



Toyota
Professional



PROACE CITY PROACE CITY CARGO

KULLANICI EL KİTABI

Görseller ve donanımlar Türkiye'de sunulan versiyonlardan farklılık gösterebilir.

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR ENGINEERING AND MANUFACTURING EUROPE

BOURGETLAAN 60, AVENUE DU BOURGET 60, 1140 BRÜKSEL BELÇİKA

Tel : (32) 2 745 20 11

Fax : (32) 2 745 20 99

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi D100 Kuzey Yan Yol No:5

Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53

Fax : (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 11/21 **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota Pazarlama ve Satış A.Ş.'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.

Yayın No. OMK9E06T

Hoş Geldiniz

Toyota Proace City Verso veya Toyota Proace City'yi tercih ettiğiniz için teşekkürler.

Bu belge, aracınızı en güvenli şekilde keşfetmeniz için gereken önemli bilgi ve tavsiyeleri içermektedir. Bu belge ile Bakım ve Garanti Kılavuzu'nu okumanızı önemle tavsiye ederiz.

Donanım seviyesi, model ve satılacağı ülkenin teknik özelliklerine bağlı olarak aracınızda bu belgede gösterilen donanımların hepsi olmayacaktır.

Açıklama ve resimler yalnızca kılavuz amaçlıdır.

TOYOTA bu belgeyi güncellemeden teknik özellikler, donanım ve aksesuarlarda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Aracınızı satarsanız lütfen bu **Eİ kitabını** yeni sahibine mutlaka iletiniz.

Anahtar



UYARI

Güvenlik uyarısı



DİKKAT

Diğer bilgiler

ECO

Çevre koruma özellikleri



Soldan direksiyonlu araç



Sağdan direksiyonlu araç



Donanımın konumu/siyah bölgeyle gösterilen düğmeler.



Anahtar

Bu anahtar ile aracınızın önemli özelliklerini bulabilirsiniz:



Van



Büyük kabin



5 koltuklu



7 koltuklu

Genel bakış	■	Arka koltuklar (2. sıra)	62	Güvenlik	5
Genel bakış	4	Arka koltuklar (3. sıra)	63	Genel güvenlik önerileri	101
Etiketler	6	İç donanımlar	65	Acil durum veya yardım araması	102
Çevreci sürüş	■	İki konumlu bagaj kapağı rafı (sökülebilir)	71	Dörtlü flaşörler	104
Göstergeler	1	Bagaj kapağı (7 koltuklu)	71	Korna	104
Gösterge panelleri	10	Uyarı üçgeni	73	Yaya kornası (elektrikli)	104
Uyarı ve gösterge lambaları	14	Extenso kabin	75	Araç denge kontrolü (VSC)	105
Göstergeler	20	Crew cab	76	Toyota Çekiş Seçimi	107
Yol bilgisayarı	28	Isıtma ve Havalandırma	80	Yokuş İniş Destek Kontrol Sistemi	108
BLUETOOTH müzik sistemi dokunmatik ekranı	29	Isıtma	81	Emniyet kemerleri	110
Dokunmatik ekran	30	Manuel klima	81	Hava yastıkları	114
Tarihi ve saati ayarlamak	32	İki bölge otomatik klima	83	Çocuk koltukları	117
Erişim	2	Ön cam buğu giderme - buz çözme	85	Ön yolcu hava yastığının iptal edilmesi	119
Uzaktan kumanda işlevli ve tümleşik anahtarlı elektronik anahtar,	33	Isıtmalı ön cam	86	ISOFIX çocuk koltukları	124
Kurtarma işlemleri	41	Arka cam ve dış dikiz aynasında buğu giderme/	86	i-Size çocuk koltukları	127
Merkezi kilitleme/kilit açma	44	buz çözme	86	Manuel çocuk kilidi	128
Kapılar	46	Arka ısıtma ve klima	87	Elektrikli çocuk kilidi	128
Sürgülü yan kapılar için genel tavsiyeler	47	Ek ısıtma/havalandırma sistemi	87		
Arka tavan kapağı	48	Önceden klima çalıştırma (elektrikli)	89	Sürüş	6
Alarm	49			Sürüş tavsiyeleri	129
Elektrikli camlar	52	Aydınlatma ve görünürlük	4	Motorun çalıştırılması/durdurulması	131
Arka kapı camlarını açma	53	Aydınlatma kontrol kolu	92	Manuel park freni	136
Kullanım kolaylığı ve konfor	3	Sinyaller	93	Elektrikli park freni	136
Koltuklar için genel öneriler	54	Park lambaları	93	Yokuşta kalkış desteği	139
Ön koltuklar	54	Otomatik yanan uzun farlar	94	5 vitesli manuel şanzıman	140
Direksiyon simidi ayarı	57	Gündüz sürüş farları / Park lambaları	94	6 vitesli manuel şanzıman	140
Aynalar	58	Refakatçi aydınlatma ve karşılama	95	6 vitesli manuel şanzıman	141
2 kişilik ön koltuk grubu	59	aydınlatması	95	Sürüş modu seçimi (elektrikli)	147
Arka sıra koltuk (2. sıra)	61	Otomatik aydınlatma sistemleri	95	Sürüş modları	148
		Genel öneriler	95	Vites verimlilik göstergesi	149
		Otomatik yanan uzun farlar	96	Vites verimlilik göstergesi	149
		Far seviyesi ayarı	97	Lastik basınç uyarı sistemi	151
		Far seviyesi ayarı	97	Yansıtımlı gösterge ekranı	153
		Silecek lastiği değiştirme	99	Sürüş ve manevra yardımcıları -	
		Otomatik silecekler	100	Genel öneriler	154

Hız Sınırı Tanıma ve Önerileri	156
Hız sınırlayıcı	159
Sabit hız sınırlayıcı	161
Sabit hız kontrolü - öneriler	162
Programlanabilir hız sabitleme sistemi	162
Uyarılanabilir Hız Kontrol Sistemi	165
Hızları kaydetme	169
Çarpma Riski Uyarılı Aktif Emniyet Freni ve Akıllı acil durum fren desteği	169
Aktif Şerit Değişimi Uyarı Sistemi	173
Kör Nokta İzleme Sistemi	176
Yorgunluk tespit sistemi	178
Park sensörleri	179
Geri Vites Kamerası	182
Çevresel Arka Görüş	183
Üst Arka Görüş	186
Park Yardımcısı	188

Pratik bilgiler 7

Yakıtların uygunluğu	192
Yakıt alınması	192
Yanlış yakıt önleme (dizel)	194
Şarj sistemi (elektrikli)	195
Çekiş aküsünün şarj edilmesi (elektrikli)	202
Enerji ekonomi modu	206
Kar zincirleri	206
Çok soğuk iklim koruması	207
Çekme tertibatı	208
Aşırı yük göstergesi	209
Tavan çubukları / Tavan rayları	210
Kaput	211
Motor bölmesi	212
Seviyelerin kontrol edilmesi	213
Hız kontrolleri	215
AdBlue® (dizel motorlar)	217

Boşta dönme	220
Advice on care and maintenance	221
Arıza anında 8	
Yakıtın bitmesi (dizel)	223
Takım seti	223
Acil lastik onarım kiti	225
Yedek lastik	227
Ampul değişimi	230
Sigortalar	236
12 V akü / Aksesuar aküsü	237
Aracın çekilmesi	241

Teknik veriler 9

Boyutlar	243
Motorla ilgili teknik veriler ve çekilen yükler	248
Benzinli motorlar	249
Dizel motorlar	251
Elektrik motoru	253
Tanımlama işaretleri	254

BLUETOOTH müzik sistemi dokunmatik ekranı 10

İlk adımlar	255
Direksiyon kumandaları	256
Menüler	256
Radyo	258
DAB (DDijital Sesli Yayın) radyosu	259
Medya	259
Telefon	261
Ayarlar	262
Dijital Sesli Yayın) radyosu	263

TOYOTA Connect Radio 11

İlk adımlar	265
-------------	-----

Direksiyon kumandaları	266
Menüler	267
Uygulamalar	268
Radyo	268
DAB (Dijital Sesli Yayın) radyosu	270
Medya	271
Telefon	272
Ayarlar	275
Sıkça sorulan sorular	277

TOYOTA Connect Nav 12

İlk adımlar	279
Direksiyon kumandaları	280
Menüler	280
Sesli komutlar	282
Navigasyon	286
Bağlantılı navigasyon	288
Uygulamalar	291
Radyo	294
DAB (Dijital Sesli Yayın) radyosu	295
Medya	296
Telefon	297
Ayarlar	300
Sıkça sorulan sorular	303

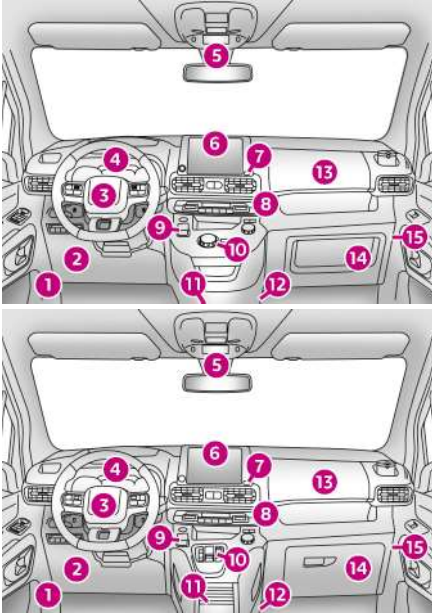
Alfabetik dizin ■

Sunum

Sunum

Bu resim ve açıklamalar kılavuz amaçlıdır. Bazı parçaların gösterilmesi ve konumu araç modeli, donanım seviyesi ve satılan ülkeye göre değişir.

Göstergeler ve kumandalar



1. Kaput açma

2. Ön konsoldaki sigortalar
3. Korna
4. Gösterge paneli
5. Alarm
 - Aydınlatma lambası
 - Acil durumda arama düğmesi
 - İç dikiz aynası veya Çevresel Arka Görüş ekranı (Proace City)
 - İzleme aynası (Proace City Verso)
 - Emniyet kemerleri ve ön yolcu hava yastığı uyarı lambası göstergesi (Proace City Verso)
 - Panoramik tavan güneşlik kontrolü (Proace City Verso)
6. BLUETOOTH müzik sistemi dokunmatik ekranı
 - TOYOTA Connect Radio veya TOYOTA Connect Nav özellikli dokunmatik ekran
7. USB soketi
8. Isıtma / Klima
 - Ön cam buğu giderme - buz çözme
 - Arka cam buğu giderme - buz çözme
9. Elektrikli park freni
 - "START/STOP" düğmesi
10. Şanzıman (Benzinli veya Dizel)
 - Sürüş modu seçimi
11. 12 V soket
12. 230 V aksesuar prizi
13. Torpido gözü
14. Depolama bölmesi
 - Torpido gözü

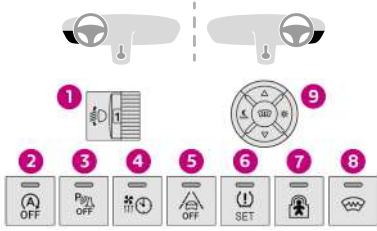
15. Ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakma (kapı açıkken torpido gözünün yan tarafında)

Direksiyon kumandaları



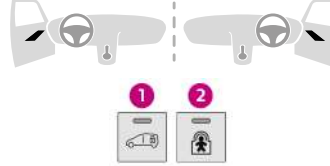
1. Far/sinyal lambası kontrol kolu
 - Çevresel Arka Görüş görüntü değiştirme düğmesi (Proace City)
 - Ses tanıma etkinleştirme düğmesi
2. Silecek/yıkama/yol bilgisayarı kontrol kolu
3. Multimedya kaynağını seçmek (**SRC**), müziği yönetmek (**LIST**) ve telefon çağrılarını yönetmek ("**telefon**" simgesi) için kumandalar
4. Hız Sınırlayıcı/Programlanabilir Hız Sabitleme Sistemi/Adaptif Hız Sabitleme Sistemi kumandaları
5. Gösterge paneli bilgi ekranı mod seçme kadranı
6. Sesli komutlar
 - Ses seviyesi ayarı
7. Müzik sistemi ayar kontrolleri

Yan kumanda paneli



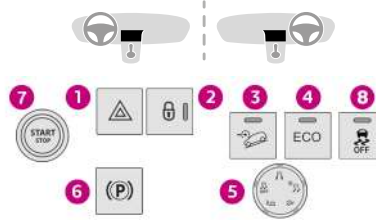
1. Manuel far seviyesi ayarı
2. Stop & Start
3. Park sensörleri
4. Ek ısıtma/havalandırma sistemi (Dizel)
Ön sıcaklık ayarlama çalışma gösterge ışığı (Elektrikli)
5. Aktif Şerit Değişimi Uyarı Sistemi
6. Lastik basınç uyarı sistemi
7. Elektrikli çocuk kilidi
8. Isıtmalı ön cam
9. Yansıtımlı gösterge ekranı

Sürücü kapısındaki kumandalar



1. Yükleme alanını kilitleme/kilidini açma (Proace City)
2. Elektrikli çocuk kilidi

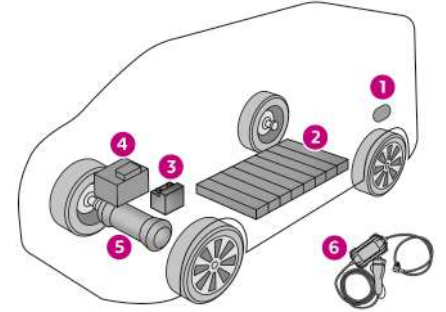
Orta kumanda paneli



1. Tehlike uyarı lambaları
2. İçeriden kilitleme/kilit açma
3. Yokuş İniş Destek Kontrol Sistemi
4. Eco modu
5. Toyota Çekiş Seçimi
6. Elektrikli park freni
7. Motorun çalıştırılması/durdurulması

8. DSC/ASR sistemleri

Elektrik motoru



1. Şarj soketleri
2. Çekiş aküsü
3. 12 V aksesuar aküsü
4. Araç üzeri şarj cihazı
5. Elektrik motoru
6. Şarj kablosu

Şarj soketleri 1 3 tip şarj yöntemini mümkün kılar:

- Mod 2'de ev tipi priz ve şarj kablosunu kullanarak evde şarj 6.
- Mod 3'te hızlı şarj ünitesi (Wallbox) kullanarak hızlı şarj
- Mod 4'te Hızlı şarj istasyonu kullanarak yüksek hızlı şarj

400 V çekiş aküsünde 2 lityum iyon teknoloji kullanılır. Elektrik motoru, klima ve ısıtma için

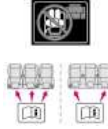
gereken enerjiyi depolar ve temin eder. Şarj seviyesi, gösterge panelindeki bir gösterge ve yedek güç uyarı lambası ile gösterilir. 12 V aksesuar aküsü **3** aracın geleneksel elektrik sistemine güç verir. Araç üzeri şarj cihazı üzerinden otomatik olarak çekiş aküsü tarafından şarj edilir. Araç üzeri şarj cihazı **4** çekiş aküsü için evde şarj (mod 2) ve hızlı şarj (mod 3) özelliği sunar, 12 V aksesuar aküsünü şarj eder. Elektrik motor **5** seçilen sürüş modu ve sürüş koşullarına uygun şekilde araca hareket verir. Fren ve yavaşlama aşamalarında enerjiyi geri kazanır.

Etiketler

"Erişim - İkili ön koltuk" bölümü (Proace City):



"Kullanım kolaylığı ve konfor - Koltuklar için genel öneriler" bölümü (Proace City Verso):



"Kullanım kolaylığı ve konfor - Kablosuz telefon şarj cihazı" bölümü:



"Kullanım kolaylığı ve konfor - Extenso kabin" bölümü (Proace City):



"Kullanım kolaylığı ve konfor - Büyük kabin" bölümü (Proace City):



"Kullanım kolaylığı ve konfor - Ek ısıtma/havalandırma" bölümü:



"Aydınlatma ve görünürlük - Aydınlatma kontrol kolu", "Arıza anında - Ampulün değiştirilmesi" bölümleri:



"Güvenlik - Ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakma" bölümü:



"Güvenlik - ISOFIX çocuk koltuklar" bölümü (Proace City Verso):



"Güvenlik - Manuel çocuk kilidi" bölümü:



"Sürüş - Elektrikli park freni" bölümü:



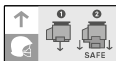
"Sürüş - Hız sınırlayıcı" bölümü:



"Pratik bilgiler - Yakıtların uygunluğu" bölümü:



"Pratik bilgiler - Şarj sistemi (Elektrikli)" bölümü:



"Pratik bilgiler - Şarj Çekiş aküsü (Elektrikli)" bölümü:



"Pratik bilgiler - Aşırı yük göstergesi" bölümü (Proace City):



"Pratik bilgiler - Kaput" bölümü:



"Pratik bilgiler - Seviyelerin kontrol edilmesi" bölümü:



"Arıza anında - Stepne" bölümü:



"Arıza anında - 12 V akü / Aksesuar aküsü" bölümü:



Eco sürüş

Eco sürüş, sürücünün aracın yakıt tüketimini ve CO₂ emisyonlarını azaltmasını sağlayan günlük alışkanlıklar anlamına gelir.

Şanzıman kullanımını iyileştirme

Manuel şanzımanlı araçta yumuşak kalkış yapın ve beklemeden bir üst vites geçiniz. Hızlanırken erken vites yükseltiniz.

Otomatik şanzımanlarda otomatik modu tercih ediniz. Gaz pedalına şiddetli veya aniden basmayınız.

Vites değiştirme uyarısı, sizi en uygun vitesi seçmeye yönlendirir. Bu uyarı gösterge panelinde görüldüğünde hemen uyunuz.

Otomatik şanzımanlı araçlarda bu gösterge sadece manuel modda kullanılıyorken gösterilir.

Sert olmayan bir sürüş stili benimseyiniz

Araçlar arası güvenlik mesafelerine uyun, fren pedalı yerine motor frenini kullanın, gaz pedalına kademeli olarak basınız. Bu hareketler yakıt tüketiminde ve CO₂ emisyonlarında azalma sağlar ve trafik gürültüsünün azaltılmasına yardımcı olur.

"Eco" sürüş modunu tercih ediniz.

EAT8 şanzımanda yakıt tasarrufu için, vites kolu **D** modundayken ayağınızı gaz pedalından kademeli ve tamamen kaldırarak "serbest sürüş" yapmayı tercih ediniz.

Trafik düzgün aktığında sabit hız kontrolünü çalıştırınız.

Elektrikli donanımı kontrollü kullanın

Hareket etmeden önce, yolcu bölmesi çok sıcaksa camları ve hava çıkışlarını açarak kabin içini havalandırdıktan sonra klimayı kullanınız. 50 km/saat üzerindeki hızlarda, camları kapatın ve hava çıkışlarını açık bırakınız.

Yolcu bölmesindeki sıcaklığı düşük tutabilecek donanımları (açılır tavan güneşliği, cam güneşlikleri vb.) kullanmayı unutmayınız.

Otomatik ayarlanmıyorsa istenen sıcaklığa ulaşmaz klimayı kapatınız.

Otomatik olarak yönetilmeyorsa buz çözme ve buğu giderme işlevlerini kapatınız.

Isıtmalı koltuk işlevini mümkün olduğunca erken kapatınız.

Farlar ve/veya sis lambalarını sürüş yaptığınız ülkedeki güncel yasalara uygun şekilde görüş seviyesine göre ayarlayınız.

Özellikle kış aylarında (sıcaklığın -23°C altında olduğu şiddetli kış koşulları hariç) harekete geçmeden önce motoru çalıştırarak beklemeyiniz. Araç sürüş sırasında çok daha hızlı ısınacaktır.

Yolcu olarak multimedya cihazlarınızı (film, müzik, oyun konsolu vb.) bağlamazsanız elektrik enerjisi ve yakıt tüketimini azaltırsınız.

Araçtan ayrılmadan önce taşınabilir cihazlarınızın bağlantısını kesiniz.

Aşırı tüketimin nedenlerinden kaçınma

Yükleri aracın içinde dağıtınız. En ağır yüklerinizi bagaja arka koltuklara olabildiğince yakın yerleştiriniz.

Araçta taşınacak yükü sınırlayınız ve rüzgar direncini (tavan çubukları, tavan rayları, bisiklet taşıyıcı, römork vb.) en aza indiriniz. Tercihen tavan bagajı kullanınız.

Kullandıktan sonra tavan çubuklarını ve tavan raylarını çıkarınız.

Kış mevsiminin sonunda kar lastiklerini çıkarıp yaz lastiklerinizi tekrar takınız.

Bakıma ilişkin talimatlara uyunuz

Sürücü tarafındaki kapı girişindeki etikete bakarak, lastikler soğukken lastik basınçlarını düzenli olarak kontrol ediniz.

Bu kontrolü özellikle şu durumlarda gerçekleştiriniz:

- uzun bir yolculuktan önce,
 - her mevsim değişikliğinde,
 - aracı uzun süre kullanmadıktan sonra.
- Yedek lastiği ve varsa römork veya karavanın lastiklerini kontrol etmeyi unutmayınız. Aracınızın bakımını düzenli olarak yaptırınız (motor yağı, yağ filtresi, hava filtresi, yolcu bölmesi filtresi gibi). Üreticinin bakım programındaki işlem planına uyunuz. Dizel motorlu araçlarda SCR sistemi arızalıysa aracınız çevreyi kirlletmeye başlar. Aracınızın azot oksit emisyonlarının yasal değerlere geri getirmek için en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir bir servise kontrol ettiriniz.

Yakıt deposunu doldururken taşmayı engellemek için pompa üç kez durduktan sonra devam etmeyiniz.
İlk 3.000 km'den sonra yeni aracınızın yakıt tüketiminin ortalama değerlere düştüğünü göreceksiniz.

Sürüş menzilini artırma (Elektrikli)

Aracın elektrik tüketimi büyük oranda güzergaha, araç hızına ve sürüş tarzınıza bağlıdır. Yumuşak sürüş yaparak ve sabit hızda kalarak güç göstergesindeki **"ECO"** bölgesinde kalmaya çalışınız.

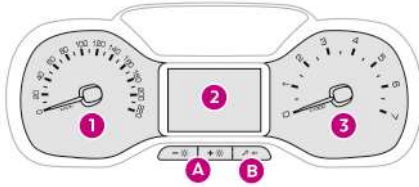
Gerektiğinde yavaşlamaya hazır olunuz ve mümkün olduğunca üretken frenleme işleviyle motor frenini kullanarak yavaşça fren yapınız.

Bu güç göstergesini **"CHARGE"** bölgesine getirecektir.

Yolcu bölmesinde buğu gidermek için ısıtma yerine klimayı kullanınız.

Gösterge panelleri

LCD simgeleri, gösterge paneli



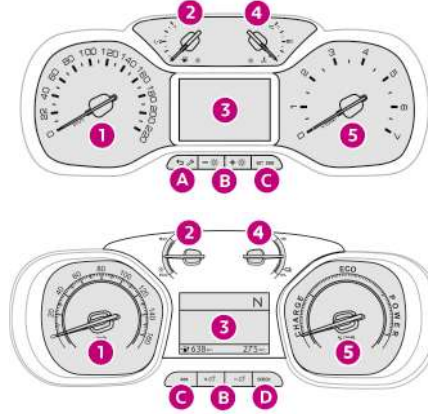
Kadranlar

1. Hız göstergesi (mph veya km/saat)
2. Gösterge ekranı
3. Devir saati (x 1000 dev/dk)

Kontrol düğmeleri

- A. Aydınlatma ayarı.
SET tuşuna uzun süre bastıktan sonra: ayarlanan zaman değerlerini ve birimlerini değiştiriniz.
- B. SCR sistemi ve AdBlue® ile servis bilgisi ve sürüş mesafesi hatırlatıcı.
Seçili işlevi (servis göstergesi veya sıfırlanabilir kilometre sayacı) sıfırlayınız. Uzun süre bastıktan sonra ayarlanan zaman değerlerini ve birimini değiştir.

LCD metinli gösterge veya matris gösterge paneli



Kadranlar

1. Hız göstergesi (mph veya km/saat)
2. Yakıt seviyesi göstergesi (benzinli veya dizel)
3. Gösterge ekranı
4. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi (benzinli veya dizel)
5. Şarj seviyesi göstergesi (elektrikli)

5. Devir saati (x 1000 dev/dk) (benzinli veya dizel)
Güç göstergesi **CHARGE**, **ECO**, **POWER** veya **NEUTRAL**: **ECO** ile **CHARGE** arasında (elektrikli)
READY gösterge lambası (elektrik)

Kontrol düğmeleri

- A. SCR sistemi ve AdBlue® ile geçici servis bilgisi ve sürüş mesafesi hatırlatıcı.
Modele bağlı olarak: bir seviye yukarı döner veya geçerli işlemi iptal eder.
- B. Aydınlatma ayarı.
Modele bağlı olarak: bir menü veya listede gezinir veya bir değeri değiştirir. Sıfırlanabilir kilometre sayacını sıfırlar (uzun basıldığında). Servis göstergesini sıfırlar. Modele bağlı olarak: yapılandırma menüsüne girer ve bir seçimi onaylar (kısa basıldığında).
- C. Sıfırlanabilir kilometre sayacını sıfırlar (uzun basıldığında). Servis göstergesini sıfırlar. Modele bağlı olarak: yapılandırma menüsüne girer ve bir seçimi onaylar (kısa basıldığında).
- D. Servis göstergesini sıfırlama.
Geçici servis bilgisi hatırlatıcı. AdBlue® sistemli araçlarda sürüş menzili hatırlatması (dizel). Modele bağlı olarak: bir seviye yukarı döner, geçerli işlemi iptal eder.

Gösterge ekranları

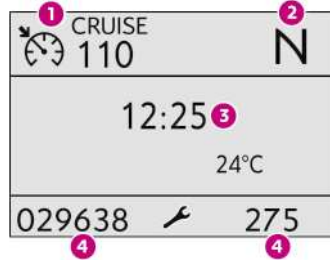
LCD simgeli ekranla



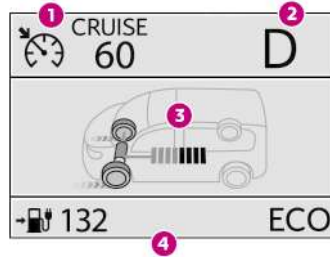
LCD metinli ekranla



Matris ekranla



Matris ekranla (Elektirik)



DİKKAT

Yurt dışında seyahat ederken mesafe birimini değiştirmeniz gerekebilir: hız, ülkedeki resmi ölçü birimiyle (saat veya km/sa) gösterilmelidir. Ölçü birimi, araç hareket etmezken haldeyken ekran yapılandırma menüsünden değiştirilir.

1. Hız sabitleme sistemi veya hız sınırlayıcı ayarları
Hız sınırı işaretlerinin gösterilmesi
2. Vites göstergesi (benzinli veya dizel)
Otomatik şanzımanlı araçta vites (benzinli veya dizel) veya sürüş modu seçimi konumu
3. LCD simgeli ve LCD metinli gösterge panelli dijital hız göstergesi (km/sa veya mil/sa) (benzinli veya dizel).
Matris gösterge panelli ekran alanı: uyarı veya işlev durum mesajı, yol bilgisayarı, dijital hız göstergesi (km/sa veya mil/sa), güç akışı/ araç şarj durumu (elektrikli) vb.
4. Servis göstergesi, ardından toplam kilometre sayacı (mil veya km)
Sıfırlanabilir kilometre sayacı (mil veya km) (benzinli veya dizel)
Kalan menzil/Seçili sürüş modu (elektrikli)
LCD metin gösterge panelli ekran alanı: ikaz veya fonksiyon durum mesajı, yol bilgisayarı vb.
5. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi
6. Motor yağı seviye göstergesi
7. Yakıt göstergesi

Dijital gösterge paneli

Gösterilen sayfaya bağlı olarak bazı bilgiler gösterilmeyebilir veya farklı şekilde gösterilebilir. "DIALS" (Kadranlar) ekran modu örneği:



1. Yakıt göstergesi (benzinli veya dizel)
Şarj seviyesi göstergesi (elektrikli)
2. Dijital hız göstergesi (mph veya km/saat)
READY gösterge lambası (elektrik)
3. Vites değiştirme göstergesi (ok ve önerilen vites) (benzinli veya dizel)
Otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolu konumu ve vites (benzinli veya dizel)
Sürüş modu seçimi konumu
Seçilen sürüş modu ("**Normal**" mod dışında):
– "**Eco**"
– "**Power**"
4. Toplam kilometre sayacı (mil veya km)

5. Hız sabitleme sistemi/ hız sınırlayıcı ayarı
Hız sınırı işaretlerinin gösterilmesi
6. Ayarlanabilen alan: mevcut medya, sürüş desteği, navigasyon (donanıma bağlıdır), güncel yolculuk bilgileri (sürüş menzili, tüketim, ortalama hız), soğutma suyu sıcaklığı
7. Kalan menzil (mil veya km)
8. Devir saati (x 1000 dev/dk) (benzinli veya dizel)
Güç göstergesi (elektrikli)
9. Çekiş aküsü şarj seviyesi (elektrikli)

Ekranlar

Çalışma ve devreden çıkma için gösterge lambası olan bazı işlevlerde, yalnızca tek bir konum vardır.

Kalıcı bilgiler

Standart ekranda gösterge paneli şunları gösterir:

- sabit konumlarda:
 - Şanzıman ve vites göstergesi ile ilgili bilgiler (benzinli veya dizel).
 - Sürüş modu seçimiyle ilgili bilgiler.
 - Yakıt göstergesi (benzinli veya dizel).
 - Menzil (benzinli veya dizel).
 - Soğutma suyu sıcaklığı göstergesi (benzinli veya dizel).
 - Şarj seviyesi ve menzil göstergesi (elektrikli).
 - Güç göstergesi (elektrikli).
 - Sürüş modu.

- Geçici olarak gösterilen durum veya uyarı mesajları.

- çeşitli konumlarda:
 - Uyarı lambaları.
 - Dijital hız göstergesi.
 - Toplam kilometre sayacı.

İsteğe bağlı bilgiler

Seçilen ekran ve etkin özelliklere bağlı olarak başka bilgiler de gösterilebilir:

- Devir sayacı (benzinli veya dizel).
- Yol bilgisayarı.
- Sürüş yardımı işlevleri.
- Hız sınırlayıcı veya sabit hız kontrolü.
- Çalmakta olan medya.
- Navigasyon talimatları.
- Analog hız göstergesi.
- Power modundayken (elektrikli) motor bilgileri (güç göstergeleri).
- Enerji akışları (elektrikli).

Gösterge panelini kişiselleştirme

Modele bağlı olarak gösterge panelinin görüntüsü değiştirilebilir (renk ve/veya görüntü modu).



DİKKAT

Ekran dili ve birimler

Bunlar dokunmatik ayarlarına bağlı olarak değişir.

Yurtdışında seyahat ederken, hız sürüş yaptığınız ülkenin resmi birimleri ile gösterilmelidir (mph mil veya km/saat).



UYARI

Güvenlik önlemi olarak bu işlemler araç hareketsizken yapılmalıdır.

Ekran rengi seçimi (benzinli veya dizel)

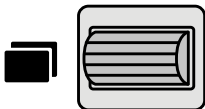
Modele bağlı olarak panel rengi ekranda seçilen renk temasına göre değişir.



Ayarlar **Settings**" (Ayarlar) ekran menüsünden değiştirilir.

Ekran modunu seçme

Her modda, gösterge panelinde belirli tipte bilgiler gösterilir.



- Direksiyon simidinin solundaki kumandayı çevirerek gösterge panelinde farklı modları görüntüleyip aralarında gezinebilirsiniz.
- Modu onaylamak için kumandaya basınız. Kumandaya basmazsanız seçilen ekran modu birkaç dakika sonra otomatik devreye alınır.

Ekran modları

- **"Dials"** (Kadranlar): Analog ve dijital hız göstergeleri, toplam kilometre sayacı ve aşağıdakileri içeren standart ekran:
 - yakıt göstergesi, soğutma suyu sıcaklığı ve güç göstergesi (elektrikli).
 - akü şarj seviyesi göstergesi ve güç göstergesi (elektrikli).
- **"Navigation"** (Navigasyon): özel ekran, mevcut navigasyon bilgilerini gösterir (harita ve talimatlar).
- **"Driving"** (Sürüş): özel ekran, aktif sürüş destek sistemleriyle ilgili bilgileri gösterir.
- **"Minimum"**: Dijital hız göstergesi, toplam kilometre sayacı ve aşağıdakileri içeren iki boyutlu ekran:
 - yakıt göstergesi ve soğutma suyu sıcaklığı göstergesi (benzinli veya dizel).
 - akü şarj seviyesi göstergesi (elektrikli).
- **"Energy"** (Enerji): özel ekran, araçtaki enerji akışını gösterir (elektrikli).
- **"Personal 1"/"Personal 2"** (Kişisel 1/2): sürücünün seçtiği bilgileri gösterge panelinin orta kısmında gösteren ekran.

"Kişisel" ekran modlarını ayarlama

TOYOTA Connect Radio ile



- Ekran başlığındaki **Settings** (Ayarlar) ögesine basınız.



- **"Configuration"** (Konfigürasyon) ögesini seçiniz.



- **"Instrument panel personalisation"** (Gösterge paneli kiş.) ögesini seçiniz.

TOYOTA Connect Nav ile



- Ekran başlığındaki **Settings** (Ayarlar) ögesine basınız.



- **"OPTIONS"** (Seçenekler) ögesini seçiniz.



- **"Instrument panel personalisation"** (Gösterge paneli kişiselleştirme) ögesini seçiniz.



- **"Personal 1"** (Kişisel 1) veya **"Personal 2"** (Kişisel 2) ögesini seçiniz.

- Ekrandaki oklar ile istediğiniz bilgi tipini seçiniz.

- **"Default"** (Varsayılan) (boş).
- **"Trip computer"** (Yol bilgisayarı).
- **"Media"** (Media).
- **"Accessories consumption"** (Aksesuarların tüketim) (modele bağlıdır).
- **Devir sayacı** (benzinli veya dizel).



DİKKAT

"Default" (Varsayılan) bilgi tipi seçilirse, **"Personal 1"** (Kişisel 1) veya **"Personal 2"** (Kişisel 2) artık ekran modu listesinde gösterilmez.

- Kaydedip çıkmayı onaylayınız.
- Hemen "Personal" (Kişisel) mod gösterilir.**

İlgili ekran modu seçilirse bilgiler hemen gösterge panelinde gösterilir.



DİKKAT

"Personal 1" (Kişisel 1) modunda seçilen bilgi tipi, "Personal 2" (Kişisel 2) modunda bulunmaz.

Uyarı ve gösterge lambaları

Simgeler olarak gösterilen uyarı ve gösterge lambaları, sürücüyü bir arıza olduğu (uyarı lambaları) veya sistem çalışma durumu (çalışma veya devre dışı kalma gösterge lambaları) hakkında bilgilendirir. Belirli lambalar iki şekilde (sürekli veya yanıp sönmeye) ve/veya farklı renklerde yanar.

İlgili uyarılar

Lamba ışığıyla birlikte sesli sinyal verilebilir ve/veya ekranda bir mesaj görüntülenebilir. Uyarı tipini aracın çalışma durumuyla ilişkilendirmek, durumun normal olup olmadığını (arıza olup olmadığını) belirlemenize olanak tanır. Daha fazla bilgi için lambaların açıklamalarına bakınız.

Kontak açıldığında

Kontak açıldığında kırmızı veya turuncu renk belirli uyarı lambaları birkaç saniye boyunca

yanar. Bu uyarı lambaları, motor çalıştığında söner.

Bir sistem veya işlev hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Uyarı lambası sürekli yanıyor

Kırmızı veya turuncu renkli uyarı lambası, incelenmesi gereken bir arıza olduğunu belirtir.

Uyarı lambası yanmaya devam ederse

Uyarı ve gösterge lambası bölümündeki (1), (2) ve (3) derhal yapılması tavsiye edilen işlemlere ek olarak yetkin bir profesyonel ile iletişime geçmeniz gerekerek gerekmediğini belirtir.

(1): Aracı durdurmalısınız.

Güvenli olduğu anda durunuz ve kontağı kapatınız.

(2): Bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

(3): Bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servise gidiniz.

Uyarı ve gösterge lambalarının listesi

Kırmızı uyarı/gösterge lambaları

Sistem arızası (elektrikli)



Sürekli.

Elektrik motoru veya çekiş aküsüyle ilgili bir arıza algılanmıştır.

(1) işlemini ve ardından (2) işlemini uygulayınız.

Kablo bağlı (elektrikli)



Kontak açıldığında sürekli yanıyor.

Şarj kablosu aracın soketine bağlanmıştır.



Kontak açıkken sürekli yanar, ayrıca sesli uyarı verilir.

Şarj kablosu aracın soketine bağlıyken araç çalıştırılmaz.

Şarj kablusunu çıkarınız ve kapağı kapatınız.

DUR



Sürekli yanar, başka bir uyarı lambasıyla birlikte ekranda bir mesaj görüntülenir ve sesli sinyal verilir.

Motor, fren sistemi, elektrikli direksiyon veya otomatik şanzımanla ilgili ciddi bir arıza olduğu veya büyük bir elektrik arızası tespit edildiğini belirtir.

(1) işlemini ve ardından (2) işlemini uygulayınız.

Motor yağı basıncı

 Sürekli.

Motor yağlama sisteminde bir arıza vardır.

(1) işlemini ve ardından (2) işlemini uygulayınız.

Frenler

 Sürekli.

Fren hidroliği seviyesi ciddi seviyede azalmıştır.

(1) işlemini gerçekleştiriniz ve ardından üreticinin tavsiyelerine uygun bir fren hidroliği doldurunuz. Sorun devam ederse (2) işlemini gerçekleştiriniz.

 Sürekli.

Elektronik fren kuvvet dağıtımı

(EBFD) sistemi arızalı.

(1) işlemini ve ardından (2) işlemini uygulayınız.

Park freni

 Sürekli.

Park freni devrededir veya doğru şekilde devreden çıkarılmamıştır.

Motor soğutma suyu sıcaklığı maksimum seviyededir (benzinli veya dizel)



Sürekli (uyarı lambası veya LED) ve ibre kırmızı bölgededir (modele bağlı olarak).

Soğutma sistemi sıcaklığı çok yüksektir.

(1) işlemini gerçekleştiriniz ve dolum gerekiyorsa dolumdan önce motorun soğumasını bekleyiniz. Sorun devam ederse (2) işlemini gerçekleştiriniz.

Pil şarjı



Sürekli.

Akü şarj devresi arızalı (terminaller kirlili veya gevşek, alternatör kayışı gevşek veya kopmuş vb.). Terminalleri temizleyiniz ve tekrar sıkınız. Motor çalıştırıldığında uyarı lambası sönmese (2) işlemini gerçekleştiriniz.

Direksiyon



Sürekli.

Elektrikli direksiyon arızalı.

Orta hızda dikkatli sürüş yapınız ve ardından (3) işlemini uygulayınız.

Emniyet kemerleri takılmamış/açılmış



Sürekli veya yanıp sönüyor ve artan bir sinyal sesi duyuluyor.

Bir emniyet kemeri takılmamış veya açıldı (modele bağlı olarak).

Kapı açık



Sürekli, ayrıca giriş yapıldığını gösteren bir mesaj veriliyor.

Hız 10 km/saat üzerindeyse uyarıyla birlikte sinyal sesi de duyulur.

Kapı, bagaj, bagaj kapağı veya bagaj camı hala açıktır (modele bağlı olarak).

Girişi kapatınız.

Aracınızda sağdan menteşeli kapı varsa açıldığında bu uyarı lambası ile **gösterilmez**.

Elektrikli park freni



Sürekli.

Elektrikli park freni devrede.

 Yanıp sönüyor.

Çalıştırma/serbest bırakma arızası.

(1) işlemini yapınız: Düz bir yüzeye park ediniz.

Manuel şanzıman varsa vites geçirin.

Otomatik şanzıman veya sürüş modu seçimi varsa **P** modunu seçiniz.

Kontağı kapatınız ve (2) işlemini yapınız.

Turuncu uyarı/gösterge lambaları

Otomatik işlevlerin kapatılması (elektrikli park freni)

 Sürekli.

"Automatic application" (Otomatik çalıştırma) (motor kapatıldığında) ve "automatic release" (otomatik açma) (hızlanma sırasında) işlevleri iptal edilir.

Otomatik çalıştırma/açma artık mümkün değildir.

► Motoru çalıştırınız.

► Park frenini çalıştırmak için kontrol kolunu kullanınız.

► Ayağınızı fren pedalından tamamen kaldırınız.

► Kontrol kolunu 10-15 saniye boyunca açma yönünde basılı tutunuz.

► Kontrol kolunu serbest bırakınız.

► Fren pedalını basılı tutunuz.

► Kontrol kolunu ve fren pedalını bırakınız.

Arıza (elektrikli park freni)



Sürekli yanar ve "Parking brake fault"

(Park freni arızası) mesajı gösterilir.

Park freni, aracın her durumda güvenli bir şekilde park edilebilmesi için en iyi performansı veremez.

Aracı güvenli hale getiriniz:

- Düz bir zemine park ediniz.
- Manuel şanzıman varsa vites geçirin.
- Otomatik şanzıman varsa **P** seçiliyken verilen takozları tekerleklerden birine dayayınız.

Ardından (2) işlemini gerçekleştiriniz.



Araç çalıştırıldığında yanıp söner.

Park freni doğru şekilde serbest bırakılmamıştır.

(1) işlemini gerçekleştiriniz ve ayağınız fren pedalındayken kontrol kolunu kullanarak park frenini tamamen serbest bırakmayı deneyiniz. Sorun devam ederse (2) işlemini gerçekleştiriniz.



Sürekli yanar ve "Parking brake fault" (Park freni

arızası) mesajı gösterilir.

Park freni arızalı: manuel ve otomatik işlevler çalışmayabilir.

Duran aracın hareket etmesini önlemek için:

- Kontrol kolunu yaklaşık 7 - 15 saniye boyunca, gösterge panelindeki gösterge lambası yanana kadar çekiniz.

Bu işe yaramazsa aracı emniyete alınız:

- Düz bir zemine park ediniz.
- Manuel şanzıman varsa vites geçirin.

► Otomatik şanzıman varsa **P** konumunu seçin ve birlikte verilen takozları tekerleklerden birine dayayınız.

Ardından (2) işlemini gerçekleştiriniz.



Sürekli yanar ve "Parking brake fault" (Park freni arızası) mesajı

gösterilir.

Motor çalışırken araç hareketsiz hale getirilemez. Manuel uygulama ve serbest bırakma komutları çalışmıyorsa, elektrikli park freni kontrol kolu arızalıdır.

Otomatik işlevler her zaman kullanılmalıdır ve kontrol kolu arızasında otomatik olarak yeniden etkinleşmelidir.

(2) işlemini gerçekleştiriniz.

Yakıt seviyesi düşük



Sürekli (uyarı lambası veya LED), ibre kırmızı alanda (modele bağlı olarak) ve sesli sinyal ve mesaj verilir.

İlk etkinleştirildiğinde yakıt deposunda **6 litreden az** yakıt vardır.

Yakıt seviyesi sıfıra yaklaştıkça sesli sinyal ve mesaj daha sık yinelenir.

Yakıt bitmeden önce depoyu doldurunuz.

Asla yakıt deposu tamamen boşalana kadar sürmeyiniz. Bu şekilde kullanım emisyon kontrolü ve enjeksiyon sistemlerine zarar verebilir.

Çekiş aküsü seviyesi düşük (elektrikli)



LED sürekli yanıyor, ibre kırmızı bölgede (modele bağlı) ve sesli sinyal ve mesaj

verilir.

Çekiş aküsünün şarj seviyesi düşüktür.

Kalan menzile bakınız.

Aracı en kısa zamanda şarj ediniz.

Sınırlı sürüş menzilli kaplumbağa modu (elektrikli)



Sürekli.

Çekiş aküsünün şarj seviyesi çok düşüktür.

Motor gücü kademeli olarak azalır.

Aracı şarj etmeniz gereklidir.

Uyarı lambası yanık kalıyorsa (2) işlemini gerçekleştiriniz.

Yaya kornası (elektrikli)



Sürekli.

Korna arızası algılanmıştır.

(3) işlemini gerçekleştiriniz.

Dizel filtresinde su var



Sürekli (LCD simgeli gösterge panelinde).

Dizel filtresinde su vardır.

Enjeksiyon sisteminde hasar riski: hemen (2) işlemini gerçekleştiriniz.

Motor kendi kendine arıza teşhis sistemi



Yanıp sönüyor.

Motor yönetim sisteminde arıza vardır. Katalitik konvertörün tahrip olma riski vardır.

(2) işlemini **hemen gerçekleştiriniz.**



Sürekli.

Emisyon kontrol sisteminde arıza vardır.

Motor çalıştığı anda uyarı lambası sönmelidir.

Hemen (3) işlemini gerçekleştiriniz.



Sürekli.

Küçük bir motor arızası tespit edilmiştir.

(3) işlemini gerçekleştiriniz.



Sürekli.

Büyük bir motor arızası tespit edilmiştir.

(1) işlemini ve ardından (2) işlemini uygulayınız.

Motor ön ısıtma (Dizel)



Geçici olarak açık

(çok kötü hava koşullarında yaklaşık 30 saniyeye kadar).

Kontakt açıldığında hava koşulları ve motor sıcaklığı gerekli kıldığında.

Çalıştırmadan önce uyarı lambasının sönmelerini bekleyiniz.

Motor çalışmıyorsa ayağınızı pedalda tutarak tekrar motor çalıştırma isteği gönderiniz.

Düşük basınç



Sürekli yanar, sesli sinyal verilir ve mesaj görüntülenir.

Bir veya daha fazla tekerlekteki basınç düşüktür.

En kısa sürede lastiklerin basıncını kontrol ediniz.

Basıncı ayarladıktan sonra algılama sistemini yeniden başlatınız.



Düşük basınç (lastik) uyarı lambası yanıp sönüyor ve sürekli yanık

kalıyor, servis uyarı lambası sürekli yanıyor.

Lastik basıncı izleme sistemi arızalıdır.

Lastik basınçları artık izlenmiyor.

En kısa sürede lastik basınçlarını kontrol ediniz ve (3) işlemini gerçekleştiriniz.

Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)



Sürekli.

Kilitlenme önleyici fren sistemi arızalıdır.

Araçtaki klasik hidrolik frenleme sistemi

çalışmaya devam eder.

Orta hızda dikkatli sürüş yapınız ve ardından (3) işlemini uygulayınız.

Çarpma Riski Uyarısı / Aktif Emniyet Freni



Sürekli yanar ve mesaj görüntülenir.

Sistem, araç yapılandırma menüsü aracılığıyla devre dışı bırakılmıştır.

Çarpma Riski Uyarısı / Aktif Emniyet Freni



Yanıp sönüyor.

Sistem devreye girer ve öndeki araca çarpma hızını azaltmak için araca anlık olarak fren yaptırır.

Daha fazla bilgi için **Sürüş** bölümüne bakınız.



Sürekli yanar, mesaj görüntülenir ve sesli sinyal verilir.

Sistemde arıza vardır.

(3) işlemini gerçekleştiriniz.



Sürekli.

Sistemde arıza vardır.

Bu uyarı lambaları, motor durdurulup yeniden çalıştırıldıktan sonra yanıyorsa (3) işlemini gerçekleştiriniz.

Partikül filtresi (Dizel)



Sürekli yanar, sesli sinyal verilir ve partikül filtresi tıkanıklığı riski hakkında bir mesaj görüntülenir.

Partikül filtresi dolmaya başlamıştır.

Trafik koşulları izin verdiğinde uyarı lambası sönene kadar en az 60 km/sa hız ve 2500 dev/dak üzerinde motor devriyle sürüş yaparak filtrenin temizlenmesini sağlayınız.



Sürekli yanar, sesli sinyal verilir ve partikül filtresindeki katkı maddesi seviyesinin düşük olduğunu belirten bir mesaj gösterilir.

Katkı maddesi deposunda minimum seviyeye ulaşmıştır.

En kısa sürede doldurunuz: (3) işlemini gerçekleştiriniz.

Hava yastıkları



Sürekli.

Hava yastığı veya emniyet kemeri gerdiricilerden biri arızalıdır.

(3) işlemini gerçekleştiriniz.

Ön yolcu hava yastığı (AÇIK)



Sürekli.

Ön yolcu hava yastığı etkinleştirilmiştir. Kumanda "ON" (Açık) konumundadır.

Bu durumda, ön yolcu koltuğuna "arkaya bakan" çocuk koltuğu TAKMAYINIZ; Ciddi yaralanma riski vardır!

Ön yolcu hava yastığı (KAPALI)



Sürekli.

Ön yolcu hava yastığı devre dışıdır. Kumanda "OFF" (Açık) konumundadır. Hava yastıklarıyla ilgili bir sorun olmadığı (hava yastığı uyarı lambası yanar) sürece, "arkaya bakan" çocuk koltuğu takabilirsiniz.

Dinamik denge kontrolü (DSC) ve çekiş kontrol sistemi (ASR)



Sürekli.

OFF Sistem kapatılmıştır.

DSC/ASR sistemi, araç çalıştırıldığında ve yaklaşık 50 km/sa hızdan itibaren otomatik olarak tekrar devreye girer.

50 km/saat altındaki hızlarda manuel olarak tekrar devreye alınabilir.



Yanıp sönüyor.

Yol tutuşu veya yön kaybı halinde DSC/ASR düzenlemesi devreye girer.



Sürekli.

DSC/ASR sisteminde arıza vardır.

(3) işlemini gerçekleştiriniz.

Yokuşta kalkış desteği



Sürekli yanar ve "Anti roll-back system fault" (Geri gitme önleme sistemi arızası) mesajı gösterilir.

Sistemde arıza vardır.

(3) işlemini gerçekleştiriniz.

Acil durum freni arızası (elektrikli park freni ile)



Sürekli yanar ve "Parking brake fault" (Park freni arızası) mesajı gösterilir.

Acil durum freni, en yüksek performansı vermez. Otomatik serbest bırakma işlevi yoksa manuel olarak serbest bırakınız veya (3) işlemini gerçekleştiriniz.

Aktif Şerit Değişimi Uyarı Sistemi



Sürekli.

Sistem otomatik olarak devre dışı bırakılmış veya bekleme durumuna alınmıştır.



Gösterge yanıp sönüyor.

Sinyal vermeden kesikli şerit çizgisinden geçmek üzeresiniz.

Sistem devreye girer ve algılanan şerit çizgisi doğrultusunda araç yönünü düzeltir.

Daha fazla bilgi için **Sürüş** bölümüne bakınız.



Sürekli.

Sistemde arıza vardır.

(3) işlemini gerçekleştiriniz.

Aşırı yük göstergesi (Proace City)



Sürekli.

Araçtaki yük. izin verilen maksimum yükten fazladır.

Araçtaki yük azaltılmalıdır.



Sürekli, ayrıca mesaj verilir.

Aşırı yük göstergesi sisteminde

arıza vardır.

(2) işlemini gerçekleştiriniz.

AdBlue® (Euro 6.2/ 6.3 ile)



Araç çalıştırıldığında yaklaşık 30 saniye boyunca yanar ve sürüş menziline gösteren bir mesaj görüntülenir.

Sürüş mesafesi 2.400 ile 800 km arasındadır. AdBlue® doldurunuz.



Kontak açıldığında sürekli yanar, sesli sinyal verilir ve sürüş menziline içeren bir mesaj gösterilir.

Sürüş menzili 800 ile 100 km arasındadır.

Hemen AdBlue® doldurunuz veya (3) işlemini gerçekleştiriniz.



Yanıp söner, sesli sinyal verilir ve sürüş menziline belirten bir mesaj gösterilir.

Sürüş mesafesi 100 km'den azdır.

Motorun çalışmasının önlenmemesi için

AdBlue® doldurmanız veya (3) işlemini yapmanız **gereklidir.**



Yanıp söner, sesli sinyal verilir ve motorun çalışmasının önlendiğini belirten bir mesaj gösterilir.

AdBlue® deposu boştur: Yasal olarak gereken motor immobilizer sistemi, motorun çalışmasını önler.

Motoru yeniden çalıştırmak için AdBlue® doldurunuz veya (2) işlemini gerçekleştiriniz. Depoya en az 5 litre AdBlue® doldurulması **çok önemlidir.**

SCR emisyonları kontrol sistemi (dizel)



Kontak açıkken sürekli yanar, sesli sinyal verilir ve

mesaj gösterilir.

SCR emisyonları kontrol sistemiyle ilgili bir arıza tespit edilmiştir.

Bu uyarı, egzoz emisyonları normal seviyeye döndüğünde sona erer.



Kontak açıldığında AdBlue® uyarı lambası yanar, Servis

ve Motor kendi kendine arıza teşhis lambaları sürekli yanar, sesli sinyal verilir ve sürüş mesafesini belirten bir mesaj gösterilir.

Gösterilen mesaja bağlı olarak immobilizer devreye girene kadar 1.100 km'ye kadar sürüş yapmak mümkün olabilir.

Çalıştırmanın önlenmemesi için gecikmeden (3) işlemini gerçekleştirin.



Kontak açıldığında AdBlue® uyarı lambası yanar, Servis

ve Motor kendi kendine arıza teşhis lambaları sürekli yanar, sesli sinyal verilir ve motorun çalışmasının engellendiğini belirten bir mesaj gösterilir.

Motor immobilizer donanımı, motorun yeniden çalıştırılmasını önler (emisyon kontrol sistemi arızası doğrulandıktan sonra izin verilen sürüş sınırı aşıldığında).

Motoru çalıştırmak için (2) işlemini gerçekleştiriniz.

Servis



Geçici olarak yanar ve bir mesaj görüntülenir.

Özel uyarı lambası olmayan bir veya daha fazla küçük arıza tespit edilmiştir.

Gösterge panelinde görüntülenen mesajdan faydalanarak arızanın nedenini belirleyiniz. Örneğin uzaktan kumandanın pilini değiştirerek bazı arızaları kendiniz de giderebilirsiniz.

Lastik basınç uyarı sistemiyle ilgili bir arıza gibi diğer sorunlarda (3) işlemini gerçekleştiriniz.



Sürekli yanar ve mesaj görüntülenir.

Özel uyarı lambası olmayan bir veya daha fazla büyük arıza tespit edilmiştir.

Gösterge panelindeki mesajdan faydalanarak anormal durumun nedenini belirleyiniz ve ardından (3) işlemini gerçekleştiriniz.



Sürekli yanar ve "Parking brake fault". (Park freni arızası) mesajı gösterilir.

Elektrikli park freni otomatik serbest bırakma işlevi kullanılamıyor.

(2) işlemini gerçekleştiriniz.



Servis uyarı lambası sürekli yanar ve servis anahtarı yanıp söndükten sonra sürekli yanar.

Bakım zamanı geçmiş.

Araç en kısa sürede servise götürülmelidir.

Yalnızca dizel motorlarda.

Arka sis lambası



Sürekli.

Lamba yanar.

Yeşil uyarı/gösterge lambaları

Stop & Start



Sürekli.

Araç durduğunda, Stop & Start işlevi motoru STOP moduna alır.



Geçici olarak yanıp söner.

STOP modu o an kullanılamaz veya START modu otomatik olarak tetiklenir.

Daha fazla bilgi için **Sürüş** bölümüne bakınız.

Araç sürmeye hazır (elektrikli)



Sürekli yanar, yanıığında sesli sinyal verilir.

Araç sürmeye hazırdır ve ısı konfor sistemleri kullanılabilir.

Gösterge lambası yaklaşık 5 km/saat hıza çıkınca söner ve araç durduğunda tekrar yanar. Motoru durdurup araçtan çıktığınızda lamba söner.

Yokuş İniş Destek Kontrol Sistemi



Sürekli.

Sistem etkinleştirilmiştir, ancak düzenleme koşulları karşılanmamıştır (eğim, hız çok yüksek, vites geçirildi).



Gösterge yanıp sönmüyor.

İşlev, düzenlemeyi başlatmaktadır.

İniş sırasında araç fren yapıyor, stop lambaları yanıyor.

Eco modu (benzinli veya dizel)

 Sürekli.
ECO modu etkindir.

Yakıt tüketimini azaltmak için bazı parametreler ayarlanmıştır.

Otomatik silme

 Sürekli.
 Otomatik ön cam silme etkinleştirilmiştir.

Ön sis lambaları

 Sürekli.
Ön sis lambaları yanmaktadır.

Park lambaları

 Sürekli.
Lambalar yanmaktadır.

Sinyaller

 Sesli sinyal lambaları.
 Sinyal lambaları çalışmaktadır.

Kısa farlar

 Sürekli.
Lambalar yanmaktadır.

Otomatik yanan uzun farlar

  Sürekli.
İşlev, dokunmatik ekrandan etkinleştirilmiştir (**Driving / Vehicle** (Sürüş/Araç menüsü)).

Aydınlatma kontrol kolu "AUTO" konumundadır.
Daha fazla bilgi için **Aydınlatma ve görünürlük** bölümüne bakınız.

Mavi uyarı/gösterge lambaları

Uzun farlar

 Sürekli.
Lambalar yanmaktadır.

Siyah/beyaz uyarı lambaları

Fren pedalına basılmıştır

 Sürekli.
Fren pedalına basılmamıştır veya fren pedalına uygulanan kuvvet yetersizdir.
Otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolunu **N** modundan çıkarmak için fren pedalına basmak gerekebilir.

Debriyaja pedalına basılmıştır

 Sürekli.
Stop & Start: Debriyaj pedalına tamamen basılmadığı için START moduna geçiş reddedilmiştir.

Debriyaj pedalına tam basınız.

Otomatik silme

 Sürekli.
 Otomatik ön silme etkinleştirilmiştir.

Göstergeler

Servis göstergesi

Bakım bilgileri mesafe (mil veya kilometre) ve zaman (ay veya gün) cinsinden belirtilir.
Bu iki koşuldan birine ulaşıldığında uyarı verilir.
Bakım bilgileri, gösterge panelinde görüntülenir.
Araç modeline bağlı olarak:

- Kilometre sayacı ekranındaki satır, bakıma kalan mesafeyi veya bakım zamanı geçtiyse en son bakımdan beri gidilen mesafeyi gösterir.
- Kalan mesafe ve bakıma ne kadar kaldığı veya bakımın ne kadar geciktiği bir uyarı mesajıyla belirtilir.



DİKKAT

Görüntülenen mesafe (mil veya kilometre cinsinden), son bakımdan beri gidilen mesafeye ve geçen süreye göre hesaplanır.
Uyarı, bakım zamanına yaklaşıncaya tetiklenebilir.

Servis anahtarı

 Kontak açıldığında geçici olarak yanar. Bakıma 3.000 km ile 1.000 km arasında mesafe kalmıştır.

 Kontak açıldığında sürekli yanıyor. Bakıma 1.000 km'den (600 mil) az kaldığında.

Aracınızı hemen servise götürünüz.

Servis anahtarı yanıp söner

  Kontak açıldığında yanıp söner ve ardından sürekli yanar. (Dizel motorlu araçlarda servis uyarı lambası da yanar.)

Bakım zamanı geçmiştir.

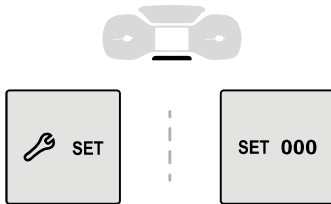
En kısa sürede aracınızı servise götürünüz.

Servis göstergesini sıfırlama

Servis göstergesi, her bakımdan sonra sıfırlanmalıdır.

► Kontakı kapatınız.

LCD simgeli, LCD metinli veya matris gösterge paneli



► Bu düğmeyi basılı tutunuz.

► Kontakı açınız; kilometre sayacı çalışmaya başlar.

► ==0 görüntülendiğinde düğmeyi bırakınız; anahtar kaybolur.

Matris gösterge paneliyle

 **Driving / Vehicle** (Sürüş/Araç) menüsündeki "Check" (Kontrol) düğmesiyle servis göstergesini sıfırlayabilirsiniz.



DİKKAT

Bundan sonra aküyü sökmeniz gerekiyorsa, aracı kilitleyiniz ve sıfırlama işleminin kaydedilmesi için en az 5 dakika bekleyiniz.

Servis bilgilerini alma

Servis bilgilerine istediğiniz zaman ulaşabilirsiniz.

LCD simgeli, LCD metinli veya matris gösterge paneli

► Günlük kilometre sayacı sıfırlama düğmesine basınız.

Matris gösterge paneliyle

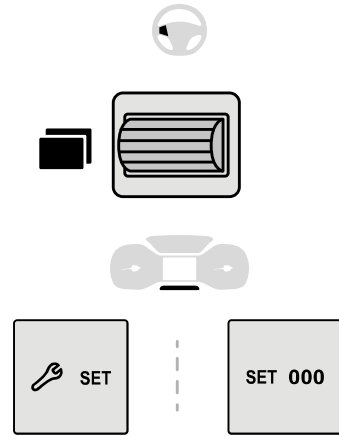
 **Driving / Vehicle** (Sürüş/Araç) menüsündeki "Check" (Kontrol)

düğmesiyle servis bilgilerini görebilirsiniz.

Servis bilgisi birkaç saniyelik görüntülenir ve ardından kaybolur.

Gösterge paneli ekranı

LCD simgeli, LCD metinli veya matris gösterge paneli



Araç hareket etmezken bazı araç ayarlarını değiştirmek amacıyla menüler arasında gezinmek için direksiyonun solundaki ayar düğmesini veya gösterge panelindeki "SET" düğmesini kullanınız.

Ayar düğmesinin kullanımı:

- Basıldığında: **Ana menüyü** açar; seçimi onaylar.
- Döndürüldüğünde (menüde değilken): mevcut etkin işlevler arasında gezinir.
- Döndürüldüğünde (menüdeyken): menüde yukarı veya aşağı hareket eder.

Matris gösterge paneliyle



Driving / Vehicle (Sürüş/Araç)
menüsündeki **"Check"** (Kontrol)

düğmesiyle aracın bazı parametreleri ayarlanabilir.

Kilometre sayacı

Kontak kapandığında, sürücü kapısı açıldığında ve araç kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında otuz saniye boyunca toplam ve yolculuk mesafeleri gösterilir.

Toplam kilometre sayacı

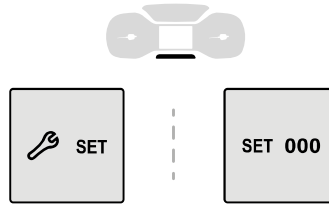


Bu sayaç, ilk kayıttan beri gidilen toplam mesafeyi gösterir.

Sıfırlanabilir kilometre sayacı

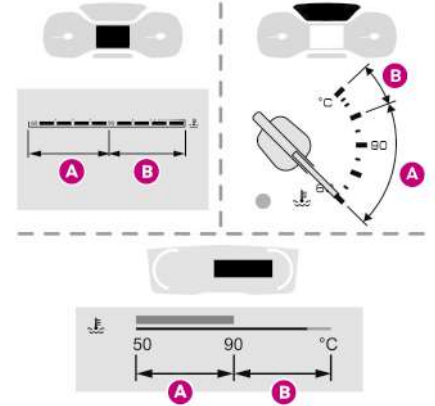
Bu sayaç, sürücü tarafından son sıfırlandığından beri gidilen mesafeyi ölçer.

Sıfırlanabilir kilometre sayacını sıfırlama
LCD simgeli, LCD metinli veya matris
gösterge paneli



► Kontak açıkken, sıfır görüntülenene kadar düğmeyi basılı tutunuz.

Motor soğutma sıvısı sıcaklığı



Motor çalışırken:

- **A** bölgesindeyse sıcaklığı doğrudur.
- **B** bölgesindeyse sıcaklığı çok yüksektir.

Gösterge panelinde ilgili uyarı lambası ve kırmızı **STOP** uyarı lambası yanar, ayrıca mesaj ve sesli sinyal verilir.

Güvenli olduğu en kısa sürede durmalısınız.

Motoru durdurmadan önce birkaç dakika bekleyiniz.



UYARI

Kontağı kapattıktan sonra kaputu dikkatle açınız ve soğutma suyu seviyesini kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Seviye kontrolü hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Kontrol

Birkaç dakika sürdükten sonra soğutma sistemindeki sıcaklık ve basınç artar.

Doldurmak için:

- motorun soğuması için en az bir saat bekleyiniz,
- basıncın düşmesine imkan vermek için kapağı iki tur çevirerek gevşetiniz,
- basınç düşünce kapağı çıkarınız.
- "MAX" (Maksimum) işaretine kadar doldurunuz.

Seviye kontrolü hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

⚠ UYARI

Soğutma sıvısı doldururken yanma riskine karşı dikkatli olunuz. Maksimum seviyenin (haznenin üzerinde gösterilir) üzerinde doldurmayınız.

Motor yağı seviye göstergesi

(Modele bağlıdır)

Elektrikli göstergesi olan modellerde, motor yağı seviyesi kontak açıldığında gösterge panelinde

servis bilgisiyle birlikte birkaç saniye boyunca gösterilir.

⚠ DİKKAT

Seviye değeri, yalnızca araç düz bir zemindeyse ve motor 30 dakikadan uzun süredir çalışmıyorsa doğrudur.

Matris gösterge paneliyle

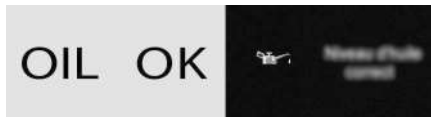


Driving / Vehicle (Sürüş/Araç)

menüsündeki **"Check"** (Kontrol) tuşuna

basarak motor yağı seviyesinin uygunluğu takip edilebilir. **LCD metinli gösterge veya matris gösterge paneli**

Yağ seviyesi doğru



Bu durum gösterge panelinde bir mesajla belirtilir.

Yağ seviyesi düşük



Bu durum gösterge panelinde bir mesajla belirtilir.

Yağ seviyesinin düşük olduğu ölçme çubuğu ile doğrulanırsa, motorun hasar görmesini önlemek için yağ doldurulmalıdır.

Seviye kontrolü hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Yağ göstergesi arızası



Bu durum gösterge panelinde bir mesajla belirtilir.

Bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

⚠ UYARI

Elektronik gösterge arızalanırsa yağ seviyesi artık takip edilemez.

Sistem arızalıysa motor bölmesindeki yağ çubuğunu kullanarak motor yağı seviyesini ölçmeniz gerekir.

Seviye kontrolü hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

AdBlue® menzil göstergeleri

Dizel motorlar, egzoz gazlarının işlenmesinde SCR (seçici katalitik redüksiyon) emisyon kontrol sistemi ile Dizel partikül filtresini (DPF) bir arada kullanan bir sistem ile donatılmıştır. Bunlar, AdBlue® sıvısı olmadan çalışamazlar.

AdBlue® seviyesi, yedek seviyesinin (2.400 ile 0 km arası) altına düştüğünde, kontak açıldığında bir uyarı lambası yanar ve motorun çalışması önlenmeden önce gidilebilecek tahmini mesafe, gösterge panelinde gösterilir.



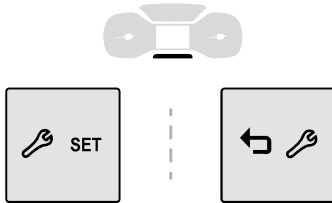
UYARI

AdBlue® deposu boşaldığında, düzenlemeler gereği motorun çalışmasını önleme sistemi devreye girer. Bu andan itibaren minimum AdBlue® seviyesine kadar dolum yapılmadan motorun çalıştırılması mümkün değildir.

Manuel mesafe gösterimi

Sürüş menzili, 2.400 km üzerinde olduğunda ekranda otomatik olarak gösterilmez.

LCD simgeli, LCD metinli veya matris gösterge paneli



► Sürüş mesafesini geçici olarak görüntülemek için bu düğmeye basınız.

Matris gösterge paneliyle



Driving / Vehicle (Sürüş/Araç) menüsündeki "**Check**" (Kontrol) düğmesiyle servis bilgilerini görebilirsiniz.

Yetersiz AdBlue® olduğunda yapılması gereken işlemler

AdBlue® miktarı 2.400 km mesafeye denk gelen rezerv seviyesinin altında olduğunda, aşağıdaki uyarı lambaları yanar.

Uyarı lambalarıyla birlikte mesajlar da görüntülenerek, motorun çalışabilmesi için dolum yapmanız gerektiği düzenli olarak hatırlatılır. Görüntülenen mesajlar hakkında ayrıntılar için **Uyarı ve gösterge lambaları** bölümüne bakınız.



DİKKAT

AdBlue® (Dizel motorlar) ve özellikle dolum konusunda daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Euro 6.2 / 6.3 motorlu araçlar

Uyarı/ gösterge lambaları yanar	İşlem	Kalan menzil
AdBlue ~~~~~	Dolum yapınız.	2.400 km ile 800 km arasında

Uyarı/ gösterge lambaları yanar	İşlem	Kalan menzil
	En kısa sürede dolum yapınız.	800 km ile 100 km arasında
	Motorun çalışabilmesi için dolum yapılması çok önemlidir.	100 km ile 0 km arasında
	Motorun yeniden çalıştırabilmek için AdBlue® deposuna en az 5 litre AdBlue doldurunuz.	0 km

SCR emisyonları kontrol sistemi arızası

Arıza tespiti

	Arıza tespit edildiğinde bu uyarı lambaları yanar, sesli sinyal verilir ve "Emissions fault" (Emisyon arızası) veya "NO START IN" (Çalıştırmanın önleneyeceği kalan menzile) mesajı gösterilir.
---	--

Uyarı, sürüş sırasında arıza ilk tespit edildiğinde, sonraki yolculuklarda arıza devam ediyorsa kontak açıldığında tetiklenir.

⚠ DİKKAT

Arıza geçiciyse, SCR emisyonları kontrol sisteminin kendi kendine arıza teşhis kontrolleri tamamlandıktan sonraki yolculuk sırasında kaybolur.

İzin verilen sürüş çevriminde, arıza doğrulandığında (1.100 km ile 0 km arasında)

Arıza göstergesi 50 km sürdükten sonra hala kalıcı olarak gösteriliyorsa SCR sisteminde arıza olduğu doğrulanmış olur.

AdBlue uyarı lambası yanıp söner ve "Emissions fault: Starting prevented in X miles" (Emisyon arızası: X mil içinde çalıştırma önlenecek) veya "NO START IN X miles" (X mil içinde çalıştırma

önlenerek) mesajı görüntülenerek mil veya kilometre cinsinden sürüş menzili bildirilir. Sürüş sırasında mesaj 30 saniyede bir görüntülenir. Uyarı, kontak açıldığında tekrarlanır.

Motor immobilizer sistemi devreye girmeden önce en fazla 1.100 km'ye kadar sürüş yapabilirsiniz.

⚠ UYARI

Sistemi en yakın zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Çalıştırma önlendi

Kontak açıldığında "Emissions fault: Starting prevented" (Emisyon arızası: çalıştırma önlendi) veya "NO START IN" (Çalıştırmanın önleneyeceği mesafe) mesajı gösteriliyor.

⚠ UYARI

Motoru tekrar çalıştırabilmek için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Güç göstergesi (elektrikli)



ŞARJ

Yavaşlarken veya fren yaparken çekiş aküsü şarj olur.

ECO

Ortalama enerji tüketimi ve iyi sürüş menzili.

POWER

Hızlanma sırasında aktarma organlarının enerji tüketimi.

NEUTRAL

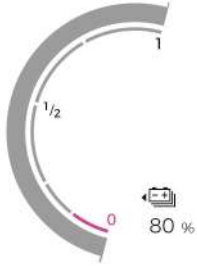
Kontak açıldığında, aracınızın elektrikli aktarma organları enerji tüketmez veya üretmez: göstergede gezinen ibre, **ECO** ile **CHARGE** arasındaki "nötr" konumuna döner..



DİKKAT

Kontak kapalıyken sürücü kapısı açıldığında gösterge çalışır ve ibre **ECO** ile **CHARGE** "nötr" konuma gelir.

Şarj seviyesi göstergesi (elektrikli)



Araç çalıştırıldığında sürekli olarak çekiş aküsünün şarj durumu ve kalan menzil gösterilir.



DİKKAT

Kontak kapalıyken sürücü kapısı açıldığında gösterge devreye girer.

İlgili uyarı lambaları

Mevcut enerjinin çok fazla düştüğü, arka arkaya iki uyarı seviyesiyle gösterilir:

1. seviye: Yedek



Çekiş aküsünün şarj seviyesi düşüktür.

Sürekli yanar, gösterge kırmızı bölgededir ve sesli sinyal verilir.

- Kalan menzili gösterge panelinden görüntüleyiniz.
- Aracı en kısa zamanda şarj ediniz.

2. seviye: Kritik



Çekiş aküsünün şarj seviyesi çok düşüktür.

Sürekli yanar, yedek uyarı lambası da yanar ve sesli sinyal verilir.

- Aracı şarj etmeniz gereklidir.



UYARI

Kalan menzil artık hesaplanmaz. Aktarma organlarının gücü kademeli olarak azalır. Kalorifer ve klima (ısı konfor tüketim göstergesi "**ECO**" konumunda olmasa bile) kapatılır.

Isıl konfor tüketim göstergesi (elektrikli)



Bu gösterge, yolcu bölmesindeki ısı konfor cihazlarının çekiş aküsünden ne kadar enerji çektiğini gösterir.

Bu cihazlar kalorifer ve klima sistemleridir.

Bu donanım aşağıdaki koşullarda kullanılabilir:

- Araç prize bağlı değilse, **READY** lambası yandığında.

– Araç prize bağlıysa, kontak açıldığında ("Lounge" modunda).

ECO modu seçildiğinde bu donanım performansı kısmen düşürülür. Isıl konfor tüketim göstergesindeki ibre "**ECO**" bölgesine gelir.



DİKKAT

Yolcu bölmesini hızla ısıtmak veya soğutmak için maksimum ısıtma veya soğutma ayarını geçici olarak seçebilirsiniz.

Isıtma maksimum seviyedeysen, ısı konfor tüketim göstergesinin ibresi **MAX** bölgesindedir. Klima maksimum seviyedeysen **ECO** bölgesinde kalır.

Isıl konfor donanımlarını özellikle düşük hızlarda çok fazla kullanmak, aracın menzili ciddi şekilde kısaltabilir.

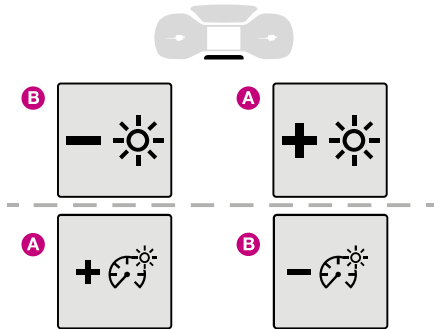
İstediğiniz konfor seviyesine ulaştığınızda donanım ayarlarını uygun bir seviyeye getiriniz ve gerekiyorsa aracı her çalıştırdığınızda ayarlayınız.

Kaloriferi uzun süre kullanmadığınızda, ilk birkaç dakikalık kullanımda hafif bir koku duyabilirsiniz.

Aydınlatma ayarı

Bu kumanda ile dışarıdaki ışık seviyesine göre gösterge panelinin parlaklığını manuel olarak ayarlayabilirsiniz.

LCD simgeli, LCD metinli veya matris gösterge paneli



Lambalar yanarken (AUTO konumunda değilken), aydınlatmanın parlaklığını artırmak için **A** düğmesine, azaltmak için de **B** düğmesine basınız. İstenen parlaklığa ulaşıncaya düğmeyi bırakınız.

Matris gösterge paneliyle

Bluetooth ve dokunmatik ekranlı ses sistemiyle

-  ► **Settings** (Ayarlar) menüsüne basınız.
 -  ► **"Display"** (Ekran) öğesini seçiniz..
 - +** **-** ► Düğmelere basarak parlaklığı ayarlayınız.
- Ayrıca ekranı da kapatabilirsiniz:
-  ► **"Turn off the screen"** (Ekranı kapat) öğesini tıklayınız.

Ekran tamamen söner.

- Ekranı etkinleştirmek için tekrar basınız (yüzeyinde herhangi bir yere).

TOYOTA Connect Radio ile

-  ► **Settings** (Ayarlar) menüsünü seçmek için bu düğmeye basınız.
-  ► **"Brightness"** (Parlaklık) öğesini seçiniz.
-  ► Oklara basarak veya kayar çubuğu kullanarak parlaklığı ayarlayınız.

Ayarlar hemen devreye girer.

- Çıkmak için ayarlar penceresinin dışına basınız.

Ayrıca ekranı da kapatabilirsiniz:

-  ► **Settings** (Ayarlar) menüsünü seçmek için bu düğmeye basınız.



- **Dark** (Karanlık) öğesini seçiniz.

Ekran tamamen söner.

- Tekrar açmak için ekrana basınız (yüzeyinde herhangi bir yere).

TOYOTA Connect Nav ile

Lambalar yanarken:



- **Settings** (Ayarlar) menüsünü seçmek için bu düğmeye basınız.
- **"OPTIONS"** (Seçenekler) öğesini seçiniz.
-  ► **"Screen configuration"** (Ekran yapılandırması) öğesini seçiniz.

- **"Settings"** (Ayarlar) sekmesini seçiniz.

***** ► Oklara basarak veya kayar çubuğu kullanarak gösterge paneli ve ekran parlaklığını ayarlayınız.

- OK** ► Kaydedip çıkmak için bu düğmeye basınız.

Ayrıca ekranı da kapatabilirsiniz:



- **Settings** (Ayarlar) menüsünü seçmek için bu düğmeye basınız.
- **"Turn off the screen"** (Ekranı kapat) öğesini seçiniz.

Ekran tamamen söner.

- Tekrar açmak için ekrana basınız (yüzeyinde herhangi bir yere).

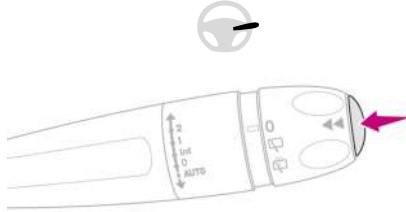
Yol bilgisayarı

Mevcut yolculuk (menzil, yakıt tüketimi, ortalama hız vb.) hakkındaki bilgiler.

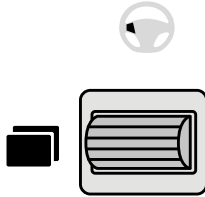
Bilgi ekranı

Ayrıntılar arka arkaya gösterilir.

- Gidilen kilometre.
- Menzil.
- Geçerli yakıt tüketimi.
- Ortalama hız.
- Stop & Start zamanı sayacı.
- Hız sınırı tanıma sisteminden alınan bilgiler.



► **Silecek kontrol kolunun** ucundaki düğmeye basınız.

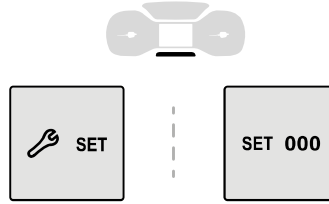


► Veya direksiyondaki ayar düğmesine basınız.

Yolculuk sıfırlama

Sıfırlama işlemi, yolculuk sayacı görüntülenirken yapılır.

- **Silecek kontrol kolunun** ucundaki düğmeye iki saniyeden uzun süreyle basınız.
- **Direksiyondaki** ayar düğmesine iki saniyeden uzun süreyle basınız.



► Düğmeye 2 saniyeden uzun süreyle basınız.

Tanımlar

Aralık

(mil veya km)

(Yüzde cinsinden çekiş aküsü şarj seviyesi (elektrikli))

 /  Depoda kalan yakıt ile gidilebilecek mesafe (gidilen son

birkaç kilometredeki ortalama yakıt tüketimi temel alınır (benzinli veya dizel).

Çekiş aküsünün mevcut şarj seviyesi ve kalan menzil (elektrikli).

Bu değer sürüş tarzı veya arazide değişiklik olduğunda değişim gösterebilir, bu da anlık yakıt tüketimini ciddi şekilde etkileyebilir.

Benzinli veya dizel motorlu araçlar:

Menzil 30 km altına düştüğünde eksi işaretleri görüntülenir.

En az 5 litre yakıt doldurulduğunda menzil yeniden hesaplanır ve 100 km'yi aşarsa görüntülenir.

Sürüş sırasında uzun süreyle sayı yerine eksi işareti gösterilmesi, normal olmayan bir durum olduğunu gösterir.

Bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

Elektrik motorlu araçlar:

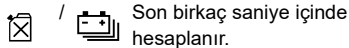
Mevcut enerji seviyesinin düşük olduğu, iki kademeli uyarılar ile bildirilir.

Göstergeler ve özellikle Şarj seviyesi

göstergesi (elektrikli) hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Anlık tüketim

(mpg veya l/100 km veya km/l)
(mil/kWh veya kWh/100 km veya km/kWh)
(elektrikli)

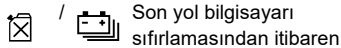


Son birkaç saniye içinde hesaplanır.

Bu işlev yalnızca 30 km/saat üzerindeki hızlarda gösterilir (dizel).

Ortalama tüketim

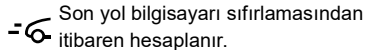
(mpg veya l/100 km veya km/l)
(mil/kWh veya kWh/100 km veya km/kWh)
(elektrikli)



Son yol bilgisayarı sıfırlamasından itibaren hesaplanır.

Ortalama araç hızı

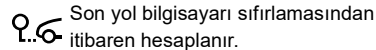
(mph veya km/saat)



Son yol bilgisayarı sıfırlamasından itibaren hesaplanır.

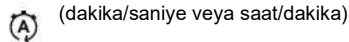
Gidilen mesafe

(km veya mil)



Son yol bilgisayarı sıfırlamasından itibaren hesaplanır.

Stop & Start zamanı sayacı



(dakika/saniye veya saat/dakika)

Araçınızda Stop & Start donanımı varsa yolculuk sırasında STOP (DUR) modunda geçirilen süre bir sayaç tarafından hesaplanır.

Sayaç, kontak her açıldığında sıfırlanır.

BLUETOOTH müzik sistemi dokunmatik ekranı



Sistem aşağıdakilere erişim sağlar:

- Ses sistemi ve telefon kontrolleri ve ilgili bilgilerin gösterilmesi.
- Araç işlev ve donanımlarının ayar menüleri.
- Klima sistemi kontrolleri (modele bağlıdır).



UYARI

Güvenlik nedeniyle, sürekli ilgilenmenizi gerektiren işlemleri yapmadan önce mutlaka aracı durdurunuz.

Bazı işlevler sürüş sırasında kullanılamaz.

Öneriler

Dokunmatik ekrana keskin cisimler temas ettirmeyiniz.

Dokunmatik ekrana ıslak elle dokunmayınız.

Dokunmatik ekranı temizlemek için yumuşak ve temiz bir bez kullanınız.

Ana kontroller



Kontak kapalıyken: sistemi çalıştırma
Motor çalışırken: sessize alma



Sol kumanda: Ses seviyesi ayarı
(döndürme)/**Media** (Medya) menüsüne doğrudan erişim (basarak)

Sağ kumanda: hava akışı ayarı
(döndürme)/**Climate** (Klima) menüsüne doğrudan erişim (basarak)



Menülere erişim



Önceki ekrana döner veya onaylar



DİKKAT

İkinci sayfada bir süre işlem yapılmadığında, otomatik olarak birinci sayfa gösterilir.

Menüler



Radyo



Medya



Klima

Sıcaklık, hava akışı vb. ayarları.

Manuel klima hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



Telefon



Sürüş

Bazı işlevlerin etkinleştirilmesi, kapatılması ve ayarları.



Ayarlar

Ana sistem ayarları.



DİKKAT

Menüler hakkında daha fazla bilgi için ses ve telematik sistemlerini açıklayan bölümlere bakınız.

Dokunmatik ekran

Sistem aşağıdakilere erişim sağlar:

- Saati ve dış sıcaklığı sürekli olarak gösterir (buzlanma riski varsa mavi uyarı lambası yanar).
- Araç işlev ve donanımlarının ayar menüleri.
- Ses sistemi ve telefon kontrolleri ve ilgili bilgilerin gösterilmesi.
- Görsel manevra destek işlevlerinin gösterilmesi.
- İnternet hizmetleri ve ilgili bilgilerin gösterilmesi.
- Navigasyon sistemi kontrolleri ve ilgili bilgilerin gösterilmesi (modele bağlıdır).



UYARI

Güvenlik nedeniyle, sürekli ilgilenmenizi gerektiren işlemleri yapmadan önce mutlaka aracı durdurunuz.
Bazı işlevler sürüş sırasında kullanılamaz.

Öneriler

Ekran kapasitif tiptedir.

- Dokunmatik ekrana keskin cisimler temas ettirmeyiniz.
- Dokunmatik ekrana ıslak elle dokunmayınız.
- Dokunmatik ekranı temizlemek için yumuşak ve temiz bir bez kullanınız.

İlkeler

- ▶ Menülere erişmek ekranın iki tarafındaki düğmeleri kullanınız, ardından dokunmatik ekrandaki düğmelere basınız.
- Bazı menüler iki sayfa boyunca gösterilebilir: ikinci sayfaya erişmek için "**OPTIONS**" (Seçenekler) düğmesine basınız.



DİKKAT

İkinci sayfada bir süre işlem yapılmadığında, otomatik olarak birinci sayfa gösterilir.

Bir işlevi açıp kapatmak için "**OFF**" (Kapalı) veya "**ON**" (Açık) öğesini seçiniz.



Bir işlevin ayarlanması



İşlev ile ilgili ek bilgilere erişim

OK

Onayla



Önceki sayfaya döner veya onaylar

Menüler



DİKKAT

Tüm menü tuşlarını göstermek için dokunmatik ekrana üç parmakla basınız.



DİKKAT

Menüler hakkında daha fazla bilgi için ses ve telematik sistemlerini açıklayan bölümlere bakınız.



Radio/Medya



Navigation (Navigasyon) (Modele bağlıdır)



Driving or Vehicle (Sürüş veya Araç) (Modele bağlıdır)

Bazı işlevlerin etkinleştirilmesi, kapatılması ve ayarları.

İşlevler iki sekmeye dağıtılmıştır: "**Driving functions**" (Sürüş işlevleri) ve "**Vehicle settings**" (Araç ayarları).



Telefon



Uygulamalar

Mevcut bağlantılı hizmetler gösterilir.



Energy (Enerji) (TOYOTA Connect Nav ile)

Bazı elektrikli araç işlevlerine erişim (enerji akışı, tüketim verileri, ertelenmiş şarj) üç sekmeye dağıtılmıştır.

veya



Ayarlar

Ses sistemi ve dokunmatik ekranın temel ayarları.



Ses sistemini açma/kapama.

Ses seviyesi ayarı/sessize alma.

Üst çubuk

Dokunmatik ekranın üst çubuğunda kalıcı olarak belirli bilgiler görüntülenir:

– Saat ve dış sıcaklık (buzlanma riski varsa mavi uyarı lambası yanar).

– **Radio Media** (Radyo/Medya) ve **Telephone** (Telefon) menüsü bilgileri ve navigasyon talimatlarına dair hatırlatma (modele bağlıdır).

– Bildirimler



– **Settings** (Ayarlar) sayfasına erişim.

Enerji menüsü

Bu menü yalnızca TOYOTA Connect Nav olduğunda kullanılabilir:

Modele bağlı olarak bu iki şekilde olabilir:



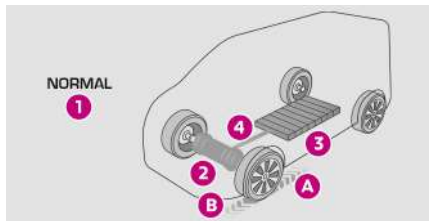
– doğrudan, dokunmatik ekranın yanındaki düğmeye basarak.



– **Applications** (Uygulamalar) menüsünden.

Akış

Sayfada elektrikli aktarma organlarının çalışması gerçek zamanlı olarak gösterilir.



1. Etkin sürüş modu
2. Elektrik motoru
3. Çekiş aküsü şarj seviyesi
4. Enerji akışları

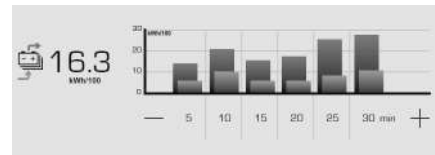
Her sürüş tipi için enerji akışlarının farklı bir rengi vardır:

A. Mavi: enerji tüketimi

B. Yeşil: enerji üretimi

İstatistikler

Bu sayfada elektrik enerjisi tüketim verileri gösterilir.



– Mavi çubuk grafik: çekiş aküsünün temin ettiği, doğrudan tüketilen enerji.

– Yeşil çubuk grafik: yavaşlama ve frenleme sırasında kullanılan, aküyü şarj etmek için kullanılan enerji.

Mevcut yolculuğun ortalama sonucu kWh/100 km cinsinden gösterilir.

► - ve + düğmelerine basarak gösterilen zaman ölçeğini değiştirebilirsiniz.



DİKKAT

Mevcut yolculuk, kontağı kapatmadan 20 dakikadan uzun süreyle gidilen yolculuklar anlamına gelir.

Şarj

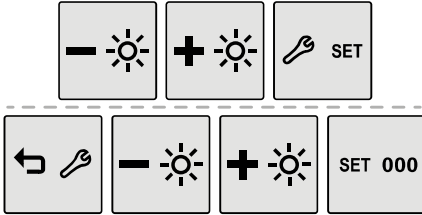
Bu sayfadan ertelenmiş şarjı programlayabilirsiniz.

Çekiş aküsünün şarj edilmesi (elektrikli)

hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Tarihi ve saati ayarlama

Müzik sistemi olmayan araçlar



Gösterge panelinden tarihi ve saati ayarlayınız.

SET 000 ► Bu düğmeyi basılı tutunuz.

SET

► Değiştirilecek ayarı seçmek için bu düğmelerden birine basınız.

SET 000 ► Onaylamak için bu düğmeye kısa

SET süreyle basınız.

► Ayarı değiştirmek ve değişikliği tekrar onaylamak için bu düğmelerden birine basınız.



DİKKAT

Bluetooth® ses sisteminde, TOYOTA Connect Radio veya TOYOTA Connect Nav'da **Tarihi ve saati ayarlama** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölümlere bakınız.

Uzaktan kumanda işlevli ve tümleşik anahtarlı elektronik anahtar,

⚠ DİKKAT

Kapılardan biri veya bagaj kapağı açıksa veya Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sisteminin elektronik anahtarı aracın içinde bırakıldıysa merkezi kilitleme devre dışı kalır. Ancak araçta alarm varsa 45 saniye sonra alarm tetiklenir.

⚠ DİKKAT

Aracın kilidi açıldıktan sonra kapılar veya bagaj kapısı açılmazsa, araç yaklaşık 30 saniye sonra kendini otomatik olarak kilitlet. Araçta alarm varsa o da otomatik olarak yeniden devreye girer.

⚠ DİKKAT

Otomatik dikiz aynası katlama ve açma işlevi, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir serviste devre dışı bırakılabilir.

⚠ UYARI

Güvenlik önlemi olarak Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sisteminin elektronik anahtarını yanınıza almadan araçtan kısa süre için bile olsa ayrılmayınız. Araç kilitleli değilken anahtarın tanımlı alanlardan birinde olması halinde aracın çalınma riski olduğunu unutmayınız.

⚠ UYARI

Elektronik anahtarın pil şarjını, aracın da akü şarjını korumak için 21 gün kullanılmadığında "eller serbest" işlevleri uyku moduna geçer. İşlevleri devreye almak için uzaktan kumanda düğmelerinden birine basınız veya motoru, elektronik anahtarı okuyucuya yerleştirerek çalıştırınız. Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemiyle çalıştırma konusunda daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

⚠ DİKKAT

Elektronik parazit
Elektronik anahtar, telefon veya dizüstü bilgisayar gibi bazı elektronik cihazlar (açık veya bekleme modunda), güçlü manyetik alanlar gibi şeylere yakın olduklarında çalışmayabilir. Bu durumda elektronik anahtarı elektronik cihazdan çıkarınız.

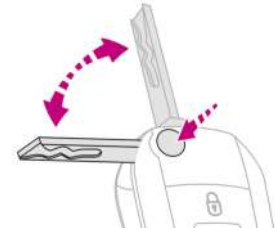
Uzaktan kumanda

Kapı kilidi ile veya uzaktan aracın merkezi olarak kilitletmesini veya kilidinin açılmasını sağlar. Ayrıca aracın yerinin bulunmasına, yakıt deposu kapağının çıkarılıp yeniden takılmasına ve motorun çalıştırılmasına veya kapatılmasına olanak tanır ve aracı çalınmaya karşı korur.

⚠ DİKKAT

Kontak açıkken uzaktan kumanda düğmeleri etkin değildir.

Anahtarı katlama/açma



► Anahtarı açmak veya katlamak için bu düğmeye basınız.

⚠ UYARI

Bu düğmeye basmazsanız uzaktan kumanda zarar görebilir.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma

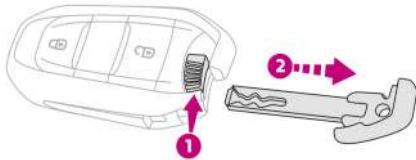
Böylece araç uzaktan merkezi olarak kilitlenebilir veya kilidi açılabilir.

Ayrıca aracın yerini bulmak ve aracı çalıştırmak için kullanılır ve aracı çalınmaya karşı korur.

Entegre anahtar

Uzaktan kumanda kullanılmadığında aracı kilitlemek ve aracın kilidini açmak için kullanılır:

- uzaktan kumanda pili bitmiş, aracın aküsü deşarj olmuş veya bağlı değil vb.
- araç, güçlü elektromanyetik parazit olan bir konumdadır.



- Bu düğmeye 1 çekerek anahtarı 2 cihazdan çıkarınız.



DİKKAT

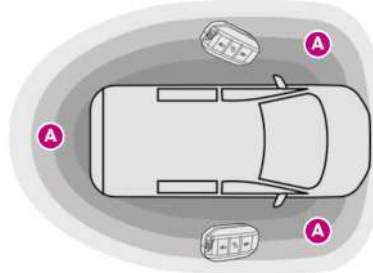
Alarm devredeyse anahtarla (uzaktan kumandaya entegre) kapı açıldığında tetiklenen sesli sinyal, kontak açıldığında susar.



UYARI

Tümleşik anahtar çıkarıldığında, ilgili yedekleme işlemlerini yapabilmek için her zaman üzerinizde bulundurunuz.

"Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma" donanımı üzerinizdeyken



Uzaktan kumanda "A" algılama alanındayken üzerinizde olduğunda aracın kilidinin açılmasına, kilitlenmesine ve çalıştırılmasına olanak tanır.



DİKKAT

"START/STOP" düğmesiyle kontak açık (aksesuar) konuma getirildiğinde eller serbest işlevi devre dışı bırakılır ve kapılar açılmaz. **Motorun çalıştırılması/durdurulması** ve özellikle de "kontak açık" konumu hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Aracın bulunması

Bu işlev, aracınız kilitliyken aracınızı uzaktan bulmanıza yardımcı olur:

- Sinyaller yaklaşık 10 saniye yanıp söner.
- Aydınlatma lambaları yanar.



- Bu düğmeye basınız.

Uzaktan aydınlatma



Bu düğmeye kısa süreyle basıldığında aydınlatma (yan lambalar, kısa farlar ve plaka lambaları) uzaktan yakılır.

Ayarlanan süre bitmeden önce düğmeye tekrar basıldığında uzaktan aydınlatma iptal edilir.

Tavsiye

! UYARI

Uzaktan kumanda

Uzaktan kumanda hassas ve yüksek frekanslı bir cihazdır. Yanlışlıkla araç kilidini açma riski nedeniyle uzaktan kumandayı cebinizde taşımayınız.

Uzaktan kumandanın tahrip olma riski nedeniyle aracın menziline değilken uzaktan kumanda düğmelerine basmayınız. Böyle bir durumda sıfırlama işlemi gerekir.

Kontak kapalı olsa bile, anahtar kontakta olduğunda uzaktan kumanda çalışmaz.

! UYARI

Hırsızlık önleme koruması

Arızaya neden olabileceğinden, elektronik araç immobilizer'ı üzerinde değişiklik yapmayınız.

Kontak anahtarlı araçlarda, direksiyonu kilitlemek için anahtar çıkarmayı ve direksiyonu döndürmeyi unutmayınız.

! UYARI

Aracın kilitlemesi

Araç kapılar kilitliken sürüldüğünde, acil bir durumda acil durum hizmetlerinin araca girmesi zor olabilir.

Güvenlik önlemi olarak, kısa süreliğine bile olsa araçtan ayrılırken anahtarı kontakta çıkarınız veya elektronik anahtarı yanınıza alınız.

! DİKKAT

İkinci el araç satın alma

Aracın yalnızca sizin sahip olduğunuz anahtarlarla çalıştırılabileceğinden emin olmak için anahtar kodlarını TOYOTA bayisine kaydettiriniz.

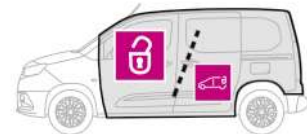
! UYARI

Kapı kolunun iç yüzeyindeki birikintiler (su, toz, kir, tuz vb) algılama kabiliyetini etkileyebilir.

Kapı kolunun iç yüzeyi bir bezle temizlendikten sonra algılama özelliği düzelmezse TOYOTA bayisi veya yetkin bir servisle iletişime geçiniz.

Ani su sıçraması (su akıntısı, tazyikli yıkama jeti vb.), araç tarafından aracı açma isteği olarak algılanabilir.

Tamamen veya kısmen kilit açma



Tam kilit açma, aracın **tüm** kapılarının kilidini açar (ön, yan ve arka).



Kısmi kilit açma ya **kabin** kapılarının, ya da **yükleme alanı** (yan ve arka) kapılarının kilidini açar.

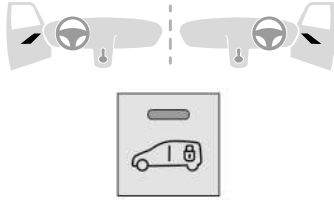
! DİKKAT

Kabin ve **yükleme alanı** kilit açma işlevlerinin ayrı olması, bir güvenlik önlemidir.

Aracın içinde bulunmadığınız kısmına erişimi engellemek için kullanılır.

Çalıştırma/Durdurma

Düğmeli araçlar



► **Kabin ile yükleme alanı** arasındaki kısmi kilit açma işlevini **etkinleştirmek** veya kısmi kilit açmayı **iptal edip tam** kilit açma moduna dönmek için kontağı açınız ve bu düğmeye iki saniyeden uzun süreyle basınız. Sesli sinyal ve donanıma bağlı olarak mesaj gösterilerek isteğin kabul edildiği teyit edilir.

Düğmesiz araçlar



Sürücü kapısı, diğer kapılar ve bagaj arasındaki kısmi çalışmayı açmak veya iptal etmek için araç yapılandırma menüsü kullanılır.

Tam kilit açma

Anahtar ile

- Araç kilidini **tamamen** açmak için anahtarı kilide takınız ve aracın önüne doğru çeviriniz.
- Ardından kapıyı açmak için kolu çekiniz.

Aracınızda varsa alarm devre dışı kalmaz. Kapı açıldığında alarm tetiklenir ve tetiklenen alarm kontağı açarak devre dışı bırakılabilir.

Uzaktan kumandayı kullanarak



- Bu düğmelerden birine basarak aracın kilidini açabilirsiniz.

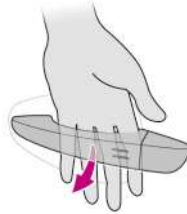


DİKKAT

Kilidin açıldığında, sinyal lambalarının yaklaşık 2 saniye boyunca hızlı yanıp sönmesiyle teyit edilir.

Aynı zamanda, modele bağlı olarak dış dikiz aynaları da açılır.

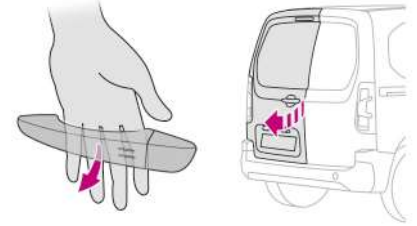
Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma donanımı üzerinizdeyken



- Uzaktan kumanda üzerinizdeyken **A** algılama bölgesindeyken aracın kilidini açmak için, elinizi kapı kollarından birinin arkasından geçiriniz (ön kapılar, manuel sürgülü kapılar veya yandan menteşeli kapılar).

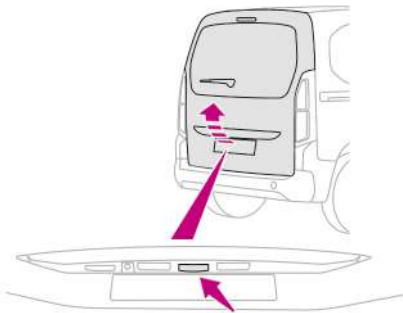
- İlgili kapıyı açmak için kapı kolunu çekiniz.

Yandan menteşeli kapılı araçlar



- Aracın kilidini açmak için uzaktan kumanda **A** algılama bölgesindeyken elinizi yandan menteşeli kapı kolunun arkasından geçiriniz.
- Ardından kapıyı açmak için kolu çekiniz.

Bagaj kapılı araçlar



- Aracı kilitlemek için uzaktan kumanda **A** algılama alanındayken bagaj kapağı açma kumandasına basınız.
- Bagaj kapağını kaldırınız.

Kısmi kilit açma

Uzaktan kumandayı kullanarak



- Yalnızca **yalcu bölgesi** kapılarının kilidini açmak için bu düğmeye bir kez basınız.

- **Yükleme bölgesindeki** yan ve arka kapıların kilidini açmak için bu düğmeye ikinci kez basınız. veya



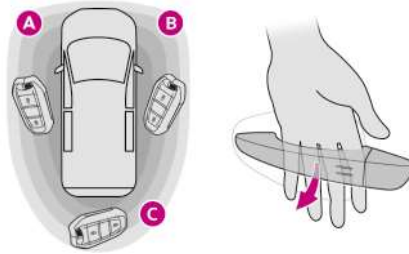
- Yalnızca **yükleme bölgesinin** kilidini açmak için uzaktan kumanda üzerindeki bu düğmeye basınız.



DİKKAT

Kilidin açıldığında, sinyal lambalarının yaklaşık 2 saniye boyunca hızlı yanıp sönmesiyle teyit edilir. Aynı zamanda, modele bağlı olarak dış dikiz aynaları da açılır.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma donanımı üzerinizdeyken



- Yalnızca **kabinin** kilidini açmak için uzaktan kumanda üzerinizde ve **A** tanıma bölgesindeyken elinizi **sürücü** kapısı kolunun arkasından geçiriniz.



- Yalnızca **kabinin** kilidini açmak için uzaktan kumanda üzerinizde ve **A** tanıma bölgesindeyken elinizi **sürücü** kapısı kolunun arkasından geçiriniz.

- Ardından kapıyı açmak için kolu çekiniz.



DİKKAT

Yükleme bölgesinin kilitlenme durumu değişmez.

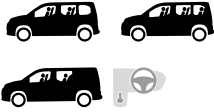
- Yalnızca **yükleme bölgesinin** kilidini açmak için uzaktan kumanda üzerinizde ve **A, B** veya **C** tanıma bölgesindeyken elinizi sol kapı, sağ kapı veya arka kapı (soldaki menteşeli kapı veya bagaj kapağı) kolunun arkasından geçiriniz.
- Ardından yükleme bölgesini açmak için kolu çekiniz.



DİKKAT

Modele bağlı olarak dış dikiz aynaları yalnızca kabin kilidi açıkken ve alarm devre dışıyken açılabilir.

Kilit açma



DİKKAT

Kilidin açıldığı, sinyal lambalarının birkaç saniye hızlı yanıp sönmeleriyle belirtilir. Modele bağlı olarak dış dikiz aynaları açılabilir ve alarm devre dışı bırakılabilir.

Anahtar ile

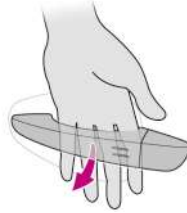
- Araç kilidini **tamamen** açmak için anahtarı kilide takınız ve aracın önüne doğru çeviriniz.
- Ardından kapıyı açmak için kolu çekiniz. Aracınızda varsa alarm devre dışı kalmaz. Kapı açıldığında alarm tetiklenir ve tetiklenen alarm kontağı açarak devre dışı bırakılabilir.

Uzaktan kumandayla kullanarak



- Aracın kilidini açmak için bu düğmeye basınız.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma donanımı üzerinizdeyken

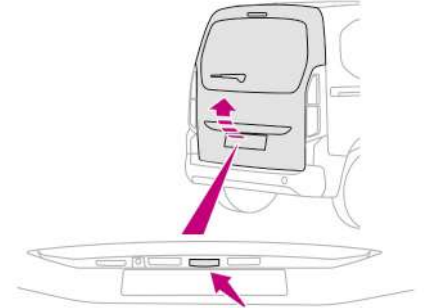
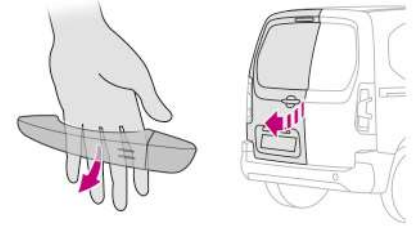


- Uzaktan kumanda üzerinizdeyken **A** algılama bölgesindeyken aracın kilidini açmak için, elinizi kapı kollarından birinin arkasından geçiriniz (ön kapılar, manuel sürgülü kapılar veya yandan menteşeli kapılar).



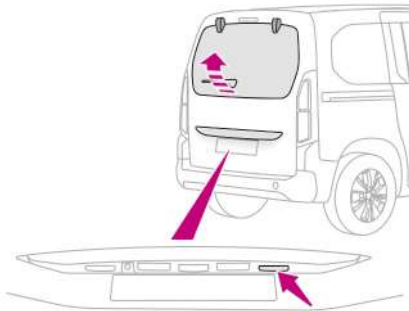
- Uzaktan kumanda üzerinizde ve **A** algılama alanında yken aracın kilidini açmak için elinizi kapı kollarından birinin arkasından geçiriniz (ön kapılar).
- İlgili kapıyı açmak için kapı kolunu çekiniz.

Yandan menteşeli kapılı/bagaj kapılı araçlar



- Uzaktan kumanda üzerinizde ve **A** algılama alanında yken aracın kilidini açmak için elinizi yandan menteşeli kapı kolunun arkasından geçiriniz veya bagaj kapısı kilit açma kumandasına basınız.
- Yandan menteşeli kapı kolunu çekiniz veya bagaj kapağını kaldırınız.

Bagaj kapısı arka camı olan araçlarda



- Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma cihazı üzerinizdeyken aracın kilidini açmak için bagaj kapısı arka cam kilit açma kumandasına basınız. Cam kısmen açılır; tamamen açmak için kaldırırsınız.

Kilitleme



UYARI

Camların doğru kapanmasını önleyen kişi veya cisimler olmadığından emin olunuz. Camları açıp kapatırken özellikle çocuklara dikkat ediniz.



DİKKAT

Aracınızda alarm yoksa, kilitleme işlemi sinyal lambalarını yaklaşık iki saniye boyunca sürekli yakarak bildirilir. Modelinize bağlı olarak dış dikiz aynaları da aynı anda kapanır.

Anahtar ile

- Aracı kilitlemek için anahtarı kilide takınız ve aracın arkasına doğru çeviriniz.

Uzaktan kumanda ile



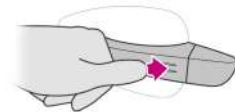
- Aracı kilitlemek için bu düğmeye basınız.



DİKKAT

Aracınızda ilgili donanım varsa bu düğmeyi basılı tuttuğunuzda camlar kapanır. Düğmeyi bıraktığınızda cam bulunduğu konumda kalır.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma donanımı üzerinizdeyken

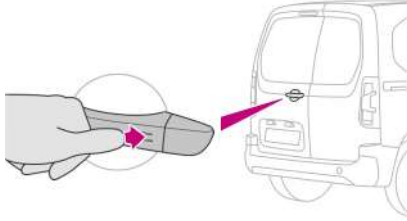


- Aracı kilitlemek için uzaktan kumanda **A** algılama alanındayken ön veya arka kapı kollarından birindeki işaretlere basınız.



- Aracı kilitlemek için uzaktan kumanda **A** algılama alanındayken ön veya arka kapı kollarından birindeki işaretlere basınız.

Yandan menteşeli kapılı araçlar



- Aracı kilitlemek için uzaktan kumanda **A** algılama alanındayken sol kapı kilitleme kumandasına basınız.



DİKKAT

Aracınızda alarm varsa kilitleme düğmesi basılı tutulduğunda camlar kapanır. Düğmeyi bıraktığınızda cam bulunduğu konumda kalır.



UYARI

Araç kapılar kilitliyken sürüldüğünde, acil bir durumda acil durum hizmetlerinin araca girmesi zor olabilir. Güvenlik önlemi olarak, kısa süre için bile olsa uzaktan kumandayı yanınıza almadan araçtan ayrılmayınız.



Bir kapı doğru kapanmazsa (yandan menteşeli arka kapılarda sağ kapı hariç):

- araç hareket etmezken ve motor çalışırken bu uyarı lambası yanar ve birkaç saniye boyunca bir uyarı mesajı görüntülenir,
- araç hareket halindeyken (saatte 10 km/saat üzeri hızlarda) bu uyarı lambası yanar, sesli sinyal verilir ve birkaç saniye boyunca bir mesaj görüntülenir.

Çift kilitleme



UYARI

Çift kilitleme, dış ve iç kapı kumandalarını etkisiz hale getirir. Manuel merkezi kontrol düğmesini de devre dışı bırakır. Korna hala çalışabilir. Bu nedenle aracı çift kilitleyeceğiniz zaman araçta kimsenin olmadığından emin olunuz.

Anahtar ile

- Aracı çift kilitlemek için anahtarı sürücü kapısı kilidine yerleştirip aracın arkasına doğru çeviriniz.
- Ardından **beş saniye içinde** anahtarı tekrar arkaya doğru çeviriniz.

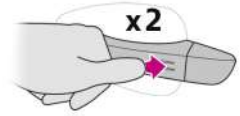
Uzaktan kumanda ile



- Aracı çift kilitlemek için bu düğmeye basınız.

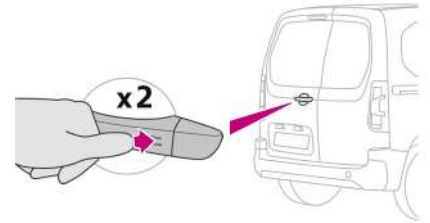
- Araç kilitlendikten sonra **beş saniye içinde** düğmeye tekrar basınız.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma donanımı üzerinizdeyken



- Aracı kilitlemek için uzaktan kumanda **A** algılama alanındayken ön veya arka kapı kollarından birindeki işaretlere basınız.
- Aracı çift kilitlemek için işarete **beş saniye içinde** tekrar basınız.

Yandan menteşeli kapılı araçlar



- Aracı kilitlemek için uzaktan kumanda **A** algılama alanındayken sol kapı kilitleme kumandasına basınız.
- Aracı çift kilitlemek için kumandaya **beş saniye içinde** tekrar basınız.

Kurtarma işlemleri

Kayıp anahtar, uzaktan kumanda, elektronik anahtar

Aracın kayıt sertifikasını, kişisel kimlik belgelerinizi ve mümkünse anahtar kodunun bulunduğu etiketi yanınıza alarak bir TOYOTA bayisine gidiniz.

TOYOTA bayisi, anahtar ve verici kodunu bularak yeni bir anahtar sipariş edebilir.

Anahtarla araç kilidinin tamamen açılması/ kilitlenmesi

Bu işlemi aşağıdaki durumlarda uygulayınız:

- Uzaktan kumanda pili bittiğinde.
- Uzaktan kumanda arızalıyken.
- Aracın aküsü deşarj olduğunda.
- Araç güçlü elektromanyetik parazit bulunan bir alandayken.

Birinci durumda uzaktan kumanda pilini değiştiriniz.

İkinci durumda uzaktan kumandayı yeniden tanıttınız.

İlgili bölümlere bakınız.

- ▶ Anahtarları sol ön kapı kilidine takınız.
- ▶ Aracın kilidini açmak/kilitlemek için anahtarları öne/arkaya doğru çeviriniz.
- ▶ Aracı çift kilitlemek için 5 saniye içinde anahtarları tekrar arkaya doğru çeviriniz.



DİKKAT

Araçta alarm varsa anahtarla kilitleme sırasında alarm devreye girmez. Alarm devreye girerse kapı açıldığında sesli alarm verilir; alarmı durdurmak için kontağı açınız.



DİKKAT

Araç, **uzaktan kumanda veya Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemiyle kilitlendikten sonra** kilide anahtar takarak açılırsa **tüm kapılar ve bagajın** kilitleri açılır. Araç, **anahtarla kilitlendikten sonra** kilide anahtar takarak açılırsa yalnızca kapıların (ön kapı ve sürgülü yan kapı) kilidi açılır. Kanatlı kapılar ve bagaj kapısı kilidi açılmaz. Bu kapıların kilitleri kontak açıldıktan sonra açılabilir.

Merkezi kilitleme çalışmıyor

Aşağıdaki durumlarda bu işlemleri uygulayın:

- Merkezi kilitleme arızası.
- Akü bağlantısı yok veya deşarj olmuş.



UYARI

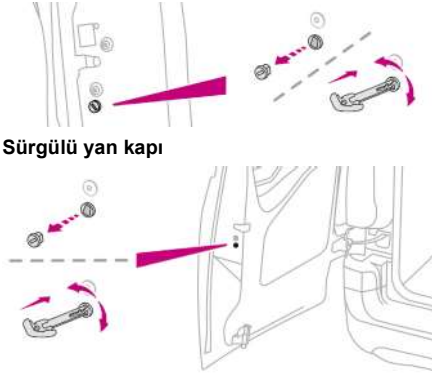
Merkezi kilitleme sisteminde arıza olduğunda aracın tamamen kilitletiğinden emin olmak için akü bağlantısı kesilmelidir.

Aracın kısmen kilitlenmesi (ön yolcu kapısı/sürgülü yan kapı/yandan menteşeli kapılar)

- ▶ Aracınızda **sürgülü yan kapı** veya **yandan menteşeli kapı** varsa elektrikli çocuk kilidinin devrede olmadığını kontrol ediniz.
- ▶ Kapıyı açınız.



Ön kapı



Sürgülü yan kapı

Yandan menteşeli kapılar

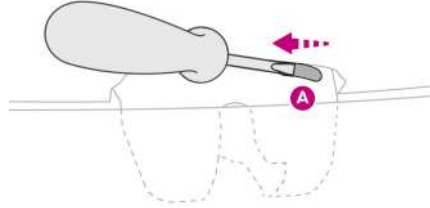
- Kapının kenarındaki kapağı sökünüz.
- Entegre anahtarı kilide takınız (kuvvet uygulamadan) ve tertibatı **çeviriniz**.
- Anahtarı çıkarınız ve kapağı yerine takınız.
- Kapıları kapatınız ve aracın doğru şekilde kilitletiğini dışarıdan kontrol ediniz.

Araç kilidinin kısmen açılması (ön yolcu kapısı/sürgülü yan kapı/yandan menteşeli kapılar)

- İç kapı kolunu kullanınız.
- veya
- **Yandan menteşeli kapı** varsa entegre anahtarı (sol taraftaki) kapı kilidine takınız ve çeviriniz.

**DİKKAT**

Sürgülü yan kapı veya **yandan menteşeli kapılı** araçlardaki **çocuk kilidi** hakkında daha fazla bilgi almak için ilgili bölüme bakınız.

Bagaj kapağı kilidinin açılması

- Bagaj kapağının kilidini açmak için aracın içinden kilit üzerindeki **A** deliğine küçük bir tornavida yerleştiriniz.
- Mandalı sola hareket ettiriniz.

**DİKKAT**

Akü deşarj olursa ve aracınız bagaj kapaklı bir Extensio kabine sahipse, yükleme bölgesine ulaşamazsınız. Buraya ulaşabilmek için aküyü değiştiriniz. **12 V** akü hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

**UYARI**

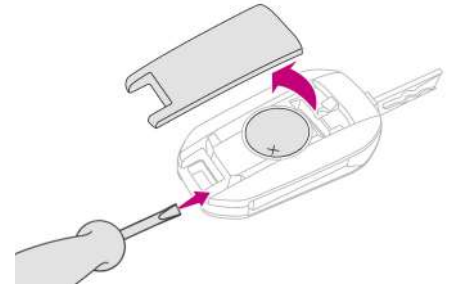
Arıza varsa veya bagaj kapağını açarken veya kaparken güçlük yaşıyorsanız, sorunun kötüleşmemesi ve bagaj kapağının düşmesi ve ciddi yaralanmaya neden olmasını önlemek için bir TOYOTA bayisine veya yetkin bir servise kontrol ettiriniz.

Akünün değiştirilmesi

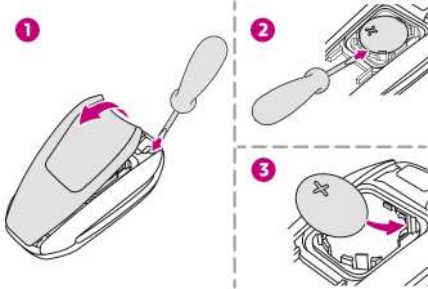
Pil bittiğinde bu uyarı lambası yanar, sesli sinyal verilir ve ekranda bir mesaj görüntülenir.

Akü tipi: CR2032/3 Volt.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma Sistemi olmadan



Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma Sistemli



- Yuvaya küçük bir tornavida yerleştirerek kapağı ayırınız ve kaldırınız.
 - Biten pili yuvasından çıkarınız.
 - Yeni pili yerine takınız ve kutupların doğru olmasına dikkat ediniz. Köşedeki kontaklara geçirerek başlayınız, ardından kapağı ünitenin üzerine takınız.
 - Uzaktan kumandayı yeniden tanıtınız.
- Uzaktan kumandanın yeniden tanıtılması** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

ECO

Çevreye zararlı metaller içerdiğinden uzaktan kumanda pillerini çöpe atmayınız. Uygun atık toplama noktasına götürünüz.

! UYARI

Bu cihazda düğme tipi pil vardır.
Pili yutmayınız. Kimyasal yanma riski!
Pili yutarsanız yalnızca 2 saat içinde ciddi iç organ yanması görülebilir ve hayatınızı kaybedebilirsiniz.
Pil yutuldu veya vücudun herhangi bir yerine girdiyse hemen tıbbi yardım alınız.
Yeni ve kullanılmış pilleri çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
Pil bölgesi doğru şekilde kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakınız ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutunuz.

! UYARI

Farklı tipte bir pil ile değiştirildiğinde patlama riski!
Pili aynı tip ile değiştiriniz.

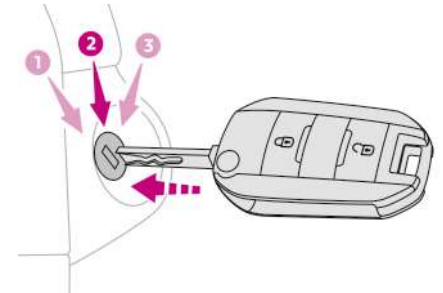
! UYARI

Patlama veya yanıcı sıvı veya gaz kaçağı riski!
Sıcaklığın çok yüksek olduğu veya yüksek rakım nedeniyle basıncın çok düşük olduğu yerlerde kullanmayınız veya saklamayınız.
Kullanılmış pilleri yakmaya, ezmeye veya kesmeye çalışmayınız.

Uzaktan kumandayı yeniden tanıtma

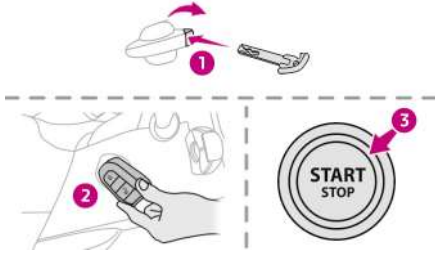
Pil değişiminden sonra veya bir arıza durumunda uzaktan kumandanın yeniden tanıtılması gerekebilir.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma Sistemi olmadan



- Konağı kapatınız.
- Anahtarı 2 (Kontak açık) konumuna getiriniz
- Hemen kapalı asma kilit düğmesine birkaç saniye basılı tutunuz.
- Konağı kapatınız ve anahtarı kontakdan çıkarınız.

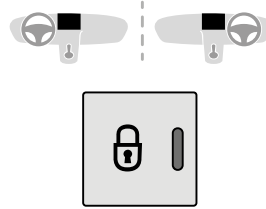
Uzaktan kumanda tekrar tamamen işlevsel hale gelir.



- Aracı açmak için mekanik anahtarı (uzaktan kumandadaki) kilide takınız.
 - Elektronik anahtarı, direksiyon kolundaki yedek okuyucuya dayayınız ve kontak açılana kadar burada tutunuz.
 - **Manuel şanzıman varsa** vitesi boşa alınız ve debriyaj pedalına sonuna kadar basınız.
 - **Otomatik şanzıman varsa P** modundayken fren pedalına basınız.
 - Araçtaki **"START/STOP"** düğmesine basarak kontağı açınız.
- Yeniden tanıttıktan sonra hala arıza devam ediyorsa hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Merkezi kilitleme/kilit açma

Bu fonksiyon, kapıların aracın içinden aynı anda kilitletmesine veya kilitletlerinin açılmasına olanak tanır.



⚠ DİKKAT

Dışarıdan kilitleme/çift kilitleme sırasında

Araç dışarıdan kilitletiğinde veya çift kilitletiğinde gösterge lambası yanıp söner ve düğme işlevsiz hale gelir.

- Normal kilitlemeden sonra aracın kilidini açmak için iç kapı kumandalarından birini çekiniz.
- Çift kilitlemeden sonra, aracın kilidini açmak için uzaktan kumandayı, Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemini Sistem veya Tümlleşik anahtarı kullanmanız gerekir.

Manuel mod



- Aracı kilitlemek/kilidini açmak için bu düğmeye basınız.

⚠ UYARI

Araç kapılar kilitliken sürüldüğünde, acil bir durumda acil durum hizmetlerinin araca girmesi zor olabilir.

⚠ DİKKAT

Kapılardan biri açıksa içeriden merkezi kilitleme çalışmaz. Bu durum, kilitletlerden gelen mekanik sestene anlaşılabilir. Bagaj kapağı açıksa yalnızca diğer kapılar kilitletlenir. Düğmedeki gösterge lambası sönmük kalır.

⚠ DİKKAT

İçeriden kilitleme yaparken dış dikiz aynaları kapanmaz.

⚠ DİKKAT

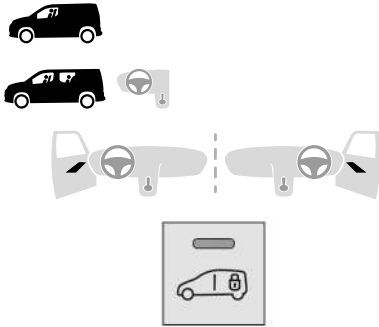
Bir veya daha fazla girişin kilidi açılırken gösterge lambası da söner.

Otomatik mod

Bu, sürüş sırasında otomatik merkezi kilitleme donanımıdır ve hızla bağlı otomatik kilitleme olarak da adlandırılır.

Hıza bağlı otomatik kilitleme hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Yükleme alanını kilitleme/ kilidini açma



⚠ DİKKAT

Araç dışarıdan kilitlendiğinde veya çift kilitlendiğinde (modele bağlı olarak anahtar, uzaktan kumanda veya Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemiyle) veya kapılardan biri hala açık olduğunda bu düğme kullanılamaz.

⚠ DİKKAT

Anahtar ve özellikle yükleme bölgesi için kısmi kilitlemenin programlanması hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Manuel mod



- ▶ Tam kilit açma devredeyken bu düğmeye basarak **aracı** kilitleyebilir (gösterge lambası yanar) veya kilidini açabilirsiniz (gösterge lambası söner).
- ▶ Kısmi kilit açma devredeyken bu düğmeye basarak **yükleme bölgesini** kilitleyebilir (gösterge lambası yanar) veya kilidini açabilirsiniz (gösterge lambası söner).



UYARI

Araç kapılar kilitliyken sürüldüğünde, acil durumda acil durum hizmetlerinin araca girmesi zor olabilir.



DİKKAT

Yükleme bölgesindeki bir veya daha fazla kapının kilidini açarken gösterge lambası söner. Kontak kapalı ve araç tam yüklüyen, enerji tasarrufu için gösterge lambası söner.

Otomatik mod

Yükleme bölgesi sürüş sırasında her zaman kilitletir.



DİKKAT

Otomatik kilitleme işlevini iptal etmek için bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servise gidiniz.

Hıza bağlı otomatik kilitleme

Bu sistem, araç hızı 10 km/h üzerindyeen kapıların ve bagaj kapağının aynı anda ve otomatik olarak kilitletmesine olanak tanır.

Çalışma

Kapılardan biri veya bagaj kapağı açıksa otomatik merkezi kilitleme gerçekleşmez.



Bu durum, kilitlerin çarpmasından kaynaklanan bir ses, gösterge panelindeki uyarı lambasının yanması, sesli sinyal ve uyarı mesajı ile belirtilir.

Çalıştırma/Durdurma

Bu işlevi kalıcı olarak etkinleştirebilir veya iptal edebilirsiniz.

► Kontak açıkken sesli sinyal tetiklenene ve ilgili doğrulama mesajı ekrana gelene kadar merkezi kilitleme düğmesine basınız. Kontak kapatıldığında sistemin durumu hafızada kalır.



UYARI

Kapılar kilitli halde sürüş yapmak, acil bir durumda acil durum hizmetlerinin aracın içine girmesini güçleştirebilir.



DİKKAT

Uzun veya büyük hacimli cisimler taşıma
Bagaj kapağı açık sürüş yapmak istiyorsanız kapıları kilitlemek için merkezi kilitleme düğmesine basmanız gerekir. Aksi halde araç hızı 10 km/h üzerine çıkınca kilitler çarpar ve yukarıda bahsedilen uyarılar verilir. Merkezi kilitleme düğmesine basıldığında aracın kilidi açılır. 10 km/h üzerinde hızlarda bu kilit açma işlemi geçicidir.

Yandan menteşeli kapılar

Sağ kapı açıkken sol kapıyı kapalı tutma



DİKKAT

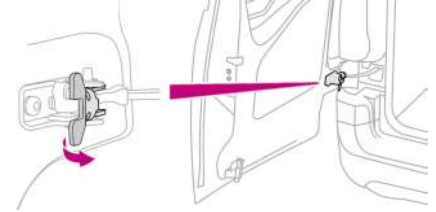
Uzun yükleri taşımak için sağ kapı açık halde sürüş yapmak mümkündür.

Sol kapı, kapı tabanındaki özel "sarı" kilitte kapalı tutulur.

Bu kapalı kapı, yükü sabitlemek için kullanılmamalıdır.

Sağ kapı açık halde sürüş yapmak özel bir durumdur. Lütfen diğer sürücülerin uyarılması ile ilgili genel güvenlik talimatlarına uyunuz.

Yaklaşık 180° açma



Aracınızda kapı takviye gergisi varsa kapılar yaklaşık 90° ile 180° arasında açılabilir.

Kapı açıkken sarı kumandayı çekiniz. Kapandığında, kapı takviye gergisi tekrar otomatik olarak bağlanır.

Sürgülü yan kapılar için genel tavsiyeler

⚠ UYARI

Kapılar yalnızca araç sabit haldeyken kullanılmalıdır.

Hem kendi güvenliğiniz, hem de yolcularınızın güvenliğini ve kapıların doğru çalışması için kapılar açık halde sürüş yapmamanız önemle tavsiye edilir.

Her zaman kapıyı kullanmanın güvenli olduğunu kontrol ediniz ve kapı kontrollerinin yakınında özellikle çocuk veya hayvanların gözetimsiz bırakılmadığından emin olunuz. Sesli bir uyarı verilir, "kapı açık" uyarı lambası yanar ve ekranda mesaj görüntülenir. Bu uyarıyı devre dışı bırakmak istiyorsanız TOYOTA bayisi veya yetkin bir servisle iletişime geçiniz.

Otomatik araç yıkama hizmeti alırken aracı kilitleyiniz.

⚠ UYARI

Kapıları açarken, kapatırken veya hareket ettirirken kapı çerçevesinde insan, hayvan veya bir cisim bulunmadığından veya aracın içinde veya dışında istenen hareketi

engelleyecek başka bir durum olmadığından emin olunuz.

Bu tavsiyeye dikkat edilmez ve bir insan veya cisim sıkışırsa yaralanma veya hasar oluşabilir.

⚠ UYARI

Kapının doğru şekilde kayabilmesi için zeminde engel olmamasına dikkat ediniz. Güvenlik ve çalışma şekli nedeniyle kayar yan kapı açıkken sürüş yapmayınız.



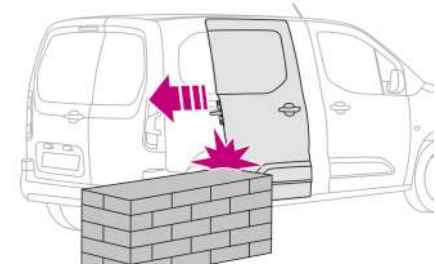
⚠ DİKKAT

Sürgülü yan kapıyı açık tutmak için, mandalı kilitlemek amacıyla (kapının alt kısmındadır) kapıyı tamamen açınız.

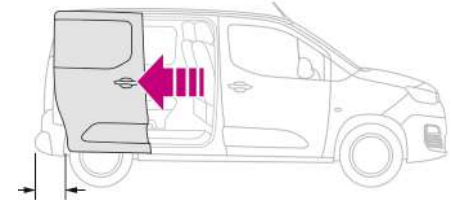
⚠ DİKKAT

Sürgülü yan kapıyı açık tutmak için, mandalı kilitlemek amacıyla (kapının alt kısmındadır) kapıyı tamamen açınız.

Kapılar ve kapı önlerindeki boşluklar



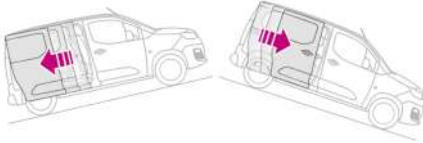
Kapı, açıldığında gövde sınırlarının dışına çıkar. Duvarlar, aydınlatma direkleri, yüksek kaldırımların vb. yanına park ederken yeterli boşluk bırakınız.



⚠ DİKKAT

Bir kapı açıldığında asla arka tampondan çıkıntı yapmaz.

Dik bir yokuşta



Araç dik bir yokuşta, yokuş yukarı duruyorsa kapıları açarken dikkat ediniz. Eğim nedeniyle kapılar her zaman olduğundan daha hızlı açılabilir.

Dik bir yokuşta kapının kapanmasına yardım etmek için yan kapıyı elinizle yönlendiriniz. Araç yokuş aşağı dururken kapı açık kalmayabilir ve **aniden** kapanarak yaralanmaya neden olabilir. Beklenmedik şekilde kapanmaması için kapıyı her zaman tutunuz.



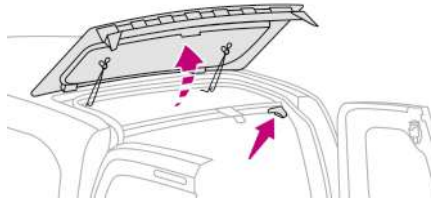
UYARI

Dik yokuşlarda, kapının ağırlığı kapının hareket etmesine yol açarak **aniden** açılmasına veya kapanmasına neden olabilir. Dik bir yokuşta bir veya daha fazla kapı açıkken aracın başından ayrılmayınız. Bu tavsiyeye dikkat edilmez ve bir insan veya cisim sıkışırsa yaralanma veya hasar oluşabilir.

Arka tavan kapağı



Arkadaki bu tavan kapağı, yalnızca yandan menteşeli kapılar ile uyumludur.



Arka tavan kapağını açmak için:

- Siyah kumanda kolunu kaldırınız.
- Arka tavan kapağına (aşağı doğru) bastırarak kolu serbest bırakınız ve kancayı ayırınız.
- Arka tavan kapağını kaldırınız.
- Direnç noktasını geçerek arka tavan kapağını takviyeler ile birlikte kilitleyiniz.



UYARI

Asla takviyeler takılı değilken sürüş yapmayınız.

Arka tavan kapağını kapatmak için:

- Destek çubuğunun güvenli sabitlendiğini kontrol ediniz.
- Arka tavan kapağını indiriniz.

– Arka tavan kapağına (aşağı doğru) bastırırken, iki yaylı halkayı alınız ve kancayı muhafazasına yerleştiriniz.

– Arka tavan kapağını kilitlemek için siyah kolu indiriniz.

Arka tavan kapağı kilitletiğinde fitile sıkıca basar, su geçirmez ve gürültüye neden olmaz.

Destek çubuğu

Uzun yükleri taşıyabilmek için araçta arka tavan kapağını açıktan sonra bir destek çubuğu bulunur.

- Kolu kaldırarak destek çubuğunu arkaya katlayınız.
- Kapı direğine geçiriniz.
- Taşınacak uzun yükleri destekleyiniz kaldırınız ve destek çubuğunu tek elinizle destekleyiniz.
- Kolu direnç noktasını aşacak şekilde aşağıya bastırarak sağlam bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz ve yükü güvenli şekilde bağlayınız. Yan destekler bağlantı noktası olarak kullanılabilir.

⚠ DİKKAT

Arka tampon araca girerken basamak görevi yapması için güçlendirilmiştir.

⚠ UYARI

Asla tavan kapağına yük bağlamayınız.

⚠ UYARI

Asla destek çubuğu takılı değilken sürüş yapmayınız.
Arka kapılar yalnızca destek çubuğu takılıyken kilitlenecektir.
Tavan kapağı açırken, araç yüksekliği sınırlaması olan yerlerde sürerken dikkat ediniz.
Asla yükleri doğrudan arka kapılara dayamayınız.
Diğer sürücülerin uyarılmasıyla ilgili genel talimatlara uyunuz.
Tavan kapağını yalnızca kısa yolculuklarda kullanınız.

Alarm



Hırsızlığa veya izinsiz girişe karşı koruyucu ve caydırıcı bir sistemdir.

⚠ UYARI

Kendi kendini koruma işlevi

Sistem, parçalarında bağlantı kopukluğu olup olmadığını kontrol eder.
Akü, düğme veya siren kablo tesisatında kopukluk veya hasar olduğunda alarm tetiklenir.
Alarm sistemi üzerindeki tüm işlemler için TOYOTA bayisi veya yetkin bir servise başvurunuz.

Dış çevre

Sistem aracın açılıp açılmadığını kontrol eder. Kapılardan biri veya kaput açılmaya çalışıldığında alarm tetiklenir.

Hacim kontrolü



(bölme olmadan)



Sistem, yolcu bölmesinin hacminde değişiklik olup olmadığını kontrol eder.
Birileri camı kırıp yolcu bölümüne girer veya aracın içinde hareket ederse alarm tetiklenir.



(bölme ile)

Sistem yalnızca **kabin** içindeki hacim değişikliğini kontrol eder.
Alarm yalnızca birisi bir camı kırar veya aracın **kabinine** girse tetiklenir.
Birisi **yükleme bölgesine** girse tetiklenmez.

⚠ DİKKAT

Aracınızda Ek Isıtma/Havalandırma donanımı varsa, bu sistem hacim izleme ile uyumlu değildir.

Ek Isıtma/Havalandırma donanımı hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Kaldırarak çekilmeye karşı izleme

Sistem, aracın yüksekliğinde değişiklik olup olmadığını kontrol eder.

Araç kaldırılır veya hareket ettirilirse alarm tetiklenir.



DİKKAT

Araç park halindeyken araç darbe alırsa alarm tetiklenmez.

Tam alarm sistemiyle aracı kilitleme

Etkinleştirme

- Motoru durdurunuz ve araçtan çıkınız.
- Uzaktan kumandayı veya "Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma" sistemini kullanarak aracı kilitletiniz.

İzleme sistemi devredeyken: düğmedeki kırmızı gösterge lambası saniyede bir, sinyaller de yaklaşık 2 saniyede bir yanıp söner.



DİKKAT

Araç kilitleme talimatının ardından dış çevre izleme 5 saniye sonra, iç hacim izleme ve kaldırarak çekilmeye karşı izleme işlevleri 45 saniye sonra etkinleşir.



DİKKAT

Bir giriş (kapı, bagaj veya kaput) doğru şekilde kapatılmazsa araç kilitlenmez, ancak dış çevre izleme işlevi 45 saniye sonra iç hacim izleme ve kaldırarak çekilmeye karşı izleme işlevleriyle birlikte etkinleşir.

Devre dışı bırakma

- Uzaktan kumandadaki kilit açma düğmesine basınız.
 - veya
 - Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemini kullanarak aracın kilidini açınız.
- İzleme sistemi devre dışı: düğmedeki gösterge lambası söner ve sinyaller yaklaşık 2 saniye yanıp söner.



DİKKAT

Araç kendini otomatik olarak yeniden kilitlediğinde (kilit açıldıktan 30 saniye sonra kapı veya bagaj kapısı açılmazsa olacağı gibi) izleme sistemi de otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.

Aracı yalnızca dış çevre izleme ile kilitleme

Belirli durumlarda alarmin istenmeden tetiklenmesini önlemek için, iç hacim izleme ve

kaldırarak çekilmeye karşı izleme donanımlarını devre dışı bırakınız. Örneğin:

- Camın veya açılır tavanın hafif aralık olması.
- Aracın yıkanması.
- Bir tekerleğin değiştirilmesi.
- Aracınızın çekilmesi.
- Gemi veya feribotla taşıma.

İç hacim izleme ve kaldırarak çekilmeye karşı izleme işlevlerini devre dışı bırakma

- Konağı açınız ve 10 saniye içinde kırmızı gösterge lambası sürekli yanana kadar alarm düğmesini basılı tutunuz.
- Araçtan çıkınız.
- Hemen uzaktan kumandayı veya "Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma" sistemini kullanarak aracı kilitletiniz.

Yalnızca dış çevre izleme etkinleşir; düğmedeki kırmızı gösterge lambası saniyede bir yanıp söner.



DİKKAT

Kontak her kapatıldığında devre dışı bırakma işleminin tekrarlanması gerektiğini hesaba katınız.

İç hacim izleme ve yükseltilerek çekilmeye karşı izleme donanımlarını yeniden etkinleştirme

- Aracın kilidini uzaktan kumanda veya Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemiyle açarak dış çevre izleme özelliğini devre dışı bırakınız. Düşmedeki gösterge lambası söner.
 - Aracı uzaktan kumanda veya Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemiyle kilitleyerek tüm izleme özelliklerini tekrar etkinleştiriniz.
- Kırmızı gösterge lambası yine saniyede bir kez yanıp söner.

Alarmin çalışması

Bu durum, siren sesi ve sinyalleri 30 saniye boyunca çalıştırarak belirtilir. Satışın yapıldığı ülkeye bağlı olarak, belirli izleme işlevleri alarm arka arkaya on bir kez tetiklenene kadar etkin kalır.

Aracın kilidi uzaktan kumanda veya "Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma" sistemini kullanarak açıldığında, düşmedeki kırmızı gösterge lambası hızlı bir şekilde yanıp söner. Siz yokken alarmin çalıştığını bildirir. Kontak açıldığında yanıp sönmeye hemen sona erer.

Uzaktan kumanda arızası

İzleme işlevlerini devre dışı bırakmak için:

- Anahtarı sol ön kapı kilidine takarak aracın kilidini açınız.
- Kapıyı açınız. alarm tetiklenir.
- Konağı açınız. alarm sona erer ve düşmedeki gösterge lambası söner.

Alarmı etkinleştirmeden aracın kilitlenmesi

- Anahtarı (uzaktan kumandadaki entegre anahtarı) sürücü kapısındaki kilide takarak aracı kilitleyiniz veya çift kilitleyiniz.

Arıza

Kontak açıldığında düşmedeki kırmızı gösterge lambası sürekli yanarak sistemde bir arıza olduğunu bildirir.

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Otomatik etkinleştirme

(Modele bağlıdır)

Son kapı veya bagaj kapağı kapandıktan 2 dakika sonra sistem otomatik olarak etkinleşir.

Araca girerken alarmin tetiklenmesini önlemek için uzaktan kumandadaki kilit açma düğmesine basınız veya aracın kilidini "Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma" sistemini kullanarak açınız.

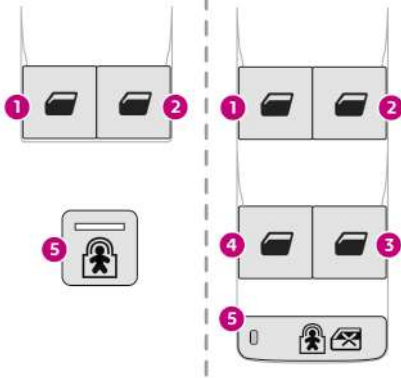
Elektrikli camlar

Tip 1



1. Sol ön
2. Sağ ön

Tip 2



1. Sol ön

2. Sağ ön
3. Sağ arka (modele bağlıdır)
4. Sol arka (modele bağlıdır)
5. Arka koltukların yanındaki elektrikli cam kumandalarını devre dışı bırakma (modele bağlıdır)

Manuel kullanım

► Camı açmak/kapamak için direnç noktasını geçmeden anahtarı bastırınız/çekiniz. Anahtar bırakıldığı anda cam durur.

Otomatik kullanım

(Modele bağlıdır)

► Pencereyi açmak/kapamak için anahtarı direnç noktasını geçecek şekilde bastırınız/çekiniz. Anahtar bırakıldığında cam tamamen açılır/kapanır. Anahtar yeniden kullanıldığında camın hareketi durur.



DİKKAT

Kontakt kapatıldıktan veya araç kilitlendikten yaklaşık 45 saniye sonrasına kadar cam kumandaları çalışmaya devam eder. Bu sürenin ardından kumandalar devre dışı kalır. Kontrolleri yeniden etkinleştirmek için kontağı veya aracın kilidini açınız.

Sıkışma önleme

(Modele bağlıdır)

Cam, kapanırken bir engelle karşılaşırsa durur ve hemen biraz açılır.

Elektrikli arka camların arka kumandalarını devre dışı bırakma

(Tip 2)



Çocuklarınızın güvenliğini sağlamak için konumlarından bağımsız olarak elektrikli arka cam kumandalarını devre dışı bırakmak isterseniz 5 numaralı kumandaya basınız. Düğmedeki kırmızı gösterge lambası yanar ve bir onay mesajı görüntülenir. Kumandalar yeniden etkinleştirilene kadar lamba yanık kalır. Elektrikli arka camlar, sürücü kumandalarını kullanarak kontrol edilebilir.

Elektrikli camları sıfırlama

Akü tekrar bağlandıktan veya camın hareketinin normal olmadığı görüldükten sonra sıkışma önleme işlevinin sıfırlanması gerekir.

Aşağıdaki işlemler sırasında sıkışma önleme işlevi devre dışı kalır.

Her camda:

► Camı tamamen açınız ve tekrar kapatınız; kumandaya her basıldığında birkaç santimetrelük

adımlarla kapanır. Cam tamamen kapanana kadar işlemi tekrarlayınız.

► Cam kapalı konuma geldiğinde en az bir saniye daha kumandayı yukarı doğru çekmeye devam ediniz.

! UYARI

Elektrikli camlardan biri çalışma sırasında bir engelle karşılaşırsa cam ters yönde hareket ettirilmelidir. Bu işlem için ilgili anahtarı kullanınız.

Sürücü yolcu tarafındaki elektrikli cam anahtarlarını kullandığında, camın doğru şekilde kapanmasını önleyecek bir engel olmadığından emin olmak önemlidir.

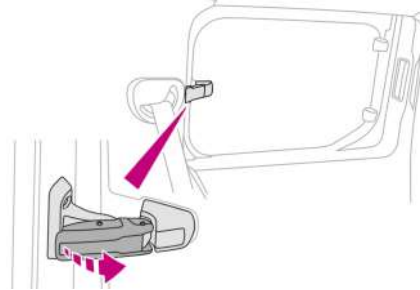
Yolcuların elektrikli camları doğru kullanmalarını sağlamak önemlidir. Camları kullanırken özellikle çocuklara dikkat edin.

Camları elektronik anahtar ile kapatırken hareket alanında yolcu veya başkalarının bulunup bulunmadığına dikkat ediniz.

Araç hareket ederken başınızı veya kollarınızı açık camlardan dışarı çıkarmayınız. Ciddi yaralanma riski vardır!

Arka kapı camlarını açma

Açma



- Kolu dışarıya çeviriniz.
- Camı açık konumda sabitlemek için kolu tamamen itiniz.

Kapama

- Camı serbest bırakmak için kolu çekiniz.
- Camı kapalı konumda sabitlemek için kolu tamamen içeri döndürünüz.

Koltuklar için genel öneriler



UYARI

Güvenlik nedeniyle koltuk ayarları yalnızca araç hareketsizken yapılmalıdır.



UYARI

Koltuk sırtlıklarını katlama ve açma işlemi yalnızca araç hareketsizken yapılmalıdır.



UYARI

Koltuğu geriye hareket ettirmeden önce, koltuğun tüm hareketini engelleyecek bir kişi veya cisim olmadığından emin olunuz. Arka koltuklardaki yolcuları sıkıştırma riski vardır veya koltuğun arkasındaki zeminde büyük cisimler varsa koltuk da sıkışabilir.



UYARI

Sırtlıkların arkasına masa görevi yapacak sert veya ağır cisimler koymayınız. Ani fren veya

kaza durumunda hızla hareket ederek tehlikeli olabilirler.

- Baş dayamalarını kapatmadan çıkarmayınız; araç içindeki bir destek noktasına sabitleyiniz.
- Yolcuların emniyet kemerine ulaşabileceğini ve kolayca takabileceğini kontrol ediniz.
- Yolcular asla emniyet kemerlerini ayarlayıp takmadan koltukta oturmamalıdır.
- 3. sıradayken, yatırılırken 2. koltuk sırasının altında ayağınızı tutmayınız.
- 3. sıra tam katlanmış konumdayken, kayışın 2. sıra koltuk sırtlığının üst bağlantısına doğru şekilde takıldığından emin olun: koltuk beklenmedik şekilde devrilebilir.



UYARI

Manevra yapmadan önce hareketli parçaları ve kilitlelerini engelleyen hiçbir şey olmadığını kontrol ediniz.

Aniden katlanmasını engellemek için, yatay olana kadar sırtlığı tutunuz ve destekleyiniz.

Asla koltuğu aşağı veya yukarıya yönlendirmek için elinizi koltuk minderinin altına koymayınız, parmaklarınız sıkışabilir. Elinizi koltuk minderinin üstündeki kavrama/ kayışa (donanıma bağlıdır) yerleştiriniz.



UYARI

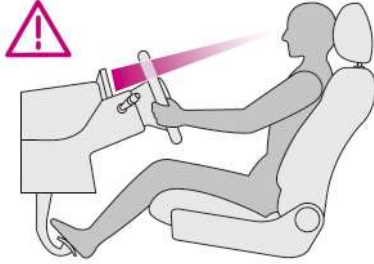
Lütfen dikkat: Sırtlığın doğru şekilde oturmaması, ani fren veya kaza durumunda yolcuların güvenliğini riske atar. Bagaj içindeki eşyaları ileriye fırlatabilir - ağır yaralanma riski vardır!

Ön koltuklar

Doğru sürüş konumu

Yola çıkmadan önce, gösterge ve kumandaların ergonomik yerleşiminden en iyi şekilde yararlanmak için bu ayarları aşağıdaki sırayla uygulayınız:

- baş dayaması yüksekliği.
- koltuk sırtlığı açısı.
- koltuk minderi yüksekliği.
- uzunlamasına koltuk konumu.
- direksiyon simidinin yüksekliği ve yakınlığı.
- iç ve dış dikiz aynaları.

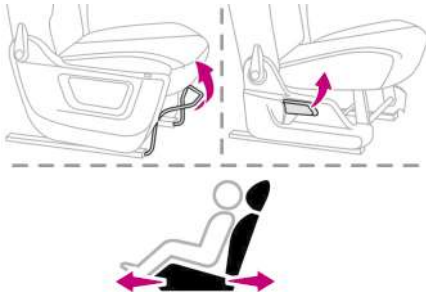


⚠ UYARI

Bu ayarlar yapıldıktan sonra, gösterge panelini sürüş konumunuzdan doğru şekilde görebildiğinizi kontrol ediniz.

Ayarlar

Uzunlamasına



- Kumandayı kaldırınız ve koltuğu ileri veya geriye kaydırınız.

Yükseklik

(yalnızca sürücü)



- Araçtaki donanım uygunsa, kumandayı kaldırmak için yukarı çekiniz veya indirmek için aşağı bastırınız. Bunu gereken konumu elde etmek için gerektiği kadar yapınız.

⚠ DİKKAT

Emniyet kemeri hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Sırtlığın yatırılması



- Kumandayı geriye doğru bastırınız ve ağırlığınızı ve ayaklarınızı kullanarak sırtlığı ayarlayınız.

Bel

(yalnızca sürücü)



- İstediğiniz sırt desteğini elde etmek için kumandayı elle çeviriniz.

Kolçağ

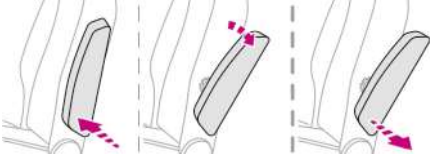


- Kolçağı dikey konuma getirmek için kilitlenene kadar kaldırınız.
- Kolçağı kullanım konumuna geri getirmek için kolçağı indiriniz.

Kolçak yolcu koltuğundan çıkarılabilir.

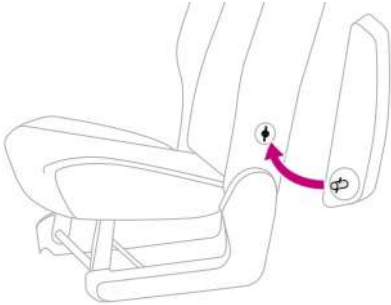
Kolçağın sökülmesi

- Kolçağı dikey konuma getiriniz.



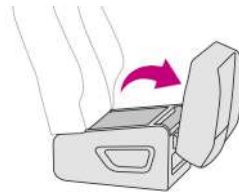
- Kolçak milini sırtlığa doğru itiniz.
- Kolçağı bu konumda tutarken arkaya doğru çeviriniz.
- Kolçağı sırtlıktan ayırmak için çekiniz.

Kolçağın yeniden takılması



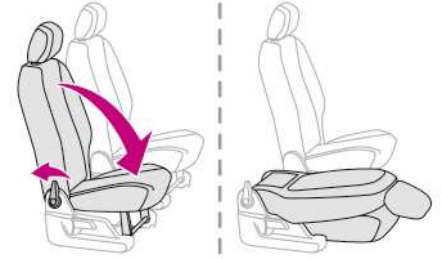
- Kolçağı sırtlığa takınız ve süngü kulaklarını deliklerle hizalamaya dikkat ediniz.
- Kolçak milini sırtlığa doğru itiniz.
- Kolçağı bu konumda tutarken öne doğru çeviriniz. Kolçak tekrar sırtlığa sabitlenir.

Koltuğun altındaki depolama bölmesi



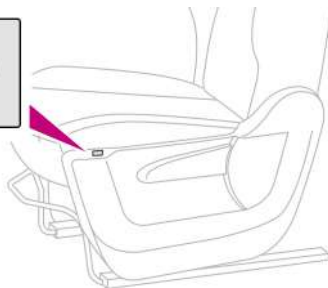
- Yolcu bölmesine erişmek için yolcu koltuğunun minderini kaldırınız.

Çekilebilir konum



- Orta konsol size engel oluyorsa, yolcu koltuğunun kolçağını sökünüz.
 - Mekanizmayı yatırmak ve yönlendirmek için kumandayı arkaya doğru itiniz.
- Bu konum, aracın içindeyken kapılar kapalıyken uzun yükleri taşıyabilmenizi sağlar.
- Çekildiğinde, sırtlık üzerinde izin verilen maksimum ağırlık 50 kg'dır.
- Koltuk minderinin konumunu değiştirmek için, yukarı konumda kilitlenene kadar sırtlığı kaldırınız.

Isıtmalı koltuk kumandası



- Motoru çalıştırdıktan yaklaşık 30 saniye sonra kumandaya basınız. Dış sıcaklık 20°C altındayken devreye girebilir. Sıcaklık otomatik olarak kontrol edilir. Tekrar basıldığında çalışması durdurulur.



DİKKAT

Motor çalışmazken kumandaya basarsanız, bu istek yaklaşık 2 dakika boyunca hafızaya kaydedilir.



İkili ön koltuk grubu olduğunda, sürücü koltuğu kumandası koltuk grubunun dış kısmında ısıtmayı açıp kapatır.

ECO

Koltuk boşken bu işlevi kullanmayınız. Isıtma şiddetini en kısa sürede azaltınız. Koltuk ve yolcu bölmesinde istenen sıcaklığa ulaşıldığında işlevi kapatınız. Elektrik tüketimini azaltmak enerji tüketimini de azaltır.

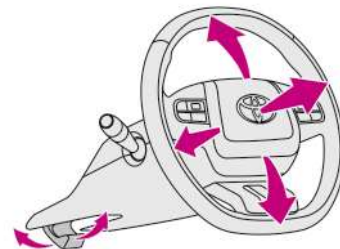


UYARI

Hassas cildi olan kişilerin ısıtmalı koltukları uzun süreyle kullanması önerilmez. Isıyı doğru algılayamayan kişilerde (hastalık, ilaç kullanımı gibi) yanma riski vardır. Isıtma pedinin sağlam kalması ve kısa devrenin önlenmesi için:

- koltuğa keskin veya ağır cisimler koymayınız,
- koltuk üzerinde diz çökmeyiniz veya ayağa kalkmayınız,
- koltuğun üzerine sıvı dökmeyiniz,
- asla koltuk ıslakken ısıtma işlevini kullanmayınız.

Direksiyon simidi ayarı



- **Araç hareket etmezken** kumanda kolunu çekerek direksiyon simidini serbest bırakınız.
- Yükseklik ve mesafeyi ayarlayınız.
- Direksiyon simidini kilitlemek için kumanda kolunu kilitleyiniz.



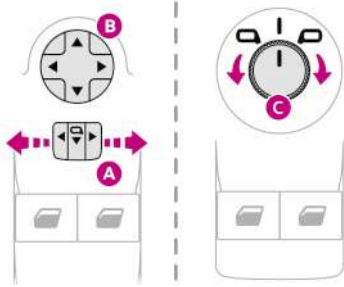
UYARI

Güvenlik önlemi olarak bu işlemler yalnızca araç hareket etmediğinde yapılmalıdır.

Aynalar

Dış dikiz aynaları

Ayarlama



- **A** kumandasını veya **C** kumandasını (modele bağlı olarak) sağa veya sola getirerek ilgili aynayı seçiniz.
- **B** kumandasını veya **C** kumandasını (modele bağlı olarak) ayarlamak için dört yönden birine getiriniz.
- **A** kumandasını veya **C** kumandasını (modele bağlı olarak) orta konumuna geri getiriniz.

⚠ UYARI

Güvenlik önlemi olarak, kör noktaları azaltmak için aynalar ayarlanmalıdır. Görülen cisimler gerçekte daha yakındır. Arkadan yaklaşan araçların uzaklığını değerlendirirken bunu dikkate alınız.

Elle katlama

Aynaları elle katlayabilirsiniz (park ederken engel olması, garajın dar olması vb.)

- Aynayı araca doğru çeviriniz.

Elektrikli katlama

Donanımına bağlı olarak aynalar elektrikli olarak katlanabilir.



- İçeriden, kontak açıkken **A** kumandasını orta konuma getiriniz.
- **A** kumandasını geriye çekiniz.

- Aracı dışarıdan kilitleyiniz.

⚠ DİKKAT

Aynalar **A** kumandasını kullanarak katlanırsa, araç kilidi açıldığında aynalar açılır.

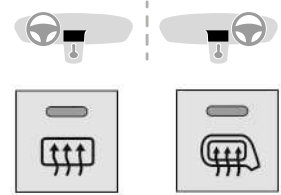
Elektrikli açma

Aracın kilidi uzaktan kumanda veya anahtarla açıldığında, dış dikiz aynaları elektrikli olarak açılır. **A** kumandasıyla katlama seçilmediği sürece, tekrar orta konumdaki kumandayı arkaya doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT

Aracı kilitlerken/kilidini açarken ayna katlama/açma işlevi iptal edilebilir. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız. Gerektiğinde aynalar elle katlanabilir.

Isıtmalı aynalar



- Bu düğmelerden birine basınız.

⚠ DİKKAT

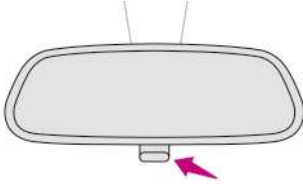
Arka cam buğu giderme/buz çözme hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

İç dikiz aynası

Aynanın camını karartan ve güneş, diğer araçların farları vb. etkenlerin sürücüyü daha az rahatsız etmesini sağlayan bir kamaşma önleme sistemiyle donatılmıştır.

Manuel model

Gündüz/gece konumu



- Kamaşmayı önleyici "gece" konumuna getirmek için kolu çekiniz.
- Normal "gündüz" konumuna getirmek için kolu itiniz.

Ayarlama

- Aynayı normal "gündüz" konumuna getiriniz.

Otomatik kararan modeller

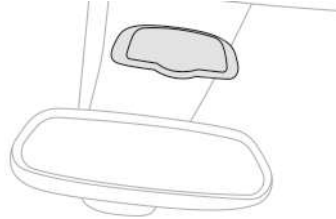
Otomatik kararan modellerde, dış ortamın ve arkadan gelen aracın aydınlığını algılayan bir sensör kullanılır ve gündüz/gece kullanımı arasında otomatik geçiş yapılır.



DİKKAT

Manevra yaparken en iyi görüş imkanı için, geri vites seçildiğinde ayna otomatik olarak aydınlanır. Bagajdaki yüklerin boyu yük alanı kapağını geçtiğinde veya yük alanı kapağı üzerinde eşya olduğunda bu sistem devre dışı bırakılır.

Çocuk izleme aynası



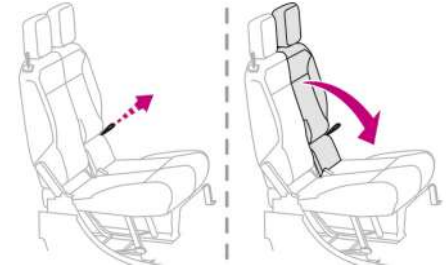
İç dikiz aynasının üzerine bir çocuk izleme aynası yerleştirilmiştir. Aracın arkasındaki yolcuların izlenmesine olanak tanır ve ön ve arka yolcular arasında ayna ayarını değiştirmek veya dönmek zorunda kalmadan konuşmayı kolaylaştırır. Kamaşmayı önlemek için kolayca kapatılabilir.

2 kişilik ön koltuk grubu



Orta koltuk

Masa konumu

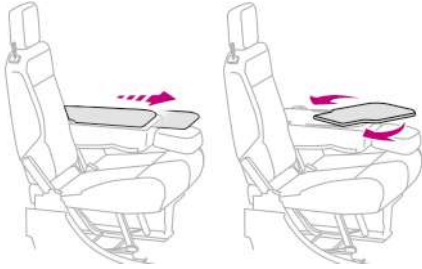


- Sırtlığı indirmek için koltuğun alt kenarındaki tırnağı çekiniz.



Koltuk grubunun ortasındaki koltuğun sırtlığı yatarak çalışma masasına dönüşür, seyyar bir

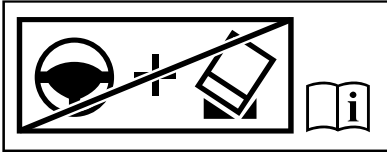
ofis ortamı sağlar (araç hareketsizken kullanım için).



Araça yana yatan bir masa da takılabilir.

► Sırtlığı oturma konumuna geri getirmek için masayı katlayınız ve kilitlemeye kadar yönlendiriniz.

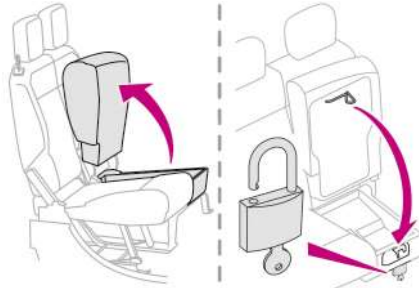
Sırtlığı hareket ettirirken koltuk minderi altındaki tırnağın sıkışmamasına dikkat ediniz.



UYARI

Asla araç sürülürken masayı kullanmayınız. Ani fren veya kaza durumunda masa üzerindeki cisimler hızla hareket ederek tehlikeli olabilirler.

Koltukların altındaki depolama bölmesi



► Depolama bölümüne ulaşmak için orta koltuğu kaldırınız. Bu bölme asma kilit ile güvenceye alınabilir (araçla verilmez).



UYARI

Koltuğu her oturma konumunda kilitlediğinizde, yolcuların emniyet kemeri uç parçalarına ve kayışlarına ulaşabildiğinden emin olunuz.

Yan koltuk

Çekilebilir konum



► Mekanizmayı yana yatırmak ve yönlendirmek için, baş dayamasının yakınındaki, koltuğun üst kenarındaki dili çekiniz.

Ön koltuğun zemininde bulunur ve böylece yükleme alanı ile kesintisiz düz bir zemin oluşturur.

Bu konum, aracın içinde kapılar kapalıyken uzun yükler taşıyabilmenizi sağlar.

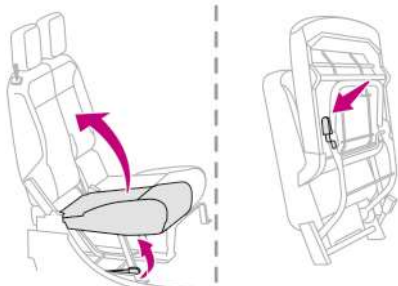
Toplandığında, sırtlık üzerinde verilen maksimum ağırlık 50 kg'dır.

Koltuğu değiştirmek için koltuk zemindeki konumuna oturana kadar sırtlığı kaldırınız.

⚠ UYARI

Asla koltuğu aşağı veya yukarıya yönlendirmek için elinizi koltuk minderinin altına koymayınız, parmaklarınız sıkışabilir. **Her zaman yalnızca kayışı kullanınız.** Bu işlemleri yapmadan önce hareketli parçaları ve kilitlerini engelleyen hiçbir şey olmadığını kontrol ediniz.

Katlanmış konum



- ▶ Koltuğun tabanındaki sarı kolu kaldırarak mekanizmanın kilidini açınız ve kilitlenene kadar katlanmış konuma kaldırmınız (koltuk sırtlığa doğru kaldırılır).
- Bu konum, kabin içinde yüksek yüklerin taşınabilmesini sağlar.
- Koltuğu değiştirmek için koltuğun altındaki sarı kola bastırınız ve koltuk zemindeki yerine oturana kadar mekanizmayı indiriniz.

⚠ UYARI

Asla koltuğu aşağı veya yukarıya yönlendirmek için elinizi koltuk minderinin altına koymayınız, parmaklarınız sıkışabilir. **Elinizi koltuk minderinin önüne getiriniz.** Bu işlemleri yapmadan önce hareketli parçaları ve kilitlerini engelleyen hiçbir şey olmadığını kontrol ediniz.

Arka sıra koltuk (2. sıra)

⚠ UYARI

Güvenlik nedeniyle koltuk ayarları yalnızca araç hareketsizken yapılmalıdır.

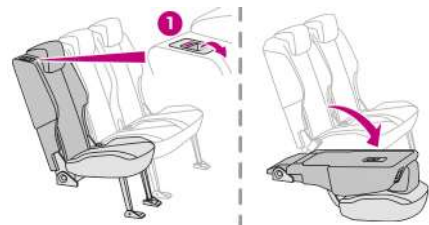
Sırtlıkları katlama

İlk adımlar:

- ▶ baş dayamalarını indiriniz,
- ▶ gerekirse ön koltukları ileriye doğru kaydırınız,
- ▶ sırtlıkların katlanmasını engelleyen bir cisim (kıyafet, bagaj vb.) veya kişi olmadığını kontrol ediniz,
- ▶ dış emniyet kemerlerinin sırtlıkların üzerinde düz durduğunu kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Sırtlık kapandıktan sonra ilgili koltuk minderini biraz alçalır. Sırtlık serbest bırakıldığında dış koltuklardaki serbest bırakma tutamaklarında yer alan kırmızı gösterge görünür.



- ▶ Sırtlık serbest bırakma kolunu çeviriniz¹.
- ▶ Sırtlığı yatay konuma getiriniz.

Sırtlıkların konumunu değiştirme

⚠ UYARI

İlk olarak dış emniyet kemerlerinin sırtlık mandal halkalarının yanında dik durduklarını kontrol ediniz.

- ▶ Sırtlığı dik konuma getiriniz ve mandalı yerine oturtmak için iyice itiniz.
- ▶ 1 açma kolundaki kırmızı göstergenin görünmediğini kontrol ediniz.

- Dış emniyet kemerlerinin manevra sırasında sıkışmadığından emin olunuz.

Arka koltuklar (2. sıra)



Sırtlıkları katlama

İlk adımlar:

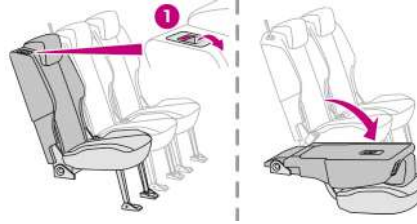
- baş dayamalarını indiriniz,
- gerekirse ön koltukları ileriye doğru kaydırınız,
- sırtlıkların katlanmasını engelleyen bir cisim (kıyafet, bagaj vb.) veya kişi olmadığını kontrol ediniz,
- dış emniyet kemerlerinin sırtlıkların üzerinde düz durduğunu kontrol ediniz.



DİKKAT

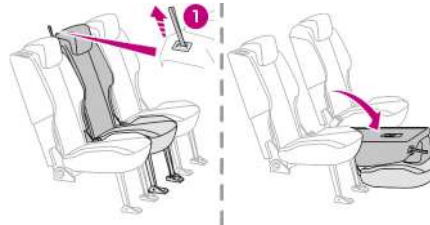
Sırtlık kapandıktan sonra ilgili koltuk minderini biraz açılır.
Sırtlık serbest bırakıldığında dış koltuklardaki serbest bırakma tutamaklarında yer alan kırmızı gösterge görünür.

Dış koltuk (sol veya sağ)



- Sırtlık serbest bırakma kolunu çeviriniz¹.
- Sırtlığı yatay konuma getiriniz.

Orta koltuk



- Sırtlık serbest bırakma tırnağını 1 çekiniz.
- Sırtlığı yatay konuma getiriniz.



UYARI

Orta koltukta yalnızca kayış kullanılmalıdır.

Sırtlıkların konumunu değiştirme

Dış koltuk (sol veya sağ)



UYARI

İlk olarak dış emniyet kemerlerinin sırtlık mandal halkalarının yanında dik durduklarını kontrol ediniz.

- Sırtlığı dik konuma getiriniz ve mandalı yerine oturtmak için iyice itiniz.
- Dış koltukların 1 serbest bırakma kollarındaki kırmızı göstergenin görünmediğini kontrol ediniz.
- Dış emniyet kemerlerinin manevra sırasında sıkışmadığından emin olunuz.



UYARI

Dik orta koltuğun sırtlığının, dış koltukların sırtlıklarıyla doğru şekilde hizalandığını kontrol ediniz.

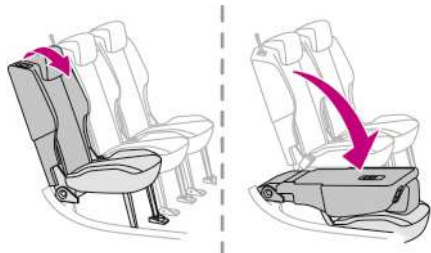
Orta koltuk

- Sırtlığı dik konuma getiriniz ve mandalı yerine oturtmak için iyice itiniz.
- Orta emniyet kemerinin manevra sırasında sıkışmadığını kontrol ediniz.

Arka koltuklar (3. sıra)



3. sıraya erişim

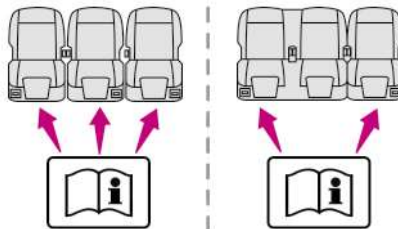


- 2. sıra koltuk kolunu kullanarak sırtlığı katlayınız.
- Konumunu yeniden ayarlamak için sırtlığı yerine oturana kadar yatırınız.

3. sıradaki etiketler



Sürüş sırasında, tamamen katlanmış konumdaki koltuğun yanındaki koltuğa yolcu oturması yasaktır.



Masa konumundayken 3. sıradaki koltuk arkalıklarına bagaj yüklemek isterseniz 2. sıradaki koltuklar da katlanmalıdır.

Dikey ayarlama



L2

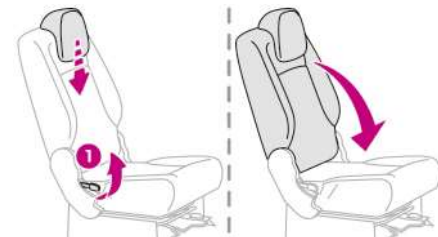


- Kumandayı kaldırınız ve koltuğu ileri veya geriye kaydırınız.

Masa konumu

Sırtlığın masa konumuna getirilmesi

- Baş dayamasını olabildiğince indiriniz.



- Sırtlığı koltuk minderine katlamak için 1 kumandasını kullanınız.

Sırtlık konumunu ayarlama

- 1 kumandasını çekerek kilidini açınız.
- İlk konumuna getiriniz.
- Mekanizmanın doğru şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz.

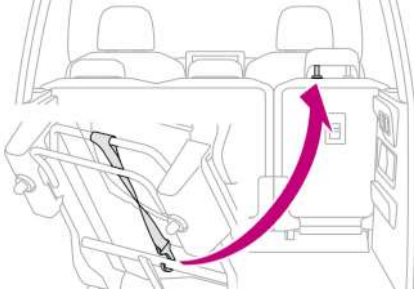
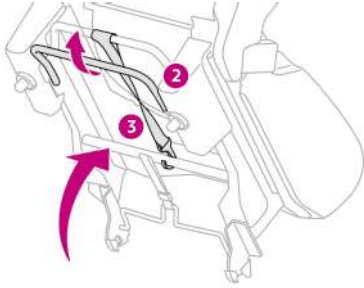
Tamamen katlanmış konum



L2

Koltuğu tamamen katlanmış konuma getirme

- Sırtlığı masa konumuna getiriniz.



- Koltuğun zemindeki ayağını sabitleyiciden kurtarmak için koltuğun arkasındaki 2 çubuğunu kaldırınız.
- Koltuğun tamamını öne doğru itiniz.

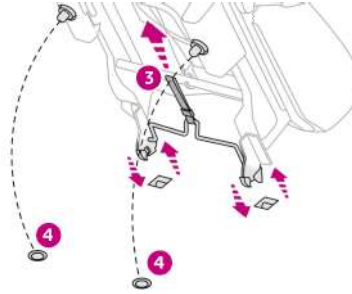
- Kayışı 3. sıradaki baş dayaması çubuğuna geçiriniz.

Koltuğu oturma geri getirme

- Koltuğun tamamını geriye doğru katlayınız.
- Emniyet kemerinin manevra sırasında sıkışmadığını kontrol ediniz.

Koltuğun sökülmesi

- Baş dayamasını olabildiğince indiriniz.
- Koltuğu tamamen katlanmış konuma getiriniz.



- Koltuk bağlantılarını açmak için 3 kayışını çekiniz.

- 3 kayışını bırakmadan koltuğu kaldırınız.

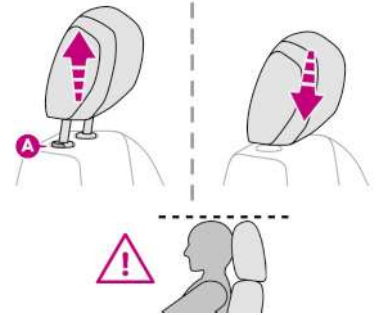
Koltuğun yeniden takılması

- Koltuk bağlantılarını açmak için 3 kayışını çekiniz.
- 3 kayışını bırakmadan zemindeki sabitleme noktalarına yerleştiriniz.
- 3 kayışını serbest bırakınız.
- Arka sabitleme noktalarının 4 bir cisim veya ayaklar tarafından engellenmediğinden

ve emniyet kemerinin doğru konumda ve kullanılabilir olduğundan emin olunuz.

- Arka sabitleme ayağını sabitlemek için koltuğu geriye katlayınız.
- Koltuk arkalığını orijinal pozisyona kaldırmak için 1 kumandasını kullanınız.
- Baş dayamasını kaldırınız.

Baş dayaması yükseklik ayarı



- Kaldırmak için mümkün olduğunca ileriye itiniz (çentik).
- Sökmek için A klipsine bastırınız ve yukarı çekiniz.
- Yerine takmak için, baş dayaması çubuklarını koltuk arkalığındaki yerlerine geçiriniz.
- İndirmek için A klipsine bastırırken baş dayamasını aşağı itiniz.

⚠ UYARI

Baş dayaması, inmesini önleyen çentikli bir gövdeye sahiptir. Bu çarpışma ihtimaline karşı bir güvenlik cihazıdır.

Baş dayamasının üst kenarı başın üst kısmıyla aynı seviyede olduğunda, ayar doğrudur.

Asla baş dayamaları sökülüş halde sürüş yapmayınız. Baş dayamaları takılmalı ve doğru şekilde ayarlanmalıdır.

⚠ UYARI

Baş dayamaları sökülüş veya yükseltilmemiş konumdayken arka koltuklarda yolcuyla sürüş yapmayınız. Baş dayamaları yerlerinde ve yükseltilmiş olmalıdır.

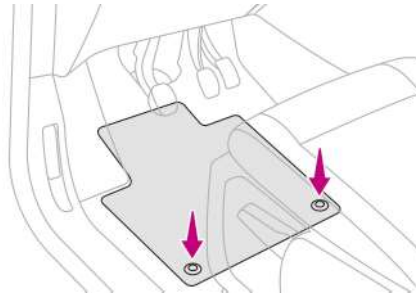
⚠ DİKKAT

Emniyet kemerleri hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

İç donanımlar

Paspaslar

Takma



Sürücü tarafına takarken yalnızca tabandaki bağlantıları kullanınız. Diğer paspaslar, tabana serilir.

Sökme/takma

► Sürücü tarafından sökmek için kolluğu sonuna kadar arkaya doğru hareket ettiriniz ve bağlantı elemanlarını çeyrek tur çeviriniz.



- Tekrar takmak için paspasın konumunu ayarlayınız bağlantıları değiştirip çeyrek tur çeviriniz.
- Paspasın doğru sabitlendiğini kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Pedalların sıkışma riskini önlemek için:

- Yalnızca araçtaki bağlantılara uygun paspaslar kullanınız; bu bağlantılar kullanılmalıdır.
 - Asla paspası başka bir paspasın üzerine yerleştirmeyiniz.
- TOYOTA tarafından onaylanmayan paspasların kullanımı, pedallara ulaşmanızı ve sabit hız kontrolü/hız sınırlayıcının çalışmasını engelleyebilir.
- Onaylı paspaslar, koltuk altında iki adet sabitleyiciye sahip olmalıdır.

Baş üstü depolama ünitesi

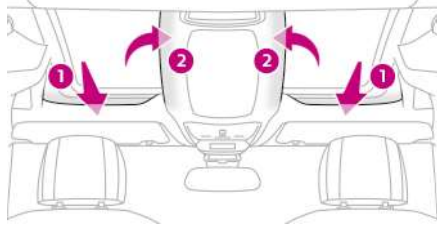


Güneş siperliklerinin üzerinde bulunan bu bölme, çeşitli eşyaları saklamak için kullanılabilir.

Tavan ve tavan eşya bölmesi



Baş üstü depolama bölmesi ve orta depolama bölmesi



Baş üstü depolama bölmesi 1, güneş siperliklerinin üzerinde bulunur ve çeşitli eşyaları saklamak için kullanılabilir.

Tavan döşemesinde, bir depolama alanı 2 bulunur.

İzin verilen maksimum yük 6 kg'dır.

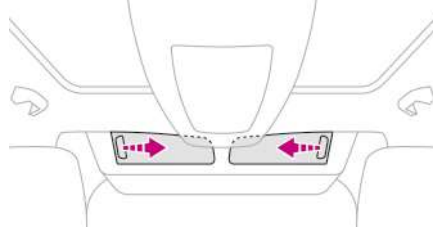


UYARI

Anı yavaşlama halinde, tavandaki orta depolama bölümüne yerleştirilen eşyalar fırlayabilir.

Arka depolama bölmesi

Bu bölmeye arka koltuklardan ve aracın bagajından erişilebilir.
60 litre hacme ve 10 kg maksimum yük kapasitesine sahiptir.



► Arka koltuklardan açmak için arka depolama bölmesi kapaklarını kaydırınız.



► Aracın bagajından açmak için baş parmağınızı bagaj girişine yerleştiriniz ve tutamağı çekiniz.



UYARI

İçindeki eşyaların dışarı düşmesini önlemek için arka depolama bölümünü dikkatli açınız.

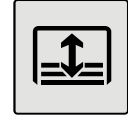
Ortam aydınlatması



Ortam aydınlatması **Driving / Vehicle** (Sürüş/Araç) ekran menüsünden ayarlanabilir.

Güneşlik

Açma/Kapama



► Düğmeyi basılı tutunuz. Güneşlik açılır/kapanır, düğme bırakıldığında durur.



UYARI

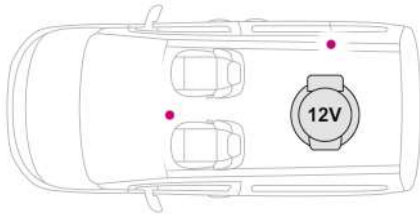
Güneşlik hareket ederken sıkışırsa ters yönde hareket ettiriniz. Bu işlem için ilgili anahtarı kullanınız.

Sürücü, güneşliği açmak/kapamak için düğmeye basarken hareketin bir cisim veya insan tarafından engellenmeyeceğinden emin olmalıdır.

Sürücü, yolcuların güneşliği doğru kullanmasını sağlamalıdır.

Güneşliği kullanırken çocuklara özellikle dikkat ediniz.

12 V aksesuar prizleri



► 12 V'luk bir aksesuarı (maksimum nominal gücü 120 W) uygun bir adaptör kullanarak takınız.

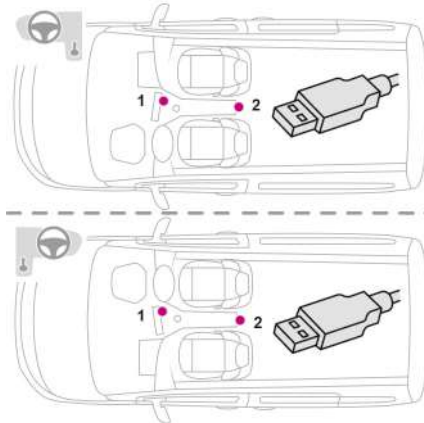
⚠ UYARI

Aksesuara zarar gelmemesi için maksimum güce dikkat ediniz.

⚠ UYARI

TOYOTA tarafından onaylanmamış USB şarj aleti gibi bir elektrikli cihazın bağlanması, aracın elektrik sistemlerinin çalışmasını olumsuz etkileyerek radyo alıcısı performansını düşürebilir veya ekranlarda parazitlenme gibi arızalara yol açabilir.

USB girişleri



Giriş 1 müzik sisteminize, aracın hoparlörlerinden çalmak için ses dosyası gönderebilmenizi sağlar.

⚠ DİKKAT

USB girişi kullanıldığında, taşınabilir cihaz otomatik olarak şarj olur. Şarj sırasında, taşınabilir cihaz tarafından çekilen güç araç tarafından sağlanan akımı aşarsa bir mesaj görüntülenir. Bu donanımın kullanımı hakkında daha fazla bilgi için ses ve telematik sistemlerini açıklayan bölümlere bakınız.



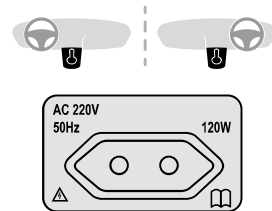
Giriş 1 Android Auto® veya CarPlay® ile akıllı telefon

bağlanmasına da olanak tanıyarak belirli akıllı telefon uygulamalarının dokunmatik ekrandan kullanılabilmesini sağlar.

Giriş 1 ve 2*'ye şarj etmek için taşınabilir cihaz bağlanabilir.

En iyi sonuçlar için cihaz üreticisi tarafından üretilmiş veya onaylanmış bir kablo kullanınız. Bu uygulamalar, direksiyon kumandaları veya müzik sistemi kumandalarını kullanarak yönetilebilir.

220 V/50 Hz priz



Orta depolama bölmesinin yan tarafında bulunur. Bu priz (maks. güç: 150 W) motor çalışırken ve Stop & Start sistemi STOP modundayken çalışır.

- Koruyucu kapağı kaldırınız.
- Yeşil gösterge lambasının yandığını kontrol ediniz.

* Yalnızca Proace City Verso'da.

► Multimedya veya diğer elektrikli cihazlarını (telefon şarj aleti, dizüstü bilgisayar, CD-DVD çalar, şişe ısıtıcı vb.) bağlayınız. Arıza durumunda yeşil gösterge lambası yanıp söner.

Prizi bir TOYOTA bayisine veya yetkin bir servise kontrol ettiriniz.

! UYARI

Prize aynı anda tek bir cihaz bağlayınız (uzatma kablosu veya çok prizli adaptörler kullanmayınız).

Yalnızca Class II yalıtıma sahip cihazlar bağlayınız (cihazın üstünde gösterilir). Metal gövdeli cihazlar (elektrikli tıraş makinesi gibi) kullanmayınız.

! DİKKAT

Güvenlik önlemi olarak, güç tüketimi yüksek olduğunda ve aracın elektrik sistemi güce ihtiyaç duyduğunda (ağır hava koşulları, aşırı elektrik yükü vb.) prize gelen güç kesilebilir ve bu durumda yeşil gösterge lambası söner.

Kablosuz telefon şarj cihazı



Bu sistem, akıllı telefon gibi taşınabilir bir cihazın manyetik endüksiyon ilkesiyle Qi 1.1 standardı uyarınca şarj edilebilmesini sağlar.

Şarj edilecek taşınabilir cihaz, Qi standardı ile doğrudan uyumlu olmalı veya uyumlu bir tutucu veya kılıf kullanılmalıdır.

Üretici tarafından onaylanmıyorsa bir ped de kullanılabilir.

Şarj alanı, Qi simgesiyle gösterilir.

Şarj cihazı, motor çalışırken ve Stop & Start sistemi STOP modundayken çalışır.

Şarj işlemi, akıllı telefon tarafından yönetilir.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemi, kapı açıldığında veya kontak kapatıldığında şarj cihazının çalışması kısa süreliğine devre dışı kalabilir.

Şarj

► Şarj alanı boşken ortasına bir cihaz yerleştiriniz.



Taşınabilir cihaz algılandığında, şarj cihazının gösterge lambası yeşil renkte yanar. Pil şarj edilirken sürekli yanık kalır.

! UYARI

Sistem, aynı anda birden fazla cihazı şarj edecek şekilde tasarlanmamıştır.

! UYARI

Aşırı ısınma veya şarj işlemini kesme riski olduğundan, bir cihaz şarj edilirken şarj alanında metal cisimler (bozuk para, anahtar, uzaktan kumanda gibi) bırakmayınız!



Çalışma kontrolü

Gösterge lambasının durumu, şarj cihazının çalışmasını takip etmenizi sağlar.

Gösterge lambasının durumu	Anlam
Kapalı	Motor çalışmıyor. Uyumlu cihaz algılanmadı. Şarj işlemi bitti.
Sürekli yeşil	Uyumlu cihaz algılandı. Şarj ediliyor.
Turuncu yanıp sönme	Şarj bölgesinde yabancı cisim algılandı. Cihaz şarj bölgesinde tam ortalanmamış.
Sürekli turuncu	Cihazın pil ölçüm işlevinde arıza. Cihazın pil sıcaklığı çok yüksek. Şarj cihazı arızası.

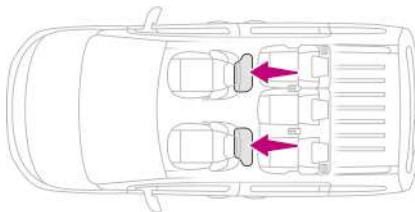


Gösterge lambası turuncu renkte yanarsa:

- cihazı alınız ve tekrar şarj bölgesinin ortasına koyunuz.
- veya
- cihazı alınız ve 15 dakika sonra tekrar deneyiniz.

Sorun devam ederse sistemi bir TOYOTA bayisine veya yetkili bir servise kontrol ettiriniz.

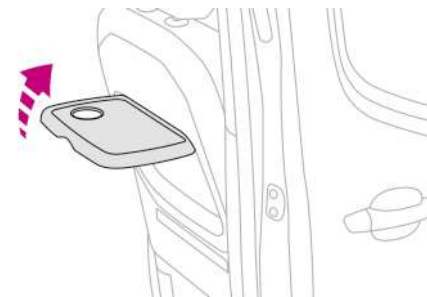
Zemin kutuları (benzinli veya dizel)



Arka yolcu ayak boşluklarının altında iki kutu bulunur.

- Bunları açmak için parmaklarınızı çentiğe geçirin ve kapağı kaldırınız.

Uçak tipi tepsiler



- Tepsiyi açmak için yukarı çekiniz. Aşırı basınç uygulandığında, uçak tipi tepsiler bir güvenlik önlemi olarak yerlerinden çıkar.
- Tepsiyi kapatmak için aşağı doğru çekiniz.

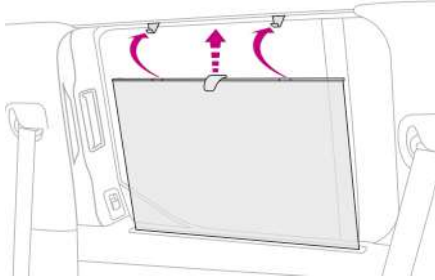
⚠ UYARI

Tepsinin üzerine sert veya ağır cisimler koymayınız. Bu tip cisimler ani fren halinde yerinden fırlayabilir.

Yan güneşlikler



Sürgülü yan kapılardaki camlara takılırlar (modele bağlıdır).



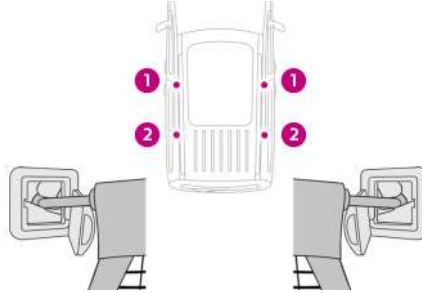
► Güneşliği açmak veya kapatmak için tırnağından çekiniz.



DİKKAT

Güneşliğe zarar gelmemesi için:
– Açarken veya kapatırken, tırnağı kullanırken yavaşça yönlendiriniz.
– Kapıyı açmadan önce tırnağın sağlam bir şekilde sabitlendiğinden emin olunuz.

Yüksek yük sabitleme ağı



Bu ağı, üst bağlantılara ve alt halkalara veya kulaklara geçirilerek tavana kadar tüm yükleme hacminin kullanılabilmesini sağlar:

- Arka koltuklar katlıyken ön koltukların (1. sıra) arkasında.
- Arka koltukların arkasında (2. sıra).



DİKKAT

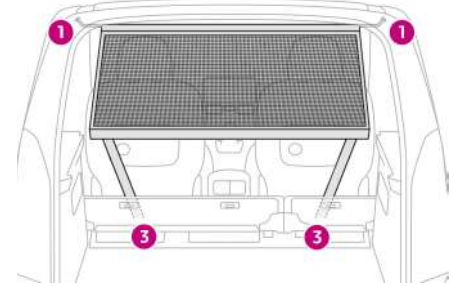
Ağın konumunu ayarlarken kayış ilmeklerinin bagajdan görülebildiğini kontrol ediniz. Böylece gevşetilmeleri veya sıkılmaları kolaylaşır.



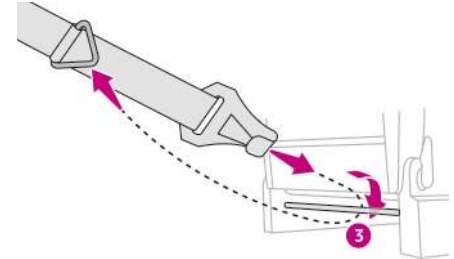
UYARI

Bagaj kapağı rafını veya makarayı sökünüz (modele bağlıdır).

1. sıranın arkasına montaj



- Üst montaj parçalarının (1) kapaklarını açınız.
- Yüksek yük sabitleme ağını açınız.
- Ağı metal çubuğunun bir ucunu, ilgili üst bağlantı parçasına (1) yerleştiriniz ve diğer uç için işlemi tekrarlayınız.
- Kayışları tamamen açınız.

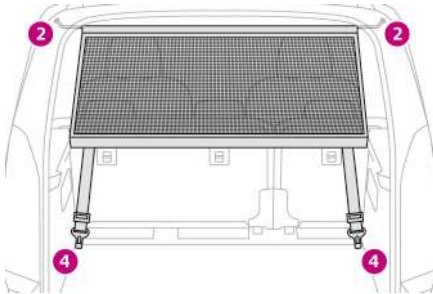


- Tüm kayışları her birini ön koltuk minderinin (1. sıra) altındaki kayış dolama çubuğuna (3)

sarınız ve ardından tüm yaylı kancaları ilgili kayıştaki halkaya geçiriniz.

- Arka koltukları katlayınız.
- Koltuk grubunu kaldırmadan kayışları sıkınız.
- Ağın kancaya doğru şekilde geçtiğinden ve sıkıldığından emin olunuz.

2. sıranın arkasına montaj



- Bagaj kapağını katlayınız veya çıkarınız.
- Üst montaj parçalarının (2) kapaklarını açınız.
- Yüksek yük sabitleme ağını açınız.
- Ağ metal çubuğunun bir ucunu, ilgili üst bağlantı parçasına (2) yerleştiriniz ve diğer uç için işlemi tekrarlayınız.
- Tüm ağ kayışlarındaki kancaları ilgili sabitleme halkasına (4) takınız (zeminde bulunur).
- Kayışları sıkınız.
- Ağın kancaya doğru şekilde geçtiğinden ve sıkıldığından emin olunuz.



UYARI

Asla ISOFIX halka kullanmayınız. Bu halkalar çocuk koltuğu kayışını üst bağlantıya sabitlemek için kullanılır.

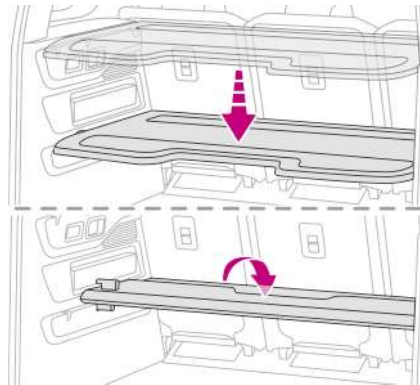
İki konumlu bagaj kapağı rafı (sökülebilir)



L1



L1



İki farklı konumda takılabilir: yüksek ve alçak. Birbiri üzerine katlanabilen iki bölümden oluşur.

- Bagajdan katlamak için elinizle tutunuz ve arka koltuklara kadar kendi üzerine

katlayınız. Alçak konumdayken arka koltukların sırtlıklarına doğru kaydırarak katlanmış şekilde depolayabilirsiniz.

- Bagajdan açmak için elinizle tutunuz ve bagaj direklerine doğru açınız.



DİKKAT

Bagaj kapağı rafı için izin verilen maksimum ağırlık 25 kg'dır.

Bagaj örtüsü



L2



L2

5 koltuklu modellerde ikinci sıradaki koltukların arkasına takılır ve üçüncü sıradaki koltuklar katlanarak depolanır.

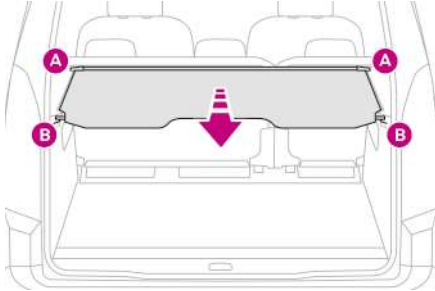
7 koltuklu modellerde üçüncü sıradaki koltukların arkasında depolanır.



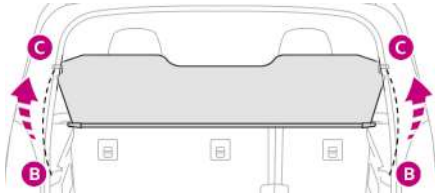
UYARI

Ani yavaşlama durumunda yük alanı kapağına yerleştirilen eşyalar fırlayabilir.

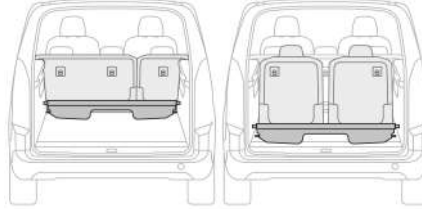
Takma



- Makaranın sol ve sağ uçlarını **A** girintilerine yerleştiriniz.
- Bagaj direklerine ulaşana kadar makarayı çekiniz.
- Makara kılavuzlarını **B** direklerindeki raylara yerleştiriniz.



- Modele bağlı olarak bagaj kapısındaki arka camı açarak ve makara kılavuzlarını **C** direklerindeki raylara takarak bagaja erişebilirsiniz.

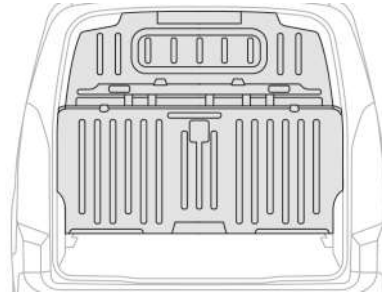


- Makara, **2.** veya **3.** sıraların arkasında depolanabilir.

Sökme

- Makara kılavuzlarını, **B** direklerindeki raylardan çıkarınız.
- Sarılırken makarayı yönlendiriniz.
- Makara braketinin uçlarındaki tutamaklardan birine basarak makarayı açınız.

Yük sabitleme ağı



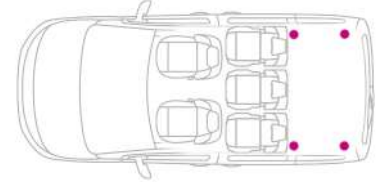
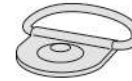
Zeminde, ön koltukların arkasında bulunan dikey bölme, sürücü ve yolcuları yükün hareketine karşı korur.

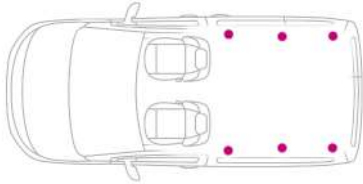
Çelik veya cam bölmeler, yükleme bölgesini kabiniden ayırır.

UYARI

Aracınızı yıkarken iç kısmı asla doğrudan su püskürterek temizlemeyiniz.

Sabitlenme halkaları





Yükleri sabitlemek için arka zeminde sabitleme halkaları kullanınız.

Ani frenlemeye karşı güvenlik önlemi olarak, ağır cisimleri mümkün olduğunca ön tarafa (örn. kabin yakınına) koymanızı öneririz.

Yükü güvenli bir şekilde sabitlemek için zeminde sabitleme halkaları kullanmanızı öneririz.

UYARI

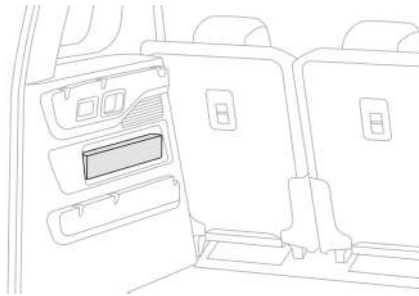
Aracınızı yıkarken iç kısmı asla doğrudan su püskürterek temizlemeyiniz.

Uyarı üçgeni



Üçgeni yerleştirmek için aracınızdan çıkmadan önce, güvenlik önlemi olarak her zaman dörtlü flaşörleri çalıştırmanızı ve reflektörlü yelek giymenizi öneririz.

Depolama bölmesi



Bagajın iç döşemesinde uyarı üçgenini saklamak için bir bölme mevcuttur.

Yükleme ile ilgili öneriler



UYARI

Yük ağırlığı brüt katar ağırlığı (GTW) ile uyumlu olmalıdır.

Motorla ilgili teknik veriler ve çekilen yükler hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

UYARI

Bir taşıma sistemi kullanıyorsanız (tavan çubukları, tavan rayları), bu sistemle ilgili maksimum yük değerlerine uyunuz.

Tavan çubukları/Tavan rayları hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

UYARI

Taşınan yüklerin boyut, şekil ve hacminin karayolları ve güvenlik yönetmeliklerine uygun olduğunu ve sürücünün görüş kabiliyetini etkilemediğinden emin olunuz.



UYARI

Yük, yük bölmesine aracı sürülmesini etkilemeyecek şekilde eşit bir şekilde dağıtılmalıdır.

Yükü yan panellerin yakınına yerleştiriniz veya tekerlek davlumbazları arasındaki yan panellere doğru koyunuz.

Ancak sert bir frenleme durumunda risk olmaması için ağır cisimlerin kabine mümkün olduğunca yakın yerleştirilmesi önerili.



UYARI

Yük bölmesinin zeminindeki sabitleme halkalarını kullanarak yükün tüm parçalarını iyice sabitleyiniz.

İç donanımlar ve özellikle sabitleme halkaları hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



UYARI

Yaralanma veya kaza riskini önlemek için, yük kaymayacak, devrilmeyecek, düşmeyecek veya fırlamayacak şekilde dengelenmelidir. Bunun için yalnızca güncel standartlara (DIN gibi) uyan sabitleme kayışları kullanınız. Kayışların takılmasıyla ilgili daha fazla bilgi için üreticinin kullanıcı kılavuzuna bakınız. Yükün kaymasını önlemek için yük ile aracın panelleri arasında boşluk olmamalıdır. Kayışların yanı sıra, dengeleyici ekipmanlar (takoz, sağlam ahşap bloklar veya yastıklar gibi) kullanarak yükü daha iyi dengeleyiniz.



UYARI

Aracınızı yıkarken iç kısmı asla doğrudan su püskürterek temizlemeyiniz.

Extenso kabin ve büyük kabin için



UYARI

Kapağa zarar gelmemesi için içine keskin veya sivri cisimler yerleştirmeyiniz.



UYARI

Göğüs paneline hiçbir şey koymayınız. Uzun cisimler taşıırken ön yolcu hava yastığını iptal ediniz.

Ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakma hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



UYARI

Kapağın içine kısa veya ağır yükler koymayınız, mümkün olduğunca yüklemeye bölgesini kullanınız.



UYARI

Bölme çerçevesine yük veya eşya asmayınız. Güvenlik açısından, bölme ile aracın gövdesi arasındaki yaklaşık 3 cm'lik boşluklardan küçük cisimlerin geçmeyeceğinden emin olunuz.

Extenso kabin



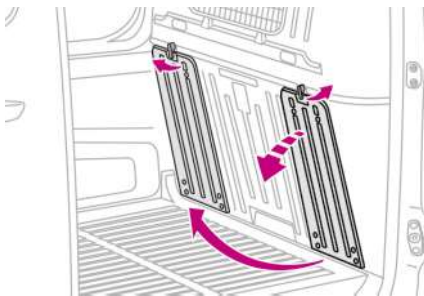
Bu sistem ikili ön koltuk grubu ve sökülebilen kapaktan oluşur.

İkili ön koltuk grubu hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Zeminde, ön koltukların arkasındaki bölme, sürücü ve yolcuları yükün hareketine karşı korur. Bu bölmedeki hareketli kapak, uzun eşyaları yükleyebilmek için çıkarılabilir.

Uzun eşyaları güvenli taşıyabilmek için araçla birlikte koruyucu bir kapak verilir.

Kapağın sökülmesi

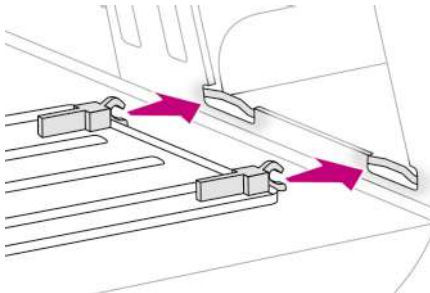


► Kapağı bir elinizle tutarken, diğer elinizle kapağın üstündeki kumandayı çevirerek serbest bırakınız.

► Yuvasından çıkarmak için kapağı aşağı indiriniz.

► Sürücü koltuğunun arkasına saklayınız ve sabitlemek için kapağın üstündeki kumandayı çeviriniz.

Kapağın tekrar takılması

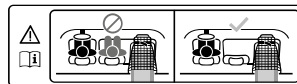


- Sarı menteşelere aşağı bakacak şekilde kapağı yana yatırınız.
- Menteşeleri yuvalarına takınız ve sonuna kadar aşağıya bastırınız (titreşimi önlemek için).
- Bir elinizle kapağı kapatmak için kaldırınız, ardından diğer elinizle kapağın üstündeki kumandayı çevirerek sabitleyiniz.

Koruyucu kapağın konumunu ayarlama

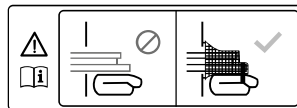
⚠ UYARI

Dış koltuğun sırtlığı her katlandığında ve bölme kapağı açıldığında, koruyucu kapak takılmalıdır.



⚠ UYARI

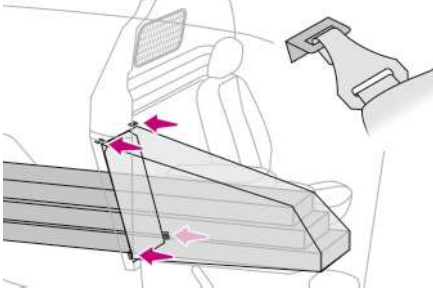
Sağdaki dış koltuğun sırtlığı indirilip bölme kapağı açılmadan orta koltuğa yolcuların oturmasına izin verilmemelidir.



⚠ UYARI

Uzun eşyalar yüklerken koruyucu kapağı dikkatli takınız. Aşağıdaki prosedürü dikkatle okuyunuz.

- Dıştaki koltuğun sırtlığını katlayınız.

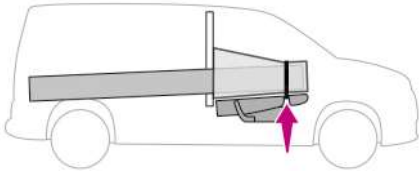


- 4 kancayı bölme üzerindeki 4 bağlantı noktasına takarak koruyucu kapağı takınız.
- Baş dayaması çubuklarını katlanan sırtlıktan çekerek çıkarınız. İki çentik görünür olmalıdır.
- İsteddiğiniz eşyaları yükleyiniz.



DİKKAT

Katlanan sırtlığa yüklenebilecek maksimum ağırlık 100 kg'dır.



- Kapağın kayışını baş dayamasının etrafına takınız.

- Kapağın içine yüklenen eşyaları doğru şekilde sabitlemek için ayarlanabilen bölümü kullanarak kayışı sıkınız.



DİKKAT

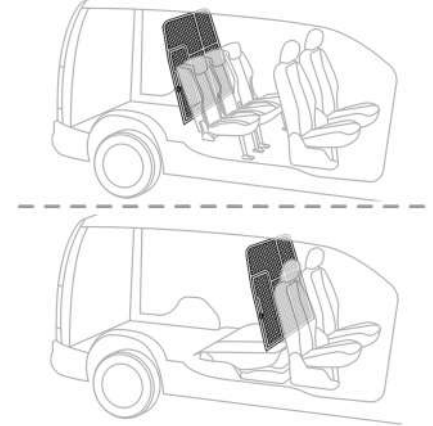
Koruyucu kapak, kullandıktan sonra yerinde bırakılabilir.



DİKKAT

Düzenli olarak koruyucu kapağın durumunu kontrol ediniz. Aşınma ve yıpranma belirtisi görürseniz bir TOYOTA bayisiyle iletişime geçerek TOYOTA ve aracınızın gerektirdiği özelliklere uygun bir koruyucu kapak ile değiştirtiniz.

Büyük kabin



Birinci veya ikinci koltuk sırasının arkasına takılabilen hareketli bölme, sürücü ve yolcuları yükün hareket etmesine karşı korur. Bölmedeki kapak, açılarak uzun eşyaların yüklenebilmesini sağlar. Uzun eşyaları güvenle taşıyabilmek için araçla birlikte koruyucu bir kapak verilir.

! UYARI

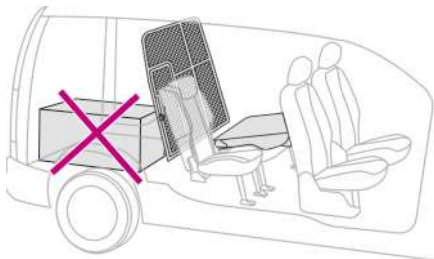
Hareketli bölmeyi yalnızca bu iki konumda kilitletiniz.

! UYARI

Binerken hareketli bölmeye dayanmayınız!

! UYARI

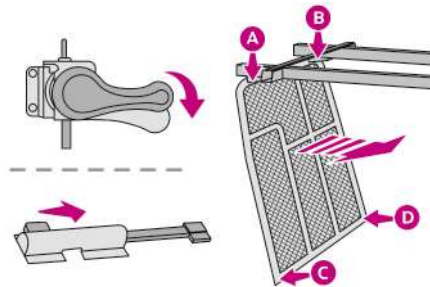
Araç dik bir yokuştaysa, bölmenin arkasında yük varsa ve araçta yolcu varsa dikkatli olunuz!

**! UYARI**

Koltuk grubunun 2/3'ündeki sırtlıklar katlanmışsa, 2. sıranın arkasında olacak şekilde bölmenin arkasına yük koymayınız.

**! UYARI**

Uzun cisimler taşıırken ön yolcu hava yastığını iptal ediniz.

Bölmenin hareket ettirilmesi**Bölmeyi ileriye hareket ettirme**

- 2. sıradaki koltukların sırtlıklarını katlayınız ve doğru katlandıklarını kontrol ediniz. Gerekliyse 1. sıradaki koltukların konumunu ayarlayınız (ileriye alarak).
- Üst mandalları (A ve B) açınız.
- Mandalları (C ve D) çekildiğini kontrol ediniz.
- Bölmeyi ileriye doğru kaydırınız.

- Altındaki mandalları (C ve D) kilitletiniz ve sabitleme pimlerinin yuvalarına doğru şekilde oturduğunu kontrol ediniz.
- Üstteki mandalları (A ve B) kilitletiniz.

Bölmeyi geriye hareket ettirme

- Üst mandalları (A ve B) açınız.
- Aşağıdaki mandalları (C ve D) açınız.
- Bölmeyi geriye doğru kaydırınız.
- Üstteki mandalları (A ve B) kilitletiniz.
- 2. sıradaki sırtlıkları konumlarına geri getiriniz.

! DİKKAT

Üst durdurma parçaları aşağıdaki durumlarda ayarlanabilir:

- üstteki mandalları (A ve B) hareket ettirmek için çok fazla kuvvet gerekirse.
- sürüş sırasında aşırı boşluk nedeniyle ses gelirse.

! DİKKAT

Bölme 2. veya 1. sıradaki koltukların arkasında kilitletirse, yerine oturma sesi gelerek üst mandalların kilitletiğini duyarsınız.

! UYARI

Asla bölmenin kilidi açıkken sürüş yapmayınız.

⚠ UYARI

Bölme mandallar açıkken hareket ettirilmemelidir. Plastik döşemelerde çizik veya hasar oluşma riski vardır!

⚠ UYARI

Bölme asla aracı ticari araçtan binek araca dönüştürmek için sökülmemelidir. Bu bagaj kapağında çocuk kilidi olmadığı için (binek araçlarda zorunludur) kullanıcılar için güvenlik riski oluşturur.

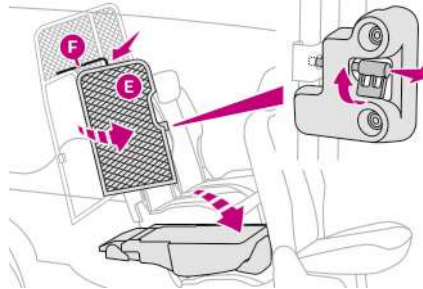
⚠ UYARI

Bölmenin arkasındaki yüklemeye yüksekliğine ve koruyucu kapağın içindeki uzun yüklerin boyuna dikkat ediniz. Sürücünün görüş kabiliyeti engellenmemelidir.

⚠ UYARI

Bölme ile koltuk grubu sırtlığı arasına yük koymayınız.

Kapağı açma/kapatma



- Kapağı (E) mandalı kullanarak açıp kapatınız.
- Açık konumda tutmak için sabitleme parçasını (F) kullanınız.

⚠ UYARI

Uzun yükler taşırken kapak (E) sabitleme parçası (F) ile açık konumda tutulmalıdır.

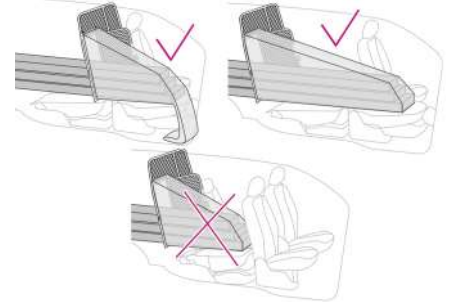
⚠ UYARI

Yük taşınmıyorsa sistematik bir şekilde kapağı (E) kapatınız, sabitleme parçasını (F) muhafazasında saklayınız (klipsi kullanarak ve yan yolcu koltuklarının sırtlığını (bölmenin konumuna bağlı olarak) düzleştiriniz.

⚠ UYARI

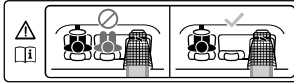
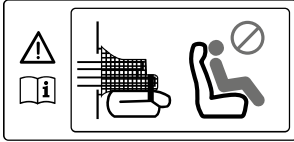
Kapağın (E) alt çubuğuna yük koymayınız. Mümkünse yükleri katlanmış olan koltuk sırtlıklarına koyunuz. Kapağın (E) alt kısmına en fazla 20 kg ağırlık konabilir.

Koruyucu kapağın konumunu ayarlama



⚠ UYARI

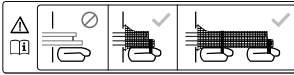
Dıştaki koltuğun sırtlığı katlandığında ve bölme açıkken **koruyucu kapak takılmalıdır**.



⚠ UYARI

2. sırada arkadaki dış koltuğun sırtlığı indirildiğinde ve uzun bir yük varken kapak açıldığında, 1. sırada yolcuların oturması yasaktır.

Dıştaki koltuğun sırtlığı indirildiğinde ve uzun bir yük varken kapak açıldığında, 2. sırada orta koltukta yolcuların oturması yasaktır.



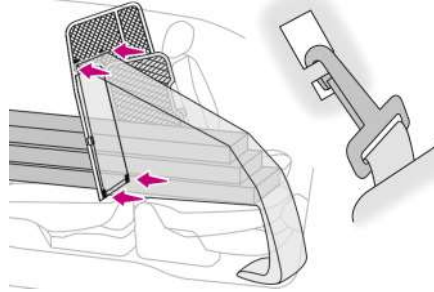
⚠ UYARI

Uzun eşyalar yüklerken koruyucu kapağı dikkatli takınız.

- Dıştaki koltukların sırtlığını katlayınız (bölmenin konumuna bağlı olarak).

Arka koltuk grubu ve özellikle sırtlığın katlanması hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

İkili ön koltuk grubu ve özellikle dış koltuğun geri çekilmiş konumuyla ilgili daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



- 4 kancayı bölme üzerindeki 4 bağlantı noktasına takarak koruyucu kapağı takınız.
- Dış koltukların katlanmış sırtlıklarındaki baş dayaması çubuklarını çekerek çıkarınız (bölme konumuna bağlı olarak) ve 2 çentiği görünür halde bırakınız.
- İsteddiğiniz eşyaları yükleyiniz.

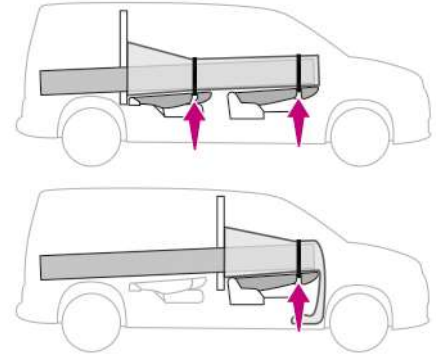
⚠ DİKKAT

1. sıradaki katlanmış sırtlık üzerine ağır yükler koymayınız. Mümkünse ağır yükleri zemine koyunuz.
2. sırada katlanan her sırtlığa yüklenebilecek maksimum ağırlık 80 kg'dır.

⚠ DİKKAT

Bölme 1. sıranın arkasına getirildiğinde koruyucu kapağın bir kısmının görülmesi normaldir.

- Koruyucu kapağın bu fazlalık kısmını torpido gözünün altındaki alanda toplayınız.



- Kayışları baş dayamalarının etrafına takınız (bölmenin konumuna bağlı olarak).
- Kapağın içine yüklenen eşyaları doğru şekilde sabitlemek için ayarlanabilen bölümü kullanarak kayışları sıkınız.



UYARI

Yolcu bölmesinde, koruyucu kapağın dışına herhangi bir yük koymayınız (özellikle kapağın üstüne).



DİKKAT

Düzenli olarak koruyucu kapağın durumunu kontrol ediniz.
Aşınma ve yıpranma belirtisi görürseniz bir TOYOTA bayisiyle iletişime geçerek TOYOTA ve aracınızın gerektirdiği özelliklere uygun bir koruyucu kapak ile değiştiriniz.

Isıtma ve Havalandırma

Tavsiye



DİKKAT

Havalandırma ve klima sisteminin kullanımı

- Havanın eşit şekilde dağıtılmasını sağlamak için ön camın tabanındaki dış hava girişi ızgaralarını, nozülleri, havalandırmaları, hava çıkışlarını ve bagajdaki hava tahliye cihazını engellememeye özen gösteriniz.
 - Ön göğüsteki güneş sensörünün üzerini örtmeyiniz. Bu sensör otomatik klima sisteminin kontrol ederken kullanılır.
 - Klima sisteminin mükemmel çalışır durumda muhafaza etmek için ayda bir veya iki kez en az 5 - 10 dakika çalıştırınız.
 - Sistem soğuk hava vermiyorsa kapatınız ve yetkili bir Toyota bayisine veya güvenilir bir servise başvurunuz.
- Yüksek sıcaklıklarda dik eğimde maksimum yük çekerken klima sisteminin kapatılması, motorun kullanabileceği güç miktarını artırarak çekme kapasitesini artırır.



UYARI

Havalandırma kapalı halde çok uzun süre kullanarak veya iç hava sirkülasyonu işlevini uzun süre kullanarak sürüş yapmaktan

kaçınınız. Buğulanma ve hava kalitesinde düşüş riski vardır!

ECO

Araç güneş altında uzun süre bekledikten sonra içerideki sıcaklık çok yüksek olursa yolcu bölmesini birkaç dakika havalandırınız. Hava akışı kumandasını, yolcu bölmesindeki havayı kısa sürede değiştirmeye yetecek yükseklikte bir ayara getiriniz.



DİKKAT

Klimanın oluşturduğu yoğuşma nedeniyle aracın altından su gelir. Bu gayet normaldir.

⚠ DİKKAT

Havalandırma ve klima sisteminde servis işlemleri

- Yolcu bölmesi filtresinin iyi durumda olduğundan ve filtre elemanlarının düzenli olarak değiştirildiğinden emin olunuz. Kompozit yolcu bölmesi filtresi kullanmanızı öneririz. Özel aktif katkı maddesi, kirletici gazlar ve kötü kokulara karşı koruma sağlar.
- Klima sisteminin doğru çalışması için üreticinin bakım programındaki önerilere uygun şekilde kontrol ettiriniz.



ECO

Florlanmış R134A sera gazları içerir

Modele ve satıldığı ülkeye bağlı olarak klima sisteminde florlanmış R134A sera gazları bulunabilir.

⚠ DİKKAT

Stop & Start

Isıtma ve klima sistemleri yalnızca motor çalışırken çalışır.

Yolcu bölmesinde konforlu bir sıcaklığı korumak için Stop & Start sistemini geçici olarak devre dışı bırakınız.

Stop & Start hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Isıtma



Manuel klima

Klima sistemi yalnızca motor çalışırken çalışır.



1. Sıcaklık.
2. Hava akışı.
3. Hava dağıtımı.
4. İç hava sirkülasyonu.
5. Klima açık/kapalı.

⚠ DİKKAT

Aracın içini hızlı ısıtma



- **3c** düğmesine basınız.
- Ayar düğmesini (1) yüksek bir sıcaklığa ayarlayınız (en az 21).
- Ayar düğmesini (2) 3 konumu veya üzerine getiriniz.
- Daha hızlı sonuç almak için **4** düğmesine basınız (hava sirkülasyonunu çok uzun süre açık bırakmayınız, camlarda buğulanma riski vardır).
- Diğer düğmelere basmayınız.

Hava akışı

► Ayar düğmesini (2) rahat bir hava akışı elde edecek şekilde döndürünüz.



DİKKAT

Hava akışı ayar düğmesini **minimum** konuma (kapalı) getirirseniz aracın içindeki hava sıcaklığı kontrol edilmez. Yine de aracın ileriye gitmesi nedeniyle aracın içinde hafif hava akışı hissedilebilir.

Sıcaklık

► Ayar düğmesini (1) "**LO**" (soğuk) konumundan "**HI**" (sıcak) konumuna getirerek sıcaklığı ihtiyacınıza göre ayarlayınız.



DİKKAT

21 civarında bir ayar en iyi konforu sağlar. İhtiyaçlarınıza göre 18 ile 24 arasında bir ayar normaldir. Ayrıca sol/sağ arasındaki ayar farkını 3'ten fazla yapmaktan kaçınmanızı öneririz.



DİKKAT

Araca girdiğinizde iç sıcaklık ayarlanan konfor değeri ayarından ciddi ölçüde soğuk veya sıcaksa, gereken konfor seviyesine ulaşmak için görüntülenen ayarı değiştirmeye gerek yoktur. Sistem, otomatik olarak kendini ayarlar ve sıcaklık farkını mümkün olan en kısa sürede düzeltir.



DİKKAT

Yolcu bölmesinde maksimum soğutma veya ısıtma için minimum 14 veya maksimum 28 değerlerini aşmak mümkündür.

► Ayar düğmesini (1) sola çevirerek "**LO**" veya sağa çevirerek "**HI**" ayarına getiriniz.

Hava dağıtımı



Ön cam ve yan camlar (3a).



Orta ve yan hava çıkışları (3b).



Ayak boşlukları (3c).

Hava dağıtımı, ilgili düğmeleri birlikte kullanarak ayarlanabilir.

Klima

Klima, motor çalışırken camlar kapalı halde her mevsim etkin çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Şunları yapmanızı sağlar:

- yazın sıcaklığı azaltmak,
- kışın 3°C üzerindeki buğu giderme işlevinin etkinliğini artırmak.

Açma/Kapama

► Klima sistemini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **5** düğmesine basınız. Klima çalışırken havayı daha hızlı soğutmak için **4** düğmesine basarak iç hava sirkülasyonu işlevini kısa bir süre kullanabilirsiniz. Ardından dışarıdan hava alma işlevini tekrar etkinleştiriniz.



DİKKAT

Klima, hava akışı kapalı ayarına getirildiğinde çalışmaz.



UYARI

Sistemin kapatılması konforun azalmasına neden olabilir (nem, buğulanma).

İki bölge otomatik klima



1. Sıcaklık.
2. Hava akışı.
3. Hava dağıtımı.
4. İç hava sirkülasyonu.
5. Klima açık/kapalı.
6. Otomatik konfor modu.
7. Görüş programı.
8. "Mono" işlevi.

Otomatik konfor modu

► Modu açıp kapatmak için "AUTO" düğmesine 6 basınız.

Aktif mod, aşağıda gösterildiği gibi ekrana gelir:

AUTO SOFT	Hava akışını sınırlandırarak yumuşak, sessiz çalışma sağlar.
AUTO	Konforlu bir sıcaklık ile sessiz çalışma arasında en iyi dengeyi sunar.
FAST AUTO	Dinamik, etkili bir hava akışı sağlar.



DİKKAT

Çok fazla soğuk hava dağıtmamak için motor soğukken hava akışı en uygun seviyeye kademeli olarak ulaşır.

Hava soğukken sıcak havayı yalnızca ön cama, yan camlara ve ayak boşluğuna gidecek şekilde öncelik verir.

Manuel mod

Dilerseniz bir ayarı değiştirerek sistem tarafından önerilenden farklı bir seçim yapabilirsiniz. Diğer işlevler otomatik kontrol edilmeye devam edilir. Bir ayarı değiştirdiğinizde "AUTO" simgesi ekrandan kaybolur.

Sistemi devre dışı bırakma

► Fan sembolü ekrandan kaybolana kadar "2" "-" simgesine basınız.

İki bölge otomatik klima sisteminin tüm işlevlerini devre dışı bırakınız.

Artık sıcaklık kontrolü yapılmaz. Aracın ileri yönde hareketi nedeniyle az miktarda hava akışı hissedilmeye devam edilebilir.

► Sistemi yeniden açmak için "2" "+" düğmesine basınız.

Sıcaklık

Sürücü ve ön yolcu, sıcaklığı kendi tercihlerine göre ayarlayabilirler.

Ekranda gösterilen değer Celsius veya Fahrenheit cinsinden sıcaklık değildir, konfor seviyesidir.

► Değeri azaltmak için "1" düğmesini aşağı, artırmak için de yukarı doğru basınız.



DİKKAT

21 civarında bir ayar en iyi konforu sağlar. İhtiyaçlarınıza göre 18 ile 24 arasında bir ayar normaldir.

Ayrıca sol/sağ arasındaki ayar farkını 3'ten fazla yapmaktan kaçınmanızı öneririz.



DİKKAT

Araca girdiğinizde iç sıcaklık ayarlanan konfor değeri ayarından ciddi ölçüde soğuk veya sıcaksa, gereken konfor seviyesine ulaşmak için görüntülenen ayarı değiştirmeye gerek yoktur. Sistem, otomatik olarak kendini ayarlar ve sıcaklık farkını mümkün olan en kısa sürede düzeltir.



DİKKAT

Yolcu bölmesinde maksimum soğutma veya ısıtma için minimum 14 veya maksimum 28 değerlerini aşmak mümkündür.

► 1 düğmesine "**LO**" görüntülenene kadar aşağı veya "**HI**" görüntülenene kadar yukarı yönde basınız.

"Mono" işlevi

Yolcu tarafındaki konfor seviyesi, sürücünün konfor ayarına göre (tek bölge) ayarlanabilir.

► İşlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için ilgili 8 düğmesine basınız.

Düğmedeki gösterge lambası, işlev etkinleştğinde yanar.

Yolcu sıcaklık kumandasını kullanırsa, işlev otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Görüş programı

► Ön cam ve yan camlardaki buğulanmayı veya buzlanmayı en kısa sürede gidermek için "**görüş**" düğmesine 7 basınız.

Sistem klimayı, hava akışını ve hava girişini otomatik olarak yönetir ve ön cam ve yan camlara en uygun dağıtımı sağlar.

► Programı durdurmak için "**görüş**" düğmesine 7 tekrar basınız.

Veya

► Otomatik konfor programına dönmek için "**AUTO**" düğmesine 6 basınız.

Klima

Klima, motor çalışırken camlar kapalı halde her mevsim etkin çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

Şunları yapmanızı sağlar:

- yazın sıcaklığı azaltmak,
- kışın 3°C üzerindeyken buğu giderme işlevinin etkinliğini artırmak.

Açma/Kapama

► Klima sistemini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için 5 düğmesine basınız.

Klima çalışırken havayı daha hızlı soğutmak için 4 düğmesine basarak iç hava sirkülasyonu işlevini kısa bir süre kullanabilirsiniz. Ardından dışarıdan hava alma işlevini tekrar etkinleştiriniz.



DİKKAT

Klima, hava akışı kapalı ayarına getirildiğinde çalışmaz.



UYARI

Sistemin kapatılması konforun azalmasına neden olabilir (nem, buğulanma).

Hava dağıtımı

► Arka arkaya 3 düğmesine basıldığında hava akışının yönü şu şekilde değiştirilir:

- ön cam, yan camlar ve ayak boşlukları,
- ayak boşlukları,

- orta hava çıkışları, yan hava çıkışları ve ayak boşlukları,
- ön cam, yan camlar, orta hava çıkışları, yan hava çıkışları ve ayak boşlukları,
- orta ve yan hava çıkışları,
- ön cam ve yan camlar (buğu giderme veya buz çözme).



UYARI

En iyi konfor için (dışarıdaki sıcaklığa bağlıdır)

< 15°C: ön cam, yan camlar ve ayak boşluklarına hava akışı etkinleşene kadar 3 düğmesine basınız.

15°C - 25°C: orta hava çıkışları, yan hava çıkışları ve ayak boşluklarına hava akışı etkinleşene kadar 3 düğmesine basınız.

> 25°C: orta hava çıkışları ve yan hava çıkışlarına hava akışı etkinleşene kadar 3 düğmesine basınız.

Hava akışı

► Hava akışını artırmak için 2 düğmelerine basınız.

Hava akışı simgesi (fan simgesi) gösterilir. Ayarlanan değere göre kademeli olarak dolar veya boşalır.

İç hava sirkülasyonu

Dışarıdan hava almak ön camda ve yan camlarda buğulanmanın önlenmesine ve giderilmesine yardımcı olur.

İç hava sirkülasyonu, trafiğin yoğun olduğu yerlerden veya tünellerden geçerken dışarıdaki kirli havanın yolcu bölmesine girmesini önler.



DİKKAT

Bu işlev, gerektiğinde yolcu bölmesindeki havanın daha hızlı ısıtılmasını veya soğutulmasını sağlar.

► İç hava sirkülasyonunu etkinleştirmek veya dışarıdan hava alınmasına izin vermek için **4** düğmesine basınız.



UYARI

Havanın yeterince yenilenmesini sağlamak ve buğulanma riskini azaltmak için (özellikle araçta birden fazla kişi olduğunda ve atmosfer soğuk/nemli olduğunda) iç hava sirkülasyonu işlevini uzun süre kullanmayınız.

Ön cam buğu giderme - buz çözme

Isıtma

Kış aylarında en iyi buğu giderme/buz çözme için aşağıdaki ayarları yapınız:



- **3a.** düğmesine basınız.
- Ayar düğmesini (1) maksimum sıcaklığa getiriniz.
- **2** ayar düğmesini "buğu/buzlanma giderme" simgesine getiriniz.
- Diğer düğmelere basmayınız.

Buğu giderme/buzlanma çözme tamamlandıktan sonra ayarları istediğiniz koşullara uygun hale getiriniz.

Manuel klima

Nem yüksek veya aracın içiyle dışı arasındaki sıcaklık farkı yüksek olduğunda buğu gidermek/buğulanmayı önlemek için aşağıdaki ayarları yapınız:



- **5** düğmeye basınız.
- **3a.** düğmesine basınız.

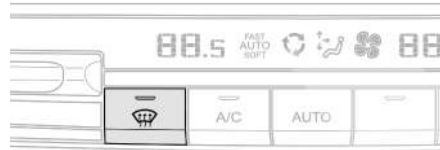
► Ayar düğmesini (1) yüksek bir sıcaklığa ayarlayınız (en az 21).

► **2** ayar düğmesini seviye 2 veya üzerine ayarlayınız.

► Diğer düğmelere basmayınız.

Buğu giderme tamamlandıktan sonra ayarları istediğiniz koşullara uygun hale getiriniz.

İki bölge otomatik klima



► Ön cam ve yan camlardaki buğulanmayı veya buzlanmayı daha hızlı gidermek için bu düğmeye basınız. Sistem klimayı, hava akışını ve hava girişini otomatik olarak yönetir ve ön cam ve yan camlara en uygun dağıtımı sağlar.



► İşlevi kapatmak için bu düğmeye veya "**AUTO**" düğmesine tekrar basınız.

Sistem, devre dışı bırakılmadan önceki değerlerle yeniden başlatılır.



DİKKAT

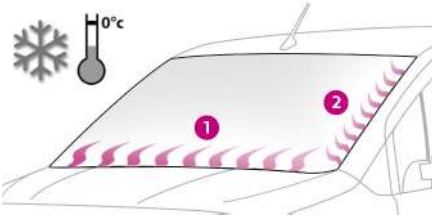
Isıtmalı ön cam ve yıkayıcı memeleri
Silecek kumandası ve özellikle ısıtmalı ön cam ve yıkayıcı memeleri hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



DİKKAT

Stop & Start işlevi kullanılırken buğu giderme/ buz çözme etkinleştirilirse STOP (Durdur) modu kullanılamaz.

Isıtmalı ön cam



Bu sistem, soğuk havalarda ön camın alt kısmını ve sol ön cam direğinin kenarındaki bölgeyi ısıtır.

Klima sisteminin ayarlarını değiştirmeden, donarak ön cama yapışan sileceklerin daha

hızlı ayrılmasını sağlar ve ön cam sileceklerinin çalışması nedeniyle kar birikmesini önler.

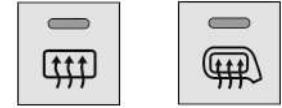
Açma/Kapama



► İşlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için motor çalışırken bu düğmeye basınız (gösterge lambası ile doğrulanır).

Çalışma süresi dış sıcaklığa bağlıdır. İşlev, aşırı güç tüketimini önlemek için otomatik olarak kapatılır.

Arka cam ve/veya dış dikiz aynasında buğu giderme/buz çözme



► Arka cam ve dış dikiz aynasında buğu giderme/buz çözme için bu düğmelerden birine basınız (modele bağlı olarak).

Düğmedeki gösterge lambası, işlev **etkinleştğinde yanar**.

Buğu giderme/buz çözme işlevi, aşırı güç tüketimini önlemek için otomatik olarak kapatılır.

ECO

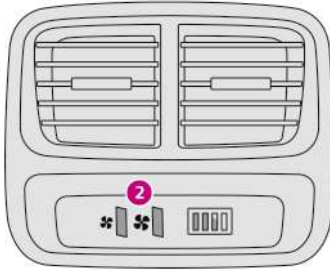
Gerek kalmadığında hemen buğu giderme/ buz çözme işlevini kapatınız. Güç tüketimi azaldığında yakıt tüketimi de azalacaktır.



DİKKAT

Buğu giderme/buz çözme işlevi yalnızca motor çalışırken kullanılabilir.

Arka ısıtma ve klima



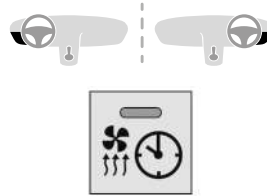
Donanım aracınızda varsa sistem tarafından dağıtılan havanın sıcaklığı ön taraf ile aynıdır.

Hava akışı

► Hava akışını artırmak/azaltmak için 2 düğmelerine basınız.

Ek ısıtma/havalandırma sistemi

Yalnızca dizel araçlarda vardır.



Isıtma

Bu, yolcu bölmesini ısıtan ve buz çözme performansını artıran ek ve ayrı bir sistemdir.



Sistem programlandığında veya uzaktan kumandayla devreye alındığında bu gösterge lambası yanar.

Tüm ısıtma işlemi boyunca yanıp söner ve ısıtma çevrimi bittiğinde veya uzaktan kumandayla durdurulduğunda söner.

Havalandırma

Bu sistem, yazın araca girerken hissedilen sıcaklığı iyileştirmek için yolcu bölmesinin dışarıdan alınan havayla havalandırılmasını sağlar.

Programlama

TOYOTA Connect Radio ile



Ana sayfayı görüntülemek için **Connect-App** ögesine basınız.



Ardından **"Programmable heating/ventilation"** (Programlanabilir ısıtma/havalandırma) ögesine basınız.

- Sistemi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **"Status"** (Durum) sekmesini seçiniz.
- Motoru ve yolcu bölmesini ısıtmak için **"Other settings"** (Diğer ayarlar) sekmesine tıklayarak **"Heating"** (Isıtma) modunu veya yolcu bölmesini havalandırmak için **"Ventilation"** (Havalandırma) ögesini seçiniz.
- Ardından her seçim için ön ısıtma sıcaklığına ulaşılacak saati ayarlayınız/kaydediniz.
- Kaydetmek için bu düğmeye basınız.



TOYOTA Connect Nav ile



► **"Applications"** (Uygulama) menüsüne basınız.

► **"Vehicle Apps"** (Araç Uygulamaları) sekmesine basınız.



► **"Temperature programming"** (Sıcaklık programlama) ögesine basınız.

- Sistemi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **"Status"** (Durum) sekmesine basınız.
- Motoru ve yolcu bölmesini ısıtmak için **"Parameters"** (Parametreler) sekmesine ve **"Heating"** (Isıtma) ögesine basınız veya yolcu

bölmesini havalandırmak için **"Ventilation"** (Havalandırma) modunu seçiniz.

- Ardından her seçim için devreye girme zamanını ayarlayınız/kaydediniz.
- Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.



DİKKAT

Programlama işlemleri arasında en az 60 dakika bırakmalısınız.



DİKKAT

Dış sıcaklığa bağlı olarak, kayıtlı etkinleştirme zamanı tarafından programlanan sıcaklığa ulaşmak için belirli bir ön iklimlendirme süresi gerekir.

Ön iklimlendirme süresi dizel motorda 45 dakikaya kadar, benzinli motorda 30 dakikaya kadar sürer.

Uzun menzilli uzaktan kumanda

(Modele bağlıdır.)

Bu, yolcu bölgesindeki ısıtma işlevini uzaktan açmanıza veya kapatmanıza olanak tanır. Uzaktan kumanda, açık alanda yaklaşık 1 km menzile sahiptir.



Açık



- Bu düğme basılı tutulduğunda ısıtma hemen başlar (yeşil gösterge lambasının kısa süre yanmasıyla onaylanır).

Kapalı



- Bu düğme basılı tutulduğunda ısıtma hemen durur (kırmızı gösterge lambasının kısa süre yanmasıyla onaylanır).

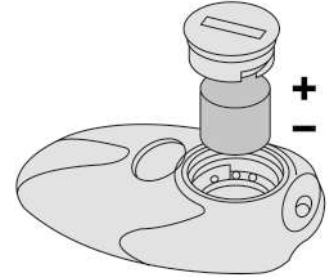


DİKKAT

Araç sinyali almadığında uzaktan kumandadaki gösterge lambası yaklaşık 2 saniye yanıp söner. Bu durumda başka bir konuma gitmeli ve komutu tekrarlamalısınız.

Akünün değiştirilmesi

Pil zayıfladığında uzaktan kumandanın gösterge lambası turuncu renkte yanar. Gösterge lambası yanmıyorsa pil bitmiştir.



- Bozuk para kullanarak kapağın vidasını sökünüz ve pili değiştiriniz.



DİKKAT

Sistem uzun menzilli uzaktan kumanda ile açıldıysa, maksimum ısıtma süresi dizel motorda yaklaşık 45 dakika, benzinli motorda yaklaşık 30 dakikadır.



DİKKAT

Aküde yeterli şarj olması koşuluyla havalandırma etkinleştirilir.

Isıtmanın etkinleşmesi için gereken koşullar::

- akü şarj seviyesi ve yakıt seviyesi yeterli olmalıdır,

- önceki ısıtma döngüsünden beri motor çalıştırılmış olmalıdır,
- iki ısıtma talebi arasında 60 dakika olmalıdır.

⚠ UYARI

Programlanabilir ısıtma için gereken enerji aracın yakıt deposundan temin edilir. Kullanmadan önce yeterli yakıt bulunduğundan emin olunuz. Yakıt deposu yedek seviyesindeyse, kesinlikle ısıtmayı programlamamanız önerilir.



Alev alma veya patlama riskini engellemek için yakıt alırken her zaman ek ısıtma kapatılmalıdır.

⚠ UYARI

Programlanabilir ısıtma işlevi, zehirlenme veya boğulma riskini azaltmak için egzoz gazı tahliye sistemine olmayan garaj veya tamirhane gibi kapalı ortamlarda kısa süreliğine bile kullanılmamalıdır. Aracı yanıcı yüzeylere park etmeyin (kuru ot, ölü yapraklar, kağıt gibi) - Yangın riski vardır!

⚠ UYARI

Arka cam veya ön cam gibi parlak yüzeyler çok sıcak olabilir. Bu yüzeylere asla bir cisim bırakmayınız; bu yüzeylere asla dokunmayınız. Yanma riski vardır!

ECO

Çevreye zararlı metaller içerdiğinden uzaktan kumanda pillerini çöpe atmayınız. Uygun atık toplama noktasına götürünüz.

Önceden klima çalıştırma (elektrikli)

Bu işlev, araca girmeden önce, istediğiniz gün ve saatlerde yolcu bölmesindeki sıcaklığı önceden belirlenmiş, değiştirilemeyen bir sıcaklığa (yaklaşık 21°C) programlayabilmenizi sağlar. Bu işlev araç bağlıyken ve bağlı değilken kullanılabilir.

Programlama



Programlama işlemi, **MyToyota** uygulamasını kullanarak bir telefondan yapılabilir (çok yakında).

Uzaktan çalıştırılabilen işlevler hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

TOYOTA Connect Nav ile



Applications (Uygulamalar) menüsünden:

Uygulamaların ana sayfasını görüntülemek için **"Car Apps"** (Araç Uygulamaları) ögesine basınız.



Temperature conditioning (Sıcaklık ayarlama) ögesini seçiniz.

- Bir program eklemek için **+** tuşuna basınız.
- Araca gireceğiniz saati ve istediğiniz günleri seçiniz. **OK** (Tamam) düğmesine basınız.
- Bu programı etkinleştirmek için **ON** (Açık) ögesine basınız.

Bu önceden sıcaklık ayarlama işlevi, araç bağlandığında programlanan süreden yaklaşık 45 dakika önce başlar (bağlanmadığında 20 dakika) ve 10 dakika boyunca sürdürülür.



DİKKAT

Birden fazla program ayarlayabilirsiniz. Her biri sisteme kaydedilir. Sürüş menzilinizi artırmak için aracın bağlı olduğu bir program başlatmanızı öneririz.



DİKKAT

Önceden sıcaklık ayarlama sırasında fan sesi olması son derece normaldir.

Çalışma koşulları

- İşlev yalnızca **kontak kapalıyken** ve **araç kilitliyken** etkinleştirilir.
- Araç bağlı değilken işlev yalnızca akü şarj seviyesi %50 üzerindken etkinleştirilir.
- Araç bağlı değilken ve tekrar eden bir program devredyken (örneğin pazartesten cumaya) araç kullanılmadan iki önceden sıcaklık ayarlama işlevi çalıştırılırsa.

Aydınlatma lambası

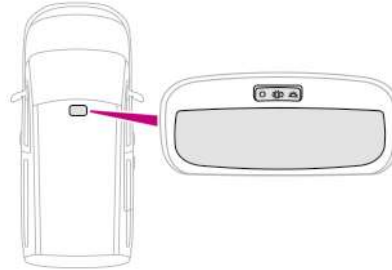
Otomatik açma/kapama

Ön aydınlatma lambası, kontak anahtarı çıkarıldığında yanar. Aracın kilidi açıldığında, ilgili kapılardan biri açıldığında veya aracın yeri uzaktan kumandayla algılandığında tüm aydınlatma lambaları yanar. Kontak açıldığında ve araç kilitlendiğinde aydınlatma lambaları söner.

⚠ UYARI

Aydınlatma lambasına başka cisimlerin temas etmemesine dikkat ediniz.

Tip 1



Kontak açıkken her zaman yanar.

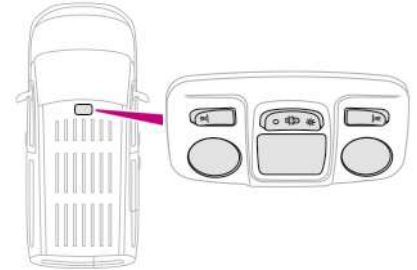


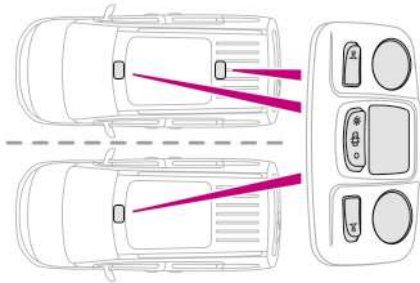
Ön veya arka kapılardan biri açıldığında yanar.



Hiçbir zaman yanmaz.

Tip 2





Bireysel okuma lambası



Araçta varsa bunlar manuel bir anahtarla açılıp kapatılır.

Kontak açıkken ilgili anahtarı kullanınız.



Ön: ön veya arka kapılardan biri açıldığında (sürgülü yan kapı ve ekipmana bağlı olarak sol yandan menteşeli kapı veya bagaj kapağı) yanar.



Kontak açıkken her zaman yanar.



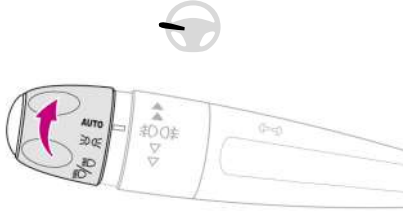
2: sıradaki arka kapılardan biri açıldığında (sürgülü yan kapı ve ekipmana bağlı olarak sol yandan menteşeli kapı veya bagaj kapağı) yanar.



Hiçbir zaman yanmaz.

Aydınlatma kontrol kolu

Ana aydınlatma



AUTO

Farların/gündüz sürüş farlarının otomatik yakılması

D

Yalnızca park lambaları

L

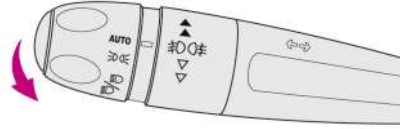
Kısa veya uzun farlar



DİKKAT

Seçilen aydınlatmanın çalıştığı, ilgili gösterge lambası yakılarak doğrulanır.

Kısa farlar



► Kısa ve uzun farlar arasında geçiş yapmak için kolu çekiniz.

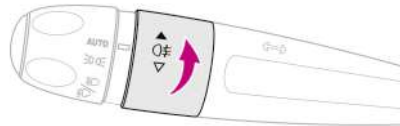
"**AUTO**" (Otomatik) ve park lambaları modlarında, sürücü kolu çekili tutarak uzun farları geçici olarak yakabilir ("selektör").

Sis lambası seçme halkası

Arka sis lambaları



Bunlar yalnızca park lambaları yandığında çalışır.



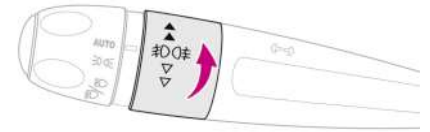
► Açıp kapatmak için halkayı ileriye/geriye döndürün.

Lambalar otomatik olarak söndüğünde ("**AUTO**" (Otomatik) konumu), sis lambaları ve kısa farlar açık kalır.

Ön sis lambaları/Arka sis lambaları



Park lambaları, kısa veya ana farlar açıkken çalışırlar.



► Halkayı aşağıdaki gibi ileriye döndürün:

- ön sis lambalarını açmak için bir kez,
- arka sis lambalarını açmak için iki kez.

► Kapatmak için ters yönde döndürün.

Lambalar otomatik olarak söndüğünde ("**AUTO**" (Otomatik) konumu) veya kısa farlar manuel olarak kapatıldığında sis lambaları ve park lambaları açık kalır.

► Sis lambalarını kapatmak için halkayı geriye doğru çevirin; park lambaları da söner.



UYARI

Gece ve gündüz, açık hava veya yağmurlu havalarda sis lambalarının açılması yasaktır. Bu durumlarda bu lambaların aydınlatma gücü diğer sürücülerin gözlerinin kamaşmasına neden olabilir. Yalnızca sis

veya kar yağışı durumunda kullanılmaları gerekir (kurallara ülkeye göre değişebilir). Artık gerekmediğinde sis lambalarını kapatmayı unutmayınız.

⚠ DİKKAT

Kontak kapalıyken lambaların kapatılması

Kontak kapatıldığında, otomatik refakatçi aydınlatma devredeyse kısa farlar hariç tüm lambalar otomatik olarak söner.

⚠ DİKKAT

Kontağı kapattıktan sonra lambaların açılması

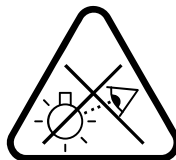
Sürücü kapısı açılırsa, geçici bir sesli sinyal ile sürücüyü lambaların açık olduğu bildirilir. Akünün şarj seviyesine bağlı olarak (enerji ekonomi moduna girme) belirli bir süre sonra otomatik olarak sönerler.

⚠ DİKKAT

Bazı hava şartlarında (örn. düşük sıcaklık veya nem), farların ve arka lambaların camının iç yüzeyinde buğulanma olması normaldir ve buğulanma lambalar birkaç dakika açık kaldığında kaybolur.

⚠ UYARI

LED farların ışığına asla yakından bakmayınız! Gözlerde ciddi yaralanma riski söz konusudur.



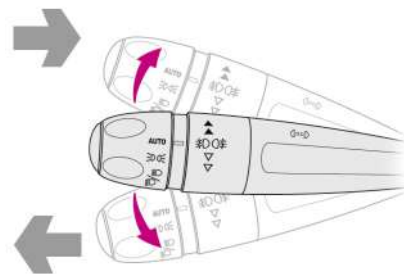
⚠ DİKKAT

Yurt dışı seyahati

Aracınızı trafiğin ters şeritte aktığı bir ülkede kullanacaksanız, karşıdan gelen sürücülerin gözlerini kamaştırmamak için kısa farların ayarlanması gerekir.

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Sinyaller



► Sola veya sağa: aydınlatma kontrol kolunu direnç noktasını geçecek şekilde aşağı veya yukarı hareket ettirin.

⚠ DİKKAT

Sinyalleri 20 saniyeden uzun süreyle çalıştırarsanız, hız 80 km/saat üzerindeyse sesli sinyalin seviyesi artar.

Üç kez yanıp sönmeye

► Direnç noktasını aşmadan kısa süreliğine yukarı veya aşağı hareket ettiriniz; sinyaller 3 kez yanıp söner.

Park lambaları

(Modele bağlıdır.)

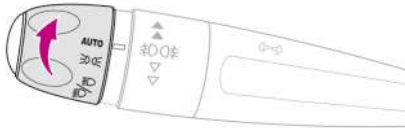
Yalnızca trafiğin aktığı taraftaki park lambalarını yakarak aracın yanlarını işaretleme

- Konağı açıktan sonraki bir dakika içinde, trafik yönüne bağlı olarak aydınlatma kontrol kolunu yukarı veya aşağıya çekiniz (örnek: sağa park ediyorsanız sol tarafı yakmak için aydınlatma kontrol kolunu aşağı alınız). Bu, sesli sinyal ve gösterge panelinde ilgili sinyal lambasını yakarak doğrulanır.
- Park lambalarını kapatmak için aydınlatma kontrol kolunu ortaya getiriniz.

Otomatik yanan farlar

Güneş sensörü tarafından ortamın yeterince aydınlık olmadığı tespit edildiğinde plaka lambaları, park lambaları ve kısa farlar, sürücünün bir işlem yapmasına gerek kalmadan otomatik olarak açılır. Yağmur tespit edildiğinde yağmura duyarlı otomatik sileceklerle birlikte de devreye girebilirler.

Aydınlık yeterli seviyeye döndüğünde veya ön cam silecekleri durdurulduğunda lambalar otomatik olarak kapatılır.



- Halkayı **"AUTO"** (Otomatik) konumuna getiriniz. İşlev etkinleştirildiğinde ayrıca bir mesaj görüntülenir.
- Halkayı **başka bir konuma** çeviriniz. Ekranda işlevin devre dışı bırakıldığını bildiren bir mesaj görüntülenir.

Arıza



Yağmur/güneş sensöründe bir arıza olduğunda aracın lambaları yanar ve gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar, sesli sinyal verilir ve/veya bir mesaj görüntülenir. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.



UYARI

Ön göğüsteki veya ön camın üst kısmında dikiz aynasının arkasındaki (ekipmana bağlıdır) yağmur/güneş sensörünün üzerini örtmeyiniz; bununla ilgili işlevler kontrol edilemez.



DİKKAT

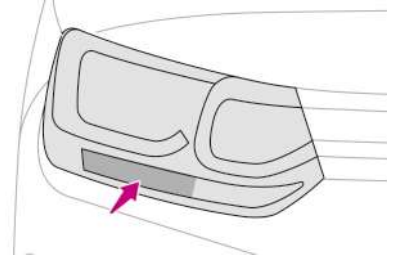
Sisli veya kar yağışlı hava koşullarında yağmur/güneş sensörü yeterli ışık algılayabilir. Bu nedenle aydınlatma otomatik olarak devreye girmez.



DİKKAT

Ön camın iç yüzeyi buğulanabilir ve yağmur/güneş sensörünün doğru çalışmasını önleyebilir. Nemli ve soğuk havalarda, ön camın buğusunu düzenli olarak gideriniz.

Gündüz sürüş farları / Park lambaları



Motor çalıştığında ön lambalar otomatik olarak yanar.

Aşağıdaki işlevleri sağlarlar:

- Gündüz sürüş farları (aydınlatma kontrol kolu **"AUTO"** (Otomatik) konumunda ve ışık yeterli seviyede olmalıdır).
- Park lambaları (aydınlatma kontrol kolu **"AUTO"** (Otomatik) konumunda ve ışık seviyesi yetersiz veya "Yalnızca park lambaları" veya "Kısa/uzun farlar" etkin olmalıdır).



DİKKAT

LED'ler, gündüz sürüş farları olarak çalışırken daha parlaktır.

Refakatçi aydınlatma ve karşılama aydınlatması

Refakatçi aydınlatma

Otomatik

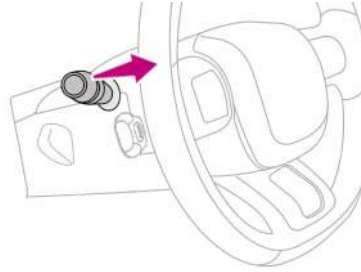
Halka "AUTO" (Otomatik) konumundayken ışık azsa kontak kapatıldığında kısa farlar otomatik olarak yanar.



Driving / Vehicle (Aracı Sürme) ekran menüsünden bu işlevi açıp

kapatabilir ve refakatçi aydınlatmanın süresini ayarlayabilirsiniz.

Manuel



Açma/kapama

► Kontak kapalıyken aydınlatma kontrol kolunu kullanarak işlevi açmak ve kapatmak için farları yakıp söndürün.

Manuel refakatçi aydınlatma, belirlenen sürenin ardından otomatik olarak kapanır.

Karşılama ışığı

"Otomatik far yakma" işlevi etkin ve ortamdaki ışık zayıfsa, aracın kilidi açıldığında park lambaları ve kısa farlar otomatik olarak yanar.



Dış karşılama ışığının etkinleşmesi, devre dışı kalması ve

süresi ekrandaki **Driving / Vehicle** (Sürüş/Araç) menüsünden ayarlanır.

Otomatik aydınlatma sistemleri - Genel öneriler

Otomatik aydınlatma sistemlerinde ön camın üst kısmındaki algılama kamerası kullanılır.



DİKKAT

Çalışma sınırları

Sistem aşağıdaki durumlarda etkilenebilir veya doğru çalışmayabilir:

- Görüş imkanı zayıfladığında (kar yağışı, şiddetli sağanak).
- Ön camın kamera bölgesi kirli, buğulanmış veya engellenmişse (çıkartma vb. ile).
- Araç, yansıtıcı işaretler veya güvenlik bariyerlerine bakıyorsa.

Sistemin tespit edemeyeceği durumlar:

- Yayalar gibi kendi aydınlatması olmayan diğer yol kullanıcıları.
- Gizli aydınlatması olan araçlar (örneğin otoyolda güvenlik bariyeri arkasından gidenler).
- Dik bir yokuşun başındaki veya sonundaki, virajlı bir yoldaki, kavşaklardaki araçlar.



UYARI

Bakım

Ön camı, özellikle de kameranin önündeki bölgeyi düzenli olarak temizleyiniz.

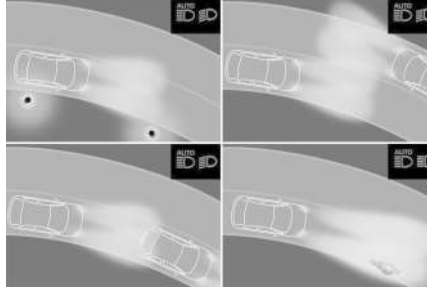
Ön camın iç yüzeyinde, kameranın etrafında buğulanma olabilir. Nemli ve soğuk havalarda, ön camın buğusunu düzenli olarak gideriniz. Kamerayı engelleyebileceği için, aracın kaputunda veya tavanında kar birikmesine izin vermeyiniz.

Otomatik yanan uzun farlar

⚠ UYARI

Daha fazla bilgi için **Otomatik aydınlatma sistemleri için genel öneriler** bölümüne bakınız.

Aydınlatma kontrol kolu "AUTO" (Otomatik) konumundayken ve işlev ekrandan etkinleştirildiğinde, bu sistem ön camın üst kısmındaki kamerayı kullanarak otomatik olarak aydınlatma ve trafik koşullarına uygun şekilde kısa ve uzun farlar arasında geçiş yapar.



⚠ UYARI

Bu sistem bir sürüş destek işlevidir. Aracın aydınlatması, mevcut ışık, görüş ve trafik koşullarına göre doğru kullanımı ve sürüş ve araç yönetmeliklerine uygunluk, sürücünün sorumluluğunda kalmaya devam eder.

⚠ DİKKAT

Sistem araç hızı 25 km/saat üzerindeyken devreye girer. Hız 15 km/saat altına düşerse işlev artık çalışmaz.

Çalıştırma/Durdurma



Ayarlar **Driving / Vehicle** (Sürüş/ Araç) ekran menüsünden değiştirilir.

Devre dışı bırakıldığında aydınlatma sistemi "otomatik yanan farlar" moduna geçer. Kontak kapatıldığında sistemin durumu kaydedilir.

Çalışma

Ortamdaki ışık seviyesi çok düşükse ve trafik koşulları uygunsa:



– Uzun farlar otomatik olarak yanar. Gösterge panelinde bu gösterge lambaları yanar.

Ortamdaki ışık seviyesi yeterliyse ve/veya trafik koşulları uzun farların yakılmasına izin vermiyorsa:



– Kısa farlar yanmaya devam eder. Gösterge panelinde bu gösterge lambaları yanar.

Sis lambaları çalıştırılırsa veya sistem görüş kabiliyetinin düşük olduğunu algılasa (sis, şiddetli yağmur, kar gibi) işlev kapatılır.

Sis lambaları kapatıldığında veya görüş koşulları tekrar uygun olduğunda işlev otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.



Bu gösterge lambası, işlev devre dışı bırakıldığında söner.

Duraklatma

Durum far ayarının değiştirilmesini gerektiriyorsa, sürücü her zaman kontrolü devralabilir.



► Selektör yapıldığında işlev durdurulur ve aydınlatma sistemi "farların otomatik yakılması" moduna geçer:

- "AUTO" (Otomatik) ve "Kısa far" gösterge lambaları yanıyorsa sistem uzun fara geçer,
- "AUTO" (Otomatik) ve "Uzun far" gösterge lambaları yanıyorsa sistem kısa fara geçer.
- İşlevi tekrar etkinleştirmek için tekrar farları manuel olarak kısa fardan uzun fara alınız.

⚠ DİKKAT

Sistem aşağıdaki durumlarda etkilenebilir veya doğru çalışmayabilir:

- Görüş imkanı zayıfladığında (kar yağışı, şiddetli sağanak, vb).
- Ön camın kameranin önündeki kısmı kirlı, buğulu veya örtölüyse (örneğin çıkartma yapıştırıldıysa).
- Araç, yüksek yansıtma özelliğine sahip işaretlere doğru ilerliyorsa.

Sistem yoğun sis algıladığında bu işlevi geçici olarak devre dışı bırakır.

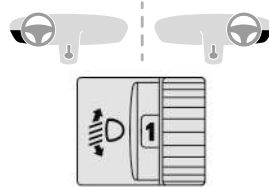
Sistemin tespit edemeyeceği durumlar:

- Yayalar gibi kendi aydınlatması olmayan diğer yol kullanıcıları.
- Aydınlatması kesilen araçlar (örneğin güvenlik bariyerinin arkasında ilerleyen).
- Dik bir yokuşun başındaki veya sonundaki, virajlı bir yoldaki, kavşaklardaki araçlar.

⚠ UYARI

Ön camı, özellikle de kameranin önündeki bölgeyi düzenli olarak temizleyin. Ön camın iç yüzeyinde, kameranin etrafında buğulanma olabilir. Nemli ve soğuk havalarda, ön camın buğusunu düzenli olarak gideriniz. Tespit kamerasını engelleyebileceği için aracın kaputunda veya tavanında kar birikmesine izin vermeyiniz.

Far seviyesi ayarı



Yolu kullanan diğer insanları rahatsız etmemek için halojen farların yüksekliği aracın yüküne uygun şekilde ayarlanmalıdır.

- 0** (İlk ayar)
Yüksüz.
- 1** Kısmen yüklü.
- 2** Orta düzeyde yüklü.
- 3** İzin verilen maksimum yük.
- 4 5 6** Kullanılmıyor.

Silecek kontrol kolu

⚠ DİKKAT

Kışın silecekleri çalıştırmadan önce ön camdaki ve sileceklerin etrafındaki tüm kar ve buzı temizleyiniz.

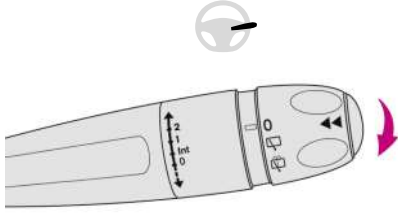
⚠ UYARI

Ön cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız. Aşırı sıcak veya soğuk havada silecekleri çalıştırmadan önce silecek lastiklerinin ön cama yapışmadığını kontrol ediniz.

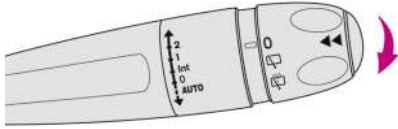
⚠ DİKKAT

Otomatik araç yıkamadan sonra geçici olarak normal olmayan sesler ve düşük silme performansı yaşayabilirsiniz. Silecekleri değiştirmenize gerek yoktur.

Otomatik silme olmadan



Otomatik silme ile



Ön cam silecekleri

► Silme hızını seçmek için: kolu kaldırıp indirerek istediğiniz konuma ayarlayınız.

- | | |
|------------|---|
| 2 | Hızlı silme (sağanak yağmur) |
| 1 | Normal silme (normal yağmur) |
| Int | Fasılalı çalışma (aracın hızına bağlıdır) |
| 0 | Kapatma |
| ↓ | Bir kez silme (aşağı basıp bırakınız). |
- veya

AUTO Otomatik silme

İlgili bölüme bakınız.

Ön cam ve far yıkayıcı

► Silecek kontrol kolunu kendinize doğru çekili tutunuz.
Cam yıkama tamamlandığında silecekler bir tur daha çalışır.

⚠ DİKKAT

Ön cam yıkama memeleri, silecek kollarının ucuna yerleştirilmiştir.
Cam yıkama sıvısı, silecek lastiği boyunca püskürtülür. Bu görüş kabiliyetini artırır ve cam yıkama sıvısı tüketimini azaltır.

⚠ DİKKAT

Otomatik klimalı araçlarda, yolcu bölmesine koku girmemesi için cam yıkama kontrolüyle ilgili tüm işlemler sırasında hava girişi geçici olarak kapanır.

⚠ UYARI

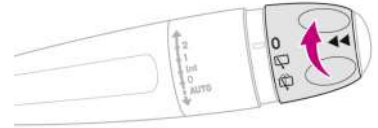
Silecek lastiklerine hasar gelmemesi için cam suyu deposu boşsa ön cam yıkayıcısını çalıştırmayınız.
Ön cam yıkayıcısını, yalnızca ön camda donma ve görüş kaybı riski olmadığında kullanınız. Kış döneminde "çok soğuk iklim" tipi ürünleri kullanınız.
Asla su doldurmayınız.

Cam yıkama suyu seviyesi düşük



Kaptaki seviye düştüğünde, bu uyarı lambası sesli sinyal ve mesaj eşliğinde gösterge panelinde yanar.
Kap doldurulana kadar, her kontak açıldığında veya her kol çalıştığında yanar.
Bir sonraki durduğunuzda cam suyu kabını doldurunuz (veya doldurtunuz).

Arka silecek



► İsteddiğiniz simgeyi işaret ile hizalamak için halkayı çeviriniz.



Kapalı.



Aralıklı silme.



Yıkayarak cam silme.

Geri vites

Ön cam silecekleri çalışırken geri vitese geçirildiğinde arka silecekler otomatik olarak çalışmaya başlar.

Çalıştırma/Durdurma



Ayarlar **Driving / Vehicle** (Sürüş/ Araç) ekran menüsünden

değiştirilir.



DİKKAT

Bu işlev varsayılan ayar olarak açıktır.



UYARI

Kar birikmesi veya şiddetli buzlanma durumunda veya çekici bir cihaza bisiklet taşıyıcı bağlandığında, ekrandaki **Driving / Vehicle** (Sürüş/Araç) menüsünden otomatik arka sileceği devre dışı bırakınız.

Ön cam sileceklerinin özel konumu

Silecek lastikleri temizlenirken veya değiştirilirken bu bakım konumu kullanılır. Kış aylarında (buz, kar) silecek lastiklerini ön camdan ayırmak için de faydalı olabilir.

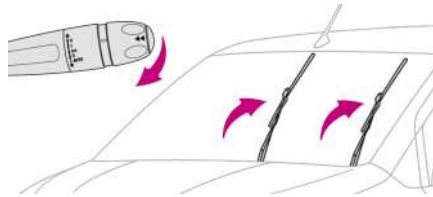


DİKKAT

Silecek lastiklerinin etkinliğini korumak için tavsiyeler:

- dikkatli kullanınız.
- sabunlu suyla düzenli olarak temizleyiniz.
- ön camda kağıt tutmak için kullanmaktan kaçınınız.
- aşınma belirtisi gösterdiklerinde değiştiriniz.

Ön cam silecek lastiğini sökmeden önce



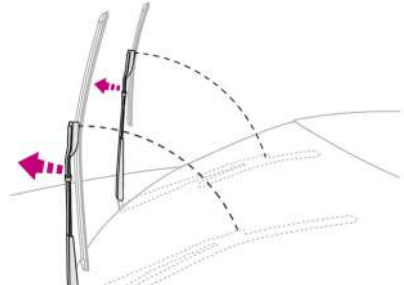
- Kontak kapatıldıktan sonraki bir dakika içinde silecek kontrol kolunun kullanılması, silecek lastiklerini dikey konuma getirir.
- İstenen işlemi yapınız veya silecek lastiklerini değiştiriniz.

Ön cam silecek lastiğini taktıktan sonra

- Silecek lastiklerini ilk konumlarına döndürmek için kontağı açınız ve silecek kontrol kolunu kullanınız.

Silecek lastiği değiştirme

Ön silecekleri sökme/takma



- Bu silecek lastiği değiştirme işlemlerini sürücünün bulunduğu taraftan gerçekleştiriniz.
- Size en uzaktaki silecek lastiğinden başlayarak iki kolu da sert kısımdan tutunuz ve mümkün olduğunca kaldırınız.



UYARI

Kolları püskürtme noktalarından tutmamaya özen gösteriniz.
Silecek lastiklerine dokunmayınız. Onarılamaz hasar riski mevcuttur.
Hareket halindeyken çıkarmayınız. Ön cam hasar görebilir!

- Ön camı, cam yıkama suyuyla temizleyiniz.



DİKKAT

"Rain X" tip su itici ürünler uygulamayınız.

- Size en yakındaki aşınmış silecek lastiğini mandaldan ayırınız ve çıkarınız.
- Yeni silecek lastiğini takınız ve kola sabitleyiniz.
- İşlemi diğer silecek lastiği için tekrarlayınız.
- Size en yakın silecek lastiğinden başlayarak yine iki kolu da sert kısımdan tutunuz ve dikkatli bir şekilde ön cama yerleştiriniz.

Arka silecekleri sökme/takma

- Kolu sert kısımdan tutunuz ve mümkün olduğunca kaldırınız.
- Arka camı, cam yıkama suyuyla temizleyiniz.
- Aşınmış silecek lastiğini mandaldan ayırınız ve çıkarınız.
- Yeni silecek lastiğini takınız ve kola sabitleyiniz.

- Yine kolu sert kısımdan tutunuz ve dikkatli bir şekilde arka cama yerleştiriniz.

Otomatik ön cam silecekleri

AUTO (Otomatik) modundayken ön cam silecekleri otomatik olarak çalışır ve yağmur şiddetine göre çalışır.

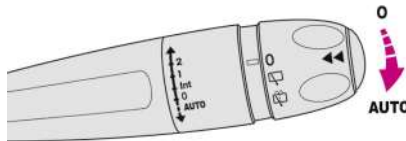
Ön camın üst orta kısmında, dikiz aynasının arkasındaki yağmur/güneş sensörüyle algılama yapılır.



UYARI

Yağmur/güneş sensörünün üstünü örtmeyiniz. Otomatik araç yıkama yerlerini kullanırken otomatik silecekleri ve kontağı kapatınız. Kış aylarında, otomatik silecekleri etkinleştirmeden önce ön camdaki buzun tamamen çözülmesini bekleyiniz.

Açma



- Kontrol kolunu aşağıya doğru kısa bir mesafe kadar bastırınız. Talimatın kabul edildiği bir silme işlemiyle doğrulanır.



Gösterge panelinde bu gösterge lambası yanar ve bir mesaj verilir. Modele bağlı olarak bu gösterge lambası ekranda veya gösterge panelinde görülür ve bir mesaj verilir.

Kapatma

- Kontrol kolunu bir kez daha biraz aşağı bastırınız veya kontrol kolunu başka bir konuma getiriniz (**Int**, **1** veya **2**).



Gösterge panelinde bu gösterge lambası söner ve bir mesaj verilir.



DİKKAT

Kontak bir dakikadan uzun süredir kapalıysa kontrol kolu aşağı bastırılarak otomatik silecekler tekrar etkinleştirilmelidir.

Arıza

Otomatik cam sileceklerinde arıza olursa silecekler aralıklı modda çalışır. Bir TOYOTA bayisine veya yetkili bir servise kontrol ettiriniz.

Genel güvenlik önerileri

UYARI

Aracınızın farklı yerlerindeki etiketleri çıkarmayınız. Bunlarda güvenlik uyarıları ve aracınızın kimlik bilgileri bulunur.

UYARI

Aracınızda yapılan tüm işlemlerde, gereken teknik bilgi, beceri ve donanımlara sahip yetkin bir servisten yararlanınız. TOYOTA bayileri tüm bunları sağlayabilir.

UYARI

Ülkedeki yönetmeliklere bağlı olarak bazı güvenlik ekipmanlarının kullanımı zorunlu olabilir: reflektörlü yelekler, hava analiz cihazları, yedek ampuller, yedek sigortalar, yangın söndürücü, ilkyardım kiti, aracın arkası için çamurluk örtüleri gibi.

UYARI

Elektrikli aksesuarların takılması:

- TOYOTA tarafından onaylanmayan elektrikli donanım veya aksesuarlar, yüksek akım tüketimine ve aracınızın elektrik sisteminde arızalara neden olabilir. Onaylı aksesuar çeşitleri hakkında bilgi için bir TOYOTA bayisine başvurunuz.
- Güvenlik önlemi olarak aracın elektronik sistemleri için kullanılan arıza teşhis soketi yalnızca TOYOTA bayileri veya yetkin servisler tarafından kullanılabilir. Bu servislerde gereken özel takımlar mevcut olmalıdır (aracın elektronik sistemlerinde arıza veya ciddi kazalara neden olabilecek arıza riski vardır). Bu tavsiyelere uyulmazsa üretici firma sorumlu tutulamaz.
- TOYOTA'nın amaçlamadığı veya yetki vermediği veya üretici firmanın belirlediği teknik gereksinimleri karşılamadan yapılan tüm değişiklik veya uyarlamalar, ticari garantinin geçersiz kalmasına neden olacaktır.

UYARI

Radio iletişim aksesuarların takılması

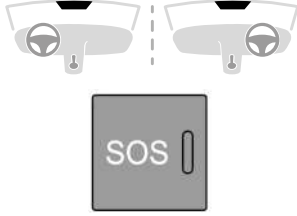
Harici anteni olan bir radyo vericisi takmadan önce, Elektromanyetik Uyumluluk Yönergesi'ne (2004/104/EC) uygun şekilde takılabilecek vericilerin teknik özellikleri için (frekans, maksimum güç, anten konumu, özel montaj gereksinimleri) mutlaka bir TOYOTA bayisine başvurmalsınız.

DİKKAT

Radio ekipmanı için uygunluk beyanı

İlgili sertifikalar <https://www.toyota-tech.eu/> RED adresinden bulunabilir.

Acil durum veya yardım araması



eCall (SOS)

Aracınızda standart veya isteğe bağlı seçenek olarak eCall (SOS) sistemi olabilir.

eCall (SOS) sistemi, acil durum hizmetlerine doğrudan erişim sağlar ve doğrudan araca entegredir.

Satış yapılan ülkeye bağlı olarak, eCall (SOS) sistemi PE112, ERAGLONASS, 999, vb.

sistemlerine karşılık gelir.

eCall (SOS) sistemi varsayılan ayar olarak devrededir.

► Acil durumda bu düğmeye 2 saniyeden uzun süreyle basınız.

Uyarı lambası yanar ve sesli mesaj verilerek acil durum hizmetlerinin arandığı teyit edilir*.

eCall (SOS) sistemi hemen aracınızın konumunu tespit eder ve sizi uygun acil durum hizmetleriyle iletişime geçirir**.

► Tekrar basıldığında istek hemen iptal edilir. Araç verileri gönderilirken gösterge lambası yanıp söner, ardından iletişim kurulduğunda yanık kalır.

⚠ UYARI

Hava yastığı kontrol ünitesi bir çarpışma olduğunu algılayarsa, hava yastıklarının açılıp açılmamasından bağımsız bir şekilde otomatik olarak acil durum araması yapılır.

⚠ DİKKAT

Bu sistem bir kamu hizmetidir ve ücretsizdir.

Sistemin çalışması

- Kontak açıldığında, gösterge lambası kırmızı, ardından yeşil renkte yanar ve sönerse sistem doğru çalışmaktadır.
- Gösterge lambası kırmızı renkte yanıp sönerse: yedek pili değiştiriniz.
- Gösterge lambası sürekli kırmızı renkte yanarsa: sistem arızası vardır. Acil durum ve yardım arama hizmetleri çalışmayabilir.

- Kontak açıldığında gösterge lambası yanmazsa, bu da bir sistem arızası olduğu anlamına gelir.
- Sorun devam ederse en yakın zamanda yetkin bir servise başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Sistem arızası olması, aracın sürülmesini engellemez.

⚠ DİKKAT

Veri işleme

eCall (SOS) sisteminin gerçekleştirdiği tüm veri işlemleri, Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Yönetmeliği 2016/679 (Genel Veri Koruma Yönetmeliği - GDPR) ve Yönergesi 2002/58/EC tarafından belirlenen koşullara uyumludur ve özellikle GDPR'ın Madde 6 (1 d) uyarınca veri sahibinin çıkarlarını korumayı amaçlar.

Kişisel verilerin işlenmesi, yalnızca Avrupa'daki acil durum numarası olan "112"nin eCall (SOS) sistemi tarafından kullanımıyla sınırlandırılmıştır.

eCall (SOS) sistemi yalnızca araçla ilgili şu verileri toplayıp işleme alabilir: araç kimlik numarası, araç tipi (binek veya hafif ticari

* Hizmetin genel kullanım koşullarına uygun şekilde, bayilerden alınabilir ve teknolojik ve teknik sınırlamalara tabidir.

** "eCall (SOS)" sinyalinin kapsama alanında olmasına bağlı olarak.

Kapsam içindeki ülkeler ve sunulan telematik hizmetlerinin listesi, bayilerden veya ülkenizin marka İnternet sayfasından bulunabilir.

araç), yakıt tipi veya güç kaynağı, en son gidilen üç konum ve hareket yönü, yolcu sayısı, sistemin zaman damgalı otomatik devreye girmesine dair günlük dosyası. İşlenen verilerin alıcıları, bulunduğunuz bölgedeki ilgili ulusal kurumların belirlediği çağrı merkezleridir. Bunlar "112" acil durum numarasına yapılan aramaların önceliğini belirleyerek yönlendirir ve aramaları yönetirler.

⚠ DİKKAT

Veri saklama

Sistem belleğindeki veriler, arama yapıldıktan sonra sistemin dışından ulaşamaz. Sistem, takip edilemez ve normal çalışma modunda sürekli izlenmez.

Sistemin dahili belleğindeki veriler otomatik ve sürekli olarak silinir. Yalnızca sistemin normal çalışması için gerekli olan, aracın gittiği son üç konum kaydedilir.

Acil durum araması tetiklendiğinde, veri kaydı en fazla 13 saat boyunca oluşturulur.

⚠ DİKKAT

Verilere erişim

Bu verilere erişme hakkınız ve GDPR hükümlerine uygun olmayan şekilde işlenen tüm kişisel verilerin düzeltilmesini, silinmesini veya sınırlandırılmasını isteme hakkınız

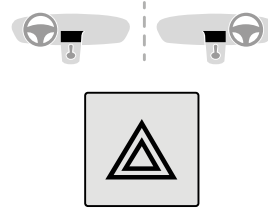
vardır. İmkansız olduğu kanıtlanmadıkça veya makul olmayan bir çaba gerektirmedikçe, verilerin beyan edildiği üçüncü şahıslara GDPR uyarınca yapılan tüm düzeltme, silme ve sınırlandırma işlemleri bildirilecektir. Ayrıca ilgili veri koruma denetim kurumuna şikayette bulunma hakkınız da vardır. Yukarıda bahsedilen haklarınızı kullanmak istiyorsanız lütfen bize e-posta ile ulaşınız (aşağıdaki tabloya bakınız). İletişim bilgilerimiz hakkında daha fazla bilgi için lütfen markamızın İnternet sayfasındaki Gizlilik ve Çerez Kuralları bölümüne bakınız.

Erişim isteklerini işleme alan hizmet sorumlusu

Ülke	İletişim bilgileri
Avusturya	datenschutz@toyota-frey.at
Belçika/ Lüksemburg	privacy@toyota.be
Hırvatistan	dpcp@toyota.hr
Çek Cumhuriyeti/ Macaristan/ Slovakya	adatvedelem@toyota-ce.com
Danimarka	toyota@toyota.dk
Estonya	privacy@toyota.ee
Finlandiya	tietosuoja@toyota.fi
Fransa	delegue.protectiondonnees@toyota-europe.com
Almanya	Toyota.Datenschutz@toyota.de
Birleşik Krallık	privacy@tgb.toyota.co.uk
Yunanistan	customer@toyota.gr
İzlanda	personuvernd@toyota.is
İrlanda	customerservice@toyota.ie

Ülke	İletişim bilgileri
İtalya	tmi.dpo@toyota-europe.com
Hollanda	www.toyota.nl/ klantenservice
Norveç	personvern@toyota.no
Polonya	klient@toyota.pl
Portekiz	gestaodadospeessoais@toyotacetano.pt
Romanya	relatii.clienti@toyota.ro
Slovenya	dpcp@toyota.si
İspanya	clientes@toyota.es / dpo@toyota.es
İsveç	integritet@toyota.se
İsviçre	info@toyota.ch

Dörtlü flaşörler



► Kırmızı düğmeye bastığınızda tüm sinyal lambaları yanıp sönmeye başlar. Kontak kapalıyken de çalışabilirler.

Dörtlü flaşörlerin otomatik çalışması

Acil durumda fren yaparken, yavaşlama hızına bağlı olarak dörtlü flaşörler otomatik olarak çalışabilir. Bir daha hızlandığınızda otomatik olarak kapanırlar.

Ayrıca düğmeye basarak da kapatılabilirler.

Korna



► Direksiyonun orta bölgesine basınız.

Yaya kornası (Elektrikli)

Bu sistem, yayalara aracın yaklaştığını bildirir. Yaya kornası, araç harekete geçtiğinde ve ileri veya geri viteslerde 30 km/saat'e kadar hızdayken çalışır. Bu işlev iptal edilemez.

Arıza



Arıza durumunda gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar.

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Araç denge kontrolü (VSC)

Elektronik denge kontrol programı, aşağıdaki sistemleri içerir:

- Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) ve Elektronik fren kuvveti dağıtımı (EBFD).
- Acil fren desteği (EBA).
- Çekiş kontrol sistemi (ASR).
- Dinamik denge kontrolü (DSC).
- Römork denge desteği (TSA).

Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)/Elektronik fren kuvveti dağıtımı (EBFD)

Bu sistemler, fren yaparken aracın dengesini ve yol tutuşunu iyileştirir ve viraj alırken, özellikle bozuk veya kaygan yollarda daha fazla kontrol sağlar.

ABS, acil durumda fren yaparken tekerleklerin kilitlenmesini önler.

Elektronik fren kuvveti dağıtımı (EBFD), her tekerlekteki fren basıncını ayrı olarak kontrol eder.

► **Acil durumlarda fren yaparken, pedala çok sıkı basınız ve bu basıncı koruyunuz.**



DİKKAT

ABS'nin normal çalışması, fren pedalındaki hafif titreşimlerden anlaşılabilir.



Bu uyarı lambasının sürekli olarak yanması, ABS ile ilgili bir arıza olduğunu gösterir.

Araçtaki klasik hidrolik frenleme sistemi çalışmaya devam eder. Orta hızda, dikkatli sürüş yapınız.

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.



Bu uyarı lambası, **STOP** ve ABS uyarı lambalarıyla birlikte yandığında ve birlikte bir mesaj ve sesli sinyal verildiğinde, EBFD arızası vardır.

Aracı durdurmalısınız.

Güvenli olduğu anda durunuz ve kontağı kapatınız.

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.



UYARI

Tekerlekleri (lastik ve jantlar) değiştirirken, bu parçaların aracınız için onaylanmış olduğundan emin olunuz.



UYARI

Kazadan sonra

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Acil fren desteği (EBA)

Bu sistem, fren basıncını kontrol ederek acil durumda durma mesafesini kısaltır.

Fren pedalına basma hızıyla orantılı bir şekilde devreye girer. Bu durumda pedalın direnci azaltılır ve frenleme verimi artırılır.

Çekiş kontrol sistemi (ASR)/Dinamik denge kontrolü (DSC)

Çekiş kontrol sistemi, motor freni ve tekerleklerdeki frenleri kullanarak bir veya daha fazla tekerleğin patinaj yapmasını önler. Ayrıca aracın yollara yalpalamasını önler.

Aracın gittiği yol ile sürücünün istediği yol arasında fark varsa, dinamik denge kontrol sistemi otomatik olarak motor freni ve bir veya daha fazla tekerlekteki frenleri kullanarak, fizik kuralları elverdiğince aracı istenen yola geri getirmeye çalışır.

Bu sistemler, araç her çalıştırıldığında otomatik olarak etkinleştirilir.



Bu sistemler yol tutuşu veya aracın gittiği yol ile ilgili bir sorun olduğunda etkinleştirilir (gösterge panelinde bu uyarı lambasının yanmasıyla teyit edilir).

İptal etme/Tekrar çalıştırma



Sıra dışı koşullarda (aracın çamura, kara veya yumuşak toprağa saplanması gibi) DSC/ASR sistemlerini iptal ederek tekerleklerin serbestçe hareket etmesini ve yolu kavramasını sağlamak yararlı olabilir.

Ancak sistemin en kısa zamanda tekrar etkinleştirilmesi önerilir.

Bu sistemler kontak her kapatıldığında veya 50 km/saat hızdan itibaren otomatik olarak tekrar etkinleştirilir.

50 km/saat altındaki hızlarda sistemler manuel olarak devreye alınabilir.



Bu düğmeye basınız veya kumandayı bu konuma çeviriniz.

Düğme veya kumanda üzerindeki lamba yanar: DSC/ASR sistemleri artık motorun çalışmasını etkilemez.

Sistemi tekrar devreye almak için:



Bu düğmeye basınız.

Veya



Kumandayı bu konuma çeviriniz.

Düğme veya kumandadaki göstergelambası söner.

Arıza



Arıza olduğunda bir mesaj ve sesli sinyal eşliğinde gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar.

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.



UYARI

ASR/DSC

Bu sistemler normal sürüş sırasında güvenliği artırır, ancak sürücüyü daha fazla risk almaya veya yüksek hızla sürmeye teşvik etmemelidir.

Yol tutuşu zayıfladığında (yağmur, kar, buz) kontrol kaybı riski artar. Bu nedenle güvenliğinizi için özellikle zorlu koşullarda bu sistemleri devreye tutmanız önemlidir.

Bu sistemlerin doğru şekilde çalışabilmesi için tekerlekler (lastik ve jantlar), fren ve elektronik parçaları ve ayrıca yetkili Toyota bayisi veya başka güvenilir servislerin gerçekleştirdiği montaj ve onarım işlemlerinin üreticinin tavsiyelerine uyumlu olması gereklidir.

Bu sistemlerin kışın etkili olabilmesi için kar lastiği veya dört mevsim lastik kullanılması önerilir. Dört tekerleğe de aracınız için onaylı lastikler takılmalıdır.

Tüm lastik özellikler lastik/boya etiketi üzerinde yazmaktadır. **Tanımlama işaretleri** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Römork denge desteği (TSA)

Bu sistem, römork çekerken araç veya römorkun savrulma riskini azaltır.

Çalışma

Sistem, kontak açıldığında otomatik olarak etkinleştirilir.

Elektronik denge kontrol sisteminde (VSC) arıza olmamalıdır.

Aracın hızı 60 ile 160 km/saat arasında olmalıdır.



Sistem römorkun savrulduğunu algıladığında, römorku dengelemek için fren yapar ve gerekirse aracı yavaşlatmak için motor gücünü düşürür (bu durum göstergelambasındaki bu uyarı lambasının yanıp sönmeye ve stop lambalarının yanmasıyla gösterilir).

Ağırlıklar ve çekilen yükler hakkında bilgi için

Motorla ilgili teknik veriler ve çekilen yükler bölümünüze veya aracınızın ruhsatına bakınız.

Çekme tertibatları ile güvenli sürüş yapmak için ilgili bölüme bakınız.

Arıza



Arıza olduğunda bir mesaj ve sesli sinyal eşliğinde gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar.

Römork çekmeye devam etmek için hızınızı düşürünüz ve dikkatli sürünüz!

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.



UYARI

Römork denge kontrol sistemi, ülkenizdeki römork kullanımıyla ilgili güncel yasalara uygun şekilde, normal sürüş koşullarında sürerken ek bir güvenlik özelliği sağlar. Sürücüyü, römorku uygun olmayan çalışma koşullarında çekmek (aşırı yükleme, çeki demiri üzerindeki ağırlığın aşılması, lastiklerin aşınmış veya inik olması, fren sisteminde arıza) veya aşırı hızla sürüş gibi başka riskler almaya teşvik etmemelidir.

Sistem bazı durumlarda, özellikle de römork hafif olduğunda römorkun savrulduğunu algılayabilir.

Kaygan veya bozuk yüzeylerde sürüş yaparken sistem römorkun aniden savrulmasını önleyemeyebilir.

Toyota Çekiş Seçimi

(Modele bağlıdır)

Kar, çamur ve kumda sürüş kabiliyetini artıran özel, patentli bir çekiş kontrol sistemidir.

Çeşitli koşullar için iyileştirilmiş olan bu sistem, çoğu kaygan yüzeylerde (normal binek araç kullanımı sırasında görülen) manevra yapabilmenizi sağlar.

Dört mevsim Peak Mountain Snow Flake tip lastiklerle birlikte kullanıldığında güvenlik, yol tutuşu ve sürüş kabiliyeti arasında denge kurar. Sistemin motor gücünü kullanabilmesi için gaz pedalına yeterince basılmalıdır. Motorun yüksek devirde çalışması son derece normaldir.

Beş konumlu kumanda ile karşılaştığınız sürüş koşullarına en uygun ayarı seçebilirsiniz.

Her modun ilgili lambası yanar ve seçiminizi teyit etmek için bir mesaj gösterilir.

Çalışma modları



Standart (VSC)



Bu mod, yolda normalde görülen farklı yol tutuş seviyelerine uygun şekilde düşük patinaja göre ayarlanmıştır.



DİKKAT

Kontakt her kapatıldığında sistem otomatik olarak bu moda geri döner.

Kar



Bu mod, stratejisini araç harekete geçerken iki tekerleğin karşılaştığı yol tutuş durumuna göre uyarlar. (mod 80 km/saat'e kadar etkindir)

Tüm araziler (çamur, ıslak çimen gibi)



Bu mod, çamurun uzaklaştırılması ve yol tutuşu elde etmek için harekete geçerken tekerleğin büyük miktarda patinaj yapmasına izin verir ve yolu daha az kavrar. Aynı zamanda, en iyi tutuşa sahip olan tekerleğin mümkün olduğunca fazla tork aktarması sağlanır. Sistem, hareket ederken tekerlek patinajının mümkün olduğunca sürücünün ihtiyaçlarına uygun olmasını sağlar.
(mod 50 km/saat'e kadar etkindir)

Kum



Bu mod, aracın ilerleyebilmesi ve kuma saplanma riskinin azaltılması için tork aktarılan iki tekerlekte aynı anda bir miktar patinaj olmasına izin verir.
(mod 120 km/saat'e kadar etkindir)



UYARI

Aracın saplanmaması için kumda diğer modları kullanmayınız.

Devre dışı bırakma



Kumandayı "OFF" konumuna getirerek ASR ve DSC sistemlerini iptal edebilirsiniz.



DİKKAT

ASR ve DSC sistemleri artık hareket güzergahı değiştiğinde motor veya frenlerin çalışmasını etkilemeyecektir.
Bu sistemler 50 km/saat'ten itibaren ve her kontak açıldığında otomatik olarak tekrar devreye alınırlar.



UYARI

Öneriler

Aracınız büyük oranda asfalt yolda sürülecek şekilde tasarlanmıştır, ancak bazen geçmesi daha zor zeminlerde de sürülebilir. Ancak aşağıdaki gibi arazide sürüş yapmak mümkün değildir:

- yoldaki engeller veya özellikle taşlar nedeniyle alt gövdenin zarar görebileceği veya parçaların (yakıt hortumu, yakıt soğutucu gibi) kopabileceği araziden geçmek,
- çok dik yokuşlu ve tutuşun zayıf olduğu araziden geçmek,
- derelerden geçmek.

Yokuş İniş Destek Kontrol Sistemi

Yokuş İniş Destek Kontrol Sistemi, asfalt ve diğer yol yüzeylerindeki (çakıl, çamur gibi) orta/dik yokuşlar için tasarlanmıştır. Bu sistem ileri veya geriye doğru yokuş inerken kayma ve kontrol kaybı riskini azaltır. Sistem, yokuş inerken seçili vitese uygun şekilde sürücüye destek olur ve frenleri kademeli olarak serbest bırakır.



DİKKAT

Sistemin devreye girmesi için eğim %5'ten fazla olmalıdır. Sistem, şanzıman boş konumdayken kullanılabilir. Aksi halde motorun stop etmesini önlemek için uygun bir vites seçiniz. Otomatik şanzımanlı araçlarda, sistem vites kolu **N**, **D** veya **R** konumundayken kullanılabilir.



UYARI

Sistem çalışırken Aktif Güvenlik Fren sistemi otomatik olarak devre dışı bırakılır.



DİKKAT

Araç hızı aşağıdaki gibiyken sistem artık kullanılamaz:

- 70 km/saat üzerindeyken.
- Şanzıman tipine bağlı olarak Adaptif Hız Sabitleme Sistemi tarafından yönetilir.

Açma

Varsayılan ayar olarak sistem seçilmez. Kontak kapatıldığında işlevin durumu kaydedilmez.



► 50 km/saat altındaki hızlarda sistemi seçmek için, lambası yanana kadar bu düğmeye basınız. Gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar. Sistem 30 km/saat altındaki hızlarda devreye girer.

► Araç yokuş inmeye başladığında, sürücü gaz ve fren pedalını bırakabilir. Sistem hızı kontrol eder:



- Şanzıman birinci veya ikinci vitesteyse, hız düşer ve gösterge lambası hızla yanıp söner,
- Şanzıman boş viteste veya debriyaj pedalı basılıysa, hız düşer ve gösterge lambası yavaşça yanıp söner. Bu durumda daha düşük hızda iniş yapılır.

Araç hareket etmezken ve yokuş aşağı dururken sürücü gaz ve fren pedallarını bırakırsa, sistem frenleri serbest bırakarak aracı kademeli olarak hareket ettirir.

Sistem hızı kontrol ederken stop lambaları otomatik olarak yanar.

Hız 30 km/saat'i geçerse kontrol otomatik olarak durdurulur, gösterge panelindeki gösterge lambası yine griye döner ancak düğmedeki yeşil lamba yanmaya devam eder.

Eğim ve pedal koşulları karşılanıyorsa, hız 30 km/saat altına düştüğünde kontrol yine devreye girer.

İstediğiniz zaman gaz veya fren pedalına basabilirsiniz.

Kapatma

► Gösterge lambası sönene kadar düğmeye basınız. Gösterge panelindeki lamba da söner. Sistem, 70 km/saat üzerindeki hızlarda otomatik olarak devre dışı bırakılır. Düğmedeki gösterge lambası söner.

Arıza



Arıza olduğunda bir mesaj eşliğinde gösterge panelinde bu yeşil uyarı lambası yanar. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Emniyet kemerleri

Ön emniyet kemerleri



Ön emniyet kemerlerinde ateşlemeli gerdirmesi sistemi ve kuvvet sınırlayıcı vardır.

Bu sistem, önden veya yandan çarpışma durumunda ön koltuklardaki güvenliği artırır. Çarpışmanın şiddetine bağlı olarak ateşlemeli gerdirmesi sistemi hemen emniyet kemerlerini gererek yolcuların gövdesini korur.

Ateşlemeli gerdirmesi sistemli emniyet kemerleri, kontak açıldığında devreye girer.

Kuvvet sınırlayıcı, yolcunun göğsü üzerindeki emniyet kemeri baskısını azaltır ve daha iyi korunmalarını sağlar.



Ön koltuklarda **tek** bir ateşlemeli gerdirmesi sistemi vardır (veya donanıma bağlı olarak sürücü tarafında **iki** adet) ve bir kuvvet sınırlayıcı (veya donanıma bağlı olarak sürücü tarafında **kademeli kuvvet sınırlayıcı**) vardır. Bu sistem, önden veya yandan çarpışma durumunda ön koltuklardaki güvenliği artırır. Çarpışmanın şiddetine bağlı olarak **tekli** ateşlemeli gerdirmesi sistemi hemen emniyet kemerlerini gererek yolcuların gövdesini korur.

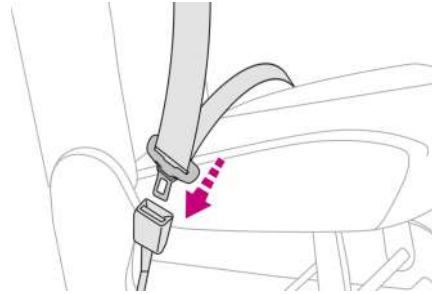
İkili ateşlemeli gerdirmesi sistemi de aynı şekilde çalışır, ancak daha etkili olması için bir yerine iki bağlantı noktası vardır.

Ateşlemeli gerdirmesi sistemli emniyet kemerleri, kontak açıldığında devreye girer.

Kuvvet sınırlayıcı, yolcunun göğsü üzerindeki emniyet kemeri baskısını azaltır ve daha iyi korunmalarını sağlar.

Kademeli kuvvet sınırlayıcı da aynı şekilde çalışır, ancak ayrıca sürücünün ölçülerini dikkate alarak çarpışma durumunda emniyet kemerinin yolcunun göğsüne uyguladığı basınç düşürme seviyesini kontrol eder.

Bağlama



- Kayışı çekiniz ve dili tokaya takınız.
- Kayışı çekerek emniyet kemerinin doğru şekilde takıldığını kontrol ediniz.

Kilit açma

- Tokadaki kırmızı düğmeye basınız.

- Emniyet kemeri toplanırken yönlendiriniz.

iki kişilik ön koltuk grubu



Araçta ön koltuk grubu varsa, tüm emniyet kemerlerinin doğru tokaya takıldığını emin olunuz.

Sürücü emniyet kemeri veya tokasını orta emniyet kemeri veya tokası yerine kullanmayınız.

Arka emniyet kemerleri



Tüm arka koltuklarda emniyet kemeri vardır, ancak ateşlemeli gerdirmeye sistemi veya kuvvet sınırlandırıcı yoktur.

Tüm emniyet kemerlerini doğru tokaya takmaya dikkat ediniz.

Dış koltukların kemer veya tokalarını orta koltuğun kemer veya tokası yerine kullanmayınız.

Arka emniyet kemerleri (2)



Dış koltuklar

Donanıma bağlı olarak tek bir gerdirmeye sistemi ve kuvvet sınırlandırıcıları olabilir.

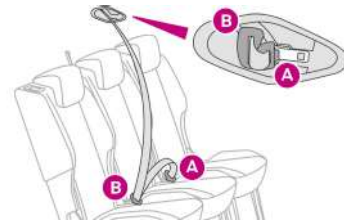
Doğru emniyet kemerini doğru tokaya takmaya dikkat ediniz.

Dış koltukların kemer veya tokalarını orta koltuğun kemer veya tokası yerine kullanmayınız.

Orta koltuk

Emniyet kemerinde ateşlemeli gerdirmeye sistemi ve kuvvet sınırlayıcı yoktur.

Takma



- Kayışı çekiniz ve dili (A) sağdaki tokaya takınız (araca oturunca yolcunun sol tarafında bulunur).
- Dili (B) soldaki tokaya takınız (araca oturunca yolcunun sağ tarafında bulunur).
- Kayışı çekerek tüm emniyet kemerlerinin doğru şekilde takıldığını kontrol ediniz.

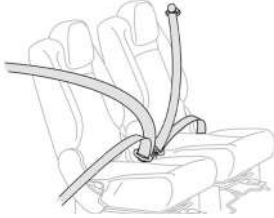
Sökme ve saklama

- Toka üzerindeki kırmızı düğmeye (B) ve ardından tokadaki düğmeye (A) basınız.
- Toplanırken kayışı yönlendiriniz ve dili (B) ve ardından (A) tavandaki bağlantı noktasındaki miktarına getiriniz.

⚠ UYARI

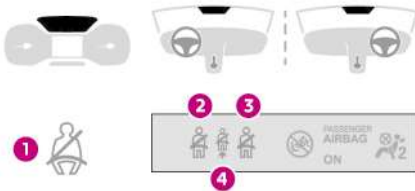
Arka koltuklar üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce, emniyet kemerlerine zarar vermemek için yanıl kayışların doğru şekilde gerildiğini kontrol ediniz. Orta emniyet kemeri tamamen toplanmış olmalıdır.

Arka emniyet kemerleri (3)



Bu emniyet kemerlerinde ateşlemeli gerdirme sistemi veya kuvvet sınırlayıcı yoktur.

Emniyet kemeri uyarı lambaları



1. Emniyet kemeri takılı değil/açıldı uyarı lambası.
2. Sol ön emniyet kemeri takılı değil/açıldı uyarı lambası (veya satılan ülkeye bağlı olarak sürücü emniyet kemeri).
3. Sağ ön emniyet kemeri takılı değil/açıldı uyarı lambası (veya satılan ülkeye bağlı olarak sürücü emniyet kemeri).
4. Ön orta emniyet kemeri (sıra 1) takılı değil/açıldı uyarı lambası.
5. Sol arka emniyet kemeri (sıra 2) takılı değil/açıldı uyarı lambası.
6. Arka orta emniyet kemeri (sıra 2) takılı değil/açıldı uyarı lambası.
7. Sağ arka emniyet kemeri (sıra 2) takılı değil/açıldı uyarı lambası.

Öndeki takılı değil

Kontak açıldığında, sürücü ve/veya ön yolcu emniyet kemerini takmadıysa gösterge panelinde (modele bağlı olarak) uyarı lambası **1** yanar ve ilgili gösterge lambası yanar (modele bağlı olarak **2, 3** veya **4**).

20 km/saat üzerindeki hızlarda yaklaşık iki dakika boyunca bu uyarı lambaları yanıp söner, gittikçe şiddeti artan bir sesli sinyal verilir. İki dakika sonra, ön emniyet kemerleri takılmadığı sürece bu uyarı lambaları yanmaya devam eder.

Arkadaki takılı değil

Kontak açıldığında, motor çalışırken ve araç 20 km/saat altında hızla hareket ederken bir veya daha fazla arka koltuk emniyet kemeri (sıra 2) takılı değilse uyarı lambası **1** (modele bağlıdır) ve ilgili gösterge lambaları (**5 - 7** arası) yaklaşık altı saniye boyunca yanar.



DİKKAT

Sıra 3 için emniyet kemeri uyarı lambası yoktur.

Açık

Kontak açıldıktan sonra sürücü ve/veya bir veya daha fazla yolcu emniyet kemerini açarsa uyarı lambası (1 (modele bağlıdır) ve ilgili gösterge lambaları yanar. 20 km/saat üzerindeki hızlarda yaklaşık iki dakika boyunca bu uyarı lambaları yanıp söner ve sesli sinyal verilir. Bu süreden sonra, emniyet kemerleri takılmadığı sürece bu uyarı lambaları yanmaya devam eder.

Tavsiye

! UYARI

Sürücü harekete geçmeden önce yolcuların emniyet kemerlerini doğru şekilde takmasını ve hepsinin takılı olmasını sağlamalıdır. Aracın neresine otursanız oturun, kısa yolculuklarda bile her zaman emniyet kemerini takmalısınız. Emniyet kemeri tokalarını ters takmayınız, görevlerini doğru şekilde yerine getiremezler. Kemer tokalarının doğru şekilde çalışması için, takmadan önce yabancı cisim (bozuk para gibi) olup olmadığını kontrol ediniz. Kullanımdan önce ve sonra emniyet kemerinin doğru şekilde toplandığından emin olunuz. Bir koltuğu veya arka koltuk grubunu katladıktan veya hareket ettirdikten sonra, emniyet kemerinin doğru konumda olduğunu ve doğru şekilde toplandığını kontrol ediniz.

! UYARI

Takma

Kayışın alt kısmı, kalça kemiği üzerinde mümkün olduğunca aşağıdan geçirilmelidir. Üst kısım, omzun girintili kısmından geçmelidir. Ön tarafta, emniyet kemerinin konumunu ayarlamak için koltuk yüksekliğinin ayarlanması gerekebilir. Etkili olabilmesi için emniyet kemeri:

- gövdeyi mümkün olduğunca yakından sıkmalıdır.
- takılmadan önünüzden çekilebilmeli ve bükülmüş olmamalıdır.
- yalnızca bir kişiyi korumak için kullanılmalıdır.
- yırtılma veya yıpranma belirtileri göstermemelidir.
- performansının etkilenmemesi için değiştirilmemeli ve üzerinde değişiklik yapılmamalıdır.

! UYARI

Çocuklar için öneriler

Yolcu 12 yaşından küçükse veya 1,5 metreden kısaysa uygun bir çocuk koltuğu kullanınız. Asla birden fazla çocuğu korumak için aynı emniyet kemerini kullanmayınız.

Asla kucağınızda çocuk taşımayınız. **Çocuk koltukları** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

! UYARI

Bakım

Güncel güvenlik yönetmelikleri uyarınca, aracınızdaki emniyet kemerleri üzerinde yapılan tüm işlemler için gereken beceri ve ekipmana sahip yetkin bir servise başvurunuz. Yetkili Toyota servisleri ve güvenilir servisler bunları temin edebilir. Özellikle kayışlarda hasar belirtisi varsa, emniyet kemerlerini düzenli olarak yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz. Emniyet kemerlerinin kayışlarını sabunlu suyla veya tekstil temizleme ürünüyle temizleyiniz. Bu ürünler yetkili Toyota bayileri veya güvenilir servislerde bulunabilir.

! UYARI

Darbe halinde

Darbelerin doğasına ve şiddetine bağlı olarak ateşlemeli gerdirci hava yastığından önce veya sonra tetiklenebilir. Sistemde kullanılan ateşleyici kartuşun devreye girmesiyle gerdirciler devreye girdiğinde, az miktarda zararsız bir duman ve gürültü çıkar.

Her durumda hava yastığı uyarı lambası yanar.
Darbenin ardından emniyet kemeri sisteminin bir TOYOTA bayisi veya yetkin servise kontrol ettiriniz ve gerekirse değiştiriniz.

Hava yastıkları

Genel bilgiler

Sistem, şiddetli bir çarpışma halinde ön ve arka dış koltuklarda oturan yolcuların güvenliği artırmak için tasarlanmıştır. Hava yastıkları, kuvvet sınırlandırma sistemi olan emniyet kemerlerinin etkisini tamamlar. Elektronik algılayıcılar, darbe tespit bölgelerine önden ve yandan gelen darbeleri kayıt ve analiz eder:

- Şiddetli bir çarpışma olduğunda hava yastıkları anında açılır ve araçtaki yolcuları daha iyi korur. Çarpışmadan hemen sonra hava yastıkları hızla inerek görüşü engellemez veya yolcuların çıkmasını zorlaştırmaz.
- Hafif bir çarpışma, arkadan çarpma veya bazı takla atma durumlarında hava yastıkları açılmayabilir. Bu durumlarda sizi yalnızca emniyet kemeri korur.

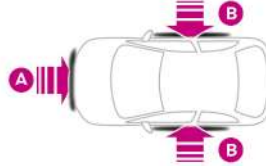
Çarpışmanın şiddeti, engelin yapısına ve çarpışma anında aracın hızına bağlıdır.

⚠ UYARI

Hava yastıkları, kontak kapalıyken çalışmaz.

Bu ekipman yalnızca bir kez çalışır. İkinci bir darbe halinde (aynı veya sonraki kazada) hava yastığı tekrar açılmaz.

Darbe tespit bölgeleri



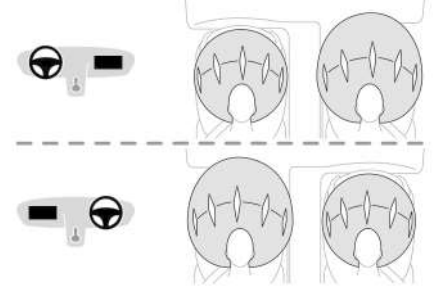
- A. Ön darbe bölgesi
B. Yan darbe bölgesi

⚠ DİKKAT

Bir veya daha fazla hava yastığı açıldığında, sistemde kullanılan ateşleyici patladığı için gürültü olur ve az miktarda duman çıkar. Bu duman zararlı değildir ancak hassas bireylerde tahrişe neden olabilir.

Bir veya daha fazla sayıda hava yastığının açılmasıyla ilişkili patlama gürültüsü, kısa süreli işitme kaybına yol açabilir.

Ön hava yastıkları



Sürücüyü ve ön yolcuları önden ciddi bir darbe geldiğinde koruyan ve kafa ve göğüs bölgesinde yaralanma riskini azaltan bir sistemdir. Sürücü hava yastığı direksiyonun ortasına, ön yolcu hava yastığı ise tavana yerleştirilmiştir.

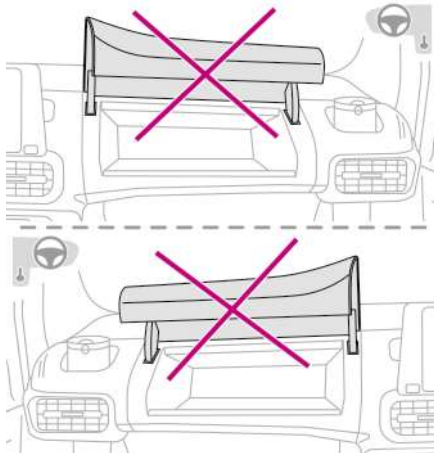


İkili ön koltuk grubu olduğunda, ortada oturan yolcu da korunur.

Açılma

Ön darbe bölgesinin (A) tamamına veya bir kısmına önden şiddetli darbe geldiğinde açılırlar. Ancak devre dışı bırakıldıysa ön yolcu hava yastığı açılmaz*.

Ön hava yastığı, sürücü tarafında aracın ön koltuğundaki kişinin göğsü ve kafası ile direksiyon arasında, yolcu tarafında ise kişinin göğsü ve kafası ile ön göğüs arasında şişerek yolcuların öne doğru hareketinde yastık işlevi görür.



UYARI

Sürüş sırasında eşya bölmesini kapalı tutunuz. Aksi halde kaza veya ani frenleme halinde yaralanma riski vardır.

Yan hava yastıkları



Araçta varsa, bu sistem sürücüyü ve öndeki yolcuyla ciddi bir yan çarpışmadan sonra korur ve kalça ile omuz arasında göğüs bölgesinde yaralanma riskini azaltır. Tüm yan hava yastıkları koltuk arkallığının iskeletine, kapı tarafına yerleştirilmiştir.

Açılma

Yan darbe bölgesinin B tamamına veya bir kısmına yandan şiddetli darbe geldiğinde bir taraftaki hava yastıkları açılır.

Yan hava yastıkları, yolcunun göğsü ile ilgili kapı paneli arasında şişer.

Perde hava yastıkları



Araçta varsa, bu sistem ciddi yan darbe halinde sürücü ve yolcular için daha fazla koruma sağlayarak kafanın yandan yaralanma riskini azaltır.

Tüm perde hava yastıkları direklere ve üst yolcu bölmesi alanına yerleştirilir.



DİKKAT

İkili ön koltuk grubu olduğunda, ortada oturan yolcu korunmaz.



Araçta varsa, bu sistem ciddi yan darbe halinde sürücü ve yolcular için (orta koltuklar hariç) daha yüksek koruma sağlayarak kafanın yan tarafından yaralanma riskini azaltır. Tüm perde hava yastıkları direklere ve üst yolcu bölmesi alanına yerleştirilir.

* Ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakma hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Açılma

Yan darbe bölgesinin (B) tamamına veya bir kısmına yandan şiddetli darbe geldiğinde ilgili yan hava yastığıyla birlikte aynı anda açılır. Perde hava yastıkları ön ve arka yolcular ile ilgili camlar arasında şişer.

Arıza



Gösterge panelindeki bu uyarı lambası yanarsa sisteminizi kontrol ettirmek üzere bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçmelisiniz. Hava yastıkları ciddi bir darbe halinde açılmayabilir.



UYARI

Aracın yanına gelecek hafif bir darbe veya çarpma halinde veya araç takla atarsa hava yastıkları açılmayabilir. Arkadan veya önden darbe gelmesi halinde yan hava yastıkları açılmaz.

Tavsiye



UYARI

Hava yastıklarının tamamen etkili olabilmesi için aşağıdaki önerilere uyunuz. Normal ve dik pozisyonda oturunuz. Emniyet kemerinizi takınız ve doğru konumda tutunuz.

Yolcular ile hava yastıkları arasında hiçbir şey bulundurmayınız (çocuk, hayvan, cisim vb.) veya hava yastığının açılacağı yere hiçbir şey takmayınız. Bu hava yastıkları açıldığında yaralanmaya neden olabilir.

Aracın ön göğüs paneline hiçbir şey koymayınız.

Aracın orijinal yapısında, özellikle de doğrudan hava yastıklarının çevresinde değişiklik yapmayınız.

Yukarıdaki tüm önlemler alınsa bile hava yastıkları açıldığında yaralanma veya kafa, göğüs veya kollarda hafif yanıklar oluşma riski tamamen ortadan kaldırılamaz. Hava yastığı neredeyse anında şişer (birkaç milisaniye içinde). Ardından sıcak gaz bu amaçla bırakılan açıklıklardan tahliye olur ve yastık söner.

Kazadan sonra veya aracınız çalındıysa hava yastıklarını kontrol ettiriniz.

Tüm işlemleri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise yaptırınız.



UYARI

Ön hava yastıkları

Direksiyon kollarından tutarak veya ellerinizi direksiyonun ortasına koyarak sürüş yapmayınız.

Yolcular, ayaklarını ön göğşe koymamalıdır.

Hava yastıklarının açılması sigara veya pipodan kaynaklanan yanıklara veya yaralanma riskine yol açabileceği için sigara içmeyiniz.

Asla direksiyon simidini sökmeyiniz, delmeyiniz veya sert şekilde vurmayınız. Direksiyona veya ön göğse bir şey sabitlemeyiniz veya takmayınız. Bu hava yastıkları açıldığında yaralanmaya neden olabilir.



UYARI

Yan hava yastıkları

Yalnızca onaylı, yan hava yastıklarının açılmasına uygun koltuk örtüleri kullanınız. Aracınıza uygun koltuk kılıfları hakkında bilgi için Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Hava yastığı açıldığında göğse veya kola zarar verebileceği için, koltuk arkalıklarına hiçbir şey (bez gibi) sabitlemeyiniz veya takmayınız.

Gövdenizin üst kısmı kapiya gerektiğinden fazla yakın olacak şekilde oturmuyunuz.

Aracın ön kapı panellerinde yan darbe sensörleri bulunur.

Hasarlı bir kapı veya ön kapılar üzerinde veya iç döşemelerinde izin alınmadan yapılan çalışmalar (modifiye veya onarım) bu sensörlerin çalışmasını olumsuz etkileyerek

yan hava yastıklarının hatalı çalışmasına neden olabilir!

Tüm işlemleri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise yaptırınız.

! UYARI

Perde hava yastıkları

Perde hava yastığı açıldığında kafa yaralanmalarına neden olabileceğinden tavana hiçbir şey sabitlemeyiniz veya takmayınız.

Perde hava yastıklarının sabitlenmesine yardımcı oldukları için tavana monte edilen tutamakları sökmeyiniz.

Çocuk koltukları

! DİKKAT

Çocukların taşınmasına yönelik düzenlemeler ülkelere özeldir. Ülkenizde geçerli yasalara bakınız.

Maksimum güvenlik için lütfen aşağıdaki önerilere uyunuz:

- Avrupa düzenlemeleri uyarınca **12 yaş altındaki veya 150 cm'den kısa tüm çocuklar ağırlıklarına uygun ve emniyet kemerine veya ISOFIX bağlantılarına sahip onaylı çocuk koltuklarında seyahat etmelidir.**
- İstatistiki açıdan aracınızdaki çocuklar için **en güvenli koltuklar arka koltuklardır.**
- **9 kg altındaki çocuklar, aracın önünde veya arkasında seyahat etmelerinden bağımsız olarak "yüzleri arkaya dönük" şekilde seyahat etmelidir.**

! DİKKAT

Çocukların, aracın **arka koltuklarında** seyahat etmeleri **önerilir**:

- 3 yaşına kadar **"yüzleri arkaya dönük"** olmalıdır,
- 3 yaştan itibaren **"yüzleri öne dönük"** olmalıdır.

! UYARI

Emniyet kemerinin doğru konumda ve sıkılıkta olduğundan emin olunuz. Destek ayaklı çocuk koltuklarında destek ayağının zemine sağlam ve dengeli bir şekilde oturduğundan emin olunuz.

! UYARI

Çocuk koltuğunun hatalı takılması, kaza anında çocuğun güvenliğini tehlikeye atar. Dengeyi bozabileceğinden, çocuk koltuğunun altında emniyet kemeri veya emniyet kemeri tokası kalmadığından emin olunuz. Kısa yolculuklarda bile çocuk koltuklarındaki emniyet kemerlerini veya emniyet donanımını bağlamayı unutmayınız ve çocuğun vücuduna göre minimum seviyede esneme payı bırakınız. Emniyet kemeri kullanarak çocuk koltuğunu takarken, emniyet kemerinin çocuk koltuğuna doğru bağlandığından ve çocuk koltuğunun araç koltuğuna güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olunuz. Yolcu koltuğu ayarlanabiliyorsa ve gerekiyorsa koltuğu ileri itiniz.

Yolcu koltuğuna sırtlıklı bir çocuk koltuğu takarken baş dayamasını sökünüz.

Ani fren halinde aracın içinde fırlamaması için baş dayamasının toplandığından ve güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin

olunuz. Çocuk koltuğu söküldükten sonra baş dayamasını yeniden takınız.



UYARI

Bebek koltuğu takma

Emniyet kemerinin göğüs kısmı, çocuğun boynuna temas etmeden omzuna temas edecek şekilde konumlandırılmalıdır. Emniyet kemerinin kucak kısmının çocuğun uyluklarından geçtiğinden emin olunuz. Omuz seviyesinden kemer kılavuzu donanımlı ve sırtlıklı bir bebek koltuğu kullanınız.



UYARI

Ek korumalar

Kapıların ve arka camların kazara açılmasını önlemek için "Çocuk kilidi" kullanınız. Arka camları üçte birden fazla açmamaya özen gösteriniz. Küçük çocukları güneş ışınlarından korumak için arka camlara perde takınız. Güvenlik önlemi olarak:

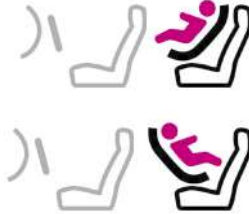
- Araç içinde çocuğu gözetimsiz bırakmayınız.
- Araç içindeki bir çocuğu veya evcil hayvanı camlar kapalıyken güneş ışınlarına maruz bırakmayınız.
- Anahtarları aracın içindeki çocukların erişiminden uzak tutunuz.

Arkada çocuk koltuğu

Sıra 2



Yüzü öne veya arkaya dönük



- Aracın ön koltuğunu ileri alınız ve yüzü öne veya arkaya dönük çocuk koltuğundaki çocuğun bacakları aracın ön koltuğuna temas etmeyecek şekilde sırtlığı dikleştiriniz.
- Yüzü öne bakan çocuk koltuğunun sırtlığının araç arka koltuğunun sırtlığına mümkün olduğunca yakın olduğunu ve uygun bir şekilde temas ettiğini kontrol ediniz.
- Arka koltuğu (2. sıradaki), sırtlığı düzleştirilmiş şekilde en geriye alınız.



DİKKAT

Emniyet kemerinin doğru şekilde gergin olduğundan emin olunuz. Destek ayaklı çocuk koltuklarında destek ayağının zemine sağlam ve dengeli bir şekilde oturduğundan emin olunuz. Gerekirse aracın ön koltuğunu ayarlayınız.

Sıra 3



Üçüncüsıradaki yolcu koltuğuna çocuk koltuğu takılmışsa, koltuğu sırtlık kısmı düzleştirilmiş şekilde ve çocuk koltuğu ile çocuğun bacaklarının ikincisıradaki koltuklara değmeyeceği biçimde en geriye alınız.



UYARI

Destek ayaklı çocuk koltuğunu asla üçüncüsıraya takmayınız.

Önde çocuk koltuğu



► Ön yolcu koltuğunu, **sırtlığı düzleştirilmiş şekilde en yüksek ve en gerideki uzunlamasına pozisyona** ayarlayınız.

"Öne bakan"



! UYARI

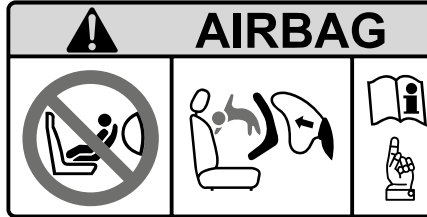
Ön yolcu hava yastığını iptal etmemelisiniz.

"Arkaya bakan"

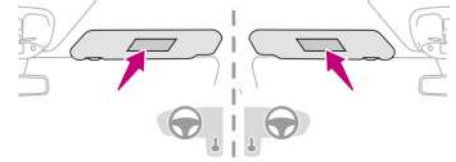


! UYARI

Arkaya bakan çocuk koltuğu takmadan önce ön yolcu hava yastığı iptal edilmelidir. Aksi halde **hava yastığı çalıştığında çocuk ağır yaralanabilir veya hayatını kaybedebilir.**



Uyarı etiketi - Ön yolcu hava yastığı



Yolcu güneşliğinin iki tarafındaki uyarı etiketlerinde de gösterilen aşağıdaki talimatlara uymanız gereklidir:

ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için **ÖLÜM** veya **CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA** neden olabilir.

Ön yolcu hava yastığının iptal edilmesi

! UYARI

Çocuğun güvenliğini garanti etmek için, ön yolcu koltuğuna "arkaya bakan" tipte çocuk koltuğu takıldığında ön yolcu hava yastığı **mutlaka İPTAL EDİLMELİDİR.** Aksi halde hava yastığı çalıştığında çocuk ağır yaralanabilir veya hayatını kaybedebilir.



UYARI

İptal etme/tekrar çalıştırma kontrolü olmayan araçlar

Ön yolcu koltuğu veya koltuk grubuna "arkaya bakan" tipte çocuk koltuğu takmak kesinlikle yasaktır. Hava yastığı çalıştığı anda ölüm veya ağır yaralanma riski vardır!

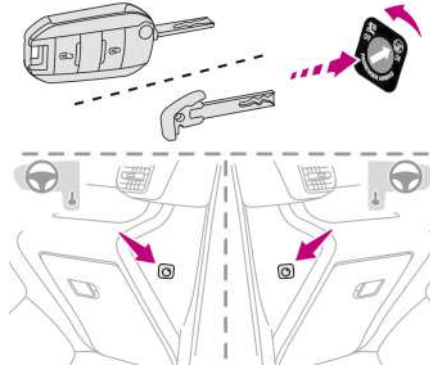


UYARI

Extenso kabin veya Büyük kabin olan araçlarda, uzun cisimleri taşıırken ön yolcu hava yastığını iptal ediniz.

Ön yolcu hava yastığının iptal edilmesi/tekrar çalıştırılması

Takılı olan araçlarda, anahtar göğüs panelinin yan tarafında bulunur.



Kontak kapalıyken:

- Hava yastığını iptal etmek için anahtarı "OFF" konumuna getiriniz.
- Tekrar devreye sokmak için anahtarı "ON" (Açık) konumuna getiriniz.

Kontak açıldığında:



Bu uyarı lambası yanar ve iptal durumunu göstermek için yanık kalır.



Veya



Bu uyarı lambası yaklaşık 1 dakika boyunca yanarak etkinleştirme durumunu bildirir.

Önerilen çocuk koltukları

Üç noktalı emniyet kemeri ile sabitlenme özelliğine sahip önerilen çocuk koltuğu grubu.

Grup 0+: doğumdan 13 kg'a kadar



L1

"Arkaya bakan" konumda takılır.

Grup 2 ve 3: 15 - 36 kg arası



L5

Aracın ISOFIX bağlantılarına takılabilir.

Çocuk, emniyet kemeriyle korunur.

Yalnızca arka yan koltuklara takılabilir.

Araç koltuğundaki baş dayaması çıkartılmalıdır.

Grup 2 ve 3: 15 - 36 kg arası



L6

Çocuk, emniyet kemeriyle korunur.

Yalnızca ön yolcu koltuğu veya arka yan koltuklara takılabilir.

Emniyet kemeriyle sabitlenen çocuk koltuklarının yerleri

Bu tablo, Avrupa yönetmeliklerine uygun olarak çocuğun ağırlığına ve araçta oturduğu yere göre emniyet kemeri ile sabitlenen ve evrensel olarak onaylanmış çocuk koltuklarının (c) takılmasına ilişkin seçenekleri göstermektedir.



Koltuklar			Çocuk ağırlık ve yaş kılavuzu			
			13 kg altında (grup 0 (b) ve 0+) Yaklaşık 1 yaşına kadar	9 - 18 kg arası (grup 1) Yaklaşık 1-3 yaş arası	15-25 kg (grup 2) Yaklaşık 3-6 yaş arası	22-36 kg (grup 3) Yaklaşık 6-10 yaş arası
Kabin/Sıra 1 (a)	Ayrı koltuk, yolcu koltuğu ile 		/			
	Koltuk grubu, dış veya orta yolcu koltuğu ile   	Yolcu hava yastığı iptal edilmiş ("OFF") halde	U			
		Yolcu hava yastığı devrede ("ON")	X	UF		

Anahtar

(a) Bu koltuk konumuna çocuk koltuğu takmadan önce ülkenizdeki geçerli yasalara bakınız.

(b) Grup 0: Doğumdan 10 kg'a kadar. Ön yolcu koltuğuna/koltuklarına portbebe veya "araç tipi" ana kucakları takılmamalıdır.

(c) Evrensel çocuk koltuğu: Emniyet kemeri kullanarak tüm araçlara takılmaya uygun olan çocuk koltuğudur.

U Emniyet kemeriyle sabitlenen ve yüzü arkaya ve/veya öne dönük kullanım için evrensel olarak onaylanmış çocuk koltuğunun takılması için uygun olan koltuk pozisyonudur.

UF Emniyet kemeriyle sabitlenen ve yüzü öne dönük kullanım için evrensel olarak onaylanmış çocuk koltuğunun takılması için uygun olan koltuk pozisyonudur.

X Belirtilen ağırlık sınıfında çocuk koltuğunun takılması için uygun olmayan koltuk pozisyonudur.



			Çocuk ağırlık ve yaş kılavuzu			
Koltuk			13 kg altında (grup 0 (d) ve 0+) Yaklaşık 1 yaşına kadar	9 - 18 kg arası (grup 1) Yaklaşık 1-3 yaş arası	15-25 kg (grup 2) Yaklaşık 3-6 yaş arası	22-36 kg (grup 3) Yaklaşık 6-10 yaş arası
Sıra 1 (a)	Sabit yolcu koltuğu		X			
	İleri ve geri ayarlanabilen yolcu koltuğu	Yolcu hava yastığı iptal edilmiş ("OFF") halde	U (f)			
		Yolcu hava yastığı devrede ("ON")	X	UF (f)		
Sıra 2 (b) (e)			U			
Sıra 3 (b) (e)			U (g) (h)			

Anahtar

(a) Bu koltuk konumuna çocuk koltuğu takmadan önce ülkenizdeki geçerli yasalara bakınız.

(b) Bir arka koltuğa arkaya veya öne bakan çocuk koltuğu takmak için, arka koltuğu tam arka konuma getiriniz ve sırtlığı düzleştiriniz.

(c) Evrensel çocuk koltuğu: Emniyet kemeri kullanarak tüm araçlara takılmaya uygun olan çocuk koltuğudur.

(d) Grup 0: doğumdan 10 kg'a kadar. Ön yolcu koltuğuna/koltuklarına veya 3. sıradaki koltuklara portbebe veya "araç tipi" ana kucakları takılmamalıdır.

(e) Arka koltuğa yüzü arkaya veya öne bakan çocuk koltuğu takmak için önündeki koltukları öne doğru hareket ettiriniz. Ardından çocuk koltuğu ve çocuğun bacakları için yeterli boşluk sağlamak için sırtlıklarını düzleştiriniz.

(f) Sabit (katlanmış pozisyonda yerleştirilemeyen) yolcu koltuğu olan araçlarda, sırtlık açısını 0°'ye ayarlayınız.

Ön koltuklar ve özellikle sırtlığa ilişkin katlanmış pozisyon hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

(g) L1 modelinde, 2. sıradaki sırtlıkları aşağı katlayınız.

(h) Üçüncü sıraya destek ayaklı çocuk koltuğu takılması yasaktır.

U Emniyet kemeriyle sabitlenen ve yüzü arkaya ve/veya öne dönük kullanım için evrensel olarak

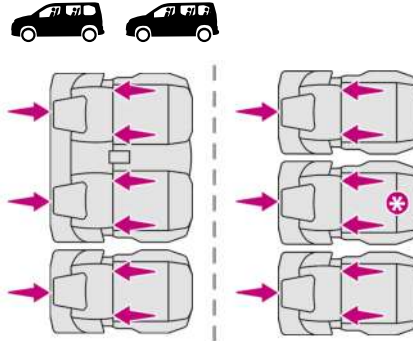
onaylanmış çocuk koltuğunun takılması için uygun olan koltuk pozisyonudur.

UF Emniyet kemeriyle sabitlenen ve yüzü öne dönük kullanım için evrensel olarak onaylanmış çocuk koltuğunun takılması için uygun olan koltuk pozisyonudur.

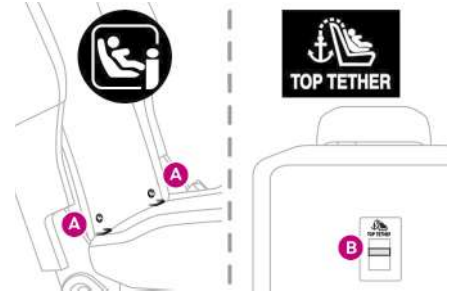
X Belirtilen ağırlık sınıfında çocuk koltuğunun takılması için uygun olmayan koltuk pozisyonudur.

"ISOFIX" bağlantıları

Sıra 2



* Bazı modellerde, orta koltukta ISOFIX bağlantıları bulunmaz.



Araç, en son çıkan ISOFIX yönetmeliğine uygun olarak onaylanmıştır.

Araçta varsa, ISOFIX bağlantılarıyla ilgili yönetmelik etiketlerle belirtilir.

Bağlantılar, her koltuk için üç halkadan oluşur:

- **A** ile gösterilen, araç koltuk arkılığı ile koltuk minderi arasında bulunan ve "ISOFIX" işaretiyle belirtilen iki adet ön halka,
- Aracınıza takılı olması durumunda, **B** ile gösterilen ve üst kayışı sabitlemeye yarayan Üst Bağlantı adlı, araç koltuğunun arkasında bulunan ve "Üst Bağlantı" işaretiyle belirtilen bir adet arka halka.

Üst Bağlantı, bulunduğu çocuk koltuklarının üst kayışını sabitler. Önden darbe alındığında bu donanım çocuk koltuğunun öne doğru yatmasını engeller.

Bu ISOFIX bağlantı sistemi, çocuk koltuğunun araca hızlı, güvenilir ve emniyetli bir şekilde takılmasını sağlar.

ISOFIX çocuk koltuklarında, **A** ile gösterilen iki ön halkaya sabitlenen iki mandal bulunur. Ayrıca bazı çocuk koltuklarında, **B** ile gösterilen arka halkaya takılı bir üst kayış bulunur. Çocuk koltuğunu Üst Bağlantıya sabitlemek için:

- bu koltuğa çocuk koltuğunu takmadan önce baş dayamasını çıkarıp saklayınız (çocuk koltuğu çıkarıldıktan sonra tekrar takınız),
- çocuk koltuğunun kayışını, baş dayaması çubuklarının açıklıkları arasında ortalarak koltuk arkalığının üzerinden geçiriniz,
- üst kayışın kancasını **B** ile gösterilen arka halkaya takınız,
- üst kayışı sıkınız.

⚠ UYARI

Çocuk koltuğunun araca yanlış şekilde takılması, çocuğun kaza anında korunmasını tehlikeye atar. Çocuk koltuğuyla birlikte verilen montaj kılavuzunda belirtilen takma talimatlarına kesinlikle uyunuz.

Önerilen ISOFIX çocuk koltukları



DİKKAT

Koltuğun nasıl takılıp çıkarılacağını öğrenmek için çocuk koltuğu üreticisinin kullanım kılavuzuna da bakınız.

Grup 0+: doğumdan 13 kg'a kadar (boyut kategorisi: E)



A ile gösterilen halkalara takılı ISOFIX taban kullanarak "yüzü arkaya dönük" şekilde takılır. Taban, aracın tabanına dayanan ve yüksekliği ayarlanabilen bir destek ayağına sahiptir.

Bu çocuk koltuğu da emniyet kemeriyle sabitlenebilir. Bu durumda, yalnızca gövde kullanılır ve üç noktalı emniyet kemeriyle araç koltuğuna takılır.

Grup 1: 9 ile 18 kg arası (boyut kategorisi: B1)



Yalnızca yüzü öne dönük takma işlemine uygundur.

A halkalarına ve ÜST BAĞLANTI adı verilen **B** halkasına üst kayışla bağlanır.

Oturma, arkaya yaslanma ve yatma olmak üzere üç koltuk gövde açısına sahiptir.

Bu çocuk koltuğu, ISOFIX bağlantısı olmayan koltuk pozisyonlarında da kullanılabilir.

Bu durumda, araç koltuğuna üç noktalı emniyet kemeriyle sabitlenmelidir. Aracın ön koltuğunu, çocuğun ayakları sırtlığına değmeyecek şekilde ayarlayınız.

ISOFIX çocuk koltuklarının yerleri

Bu tablo, Avrupa yönetmeliklerine uygun olarak ISOFIX çocuk koltuklarının ISOFIX bağlantılı araç koltuklarına takılmasıyla ilgili seçenekleri belirtmektedir. Evrensel ve yarı evrensel ISOFIX çocuk koltuklarında, **A'dan G'ye** kadar harflerle belirlenen ISOFIX boyut kategorisi, çocuk koltuğunun üzerinde, ISOFIX logosunun yanında belirtilir.

Çocuk ağırlık ve yaş kılavuzu													
		10 kg altı (grup 0) Yaklaşık 6 aylığa kadar			10 kg altı (grup 0) 13 kg altında (grup 0+) Yaklaşık 1 yaşına kadar			9 - 18 kg arası (grup 1) Yaklaşık 1-3 yaş arası					
ISOFIX çocuk koltuğu tipi		Beşik		arkaya bakan			arkaya bakan		öne bakan				
ISOFIX boyut kategorisi		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1	B2	B3
Sıra 1 (a)		ISOFIX değil											
Sıra 2 (b)	Sürücü koltuğunun arkasındaki koltuk	IL (c)		IL					IUF/IL				
	IL (d)												
Sıra 3 (b) (e)		ISOFIX değil											

Anahtar

- (a) Bu koltuk konumuna çocuk koltuğu takmadan önce ülkenizdeki geçerli yasalara bakınız.
- (b) Bir arka koltuğa arkaya veya öne bakan çocuk koltuğu takmak için, arka koltuğu tam arka konuma getiriniz ve sırtlığı düzleştiriniz.
- (c) Bu koltuğa ana kucağı takılması, bu sıradaki bir veya daha fazla koltuğun kullanımını önleyebilir.
- (d) Ön yolcu koltuğunu yüksek ayarlayıcı olmadan en arka konuma getiriniz.
- (e) Üçüncü sırada destek ayaklı çocuk koltuğu takılması yasaktır.
- (f) Bazı modellerde orta koltukta ISOFIX bağlantısı yoktur.
- IUF Üst kayışı kullanarak öne bakan ISOFIX Universal koltuk takılabilir.
- IL Aşağıdaki tipte ISOFIX Semi-Universal çocuk koltuğu takılabilir:

- arkaya bakan, üst kayış veya destek ayaklı.
- öne bakan, destek ayaklı.
- üst kayış veya destek ayaklı ana kucağı.

ISOFIX çocuk koltukları ve özellikle üst kayışın bağlanması hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

i-Size çocuk koltukları



i-Size çocuk koltuklarında iki halkaya **(A)** takılan iki mandal vardır.

Bu i-Size çocuk koltuklarında ayrıca şunlar vardır:

- ya halkaya **(B)** takılan üst kayış.
- ya da aracın zeminine yaslanan, i-Size koltuk konumuyla uyumlu destek ayağı.

Bunların görevi, çarpışma durumunda çocuk koltuğunun öne devrilmesini önlemektir.

ISOFIX bağlantıları hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

i-Size çocuk koltuklarının konumları

Bu tablo, yeni Avrupa yönetmeliklerine uygun olarak i-Size çocuk koltuklarının i-Size onaylı ISOFIX bağlantılı araçlardaki koltuklara takılmasıyla ilgili seçenekleri belirtmektedir.

Koltuk konumu		i-Size çocuk koltuğu sistemi
Sıra 1 (a)	Yolcu koltuğu	i-Size değil
Sıra 2 (b) (c) (d)		i-U
Sıra 3 (b)		i-Size değil

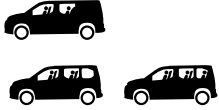
Anahtar

- (a)** Bu koltuk konumuna çocuk koltuğu takmadan önce ülkenizdeki geçerli yasalara bakınız.
- (b)** Bir arka koltuğa arkaya veya öne bakan çocuk koltuğu takmak için, arka koltuğu tam arka konuma getiriniz ve sırtlığı düzleştiriniz.
- (c)** Ön koltuğu maksimum yüksekliğine ayarlayınız.
- (d)** Bazı modellerde, orta koltukta ISOFIX bağlantıları bulunmaz.

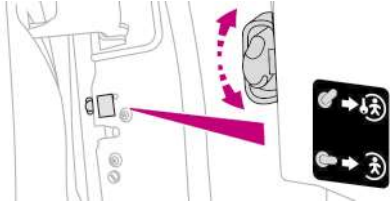
i-U Yüzü öne ve arkaya dönük "Universal" i-Size çocuk koltukları için uygundur.

i-UF Yalnızca yüzü öne dönük "Universal" i-Size çocuk koltukları için uygundur.

Manuel çocuk kilidi



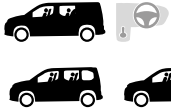
İçteki kolunu kullanarak sürgülü yan kapının açılmasını önleyen mekanik bir sistemdir.



Kilitleme/Kilit açma

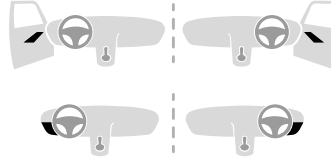
► Yan kapının kenarındaki kumandayı **kilitlemek için yukarı, kilidini açmak için aşağı** çeviriniz.

Elektrikli çocuk kilidi



İç kumanda kollarını kullanarak arka kapıların (sürgülü yan kapılar, yandan menteşeli arka kapılar veya bagaj kapısı) açılmasını önleyen bir uzaktan kumanda sistemidir.

Çalıştırma/Durdurma



► Kontak açıkken, çocuk kilidini devreye sokmak/devre dışı bırakmak için bu düğmeye basınız.
Gösterge lambası yandığında çocuk kilidi devrededir.

⚠ UYARI

Gösterge lambasının başka bir durumda olması, elektrikli çocuk kilidinin arızalı olduğunu gösterir.
Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Çocuk kilidi devredeyken, hala kapıları dışarıdan açmak mümkündür.

⚠ DİKKAT

Ciddi bir darbe geldiğinde, elektrikli çocuk kilidi otomatik olarak devre dışı bırakılır (çocuk kilidi iptal olur).

⚠ UYARI

Bu sistem, bağımsız olup hiçbir şekilde merkezi kilitleme kontrol sisteminin yerine geçmez.
Sürgülü yan kapı açıkken sürüş yapmayınız. Kantağı her açtığınızda çocuk kilidinin durumunu kontrol ediniz.
Kısa süreliğine olsa bile araçtan ayrılırken anahtarı mutlaka kontakta çıkarınız.

Sürüş tavsiyeleri

- Trafik koşulları nasıl olursa olsun trafik kurallarına uyunuz ve dikkatli olunuz.
- Her an her şey olabileceği için tepki verebilmek amacıyla etrafınızı takip ediniz ve ellerinizi direksiyonda tutunuz.
- Sert olmayan bir sürüş stili benimseyiniz, frenleme ihtiyacına hazırlıklı olunuz ve özellikle kötü havalarda daha uzun bir takip mesafesiyle sürünüz.
- Sürekli dikkat etmenizi gerektirecek işlemlerden önce aracı durdurunuz (ayar yapma gibi).
- Uzun seyahatlerde 2 saatte bir mola veriniz.

Önemli!

! UYARI

Asla yeterli havalandırma olmadığında motoru kapalı bir yerde çalışır halde bırakmayınız. İçten yanmalı motorlar, karbon monoksit gibi zehirli egzoz gazları yayar. Zehirlenme ve ölüm tehlikesi!

! UYARI

Çok şiddetli kış koşullarında (-23°C altında), harekete geçmeden önce motoru 4 dakika boyunca çalıştırarak aracınızın doğru çalışmasını ve mekanik parçaların (motor ve şanzıman) korunmasını sağlayınız.

! UYARI

Asla park freni devredeyken sürmeyiniz. Fren sistemi aşırı ısınabilir ve zarar görebilir!

! UYARI

Yanıcı yüzeylere (kuru çimen, yaprak gibi) aracı park etmeyiniz veya bu yüzeylerin üzerinde motoru çalışır halde bırakmayınız. Aracın egzoz sistemi, motor durduktan birkaç dakika sonra bile çok sıcaktır. Yangın riski!

! UYARI

Asla tarla, çalılarla kaplı bir toprak yol veya çimenli bir yol kenarı gibi bitkiyle (uzun otlar, ölmüş yapraklar, ekinler, bitki artıkları) kaplı yüzeylerde sürmeyiniz. Bitkiler aracın egzoz sistemine veya çok sıcak olan başka sistemlere temas edebilir. Yangın riski!

! UYARI

Yolcu bölmesinde güneş ışığı altında büyüteç etkisi yaratabilecek eşyalar bırakmayınız. Bunlar yangına veya iç yüzeylerde hasara neden olabilir!

! UYARI

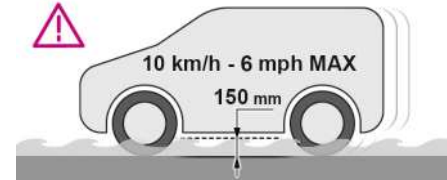
Asla motor çalışırken aracınızı terk etmeyiniz. Aracınızı motor çalışırken terk etmeniz gerekirse, park frenini çalıştırınız ve şanzımanı boş konuma veya **N** veya **P** konumuna getiriniz (şanzıman tipine bağlı olarak).

! UYARI

Asla çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız.

Su basmış yollarda

Su basmış yollarda sürüş yapmanızı kesinlikle tavsiye etmeyiz, çünkü bu motor, şanzıman ve aracınızın elektrik sistemlerine ciddi zarar verebilir.



Aracın mutlaka yolun su basmış bir bölümünden geçmesi gerekiyorsa:

- ▶ Diğer araçların neden olacağı dalgaları da hesaba katarak su derinliğinin 15 cm'den fazla olmadığını kontrol ediniz.
- ▶ Stop & Start işlevini iptal ediniz.
- ▶ Stop etmeden mümkün olduğunca yavaş sürünüz. Tüm koşullarda, 10 km/saat hızı aşmayınız.

- ▶ Aracı durdurmayınız ve motoru durdurmayınız.

Su basan yoldan çıktığınızda, güvenli bir yere geldiğinizde hemen birkaç kez hafifçe fren yaparak fren diski ve balatalarını kurutunuz. Aracınızın durumundan emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Gürültü (elektrikli)

Dışarıda

Araç sürüş sırasında sessiz çalıştığı için sürücünün çok dikkatli olması gerekir. Manevra yaparken sürücü her zaman aracın yakın çevresini kontrol etmelidir. 30 km/saat'e kadar hızlarda, yaya kornası yoldaki diğer kişilere aracın varlığını bildirir.



DİKKAT

Çekiş aküsünün soğutulması

Şarj işlemi sırasında soğutma fanı çalışarak araç üzeri şarj cihazını ve çekiş aküsünü soğutur.

İçeride

Kullanım sırasında elektrikli araçlara özgü ve son derece normal olan bazı sesler duyabilirsiniz:

- Harekete geçerken çekiş aküsü rölesinin sesi.
- Fren yaparken vakum pompasının sesi.
- Sürüş sırasında araç lastiklerinin veya rüzgarın sesi.
- Yokuşta harekete geçerken sarsıntı ve vuruş sesleri.

Römork çekerken



UYARI

Römork çekmek, çekici araç üzerinde daha fazla yüke neden olur ve sürücünün çok dikkatli olmasını gerektirir.



DİKKAT

İzin verilen maksimum çekme ağırlıklarına uyunuz.

Yüksek rakımda: Her 1.000 metre rakım için maksimum yükü %10 kadar azaltınız. Havanın yoğunluğu rakım arttığında düşer ve motor performansı da azalır.



UYARI

Yeni araç: En az 1.000 kilometre sürüş yapmadan önce römork çekmeyiniz.



DİKKAT

Dış sıcaklık yüksekse motorun soğumasını kolaylaştırmak için araç durduktan sonra 1 - 2 dakika rölantide çalışmasını bekleyiniz.

Harekete geçmeden önce

Çeki demiri üzerindeki ağırlık

- ▶ Römorktaki yükü, en ağır eşyaların aksa mümkün olduğunca yakın olacağı ve çeki demiri üzerindeki (aracınızla birleştiği noktadaki) ağırlığın izin verilen maksimum ağırlığı aşmadan, bu ağırlığa yaklaşacağı şekilde dağıtınız.

Lastikler

- ▶ Çekici araç ve römorkun lastik basınçlarını kontrol ediniz ve önerilen basınçlara uyunuz.

Aydınlatma

- ▶ Römorkun elektrikli sinyallerini ve aracınızın far hüzmesinin yüksekliğini kontrol ediniz.



DİKKAT

Orijinal TOYOTA çekme tertibatı kullanılırsa, sesli sinyali önlemek için arka park sensörleri otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Sürüş sırasında

Soğutma

Yokuş yukarı römork çekmek, soğutma suyu sıcaklığının artmasına neden olur. Çekilebilecek maksimum yük, eğime ve dış sıcaklığa bağlıdır. Fanın soğutma kapasitesi, motor devriyle birlikte artmaz.

- Üretilen ısı miktarını azaltmak için hızı ve motor devrini düşürünüz.
- Soğutma suyu sıcaklığını sürekli olarak takip ediniz.



Bu uyarı lambası ve **STOP** uyarı lambası yanarsa, en kısa zamanda aracı durdurunuz ve motoru durdurunuz.

Frenler

Frenlerin aşırı ısınmasını önlemek için motor freni kullanmanızı öneririz. Römork çekerken fren mesafeleri artar.

Yandan gelen rüzgar

Aracın çekiş sırasında rüzgardan daha fazla etkileneyeceğini unutmayınız.

Hırsızlık önleme koruması

Elektronik immobiliser

Uzaktan kumandada, içinde özel bir kod olan bir elektronik çip vardır. Kontak açıldığında, motorun çalıştırılabilmesi için bu kod tanınmalıdır. Kontakı kapattıktan birkaç saniye sonra, bu sistem motor kontrol sistemini kilitler ve böylece hırsız girdiğinde motorun çalıştırılmasını önler.



Araç durumunda bu uyarı lambası yanar, sesli sinyal ve ekranda bir mesaj verilir. Araç çalışmayacaktır, en yakın zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

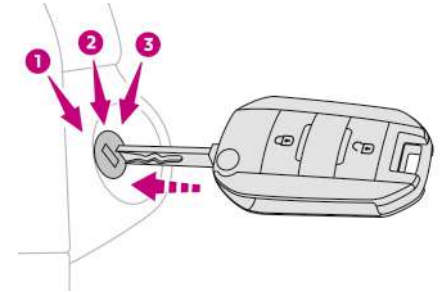
Motorun çalıştırılması/ durdurulması

Başlangıç

(!) Park freni çalıştırılmalıdır.

- **Manuel şanzıman** olduğunda vites kolunu boşa alınız, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve motor çalışana kadar pedala basılı tutunuz.
- **Otomatik şanzıman varsa vites kolunu P** konumuna alıp fren pedalına basınız.

Klasik anahtarla/Uzaktan kumandalı anahtarla



1. **Stop** konumu.
2. **Kontak açık** konumu.
3. **Çalıştırma** konumu.

- Anahtarı kontağa takınız. Sistem çalıştırma kodunu tanıy.
- Aynı anda direksiyon simidi ve anahtarı çevirerek direksiyon kolunun kilidini açınız.



DİKKAT

Bazı durumlarda tekerlekleri döndürmek için direksiyon simidini döndürmek çok zor olabilir (örneğin tekerlekler kaldırım kenarına yaslandığında).

- Motor ön ısıtma sistemini çalıştırmak için anahtarı 2 konumuna getiriniz ve kontakı açınız.



- Bu uyarı lambasının gösterge panelinde sönmesini bekleyiniz, ardından gaz pedalına basmadan motor çalışana kadar

anahtarı **3** konumuna getirerek marş motorunu çalıştırınız. Motor çalıştığında, **2** konumuna dönebilmesi için anahtarı bırakınız.



DİKKAT

Motor zaten sıcaksa uyarı lambası yanmaz. Bazı iklim koşullarında aşağıdaki önerileri izlemeniz gerekir:

- Çok sert olmayan koşullarda, ısınması için motoru rölantide bırakmak yerine hemen harekete geçiniz ve orta hızda sürüş yapınız. Modele bağlı olarak, klima çalıştırılırsa ve dış sıcaklık 35°C'yi geçerse, soğutma ihtiyacına bağlı olarak motorun rölanti devri 1.300 dev/dak'ya kadar artabilir.
- Kış koşullarında, kontağı açtıktan sonra ön ısıtma uyarı lambası daha uzun süreyle yanık kalır. Motoru çalıştırmadan önce sönmelerini bekleyiniz.
- **Çok şiddetli kış koşullarında** (-23°C altındaki sıcaklıklarda), araçtaki mekanik parçaların (motor ve şanzıman) doğru çalışması ve zarar görmemesi için aracı çalıştırmadan önce **motoru 4 dakika boyunca çalışmaya bırakınız**. Asla yeterli havalandırma olmadığında motoru kapalı yerlerde çalışır halde bırakmayınız: içten yanmalı motorlar karbon monoksit gibi zehirli gazlar yayar. Zehirlenme ve ölüm tehlikesi!



DİKKAT

Benzinli motorlarda, soğuk çalıştırmadan sonra katalitik konvertörün ön ısıtma işlevi araç hareket etmezken, motor çalışırken ve 2 dakikaya kadar (yüksek rölanti devri) hissedilir motor titreşimlerine neden olabilir.



UYARI

Motor hemen çalışmazsa kontağı kapatınız. Marş motorunu çalıştırmadan önce birkaç saniye bekleyiniz. Motor birkaç kez denedikten sonra çalışmıyorsa denemeyi bırakınız: marş motoru ve motora zarar verebilirsiniz. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma Sistemli



- Uzaktan kumandayı aracın içindeki algılama bölgesine getiriniz.



- "START/STOP" düğmesine basınız.

Manuel şanzımanlı araçlarda, direksiyon kolunun kilidi açılır ve motor neredeyse hemen çalışır. EAT8 otomatik şanzımanlı araçlarda motor neredeyse hemen çalışır.



DİKKAT

Motor zaten sıcaksa uyarı lambası yanmayabilir. Bazı iklim koşullarında aşağıdaki önerileri izlemeniz gerekir:

- Çok sert olmayan koşullarda, ısınması için motoru rölantide bırakmak yerine hemen harekete geçiniz ve orta hızda sürüş yapınız. Modele bağlı olarak, klima çalıştırılırsa ve dış sıcaklık 35°C'yi geçerse, klima ihtiyacına bağlı olarak motorun rölanti devri 1.300 dev/dak'ya kadar artabilir.
- Kış koşullarında, kontak açıldığında ön ısıtma uyarı lambasının yanma süresi uzar. Motoru çalıştırmadan önce sönmelerini bekleyiniz.
- **Çok şiddetli kış koşullarında** (-23°C altındaki sıcaklıklarda), araçtaki mekanik parçaların, motor ve şanzıman doğru çalışması ve zarar görmemesi için harekete geçmeden önce **motoru 4 dakika boyunca çalışmaya bırakınız**. Asla yeterli havalandırma olmadığında motoru kapalı yerlerde çalışır halde bırakmayınız: içten yanmalı motorlar karbon monoksit gibi zehirli gazlar yayar. Zehirlenme ve ölüm tehlikesi!

⚠ DİKKAT

Benzinli motorlarda, soğuk çalıştırmadan sonra katalitik konvertörün ön ısıtma işlevi araç hareket etmezken, motor çalışırken ve 2 dakikaya kadar (yüksek rölantri devri) hissedilir motor titreşimlerine neden olabilir.

⚠ UYARI

 **Dizel araçlarda**, sıcaklık sıfır derecenin altına indiğinde, motor yalnızca ön ısıtma lambası söndükten sonra çalışır. "START/STOP" düğmesine bastıktan sonra bu uyarı lambası yanarsa, "START/STOP" düğmesine basmadan lamba sönene ve motor çalışana kadar fren veya debriyaj pedalına basınız.

⚠ DİKKAT

"Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma" sisteminin uzaktan kumandası mutlaka algılama bölgesinde olmalıdır. Asla motor çalışırken ve uzaktan kumanda üzerinizdeyken aracı terk etmeyiniz. Uzaktan kumanda algılama bölgesinden çıkarsa bir mesaj gösterilir. Motoru çalıştırabilmek için uzaktan kumandayı algılama bölgesine getiriniz.

⚠ DİKKAT

Çalıştırma koşullarından biri yerine gelmezse, gösterge panelinde bir mesaj gösterilir. Bazı durumlarda, direksiyon sütununun kilidinin açılmasına yardımcı olmak için "START/STOP" düğmesine basarken direksiyonu çevirmek gerekir. Bir mesaj gösterilir.

Kapatma

- Motor rölantrideyken aracı hareketsiz hale getiriniz.
- Manuel şanzımanlı araçlarda, vites kolunu boşa alınız.
- Otomatik şanzımanlı araçlarda **P** konumunu seçmeniz en iyisidir.

Klasik anahtarla/Uzaktan kumandalı anahtarla

- Anahtarı sonuna kadar **1 (Stop)** konumuna getiriniz ve kontakten çıkartınız.
- Direksiyon kolonunu kilitlemek için direksiyon simidini kilitletene kadar çeviriniz.

⚠ DİKKAT

Direksiyon kolonunun kilidinin daha kolay açılması için, motoru durdurmadan önce tekerlekleri düz ileri konuma getirmeniz önerilir.

- Özellikle yokuşlarda, park freninin doğru şekilde çalıştırıldığından emin olunuz.

⚠ UYARI

Asla aracı tamamen hareketsiz hale getirmeden kontağı kapatmayınız. Motor çalışmadığında, fren ve direksiyon desteği sistemleri de kapatılır: aracın kontrolünü kaybetme riski vardır.

⚠ DİKKAT

Güvenlik önlemi olarak, kısa süreyle bile olsa asla uzaktan kumandayı yanınıza almadan aracı terk etmeyiniz.

⚠ DİKKAT

Anahtar veya uzaktan kumandaya ağır cisimler takmayınız. Bunlar kontak içindeyken anahtarın ucunda ağırlık yaparak arızaya neden olabilirler.

Anahtar kontakta kaldığında



DİKKAT

Sürücü kapısını açtığınızda, anahtarın hala kontakta ve **1 (Stop)** konumunda olduğunu hatırlatmak için bir uyarı mesajı gösterilir ve sesli sinyal verilir.

Anahtar kontakta **2 (Kontak açık)** konumunda bırakılırsa, bir saat sonra kontak otomatik olarak kapatılır.

Kontaklı tekrar açmak için anahtarı **1 (Stop)** konumuna ve ardından **2 (Kontak açık)** konumuna getiriniz.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma Sistemi

- ▶ Uzaktan kumanda algılama bölgesindeyken **"START/STOP"** düğmesine basınız.
- Manuel şanzımanlı araçlarda motor durur ve direksiyon kolunu kilitletir.
- EAT8 otomatik şanzımanlı araçlarda motor durur.



DİKKAT

Araç hareketsiz değilse motor durmaz.



UYARI

Pedalların sıkışma riskini önlemek için:

- yalnızca araçta mevcut olan bağlantılara uygun paspaslar kullanınız; bu bağlantılar kullanılmalıdır,
 - asla paspasları üst üste koymayınız.
- TOYOTA tarafından onaylanmayan paspasların kullanımı, pedallara ulaşmanızı ve sabit hız kontrolü/hız sınırlayıcının çalışmasını engelleyebilir.
- TOYOTA tarafından onaylanan paspaslarda, koltuğun altında iki adet bağlantı vardır.

Elektrik motorunu çalıştırma/durdurma

Başlangıç

Sürüş modu seçici **P** modunda olmalıdır.

- ▶ Klasik veya uzaktan kumandalı anahtar kullanıyorsanız, motor çalışana kadar gaz pedalına basmadan fren pedalına basınız ve anahtarı **3** konumuna getiriniz. Motor çalıştığında, **2** konumuna dönebilmesi için anahtarı bırakınız.

- ▶ Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma işlevini kullanıyorsanız, fren pedalına basınız ve kısa süreyle **"START/STOP"** düğmesine basınız.

- ▶ **READY** gösterge lambası yanana ve sesli sinyal verilene kadar ayağınızı fren pedalına tutunuz. Bu, aracın sürüşe hazır olduğunu bildirmektedir.

- ▶ Ayağınız pedaldarken **D** veya **R** modunu seçiniz.

- ▶ Fren pedalını bırakınız ve hızlanınız. Motoru çalıştırdığınızda gösterge paneli aydınlanır ve güç göstergesi "nötr" konuma gelir. Direksiyon kolunun kilidi otomatik olarak açılır (ses duyabilirsiniz ve direksiyon simidinin hareket ettiğini hissedebilirsiniz).

Kapatma

- ▶ Klasik veya uzaktan kumandalı anahtar kullanıyorsanız, anahtarı tam olarak **1 (Stop)** konumuna çeviriniz.
- ▶ Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma işlevini kullanıyorsanız **"START/STOP"** düğmesine basınız.

Araçtan çıkmadan önce şunları kontrol ediniz:

- Sürüş modu seçici **P** modunda olmalıdır.
- **READY** gösterge lambası sönmük olmalıdır.



DİKKAT

Motor durdurulduğunda veya sürücü kapısı açıldığında sürüş modu seçici otomatik olarak **P** moduna geçer.

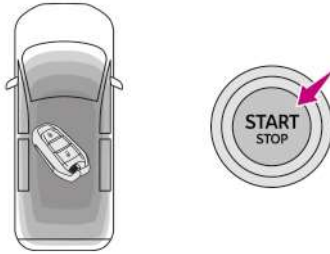


DİKKAT

Durmak için gereken koşullar yerine gelmediğinde sürücü kapısı açılırsa, sesli sinyal verilir ve bir uyarı mesajı gösterilir.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma Sistemi için özel durum

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma Sistemiyle kontağın açılması



"Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma" elektronik anahtarı aracın içindeyken **pedalların hiçbirine basmadan "START/STOP"** düğmesine basarak kontağı açabilirsiniz.

► Kontakı kapatmak ve aracın kilitlenebilmesini sağlamak için bu düğmeye tekrar basınız.

Yedekli çalışma

Sistem algılama bölgesinde anahtarı algılayamazsa veya elektronik anahtarın pili biterse motorun çalıştırılabilmesi için direksiyon kolonuna yedek okuyucu takılmıştır.



- Uzaktan kumandayı yedek okuyucunun üzerine getiriniz.
- **Manuel şanzıman varsa** vitesi boşa alınız ve debriyaj pedalına sonuna kadar basınız.
- **Otomatik şanzıman veya sürüş modu seçici varsa P** modunu seçip fren pedalına basınız.
- **"START/STOP"** düğmesine basınız. Motor çalışacaktır.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma Sistemli araçta uzaktan kumanda tanınmıyor

Uzaktan kumanda artık algılama bölgesinde değilse, bir kapıyı kapatırken veya motoru durdurmaya çalışırken gösterge panelinde mesaj gösterilir.

► Motorun durduğunu teyit etmek için **"START/STOP"** düğmesine yaklaşık 3 saniyeliğine basınız ve bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma ile zorla kapatma

Yalnızca acil durumlarda, motor ön koşulları yerine getirmeden durdurulabilir (sürüş sırasında bile).

► Bunu yapmak için **"START/STOP"** düğmesine yaklaşık 5 saniyeliğine basılı tutunuz. Bu durumda, araç durduğu anda direksiyon kolonu kilitlenir.

"Anahtarlı kapama" modu

"Anahtarlı kapama" modu, anahtar olmadan motor çalışırken veya Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma kumandası aracın içindeyken aracı kilitleyebilmenizi sağlar.

Bu mod içeride ısı konfor sağlamak, araç güvenliği ve işiniz için gereken araç sistemlerinin çalışması için elektrikli cihazların çalışabilmesini sağlar.



► Bu modu açmak ve kapatmak için bu düğmeye basınız (mod etkinleştirildiğinde düğmenin ışığı yanar).



DİKKAT

Elektrik motoru olduğunda, bu mod araç kilitlendikten sonra yaklaşık 10 dakika boyunca devrede kalır.

Manuel park freni

Uygulama

► Ayağınız fren pedalındayken, aracı hareketsiz hale getirmek için park freni kolunu çekiniz.

Düz zeminde serbest bırakınız.

► Ayağınız fren pedalındayken, park freni kolunu nazikçe yukarı çekiniz, açma düğmesine basınız ve kolu tamamen aşağı indiriniz.

(!) Araç sürülürken bu uyarı lambası yanar, ayrıca sesli uyarı ve bir mesaj verilirse, bu park freninin hala devrede olduğunu veya tamamen serbest kalmadığını gösterir.



UYARI

Bir yokuşta veya yüklü bir araçla dik bir yokuşta park ederken, tekerlekleri kaldırım kenarına doğru çeviriniz ve park frenini çalıştırınız.



DİKKAT

Fren pedalına basmak, manuel park freninin çalıştırılmasını ve açılmasını kolaylaştırır.



UYARI

Manuel şanzıman varsa vitesine geçirin ve ardından kontağı kapatınız.

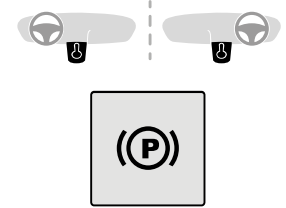


UYARI

Otomatik şanzıman varsa vites kolunu **P** konumuna alıp kontağı kapatınız.

Elektrikli park freni

Bu sistem, otomatik moddayken motor durdurulduğunda park frenini çalıştırır ve araç harekete geçince freni serbest bırakır.



Her zaman, motor çalışırken:

- Park frenini çalıştırmak için kumandayı kısa süreyle çekiniz.
 - Serbest bırakmak için fren pedalına basarken kumandayı kısa süreyle itiniz.
- Otomatik mod varsayılan olarak devrededir. Bu otomatik çalışma, bazı durumlarda iptal edilebilir.

Gösterge lambası

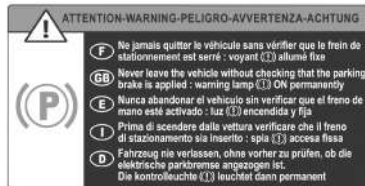


Bu gösterge lambası hem gösterge paneli, hem de kumanda üzerinde yanarak park freninin çalıştığını gösterir ve ayrıca **"Park freni devrede"** mesajı gösterilir. Gösterge lambası sönerken park freninin serbest kaldığını teyit eder, ayrıca **"Park freni serbest bırakıldı"** mesajı gösterilir.

Gösterge lambası, freni manuel olarak çalıştırmak veya açmak istendiğinde yanıp söner.

! UYARI

Akü arızası olursa elektrikli park freni çalışmaz.
Güvenlik önlemi olarak, manuel şanzımanlı araçlarda park freni çalıştırlamıyorsa bir vites seçerek aracı hareketsiz hale getiriniz.
Güvenlik önlemi olarak, otomatik şanzımanlı araçlarda veya sürüş modu seçicide park freni çalıştırılmazsa tekerleklerden birine takoz yerleştirerek aracı hareketsiz hale getiriniz.
Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.



! UYARI

Araçtan çıkmadan önce park freninin çalıştığını kontrol ediniz: gösterge paneli ve

kumanda üzerindeki park freni gösterge lambaları sürekli yanmalıdır.
Park freni çalışmazsa, sürücü kapısı açıldığında sesli sinyal verilir ve bir mesaj gösterilir.

! UYARI

Çocukları asla araçta tek başına bırakmayınız, park frenini açabilirler.

! UYARI

Araç dik bir yokuşta park edildiğinde, ağır yüklü olduğunda veya römork çekerken
Manuel şanzımanlı araçlarda, tekerlekleri kaldırıma doğru döndürünüz ve bir vites seçiniz.
Otomatik şanzımanlı araçlarda veya sürüş modu seçici varsa, tekerlekleri kaldırıma doğru döndürünüz ve **P** modunu seçiniz.
Römork çekerken aracın %12'ye kadar eğimli yokuşlara park edilmesine izin verilir.

Manuel kullanım

Manuel serbest bırakma

Kontakt açıkken veya motor çalışırken:

- Fren pedalına basınız.
- Fren pedalına basmaya devam ederken kısa süreyle kumanda kolunu çekiniz.

! DİKKAT

Fren pedalına basılmazsa park freni serbest kalmaz ve bir mesaj gösterilir.

Manuel çalıştırma

Araç hareketsizken:

- Kumanda kolunu kısa süreyle çekiniz.
Kumanda kolu gösterge lambası yanıp sönererek çalıştırma isteğini teyit eder.

Otomatik kullanım

Otomatik açma

İlk önce motorun çalıştığını ve sürücü kapısının kapalı olduğunu teyit ediniz.

Elektrikli park freni, araç hareket ettiğinde otomatik ve kademeli olarak serbest kalır . Manuel şanzımanlarda

- Debriyaj pedalına tamamen basarak birinci veya geri vitese geçiniz.
- Gaz pedalına basınız ve debriyaj pedalını bırakınız.

Otomatik şanzımanlarda

- Fren pedalına basınız.
- **D**, **M** veya **R** konumunu seçiniz.
- Fren pedalını bırakınız ve gaz pedalına basınız.

Sürüş modu seçici ile

- Fren pedalına basınız.
- **D**, **B** veya **R** modunu seçiniz.

- Fren pedalını bırakınız ve gaz pedalına basınız.



DİKKAT

Otomatik şanzımanlarda veya sürüş modu seçici olduğunda, fren otomatik olarak serbest kalmıyorsa ön kapıların doğru şekilde kapandığını kontrol ediniz.



UYARI

Araç hareket etmezken ve motor çalışırken gaz pedalına gereksiz yere basmayınız. Park freninin serbest kalma riski vardır.

Otomatik çalışma

Araç hareket etmezken, motor durdurulduğunda park freni otomatik olarak çalıştırılır.



UYARI

Motorun stop ederse veya Stop & Start düğmesi ile STOP moduna geçerse, park freni otomatik olarak çalışmaz.



DİKKAT

Otomatik moddayken, kumandayı kullanarak park freni manuel olarak çalıştırılabilir veya serbest bırakılabilir.

Özel durumlar

Motor çalışırken aracın hareketsiz hale getirilmesi

Motor çalışırken aracı hareketsiz hale getirmek için kumanda kolunu kısa süreliğine çekiniz.

Park freni serbestken aracın park edilmesi



UYARI

Çok soğuk hava koşullarında (buzlanma), park freninin çekilmesi önerilmez. Aracı hareketsiz hale getirmek için bir vites geçiniz veya tekerleklerden birine dayanacak şekilde takoz yerleştiriniz.



DİKKAT

Otomatik şanzımanlarda veya sürüş modu seçici olduğunda, kontak kapatıldığında **P** modu otomatik olarak seçilir. Tekerlekler kilitlenir. **Boşa alma** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



DİKKAT

Otomatik şanzımanlarda veya sürüş modu seçici olduğunda, **N** modu seçiliyken sürücü kapısı açıldığında sesli sinyal verilir ve **P**

modu seçilir. Sürücü kapısı tekrar kapandığında sesli sinyal kesilir.

Otomatik çalışmanın devreden çıkarılması

Bazı durumlarda, örneğin hava aşırı soğuk olduğunda veya (karavanlarda, arıza olduğunda vb.) araç çekerken/çekilirken, sistemin otomatik çalışmasını devre dışı bırakmak gerekebilir.

- Motoru çalıştırınız.
- Serbestse, park frenini çalıştırmak için kumanda kolunu kullanınız.
- Ayağınızı fren pedalından tamamen kaldırınız.
- Kumanda kolunu 10 ile 15 saniye arasında açma yönünde basılı tutunuz.
- Kumanda kolunu serbest bırakınız.
- Fren pedalını basılı tutunuz.
- Kumanda kolunu çalıştırma yönünde 2 saniyeliğine çekiniz.



Gösterge panelindeki gösterge lambası yanarak otomatik işlevlerin devre dışı bırakıldığını teyit eder.

- Kontrol kolunu ve fren pedalını bırakınız. Bundan sonra park freni yalnızca kumanda koluyla manuel olarak çekilip serbest bırakılabilir. Otomatik çalışmayı yeniden devreye sokmak için bu işlemi tekrarlayınız (otomatik çalışma, gösterge panelindeki gösterge lambasının sönmesiyle teyit edilir).

Acil frenleme

Fren pedalına basıldığında yeterli frenleme olmazsa veya sıra dışı durumlarda (sürünün hasta olması, destekli sürüş gibi), elektrikli park freni kumandasını sürekli olarak çekerek araca fren yaptırılabilir. Kumanda çekili tutulduğu sürece frenleme devam eder ve kumanda bırakıldığında sona erer.

ABS ve DSC sistemleri, acil frenleme sırasında aracın dengeli olmasını sağlar.

Acil fren sistemi arızalandığında, gösterge panelinde "**Park freni arızalı**" mesajı görüntülenir.



ABS ve DSC sistemleri arızalanırsa, gösterge panelindeki bir veya iki uyarı lambası yanar ve artık aracın dengesi garanti edilemez.

► Bu durumda araç tamamen durana kadar elektrikli park freni kumandasını arka arkaya "çekip bırakarak" aracın dengeli olmasını sağlayınız.

Yokuşta kalkış desteği

Sistem, yokuşta kalkış sırasında ayağınızı fren pedalından gaz pedalına alırken aracınızı kısa süreliğine (yaklaşık 2 saniye) sabit tutar.

Bu işlev yalnızca aşağıdaki durumlarda etkindir:

- Ayağınız fren pedalındayken araç tamamen hareketsiz olduğunda.
- Belirli eğim koşulları karşılandığında.
- Sürücü kapısı kapalıyken.



UYARI

Araç yokuşta kalkış desteği ile geçici olarak sabitlenirken aracı terk etmeyiniz.

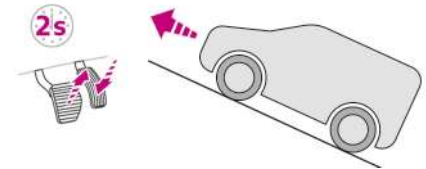
Motor çalışırken araçtan birinin çıkması gerekirse park frenini manuel olarak çalıştırınız. Ardından park freni gösterge lambası ve elektrikli park freni kumanda kolundaki **P** gösterge lambasının sürekli yandığını kontrol ediniz.



UYARI

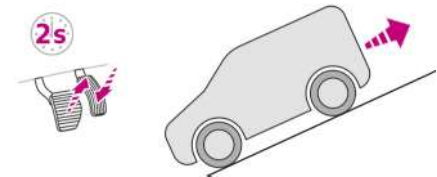
Yokuşta kalkış desteği işlevi devreden çıkarılamaz. Ancak, aracı hareketsiz hale getirmek için park freni kullanılırsa bu işlevin çalışması kesintiye uğrar.

Çalışma



Araç hareketsizken ve yokuş yukarı dururken, aşağıdaki koşullarda sürücü fren pedalını serbest bıraktığında, kısa bir süreliğine sabit tutulur:

- Manuel şanzımanlarda birinci vites veya boş vites seçildiğinde.
- Otomatik şanzımanlarda **D** veya **M** modu seçildiğinde.
- Sürüş modu seçici olduğunda **D** veya **B** modu seçildiğinde.



Araç hareketsiz, geri vitese takılı ve yokuş aşağı dururken fren pedalını bıraktığınızda kısa süreliğine sabit tutulur.

Arıza



Arıza durumunda, gösterge panelinde bu uyarı lambaları yanar ve bir mesaj görüntülenir. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

5 vitesli manuel şanzıman

Geri vitesse geçme



- Debriyaj pedalına tamamen basarak vites kolunu boşa almalısınız.
- Vites kolunu sağa hareket ettiriniz ve ardından geri çekiniz.



UYARI

Geri vitesse yalnızca motor rölantideyken, araç hareketsizken geçiniz.



DİKKAT

Güvenlik önlemi olarak ve motorun çalıştırılmasını kolaylaştırmak için:

- her zaman boş vitesi seçiniz ve
- debriyaj pedalına basınız.

6 vitesli manuel şanzıman

5. veya 6. vitesse geçme

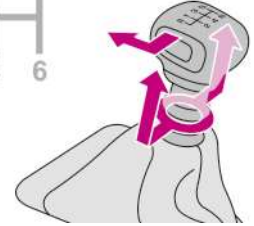
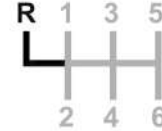
- 5. veya 6. vitesse geçmek için vites kolunu tam sağa hareket ettiriniz.



UYARI

Bu talimata uyulmaması, şanzımanda kalıcı hasara (dişlinin yanlışlıkla 3. veya 4. vitesse geçmesine) neden olabilir.

Geri vitesse geçme



- Vites topuzunun altındaki halkayı kaldırınız ve vites kolunu sola ve ardından ileriye hareket ettiriniz.



UYARI

Geri vitesse yalnızca motor rölantideyken, araç hareketsizken geçiniz.



DİKKAT

Güvenlik önlemi olarak ve motorun çalıştırılmasını kolaylaştırmak için:

- her zaman boş vitesi seçiniz ve
- debriyaj pedalına basınız.

(Tip 1) Otomatik şanzıman

Otomatik çalışmanın sağladığı konfor ile manuel vites değiştirme arasında seçim sunan 8 vitesli otomatik şanzıman.

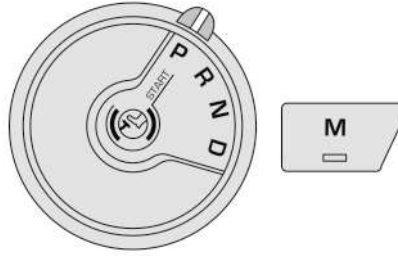
İki sürüş modu mevcuttur:

- **Otomatik** kullanım, şanzımanın vitesleri elektronik olarak kontrol etmesini sağlar:
- **Manuel** kullanım: viteslerin sürücü tarafından sıralı olarak değiştirilmesini sağlar. Otomatik modda, direksiyon kumandalarını kullanarak vitesi yine de manuel olarak değiştirebilirsiniz (örn. sollamak için).

Otomatik vites kumandası

⚠ UYARI

Otomatik vites kumandasını güvenli şekilde döndürmek için ayağınızı fren pedalında tutmanız önerilir.



- P.** Park.
- R.** Geri.
- N.** Boş.
- D.** Sürüş (otomatik kullanım).
- M.** Manuel (viteslerin sıralı olarak değiştirildiği manuel kullanım).

⚠ DİKKAT

Sıkışık trafikte veya oto yıkama tüneline **N** konumu kullanılabilir.

Direksiyon kumandaları



- Vites büyütmek veya vites küçültmek için sağdaki "+" veya soldaki "-" kumandayı çekiniz.

⚠ DİKKAT

Direksiyon kumandaları, boş vitesin seçilmesine ve dişlinin geri vitese geçirilip çıkarılmasına izin vermez.

Gösterge panelinde gösterilen bilgiler

Vites kolunu hareket ettirdiğinizde veya **M** düğmesine bastığınızda, gösterge panelinde ilgili vites ve gösterge lambası gösterilir.

Değerin geçersizse "-" simgesi görüntülenir.

- Gösterge panelinde **"Ayak fren pedalında"** gösterilirse fren pedalına sıkıca basınız.

Harekete geçme



► Ayağınızı fren pedalında tutarak **P** konumunu seçiniz.

► Motoru alıştırınız.

Koşullar karşılanmazsa, sesli uyarı verilir ve gösterge panelinde bir mesaj gösterilir.

► Otomatik moda ayarlanmadıysa (elektrikli park freniyle) park frenini devre dışı bırakınız.

► **R**, **N** veya **D** konumunu seçiniz.



UYARI

Yüklü bir araçla dik bir yokuştayken **fren pedalına basınız**, **D** konumunu seçiniz, otomatik moda ayarlanmadıysa (elektrikli park freninde) park frenini serbest bırakınız ve fren pedalını bırakınız.

► Fren pedalını kademeli olarak bırakınız.

Veya

► Elektrikli park frenini serbest bırakmak için kademeli olarak hızlanınız (otomatik moda ayarlandıysa).

Araç hemen harekete geçer.



DİKKAT

Gösterge panelinde **P** simgesinin görüntülenmesi, ancak kumandanın farklı bir konumda olması durumunda, motorun çalıştırılabilmesi için otomatik vites kumandasını **P** konumuna alınız. Sürüş sırasında yanlışlıkla **N** konumu seçilirse motorun rlantie dönmesini bekleyiniz, ardından hızlanmak için **D** konumunu seçiniz.



UYARI

Frenler serbestken motor rölantide çalıştığında ve **R**, **D** veya **M** konumu seçilmişse, araç gaza basmadığınızda bile hareket eder.

Asla çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız.

Güvenlik önlemi olarak, kısa bir süreliğine bile olsa anahtarınızı veya uzaktan kumandanızı yanınıza almadan asla aracı terk etmeyiniz. Motor çalışırken bakım yapacağınız zaman park frenini devreye alarak **P** konumunu seçiniz.



UYARI

Otomatik şanzımanlarda, asla aracı ittirerek motoru çalıştırmayı denemeyiniz.

Otomatik kullanım



► Vitesi **otomatik** olarak değiştirmek için **D** konumunu seçiniz.

Bu durumda, şanzıman sürücünün hiçbir müdahalesi olmadan otomatik adaptif moda çalışır. Sürüş tarzına, yol profiline ve araçtaki yüke göre sürekli olarak en uygun vitesi seçer.



► Otomatik vites kumandasına dokunmadan maksimum hızlanma için gaz pedalına tam basınız (vites küçültme).

şanzıman, otomatik olarak vites küçültür veya maksimum motor devrine ulaşana kadar seçilen vitesi korur.

Fren yapıldığında, şanzıman etkin bir motor freni sağlamak için otomatik olarak vites küçültür. Gaz pedalını aniden bırakırsanız, şanzıman güvenlik nedeniyle daha büyük bir vitesse geçmez.



UYARI

Araç seyir halindeyken asla **N** konumunu semeyiniz.

Araç tamamen sabit olmadıkça asla **P** veya **R** konumunu semeyiniz.

Vites değişimlerinin geçici ve manuel olarak kontrol edilmesi

"+" ve "-" direksiyon kumandalarını kullanarak vites değişimi kontrolünü geçici olarak devralabilirsiniz. Vites değişim talebi, motor devrinin izin vermesi durumunda yerine getirilir. Bu işlev, başka bir aracı sollamak veya yoldaki bir viraja yaklaşmak gibi belirli durumlara önceden hazırlanmanızı sağlar. Birkaç saniye boyunca kumanda kollarıyla bilgi aktarılmazsa şanzıman otomatik çalışma moduna geri döner.

Yavaş hareket (gaz pedalına basmadan)

Bu işlev, aracın (park halindeyken, sıkışık trafikteyken vb.) düşük hızda manevra yapmasını kolaylaştırır. Park freni serbest ve **D**, **M** veya **R** vites konumu seçili halde motor rölantideyken, ayağınızı fren pedalından çektiğiniz anda (gaz pedalına basmadan) **araç yavaşça hareket etmeye başlar**.

! UYARI

Güvenlik önlemi olarak, aracı asla motor çalışır durumdayken ve kapılar kapalıyken bırakmayınız.

Manuel kullanım



► Vites kolu **D** konumundayken, 6 vitesli **sıralı** vites değişimi için **M** düğmesine basınız.

Düğmenin gösterge lambası yanar.

► "+" veya "-" direksiyon kumandasını kullanınız.



Gösterge panelinde **M** işareti belirir ve seçilen vitesler arka arkaya gösterilir.

► Yeniden **M** düğmesine basarak istediğiniz zaman otomatik çalışmaya dönebilirsiniz. Düğmenin gösterge lambası söner.



DİKKAT

Manuel modda, vites değiştirirken gaz pedalına basmaya gerek yoktur.



DİKKAT

Yalnızca araç hızı ve motor devri izin verdiği vites geçişi yapılabilir.



DİKKAT

Motor devri çok düşükse veya çok yüksekse seçilen vites birkaç saniye yanıp söner, ardından gerçekte seçili olan vites gösterilir. Araç sabitken veya çok yavaş hareket ederken, şanzıman otomatik olarak **M1** vitesini seçer.



DİKKAT

Dik bir yokuştan inerken frenleri korumak amacıyla hızı düşürmek için motor frenini kullanınız (vites küçültünüz). Fren pedalına uzun süre devamlı basılı tutmak, fren sistemine hasar verebilir veya fren sistemini çalışamaz hale getirebilir, ayrıca frenlerin şiddetli aşınmasına neden olabilir. Frenleri yalnızca gerektiğinde, aracı yavaşlatmak veya durdurmak için kullanınız.



DİKKAT

Yol yapısına (örn. dağlık yol) bağlı olarak manuel çalışma modu tercih edilebilir. Otomatik çalışma modu, her zaman uygun olmayabileceği gibi motor frenine izin vermez.

Manuel çalışma sırasında geçersiz değer olması



Vites doğru şekilde seçilmediğinde (kumanda iki konum arasında olduğunda) bu simge görüntülenir.

► Kumandayı "doğru" bir konuma getiriniz.

Aracın kapatılması

Motoru durdurmadan önce **P** konumunu seçiniz, ardından otomatik modda değilse (elektrikli park freniyle) aracı hareketsiz hale getirmek için park frenini çalıştırınız.

P modunun devrede olduğunu ve elektrikli park freninin otomatik olarak çalıştığını kontrol ediniz. Aksi halde manuel olarak çalıştırınız.

Otomatik vites kumandası ve elektrikli park freni kumanda kolundaki ve gösterge panelindeki ilgili lambalar yanmalıdır.



DİKKAT

P konumuna geçerken bir direnç noktası fark edilebilir.

Otomatik vites kumandası **P** konumunda değilken sürücü kapısı açık olduğunda veya kontak kapatıldıktan yaklaşık 45 saniye sonra, sesli sinyal duyulur ve bir mesaj belirir.

► Sürüş modu seçiciyi tekrar **P** konumuna alınız; sesli sinyal kesilir ve mesaj kaybolur.



UYARI

Yüklü bir araçla dik bir yokuşta **fren pedalına basınız**, **P** konumunu seçiniz, otomatik moda ayarlanmadıysa (elektrikli park freninde) park frenini serbest bırakınız ve fren pedalını bırakınız.



UYARI

Her durumda, aracınızdan ayrılmadan önce otomatik vites kontrol kumandasının **P** konumunda olduğundan emin olunuz.

Arıza



Arıza durumunda, kontak açıldığında bu uyarı lambası yanar ve bir mesaj görüntülenir.

Bu durumda, şanzıman acil durumda çalışma moduna geçer ve 3. viteste kilitle kalır. **P** konumundan **R**'ye ve **N** konumundan **R**'ye geçerken şiddetli bir sarsıntı hissedebilirsiniz (şanzıman için tehlikeli değildir).

Yerel hız sınırlarının izin vermesi kaydıyla 100 km/saat'i geçmeyiniz.

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.



UYARI

Aşağıdaki durumlarda şanzımana zarar verme riski vardır:

- Gaz ve fren pedalına aynı anda basıldığında.
- Akü arızası olduğunda, otomatik vites kumandasını **P** konumundan başka bir konuma aldığınızda.



UYARI

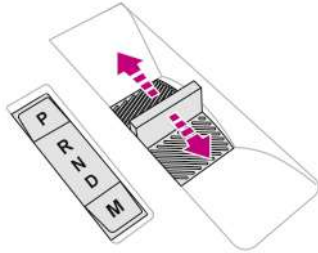
Otomatik şanzıman

Asla aracı ittirerek motoru çalıştırmayı denemeyiniz.

(Tip 2) Otomatik şanzıman

Vites seçicili 8 vitesli otomatik şanzıman. Ayrıca direksiyon simidinin arkasındaki kumandalar ile vites değiştirme imkanı sunan bir manuel modu vardır.

Vites seçici



- P.** Otomatik Park
Park moduna geçmek için bu düğmeye basınız.
Aracı park etmek için: ön tekerleklerin hareketi engellenir.
- R.** Geri
- N.** Boş konum
Kontak kapalıyken tekerleklerin boş dönməsi ve aracın hareket ettirilebilmesi için.
Boşa alma hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.
- D.** Otomatik modda sürüş
Şanzıman sürüş tarzı, yol profili ve aracın yüküne bağlı olarak vites değişimlerini kontrol eder.
- M.** Manuel modda sürüş (benzinli/dizel)
Manuel moda geçmek için bu düğmeye basınız.
Sürücü, direksiyon kumandalarını kullanarak vites değiştirir.

► **N** modunda ve ayağınız fren pedalındayken direnç noktasını aşmadan şu yönde basınız:

- İleri, **R** modu seçilir.
- Geri, **D** modu seçilir.

Her bastıktan sonra vites seçiciyi tam olarak bırakınız, ilk konumuna dönecektir.

Özel durumlar

N moduna girmemek için (**D**'den **R**'ye ve ters yönde hızlı geçiş):

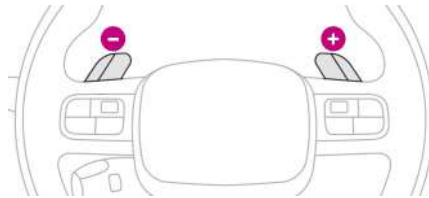
- **R** modundayken direnç noktasını geçecek şekilde basınız, **D** modu seçilir.
- **D** modundayken direnç noktasını geçecek şekilde basınız, **R** modu seçilir.
- **N** moduna dönmek için direnç noktasını geçecek şekilde basınız.

Direksiyon kumandaları

(Donanımına bağlıdır)

M veya **D** modundayken manuel olarak vites değiştirmek için direksiyon kumandaları kullanılabilir.

Boş vitesi seçmek veya geri vitesine girip çıkmak için kullanılamazlar.



- Vites büyütmek veya küçültmek için sırayla "+" veya "-" kumandasını çekiniz.

Gösterge panelinde gösterilen bilgiler

Kontak açıldığında gösterge panelinde şanzımanın durumu görüntülenir:

- P** Park
- R** Geri
- N** Boş konum
- D1...8** Otomatik ileri vites
- M1...8** Manuel ileri vites

Kontak kapatıldıktan sonra birkaç saniye boyunca gösterge panelinde şanzımanın durumu görüntülenir.

Çalışma

Yalnızca uygun mod değişim talimatları kabul edilir.

Motor çalışırken, mod değiştirmek için fren pedalına basılması gerektiğinde gösterge panelinde bir uyarı mesajı gösterilir.

⚠ UYARI

Motor çalışırken ve frenler serbestken **R**, **D** veya **M** seçilirse, araç gaz pedalına basılmasa bile hareket eder. Asla gaz ve fren pedalına aynı anda basmayınız. Şanzıman zarar görebilir!



DİKKAT

N seçiliyken sürücü kapısını açarsanız, sesli sinyal verilir ve **P** modu seçilir. Sürücü kapısı kapandığında sesli sinyal kesilir.



UYARI

5 km/saat altındaki hızlarda sürücü kapısı açıldığında **P** modu seçilir. Ani fren yapma riski vardır!



UYARI

Akü arızalanırsa, mutlaka aracı hareketsiz hale getirmek için takım setiyle birlikte verilerin takozlar tekerleklerden birine yerleştirilmelidir.

Otomatik modun önemli özellikleri

Şanzıman ortam sıcaklığı, yol profili, aracın yükü ve sürüş tarzına göre en uygun performansı veren vitesi seçer.

Maksimum hızlanma sağlamak için gaz pedalına tam basınız (vites küçültme). Şanzıman otomatik olarak vites küçültür veya maksimum motor devrine ulaşana kadar seçilen vitesi korur. Direksiyon kumandalar, araç hızı ve motor devri izin veriyorsa sürücünün geçici olarak vites seçebilmesini sağlar.

Manuel modun önemli özellikleri

Şanzıman, yalnızca araç hızı ve motor devri izin verdiğinde vites değiştirebilir.

Aracın çalıştırılması

- ▶ Fren pedalına tam olarak basınız.
 - ▶ Motoru çalıştırınız.
 - ▶ Ayağınız fren pedalının üzerindeyken otomatik mod **D**'yi seçmek için bir veya iki kez basınız veya geri vites **R**'ye geçmek için ileriye itiniz.
 - ▶ Fren pedalını bırakınız.
 - ▶ Elektrikli park freninin otomatik olarak serbest bırakmak için kademeli olarak hızlanınız.
- Araç hemen harekete geçer.



UYARI

Otomatik şanzıman

Asla aracı ittirerek motoru çalıştırmayı denemeyiniz.

Aracın kapatılması

Mevcut şanzıman modundan bağımsız olarak, kontak kapatıldığında otomatik olarak hemen **P** seçilir.

Ancak **N** modundayken, 5 saniye sonra **P** seçilir (serbest hareket moduna izin verme süresi). **P** modunun devrede olduğunu ve elektrikli park freninin otomatik olarak çalıştığını kontrol ediniz. Aksi halde manuel olarak çalıştırınız.

(P) Otomatik vites kumandası ve elektrikli park freni kumanda ve gösterge panelindeki ilgili lambalar yanmalıdır.

Şanzıman arızası



Bu uyarı lambası yanar, sesli sinyal verilir ve ekranda bir mesaj görüntülenir.

Herhangi bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin servise gidiniz.

100 km/saat üzerinde hız yapmayınız ve hız sınırlarına uyunuz.

Şanzımanın acil durum moduna alınması

D modu üçüncü viteste kilitle kalır.

Direksiyon kumandaları çalışmaz ve artık **M** modu seçilemez.

Geri vitese geçtiğinizde şiddetli bir sarsıntı hissedebilirsiniz. Bu şanzımana zarar vermez.

Vites kumandasında arıza

Küçük arızalar



Bu uyarı lambası yanar, ekranda bir mesaj görüntülenir ve sesli sinyal verilir.

Dikkatli sürünüz.

Herhangi bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin servise gidiniz.

Bazı durumlarda vites kumandası lambaları artık yanmaz, ancak şanzımanın durumu hala gösterge panelinde gösterilir.

Büyük arızalar



Bu uyarı lambası yanar ve ekranda bir mesaj görüntülenir.



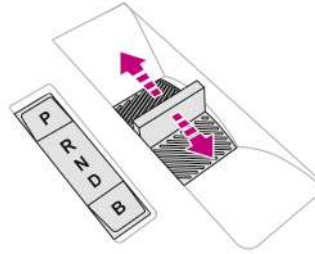
UYARI

Aracı durdurmalısınız.

Güvenli olduğu anda durunuz ve kontağı kapatınız.

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Sürüş modu seçici (elektrikli)



Sürüş modu seçici, üretken frenleme: modu olan bir seçim cihazıdır.

Sürüş modu seçici sürüş tarzına, yol profiline ve aracın yüküne bağlı olarak bir çekiş kontrolü seçer.

Üretken frenleme devredeyken, gaz pedalı bırakıldığında motor frenini de yönetir.

P. Park

Aracı park etme düğmesi: ön tekerlekler kilitlenir (devreye girdiğini göstermek için düğme yanar).

R. Geri

Ayağınız fren pedalı üzerindeyken geri vitese geçmek için.

N. Boş konum

Kontak kapalıyken tekerleklerin boşta dönmesi ve aracın hareket etmesi için.

Boşa alma hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

D. Sürüş (otomatik ileri vites)

B. Fren (üretken frenleme)

Üretken frenleme (etkinleştğini göstermek için düğme yanar)

Gösterge panelinde gösterilen bilgiler

Kontak açıldığında gösterge panelinde sürüş modu seçicinin durumu görüntülenir:

P: Park.

R: Geri.

N: Boş.

D: Sürüş (otomatik ileri vites).

B: Fren (üretken frenleme devrede).

Çalışma

► Sürüş modu seçiciyi ileriye (**N** veya **R**) veya geriye (**N** veya **D**) bir veya iki kez itiniz, gerekiyorsa direnç noktasını aşınız. Örneğin **P**'den **R**'ye geçmek için (ayağınız fren pedalındayken), ya direnç noktasını geçmeden iki kez ileriye itiniz, ya da bir kez iterek direnç noktasını geçiniz.

Üretken frenleme

Fren işleviyle ve yavaşlarken

Fren işlevi motor frenini taklit eder, fren pedalına basmaya gerek kalmadan aracı yavaşlatır. Sürücü gaz pedalını bıraktığında araç daha çabuk yavaşlar. Gaz pedalı bırakıldığında geri kazanılan enerji, kısmen çekiş aküsünü şarj etmek için kullanılır. Böylece aracın sürüş menzili artırılır.



UYARI

Araç bu şekilde yavaşlatıldığında stop lambaları yanmaz.

► **D/R** modundayken işlevi etkinleştirmek için **B** düğmesine basınız (işlev etkinleşince düğme yanar). Gösterge panelindeki **D/R** yerine **B**. gösterilir. Kontak kapatıldığında sistemin durumu kaydedilmez.



UYARI

Bazı durumlarda (örneğin akü doluyken, çok düşük ve yüksek sıcaklıklarda) üretken frenleme miktarı geçici olarak azalabilir ve yavaşlama etkisi zayıflayabilir. Sürücü trafik koşullarına dikkat etmeli ve her zaman fren pedalını kullanmaya hazır olmalıdır.

Fren pedalıyla

Fren pedalına basıldığında, akıllı fren sistemi otomatik olarak enerjinin bir kısmını geri kazanır ve çekiş aküsünü şarj etmek için kullanır. Bu enerji ayrıca geri kazanımı fren balatalarının daha az kullanılmasını sağlayarak aşınmasını azaltır.

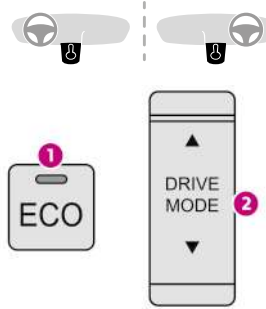


DİKKAT

Sürücü, fren pedalına bastığında üretken frenleme olmayan bir araçtan daha farklı bir his alabilir.

Sürüş modları

Sürüş modları aşağıdaki kumandayı kullanarak seçilir:



1. Kumandaya basıldığında **Eco** modu etkinleşir. Gösterge lambası yanar. (Benzinli veya Dizel)

2. Kumandaya basıldığında gösterge panelinde modlar gösterilir.

Elektrik motorlu araçlarda, aracı çalıştırırken **READY** gösterge lambası yanana kadar hiçbir mod seçilemez.

Mesaj kaybolunca seçilen mod devreye girer ve gösterge panelinde gösterilmeye devam edilir (**Normal mod hariç**).

Kontak her açıldığında varsayılan ayar olarak **Normal** sürüş modu seçilir.

Normal

Varsayılan ayarların geri yüklemek için.

Eco

Kalorifer ve klima performansını bu sistemleri kapatmadan düşürerek enerji tüketimini azaltmak için.

Motor torkunu sınırlandırarak çekiş aküsünün elektrik enerjisinden daha az güç çekilmesini sağlamak.

Power (elektrikli)

Tam yüklü bir aracın (GVW) Normal moddaki yüksüz bir araç ile aynı performansı göstermesini sağlar.



DİKKAT

Normal mod dışındaki tüm modlar gösterge panelinde gösterilir.

⚠ DİKKAT

Seyir modları

Modele veya motora bağlı olarak, EAT8 şanzıman varken ve vites kumandası **D** modundayken gaz pedalına tam olarak basıldığında tekerlekler serbest döner ve yakıt tüketimi düşebilir. Motor devrinin düşmesi normaldir (motor devri rölantiye düşer motor sesi azalır).

Vites verimlilik göstergesi

(Motora bağlıdır.)

Bu sistem, en uygun vitesi önererek yakıt tüketimini azaltmaya yardımcı olur.

Çalışma

Sistem, sürüş durumuna ve araç donanımına bağlı olarak bir veya birden fazla vitesi atlamayı önerebilir.

Vites değiştirme önerileri, zorunlu olarak değerlendirilmemelidir. Aslında yol düzeni ile trafik yoğunluğu ve güvenliği, en iyi vitesin seçilmesini belirleyen faktörler olmaya devam eder. Bu nedenle, sürücü sistemin oluşturduğu göstergelere uymaya veya uymamaya karar vermekten sorumludur.

Bu işlev iptal edilemez.

⚠ DİKKAT

Otomatik şanzımanlarda, sistem yalnızca manuel çalışma modunda devrededir.

 Öneri bilgisi, yukarı veya aşağı ok ve önerilen vites biçiminde gösterge panelinde görünür.

⚠ DİKKAT

Sistem, vites değiştirme önerilerini sürüş koşullarına (yokuş, yük vb.) ve sürücünün ihtiyaçlarına (güç, hızlanma, frenleme vb.) göre ayarlar. Sistem, asla şu önerilerde bulunmaz:

- birinci vitese geçme;
- geri vitese geçme.

Stop & Start (benzinli veya dizel)

Stop & Start işlevi, aracın (kırmızı ışıklarda, kuyruklarda vb.) durdurulduğu süre boyunca motoru geçici olarak bekleme (STOP) moduna alır. Sürücü tekrar hareket etmek istediği anda motor otomatik olarak yeniden çalışır (START modu).

Genel olarak şehir içinde kullanım için tasarlanan bu işlevin amacı, araç hareket etmediğinde gürültü seviyesini, yakıt tüketimini ve egzoz emisyonlarını azaltmaktır.

İşlev, frenleme başta olmak üzere aracın işlevlerini etkilemez.

⚠ UYARI

Kaputun açılması

Kaputun altında herhangi bir işlem yapmadan önce motorun otomatik olarak yeniden çalışmasından kaynaklanacak yaralanma riskini önlemek için Stop & Start sistemini devre dışı bırakınız.



STOP & START SYSTEM

⚠ UYARI

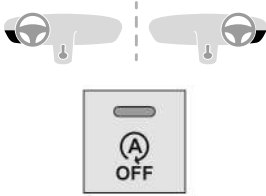
Su basmış yollarda sürüş

Su basmış bir alana girmeden önce Stop & Start sistemini devre dışı bırakmanız şiddetle tavsiye edilir.

Özellikle su basmış yollarda **Sürüş önerileri** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

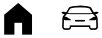
Devre dışı bırakma/Devreye sokma

Düğmeli araçlar



► Sistemi devre dışı bırakmak veya yeniden devreye sokmak için bu düğmeye basınız. Sistem **devre dışı bırakıldığında** göstergelambası **yanar**.

Dokunmatik ekranla



Sistem **Driving / Vehicle** (Sürüş/ Araç) ekran menüsünden açılıp

kapatılır.



UYARI

Sistem STOP modunda devre dışı bırakılırsa, motor hemen yeniden çalışır.



DİKKAT

Motor sürücü tarafından her çalıştırıldığında, sistem otomatik olarak yeniden devreye girer.

Çalışma

Çalışmaya ilişkin ana koşullar

- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Sürgülü yan kapı kapalı olmalıdır.
- Sürücü emniyet kemeri takılı olmalıdır.
- Akünün şarj durumu yeterli olmalıdır.
- Motor sıcaklığı normal çalışma aralığında olmalıdır.
- Dış ortam sıcaklığı 0°C ile 35°C arasında olmalıdır.

Motorun beklemeye alınması (STOP modu)

Sürücü durma niyetini gösterdiği anda motor otomatik olarak bekleme moduna geçer.

- **Manuel şanzımanlarda:** Bu geçiş, vites kolu boşta ve debriyaj pedalı serbest olacak şekilde (motora bağlı olarak) saatte 3 km altındaki hızlarda veya araç sabitken gerçekleşir.
- **Otomatik şanzımanlarda:** bu geçiş, fren pedalı basılı veya vites kolu **N** konumunda olacak şekilde, (motora bağlı olarak) saatte 3 km' altındaki hızlarda veya araç sabitken gerçekleşir.

Zaman sayacı

Zaman sayacı, yolculuk sırasında bekleme modunda geçen süreyi toplar. Kontak her açıldığında sıfırlanır.

Özel durumlar:

Çalışma koşullarının tamamı karşılanmadığında ve aşağıdaki durumlarda, motor bekleme moduna geçmez.

- Dik yokuş (çıkış veya iniş).
- Motor (anahtar veya **"START/STOP"** düğmesi ile) son çalıştırdıktan bu yana aracın saatte 10 km'yi geçmemiş olması.
- Elektrikli park freninin çekilmiş veya çekiliyor olması.

– Yolcu bölmesinde konforlu bir sıcaklık sağlanmasının gerekmesi.

– Buğu giderme sistemin devrede olması.



Bu durumlarda, bu göstergelambası birkaç saniye yanıp söner ve ardından tamamen söner.



DİKKAT

Motor yeniden çalıştıktan sonra, STOP modu araç 8 km/saat hıza ulaşana kadar kullanılamaz.



DİKKAT

Park etme manevrası yaparken, geri vitesten çıkıldıktan veya direksiyon döndürüldükten sonra STOP modu birkaç saniye kullanılamaz.

Motorun yeniden çalıştırılması (START modu)

Sürücü tekrar hareket etme niyetini gösterdiği anda motor otomatik olarak yeniden çalışır.

– **Manuel şanzımanlarda:** debriyaj pedalına tam basıldığında.

– **Otomatik şanzımanlarda:**

- Sürüş modu seçici **D** veya **M**: konumundayken ve fren pedalına basılı değilken.
- Otomatik vites kontrol kumandası **N** konumundayken ve fren pedalına basılmadığında otomatik vites kontrol kumandası **D** veya **M** konumuna alınır.
- Vites kolu **P** konumundayken ve fren pedalı basılıyken vites kolu **R**, **N**, **D** veya **M** konumuna alınır.

Özel durumlar

Çalışma koşullarının tümü karşılandığında ve aşağıdaki durumlarda, motor otomatik olarak yeniden çalışır.

– Araç hızının 3 km/saat'i geçmesi (motora bağlıdır).



Bu durumda, bu gösterge lambası birkaç saniye yanıp söner ve tamamen söner.

Arızalar

Araçın donanımına bağlı olarak:



Sistem arıza yaptığında, gösterge panelinde bu uyarı lambası yanıp söner. Bu düğmedeki uyarı lambası yanıp söner, sesli sinyal verilir ve bir mesaj gösterilir.

Araç bir TOYOTA bayisine veya yetkin bir servise kontrol ettiriniz.

Araçın STOP modunda kalması

Bir arıza olduğunda gösterge panelindeki tüm uyarı lambaları yanar.

Modele bağlı olarak, otomatik vites kumandasını **N** konumuna almanızı ve fren pedalına basmanızı isteyen bir uyarı mesajı da görüntülenebilir.

► Konağı kapatınız ve anahtarı veya "START/STOP" düğmesini kullanarak motoru tekrar çalıştırınız.



UYARI

12 V akü

Stop & Start sistemi için belirli teknoloji ve özelliklere sahip bir 12 V akü gereklidir. Tüm işlemleri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise yaptırınız.

Lastik basınç uyarı sistemi

Bu sistem bir veya daha fazla lastiğin basıncı düştüğünde sürücüyü uyarır.

Uyarı araç sabitken değil, hareket ederken verilir.

Tekerlek hız sensörlerinin ilettiği bilgileri, **lastiklerin basıncı her ayarlandığında veya lastik her değiştirildiğinde sıfırlanması gereken referans değerlerle** karşılaştırır.

Sıfırlama isteği sırasında kaydedilen son değerleri dikkate alır. Bu nedenle işlem sırasında lastik basıncını doğru olması çok önemlidir. Bu işlem sürücünün sorumluluğundadır.



UYARI

Lastik basınç uyarısı, hiçbir koşulda sürücünün dikkatli olma sorumluluğunu ortadan kaldırmaz.

Bu sistem, uzun bir yolculuktan önceki durumların yanı sıra düzenli olarak (yedek lastik dahil) lastik basınçlarını kontrol etme gerekliliğini ortadan kaldırmaz.

Özellikle zorlu koşullarda (ağır yük, yüksek hız, uzun yolculuk gibi), basıncı düşük lastiklerle gerçekleştirilecek sürüşler:

- yol tutuşunu kötüleştirir.
- fren mesafesini uzatır.
- lastiklerin erken aşınmasına neden olur.
- enerji tüketimini artırır.

**DİKKAT**

Araç için tanımlanan hava basıncı değerlerini lastik basıncı etiketinde bulabilirsiniz.

Tanımlama işaretleri hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

**UYARI****Lastik basınçlarının kontrol edilmesi**

Bu kontrol işlemi her ay, lastikler "soğukken" (araç 1 saat durduğunda veya orta hızlarda yapılan 10 km'den kısa bir yolculuktan sonra) gerçekleştirilmelidir.

Aksi halde, etikette gösterilen basınç değerlerine 0,3 bar ekleyiniz.

**DİKKAT****Kar zincirleri**

Kar zincirleri takıldıktan veya çıkarıldıktan sonra sistemin sıfırlanmasına gerek yoktur.

**DİKKAT****Yedek lastik**

Yedek lastikte lastik basınç uyarı sistemi sensörü bulunmaz.

Düşük basınç uyarısı

Bu durumda sesli sinyal verilir, donanıma bağlı olarak bir mesaj görüntülenir ve bu uyarı lambası sürekli olarak yanar.

- Hızı hemen düşürünüz, sert direksiyon hareketleri yapmanızı ve ani fren yapmayınız.
- Güvenli olur olmaz en kısa sürede aracı durdurunuz.

**UYARI**

Algılanan basınç kaybı, her zaman lastikte gözle görülür şekil değişikliğine yol açmaz. Yalnızca görsel kontrole güvenmeyiniz.

- Acil lastik onarım kitindeki gibi bir kompresör kullanarak dört lastiğin de soğuk haldeki basınçlarını kontrol ediniz.
- Bu kontrolün hemen yapılması mümkün değilse aracı düşük hızda dikkatle sürünüz.
- Lastik patladığında, (donanıma bağlı olarak) acil lastik onarım kitini veya yedek lastiği kullanınız.

**UYARI**

Çok yavaş sürerseniz basınç doğru algılanmayabilir. Ani basınç kaybı veya lastiğin patlaması durumunda hemen uyarı verilmez. Çünkü tekerlek hız sensörü değerlerini analiz etmek birkaç dakika sürebilir. Uyarı, 40 km/saat altındaki hızlarda veya sportif bir sürüş modu seçildiğinde geç verilebilir.

**DİKKAT**

Sistem sıfırlanana kadar uyarı devrede kalır.

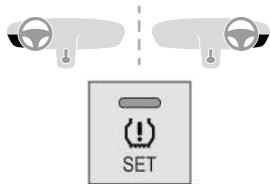
Sıfırlama

Bir veya daha fazla lastiğin basıncı değiştirildiğinde ve bir veya daha fazla tekerlek değiştirildiğinde sistem sıfırlanmalıdır.

**UYARI**

Sistemi sıfırlamadan önce, dört lastiğin basıncının aracın kullanım koşullarına göre doğru olduğundan ve lastik basıncı etiketinde yazılı değerlere uygun olduğundan emin olunuz. Sıfırlama yapmadan önce dört lastiğin basıncını kontrol ediniz. Sistem, sıfırlama sırasında basıncın yanlış olup olmadığını bildirmez.

Dokunmatik ekran olmadan



► Araç hareketsizken bu düğmeye yaklaşık 3 saniye basılı tutup bırakınız. Sıfırlama, yapıldığı sesli sinyalle teyit edilir.

Dokunmatik ekranla

 Araç hareketsizken sistem **Driving / Vehicle** (Sürüş/Araç) dokunmatik ekran menüsünden sıfırlanır.

Arıza

  Arıza durumunda gösterge panelinde bu uyarı lambaları yanar. Bu durumda düşük lastik basıncı izleme işlevi artık çalışmaz. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.



DİKKAT

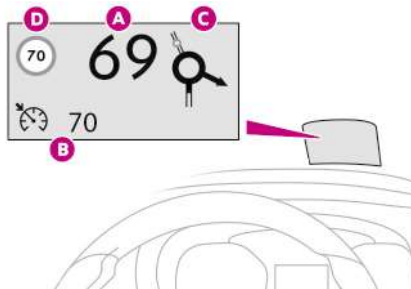
Standart olmayan yedek lastikler

Bu tip yedek lastik kullanımı, lastik basıncı izleme sisteminin devre dışı bırakabilir. Bu durumda, arıza uyarı lambası yanar ve tekerlek değerleriyle aynı tipte bir tekerlekle değiştirildiğinde, basınç ayarlandığında ve sıfırlama yapıldığında söner.

Yansıtımlı gösterge ekranı

Sistem, sürücünün görüş alanındaki karartılmış bölgeye çeşitli bilgiler yansıtır ve böylece sürücünün gözlerini yoldan ayırmadan aracı sürmesini sağlar.

Çalışma sırasında görüntülenen bilgiler



Sistem devreye alındıktan sonra, yansıtımlı renkli gösterge ekranında aşağıdaki bilgiler bir arada gruplandırılır:

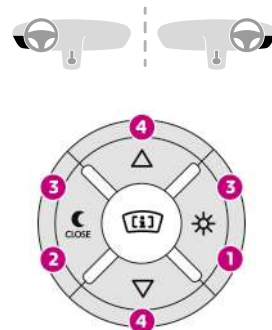
- A. Aracınızın hızı.
- B. Hız sabitleme sistemi veya hız sınırlayıcı bilgileri.
- C. Aracınızda uygun donanım varsa, araçlar arasındaki mesafe, otomatik acil fren uyarıları ve navigasyon talimatları.
- D. Aracınızda uygun donanım varsa hız sınırı bilgisi.



DİKKAT

Navigasyon hakkında daha fazla bilgi için **Ses donanımı ve telematik** başlıklı bölüme bakınız.

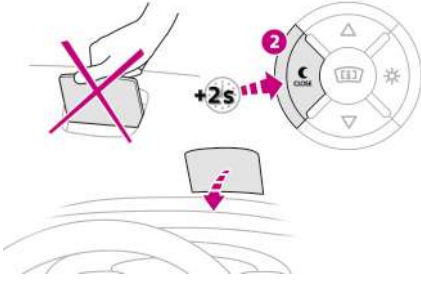
Seçici



1. Açık.
2. Kapalı (uzun basma).
3. Parlaklık ayarı.
4. Ekran yükseklik ayarı.

Çalıştırma/Durdurma

► Motor çalışırken sistemi devreye sokmak ve yansıtıcı ekranı açmak için **1** numaralı düğmeye basınız.



► Sistemi devre dışı bırakmak ve yansıtıcı ekranı geri çekmek için **2** numaralı düğmeye basılı tutunuz. Sistemin durumu, motor durdurulduğunda kaydedilir ve yeniden çalıştırıldığında geri yüklenir.

Yükseklik ayarı

► Motor çalışırken **4** numaralı düğmeleri kullanarak ekranı istediğiniz yüksekliğe ayarlayınız:

- ekranı yukarı almak için yukarı düğmesine basınız,
- ekranı aşağı almak için aşağı düğmesine basınız.

Parlaklık ayarı

- Motor çalışırken **3** numaralı düğmeleri kullanarak bilgi ekranı parlaklığını ayarlayınız:
- parlaklığı artırmak için "güneş" simgesine basınız,
 - parlaklığı azaltmak için "ay" simgesine basınız.

UYARI

Araç hareketsizken veya sürüş sırasında, yansıtıcı ekranın hareketini ve doğru çalışmasını engellemek için yansıtıcı ekranın etrafına (veya yuvasına) hiçbir cisim konulmamalıdır.

DİKKAT

Bazı sert hava koşullarında (yağmur ve/veya kar, parlak gün ışığı vb.) yansıtıcı renkli göstergeler okunaklı olmayabilir veya geçici parazitlenmeye maruz kalabilir. Bazı güneş gözlükleri, bilgilerin okunmasını engelleyebilir. Yansıtıcı ekranı temizlemek için (mikrofiber gözlük bezi gibi) temiz ve yumuşak bir bez kullanınız. Yansıtıcı ekranın çizilmesi veya yansıtıcı olmayan kaplamanın zarar

görmesi riskinden dolayı kuru veya aşındırıcı bir bez veya deterjan veya çözücü ürünler kullanmayınız.



DİKKAT

Bu sistem, motor çalışırken çalışır ve kontak kapatıldığında ayarlar kaydedilir.

Sürüş ve manevra yardımcıları - Genel öneriler



DİKKAT

Sürüş ve manevra yardımcıları, hiçbir koşulda sürücünün dikkatli olma sorumluluğunu ortadan kaldırmaz. Sürücü Karayolları Kanunu'na uymalı, her durumda aracın kontrolünü elinde bulundurmali ve her zaman aracın kontrolünü tekrar alabilmelidir. Sürücü, hızını iklim koşullarına, trafiğe ve yolun durumuna göre ayarlamalıdır. Trafiği sürekli kontrol etmek, diğer araçların bağlı mesafelerini ve hızlarını değerlendirmek ve şeridi belirtmeden ve değiştirmeden önce bu araçların hareketlerini tahmin etmek sürücünün sorumluluğundadır. Sistemler, fizik kanunları ile sınırlıdır.

⚠ DİKKAT

Sürüş yardımcıları

Direksiyonu iki elinizle tutmalı, her zaman iç ve dış dikiz aynalarını kullanmalı, ayaklarınızı daima pedallara yakın tutmalı ve iki saatte bir mola vermelisiniz.

⚠ DİKKAT

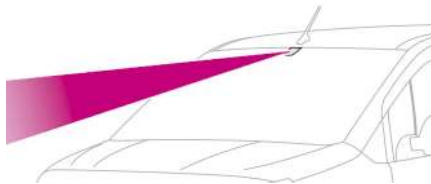
Manevra yardımcıları

Sürücü, özellikle aynaları kullanarak tüm manevra öncesinde ve manevra sırasında her zaman aracın çevresini kontrol etmelidir.

⚠ UYARI

Radarlar

Kötü hava koşullarında (şiddetli yağmur, kar yağışı gibi) veya tamponda hasar olduğunda, kir (çamur, buz gibi) biriktiği için radarın çalışması ve ilgili işlevler etkilenebilir. Ön tampon tekrar boyanacaksa bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servisle iletişime geçiniz. Bazı boya tipleri radarların çalışmasını engelleyebilir.



⚠ UYARI

Sürüş yardımı kamerası

Kameranın önündeki ön cam bölgesi kirlî, buğulu, buzlu, karla kaplı, hasarlı veya yapışkanlı bir etiketle örtülü olduğunda, bu kamera ve ilgili işlevleri bozulabilir veya çalışmayabilir.

Nemli ve soğuk havalarda, ön camın buğusunu düzenli olarak gideriniz. Zayıf görüş (yetersiz sokak aydınlatması, şiddetli yağmur, kalın sis, kar yağışı) ile parlak ışık (karşıdan gelen aracın ön farları, alçak güneş, ıslak yoldaki yansımalar, tünel çıkışı, değişen gölge ve ışık) da algılama performansını bozabilir. Ön cam değiştirilecekse kameranin yeniden kalibre edilmesi için yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servisle iletişime geçiniz. Aksi halde ilgili sürüş destek sistemlerinin çalışması bozulabilir.

⚠ DİKKAT

Diğer kameralar

Kameralardan gelen ve dokunmatik ekranda veya gösterge panelinde gösterilen görüntüler kabartma nedeniyle bozulabilir. Gölgede kalan alanlar veya parlak gün ışığı veya yetersiz aydınlatma koşulları söz konusu olduğunda, görüntü koyulaşabilir ve daha düşük kontrastta olabilir. Engeller, gerçekte olduklarından daha uzakta görünebilir.

⚠ UYARI

Sensörler

Sensörlerin çalışması ve ayrıca ilgili işlevler, gürültü araçların ve makinelerin (örn. kamyonlar, pnömatik matkaplar) yaydığı gürültü kirliliği veya yoldaki kar veya ölü yaprak birikintileri nedeniyle veya tamponların ve aynaların hasar gördüğü durumlarda bozulabilir.

Geri vites seçildiğinde sesli sinyal verilmesi (uzun bip sesi) sensörlerin kirlî olabileceğini belirtir.

Aracın önden veya arkadan aldığı darbeler, sensörün ayarlarını bozabilir ve bu durum her zaman sistem tarafından algılanmaz: mesafe ölçümleri bozulabilir.

Sensörler, çok alçak (kaldırımlar, dikmeler) veya çok ince (ağaçlar, direkler, tel örgüler) engelleri her zaman algılayamazlar. Sensörlerin kör noktalarındaki belirli engeller algılayamazlar veya manevra sırasında artık algılayamazlar. Belirli malzemeler (kumaşlar) ses dalgalarını emebilir: yayalar algılayamazlar.

⚠ DİKKAT

Bakım

Tamponları, dış dikiz aynalarını ve kameraların görüş alanını düzenli olarak temizleyiniz. Aracınızı yüksek basınçla yıkarken, püskürtücüyü radar, sensörler ve kameralardan en az 30 cm uzakta tutunuz.

⚠ UYARI

Paspaslar/Pedal kaplamaları

TOYOTA onaylı olmayan paspas ve pedal kaplamalarının kullanımı, hız sınırlayıcının veya hız sabitleme sisteminin çalışmasını engelleyebilir.

Pedalların sıkışma riskini önlemek için:

- Paspasın doğru şekilde sabitlendiğinden emin olunuz.
- Asla paspası başka bir paspasın üzerine yerleştirmeyiniz.



DİKKAT

Hız birimleri

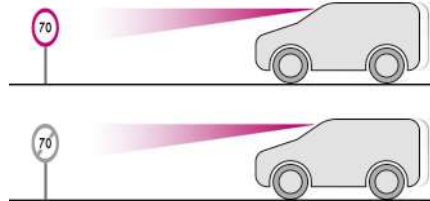
Gösterge panelinde görüntülenen hız birimlerinin (km/saat veya mil/saat) aracı kullandığınız ülkedekiyle aynı olduğundan emin olunuz. Aksi halde, araç hareket etmezken bölgede kullanılan birimlere uygun olacak şekilde ekrandaki birimleri değiştiriniz. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Hız Sınırı Tanıma ve Önerisi



UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler** başlıklı bölüme bakınız.



Bu sistem, aşağıdakileri kullanarak gösterge panelinde bölgede izin verilen maksimum hızı gösterir:

- Kameranin algıladığı hız sınırı işaretleri.
- Navigasyon sisteminin haritalarından alınan hız sınırı bilgisi.
- Kameranin algıladığı ortak trafik bölgelerini belirten işaretler.

Algılanan işaret	Önerilen (hesaplanan) hız
Kavşak alanına giriş Örnek: 	TOYOTA Connect Nav ile donanımlı olmayan araçlar 20 km/saat veya 10 mil/saat (gösterge panelindeki birimlere bağlıdır) TOYOTA Connect Nav ile Araç kullandığınız ülkede yürürlükte olan hızın gösterilmesi.

- Kameranin algıladığı bazı yardımcı trafik işaretleri.

Algılanan niteleyici levha	Niteleyici levhayla ilgili hızın gösterilmesi
Yağmurlu havada hız sınırı Örnekler: 	Silecek kumandası (yağmur sensörünü devreye sokmak için) aralıklı silme veya otomatik silme konumundaysa: 110 km/saat (örneğin)
Römork çekerken hız sınırı 	Araca onaylı bir çekme tertibatı bağlıysa: 90 km/saat (örneğin)
Belirli bir mesafede geçerli hız sınırı Örnek: 	70 km/saat (örneğin)
Maksimum brüt araç ağırlığı veya maksimum brüt katar ağırlığı 3,5 ton altındaki araçların hız sınırı 	90 km/saat (örneğin)

Algılanan niteleyici levha	Niteleyici levhayla ilgili hızın gösterilmesi
Karlı havada hız sınırı Örnek: 	Dış sıcaklık 3°C altındaysa: 30 km/saat (örneğin) "kar tanesi" simgesiyle
Belirli saatlerdeki hız sınırı Örnek: 	30 km/saat (örneğin) "saat" simgesiyle

UYARI Sistemden doğru hız sınırı bilgilerini almak için navigasyon haritaları düzenli olarak güncellenmelidir.
--

⚠ UYARI

Hız sınırı birimi (km/saat veya mil/saat) aracı kullandığınız ülkeye bağlı olarak değişir. Hız sınırına uyarken bu durum göz önünde bulundurulmalıdır. Sistemin ülke değiştirdikten sonra doğru çalışması için gösterge panelindeki hız birimi aracı kullandığınız ülkenin hız birimiyle aynı olmalıdır.

⚠ UYARI

Trafik işareti algılama sistemi, sürüşe yardımcı olan bir sistemdir ve hız sınırını her zaman doğru şekilde göstermeyebilir. Yoldaki hız sınırı işaretleri, her zaman sistem göstergesinden önceliklidir. Sistem, trafik işaretlerine ilişkin Viyana Sözleşmesi'ne uygun işaretleri algılayacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

Ağır yük kamyonlarına yönelik olanlar gibi belirli hız sınırları görüntülenmez. Otomobillere (hafif taşıtlara) yönelik bir hız sınırı işaretini geçerken, gösterge panelindeki hız sınırı göstergesi güncellenir.

Devreye sokma/Devre dışı bırakma

Varsayılan ayar olarak, sistem motor her çalıştırıldığında kendiliğinden devreye girer.



Ayarlar **Driving / Vehicle** (Sürüş/ Araç) ekran menüsünden

değiştirilir.

Gösterge panelinde gösterilen bilgiler



1. Algılanan hız sınırı göstergesi veya
2. Hız sınırı sonu göstergesi



Sistem devrededir ancak hız sınırı bilgilerini algılamaz.



Sistem, hız sınırı bilgilerini algıladıktan sonra değeri görüntüler.



Önerilen maksimum hızlarla ilgili olarak, araç önerilen hızı **5 km/saatten fazla** (örneğin 95 km/saat) ilk kez aştığında, hız 10 saniye yanıp sönecek şekilde görüntülenir.

Çalışma sınırları

Hız sınırının düşürülmesine neden olabilecek aşağıdaki durumlar, sistem tarafından dikkate alınmaz:

- Hava kirliliği.
- Römork çekme.
- İnce tip yedek lastik veya kar zincirleri takılı halde sürüş.
- Acil lastik onarım kiti ile onarılan lastik.
- Genç sürücüler.

Sistem önceden belirlenmiş bir süre içinde hız sınırı işareti algılamazsa ve aşağıdaki durumlarda, hız sınırı görüntülenmeyebilir:

- Engellenmiş, standart olmayan veya hasarlı trafik işaretleri.
- Eski veya yanlış haritalar.

Tavsiye



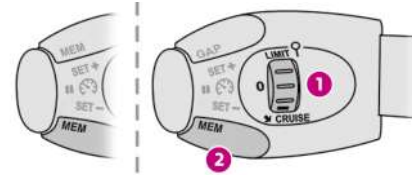
Hız Sınırı Tanıma ve Önerme işlevinin yanı sıra, sürücü hız sınırlayıcı veya hız sabitleme sisteminin "kaydetme" düğmesini kullanarak gösterilen hızı hız sınırlayıcı veya hız sabitleme sisteminin kullanmasını sağlayabilir.



DİKKAT

Hız sınırlayıcı, Hız sabitleme sistemi veya Adaptif hız sabitleme sistemi hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölümlere bakınız.

Direksiyon kumandaları



1. Hız sınırlayıcı/hız sabitleme sistemi modu seçimi
2. Hız ayarını hafızaya alma

Gösterge panelinde gösterilen bilgiler



3. Hız sınırının gösterilmesi
4. Hızı hafızaya alma komutu
5. Geçerli hız ayarı

Hız ayarını kaydetme



► Hız sınırlayıcıyı/hız sabitleme sistemini açınız.

Hız sınırlayıcı/hız sabitleme sistemi bilgileri görüntülenir.

Sistem, yeni bir hız ayarı gösteren bir işaret algıladığında hız değerini görüntüler ve sizden bu değeri yeni hız ayarı olarak kaydetmenizi isteyen "**MEM**" simgesi birkaç saniyelikliğine yanıp sönür.

⚠ DİKKAT

Hız ayarı ile Hız Sınırı Tanıma ve Önerme sisteminin gösterdiği hız arasında 9 km/saatten daha az fark olduğunda, "**MEM**" simgesi görüntülenmez.

Yol koşullarına bağlı olarak birden fazla hız görüntülenebilir.

- Önerilen hız değerini kaydetmek için **2** numaralı düğmeye **bir kez** basınız. İsteği onaylayan bir mesaj görüntülenir.
- Yeni hız ayarını onaylayıp kaydetmek için **2** numaralı düğmeye **tekrar** basınız. Ardından ekran önceki durumuna döner.

Geniştirilmiş Trafik İşareti Tanıma

⚠ UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler** başlıklı bölüme bakınız.



Uygun görüntüleme modu seçilirse, bu ek sistem bu trafik işaretlerini algılayarak gösterge panelinde gösterir.

Tek yönlü yol: Tek yönlü bir yolda yanlış yönde gitmeye başlarsanız gösterge panelinde işaretin simgesi ile bir uyarı mesajı (trafik yönünü kontrol etme isteği) görüntülenir.

Diğer işaretler: Bu işaretlerden birine yaklaşıldığında, işaretin simgesi gösterge panelinde görüntülenir.

⚠ UYARI

Gözle görülen trafik işaretleri, her zaman sistemin gösterdiklerinden önceliklidir. İşaretler, trafik işaretlerine ilişkin Viyana Sözleşmesi'ne uygun olmalıdır.

Devreye sokma/Devre dışı bırakma

 Ayarlar **Driving / Vehicle** (Sürüş / Araç) ekran menüsünden değiştirilir.

Hız sınırlayıcı

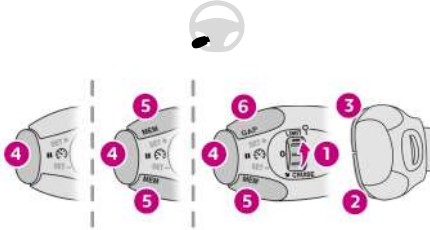
⚠ UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler** başlıklı bölüme bakınız.

 Bu sistem, aracın sürücü tarafından programlanan hızı (hız ayarı) geçmesini önler.

Hız sınırlayıcı, manuel olarak açılır. Minimum hızı yaklaşık 30 km/saat'tir. Kontak kapatıldığında, hız ayarı sistem hafızasında kalır.

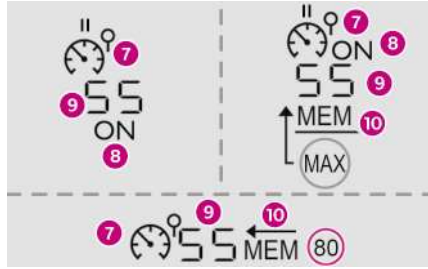
Direksiyon kumandası



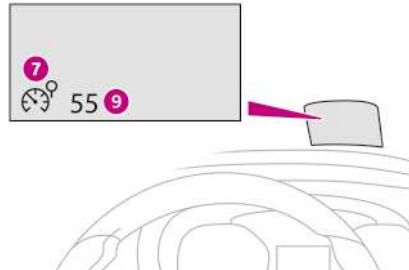
1. ON (**LIMIT** (Sınır) konumu) / OFF (0 konumu)
2. Hız ayarını azaltma
3. Hız ayarını artırma
4. Önceden kaydedilen hız ayarı ile hız sınırlayıcıyı duraklatma/devam ettirme
5. Modele bağlı olarak:
Hızları hafızaya alma işleviyle kaydedilen hız eşiklerini görüntüleme
veya
Hız Sınırı Tanıma ve Önerme sisteminin (**MEM** göstergesinin) önerdiği hızı kullanma
6. Programlanan araçlar arası mesafeyi görüntüleme ve ayarlama

Hızları Hafızaya Alma veya **Hız Sınırı Tanıma ve Önerme** sistemi hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölümlere bakınız.

Gösterge panelinde gösterilen bilgiler



Yansıtmalı gösterge ekranı



7. Hız sınırlayıcı mod seçimi göstergesi

8. Hız sınırlayıcı açık/duraklatıldı göstergesi
9. Programlanan hız ayarı değeri
10. Hız Sınırı Tanıma ve Önerisi ile hız sınırlayıcı önerisi (modele bağlıdır)

Açma/Duraklatma

- Hız sabitleme sistemi modunu seçmek için **1** numaralı ayar düğmesini "**LIMIT**" (Sınır) konumuna çeviriniz; işlev duraklatılır.
- Sınır hız ayarı (sistemde programlanan en son hız ayarından) uygunsa hız sınırlayıcıyı açmak için **4-II** düğmesine basınız.
- **4-II** düğmesine tekrar basınca işlev geçici olarak durur.



DİKKAT

Aracın hızı uzun süreliğine hız ayarını geçerse sesli uyarı verilir.

Sınır hız ayarının ayarlanması

Hızı ayarlamak için hız sınırlayıcı açmak zorunda değilsiniz.

Sınır hız ayarını aracın geçerli hızına göre değiştirmek için:

- Değeri + veya - 1,6 km/saat şeklinde kademeli olarak değiştirmek için **2** veya **3** numaralı düğmeye kısa süreliğine basınız.

► Değeri + veya - 8 km/saat şeklinde kademeli olarak değiştirmek için **2** veya **3** numaralı düğmeye basılı tutunuz.

Dokunmatik ekran üzerinden, hızları hafızaya alma işleviyle sınır hız ayarını değiştirmek için:

► hafızaya alınan hız ayarlarını göstermek için **5** düğmesine basınız.

► istenen hız ayarının düğmesine basınız.

Seçim ekranı, birkaç dakika sonra kapanır.

Bu ayar, yeni sınır hız olur.

Sabit hız sistemi hız ayarını Hız Sınırı Tanıma ve Önerme sisteminin gösterge panelinde önerdiği hıza göre değiştirmek için:

► **5** düğmesine bir kez basınız; hafızaya alma talebini onaylayan bir mesaj görüntülenir.

► Önerilen hızı kaydetmek için tekrar **5** düğmesine basınız.

Hemen hız gösterge panelinde yeni hız ayarı olarak gösterilir.

Hız ayarının geçici olarak aşılması

► Gaz pedalına tam basınız.

Hız sınırlayıcı geçici olarak devre dışı kalır ve görüntülenen hız ayarı yanıp söner.

► Hız ayarının altına dönmek için gaz pedalını serbest bırakınız.

Sınır hız sürücünden kaynaklanmayan bir nedenden dolayı aşıldığında (örneğin dik bir yokuş olduğunda) hemen sesli sinyal verilir.

UYARI

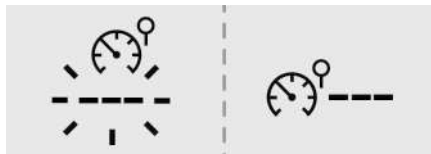
Dik bir inişte veya ani bir hızlanma durumunda, hız sınırlayıcı aracın hız ayarını aşmasını engelleyemez. Aracınızın hızını kontrol etmek için gerekirse fren yapınız.

Aracın hızı programlanan ayara geri döndüğünde, hız sınırlayıcı tekrar çalışır. Hız ayarı göstergesi yeniden sabit hale gelir.

Kapatma

► **1** numaralı ayar düğmesini "**0**" konumuna getiriniz. Hız sınırlayıcıdaki bilgi göstergesi kaybolur.

Arıza



Arıza durumunda, hız ayarı yerine çizgiler yanıp söner ve sürekli yanar. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Sabit hız sınırlayıcı

SPEED - LIMITER
LIMITATORE DI VELOCIA
LIMITEUR DE VITESSE
GESCHWINDIGKEITSGERGRENZER
LIMITATOR DE VELOCIDAD
V-MAX - 90 KM/H

Aracınızda varsa, aracın hızı sabit bir ayar ile sınırlanabilir.

Yolcu bölmesindeki bir etiket bu maksimum hızı gösterir.

Sabit hız sınırlayıcı, hız sabitleme sistemi tipinde bir işlev değildir. Sürücü tarafından yolculuk sırasında açılıp kapatılamaz.

DİKKAT

Maksimum hız, en başta aracın satıldığı ülkede yürürlükteki yönetmeliklere göre ayarlanır.

Bu maksimum hız sürücü tarafından değiştirilemez.

Bu maksimum hızı değiştirmek istiyorsanız bir TOYOTA bayisine başvurunuz.

Sabit hız kontrolü - bazı öneriler



UYARI

Sabit hız kontrol sistemi, izin verilen maksimum hız ve araçlar arasındaki güvenlik mesafesi kurallarına uyulacağını garanti etmez, sürüş sırasında sorumluluk sürücüdür.

Toplum güvenliği açısından, sabit hız kontrol sistemini yalnızca araçların sabit hızda sürebileceği ve yeterli güvenlik mesafesi olan trafik koşullarında kullanınız.

Hız sabitleme sistemi devreye girdiğinde dikkatli olmaya devam ediniz. Hız uyarı değiştirme düğmelerinden birine basılı tutarsanız, aracınızın hızı aniden değişebilir.

Dik bir tepeden inerken, hız sabitleme sistemi aracın ayarlanan hızı aşmasını önleyemez. Araç hızını kontrol etmek için gerekirse fren yapınız.

Dik tırmanışlarda veya römork çekerken ayarlı hız elde edilemeyebilir veya sürdürülemez.



DİKKAT

Programlanan hız ayarının aşılması

Gaz pedalına basarak hız ayarını **geçici olarak** aşabilirsiniz (programlanan hız yanıp söner).

Hız ayarına geri dönmek için gaz pedalını serbest bırakınız (ayarlanan hızı tekrar ulaşıldığında, görüntülenen hız artık yanıp sönmez).



UYARI

Çalışma sınırları

Sistemi asla aşağıdaki durumlarda kullanmayınız:

- Yayaların yoldan geçme riskinin bulunduğu şehir içinde.
- Yoğun trafikte (Stop % Go işlevi olan modeller hariç).
- Virajlı veya dik yollarda.
- Kaygan veya su basmış yollarda.
- Kötü hava koşullarında.
- Sürücünün görüş kabiliyeti zayıfladığında.
- Yarış pistinde sürerken.
- Şasi dinamometresi üzerinde sürüş yapmak.
- Kompakt yedek lastik takılıyken.
- Kar zinciri, kaymaz kaplama veya çivili lastik kullanırken.

Programlanabilir hız sabitleme sistemi



UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler** ve **Hız sabitleme sistemi - bazı öneriler** başlıklı bölümlere bakınız.



Bu sistem, gaz pedalını kullanmadan otomatik olarak aracın hızını sürücü tarafından programlanan hızda (hız ayarında) korur.

Hız sabitleme sistemi, manuel olarak **açılır**. Sistem için araç hızı en az 40 km/saat olmalıdır. Manuel şanzımanlarda, üçüncü vites veya üzeri kullanılmalıdır.

Otomatik şanzımanlarda, **D** modu veya **M** modunda ikinci vites veya üzeri kullanılmalıdır. Sürüş modu seçici olduğunda **D** veya **B** modu devrede olmalıdır.



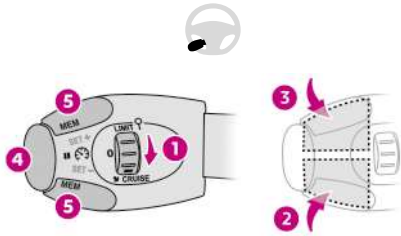
DİKKAT

Hız sabitleme sistemi, Stop & Start sistemli motorlarda şanzıman tipinden bağımsız olarak vites değiştirildikten sonra devrede kalır.

⚠ DİKKAT

Kontak kapatıldığında, tüm hız ayarları iptal olur.

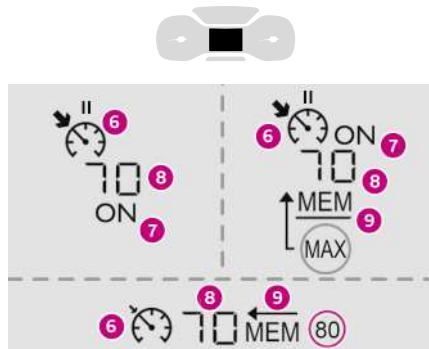
Direksiyon kumandası



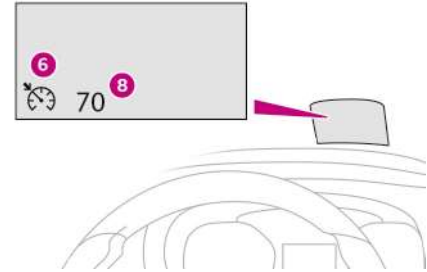
1. ON (**CRUISE** (Sınır) konumu) / OFF (0 konumu)
2. Hız sabitleme sisteminin geçerli hızda devreye girmesi/hız ayarını azaltma
3. Hız sabitleme sisteminin geçerli hızda devreye girmesi/hız ayarını artırma
4. Önceden kaydedilen hız ayarı ile hız sabitleme sistemini duraklatma/devam ettirme
5. Modele bağlı olarak:
Hızları hafızaya alma işleviyle kaydedilen hız eşiklerini görüntüleme
veya
Hız Sınırı Tanıma ve Önerme sisteminin (**MEM** göstergesinin) önerdiği hızı kullanma

Hızları Hafızaya Alma veya Hız Sınırı Tanıma ve Önerme sistemi hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölümlere bakınız.

Gösterge panelinde gösterilen bilgiler



Yansıtmalı gösterge ekranı



6. Hız sabitleme sistemi modu seçim göstergesi
7. Hız sabitleme sistemi duraklatma/devam ettirme durumu göstergesi
8. Programlanan hız ayarı değeri
9. Hız Sınırı Tanıma ve Önerisi ile hız sabitleme sistemi önerisi (modele bağlıdır)

Açma/duraklatma

- ▶ Hız sabitleme sistemi modunu seçmek için "1" düğmesini "**CRUISE**" konumuna çeviriniz. İşlev duraklatılır.
- ▶ Hız sabitleme sistemini devreye sokmak ve araç istenen hızı ulaştığında hız ayarını kaydetmek için **2-SET-** veya **3-SET+** düğmesine basınız. Aracın geçerli hızı, hız ayarı olarak kaydedilir.
- ▶ Gaz pedalını serbest bırakınız.

- **4-II** düğmesine basınca işlev geçici olarak durur.
- **4-II** düğmesine tekrar basınca hız sabitleme sistemi çalışmaya devam eder (ON) (Açık).



DİKKAT

Hız sabitleme şu şekilde de geçici olarak duraklatılabilir:

- fren pedalına basarak.
- araç denge kontrolü (VSC) sistemi tetiklendiğinde otomatik olarak.

Hız sabitleme sistemi ayarının değiştirilmesi

Hız sabitleme sistemi aktif olmalıdır.

Hız sabitleme sistemi hız ayarını aracın mevcut hızına göre değiştirmek için:

- +/- 1,6 km/saatlik kademelerle, **2** veya **3** düğmesine gereken sıklıkta, kısa süreliğine basınız.
- Ara vermeden +/- 8 km/saatlik kademelerle, **2** veya **3** numaralı düğmeye basılı tutunuz.



UYARI

2 veya **3** düğmesine basılı tutulduğunda, aracınızın hızında ani bir değişim yaşanır.



UYARI

Önem olarak, ani bir hızlanmayı veya yavaşlamayı önlemek için aracın geçerli hızına benzer bir sabit hız ayarlamanızı öneririz.

Hafızaya alınan hız ayarlarını kullanarak dokunmatik ekrandan sabit hız ayarını değiştirmek için:

- Hafızaya alınan hız ayarlarını göstermek için **5** düğmesine basınız.

- İstedığınız hız ayarının düğmesine basınız.

Seçim ekranı, birkaç dakika sonra kapanır.

Bu ayar, yeni sabit hız olur.

Sabitleme sistemi hız ayarını Hız Sınırı Tanıma ve Önerme sisteminin gösterge panelinde önerdiği değere almak için:

- **5** düğmesine bir kez basınız; hafızaya alma talebini onaylayan bir mesaj görüntülenir.
- Önerilen hızı kaydetmek için tekrar **5** düğmesine basınız.

Hemen hız gösterge panelinde yeni hız ayarı olarak gösterilir.

Programlanan hızın geçici olarak aşılması

Gerektiğinde (örneğin araç sollarken), programlanan hızı gaz pedalına basarak geçmek mümkündür.

Hız sabitleme sistemi geçici olarak devre dışı bırakılır ve programlanan hız yanıp söner.

Programlanan hızı geri dönmek için gaz pedalını bırakmanız yeterlidir.

Araç programlanan hızı geri döndüğünde, hız sabitleme sistemi tekrar devreye girer ve programlanan hız ayarı artık yanıp sönmeyiz.



UYARI

Dik bir tepeden inerken, hız sabitleme sistemi aracın programlanan hızı aşmasını önleyemez.

Aracınızın hızını kontrol etmek için fren yapmanız gerekebilir. Bu durumda, hız sabitleme sistemi otomatik olarak duraklatılır. Sistemi yeniden devreye sokmak için, aracın hızı 40 km/saat üzerindeyken **4** düğmesine basınız.

Kapatma

► 1 numaralı ayar düğmesini "0" konumuna çeviriniz. Hız sabitleme sistemi bilgisi ekrandan kaybolur.

Arıza



Arıza durumunda, hız ayarı yerine çizgiler yanıp söner ve sürekli yanar. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Uyarlanabilir Hız Kontrol Sistemi



UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler ve Hız sabitleme sistemi - bazı öneriler** başlıklı bölümlere bakınız.

Bu sistem, **otomatik olarak** sürücünün önceden belirlediği öndeki araç (hedef araç) ile aradaki güvenli mesafeyi koruyarak araç hızını sürücü tarafından belirlenen değerde (hız ayarı) tutar. Sistem, aracın hızlanmasını ve yavaşlamasını otomatik olarak yönetir.

Manuel şanzımanlı araçlarda, sistem aracı 30 km/saat'e kadar yavaşlatır.

Stop işlevi olan araçlarda, sistem araç tamamen durana kadar frenlemeyi yönetir.



UYARI

Araç sistem tarafından yavaşlatılırsa stop lambaları yanar.

Stop lambaları sorunsuz çalışmıyorsa sürüş yapmak tehlikeli olabilir.



Bunun için ön camın üstündeki kameranın yanı sıra, modele bağlı olarak ön tamponda bir radar vardır.



UYARI

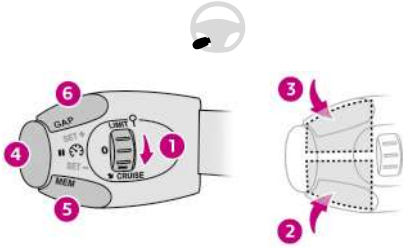
Genel olarak ana yollarda ve otoyollarda sürüş için tasarlanan bu sistem, yalnızca aracınızla aynı yönde hareket eden araçlarla çalışır.



DİKKAT

Sürücü yavaş bir aracı sollamak için sinyal verirse, hız sabitleme sistemi geçici olarak sollamayı kolaylaştırmak için hedefle aradaki mesafeyi kısaltabilir. Bu sırada hız ayarını aşmaz.

Direksiyon kumandası



1. ON (**CRUISE** (Sınır) konumu) / OFF (**0** konumu)
2. Hız sabitleme sisteminin geçerli hızda devreye girmesi/hız ayarını azaltma
3. Hız sabitleme sisteminin geçerli hızda devreye girmesi/hız ayarını artırma
4. Önceden kaydedilen hız ayarı ile hız sabitleme sisteminin duraklatma/devam ettirme
5. Modele bağlı olarak:
Hızları hafızaya alma işleviyle kaydedilen hız eşiklerini görüntüleme veya
Hız Sınırı Tanıma ve Önerme sisteminin (**MEM** göstergesinin) önerdiği hızı kullanma
6. Öndeki araçla aradaki mesafe ayarını görüntüleme ve ayarlama

Kullanım

Sistemin devreye alınması (duraklatma)

► Motor çalışırken **1** numaralı ayar düğmesini aşağı doğru **CRUISE** konumuna getiriniz. Hız sabitleme sistemi (gri gösterge) çalışmaya hazırdır.

Hız sabitleme sisteminin açılması ve hız ayarının seçilmesi

Manuel şanzımanlarda, hızınız 30 ile 160 km/saat arasında olmalıdır.

Otomatik şanzımanlarda, **D** veya **M** modu seçilmeli ve hızınız 30 ile 180 km/saat arasında olmalıdır.

Sürüş modu seçici olduğunda, hızınız 0 ile 180 km/saat arasında olmalıdır.

► **2-SET-** veya **3-SET+** düğmesine basınız: geçerli hız, hız ayarı (minimum 30 km/saat) olur ve hız sabitleme sistemi (yeşil gösterge) hemen çalışır.

► Hız ayarını (basılı tutulduğunda 8 km/saatlik kademelerle) artırmak için **3-SET+** düğmesine veya düşürmek için **2-SET-** düğmesine basınız.

⚠ UYARI

2-SET- veya **3-SET+** düğmesine basılı tutulduğunda aracın hızı aniden değişir.

Hız sabitleme sisteminin duraklatılması/ devam ettirilmesi

4-II düğmesine veya **fren pedalına** basınız (gri ekran).

► Hız sabitleme sistemi, aşağıdaki durumlarda olarak duraklatılmış olabilir:

- Araç denge kontrolü (VSC) sistemi devreye girdiğinde otomatik olarak.
- Boş vites geçildiğinde.
- Manuel şanzımanlarda araç hızı 30 km/saat altına indiğinde.
- Manuel şanzımanlarda motor devri 1100 dev/dak altına indiğinde.
- Debriyaj pedalına 10 saniyeden uzun süre basıldığında.
- Elektrikli park freni kullanıldığında.

► Hız sabitleme sisteminin tekrar çalıştırmak için **4-II** düğmesine basınız (yeşil ekran).

Manuel şanzımanlarda, sürücünün hareket etmek için gaz pedalına basması, ardından 30 km/saatın üzerine çıktığında **2-SET-**, **3-SET+** veya **4-II** düğmelerinden birine basarak sistemi yeniden devreye alması gerekir. Otomatik şanzımanlarda, araç tamamen duracak şekilde fren yapıldıktan sonra sistem aracı sabit tutar; hız sabitleme sistemi duraklatılır. Sürücünün hareket etmek için gaz pedalına basması, ardından 30 km/saat üzerine çıktığında **2-SET-**, **3-SET+** veya **4-II** düğmelerinden birine basarak sistemi yeniden devreye alması gerekir. Sürüş modu seçici olduğunda, araç tamamen duracak şekilde fren yapıldıktan sonra trafik koşulları durduktan sonraki 3 saniye içinde

aracın hareket etmesine izin vermiyorsa, kalkış için **4-II** düğmesi veya gaz pedalına basınız. Sürücü aracı durdurduktan sonra hiçbir şey yapmazsa, yaklaşık 5 dakika sonra otomatik olarak elektrikli park freni çalıştırılır.



DİKKAT

Hız sabitleme sistemi, şanzıman tipinden bağımsız olarak vites değiştirildikten sonra devrede kalır.



UYARI

Sürücü duraklatılmış hız sabitleme sistemini yeniden çalıştırmak istediğinde, yeniden devreye almak mümkün değilse (güvenlik koşulları karşılanmamışsa) kısa süreliğine **"Activation not possible, unsuitable conditions"** ("Devreye sokulamıyor, koşullar uygun değil") mesajı görüntülenir.

Programlanan hız ayarının Hız Sınırı Tanıma ve Önerme işleviyle değiştirilmesi

► İşlevin gösterge panelinde önerdiği hızı kabul etmek için **5-MEM** düğmesine basınız, ardından onaylamak için tekrar basınız.



UYARI

Aracın aniden hızlanmasını veya yavaşlamasını önlemek için aracın mevcut hızına oldukça yakın bir hız ayarı seçiniz.

Araçlar arası mesafenin değiştirilmesi

► Mesafe ayar eşiklerini ("Distant", "Normal", "Close") ("Uzak", "Normal", "Yakın") görmek için **6** düğmesine basınız, ardından bir eşik seçmek için tekrar basınız.

Birkaç saniye sonra seçenek kabul edilir ve kontak kapatıldığında hafızaya alınır.

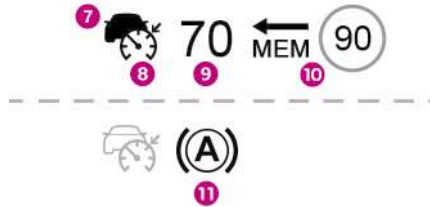
Hız ayarının geçici olarak aşılması

► Gaz pedalına tam basınız. Hızlanmaya devam ettikçe mesafe takip ve hız sabitleme sistemi iptal edilir. "Cruise control suspended" ("Hız sabitleme sistemi durduruldu") mesajı görüntülenir.

Sistemin devre dışı bırakılması

► **1** numaralı ayar düğmesini yukarı doğru **OFF** (Kapalı) konumuna çeviriniz.

Gösterge panelindeki göstergeler



7. Sistem tarafından algılanan araç (tam simge)

8. Hız sabitleme sistemi aktif (gri olmayan renk)
9. Hız ayarının değeri
10. Hız Sınırı Tanıma ve Önerme sisteminin önerdiği hız
11. Araç sabit tutuluyor (otomatik şanzımanlı modeller)



12. Araçlar arasındaki mesafe ayarı
13. Sistem tarafından algılanan aracın konumu

Mesajlar ve uyarılar



DİKKAT

Bu mesajlar veya uyarılar sırayla görüntülenmez.

"Cruise control paused" ("Hız sabitleme sistemi duraklatıldı") veya "Cruise control suspended" ("Hız sabitleme sistemi geçici olarak durduruldu") - sürücünün kısa süreliğine hızlanmasından sonra görülür.

"Cruise control active" ("Hız sabitleme sistemi aktif") - araç algılanmamıştır.

"Cruise control paused" ("Hız sabitleme sistemi duraklatıldı") - araç algılanmıştır.



"Cruise control active" ("Hız sabitleme sistemi aktif") - araç algılanmıştır.



"Take back control" ("Kontrolü geri al") (turuncu).

► Brake or accelerate (Fren yap veya hızlan) - duruma bağlıdır.



"Take back control" ("Kontrolü geri al") (kırmızı).

► **Take back control of the vehicle immediately** (Araçın kontrolünü hemen geri al): sistem, mevcut sürüş durumunu yönetemiyor.



"Activation not possible, conditions unsuitable" (Devreye alınamıyor, koşullar uygun değil"). Gerekli koşullar yerine getirilmediğinden dolayı sistem hız sabitleme sistemini devreye almayı reddeder.

Durdurma işlevi



"Cruise control paused" ("Hız sabitleme sistemi duraklatıldı")

(birkaç saniyelikliğine).

Sistem, aracı tamamen durdurmuştur ve hareketsiz tutar: hız sabitleme sistemi duraklatılmıştır.

Sürücü tekrar hareket etmek için hızlanmalı, ardından hız sabitleme sistemini yeniden devreye almalıdır.

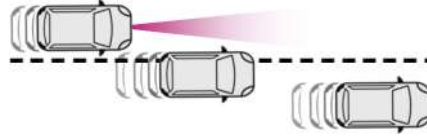
Çalışma sınırları

Hız sabitleme sistemi, gece ve gündüz, sisli veya orta derecede yağmurlu havada çalışır.

Bazı durumlar sistem tarafından yönetilemez ve sürücünün müdahale etmesini gerektirir.

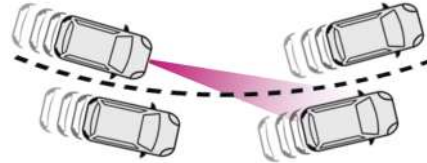
Sistem tarafından algılanmayan şeyler:

- Yayalar, bazı bisikletliler, hayvanlar.
- Hareketsiz araçlar (trafik sıkışıklığı, arıza vb. durumlarda).



- Şeridinizden geçen araçlar.
- Karşı yönde hareket eden araçlar.

Sürücünün hız sabitleme sistemini duraklatmak zorunda olduğu durumlar:



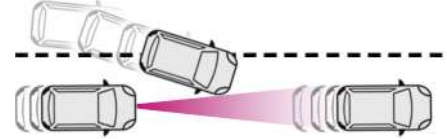
- Dar bir virajda araçlar olduğunda.
- Göbekli kavşaklara yaklaşırken.



- Dar bir aracı takip ederken.
- Koşullar elverdiğinde hız sabitleme sistemini yeniden devreye alınız.

Sürücünün hız sabitleme sistemini hemen devam ettirmesinin istendiği durumlar:

- Önünüzdeki aracın çok şiddetli yavaşlaması.



- Aracınız ile önünüzdeki araç arasında başka bir aracın aniden girmesi.



UYARI

Yoldaki bazı araçlar kamera ve/veya radar tarafından doğru şekilde algılanmayabilir (örneğin kamyonlar). Bu da mesafenin hatalı değerlendirilmesine ve aracın uygun olmayan şekilde hızlanması veya fren yapmasına neden olabilir.

! UYARI

Aşağıdakilere zamanlarda özellikle dikkat ediniz:

- Motosikletler olduğunda ve trafik şeridinde yalpalayan araçlar olduğunda.
- Tünele girerken veya köprüden geçerken.

! UYARI

Aşağıdaki arızalardan biri meydana gelirse sistemi kullanmayınız:

- Ön cam, kameraya yakın bir yerden darbe aldıktan sonra.
- Stop lambaları çalışmadığında.

! UYARI

Araçta aşağıdaki değişikliklerden biri yapıldıysa sistemi kullanmayınız:

- Tavan çubukları veya tavan rayları üzerinde uzun cisimler taşındığında.
- Römork çekme.
- Aracın ön tarafında değişiklik yapıldığında (örneğin uzun menzilli farlar takıldığında veya ön tampon boyandığında).
- Radar engellendiğinde.

Arıza

 Hız sabitleme sistemin arızalanırsa, hız sabitleme sistemi hız uyarı yerine kesik çizgiler görüntülenir.

 Sistemde bir arıza olduğunu belirtmek için bu uyarı lambası yanar, sesli sinyal verilir ve ekranda bir mesaj görüntülenir. Sistemi bir TOYOTA bayisine veya yetkin bir servise kontrol ettiriniz.

Hızları kaydetme

Yalnızca hız sınırlayıcı ve programlanabilir hız sabitleme sistemi için kullanılan bu işlev, bu iki sistemi ayarlayarak daha sonra önerilecek hız ayarlarını kaydetmenizi sağlar.

İki sistem için birden fazla hız ayarını hafızaya alabilirsiniz.

Varsayılan ayar olarak, bazı hız ayarları önceden hafızaya alınmıştır.

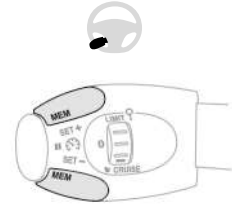
! UYARI

Sürücü, güvenlik önlemi olarak hız ayarlarını yalnızca araç hareket etmediğinde değiştirmelidir.

Bir hız ayarının değiştirilmesi

 Hız uyarı, **Driving / Vehicle** (Sürüş/Araç) dokunmatik ekran menüsünden etkinleştirilebilir, iptal edilebilir ve değiştirilebilir.

"MEM" düğmesi



Bu düğme ile hız sınırlayıcı veya programlanabilir hız sabitleme sistemi ile birlikte kullanılacak kayıtlı hız ayarını seçebilirsiniz.

Hız Sınırlayıcı veya **Programlanabilir hız sabitleme sistemi** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölümlere bakınız.

Çarpma Riski Uyarılı Aktif Emniyet Freni ve Akıllı acil durum fren desteği

! UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler** başlıklı bölüme bakınız.



Bu sistem:

- sürücüyü aracının öndeki araca çarpma riski olduğu hakkında uyarır.
- çarpışmayı önlemek veya hafifletmek için aracın hızını düşürür.



UYARI

Bu sistem motosiklet ve hayvanları da değerlendirir, ancak 0,5 m'den kısa hayvanlar ve yoldaki cisimler algılanmayabilir.

Bu sistem, üç işlevden oluşur:

- Çarpma Riski Uyarısı.
- Akıllı Acil fren desteği (iEBA).
- Aktif Emniyet Freni (otomatik acil fren).



Aracda, ön camın üstünde bir kamera vardır.



UYARI

Bu sistem, sürücünün dikkatli olma gerekliliğini ortadan kaldırmaz. Bu sistem, sürücüye yardımcı olmak ve trafik güvenliğini artırmak üzere tasarlanmıştır. Sürüş kurallarına uyarak trafiğin durumunu devamlı takip etmek sürücünün sorumluluğundadır.



DİKKAT

Sistem potansiyel bir engel algıladığı anda, otomatik frenleme gerekmesi ihtimaline karşı fren devresini hazırlar. Bu, hafif bir gürültüye ve hafif bir yavaşlama hissine yol açabilir.

Çalışma koşulları ve sınırları

Araç ileriye hareket etmektedir.

VSC sistemi çalışmaktadır.

DSC sistemi devrededir.

DSC/ASR sistemleri devrededir.

Tüm yolcuların emniyet kemerleri takılıdır.

Fazla virajlı olmayan bir yolda, dengeli bir hızda sürülmektedir.

Aşağıdaki durumlarda, aracın yapılandırma menüsünden sistemin devre dışı bırakılması önerilir:

- Römork çekerken.
- Tavan çubukları veya tavan rayları üzerinde uzun cisimler taşınırken.
- Araca kar zinciri takılıyken.
- Motor çalışırken otomatik araç yıkamaya girmeden önce.
- Tekerlek değiştirirken, bir tekerleğin yanında veya motor bölmesinin içine çalışırken.
- Aracı bir servisteki şasi dinamometresi üzerine yerleştirmeden önce.
- Araç, motoru çalışırken çekildiğinde.
- Ön cam, algılama kamerasına yakın bir yerden darbe aldıktan sonra.



DİKKAT

Belirli tipte kompakt yedek lastikler (küçük çaplı) algılandığında veya fren pedalı anahtarında veya en az iki stop lambasında arıza algılandığında bu sistem otomatik olarak devre dışı bırakılır.



UYARI

Stop lambaları sorunsuz çalışmıyorsa sürüş yapmak tehlikeli olabilir.



UYARI

Sürücü aracı aşırı yüklememelidir (brüt araç ağırlığı sınırına ve tavan çubukları için yük yüksekliği sınırlarına uyunuz).



UYARI

Uyarılar verilmeyebilir, çok geç verilebilir veya nedensiz yere verilebilir. Sürücü her zaman aracının kontrolünü elinde bulundurmali ve kazayı önlemek için her zaman tepki vermeye hazır olmalıdır.

⚠ UYARI

Çarpışmadan sonra sistem otomatik olarak devre dışı bırakılır.
Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Çarpma Riski Uyarısı

Sürücüyü aracının önündeki araca veya trafik seridinde bulunan bir yayaya çarpma riskinin olduğu konusunda uyarır.

Çalışma

Sistemin algıladığı çarpma riskinin derecesine ve sürücünün seçtiği uyarı tetikleme eşiğine bağlı olarak, farklı birkaç uyarı seviyesi tetiklenerek gösterge panelinde görüntülenebilir. Sistem uyarıyı en uygun zamanda tetiklemek için araç dinamiklerini, aracınızın ve öndeki aracın hızını, çevre koşullarını ve aracın çalışmasını (pedal, direksiyon hareketleri vb.) dikkate alır.

1. **Seviye (turuncu)**: Yalnızca öndeki aracın çok yakın olduğunu belirten görsel uyarı.

"Vehicle close" (Araç yakın) mesajı gösterilir.

2. **Seviye (kırmızı)**: Çarpışmanın gerçekleşmek üzere olduğunu belirten görsel ve sesli uyarı.

"Brake!" ("Fren yap!") mesajı görüntülenir.

3. **Seviye**: Son olarak, bazı durumlarda çarpışma riskini teyit etmek için çok hafif

frenleme şeklinde, dokunmaya dayalı bir uyarı verilebilir.

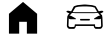
⚠ DİKKAT

Başka bir araca yaklaşırken aracınızın hızının çok yüksek olduğunda, birinci uyarı seviyesi görüntülenmeyebilir. Doğrudan 2. seviye uyarı görüntülenebilir.

Önemli: 1. seviye uyarı, hareketsiz bir engel olduğunda veya "Near" ("Yakın") tetikleme eşiği seçildiğinde görüntülenmez.

Uyarı tetikleme eşiğinin değiştirilmesi

Bu tetikleme eşiği, işlevin çarpışma uyarısı verme hassasiyetini belirler.



Bu eşik değeri **Driving / Vehicle** (Sürüş/Araç) dokunmatik ekran menüsünden ayarlanır.

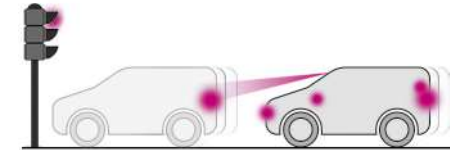
► Önceden belirlenmiş üç eşikten birini seçiniz: "Far" (Uzak), "Normal" veya "Close" (Yakın). Kontak kapatıldığında son seçilen eşik hafızaya alınır.

Akıllı Acil fren desteği (İEBA)

Bu işlev, sürücü çarpışmayı önleyecek kadar şiddetli olmadan fren yaptığında frenleri destekler.

Bu destek, yalnızca sürücü fren pedalına bastığında sağlanır.

Aktif Emniyet Freni



Otomatik acil fren olarak da adlandırılan bu işlev, sürücünün yeterince hızlı tepki vermemesi ve aracın frenlerini çalıştırmaması durumunda uyarı verir ve ardından müdahale eder. Sürücünün tepki vermediği durumlarda çarpışma hızını azaltmayı veya çarpışmayı önlemeyi amaçlar.



DİKKAT

Yalnızca kameralı olan modellerde hız en fazla 25 km/saat, kamera ve radarlı modellerde ise en fazla 50 k/saat düşürülecektir.

Çalışma

Sistem aşağıdaki koşullarda çalışır:

- Yaya algılandığında şehir içi ortamda düşük hızda.
- Hareketsiz bir araç algılandığında şehir içi ortamda düşük hızda.
- Hareket eden bir araç algılandığında aracın hızı 10 km/saat ile 85 km/saat arasındayken.



Bu uyarı lambası, işlev aracın frenlerine müdahale ettikten sonra (yaklaşık

10 saniyeliğine) yanıp söner.

Otomatik şanzımanlı araçlarda, otomatik acil fren aracı tamamen durdurduğunda aracın yeniden harekete geçmesini önlemek için fren pedalını basılı tutunuz.

Manuel şanzımanlı araçlarda, otomatik acil fren aracı tamamen durdurduğunda motor stop edebilir.



DİKKAT

Sürücü, direksiyonu sıkıca şekilde döndürerek ve/veya gaz pedalına sıkıca basarak istediği an aracın kontrolünü sağlayabilir.



DİKKAT

İşlev çalışırken fren pedalında hafif bir titreme hissedilebilir.

Aracın tamamen durması halinde, otomatik frenleme 1 - 2 saniye boyunca sürdürülür.

Devre dışı bırakma/Devreye sokma

Varsayılan ayar olarak, sistem motor her çalıştırıldığında kendiliğinden devreye girer.



Ayarlar **Driving / Vehicle** (Sürüş/ Araç) ekran menüsünden

değiştirilir.



Sistem devre dışı bırakıldığında bu uyarı lambası yanar ve bir mesaj görüntülenir.

Arıza



Arıza olduğunda bir mesaj ve sesli sinyal eşliğinde gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar.

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.



Motor durdurulup tekrar çalıştırıldıktan sonra bu uyarı lambaları yanarsa, sistemi bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise kontrol ettiriniz.



Sürücü ve/veya ön yolcu emniyet kemeri takılı değilse gösterge panelinde bu uyarı lambaları yanar (modele bağlıdır). Emniyet kemerleri takılana kadar otomatik fren sistemi devre dışı kalır.

Aktif Şerit Değişimi Uyarı Sistemi

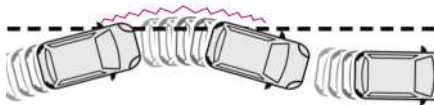
! UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler** başlıklı bölüme bakınız.

Sistem, istem dışı şeritten çıkma veya yol kenarından ayrılma riski algılandığında hemen sürücüyü uyararak aracın güzergahını düzeltir (modele bağlıdır).

Sistem bunun için ön camın üst kısmında bulunan kameradan yararlanır. Zemindeki ve yol kenarındaki şerit çizgilerini tanır (modele bağlıdır).

Bu sistem, özellikle otoyol ve ana yollarda faydalıdır.



Çalışma koşulları

- Araç hızı 70 ile 180 km/saat arasında olmalıdır.
- Yolda orta bölme çizgisi olmalıdır.
- Direksiyon simidi iki elle tutulmalıdır.
- Sinyal lambaları çalışmamalıdır.
- VSC sistemi devrede ve çalışıyor olmalıdır.

! UYARI

Sistem, yalnızca aracın kullanıldığı şeritten yanlışlıkla çıkma riski olduğunda sürücüyü yardımcı olur. Emniyetli sürüş mesafesini, aracın hızını veya frenleri kontrol etmez. Sürücü, sistemin müdahale edemediği durumlarda (örneğin ayırma çizgisi işareti kaybolduğunda) kontrolün devam ettirilmesini sağlayacak şekilde direksiyonu iki eliyle tutmalıdır.

Çalışma

Sistem aracın algılanan şerit çizgilerinden birini veya şerit sınırını (örn. çim sınır) yanlışlıkla geçme riski olduğunu tespit ettiği anda, aracı ilk güzergahına geri getirmek için gerekli düzeltmeyi yapar.

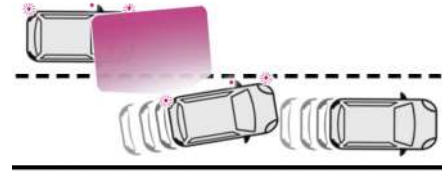
Sürücü, direksiyonun yaptığı dönüş hareketinin farkında olmalıdır.



Bu uyarı lambası, güzergah düzeltilirken yanıp söner.

! DİKKAT

Sürücü, (örneğin bir manevradan kaçınırken) direksiyonu sıkıca kavrayarak düzeltme işlemini engelleyebilir. Sinyaller çalıştırıldığında düzeltme yarıda kesilir.



Sinyaller çalışırken ve sinyalleri kapattıktan birkaç saniye sonra, sistem güzergahtaki değişikliklerin isteyerek yapıldığını ve bu sürede hiçbir düzeltme işleminin tetiklenmediğini dikkate alır.

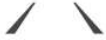
! UYARI

Sistem, sürücünün otomatik güzergah düzeltme işlemi sırasında direksiyonu yeterince sıkı tutmadığını tespit ederse düzeltme işlemini yarıda keser. Sürücüyü aracın kontrolünü geri almaya yönlendirmek için uyarı verilir.

Sürüş durumları ve ilgili uyarılar

Aşağıdaki tabloda, farklı sürüş durumlarında görüntülenenen uyarı ve mesajlar açıklanmaktadır.

Bu uyarılar, sıralı olarak görüntülenmez.

İşlev durumu	Gösterge lambası	Ekran ve/veya ilgili mesajlar (matris gösterge paneli ve/veya yansıtmalı gösterge ekranıyla)	Yorumlar
Kapalı		 (gri)	İşlev devre dışı.
Açık		 (gri)	Sistem devrede, koşullar karşılanmadı: – hız 70 km/saat altında, – şerit çizgisi algılanmadı, – ASR/DSC sistemleri devre dışı veya VSC sisteminin çalışması tetiklendi, – "sportif" sürüş.
Açık		 (gri)	İşlevin otomatik olarak kapanması/beklemeye geçmesi (örneğin römorkun algılanması ve araçla birlikte verilen kompakt yedek lastiğin kullanılması).
Açık		 (yeşil)	Şerit çizgisi algılama. Hız 70 km/saat üzerinde.
Açık		 (turuncu)/(yeşil)	Sistem, yanlışlıkla geçme riskinin tespit edildiği tarafta (turuncu çizgi) güzergahı düzeltir.

İşlev durumu	Gösterge lambası	Ekran ve/veya ilgili mesajlar (matris gösterge paneli ve/veya yansıtılmalı gösterge ekranıyla)	Yorumlar
Açık	 	 (turuncu)/(yeşil) "Hold the wheel" ("Direksiyonu tutun")	– Sistem güzergahı düzeltirken sürücünün direksiyonu birkaç saniye tutmadığını tespit ederse, düzeltme işlemini yarıda keserek kontrolü sürücüye geri verir. – Sistem yörüngeyi düzeltirken, düzeltme işleminin yeterli olmayacağını ve sürekli bir yol çizgisinin (turuncu çizgi) geçileceğini belirlerse, sürücü ek güzergah ayarı yapması gerektiği konusunda uyarılır. Birden fazla düzeltme işlemi arka arkaya hızla yapılırsa sesli uyarıların süresi artar. Uyarı, sürücü tepki verene kadar devam ederek sürekli hale gelir. Bu mesaj, elleriniz direksiyonda olduğunda da görüntülenebilir.

Çalışma sınırları

Sistem, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak beklemeye geçer:

- VSC sisteminin iptal edilmesi veya çalışacak şekilde tetiklenmesi.
- Hızın 70 km/saat altında veya 180 km/saat üzerinde olması.
- Bir römorkun elektrik bağlantısı.
- Kompakt yedek lastik kullanıldığının algılanması (algılama hemen gerçekleşmediğinden, sistemin devre dışı bırakılması önerilir).
- Dinamik sürüş tarzının algılanması, fren veya gaz pedalı üzerinde baskı olması.

- Şerit çizgileri üzerinden sürüş yapılması.
- Sinyal lambalarının çalıştırılması.
- Bir virajdaki iç çizginin geçilmesi.
- Dar bir virajda sürerken.
- Düzeltme sırasında sürücünün bir şey yapmadığının algılanması.

DİKKAT

Düzeltilme sırasında sürücü hiçbir şey yapmazsa (direksiyonu 10 saniye boyunca tutmazsa) uyarı mesajı gösterilir.

Sürücü hiçbir şey yapmamaya devam ederse (direksiyonu 2 saniye daha tutmazsa) düzeltme işlemi yarıda kesilir.



UYARI

Aşağıdaki durumlar, sistemin çalışmasını etkileyebilir veya engelleyebilir:

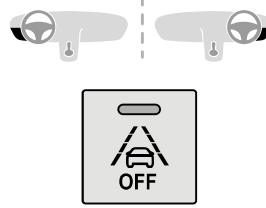
- Yol yüzeyi ile veya yol kenarı arasında yeterli kontrast olmaması (örn. gölge.
- Yıpranmış, görülmeyen (kar, çamur nedeniyle) veya birden fazla olan (yol çalışması vb. durumlarda) şerit çizgileri.
- Öndeki araca yakın olmak (şerit çizgileri algılanamayabilir).
- Dar, virajlı vb. yollar.

İstenmeyen şekilde çalışma riski

Sistem aşağıdaki durumlarda devre dışı bırakılmalıdır:

- Bir tekerleği değiştirirken veya yakınında çalışırken.
- Özellikle römork elektrik bağlantısı yapılmadığında veya onaylı değilken, römork çekmek veya çekme tertibatına bağlı bisiklet taşıyıcı olması.
- Yolum bozuk, dengesiz veya çok kaygan olması (su üzerinde kayma riski, kar, buz).
- Olumsuz hava koşulları.
- Yarış pistinde sürüş yapmak.
- Şasi dinamometresi üzerinde sürüş yapmak.

Devre dışı bırakma/Devreye alma



► İsteddiğinizde sistemi devre dışı bırakmak/ yeniden devreye almak için bu düğmeye basınız.



Sistemin devre dışı kaldığı, düğmedeki gösterge lambasının ve gösterge panelindeki uyarı lambasının yanmasıyla belirtilir. Kontak her açıldığında, sistem **otomatik olarak yeniden devreye alınır**.

Arıza



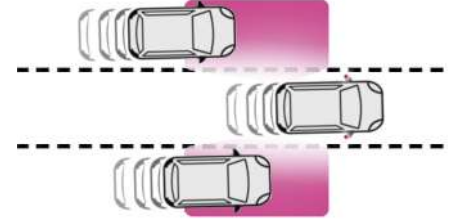
Sistem arızalanırsa, gösterge panelinde bu uyarı lambaları yanar, ekranda mesaj görüntülenir ve sesli sinyal verilir. Sistemi bir TOYOTA bayisine veya yetkin bir servise kontrol ettiriniz.

Kör Nokta İzleme Sistemi

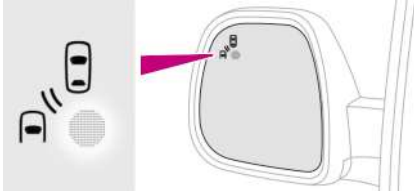


UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler** başlıklı bölüme bakınız.



Bu sistem, tamponların yan taraflarında sensörler içerir ve sürücülerin araçlarının kör nokta alanlarında (sürücünün görüş alanından gizlenen alanlarda) başka bir aracın (araba, kamyon, motosiklet) tehlikeli bir şekilde var olabileceği konusunda uyarır.



İlgili taraftaki dış dikiz aynasında bir uyarı lambası yanar:

- sollanırken hemen **sürekli** olarak yanar;
- bir aracı yavaşça sollarken ve sinyal verildiğinde yaklaşık bir saniye gecikmeyle **yanıp söner**.

Devreye sokma/Devre dışı bırakma



Ayarlar **Driving / Vehicle** (Sürüş/ Araç) ekran menüsünden

değiştirilir.

Araç çalıştırırken, dikiz aynalarındaki uyarı lambaları yanarak sistemin devrede olduğunu gösterir.

Kontak kapatıldığında sistemin durumu kaydedilir.



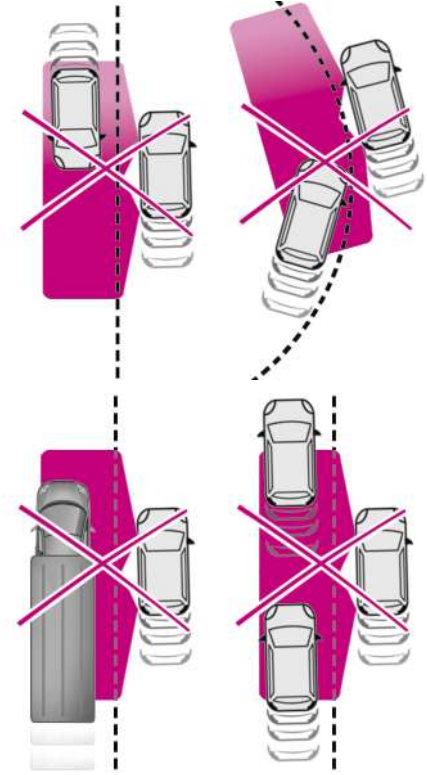
DİKKAT

TOYOTA tarafından onaylı bir çekme tertibatıyla römork çekerken sistem otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Çalışma koşulları

- Tüm araçlar aynı yönde ve bitişik şeritlerde seyretmelidir.
- Aracınızın hızı 12 ile 140 km/saat arasında olmalıdır.
- Bir aracı sollarken, hız farkı 10 km/saat'ten az olmalıdır.
- Bir araç tarafından sollanırken hız farkı 25 km/saat'ten az olmalıdır.
- Trafik normal şekilde akmalıdır.
- Bir aracı belirli bir sürede sollarken sollanan araç kör noktada kaldığında.
- Düz veya hafif kavisli bir yolda araç kullanırken.
- Aracınız römork, karavan vb. çekmediğinde.

Çalışma sınırları



Aşağıdaki koşullarda uyarı verilmez:

- Hareketsiz cisimler (park halindeki araçlar, bariyerler, sokak lambaları, yol işaretleri vb.) olduğunda.
- Karşıdan araçlar gelirken.
- Virajlı bir yolda veya keskin virajda sürüş yaparken.
- Arka kör noktada algılanan, ancak sürücünün ön görüş alanında da bulunan çok uzun bir aracı (kamyon, otobüs vb.) sollarken veya bu araç tarafından sollanırken.
- Hızlı sollarken.
- Çok yoğun trafikte: önde veya arkada algılanan araçlar, kamyon veya sabit bir cisim ile karıştırıldığında.

Arıza



Arıza durumunda, gösterge panelindeki bu uyarı lambası yanar ve bir mesaj görüntülenir. Sistemi kontrol ettirmek için bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.



DİKKAT

Sistem, belirli hava koşullarında (yağmur, dolu vb.) geçici olarak parazitlenme yaşayabilir. Özellikle ıslak zeminde sürüş yapmak veya kuru bir bölgeden ıslak bir bölgeye geçmek, yanlış uyarı verilmesine neden olabilir (örneğin kör nokta açısından su damlacıklarından oluşan bir sis olması, araç olarak yorumlanır).

Kötü veya soğuk hava şartlarında, sensörlerin çamur, buz veya kar ile kaplı olmadığından emin olunuz.

Dış dikiz aynalarındaki uyarı alanını veya ön ve arka tamponlardaki algılama alanlarını yapışkanlı etiketler veya diğer cisimler ile kapatmamaya dikkat ediniz. Bunlar sistemin doğru şekilde çalışmasını engelleyebilir.

Yorgunluk tespit sistemi



UYARI

Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler başlıklı bölüme bakınız.

Modele bağlı olarak, işlev yalnızca "Mola ikazı" sisteminden veya yalnızca "Sürücü Dikkat Uyarısı" sistemi kombinasyonundan oluşur.



UYARI

Bu sistemler, hiçbir şekilde sürücüyü uyanık tutmak veya sürücünün direksiyon başında uyuymasını önlemek için tasarlanmamıştır. Yorgun hissettiğinde durmak sürücünün sorumluluğundadır. Yorgun hissediyorsanız veya en az 2 saatte bir mola veriniz.

Çalıştırma/Durdurma



Ayarlar **Driving / Vehicle** (Sürüş/ Araç) ekran menüsünden

değiştirilir.

Kontak kapatıldığında sistemin durumu kaydedilir.

Mola Uyarısı



Sistem, sürücünün 65 km/saat üzerinde hızla iki saat araç kullandıktan sonra mola vermediğini algıladığında uyarı verir.

Sürücüyü mola vermeye teşvik eden bir mesaj gösterilir, ayrıca sesli sinyal verilir.

Sürücü bu tavsiyeye uymaz, uyarı araç durana kadar saatte bir tekrarlanır.

Sistem, aşağıdaki koşullardan biri karşılandığında kendini sıfırlar:

- Motor çalışırken aracın 15 dakikadan uzun süreyle hareketsiz kalması.
- Kontağın birkaç dakika boyunca kapatılması.
- Sürücü emniyet kemerinin takılmaması ve kapisının açık olması.

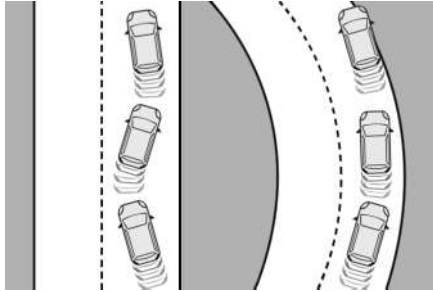


DİKKAT

Aracın hızı 70 km/saat altına düştüğü anda, sistem beklemeye geçer. Hız 65 km/saat üzerine çıktığında, sürüş zamanı yeniden sayılır.

Sürücü Dikkat Uyarısı

Modele bağlı olarak, "Mola Uyarısı" sistemi "Sürücü Dikkat Uyarısı" sistemiyle bir arada çalışır.



Sistem, şerit işaretleriyle güzergah arasındaki farkları algılayarak sürücünün dikkat, yorgunluk veya dikkat dağınıklığı seviyesini değerlendirir.

Sistem bunun için ön camın üst kısmında bulunan kameradan yararlanır.

Bu sistem, özellikle hızlı (70 km/saat üzerinde hızla) gidilen yollara uygundur.

Birinci seviye uyarıda sürücüye sesli sinyal verilir ve **"Take care!"** ("Dikkat edin!") mesajı gösterilir. Sistem, üç kez birinci seviye uyarı verdikten sonra daha güçlü bir sesli sinyal ile **"Dangerous driving: take a break"** ("Tehlikeli sürüş: mola verin") mesajını görüntüler.

UYARI

Aşağıdaki durumlar, sistemin çalışmasını etkileyebilir veya engelleyebilir:

- yetersiz görüş kabiliyeti (yetersiz yol aydınlatması, kar yağışı, şiddetli yağmur, yoğun sis vb.);
- gözlerin kamaşması (karşıdan gelen araçların farları, güneşin alçakta olması, ıslak yoldaki yansımalar, tünel çıkışı, değişen gölge ve ışık);
- kameranın önündeki ön cam bölgesinin kirli, sis kaplı, buzla kaplı, karla kaplı, hasarlı veya yapışkanlı etiketle kaplı olması.
- şerit işaretlerinin olmaması, aşınmış, gizlenmiş (karla, çamurla) olması veya birden fazla şerit işareti olması (yol çalışması vb. durumlarda);
- öndeki araca yaklaşılmaması (şerit çizgisinin algılanmaması);
- dar, virajlı vb. yollar.

DİKKAT

Bazı sürüş koşullarında (bozuk yol yüzeyi veya kuvvetli rüzgar), sistem sürücünün dikkat seviyesinden bağımsız olarak uyarı verebilir.

UYARI

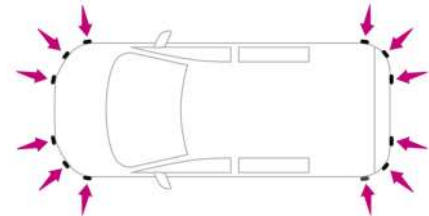
Aşağıdaki durumlar, sistemin çalışmasını etkileyebilir veya engelleyebilir:

- şerit işaretlerinin olmaması, aşınmış, gizlenmiş (karla, çamurla) olması veya birden fazla olması (yol çalışması),
- öndeki araca yaklaşılmaması (şerit çizgisinin algılanmaması),
- dar, virajlı vb. yollar.

Park sensörleri

UYARI

Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler başlıklı bölüme bakınız.

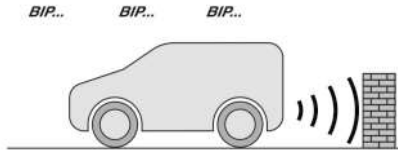


Bu sistem, tampondaki sensörleri kullanarak algılama alanlarındaki engellerin (örn. yaya, araç, ağaç, bariyer) yakınlığını belirtir.

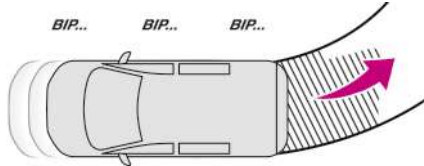
Arka park sensörleri

► Sistemi başlatmak için geri vitese geçiniz (sesli sinyalle teyit edilir).
Geri vitesten çıkınca sistem kapatılır.

Sesli yardım



Sistem, hem sensörlerin algılama alanında hem de direksiyonun yönüyle belirlenen araç yolunda bulunan engellerin varlığını belirtir.



Modele bağlı olarak, gösterilen örnekte yalnızca gölgeli alandaki engeller sesli yardımla belirtilir. Mesafe bilgisi, araç engele yaklaştıkça sıklaşan aralıklı sesli sinyalle belirtilir. Araç ile engel arasındaki mesafe yaklaşık 30 cm'den az olduğunda, sesli sinyal sürekli hale gelir.

Hoparlörün (sağ veya sol) çıkardığı ses, engelin bulunduğu tarafı belirtir.



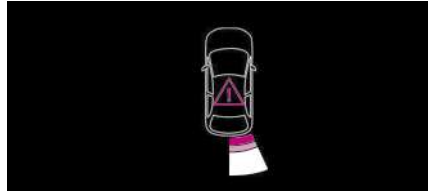
DİKKAT

Sesli sinyalin ayarlanması



TOYOTA Connect Radio veya
TOYOTA Connect Nav sistemlerini
kullanarak bu düğmeye basıldığında, sesli
sinyalin ayarlanmasını sağlayan bir pencere
açılır.

Görsel yardım



Araçın güzergahını dikkate almadan, ekranda engel ile araç arasındaki mesafeyi temsil eden çubukları (beyaz: uzak, turuncu: yakın, kırmızı: çok yakın) göstererek sesli yardımı tamamlar. Engel çok yakın olduğunda, ekranda "Danger" ("Tehlike") simgesi görüntülenir.

Ön park sensörleri

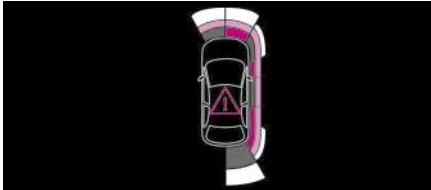
Arka park sensörlerine ek olarak, aracın önünde bir engel algılandığında ve aracın hızı hala 10 km/saat altındayken ön park sensörleri tetiklenir. Araç ileri yönde hızlanırken birinde üç saniyeden uzun süreyle durursa, engel artık algılanmazsa veya araç hızı 10 km/saat'i geçerse ön park sensörlerinin çalışması durdurulur.



DİKKAT

Hoparlörün (ön veya arka) çıkardığı ses, aracın hareket ettiği yönde engelin araca göre konumunu belirler.

Yan park sensörleri



Sistem, ön ve arka tampondaki dört ek sensörü kullanarak, manevra sırasında hareketsiz engellerin konumunu algılar ve aracın yanlarında bulunduklarında bunları belirtir.

⚠ UYARI

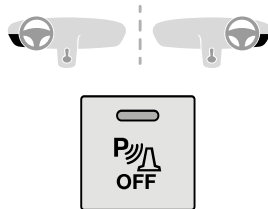
Yalnızca sabit engeller doğru şekilde belirtilir. Aracın yanlarında görülen ve daha önce algılanmamış olan hareketli engeller belirtilmezken, manevranın başında algılanan hareketli engeller belirtilebilir.

⚠ UYARI

Manevra sırasında hafızaya alınan cisimler, kontak kapatıldıktan sonra artık algılanmaz.

Devre dışı bırakma/Devreye alma

Dokunmatik ekran olmadan



► Sistemi kapatmak veya açmak için bu düğmeye basınız.

Sistem **devre dışı bırakıldığında** gösterge lambası **yanar**.

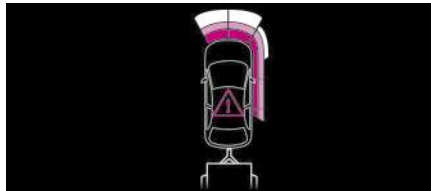
Dokunmatik ekranla



Ayarlar **Driving / Vehicle** (Sürüş/ Araç) ekran menüsünden

değiştirilir.

Kontak kapatıldığında sistemin durumu hafızada kalır.



DİKKAT

Üreticinin tavsiyelerine uygun olarak takılmış bir çekme tertibatına römork veya bisiklet taşıyıcı bağlandığında, arka park sensörleri otomatik olarak devre dışı bırakılır. Bu durumda, araç görüntüsünün arkasında römorkun ana hattı görüntülenir.

Park Desteği işlevi park yerini ölçerken park sensörleri devre dışı bırakılır.

Park Desteği hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Çalışma sınırları

Bagaj çok yüklüyse, araç mesafe ölçümlerini etkileyecek şekilde yana yatabilir.

Arıza



Geri vitese geçerken arıza olduğunda gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar, mesaj gösterilir ve sesli sinyal verilir (kısa bir bip sesi).

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

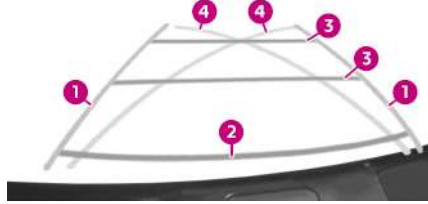
Geri görüş kamerası



UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler** başlıklı bölüme bakınız.

Bu sistem, kontak açıkken üçüncü stop lambası yakınındaki kameraları kullanarak kamera ekranında aracınızın arkasını gösterir (araç panel vansa veya bölmesi varsa). Geri vites seçildiğinde geri vites kamerası otomatik olarak çalışır. Görüntü kamera ekranında gösterilir. Şanzıman boşta veya ileri yöndeki bir vitesteyken kamera ekranı kapanır.



Mavi çizgiler **1** aracın genel yönünü gösterir (boşluk aracınızın aynalarla birlikte genişliğini temsil eder).

Kırmızı çizgi **2**, aracınızın arka tamponundan yaklaşık 30 cm uzaktaki bir mesafeyi temsil eder. Yeşil çizgiler **3**, aracınızın arka tamponundan yaklaşık 1 ve 2 metre uzaktaki mesafeleri temsil eder.

Türkuaz mavi eğriler **4** maksimum dönüş eğrisini gösterir.



UYARI

Bazı cisimler kamera tarafından görülmeyebilir.



UYARI

Aracın aydınlatma ayarını kullanarak ekran parlaklığı kısıldığında, bazı araçları görmek zor olabilir (koyu renkli, farları kapalı gibi).



UYARI

Görüntü kalitesi aracın çevresi, dış ortam koşulları (yağmur, çamur, toz), sürüş modu ve ışık durumundan (gece, güneşin alçakta olması gibi) etkilenebilir. Gölgede kalan alanlar veya parlak gün ışığı veya yetersiz aydınlatma koşulları söz konusu olduğunda, görüntü koyulaşabilir ve daha düşük kontrastta olabilir.



UYARI

Engeller, gerçekte olduklarından daha uzakta görünebilir.

Park manevrası yaparken ve şerit değiştirirken, aynaları kullanarak aracın yanlarının kontrol edilmesi önemlidir. Arka park sensörleri de aracın çevresi hakkında bilgi verir.

Çalışma sınırları

Sistem aşağıdaki durumlarda etkilenebilir (hatta hasar görebilir) ve çalışmayabilir:

- Bagaj kapağı veya yandan menteşeli kapıya bisiklet taşıyıcı takıldığında (modele bağlıdır).
- Çeki topuzuna römork takıldığında.
- Kapı açık halde sürüş yaparken.

⚠ UYARI

Lütfen kameranın engellenmemesi gerektiğini unutmayınız (çıkartma, bisiklet taşıyıcı vb. ile).

⚠ DİKKAT

Kameranın görüş alanı, araçtaki yüke bağlı olarak değişebilir.

Bakım tavsiyeleri

Kötü veya soğuk hava şartlarında kameranın çamur, buz veya kar ile kaplı olmadığından emin olunuz.

Düzenli olarak kamera merceğinin temiz olduğunu kontrol ediniz.

Gerekirse kamerayı yumuşak ve kuru bir bezle temizleyiniz.

Aracı yüksek basınçlı suyla yıkarken, püskürtücüyü kameralardan en az 30 cm uzağa yöneltiniz.

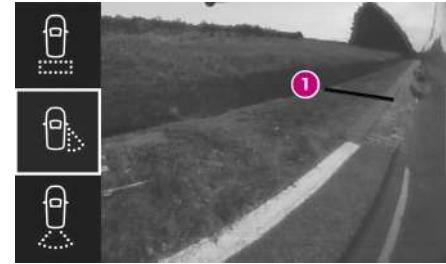
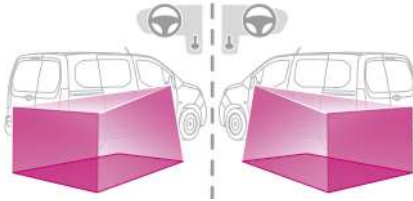
Çevresel Arka Görüş



⚠ UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler** başlıklı bölüme bakınız.

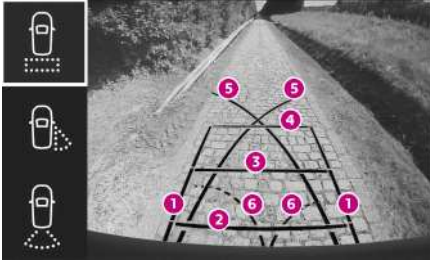
Kontak açıkken, yolcu tarafındaki kör noktanın ve aracın arkasının daha iyi görülebilmesi için bu sistemde iki kamera kullanılır. Kameralar aracın yakın çevresini kamera ekranında göstermek için kullanılır (panel van veya bölmeli araçlarda). Bu sistemin üç alt işlevi vardır:



– **Yolcu yan görünümü:** aracın yolcu tarafındaki bölgesini gösterir. Turuncu çizgi 1, arka tampondan 5 m uzaktaki bir mesafeyi temsil eder.



– **Arka görüntü:** arka tarafı uzun mesafeli olarak gösterir. Turuncu çizgi 1, arka tampondan 5 m uzaktaki bir mesafeyi temsil eder.



– **Görsel geri vites yardımcısı:** aracın arkasına yakın bir bölgeyi gösterir. Mavi ölçü çizgileri **1** dikiz aynaları katlanmış halde aracınızın genişliğini temsil eder. Kırmızı çizgi **2**, arka tampondan 30 cm uzaktaki bir mesafeyi temsil eder. **3** ve **4** numaralı yeşil çizgiler de sırayla 1 m ve 2 m'yi temsil eder. Mavi çizgiler **5** arka arkaya görüntülenir. Direksiyon konumuna bağlı çalışırlar ve aracınızın dönüş çapını gösterirler. Turuncu kısa çizgiler **6** arka kapıların açılma hareketini gösterirler.

! UYARI

Lütfen sürüş ve manevra sırasında dış dikiz aynalarınızı düzenli olarak kontrol ediniz.

! UYARI

Bazı cisimler arka kamera tarafından görülmeyebilir.

! UYARI

Aracın aydınlatma ayarını kullanarak ekran parlaklığı kısıldığında, bazı araçları görmek zor olabilir (koyu renkli, farları kapalı gibi).

! UYARI

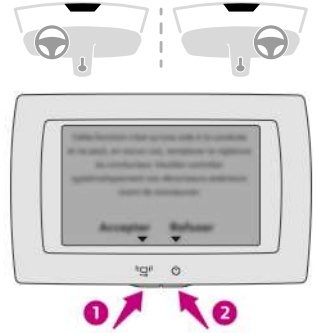
Görüntü kalitesi çevre, dış ortam koşulları (yağmur, çamur, toz), sürüş modu ve ışık durumundan (gece, güneşin alçakta olması gibi) etkilenebilir. Gölgede kalan alanlar veya parlak gün ışığı veya yetersiz aydınlatma koşulları söz konusu olduğunda, görüntü koyulaşabilir ve daha düşük kontrastta olabilir.

! UYARI

Engeller, gerçekte olduklarından daha uzakta görünebilir. Park manevrası yaparken ve şerit değiştirirken, aynaları kullanarak aracın yanlarının kontrol edilmesi önemlidir. Arka park sensörleri de aracın çevresi hakkında bilgi verir.

Devreye alma/Devre dışı bırakma

Sistem, kontak açıldığında çalışmaya başlar.



- Kontak açıkken **2** düğmesine basarak kamera ekranını açıp kapatınız. Bir mesaj görüntülenir.
- Bu mesajı dikkate alınız ve "**Accept**" (Kabul)

et) yanıtına karşılık gelen 1 düğmesiyle teyit ediniz.

Kamera ekranı açılır.

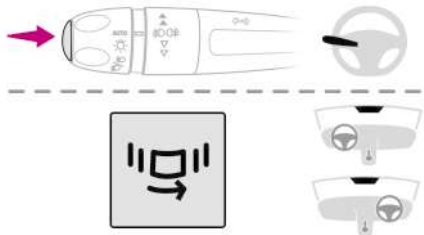
► Motor çalışırken 2 düğmesine basarak kamera ekranını açıp kapatınız.

⚠ DİKKAT

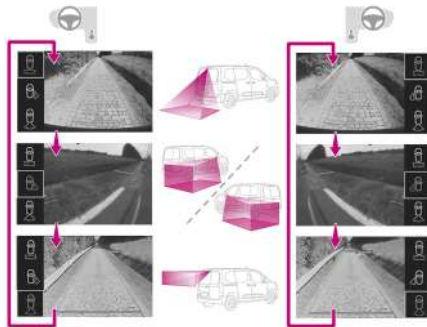
Geri viteste ve 15 km/saat üzerinde hızla giderken işlev otomatik olarak duraklatılır. Araç tekrar bu eşik değerinin altında bir hızla indiğinde işlev tekrar başlatılır.

Çalışma

- **Boş vitesteyken, arka görüntü izleme** varsayılan ayar olarak gösterilir.
- **Geri vites geçince**, ekranda **görsel geri vites yardımcısı** gösterilir (kapatılmış olsa bile).



- **Görüntüyü değiştirmek için** aydınlatma kontrol kolunun ucuna veya ekranın altındaki ilgili düğmeye basınız.



⚠ DİKKAT

Aracın çevresi yalnızca **arka görüntü izleme** ve **yolcu yan görünümü** ile gösterilir.

Çalışma sınırları

Sistem aşağıdaki durumlarda etkilenebilir (hatta hasar görebilir) ve çalışmayabilir:

- Bagaj kapağı veya yandan menteşeli kapağı bisiklet taşıyıcı takıldığında (modele bağlıdır).
- Çeki topuzuna römork takıldığında.
- Kapı açık halde sürüş yaparken.

⚠ UYARI

Lütfen kameraların engellenmemesi gerektiğini unutmayınız (çıkartma, bisiklet taşıyıcı vb. ile).

⚠ DİKKAT

Arka kameranın görüş alanı (**arka görüntü** ve **görsel geri vites yardımcısı**) araçtaki yüke bağlı olarak değişebilir.

⚠ DİKKAT

Arka görüntü veya **görsel geri vites yardımcısı** kullanılırken ve ileri veya geri vitesteyken yan menteşeli kapı açılırsa, ekran griye döner.

Yolcu yan görünümü kullanılırken ve ileri veya geri vitesteyken ön yolcu kapısı açılırsa, ekran griye döner.

⚠ DİKKAT

Çeki topuzuna römork bağlanırsa, geri vitesteyken römork ayrılana kadar **görsel geri vites yardımcısı** artık çalışmaz. Varsayılan görüntü **arka görüntü** olarak ayarlanır.

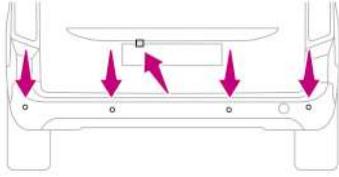
⚠ DİKKAT

Sistemde arıza olursa güvenlikle ilgili sorun olmaması için bir TOYOTA bayisine gidiniz.

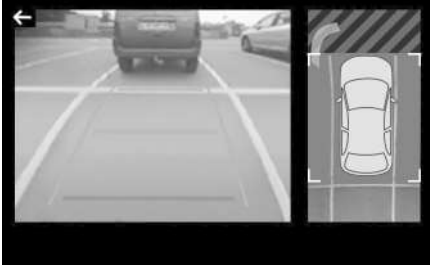
Üst Arka Görüş



Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler başlıklı bölüme bakınız.



Motor çalışırken geri vitese geçildiği anda, bu sistem aracın arkasındaki kamerayı kullanarak aracınızın yakın çevresini dokunmatik ekranda görüntüler.



Ekran, duruma bağlı görünüm ve aracın yakın çevresinde, aracın üzerinden elde edilen görüş olmak üzere iki bölüme ayrılmıştır.

Park sensörleri, aracın üzerinden elde edilen görüşle ilgili bilgileri tamamlar.

Çeşitli duruma bağlı görünümler görüntülenebilir:

- Standart görüş.
- 180° görüş.
- Görüntüyü yakınlaştırma.

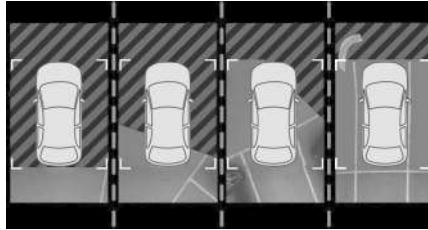
Varsayılan ayar olarak AUTO (Otomatik) modu etkindir.

Sistem, bu modda en iyi görüntüyü (standart veya yakınlaştırma) gösterir.

Görüş tipini manevra sırasında istediğiniz zaman değiştirebilirsiniz.

Kontak kapatıldığında işlevin durumu kaydedilmez.

Çalışma ilkesi



Düşük hızda manevra yaparken, arka kamerayı kullanarak aracın arka çevresi görüntülenir.

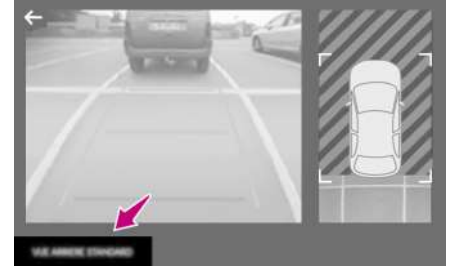
Aracınızın üzerinden alınan yakın çevresindeki görüş, gerçek zamanlı olarak ve manevra devam

ettikçe yeniden oluşturulur (köşeli parantezler arasında gösterilir).

Aracınızı park ederken hizalamayı kolaylaştırır ve araca yakın engellerin görülmesini sağlar.

Araç uzun süre hareketsiz kalırsa otomatik olarak silinir.

Arka görüş

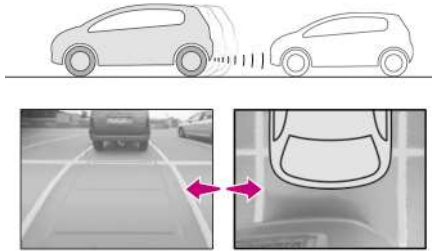


Bagaj kapağındaki kamerayı devreye almak için geri vitese geçiniz ve aracın hızını 10 km/saat altında tutunuz.

Sistem aşağıda durumlarda iptal edilir:

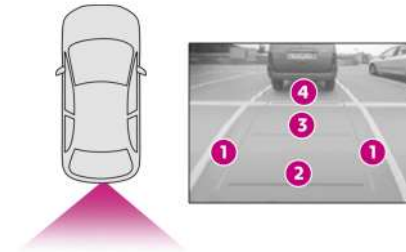
- Yaklaşık 10 km/saat üzerindeki hızlarda otomatik olarak,
- Bagaj kapağı açıldığında otomatik olarak.
- Geri vitesten başka bir vitese geçildiğinde (görüntü 7 saniye boyunca gösterilir).
- Dokunmatik ekranın sol üst köşesindeki beyaz oka basarak.

AUTO modu



Bu mod, varsayılan ayar olarak devrededir. Manevra yaparken bir engeli kırmızı çizgi seviyesinde (30 cm'den daha az) yaklaşıldığında, arka tampondaki sensörleri kullanarak otomatik görüş arka (standart) görüş yerine yukarıdan görüş (yakınlaştırma görüşü) seçilir.

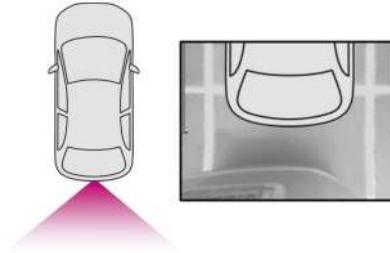
Standart görüntü



Ekranda aracın arkasındaki alan gösterilir.

Mavi çizgiler (1), dikiz aynaları katlanmış halde aracınızın genişliğini temsil eder. Çizgilerin yönü direksiyonun konumuna bağlı olarak değişir. Kırmızı çizgi 2, arka tampondan 30 cm uzaktaki bir mesafeyi temsil eder. 3 ve 4 numaralı mavi çizgiler de sırayla ve 1 m ve 2 m'yi temsil eder. Bu görüntü AUTO (Otomatik) modu veya görüntü seçim menüsünde bulunur.

Görüntüyü yakınlaştırma

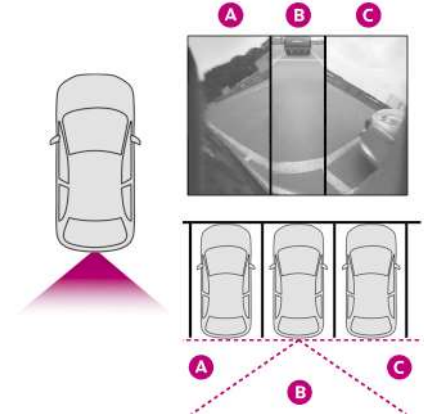


Kamera aracın yakın çevresinde, aracın arkasının üzerinden görüntü oluşturmak için manevra sırasında aracın çevresini kaydeder ve böylece aracın yakın engellerin etrafında manevra yapabilmelerini sağlar. Bu görüntü AUTO (Otomatik) modu veya görüntü seçim menüsünde bulunur.

⚠ DİKKAT

Engeller, gerçekte olduklarından daha uzakta görünebilir. Manevra sırasında aynaları kullanarak aracın yanlarını kontrol etmek önemlidir. Arka park sensörleri de aracın çevresi hakkında bilgi sunar.

180° görünüm



180° görünüm araç, yaya ve bisikletlerin yaklaştığını görmeyi mümkün kılarak park alanından geri çıkmayı kolaylaştırır. Bu görünüm tam bir manevra yapmak için önerilmez.

Sol **A**, orta **B** ve sağ **C** olmak üzere 3 alandan oluşur.
Bu görünüm yalnızca görüntü seçim menüsünde bulunur.

Park Yardımcısı



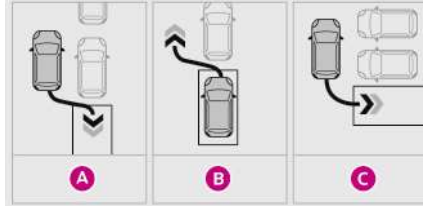
! UYARI

Daha fazla bilgi için **Sürüş ve manevra yardımcılarının kullanımına ilişkin genel öneriler** başlıklı bölüme bakınız.

Bu sistem, manuel şanzımanlı araçlarda aktif park desteği sağlar. Sürücü sürüş yönünü, vites geçişlerini, hızlanmayı ve yavaşlamayı kontrol ederken sistem bir park alanı algılar ve ardından bu alana park etmek için direksiyonu uygun yönde döndürür.

Sistem, sürücünün doğru manevrayı yapmasına yardımcı olmak için otomatik olarak Üst Arka Görüntü ekranını ve park sensörlerinin devreye alınmasını sağlar.

Sistem, aracın ön ve arka tamponundaki ultrasonik sensörleri kullanarak uygun park alanlarını ölçer ve engeller ile aradaki mesafeleri hesaplar.



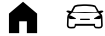
Sistem, aşağıdaki manevralarda yardımcı olur:

- A. "Paralel" bir park alanına giriş
- B. "Paralel" bir park alanından çıkış
- C. "Dikey" bir park alanına giriş

Çalışma

► Bir park alanına yaklaşırken aracınızın hızını 30 km/saat veya altına düşürünüz.

İşlevin devreye alınması



Bu işlev **Driving / Vehicle** (Sürüş/ Araç) dokunmatik ekran menüsünden devreye alınır.

"Park Assist" (Park Yardımcısı) öğesini seçiniz.

! UYARI

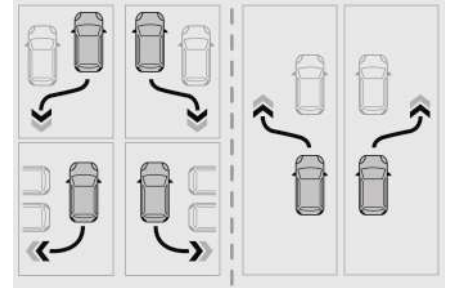
İşlev devreye alındığında, Kör Nokta Uyarı Sistemi devre dışı kalır.

! DİKKAT

Ekranın sol üst köşesindeki ok simgesine basarak, park alanına giriş veya park

alanından çıkış manevrası başlayana kadar işlevi istediğiniz zaman devre dışı bırakabilirsiniz.

Manevra tipinin seçilmesi



Dokunmatik ekranda manevra seçim sayfası görüntülenir. Varsayılan ayar olarak, araç kontak açıldıktan beri çalışıyorsa "Entry" ("Giriş") sayfası açılır. Aksi halde "Exit" ("Çıkış") sayfası açılır.

► Park alanı arama işlevini devreye almak için manevra tipini ve manevranın yapılacağı tarafı seçiniz.

Seçilen manevra, uygun bir yer ararken bile istendiği zaman değiştirilebilir.

P Seçimi teyit etmek için bu göstergelambası yanar.

Park yeri arama

Sistem uygun bir yer bulana kadar, 30 km/saat'i hiç geçmeden park halindeki araç sırasından 0,50 m - 1,50 m mesafede sürüş yapmalısınız. Park yeri arama işlevi, daha yüksek hızlarda geçici olarak durdurulur. Araç 50 km/saat'i geçtiğinde işlev otomatik olarak devre dışı bırakılır.



DİKKAT

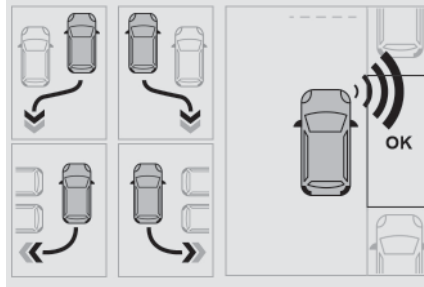
"Paralel" park yaparken, park yeri aracınızın uzunluğundan en az 0,60 m daha uzun olmalıdır.

"Dikey" park yaparken, park alanı aracınızın genişliğinden en az 0,70 m daha geniş olmalıdır.



DİKKAT

Park sensörleri işlevi **Sürüş / Araç** (Sürüş/Araç) menüsünden devre dışı bırakılmışsa sistem devreye alındığında otomatik olarak yeniden devreye girer.



Sistem uygun bir yer bulduğunda, park görüntüsünde "OK" (Tamam) görüntülenir ve sesli sinyal verilir.

Manevraya hazırlanma

Aracı durdurma isteği görüntülenene kadar çok yavaş hareket ediniz: **"STOP"** (Dur) işareti ve sesli sinyal ile **"Stop the vehicle"** (Aracı durdurun) mesajı gösterilir..

Araç durduğu anda, ekranda bir talimat sayfası görüntülenir.

Manevraya hazırlanmak için talimatları izleyiniz.

Manevranın başladığı, **"Manoeuvre under way"** ("Manevra devam ediyor") mesajı ve sesli sinyal ile belirtilir.

Geriye sürüş bu mesajla belirtilir:

"Release the steering wheel, reverse" ("Direksiyonu bırakın, geri gidin").

Manevra sırasında hemen aracınızın yakın çevresini görebilmeniz için Üst Arka Görünüm ve park sensörleri otomatik olarak devreye alınır.

Manevra sırasında

Sistem aracın direksiyonunu kontrol eder. Sistem, "paralel" giriş ve çıkış park manevralarına başlarken ve tüm "dikey" giriş manevralarında manevra yönüyle ilgili talimatlar verir. Bu talimatlar, bir mesaj eşliğinde simge olarak görüntülenir:

"Reverse" (Geri gidin).

"Go forwards" (İleri gidin).

Manevra durumu bu simgelerle belirtilir:



Manevra devam ediyor (yeşil).



Manevra iptal edildi veya bitti (kırmızı) (oklar, sürücünün aracın kontrolünü geri alması gerektiğini belirtir).

Manevra yaparken çıkılan maksimum hızlar, bu simgelerle belirtilir:



Park yerine girerken 7 km/saat.



Park yerinden çıkarken 5 km/saat.



UYARI

Manevra yaparken direksiyon ani hareketler yapar. Direksiyonu tutmayınız veya ellerinizi direksiyon simidinin kolları arasına koymayınız. Manevrayı engelleyebilecek tüm cisimlere (dökümlü giysi, atkı, kravat vb.) dikkat ediniz. Yaralanma riski! Karşıdan gelen araçlar başta olmak üzere, trafiği sürekli takip etmek sürücünün sorumluluğundadır. Sürücü, aracın yolunda hiçbir cisim veya insan olmadığından emin olmalıdır.



DİKKAT

Kameralardan gelen ve dokunmatik ekranda gösterilen görüntüler arazi nedeniyle bozulabilir. Gölge alanlarda veya yetersiz gün ışığı veya aydınlatma olduğunda, görüntü daha koyulaşabilir ve kontrast azalabilir.

Manevra işlemi, istediği zaman sürücü veya sistem tarafından otomatik olarak yarıda kesilebilir.

Sürücünün manevrayı yarıda kesmesi:

- direksiyonun kontrolü alındığında.
- manevra yapılan tarafın karşı tarafındaki sinyal lambaları çalıştırıldığında.

- sürücü emniyet kemeri açıldığında.
- kontak kapatıldığında.

Sistemin manevrayı yarıda kesmesi:

- araç, park yerine girerken 7 km/saat, park alanından çıkış manevralarında ise 5 km/saat'i aştığında.
- kaygan bir yolda çekiş kontrol sistemi devreye girdiğinde.
- bir kapı veya bagaj açıldığında.
- motor stop ettiğinde.
- sistemde arıza olduğunda.
- paralel park yerine girip çıkmak için 10 manevra, dikey park yerine girmek için 7 manevra yapıldıktan sonra gerçekleşir.

Manevra otomatik olarak yarıda kesildiğinde, işlev devre dışı kalır.

Manevra simgesi, ekrandaki "**Manoeuvre cancelled**" (Manevra iptal edildi) mesajıyla kırmızı renkte görüntülenir.

Bir mesaj ile sürücünün aracın kontrolünü geri alması istenir.

P İşlev birkaç saniye sonrasında devre dışı bırakılır. Bu uyarı lambası söner ve işlev ilk ekrana geri döner.

Park yerine giriş/çıkış manevrasının sonu

Araç, manevra tamamlandığı anda durur. Manevra simgesi, ekrandaki "Manoeuvre completed" (**Manevra tamamlandı**) mesajıyla kırmızı renkte görüntülenir.



İşlev devre dışı bırakıldığında, sesli bir sinyal eşliğinde bu gösterge lambası söner.

Park yerine girerken, sürücünün manevrayı tamamlaması gerekebilir.

Çalışma sınırları

- Sistem, uygun olmayan bir park alanı (park edilmesi yasak yerler, hasarlı yol yüzeyinde çalışmanın devam ettiği yerler, bir hendek boyunca uzanan bir yer vb.) önerilebilir.
- Sistem park yeri bulunduğunu belirtebilir, ancak manevranın karşı tarafında, aracın park etmek için gereken yolu izlemesine izin vermeyecek sabit bir cisim olduğu için bu yeri önermeyebilir.
- Sistem park yeri bulunduğunu belirtebilir, ancak şerit genişliği yeterli olmadığı için manevra tetiklenmez.
- Sistem, keskin virajlarda park manevrası yapmak için tasarlanmamıştır.
- Sistem, araçtan çok daha büyük olan veya çok alçak (kaldırımlar, dikmeler vb.) veya çok ince (ağaçlar, direkler, tel örgüler vb.) engellerle sınırlanmış boşlukları algılamaz.
- Bagajda çok fazla yük varsa, aracın arkaya doğru yatması mesafe ölçümlerini etkileyebilir.

! UYARI

- Aşağıdaki dış ortam koşullarında işlevi kullanmayınız:
- Düşük bir banket (örn. hendek) veya rıhtım boyunca veya uçurum kenarında.
 - Yol yüzeyi kaygan (örn. buzlu) olduğunda.

! UYARI

Aşağıdaki arızalardan biri meydana gelirse sistemi kullanmayınız:

- Lastik basıncı düşükse.
- Tamponlardan biri hasarlıysa.
- Kameralardan biri arızalıysa.

! UYARI

Araçta aşağıdaki değişikliklerden biri yapıldıysa işlevi kullanmayınız:

- Aracın boyutlarını aşan bir cisim (tavan çubukları üzerinde merdiven, bagaj kapısı üzerinde bisiklet taşıyıcı vb.) taşırken.
- Onaylı olmayan bir çeki topuzu takılıyken.
- Kar zincirleri takılıyken.
- Aracı küçük çaplı veya kompakt yedek lastiklerle kullanırken.
- Takılan tekerlekler orijinal tekerleklerden farklı bir boyuttayken.
- Bir veya iki tamponda değişiklik yapıldıktan (koruma eklendikten) sonra.
- Sensörler TOYOTA bayi ağının dışında yeniden boyanmışsa.
- Araç için onaylanmamış sensörler takılı olduğunda.

Arızalar



İşlev devrede değilken, bu gösterge lambası kısa süreliğine yanıp söner ve sistem arızasını belirtmek için sesli sinyal verilir. Sistem kullanılırken arıza olursa uyarı lambası söner.



Kullanım sırasında bu uyarı lambası yanar ve park sensöründe arıza olduğunu gösterirse, bu arıza işlevin devre dışı kalmasına neden olur.

Arıza durumunda sistemi bir TOYOTA bayisine veya yetkin bir servise kontrol ettiriniz.



Elektrikli direksiyon arızalanırsa, gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar ve bir uyarı mesajı gösterilir.

! UYARI

Aracı durdurmalısınız. Güvenli olduğu anda durunuz ve kontağı kapatınız. Bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

Yakıtların uygunluğu



Sırasıyla %5 ve %10'a kadar etanol içeren EN228 standardına uygun benzin yakıtları.



Sırasıyla %7, %10, %20 ve %30'a kadar yağ asidi metil esteri içeren EN590, EN16734 ve EN16709 standartlarına uygun dizel yakıtlar. Arada sırada olsa bile B20 ve B30 tipi yakıtların kullanılması, "Zorlu koşullar" olarak anılan özel bakım koşulları gerektirir.



EN15940 standardına uygun Parafin Esaslı Dizel yakıt.



UYARI

Başka bir (biyolojik) yakıp tipinin (saf veya damıtık bitkisel veya hayvansal yağlar, ev tipi yakıt vb.) kullanılması (motora ve yakıt sistemine zarar verme riskinden dolayı) kesinlikle yasaktır.



DİKKAT

Yalnızca B715001 (benzin) veya B715000 (Dizel) standartlarına uygun katkı maddelerinin kullanılmasına izin verilir.

Düşük sıcaklıktaki dizel yakıt

0°C altındaki sıcaklıklarda, yazlık tip dizel yakıtlarda parafin oluşması motorun doğru çalışmasını önleyebilir. Bu sıcaklık koşullarında, kışlık tip dizel yakıt kullanınız ve yakıt deposunu %50'den fazla dolu tutunuz.

-15°C altındaki sıcaklıklarda, motor çalıştırma sorunlarını önlemek için aracı üstü kapalı bir yerin altına (ısıtılmalı garaj) park etmek en iyisidir.

Yurt dışı seyahati

Bazı yakıtlar aracınızın motoruna zarar verebilir.

Bazı ülkelerde, motorun doğru çalışmasını sağlamak için (özel oktan sayılı, özel ticari isimli vb.) özel bir yakıt kullanılması gerekebilir.

Tüm diğer bilgiler için bir bayiye danışınız.

Yakıt alma

Yakıt deposu kapasitesi: yaklaşık 61 litre (benzin) veya 50 litre (dizel).

Yedek seviyesi: yaklaşık 6 litre.

Yakıt seviyesi düşük



Düşük yakıt seviyesine ulaşıldığında, bir ekran mesajı ve sesli bir sinyal eşliğinde gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar. İlk yandığında, depoda **yaklaşık 6 litre** yakıt kalmıştır. Yeterli miktarda yakıt eklenene kadar kontak her açıldığında ekran mesajı ve sesli bir sinyal eşliğinde bu uyarı lambası yanar. Sürüş sırasında, yakıt seviyesi 0'a yaklaştıkça bu mesaj ve sesli sinyal daha sık tekrarlanır. Yakıtınızın bitmesini önlemek için mümkün olan en kısa sürede yakıt ikmali yapmalısınız. **Yakıtın bitmesi (dizel)** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



DİKKAT

Uyarı lambasının yanındaki küçük ok, yakıt dolum kapağının aracın hangi tarafında olduğunu gösterir.

! UYARI

Stop & Start

Motor STOP modundayken asla yakıt almayınız; kontağı kapatmalısınız.

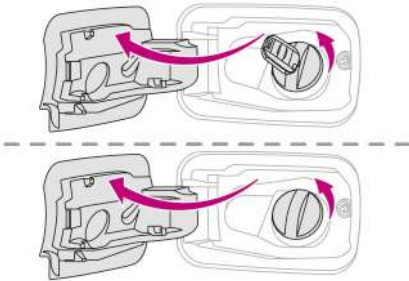
Yakıt alma

Yakıt göstergesinin hareket etmesi için en az 10 litre yakıt eklenmelidir.

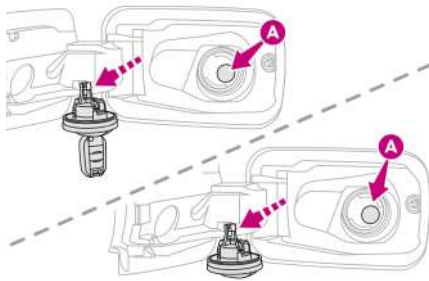
Doldurma kapağı açıldığında, havanın içeri dolması nedeniyle ses çıkabilir. Bu tamamen normaldir ve yakıt sisteminin sızdırmazlığından kaynaklanmaktadır.

Tamamen güvenli bir biçimde yakıt almak yapmak için:

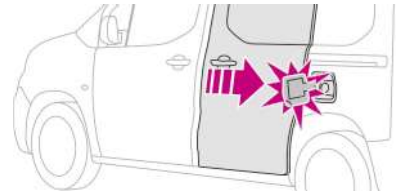
- **Her zaman motoru durdurunuz.**
- Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemini kullanarak aracın kilidini açınız.
- Yakıt deposu kapağını açınız.



- Klasik anahtarlı araçlarda, anahtarı doldurma kapağının içine sokunuz ve anahtarı sola çeviriniz.



- Doldurma kapağını gevşeterek çıkarınız, ardından yakıt deposu kapağındaki tutucuya yerleştiriniz.
- Akaryakıt tabancasını takınız ve (A ile gösterilen metal supaba bastırırken) sonuna kadar itiniz.
- Depoyu doldurunuz. Arızalara yol açabileceğinden tabanca üçüncü kez kesildikten sonra devam etmeyiniz.
- Doldurma kapağını yerine takınız ve sağa çevirerek kapatınız.
- Yakıt deposu kapağını kapatmak için üzerine bastırınız (aracınızın kilidi açık olmalıdır).



! UYARI

Aracın sol tarafında sürgülü kapı varsa, yakıt deposu kapağı açıkken bu kapıyı açmayınız. Aksi halde yakıt deposu kapağı ve sürgülü kapı hasar görebilir ve dolum yapan kişi yaralanabilir.



! UYARI

Yakıt deposu kapağı açıkken bir tertibat soldaki kapının açılmasını engeller. Bununla birlikte kapı yarisına kadar açılabilir. Kapıyı tekrar kullanabilmek için yakıt deposu kapağını kapatınız.



UYARI

Yakıt deposu kapağı açıkken bir tertibat soldaki kapının açılmasını engeller. Bununla birlikte kapı yarısına kadar açılabilir. Kapıyı tekrar kullanabilmek için yakıt deposu kapağını kapatınız.

Araç, egzoz gazlarındaki zararlı emisyonların seviyesini düşürmeye yardımcı olan katalitik konvertörle donatılmıştır.



UYARI

Aracınıza yanlış yakıt koyduysanız motoru çalıştırmadan önce yakıt deposunun tahliye edilmesini ve doğru doldurulmasını sağlamalısınız.

Yakıt kesme

Aracınızda darbe anında yakıt beslemesini kesen bir güvenlik sistemi vardır.

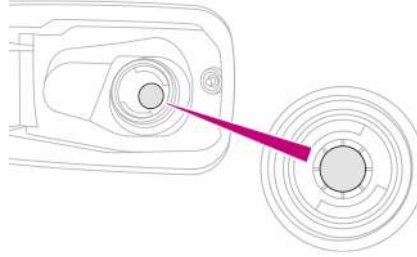
Yanlış yakıt önleme (Dizel)

(Satışın yapıldığı ülkeye bağlıdır.)

Bu mekanik tertibat, dizel aracın deposuna benzin doldurulmasını önler.

Doldurma ağzındaki yanlış yakıt önleme tertibatı, doldurma kapağı çıkarıldığında görünür.

Çalışma



Dizel aracın yakıt deposu ağzına benzin dolum ucu takıldığında, yakıt deposu kapağına temas eder. Sistem kapalı kalarak doldurma işlemini önler.

Zorlamadan Dizel tip akaryakıt tabancası yerleştiriniz.



DİKKAT

Yanlış yakıt önleme tertibatı, yakıt tipinden bağımsız olarak metal kutuyla yakıt doldurulmasını önlemez.



DİKKAT

Yurt dışı seyahati

Dizel akaryakıt tabancaları diğer ülkelerde farklı olabileceğinden, yanlış yakıt önleme tertibatının bulunması yakıt ikmalini imkansız kılabilir.

Yurt dışına seyahat etmeden önce aracın ziyaret edilecek ülkelerin dağıtım ekipmanlarına uygun olup olmadığını bir TOYOTA bayisine danışınız.

Şarj sistemi (Elektrikli)

400 V elektrik sistemi

Yaklaşık 400 V voltaj ile çalışan elektrikli çekiş sisteminde turuncu kablolar kullanılır ve parçaları bu simge ile işaretlenir:



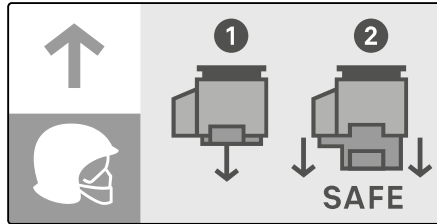
⚠ UYARI

Elektrikli araçların güç aktarım sistemi kullanım sırasında ve kontağı kapatıldıktan sonra sıcak olabilir. Özellikle dolum kapağı içindeki etiketlerdeki uyarı mesajlarına uyunuz.

⚠ UYARI

Sorun olduğunda
Aracın elektrik sistemi üzerindeki tüm işlem ve değişiklikler (çekiş aküsü, soketler, turuncu kablolar ve içten veya dıştan görünen diğer parçalar) kesinlikle yasaktır. Ciddi yanık veya

öldürücü elektrik çarpması riski vardır (kısa devre/çarpılma)! Sorun olursa her zaman herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.



⚠ UYARI

Bu etiket tek amacı, araç üzerinde herhangi bir işlem yapıldığında itfaiyeciler ve bakım hizmetlerine yardımcı olmaktır. Başka kimse bu etiketteki cihaza dokunmamalıdır.

⚠ UYARI

Kaza veya araç alt kısmından darbe aldığı anda
Bu durumlarda elektrik devresi veya çekiş aküsü ciddi hasar görebilir.

Güvenli olduğu anda durunuz ve kontağı kapatınız. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

⚠ UYARI

Ateşe maruz kaldığında
Hemen araçtan çıkınız ve tüm yolcuları çıkarınız. Asla yangını kendi başınıza söndürmeyi denemeyiniz. Elektrik çarpabilir! Hemen acil durum hizmetlerini aramanız, elektrikli bir aracın kaza yaptığını bildirmeniz gereklidir.

⚠ UYARI

Yıkama sırasında
Aracı yıkamadan önce mutlaka şarj kapağının doğru şekilde kapandığını kontrol ediniz. Asla akü şarj edilirken aracı yıkamayınız.



UYARI

Yüksek basınçlı yıkama

Elektrikli parçaların zarar görmemesi için motor bölmesi veya gövdenin altında yüksek basınçlı yıkama yapmak kesinlikle yasaktır. Kaportayı yıkarken 80 bar üzerinde basınç kullanmayınız.



UYARI

Asla soket veya şarj ucuna su veya toz girmesine izin vermeyiniz. Elektrik çarptabilir veya yangın çıkabilir!
Asla şarj ucunu veya kablosunu ıslak elle takıp çıkarmayınız. Elektrik çarptabilir!

Çekiş aküsü

Bu akü, elektrik motoruna ve yolcu bölümündeki ısıtma donanımlarına güç veren enerjiyi depolar. Kullanım sırasında deşarj olur, bu nedenle düzenli olarak şarj edilmelidir. Şarj etmeden önce çekiş aküsünün yedek seviyesine düşmesini beklemeye gerek yoktur.

Akü ömrü sürüş tipi, güzergah, ısıtma donanımlarının kullanımı ve akü parçalarının yıpranma durumuna göre değişiklik gösterebilir.



DİKKAT

Çekiş aküsünün yıpranması iklim koşulları, gidilen mesafe ve ne sıklıkta hızlı şarj yapıldığı gibi birçok etkenden etkilenir.

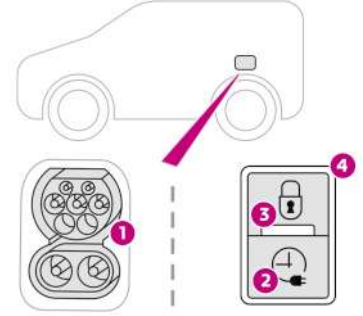


UYARI

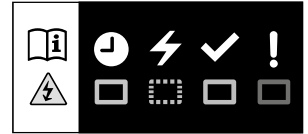
Çekiş aküsü hasar gördüğünde

Araç üzerinde çalışmanız kesinlikle yasaktır. Aküden gelen sıvılara dokunmayınız. Bu ürünler cildinize temas ederse hemen bol miktarda suyla yıkayıp bir doktora başvurunuz. Sistemin kontrol edilmesi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Şarj soketleri ve gösterge lambaları



1. Şarj soketleri
2. Ertelenmiş şarj etkinleştirme düğmesi
3. Uç kilitleme gösterge lambası
Sürekli kırmızı: uç doğru konumda ve sokete kilitlenmiş.
Yanıp sönen kırmızı: uç hatalı konumda veya kilitlemek mümkün değil.
4. Şarj uyarı lambası



Şarj uyarı lambasının durumu	Anlam
Sürekli beyaz	Şarj kapağındaki kılavuz ışık ve şarj kablusunun çıkarılması.
Sürekli mavi	Ertelenmiş şarj.
Yanıp sönen yeşil	Şarj ediliyor.
Sürekli yeşil	Şarj işlemi tamamlanmıştır. Yaklaşık 2 dakika sonra aracın işlevleri bekleme moduna geçer ve şarj uyarı lambası söner. Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma işleviyle aracın kilidi açıldığında veya bir kapı açıldığında uyarı lambası tekrar yanarak akünün tamamen şarj olduğunu gösterir.
Sürekli kırmızı	Arıza.

! UYARI

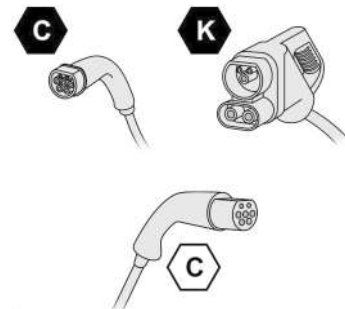
Şarj kapağına hafif bir darbe bile gelmiş olsa, kapağı kullanmayınız. Şarj soketini sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Elektrik çarptabilir ve/veya yangın çıkabilir! Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Şarj kabloları soketleri ve şarj cihazları

Araç ile birlikte verilen şarj kablosu (modele bağlıdır) satılan ülkedeki elektrik sistemleriyle uyumludur. Yurtdışına seyahat ederken bölgedeki elektrik sistemlerinin şarj kablusuyla uyumlu olup olmadığını kontrol ediniz. Bayinizde tüm şarj kablosu tiplerini bulabilirsiniz. Uygun şarj kabloları hakkında bilgi veya satın almak için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Şarj soketleri üzerindeki bilgi etiketleri

Kullanıcıya hangi cihazın kullanılması gerektiğini bildirmek için araç, şarj kablosu ve şarj cihazına bilgi etiketleri yapııştırılmıştır.



Tüm bilgi etiketlerinin anlamı sonraki sayfadaki gibidir.

Bilgi etiketi	Konum	Kişiselleştirme	Güç tipi/Voltaj aralığı
	Şarj soketi (araç tarafı)	TYPE 2	AC < 480 Vrms
	Şarj soketi (şarj cihazı tarafı)	TYPE 2	AC < 480 Vrms
	Şarj soketi (araç tarafı)	COMBO 2 (FF)	DC 50 V – 500 V

Standart şarj, mod 2

Ev tipi priz
(evde şarj - alternatif akım (AC))



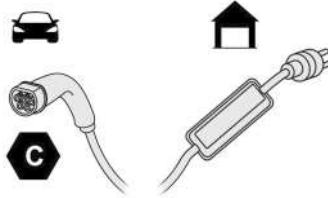
Standart soket ile mod 2: 8 A maksimum şarj akımı.



Green'Up soket ile mod 2: 16 A maksimum şarj akımı.

Bu tip soketlerin takılması için profesyonel birini çağırınız.

Özel evde şarj kablosu - mod 2 (AC)



Şarj soketi (araç tarafı) üzerindeki bilgi etiketi **C**.

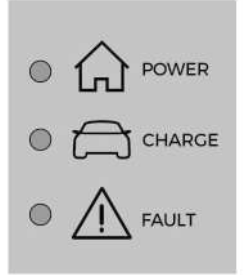
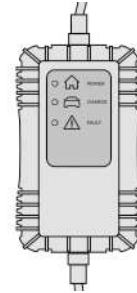
UYARI

Özel evde şarj kablosu (mod 2)

Kabloya zarar vermeyiniz.

Zarar görürse kullanmayınız ve değiştirilmesi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Kontrol ünitesi (mod 2)



POWER

Yeşil: elektrik bağlantısı kuruldu, şarj başlayabilir.

ŞARJ

Yanıp sönen yeşil: şarj devam ediyor veya önceden sıcaklık ayarlama işlevi devrede.

Sürekli yeşil: şarj tamamlanmıştır.

ARIZA

POWER	ŞARJ	ARIZA	Simge	Açıklama
				Güç kaynağına bağlı değil veya şebekeden güç gelmemektedir.
 (yeşil)	 (yeşil)	 (kırmızı)		Kontrol ünitesi o anda kendi kendini test etmektedir.
 (yeşil)				Yalnızca şebekeye veya şebeke ile Elektrikli Araca (EV) bağlıdır, ancak şarj gerçekleşmemektedir.
 (yeşil)	 (yeşil)			Güç kaynağına ve Elektrikli Araca (EV) bağlıdır. EV şarj olmaktadır veya ön sıcaklık ayarlama işlevi çalışmaktadır.
 (yeşil)	 (yeşil)			Güç kaynağına ve Elektrikli Araca (EV) bağlıdır. EV şarj olmayı beklemektedir veya EV'nin şarj işlemi tamamlanmıştır.
		 (kırmızı)		Kontrol ünitesinde arıza. Şarj etmek yasaktır. Manuel sınırlamadan sonra hata uyarısı veriliyorsa, bir daha şarj etmeden önce kontrol ünitesi herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir bir servis tarafından kontrol edilmelidir.
 (yeşil)	 (yeşil)	 (kırmızı)		Kontrol ünitesi arıza teşhis modundadır.

Manuel sıfırlama işlemi

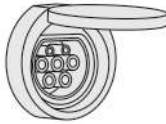
Kontrol ünitesi, şarj soketi ve prizi aynı anda ayırarak sıfırlanabilir.

Ardından ilk olarak prizi bağlayınız. Daha fazla bilgi için el kitabına bakınız.

Hızlı şarj, mod 3

Hızlı şarj ünitesi (modele bağlıdır)

(hızlı şarj - tek fazlı veya trifaze alternatif akım (AC))

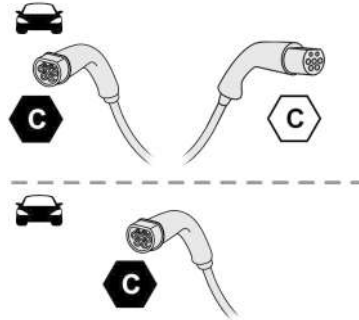


Mod 3'te hızlı şarj ünitesi soketiyle: 32 A maksimum şarj akımı.



– Mod 3'te hızlı şarj ünitesiyle (Wallbox): 32 A maksimum şarj akımı.

Şarj kablosu, mod 3 (AC)



Şarj soketi (araç tarafı) ve soket (şarj cihazı) üzerindeki bilgi etiketleri C.



UYARI

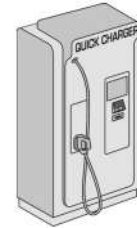
Hızlı şarj ünitesi

Şarj ünitesini parçalarına ayırmayınız veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Elektrik çarpabilir ve/veya yangın çıkabilir! Kullanım talimatları için şarj ünitesi üreticisinin kullanıcı el kitabına bakınız.

Çok yüksek hızlı şarj, mod 4

Hızlı şarj istasyonu

(çok yüksek hızlı şarj - doğru akım(DC))



Şarj kablosu, mod 4 (DC)

(hızlı şarj istasyonuna entegredir)



Şarj soketi üzerindeki bilgi etiketi K (araç tarafı).

Yalnızca kablo uzunluğunun 30 metreyi aşmadığı hızlı şarj istasyonlarını kullanınız.

Çekiş aküsünün şarj edilmesi (elektrikli)

Şarj etmek için aracı konutsal elektrik şebekesine (ev tipi veya hızlı şarj) veya hızlı şarj istasyonuna (çok yüksek hızlı şarj) bağlayınız. Tam şarj olması için, otomatik olarak durana kadar ara vermeden istenen şarj işlemini uygulayınız. Şarj işlemi hemen veya ertelenmiş olarak yapılabilir (yüksek hızlı şarj istasyonu, mod 4 hariç).

Aracın kilidini açıp ucu çıkararak ev tipi veya hızlı şarjı istediğiniz zaman durdurabilirsiniz. Çok yüksek hızlı şarj için yüksek hızlı şarj istasyonu bölümüne bakınız.

Gösterge paneli ve Dokunmatik ekrandaki şarj ekranları hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



DİKKAT

Ayrıca **MyToyota** uygulamasını kullanarak da şarj ilerleme durumunu görebilirsiniz (çok yakında).

Uzak işlevler hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



UYARI

Güvenlik amacıyla, şarj kablosu araçtaki sokete takıldığında benzinli motor

çalışmayacaktır. Gösterge panelinde bir uyarı gösterilir.



DİKKAT

Çekiş aküsünün soğutulması

Şarj işlemi sırasında motor bölümündeki soğutma fanı çalışarak araç üzeri şarj cihazını ve çekiş aküsünü soğutur.



DİKKAT

Araç 1 aydan fazla kullanılmadığında

Çekiş aküsünü gösterge panelindeki şarj uyarı lambasında 2 veya 3 çubuk kalana kadar deşarj ediniz.

Şarj kablosunu bağlamayınız.

Aracı her zaman -10°C ile 30°C arasında sıcaklık olan yerlere park ediniz (çok yüksek veya düşük sıcaklıkta park etmek çekiş aküsüne zarar verebilir).

Motor bölümündeki aksesuar aküsünün (+) terminalindeki kabloyu ayırınız.

3 ayda bir aksesuar aküsünün (+) ve (-) terminallerine 12 V akü şarj cihazı bağlayarak aksesuar aküsünü şarj ediniz ve çalışma voltajını koruyunuz.

Uyarılar

Elektrikli araçlar, Uluslararası İyonlaştırmayan Radyasyona Karşı Koruma Komisyonu tarafından hazırlanan maksimum elektromanyetik alan kılavuzuna (ICNIRP - 1998 Kılavuzları) uygun şekilde geliştirilmiştir.

Kalp pili veya benzer cihazlar kullananlar



Doktorunuza almanız gereken önlemleri sorunuz veya implante edilmiş olan tıbbi elektronik cihazın üreticisine ICNIRP önerilerine uygun bir ortamda güvenli çalışıp çalışmayacağını sorunuz.



UYARI

Emin değilseniz

Ev tipi veya hızlı şarj: aracın içinde veya yakınında veya şarj kablosu veya şarj ünitesinin yakınında kısa süreyle bile olsa durmayınız.

Çok yüksek hızlı şarj: sistemi kendiniz kullanmayınız ve yüksek hızlı şarj istasyonlarından uzak durunuz. Bölgeyi terk ediniz ve başka birinden aracı şarj etmesini isteyiniz.

Ev tipi veya hızlı şarj için

! UYARI

Şarj etmeden önce

Duruma bağlı olarak:

► Bir profesyonelden kullanılan elektrik sisteminin yürürlükteki standartlara ve araca uygun olup olmadığını kontrol etmesini isteyiniz.

► Profesyonel bir elektrikçi den araçla uyumlu bir ev tipi şarj soketi veya hızlı şarj ünitesi (Wallbox) takmasını isteyiniz: Aksesuar olarak şarj kablosunu kullanmanız önerilir.

Daha fazla bilgi için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

! UYARI

Şarj sırasında

Şarj işlemi sırasında aracın kilidi açılırsa şarj durur.

Kapılar veya bagaj kapağından biri açılmaz veya şarj ucu çıkarılmazsa, araç 30 saniye sonra tekrar kilitletir ve şarj işlemi otomatik olarak devam eder.

Asla kaputun altında çalışmayınız:

- Bazı bölgeler şarj işleminden bir saat sonra bile çok sıcak olabilir - yanma riski vardır!
- Fan her an çalışabilir - kesik veya boğulma riski vardır!

! UYARI

Şarjdan sonra

Şarj kapağının kapalı olduğunu kontrol ediniz. Kabloyu ev tipi prize takılı halde bırakmayınız - suya temas halinde kısa devre veya elektrik çarpması riski vardır!

Çok yüksek hızlı şarj için

! DİKKAT

Şarj etmeden önce

Hızlı şarj istasyonu ve şarj kablosunun araçla uyumlu olduğunu kontrol ediniz.

Dış sıcaklık:

- 0°C altındaysa şarj süresi uzayabilir.
- -20°C altındaysa hala şarj yapılabilir, ancak şarj süresi daha da uzayabilir (önce akünün ısıtılması gerekir).

! UYARI

Şarjdan sonra

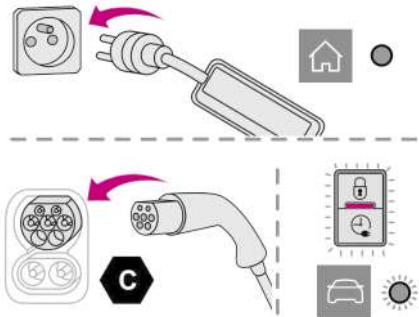
Şarj kapağının kapalı olduğunu kontrol ediniz.

Bağlantı

► Şarj etmeden önce vites kolunun **P** modunda olduğunu kontrol ediniz, aksi halde şarj yapamazsınız.

► Döğmeye basarak şarj kapağını açınız ve şarj soketinde herhangi bir yabancı cisim olmadığını kontrol ediniz.

Ev tipi şarj, mod 2



► Kontrol ünitesinin şarj kablosunu ev tipi prize takınız.

When the connection is made, all of the indicator lamps on the control unit light up, then only the **POWER** (Güç) göstergesi yeşil renkte yanmaya devam eder.

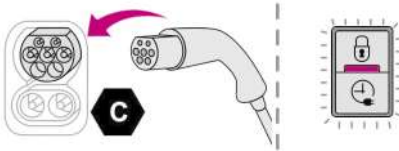
- Şarj ucundaki koruyucu kapağı çıkarınız.
 - Ucu şarj soketine takınız.
- Kapaktaki ve ardından kontrol ünitesindeki **CHARGE** (Şarj) uyarı lambalarının yeşil renkte yanmasıyla şarj işleminin başladığı teyit edilir. Aksi halde şarj başlamamıştır. İşleme tekrar başlayınız ve tüm bağlantıların doğru şekilde yapıldığından emin olunuz.
- Kapaktaki kırmızı gösterge lambası yanarak ucun kilitlendiğini gösterir.



DİKKAT

Şarj işlemi tamamlandığında ve şarj kablosu hala bağlıyken sürücü kapısı açıldığında, yaklaşık 20 saniye boyunca gösterge panelinde şarj seviyesi gösterilir.

Hızlı şarj, mod 3



- Hızlı şarj ünitesi (Wallbox) kullanım talimatlarını izleyiniz.
 - Şarj ucundaki koruyucu kapağı çıkarınız.
 - Ucu şarj soketine takınız.
- Kapaktaki şarj uyarı lambası yeşil renkte yanıp sönerek şarj işleminin başladığını teyit eder.

Aksi halde şarj başlamamıştır. İşleme tekrar başlayınız ve bağlantının doğru şekilde yapıldığından emin olunuz.

Kapaktaki kırmızı gösterge lambası yanarak ucun kilitlendiğini gösterir.

Çok yüksek hızlı şarj, mod 4



- Modele bağlı olarak soketin alt kısmındaki koruyucu kapağı çıkarınız.
 - Yüksek hızlı şarj istasyonu kullanım talimatlarını izleyiniz ve şarj istasyonundan gelen kabloyu aracın soketine takınız.
- Kapaktaki yeşil şarj uyarı lambalarının yeşil renkte yanmasıyla şarj işleminin başladığı teyit edilir.
- Aksi halde şarj başlamamıştır. İşleme tekrar başlayınız ve bağlantının doğru şekilde yapıldığından emin olunuz.
- Kapaktaki kırmızı gösterge lambası yanarak ucun kilitlendiğini gösterir.

Ertelenmiş şarj

Ayarlar

Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin serviste, dokunmatik ekranlı Bluetooth ses sistemiyle

Varsayılan ayar olarak ertelenmiş şarj zamanı gece yarısıdır (aracın saatine göre). Ertelenmiş şarjın başlayacağı saati değiştirebilirsiniz.

Herhangi bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin servise gidiniz.

Akıllı telefon veya tableten



MyToyota uygulamasını kullanarak ertelenmiş şarj işlevini istediğiniz zaman kullanabilirsiniz (çok yakında).

Uzak işlevler hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Araç içinde, TOYOTA Connect Nav ile



► **Energy** (Enerji) ekran menüsünden **Charge** (Şarj) sayfasına gidiniz.

- Şarj başlangıç saatini ayarlayınız.
- **OK** (Tamam) öğesine basınız.

Ayar sisteme kaydedilir.

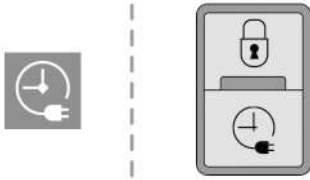
Etkinleştirme



DİKKAT

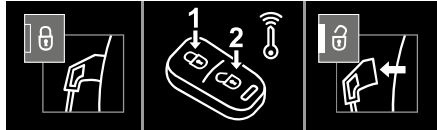
Ertelenmiş şarj yalnızca mod 2 ve mod 3'te mümkündür.

- Ertelenmiş şarjı programladıktan sonra aracınızı istediğiniz şarj cihazına bağlayınız.



- Bir dakika içinde kapaktaki bu düğmeye basarak sistemi etkinleştiriniz (şarj uyarı lambasının mavi renkte yanmasıyla teyit edilir).

Bağlantıyı kesme



Ucu şarj soketinden ayırmadan önce:

- Aracın kilidi açıksa **kilitleyip kilidi tekrar açınız**.

- Araç kilitliyse kilidini açınız.

Kapaktaki kırmızı gösterge lambası yanarak şarj ucunun kilidinin açıldığını teyit eder.

- Mod 2 ve 3'teyken şarj ucunu **30 saniye** içinde çıkarınız.



⚠ DİKKAT

Uç kilitleme işlevi, yükleme alanının kilidiyle birlikte çalışır. **Tamamen veya kısmen kilit açma** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Şarj uyarı lambası beyaz renkte yanar.

⚠ DİKKAT

Kısmen kilit açma devredeyken kilit açma düğmesine iki kez basarak şarj ucunu ayırınız.

⚠ DİKKAT

Şarj işlemi tamamlandıktan 2 dakika sonra kapaktaki yeşil şarj uyarı lambası söner.

Ev tipi şarj, mod 2

Şarj işlemi sonlandığında kontrol ünitesindeki yeşil **CHARGE** (Şarj) uyarı lambası ve kapaktaki yeşil şarj uyarı lambası sürekli olarak yanar.

- Şarj ucundaki koruyucu kapağı değiştiriniz ve şarj kapağını kapatınız.

- Şarj kablosunun kontrol ünitesi tarafındaki ucunu ev tipi prizden çıkarınız.

Hızlı şarj, mod 3

Şarj işleminin sonlandığı, şarj kontrol ünitesi ve kapaktaki yeşil uyarı lambasının sürekli olarak yanmasıyla bildirilir.

- Şarj ünitesinin ucunu asınız ve şarj kapağını kapatınız.

Çok yüksek hızlı şarj, mod 4

Şarj işleminin sonlandığı, şarj cihazı ve kapaktaki yeşil uyarı lambasının sürekli olarak yanmasıyla bildirilir.



- Ayrıca kapaktaki bu düğmeye basarak da şarj işlemini duraklatabilirsiniz (yalnızca mod 4'teyken).

- Ucu şarj cihazına asınız.

- Modele bağlı olarak alt kısımdaki koruyucu kapağı değiştiriniz ve şarj kapağını kapatınız.

⚠ DİKKAT

Şarj ucu ayrıldığında, şarj tamamlanmadan şarj ucu çıkarılmış olsa bile gösterge panelindeki mesaj şarj işleminin tamamlandığını gösterir.

Enerji ekonomi modu

Bu sistem, kontak kapalıyken aküde yeterli seviyede şarjı korumak için bazı işlevlerin çalışma süresini kontrol eder. Motoru durdurduktan sonra, toplam yaklaşık 30 dakikaya kadar ses ve telematik sistemi, kısa farlar, aydınlatma lambaları gibi işlevleri kullanmaya devam edebilirsiniz.

Modun seçilmesi

Enerji ekonomi moduna girince bir onay mesajı gösterilir ve çalışan işlevler beklemeye alınır.



DİKKAT

O anda bir telefon görüşmesi devam ediyorsa, bu görüşme müzik sisteminizdeki eller serbest sistemini kullanarak yaklaşık 10 dakika sürdürülür.

Moddan çıkış

Bu işlevler, araç bir daha kullanıldığında otomatik olarak yeniden devreye sokulur.

Hemen bu işlevleri kullanmaya devam etmek için motoru çalıştırınız ve:

- donanımı yaklaşık 5 dakika kullanmak için 10 dakikadan kısa süreyle
- donanımı yaklaşık 30 dakika kullanmak için 10 dakikadan uzun süreyle çalıştırmaya devam ediniz.

Akü şarjının yeterli olmasını sağlamak için motorun belirtilen süre boyunca çalışmasını bekleyiniz.

Aküyü şarj etmek için motora çok sık veya sürekli olarak marş yaptırmayınız.



UYARI

Akünün bitmesi motorun çalıştırılmasını engeller.

12 V akü hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Yük azaltma modu

Bu sistem, aküde kalan şarjın seviyesine göre bazı işlevlerin kullanımını kontrol eder.

Araç kullanılırken, yük azaltma fonksiyonu klima ve ısıtmalı arka cam gibi bazı işlevleri geçici olarak devre dışı bırakır.

Devre dışı bırakılan işlevler, koşullar elverdiği anda otomatik olarak tekrar devreye sokulur.

Kar zincirleri

Kar zincirleri, soğuk hava koşullarında fren yaparken aracın dengesini iyileştirir ve çekişini artırır.



UYARI

Kar zincirleri, yalnızca ön tekerleklerle takılmalıdır. "İnce tip" yedek lastiklere asla takılmamalıdır.



DİKKAT

Kar zincirlerinin kullanımı ve izin verilen maksimum hız ile ilgili her ülkeye özgü yasalara uyunuz.

Yalnızca aracınıza takılı olan tekerlek tipine takılmak üzere tasarlanmış zincirleri kullanınız:

Orijinal lastik boyutu	Maksimum zincir baklası boyutu (mm)
195/65 R15	9
205/60 R16	
205/55 R17	
215/65 R16	
215/60 R17	zincirle takılamaz

Kar çorabı kullanabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servise başvurunuz.

Montaj ipuçları

- Zincirleri yolculuk sırasında takmak zorundaysanız aracı yolun kenarında, düz bir zemin üzerinde durdurunuz.
- Aracınızın hareket etmesini önlemek için park frenini kullanınız ve tüm tekerlek takozlarını tekerleklerin altına yerleştiriniz.
- Zincirleri üretici talimatlarına uygun şekilde takınız.
- Hafifçe hareket ediniz ve 50 km/saat'i geçmeden birkaç dakikalığına sürüş yapınız.
- Aracınızı durdurunuz ve kar zincirlerinin doğru şekilde sıkılmış olduğunu kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Yola çıkmadan önce düz ve kuru bir yüzey üzerinde kar zincirlerini takma alıştırması yapmanız şiddetle tavsiye edilir.

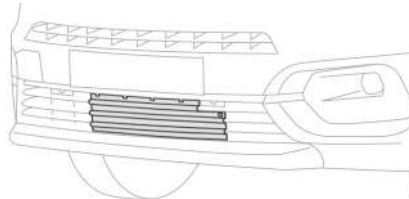
⚠ UYARI

Aracınızın lastiklerine ve yol yüzeyine zarar vermemek için kardan arındırılmış yollarda kar zincirleriyle araç kullanmayınız. Aracınızda alaşımli jant bulunuyorsa zincirin veya sabitleme elemanlarının hiçbir parçasının janta temas etmediğinden emin olunuz.

Çok soğuk iklim koruması

(Modele bağlıdır.)

Bu sökülebilen cihaz, radyatör soğutma fanının etrafında kar birikmesini önler.



⚠ DİKKAT

Sökme/takma konusunda zorlanırsanız
Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

⚠ UYARI

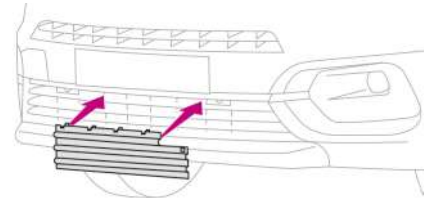
Herhagi bir işlemten önce motorun çalışmadığından ve soğutma fanının durduğundan emin olunuz.

⚠ UYARI

Aşağıdaki durumlarda mutlaka sökülmesi gerekir:

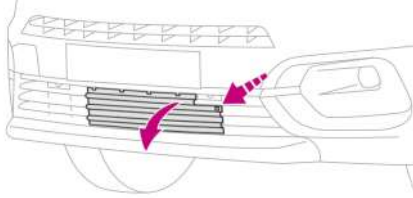
- dış sıcaklık 10°C üzerindeyken.
- kurtarma işlemi sırasında
- 120 km/saat üzerinde hızla giderken.

Takma



- Korumayı tamponun alt izgarasının önünde tutunuz.
- İlk olarak üst ve alt bağlantı braketlerini tampona yerleştiriniz.
- Korumayı aşağıya yatırarak korumanın alt kısmını tampona geçiriniz.
- Kenarlardan bastırarak ünitenin sağlam bir şekilde takıldığını kontrol ediniz.

Sökme



- Korumanın üst kısmındaki çentiğe bir parmağınızı sokunuz.
- Üniteyi ayırmak için kendinize doğru çekiniz.

Çekme tertibatı

⚠ DİKKAT

Modele bağlı olarak, araçta çekme tertibatı takmak için gereken donanım olabilir. Bir çekme tertibatını takmak için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Yük dağılımı

- Römorktaki yükü, en ağır eşyaların aksa mümkün olduğunca yakın olacağı ve çeki demiri üzerindeki ağırlığın izin verilen maksimum ağırlığı aşmadan, bu ağırlığa yaklaşacağı şekilde dağıtınız.

Hava yoğunluğu rakımla birlikte artar ve motor performansını azaltır. Çekilen maksimum yük, her 1.000 metrelik rakımda %10 azaltılmalıdır.

⚠ DİKKAT

TOYOTA tarafından onaylanmış çekme tertibatı ve değiştirilmemiş kablo tesisatlarını kullanınız. Montajı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise yaptırınız. Çekme tertibatın yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından takılmamışsa, yine de araç üreticisinin talimatlarına uygun olarak takılmalıdır. Belirli sürüş yardım veya manevra yardım işlevleri, onaylı bir çeki demiri kullanıldığında otomatik olarak devre dışı bırakılır. Römorka bağlı çekme tertibatlarıyla sürüş ve **Römork Denge Desteği (TSA)** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

⚠ UYARI

Aracınızın ruhsatında, üretici firma etiketinde ve ayrıca bu kılavuzun **Teknik veriler** başlıklı bölümünde belirtilen, izin verilen çekilebilir maksimum ağırlığa uyunuz.

⚠ UYARI

Çekme tertibatına bağlı aksesuar kullanıyorsanız (bisiklet taşıyıcı, yük taşıma kutusu gibi):

- İzin verilen maksimum çeki demiri üzerindeki ağırlığa uyunuz.
 - Dörtten fazla normal bisiklet, ikiden fazla elektrikli bisiklet taşımayınız.
- Çeki topuzuna bağlı bir bisiklet taşıyıcıya bisiklet takarken, en ağır bisikletleri araca mümkün olduğunca yakın olacak şekilde takınız.

⚠ UYARI

Sürüş yaptığınız ülkenin yürürlükteki yasalarına uyunuz.

⚠ DİKKAT

Elektrik motoru

Elektrikli araçlara çekme tertibatı takılabilir. Bu nedenle bir römork veya karavan çekmek mümkündür.

Uygun çekme tertibatı hakkında bilgi veya satın almak için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Aşırı yük göstergesi



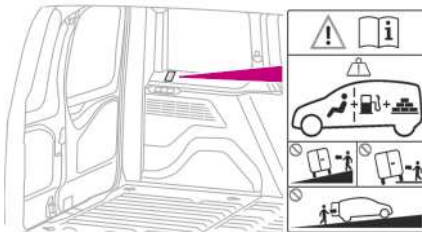
Aşırı yük göstergesi bir sürüş destek donanımdır ve size **izin verilen maksimum brüt araç ağırlığının** aşıldığını bildirir. Bu değer brüt araç ağırlığı (GVW) veya herhangi bir akstaki (ön veya arka) izin verilen maksimum ağırlık (GAWR) olabilir.

! UYARI

Gösterge, sürücünün sorumluluğunu ortadan kaldırmaz.

! DİKKAT

Araç yükünü doğru şekilde ölçseniz bile, ölçümden sonra bu ağırlığı etkileyebilecek tüm etkenler (sürücü/daha fazla yolcu olması veya ekstra yakıt alınması) aracın aşırı yüklenmesine neden olabilir.



! UYARI

Yüke yükleme alanındaki eşyaların ağırlığı (raf gibi bağlantılar dahildir) ve araçtaki tüm kişiler, yakıt ve araca takılı çeşitli donanımların ağırlığı dahildir. En iyi performans için araç düz zemine park edilmeli ve eşyalar burada yüklenmelidir (yokuşa veya aracın bir kısmı kaldırılma olacak şekilde park etmeyiniz).

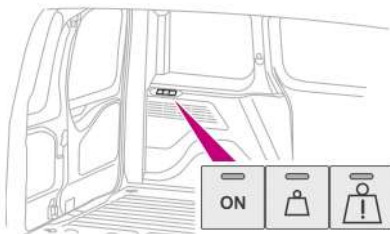
! UYARI

Aracınıza römork takmak, sistemin çalışmasını etkileyebilir.

Çalışma

Araçtaki ağırlık aşağıdaki durumlarda ölçülür:

- ▶ motoru çalıştırırken otomatik olarak;



- ▶ hareket etmezken, yükleme alanındaki bu düğmeye basarak. Sistem 5 dakika boyunca devrede kalır.

Yükleme alanındaki ölçüm ekranı



Araçtaki ağırlık **izin verilen maksimum ağırlığa yaklaşırsa**, bu düğmeler üzerindeki gösterge lambaları yanar.



Araçtaki ağırlık **izin verilen maksimum ağırlığı aşarsa**, bu düğmeler üzerindeki gösterge lambaları yanar.

Gösterge panelindeki ölçüm ekran



Araçtaki ağırlık **izin verilen maksimum ağırlığa yaklaşırsa** bu gösterge lambası yanar.

Arıza

Yükleme alanındaki arızanın gösterilmesi

Ölçüm yükleme alanından tetiklendikten sonra, üç düğmenin LED'leri yaklaşık üç saniye boyunca aynı anda yanıp söner ve tamamen söner.

Bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

Gösterge panelinde gösterilen bilgiler



Bu uyarı lambaları yanar ve mesaj verilir. Bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

Tavan çubukları / Tavan rayları



UYARI

Öneriler

Bir tarafa aşırı yüklenmemeye dikkat ederek yükü eşit dağıtınız.

Yükün en ağır kısmını tavana mümkün olduğunca yakın olacak şekilde ayarlayınız.

Yükü sıkıca sabitleyiniz.

Aracı yumuşak şekilde kullanınız: Araç, yandan esen rüzgarın etkisine daha duyarlı hale gelir ve dengesi etkilenebilir.

En azından her yolculuktan önce tavan çubuklarının ve raylarının emniyetli ve sıkıca bağlı olduğunu düzenli olarak kontrol ediniz.

Artık ihtiyaç duyulmadığında tavan çubuklarını çıkarınız.



UYARI

Tavana (**yüksekliği 40 cm'yi geçmeyen**) yük konulduğunda, aşağıdaki yük değerlerini **geçmeyiniz**:

– Boyuna çubuklar üzerindeki enine çubuklar: **80 kg.**

– Tavana civatayla bağlı iki enine çubuk:

100 kg.

– Tavana civatayla bağlı üç enine çubuk:

150 kg.

– Alüminyum ray: **120 kg.**

– Çelik ray: **115 kg.**

Yükseklik 40 cm'yi aşarsa tavan çubukları ile tavan raylarına ve araçtaki sabitleme elemanlarına zarar vermemek için aracın hızını yolun profiline göre ayarlayınız.

Araçtan daha uzun cisimlerin taşınması için ilişkin kurallara uymak için ülkenizdeki yasalara uyunuz.



UYARI

7 koltuklu modelde tavana (**yüksekliği 40 cm'yi geçmeyen**) yük konulduğunda, aşağıdaki yük değerlerini **aşmayınız**:

– Tavana civatayla bağlı üç enine çubuk:

100 kg.

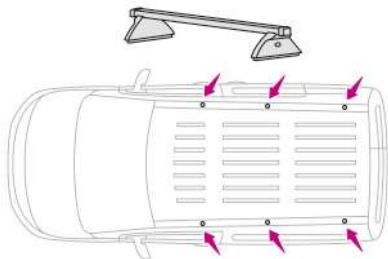
– Alüminyum ray: **70 kg.**

– Çelik ray: **65 kg.**

! UYARI

Güvenlik önlemi olarak ve tavana zarar vermemek için aracınız için onaylanmış tavan çubukları ve tavan rayları kullanmanız çok önemlidir.

Tavan çubukları ve tavan rayları ile birlikte verilen kılavuzun içindeki takma ve kullanım talimatlarına uyunuz.



Enine tavan çubuklarını veya tavan raylarını takmak için bu amaçla verilen sabitleme noktalarını kullanınız:

- Araca takılı sabitleme kapaklarını çıkarınız.
- Tüm bağlantı parçalarını yerine koyunuz ve tavan üzerinde tek tek kilitleyiniz.
- Tavan çubuklarının veya tavan raylarının doğru sabitlendiğinden emin olunuz (sarsarak). Çubuklar, her sabitleme noktasına göre ayarlanabilir.

Kaput

! UYARI

Stop & Start

Kaputun altında herhangi bir işlem yapmadan önce motorun otomatik olarak çalışmasından kaynaklanacak her türlü yaralanma riskini önlemek için kontağı kapatmalısınız. Soğutma fanı pervanelerine veya başka hareketli parçalara takılabilecek cisimlere veya giysilere dikkat ediniz - boğulma ve ağır yaralanma riski vardır!



! DİKKAT

İç kaput açma kolunun konumu, sol ön kapı kapalıyken kaputun açılmasını engeller.

! UYARI

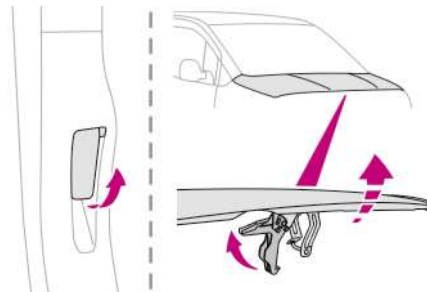
Motor sıcakken, korunan alanı kullanarak dış emniyet mandalını ve kaput dayama çubuğunu dikkatli tutunuz (yanma riski vardır). Kaput açıkken emniyet mandalına hasar vermemeye dikkat ediniz. Çok rüzgarlı havalarda kaputu açmayınız.

! UYARI

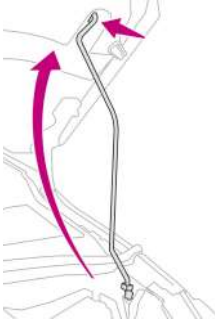
Durduktan sonra motorun soğutulması
Motor soğutma fanı, motor durdurulduktan sonra çalışmaya başlayabilir.
Fanın pervanelerine takılabilecek cisimlere veya giysilere dikkat ediniz!

Açma

- Sol ön kapıyı açınız.



- Kapı çerçevesinin altındaki açma kolunu kendinize doğru çekiniz.
- Emniyet mandalını yukarı kaldırarak kaputu kaldırınız.



- Dayama çubuğunun klipsini açarak muhafazasından çıkarınız ve kaput mesnedinin içine takınız.

Kapanış

- Kaputunu tutunuz ve sabitleme parçasını destek yuvasından çıkarınız.
- Dayama çubuğunun klipsini muhafazasına takınız.
- Kaputu indiriniz ve hareketinin sonuna doğru bırakınız.
- Doğru kilitlendiğinden emin olmak için kaputun üzerine bastırınız.



UYARI

Kaputun altında elektrikli donanım bulunduğundan, su (yağmur, yıkama suyu vb.) ile temasın sınırlandırılması önerilir.

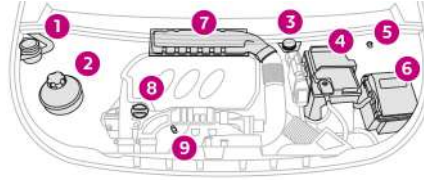
Motor bölmesi

Gösterilen motor, yalnızca resimle açıklama yapmak için verilen bir örnektir.

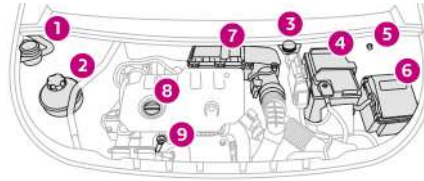
Aşağıdaki parçaların konumu farklılık gösterebilir:

- Hava filtresi.
- Motor yağı seviye çubuğu.
- Motor yağı doldurma kapağı.

Benzinli motor



Dizel motor



1. Cam yıkama sıvısı haznesi
2. Motor soğutma sıvısı haznesi
3. Fren hidroliği haznesi
4. Akü / Sigortalar
5. Uzak şasi noktası (-)

6. Sigorta kutusu
7. Hava filtresi
8. Motor yağı doldurma kapağı
9. Motor yağı seviye çubuğu

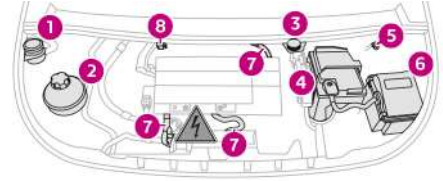


UYARI

Dizel yakıt sistemi

Sistemde çok yüksek basınç vardır. Tüm işlemleri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise yaptırınız.

Elektrik motoru



1. Cam yıkama sıvısı haznesi
2. Motor soğutma suyu haznesi (yalnızca seviye)
3. Fren hidroliği haznesi
4. Akü/Sigortalar
5. Uzak şasi noktası (-)
6. Sigorta kutusu
7. 400 V elektrik devresi
8. Acil durum hizmetleri ve bakım teknisyenleri için acil durum devre kesicisi

Şarj sistemi (elektrikli) hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Seviyelerin kontrol edilmesi

Aşağıdaki seviyelerinin tamamını üreticinin bakım listesine uygun olarak kontrol ediniz. Aksi belirtilmedikçe, gerektiğinde bunları tamamen doldurunuz.

Seviyelerden birinde önemli bir düşüş yaşanırsa ilgili sistemi bir TOYOTA bayisine veya yetkili bir servise kontrol ettiriniz.

UYARI

Sıvılar, üreticinin standartlarına ve aracın motoruna uygun olmalıdır.

UYARI

Motorun belirli kısımları çok sıcak olabileceğinden (yanma riski vardır) ve soğutma fanı (kontak kapalı olsa bile) her an çalışmaya başlayabileceğinden, kaputun altında çalışırken dikkatli olunuz.

Kullanılmış ürünler

UYARI

Kullanılmış yağı veya sıvıları cildinize uzun süre temas ettirmeyiniz. Bu sıvıların çoğu, sağlığa zararlı ve tahriş edicidir.

ECO

Kullanılmış yağı veya sıvıları kanalizasyona veya toprağa dökmeyiniz. Kullanılmış yağı, bir TOYOTA bayisinde veya yetkili bir serviste bu amaçla ayrılan kapların içine boşaltınız.

Motor yağı



Seviye, motor en az 30 dakika durdurulduğunda ve düz bir zemin üzerinde, (elektrikli göstergeli araçlarda) kontak açıldığında gösterge panelinde beliren yağ seviyesi göstergesi veya ölçme çubuğu ile kontrol edilir. İki bakım (veya yağ değişimi) arasında yağ seviyesini tamamlamak normaldir. Her 5.000 km'de bir seviyeyi kontrol etmeniz ve gerekirse seviyeyi tamamlamanız önerilir.

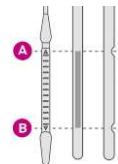
UYARI

Motor ve emisyon kontrol sisteminin güvenilir çalışmasını sağlamak için motor yağında asla katkı maddesi kullanmayınız.

Ölçme çubuğu ile kontrol

Ölçme çubuğunun konumu için lütfen ilgili motor bölümü çizimine bakınız.

- Ölçme çubuğunu renkli sapından tutunuz ve tamamen dışarı çekiniz.
- Temiz ve tüy bırakmayan bez kullanarak ölçme çubuğunun ucunu siliniz.



- Ölçme çubuğunu yeniden takınız ve sonuna kadar itiniz, ardından yağ seviyesini görsel olarak kontrol etmek için tekrarı dışarı çekiniz: Doğru seviye, **A** (maks.) ile **B** (min) işaretlerinin arasındır.

Seviye, aşağıdaki gibi olduğunda **motoru çalıştırmayınız**:

- **A** işaretinin üstündeyse: Bir TOYOTA bayisi veya yetkili bir servisle iletişime geçiniz.
- **B** işaretinin altındaysa: Hemen motor yağı ekleyiniz.

**UYARI****Yağ sınıfı**

Motor yağını doldurmadan veya değiştirmeden önce yağın motora ve araçla birlikte verilen (veya TOYOTA bayinizden veya yetkin servislerden tedarik edilebilecek) bakım programındaki önerilere uygun olup olmadığını kontrol ediniz. Önerilmeyen yağların kullanılması, motor arızalandığında sözleşme kapsamındaki garantiyi geçersiz kılabilir.

Motor yağı seviyesinin tamamlanması

Yağ doldurma kapağının konumu, ilgili kaput altı yerleşim düzeni görünümünde gösterilir.

- Motor parçalarının yağ dökmeden az miktarda yağ ekleyiniz (yangın riski vardır).
- Ölçme çubuğunu kullanarak seviyeyi yeniden kontrol etmeden önce birkaç dakika bekleyiniz.
- Gerekirse daha fazla yağ ekleyiniz.
- Seviyeyi kontrol ettikten sonra yağ doldurma kapağını ve ölçme çubuğunu yuvasına dikkatle yeniden takınız.

**DİKKAT**

Yağ ekledikten sonraki 30 dakika içinde kontak açılıp gösterge panelindeki yağ seviyesi göstergesini kullanarak yapılan kontrol işlemi geçerli değildir.

Fren hidroliği

Bu hidrolik seviyesi "**MAX**" (MAKS.) işaretine yakın olmalıdır. Aksi halde fren balatasındaki aşınmayı kontrol ediniz. Fren hidroliğinin ne sıklıkta değiştirilmesi gerektiğini öğrenmek için üreticinin bakım programına bakınız.

**UYARI**

Dolum yapacaksanız doldurma kapağını yeniden yerleştirmeden önce temizleyiniz. Yalnızca ağzı mühürlü tenekelerdeki DOT4 tipi fren hidroliği kullanınız.

Motor soğutma sıvısı

İki bakım arasında bu seviyeyi tamamlamak normaldir.

Kontrol ve ekleme işlemleri, yalnızca motor soğukken yapılmalıdır.

Soğutma suyu seviyesinin çok düşük olması motorda ciddi hasara neden olabilir. Soğutma sıvısı seviyesi "**MAX**" seviyesine yakın olmalı, ancak bunu asla geçmemelidir.

Seviye "**MIN**" işaretine yakın veya bu işaretin altındaysa mutlaka ekleme yapılmalıdır. Motor sıcakken, soğutma suyu sıcaklığı fan tarafından kontrol edilir.

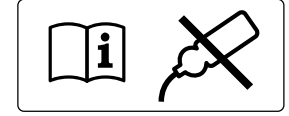
Soğutma sistemi basınçlı olduğundan, herhangi bir çalışma yapmadan önce motoru durdurup en az bir saat bekleyiniz.

Acil bir durumda sıvı eklemesi yapmanız gerekirse yanma riskini önlemek amacıyla basıncı düşürmek için doldurma kapağının etrafına bir bez sarınız ve kapağı iki tur döndürerek gevşetiniz.

Basıncı düşüldüğü anda kapağı çıkarınız ve gerekli seviyeye kadar dolum yapınız.

**UYARI****Elektrik motorlu araç**

Soğutma suyu eklemeyiniz.



Seviye "**MIN**" işaretine yakınsa veya bunun altındaysa mutlaka yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Cam yıkama sıvısı

İhtiyaç olduğunda gerekli seviyeye kadar dolum yapınız.

Depo kapasitesi:

- "çok soğuk iklim" modellerinde 5,3 litre.
- diğer modellerde 2,2 litre.

Sıvı özellikleri

Sıvı, kullanıma hazır karışım kullanılarak ağızla kadar doldurulmalıdır.

Kış aylarında (sıfırın altındaki sıcaklıklarda), sistem elemanlarını (pompa, depo, borular, memeler vb.) korumak için donmayı önleyici bir madde içeren, geçerli koşullara uygun bir sıvı kullanılmalıdır.

⚠ UYARI

Saf su doldurmak tüm koşullarda yasaktır (donma, kireç birikmesi gibi riskler söz konusudur).

Dizel yakıt katkı maddesi (partikül filtreli dizel motor)



Partikül filtresi katkı maddesi deposunda minimum seviyeye ulaşıldığında, bu uyarı lambası sürekli olarak yanar, ayrıca sesli sinyal ve uyarı mesajı verilir.

Dolum yapma

Bu katkı maddesinin dolumu hızlı bir şekilde gerçekleştirilmelidir.

Herhangi bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin servise gidiniz.

AdBlue® (dizel motorlar)

Yedek seviyesine ulaşıldığında uyarı verilir.

Göstergeler ve AdBlue® menzil göstergeleri hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Yasalara uygun şekilde aracın hareketsiz hale gelmesini önlemek için AdBlue® deposunu doldurmalısınız.

AdBlue® ve özellikle AdBlue® doldurma hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Kontroller

Aksi belirtilmedikçe, bu parçaları üreticinin bakım programına ve motorunuza uygun şekilde kontrol ediniz.

Aksi halde yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

⚠ UYARI

Yalnızca TOYOTA tarafından önerilen ürünleri veya eşdeğer kaliteye ve özelliklere sahip ürünleri kullanınız. TOYOTA, fren sistemi ile aynı öneme sahip olan parçaların en iyi şekilde çalışması için çok özel ürünler seçer ve sunar.

12 V akü



Akü bakım gerektirmez.

Bununla birlikte, (hızlı açılan terminali olmayan modellerde) terminallerin sıkıca bağlı olduğunu ve bağlantıların temiz olduğunu düzenli olarak kontrol ediniz.



DİKKAT

12 V akü üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce alınacak önlemler hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



UYARI

Stop & Start sistemi olan modellerde, belirli teknolojiye ve özelliklere sahip 12 V kurşun asitli akü bulunur. Bu akünün değişimi, yalnızca bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis tarafından yapılmalıdır.

Yolcu bölmesi filtresi



Ortama ve aracın kullanımına (tozlu ortam, şehir içinde sürüş gibi) bağlı olarak, **gerekirse iki kat daha sık değiştiriniz.**



DİKKAT

Yolcu bölmesi filtresinin tıkalı olması, klima sisteminin performansını olumsuz etkileyebilir ve kötü kokulara neden olabilir çıkarılabilir.

Hava filtresi



Ortama ve aracın kullanımına (tozlu ortam, şehir içinde sürüş gibi) bağlı olarak, **gerekirse iki kat daha sık değiştiriniz.**

Yağ filtresi



Motor yağı her değiştirildiğinde yağ filtresini değiştiriniz.

Partikül filtresi (Dizel)



Partikül filtresi tıkanmaya başladığında, bu uyarı lambası geçici olarak yanar ve uyarı mesajı verilir. Trafik koşulları elverdiğinde hemen (uyarı lambası sönene kadar) en az 60 km/saat hızla, 2.500 dev/dak üzerinde yaklaşık 15 dakika sürüş yaparak filtrenin temizlenmesini sağlayınız. 60 km/saat'e ulaşmanız mümkün değilse, motoru yaklaşık 15 dakika boyunca rölantide çalıştırınız ve ardından 15 dakika boyunca 2.500 dev/dak üzerinde motor devriyle sürüş yapınız.



DİKKAT

Filtre tamamen temizlenmeden motoru durdurmayınız. Durumun tekrarlanması motor yağının erken bozulmasına neden olabilir. Araç hareket etmezken filtrenin temizlenmesi tavsiye edilmez.



DİKKAT

Uyarı lambası yanık kalırsa dizel katkı maddesi seviyesi düşüktür. **Seviye kontrolü** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



DİKKAT

Araç çok düşük hızda veya rölantide uzun süre çalıştıktan sonra, istisnai durumlarda hızlanırken egzozdan su buharı geldiğini fark edebilirsiniz. Bunun aracın çalışması ve çevre üzerinde hiçbir etkisi yoktur.



DİKKAT

Yeni araç
İlk birkaç partikül filtresi temizleme işlemi sırasında "yanık" kokusu alabilirsiniz. Bu gayet normaldir.

Manuel şanzıman



Şanzıman bakım (yağ değişimi) gerektirmez.

Otomatik şanzıman



Şanzıman bakım (yağ değişimi) gerektirmez.

Sürüş modu seçimi



Sürüş modu seçim kumandası bakım gerektirmez.

Fren balataları



Frenlerdeki aşınma, özellikle araçların şehir içinde, kısa mesafelerde kullanıldığı durumlarda sürüş tarzına bağlıdır. İki bakım arasında bile frenlerin durumunu kontrol ettirmek gerekebilir. Devrede kaçak olmadığı sürece, fren hidroliği seviyesinin düşmesi fren balatalarının aşınmış olduğunu gösterir.



DİKKAT

Araç yıkandıktan sonra fren diskleri ve balatalarının üzerinde nem veya soğuk hava şartlarında buz oluşabilir, frenin etkisi zayıflayabilir. Fren pedalına hafifçe basarak kurutunuz ve buzunu gideriniz.

Fren disklerindeki aşınma



Fren disklerindeki aşınmayı kontrol etme hakkında daha fazla bilgi için bir TOYOTA bayisi veya yetkili servisle iletişime geçiniz.

Manuel park freni



Fren kolunda aşırı hareket veya etkisinde zayıflama fark ederseniz, iki bakım arasında geçen sürede olsanız bile park freni ayarlanmalıdır.

Bu sistem, bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis tarafından kontrol edilmelidir.

Elektrikli park freni



Bu sistem düzenli bakım gerektirmez. Ancak bir sorun yaşandığında hemen sistemi bir TOYOTA bayisine veya yetkin bir servise kontrol ettiriniz.



DİKKAT

Elektrikli park freni hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Tekerlekler ve lastikler



Yedek lastik dahil olmak üzere tüm lastiklerin basıncı, lastikler "soğukken" kontrol edilmelidir. Lastik basıncı etiketinde belirtilen basınçlar, "soğuk" lastikler için geçerlidir. 50 km/saat üzerindeki hızlarda 10 dakika veya 10 km'den

daha fazla sürüş yaptıysanız etikette belirtilen değerlere 0,3 bar ekleyiniz.



UYARI

Basıncın düşük olması, yakıt tüketimini artırır. Lastik basıncının uygun olmaması, lastiklerin erken aşınmasına neden olur ve aracın yol tutuşunu olumsuz etkiler - kaza riski vardır!

Aracı aşınmış veya hasarlı lastiklerle kullanmak, aracın frenleme ve yol tutuşu performansını azaltır. Supapların yerinde olup olmadığı ve lastiklerin (diş ve yanakların) ve jantların durumu düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Aşınma göstergeleri dışın gerisinde olacak şekilde görünmediğinde, olukların derinliği 1,6 mm'den az demektir ve lastiklerin değiştirilmesi zorunludur.

Belirtilenden farklı boyutta tekerlek ve lastiklerin kullanımı lastik ömrünü, tekerleklerin dönüşünü, yerden yüksekliği, hız göstergesi değerlerini etkileyebileceği gibi yol tutuşunu da olumsuz etkiler.

Ön ve arka akslara farklı lastiklerin takılması, VSC'nin zamanlama hatası yapmasına neden olabilir.

Kış veya yaz lastiği takarken her zaman depolanacak lastiklerin dönüş yönünü işaretleyiniz. Lastikleri soğuk, kuru bir yerde ve doğrudan güneş ışığı almayacak şekilde depolayınız.



Kışlık veya dört mevsimlik lastikler, yanaklarındaki bu işaret ile tanınabilir.

AdBlue® (dizel motorlar)

TOYOTA, dizel motorların performansını veya yakıt tüketimini olumsuz etkilemeden çevreyi korumak ve Euro 6 standardına uygunluğu sağlamak amacıyla araçlarında egzoz gazlarının işlenmesi için SCR (Seçici Katalitik Redüksiyon) sistemini Dizel partikül filtresi (DPF) ile kullanan bir sistemle kullanma kararı almıştır.

SCR sistemi

Üre içeren ve AdBlue® adı verilen bir sıvıyı kullanarak katalitik konvertör, azot oksitlerin (NOx) %85'e kadarını sağlığa ve çevreye zararlı olmayan azot ve suya dönüştürür.



AdBlue® yaklaşık 17 litre kapasiteli **özel bir depoda** saklanır.

Bu kapasiteyle yaklaşık 5.000 km sürüş yapılabilir (bu sürüş tarzınıza ve araca bağlı olarak **büyük miktarda değişiklik gösterebilir**). Kalan menzil 2.400 km'ye, yani yedek seviyesine ulaştığında otomatik olarak uyarı sistemi devreye girer.

Kalan 2.400 km boyunca birkaç uyarı daha verilir ve sonunda depo boşaldığında aracın hareket etmesi önlenir.



DİKKAT

Uyarı ve gösterge lambaları ve bunlarla ilgili uyarılar veya **Göstergeler** hakkında daha fazla bilgi için lütfen ilgili bölümlere bakınız.



UYARI

AdBlue® deposu boşaldığında, yasalar tarafından kullanılması zorunlu olan bir cihaz motorun tekrar çalıştırılmasını önler. SCR sistemi arızalandığında, aracın emisyon seviyesi artık Euro 6 standardını karşılamaz ve araç çevreyi kirlletmeye başlar. SCR sistemindeki arıza teyit edilirse herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz. 1.100 km sonra otomatik olarak motorun çalışmasını engelleyen bir cihaz devreye girer. Her iki durumda da, menzil göstergesinde aracın durmadan gidebileceği mesafe gösterilir.



DİKKAT

AdBlue®'nun donması

AdBlue®, yaklaşık -11°C altındaki sıcaklıklarda donar.

SCR sisteminde, çok soğuk hava şartlarında aracı kullanmaya devam etmenizi sağlayan AdBlue® deposu ısıtıcısı bulunur.

AdBlue® sıvısının doldurulması

Yedek seviyesine ulaşıldığını belirten ilk uyarıyı gördüğünüzde AdBlue® sıvısının sonuna kadar doldurulması önerilir.



UYARI

SCR sisteminin doğru şekilde çalışması için:

- Yalnızca ISO 22241 standardını karşılayan AdBlue® sıvısı kullanınız.
- AdBlue® sıvısını asla başka bir kaba aktarmayınız, çünkü saflığını yitirecektir.
- AdBlue® sıvısını asla suyla seyreltmeyiniz.

AdBlue® sıvısını herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir servisten, ayrıca özellikle binek araçlar için tasarlanmış AdBlue® pompası olan servis istasyonlarından temin edebilirsiniz.



UYARI

Asla ağır yük taşıyan araçlara özel AdBlue® dağıtıcılarından dolum yapmayınız.

Saklama önerileri

AdBlue® yaklaşık -11°C'de donar ve +25°C üzerinde bozulur. Kaplar serin bir yerde, güneş ışığından uzakta saklanmalıdır.

Sıvı bu koşullarda en az bir yıl saklanabilir. Sıvının donması durumunda, buz havada tamamen çözüldükten sonra kullanılabilir.



UYARI

AdBlue® kaplarını asla aracınızın içinde saklamayınız.

Kullanım önlemleri

AdBlue®, üre bazlı bir çözüldür. Bu sıvı, (serin bir yerde saklandığında) yanmaz, renksiz ve kokusuz özelliktedir.

Cilde temas ederse, etkilenen bölgeyi akan su altında sabunla yıkayınız. Gözlerle temas etmesi durumunda, hemen gözlerinizi bol miktarda suyla veya göz duşu solüsyonuyla en az 15 dakika yıkayın. Sürekli yanma hissi veya tahriş hissediyorsanız tıbbi yardım alın.

Yutarsanız hemen ağzınızı temiz suyla yıkayınız ve ardından bolca su içiniz.

Bazı koşullarda (örneğin yüksek sıcaklıkta), amonyağın açığa çıkma riski önlenemez: Sıvıyı solumayınız. Amonyak buharları, mukoz membranlar (göz, burun ve boğaz) üzerinde tahriş edici etkiye sahiptir.

! UYARI

AdBlue® sıvısını çocukların erişemeyeceği bir yerde, orijinal kabında saklayınız.

Kullanım önlemleri

AdBlue®, üre bazlı bir çözeltilidir. Bu sıvı, (serin bir yerde saklandığında) yanmaz, renksiz ve kokusuz özelliktedir.

Cilde temas ederse, etkilenen bölgeyi akan su altında sabunla yıkayınız. Gözlerle temas etmesi durumunda, hemen gözlerinizi bol miktarda suyla veya göz duşu solüsyonuyla en az 15 dakika yıkayın. Sürekli yanma hissi veya tahriş hissediyorsanız tıbbi yardım alın.

Yutarsanız hemen ağzınızı temiz suyla yıkayınız ve ardından bolca su içiniz.

Bazı koşullarda (örneğin yüksek sıcaklıkta), amonyağın açığa çıkma riski önlenemez: Sıvıyı solumayınız. Amonyak buharları, mukoz membranlar (göz, burun ve boğaz) üzerinde tahriş edici etkiye sahiptir.

! UYARI

AdBlue® sıvısını çocukların erişemeyeceği bir yerde, orijinal kabında saklayınız.

Prosedür

Dolum işlemine başlamadan önce aracın düz bir zemine park edildiğinden emin olunuz.

Soğuk hava şartlarında, aracın sıcaklığının -11°C'den fazla olduğundan emin olunuz.

Aksi halde AdBlue® sıvısı donabilir ve depoya dökülemez. Tam dolum işleminin yapılabilmesi için aracı birkaç saat daha sıcak bir yere park ediniz.

! UYARI

AdBlue® sıvısını asla dizel yakıt deposuna koymayınız.

! UYARI

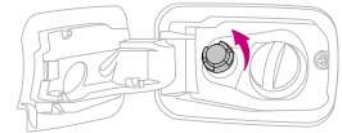
AdBlue® sıvısı sıçrarsa veya kaporta üzerine dökülürse hemen soğuk suyla durulayınız veya nemli bir bezle siliniz. Sıvı kristal hale gelmişse sünger ve sıcak su yardımıyla temizleyerek çıkarınız.

! UYARI

Önemli: **AdBlue bittiğinden dolayı motorun çalıştırılmadığı durumda**, AdBlue doldurduktan sonra kontağı açmadan önce **sürücü kapısını açmadan, aracın kilidini açmadan, anahtarı kontağa takmadan veya "Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma" sisteminin anahtarını yolcu bölmesine almadan** yaklaşık 5 dakika beklenmesi çok önemlidir. Kontakı açınız, ardından motoru çalıştırmadan önce 10 saniye bekleyiniz.

► Kontakı kapatınız ve motoru durdurmak için anahtarı kontakta çıkarınız.

veya
► Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemli araçlarda, motoru durdurmak için **"START/STOP"** düğmesine basınız.



► Aracın kilidi ve yakıt deposu kapağı açıkken, AdBlue® deposunun mavi kapağını saat yönü tersine çevirerek çıkarınız.

► AdBlue® kabından doldururken: son kullanma tarihini kontrol ettikten sonra kabı aracın AdBlue deposuna boşaltmadan önce etiketeki talimatları dikkatle okuyunuz.

- AdBlue® pompasından doldururken: pompa ağzını yerleştiriniz ve uç otomatik olarak durana kadar depoyu doldurunuz.



UYARI

AdBlue® deposunu fazla doldurmamak için:

- AdBlue® kaplarını kullanarak 10 - 13 litre arası sıvı ekleyiniz.
- Dolum işlemini serviste yapıyorsanız pompa ucu ilk kez otomatik olarak kesildikten sonra durunuz.

Sistem yalnızca 5 litre veya daha fazla AdBlue® doldurulduğunu algılayabilir.



UYARI

AdBlue® deposu, "Top up AdBlue: Starting impossible" (AdBlue doldurun: Motor çalıştırmamıyor) mesajıyla birlikte tamamen boşaldığında, mutlaka en az 5 litre eklenmelidir.

Doldurduktan sonra

- Mavi kapağı depo dolmuş ağzına tekrar takınız ve saat yönünde sonuna kadar çeviriniz.
- Yakıt deposu kapağını kapatınız.

ECO

AdBlue® şişelerini veya kaplarını evsel atıkla birlikte atmayınız.
Bu amaçla ayrılmış başka bir yere koyunuz veya satın aldığınız yere geri götürünüz.

Boşta dönme

Bazı durumlarda (örneğin araç çekilirken, şasi dinamometresi üzerindeyken, otomatik araç yıkama tesisindeyken veya demiryolu veya deniz taşımacılığı ile nakledilirken) aracın çalıştırılmadan hareket ettirilmesine imkan tanımanız gerekir.

Şanzıman ve park freni tipine göre aracı çalıştırmadan hareket ettirme prosedürü değişir.



UYARI

Aracı hareket ederken terk etmeyiniz.

Manuel şanzıman ve elektrikli park frenli araçlar



Serbest bırakmak için

- Motor çalışırken fren pedalına basınız ve vites kolunu boş konuma alınız.
- Fren pedalına basarken kontağı kapatınız.

- Fren pedalını bırakınız ve ardından kontağı tekrar açınız.
- Fren pedalına basarken park frenini devreden çıkarmak için kontrol koluna basınız.
- Fren pedalını bırakınız ve ardından kontağı kapatınız.

Normal çalışmaya geri dönüşümleri

- Fren pedalına basarken motoru tekrar çalıştırınız.

Otomatik şanzıman ve elektrikli park frenli araçlar



Serbest bırakmak için

- Motor çalışırken fren pedalına basınız ve otomatik vites kontrol kumandasını **N** konumuna alınız.
- Fren pedalına basarken kontağı kapatınız.
- Fren pedalını bırakınız ve ardından kontağı tekrar açınız.
- Fren pedalına basarken park frenini devreden çıkarmak için kontrol koluna basınız.
- Fren pedalını bırakınız ve ardından kontağı kapatınız.

Normal çalışmaya geri dönüşümleri

- Fren pedalına basarken motoru tekrar çalıştırınız ve vites kolunu **P** konumuna alınız.

Sürüş modu seçici ve elektrikli park frenli araçlar



Serbest bırakma prosedürü

► Araç hareketsiz ve motor çalışırken, fren pedalına basınız ve **N** modunu seçiniz.

5 saniye içinde:

- Fren pedalını basılı tutunuz ve şu sırayla hareket ediniz: kontağı kapatınız (START/STOP varsa düğmeye 2 saniye basılı tutunuz) ve seçme kolunu ileri veya geriye hareket ettiriniz.
- Fren pedalını bırakınız ve ardından kontağı tekrar açınız.
- Fren pedalına basınız ve elektrikli park freni kumandasına basarak serbest bırakınız.
- Fren pedalını bırakınız ve ardından kontağı kapatınız.



DİKKAT

Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma

Kontağı tekrar açıp kapatırken fren pedalına basmayınız. Fren pedalına basarsanız motor çalışır ve işleme yeniden başlamak zorunda kalırsınız.



UYARI

Gösterge panelinde 15 dakika boyunca tekerleklerin kilidinin açıldığını belirten bir mesaj gösterilir.

Araç serbest hareket ederken ses sistemi güncellenemez (mesaj gösterge panelinde gösterilir).

Normal çalışmaya geri dönüşü

- Fren pedalına basarken motoru tekrar çalıştırınız ve vites kolunu **P** konumuna alınız.

Bakım ve onarım önerileri

Genel öneriler

Aracınızın zarar görmemesi için aşağıdaki önerilere uyunuz.

Dış



UYARI

Elektrikli parçaların zarar görme riski olduğundan motor bölmesinde asla yüksek basınçlı yıkayıcı kullanmayınız! Çok güneşli veya aşırı soğuk havalarda aracı yıkamayınız.



DİKKAT

Otomatik döner fırçalı yıkama tesisinde aracınızı yıkarken kapıları kilitlediğinizden ve modele bağlı olarak elektronik anahtarları çıkardığınızdan emin olunuz.

Basınçlı yıkayıcı kullanırken yıkama tabancasını en az 30 cm uzakta tutunuz (özellikle soyulmuş boyalı, sensör veya fitillerin olduğu alanları yıkarken).

Araç boyasına zarar verebilecek kimyasallar içeren maddeleri hemen temizleyiniz (ağaç reçinesi, kuş pisliği, böcek salgısı, polen ve zift dahil).

Ortama bağlı olarak tuz birikintileri (deniz kenarındaki alanlar), kurum (endüstriyel bölgeler) ve çamuru (yağmurlu veya soğuk alanlarda) temizlemek için aracı sık sık yıkayınız. Bu maddeler son derece aşındırıcı olabilir.

Çıkarmak için özel ürünler (katran veya böcek temizleyici gibi) gereken inatçı lekeleri temizlemek için öneriye ihtiyacınız varsa Toyota bayisi veya yetkili bir servisi arayınız. Tercihen rötüşü herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste yaptırınız.

iç

**UYARI**

Aracı yıkarken, aracın içini temizlemek için asla su hortumu veya yüksek basınçlı yıkama makinesi kullanmayınız.

Bardaklar veya diğer açık kaplardaki sıvılar dökülebilir ve ön göğüs veya orta konsoldaki kumandalara gelmesi durumunda hasara yol açabilir. Dikkatli olunuz!

Gösterge paneli, dokunmatik ekran veya diğer ekranları temizlemek için yumuşak ve kuru bir bezle nazikçe siliniz. Bu yüzeyler üzerinde doğrudan temizlik ürünü (alkol, dezenfektan gibi) veya sabunlu su kullanmayınız - zarar verebilirsiniz!

Kaporta**Parlak boya****UYARI**

Kaportayı temizlemek için aşındırıcı ürünler veya solventler, benzin veya yağ kullanmayınız.

İnatçı lekeleri çıkarmak için asla aşındırıcı sünger kullanmayınız. Kaportayı çizme riski! Çok güneşli havalarda cila sürmeyiniz, cilayı plastik veya kauçuk parçalara uygulamayınız.

**DİKKAT**

Yumuşak bir sünger ve sabunlu su veya pH nötr ürün kullanınız.

Temiz bir mikrofiber bez ile kaportayı nazikçe siliniz.

Aracı temiz ve kuruyken cilalayınız. Ürünün üzerinde yazan kullanım talimatlarına uyunuz.

Etiketler

(Modele bağlıdır)

**UYARI**

Aracı temizlemek için asla yüksek basınçlı yıkayıcı kullanmayınız. Etiketlerin zarar görme veya yerinden çıkma riski vardır!

**DİKKAT**

Su sıcaklığı 25°C ile 40°C arasında olan yüksek debili bir hortum kullanınız.

Suyu, temizlenecek yüzey boyunca yüzeye dik olacak şekilde püskürtünüz.

Aracı minerali giderilmiş su ile yıkayınız.

(Dizel) yakıtın bitmesi

Dizel motorlu araçlarda, yakıtınız biterse yakıt sisteminin havası alınmalıdır.

Yakıt sisteminin havasını almaya başlamadan önce yakıt deposuna en az 5 litre yakıt konması çok önemlidir.



DİKKAT

Yakıt ikmali ve Yanlış yakıt önleme (Dizel) hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



DİKKAT

Motor bölümü ve özellikle bu parçaların kaput altındaki konumları hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Euro 6.2/6.3 motorlarda

- (Motoru çalıştırmadan) kontağı açınız.
- Yaklaşık 1 dakika bekleyiniz ve kontağı kapatınız.
- Motoru çalıştırmak için marş motorunu çalıştırınız.

Motor ilk denemede çalışmazsa denemeyi bırakınız ve bunun yerine işleme yeniden başlayınız.

Takım seti

- Daha kolay erişim için koltukları ileriye alınız.

Takımlara erişim

Elektrik motorlu araç

Acil lastik onarım kitli araçlar

Takımlar yolcu ayak bölümünde bulunur.

Yedek lastikli araçlar

Takımlar sağ ön koltuğun altında bulunur.

Takımlara erişmek için:

- Ön koltuk ayarlı tip değilse, elinizi minder ile sırtlık arasına yerleştirerek koltuk minderini kaldırınız.
 - Ön koltuk ayarlı tipse koltuğu mümkün olduğunca ileriye alınız.
- Kriko yolcu ayak bölümünde bulunur.

Benzinli veya dizel motorlu araçlar

Acil lastik onarım kitli araçlar

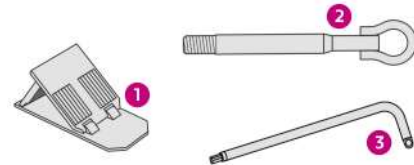
Kit, sağ ön koltuğun altında bulunur.

Yedek lastikli araçlar

Kriko, sağ ön koltuğun altında bulunur.

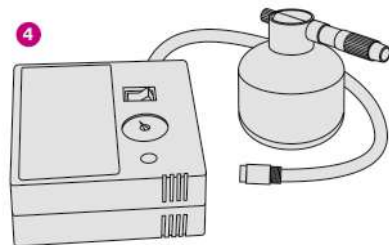
Takımlar, sol ön koltuğun altında bulunur.

Takımların açıklaması



1. Aracı sabitlemek için takoz.
2. Sökülebilir çekme halkası.
3. Tork anahtarı.
Ampul değiştirmek için arka lambaların sökölmesini sağlar.

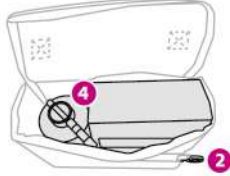
Acil lastik onarım kitli araçlar



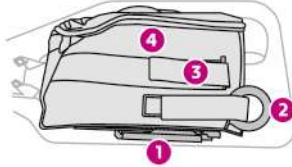
4. Sızdırmazlık malzemesi kutusu ve hız sınırı etiketi ile 12 V kompresör
Lastiklerin geçici olarak onarılmasını ve lastik basıncının ayarlanmasını sağlar.

⚠ UYARI

Takımların saklanması (elektrik motorlu araçlar)



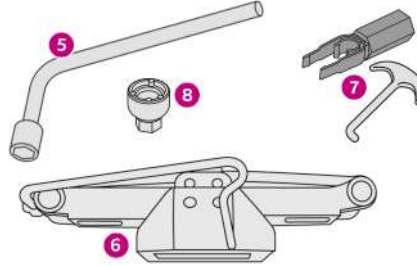
12 V kompresörü ve sızdırmazlık maddesi kartuşunu **4** gösterilen şekilde cebin içinde saklayınız.



Yolcu ayak bölmesindeki hacim dardır. Kapağı kapatabilmek için takımları ilk konumlarında saklayınız: takoz **1** torba dışında, sökülebilir çekme halkası **2** torbanın üzerinde ve tokası dışa bakacak şekilde, Torx anahtarı **3** torbanın üstünde, 12 V ve sızdırmazlık malzemesi kartuşu **4** torbanın içinde.

Acil lastik onarım kiti hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Yedek lastikli araçlar



5. Bijon anahtarı.
Bijonları sökmeye ve krikoyu kaldırıp indirmeye yarar.
6. Kriko.
Aracı kaldırmak için kullanılır.
7. Bijon kapağı/jant kapağı sökme aleti (donanıma bağlıdır).
Araçta varsa, alaşımlı jantların bijon kapaklarını veya çelik jantların jant kapağını sökmek için kullanılır.
8. "Emniyetli" bijonlar için lokma.
Bijon anahtarını özel "emniyetli" cıvatalara uyarlamak içindir.

⚠ DİKKAT

Yedek lastik hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

⚠ UYARI

Bu takımların tümü aracınıza özeldir ve donanıma bağlı olarak farklılık gösterebilir. Bunları farklı amaçlarla kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

Kriko, yalnızca hasarlı veya patlak bir lastiğin bulunduğu tekerleği değiştirmek için kullanılmalıdır.

Kriko bakım gerektirmez.

Kriko, 2006/42/CE sayılı Makine Yönergesi'nde tanımlandığı üzere Avrupa standartlarına uygundur.

⚠ DİKKAT

Krikonun vida dişi veya mafsalsı gibi bazı parçaları yaralanmaya neden olabilir: bu parçalara dokunmayınız.

Tüm gresi kalıntılarını dikkatlice temizleyiniz.

Acil lastik onarım kiti

Bir kompresör ve bir sızdırmazlık kartuşundan oluşan bu kit, en yakın servise gidebilmeniz için lastiğin **geçici olarak onarılmasını** sağlar. Lastik yüzeyindeki çoğu deliği onarabilecek şekilde tasarlanmıştır.



DİKKAT

Aracın elektrik sistemi, lastiğin patlak onarımından sonra şişirilmesi için kompresöre yeterince uzun süreyle 12 V güç verir.



UYARI

Kompresöre güç vermek için yalnızca aracın **ön tarafında** bulunan 12 V priz kullanılabilir.



DİKKAT

Takım seti hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

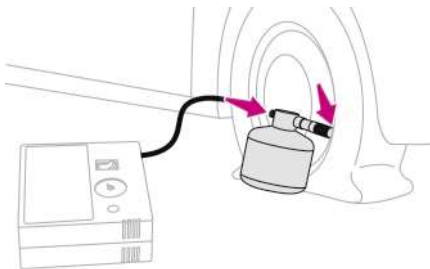
Onarım işlemi



UYARI

Lastiğin içine girmiş olan yabancı cisimleri (çivi, vida gibi) çıkarmayınız.

- Trafiği engellemeden aracı park ediniz ve park frenini çalıştırınız.
- Aracın kullanıldığı ülkede yürürlükte olan kanunlar doğrultusunda emniyet kurallarına (dörtlü flaşör, üçgen reflektör, reflektörlü yelek vb.) uyunuz.
- Konağı kapatınız.
- Supap kapağını onarılacak lastikten çıkararak temiz bir yere koyunuz.



- Sızdırmazlık malzemesi kutusunun hortumunu onarılacak lastiğin supabına bağlayarak iyice sıkınız.
- Kompresörün hortumunu sızdırmazlık malzemesinin kutusuna bağlayınız.

- Kompresör düğmesinin "O" konumunda olduğunu kontrol ediniz.
- Kompresörün altındaki elektrik kablosunu tamamen açınız.
- Kompresörün fişini aracın 12 V prizine takınız.



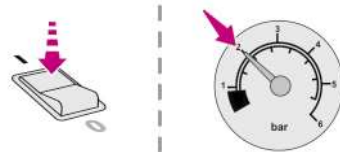
- Hız sınırı etiketini yapıştırınız.



UYARI

Hız sınırı etiketi, sürücüyü tekerleğin geçici olarak kullanıldığını hatırlatmak için aracın içine, sürücüyü yakın bir yere yapıştırılmalıdır.

- Konağı açınız.



- Lastik basıncı 2 bara ulaşana kadar düğmeyi "I" konumuna getirerek kompresörü açınız. Sızdırmazlık malzemesi lastiğe basınçla enjekte edilir. Bu sırada hortumu supaptan çıkarmayınız (geri tepme riski vardır).

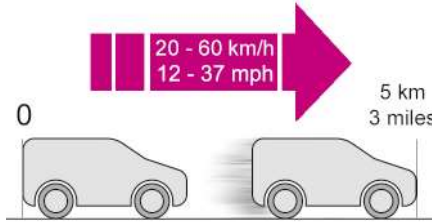
! UYARI

Yaklaşık 7 dakika sonra 2 bar basınca ulaşamıyorsa lastik onarılamaz haldedir. Yardım almak için bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

- ▶ Contağı "O" konumuna getiriniz.
- ▶ Kompresörün fişini aracın 12 V prizinden çıkarınız.
- ▶ Kapağı supaba tekrar takınız.
- ▶ Kiti çıkarınız.
- ▶ Sızdırmazlık malzemesi kutusunu çıkarıp saklayınız.

! UYARI

Sızdırmazlık malzemesi, yutulması halinde zararlıdır ve gözleri tahriş eder. Bu ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız. Sıvının son kullanma tarihi, kutunun üzerinde gösterilmiştir. Kullandıktan sonra kutuyu standart bir çöp kutusuna atmayınız. Bir TOYOTA bayisine veya yetkili bir atık bertaraf tesisine götürünüz. Bir TOYOTA bayisinden veya yetkin bir servisten temin edilebilecek yeni bir kutu sızdırmazlık malzemesi almayı unutmayınız.



- ▶ Deliğin kapanması için hemen düşük hızda (20 - 60 km/saat) yaklaşık 5 kilometre sürüş yapınız.
- ▶ Kiti kullanarak onarılan yeri ve **lastik basıncını** kontrol etmek için durunuz.

! UYARI

Bu tip bir kit ile onarılan lastikle 80 km/saat hızı geçmeyiniz ve 200 km'den fazla sürüş yapmayınız. Lastiğin değiştirilmesi için bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

Lastik basınçlarının kontrol edilmesi/ayarlanması

Lastik basınçlarını kontrol etmek ve gerektiğinde ayarlamak için **sızdırmazlık malzemesi enjekte etmeden** kompresör kullanılabilir.

- ▶ Supap kapağını lastikten çıkararak temiz bir yerde saklayınız.
- ▶ Kompresörün altındaki hortumu açınız.

- ▶ Hortumu supaba vidalayarak takınız ve iyice sıkınız.
- ▶ Kompresör düğmesinin "O" konumunda olduğunu kontrol ediniz.
- ▶ Kompresörün altındaki elektrik kablosunu tamamen açınız.
- ▶ Kompresör fişini aracın 12 V prizine takınız.
- ▶ Contağı açınız.
- ▶ Düğmeyi "I" konumuna getirerek kompresörü çalıştırınız ve basıncı aracın lastik basıncı etiketinde gösterilen değere ayarlayınız. Basıncı düşürmek için: kompresör hortumunun üzerinde, supap bağlantısının yakınındaki siyah düğmeye basınız.

! UYARI

7 dakika sonunda 2 bar basınca ulaşamıyorsa lastik hasarlıdır. Yardım almak için bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

- ▶ Doğru basınca ulaşıldığı anda, düğmeyi "O" konumuna getiriniz.
- ▶ Kiti çıkarınız ve saklayınız.
- ▶ Supap kapağını değiştiriniz.

! UYARI

Bir veya birden fazla lastiğin basıncı ayarlanacaksa lastik basınç uyarı sisteminin sıfırlanması gerekir.

Lastik basınç uyarı sistemi hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Yedek lastik

⚠ DİKKAT

Takım seti hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

- Trafiği engellememeye dikkat ederek aracı park ediniz ve park frenini kullanınız.
- Aracı kullandığınız ülkede yürürlükte olan yönetmelikler doğrultusunda emniyet kurallarına (tehlike uyarı lambaları, üçgen reflektör, reflektörlü yeleğin giyilmesi vb.) uyunuz.
- Kontaklı kapatınız.

Yedek lastiğe erişim

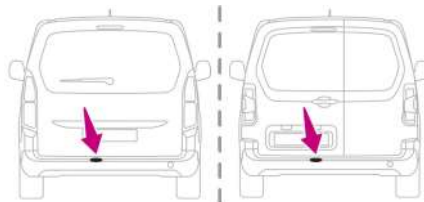
- Yedek lastiğe arkadan erişilir.



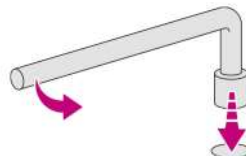
- Aracınızda çeki demiri varsa yedek lastiği çıkarmak için yeterli alan yaratmak amacıyla krikoyu kullanarak aracın arkasını yukarı kaldırınız (kriko **B** kaldırma noktasında olmalıdır).

Yedek lastiğin taşıyıcıdan çıkarılması

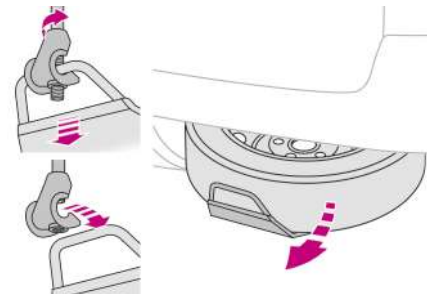
- Modele bağlı olarak bagaj kapağı veya yandan menteşeli kapıları açınız.



- Arka kapı eşiğinin üzerindeki taşıyıcı civatasına erişiniz.

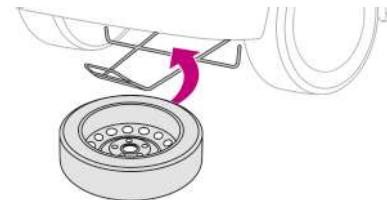


- Taşıyıcı, taşıyıcı kancanın ayrılmasını sağlayacak kadar aşağı inene kadar bijon anahtarını kullanarak civatayı gevşetiniz.



- Taşıyıcıyı kancadan çıkarınız ve yedek lastiği değiştirilecek lastiğin yanına koyunuz.

Yedek lastiğin taşıyıcıya geri takılması



- Tekerleği taşıyıcıya bakacak şekilde yerleştiriniz.
- Kanca tespit alanından çıkana kadar tekerleği sırayla soldan ve sağdan ittirerek kademeli olarak taşıyıcıya geri alınız.
- Taşıyıcı kancaya takınız, ardından civata sıkı olana kadar bijon anahtarını tutamağını kullanarak civatayı sıkınız.

Tekerleğin sökülmesi

! UYARI

Aracı park etme

Aracı trafiği engellemeyeceği bir yerde hareketsiz hale getiriniz: zemin düz, dengeli olmalı ve kaygan olmamalıdır. Manuel şanzımanlı araçlarda tekerlekleri kilitlemek için birinci vitese geçiniz. Otomatik modda olacak şekilde programlanmamışsa park frenini çalıştırınız ve kontağı kapatınız. Otomatik şanzımanlı araçlarda tekerlekleri kilitlemek için **P** modunu seçiniz. Otomatik modda olacak şekilde programlanmamışsa park frenini çalıştırınız ve kontağı kapatınız. Park freni uyarı lambalarının gösterge panelinde sürekli yanıp yanmadığını kontrol ediniz.

Yolcular araçtan inmeli ve güvenli bir yerde beklemelidir.

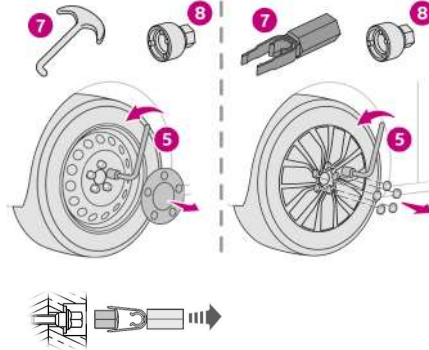
Gerekirse değiştirilecek tekerleğin çapraz karşısındaki tekerleğin altına takoz koyunuz. Asla krikol kullanarak kaldırılmış bir aracın altına girmeyiniz, aks standı kullanınız.

! DİKKAT

Jant kapaklı tekerlek

Tekerleği sökerken önce bijon anahtarı ile supap açıklığından çekerek jant kapağını sökünüz.

Tekerleği tekrar takarken supap açıklığını supapla aynı hizaya getiriniz ve ardından avuç içinizle kenarı boyunca ittirerek jant kapağını yeniden takınız.



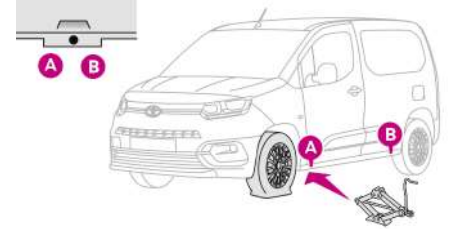
- Jant kapağıyla donanımlı araçlarda, **7** numaralı aleti kullanarak jant kapağını çıkarınız.
- Alaşım jantlı araçlarda, **7** numaralı aleti kullanarak her civatadaki kapağı çıkarınız.
- Araçta varsa, emniyet civatasını gevşetmek için **8** numaralı emniyet civatası lokmasını **5** numaralı bijon anahtarına takınız.

- Yalnızca **5** numaralı bijon anahtarını kullanarak diğer bijonları (çıkarmadan) gevşetiniz.

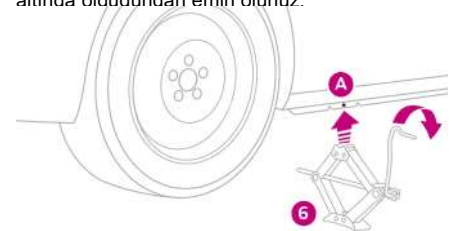
! DİKKAT

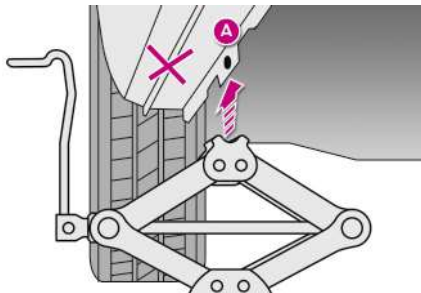
Jant kapaklı tekerlek

Tekerleği sökerken önce bijon anahtarıyla supap açıklığından çekerek jant kapağını sökünüz.



- Kriko ayağını zemine koyunuz ve hangisinin değiştirilecek tekerleğe daha yakın olduğuna göre, gövde altındaki **A** veya **B**'nin hemen altında olduğundan emin olunuz.

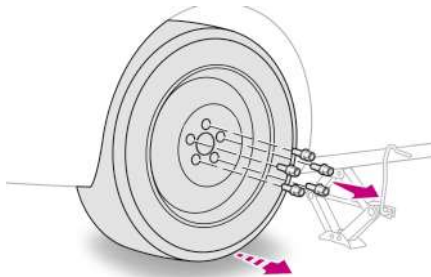




- 6 numaralı krikonun başı **A** veya **B** kaldırma noktasından hangisi kullanılacaksa ona temas edene kadar krikoyu uzatınız. Aracın **A** veya **B** temas yüzeyi, krikonun kafasının orta kısmına doğru şekilde geçmelidir.
- Tekerlek ile zemin arasına (patlak olmayan) yedek lastiği kolaylıkla yerleştirmek için yeterli boşluk oluşana kadar aracı yukarı kaldırınız.

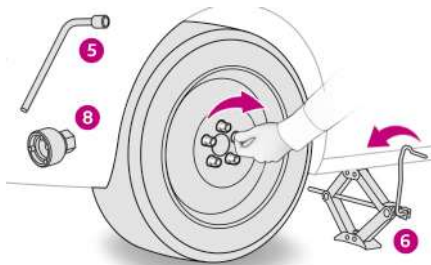
⚠ UYARI

Yaralanma riski!
Krikonun dengeli olduğundan emin olunuz. Zemin kaygansa veya gevşekse kriko kayabilir veya çökebilir.
Aracın temas yüzeyinin krikonun kafasına doğru şekilde ortalandığından emin olarak krikonun **A** veya **B** kaldırma noktalarından birinin tam altında bulunmasını sağlayınız. Aksi halde araç zarar görebilir ve/veya kriko çökebilir.



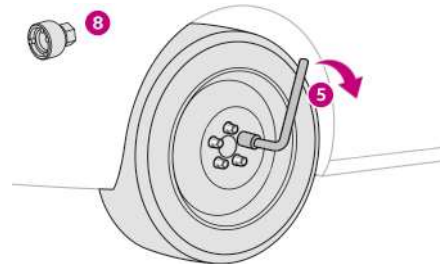
- Cıvataları çıkararak temiz bir yerde saklayınız.
- Tekerleği çıkarınız.

Tekerleğin takılması



- Tekerleği poyraya takınız.
- Cıvataları elle vidalayınız.
- Emniyet soketi (8) olan bijon anahtarıyla (5) emniyet cıvatasını hafifçe sıkınız.
- Yalnızca 5 numaralı bijon anahtarını kullanarak diğer cıvataları hafifçe sıkınız.

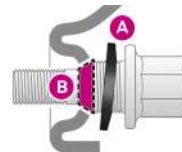
- Aracı tekrar tamamen indiriniz.
- 6 numaralı krikoyu katlayarak çıkarınız.



- Aracınızda varsa, emniyet soketi (8) olan bijon anahtarıyla (5) emniyet cıvatasını sıkınız.
- Yalnızca bijon anahtarıyla (5) diğer cıvataları sıkınız.
- Takımları yerine koyunuz.

⚠ DİKKAT

Çelik jantlı yedek lastiğe takılması



Araçta alaşım jant varsa, pullar **A** çelik jantlı yedek lastiğe temas etmez. Tekerlek tüm cıvataların konik temas yüzeyi **B** ile yerinde tutulur.

Tekerlek değişiminden sonra

Patlayan tekerleği taşıyıcıya yerleştiriniz.

⚠ UYARI

Standart olmayan yedek lastikli araçlarda



Belirli sürüş destek işlevlerini (Aktif Emniyet Freni, Adaptif Hız Sabitleme, vb.) devre dışı bırakınız.

İzin verilen maksimum hız olan 80 km/saat'i veya maksimum mesafe olan 80 km'yi aşmayınız. Bu tipte birden fazla yedek lastikle sürüş yapmak yasaktır. Değiştirilen tekerleğin jant kapağı tekrar takılmamalıdır.

⚠ UYARI

Bir Toyota bayisi veya yetkin bir servisi ziyaret ediniz.

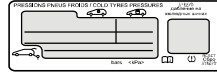
Yedek lastiğin bijonlarını sıkırtınız ve lastik basıncını kontrol ettiriniz. Patlak lastiği kontrol ettiriniz. Teknisyen kontrolden sonra size lastiğin onarılıp onarılamayacağını veya değiştirilmesi gerekip gerekmediğini bildirecektir.

⚠ DİKKAT

Jant kapaklı tekerlek
Tekerleği tekrar takarken boşluğu supapla aynı hizaya getiriniz ve ardından jant kapağını avuç içinizle kenarı boyunca ittirerek jant kapağını yeniden takınız.

⚠ DİKKAT

Lastik basınçları bu etikette gösterilir. Özellikle bu etiket ile ilgili olarak, **Tanımlama işaretleri** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



Ampulün değiştirilmesi

⚠ DİKKAT

Bazı hava şartlarında (örn. düşük sıcaklık veya nem), farların ve arka lambaların camının iç yüzeyinde buğulanma olması normaldir ve buğulanma lambalar birkaç dakika açık kaldığında kaybolur.

⚠ UYARI

Farlarda koruyucu kaplamalı polikarbonat mercekler bulunur:

- **Bunları kuru veya aşındırıcı bez ile, deterjan veya çözücü ürünler ile temizlemeyiniz,**
- Yumuşak bir sünger ve sabunlu su veya pH nötr bir ürün kullanınız.
- İnatçı izler üzerinde yüksek basınçlı yıkama makinesini kullanırken, lambaların koruyucu kaplamalarına ve sızdırmazlığına zarar vermek için püskürtme çubuğunu uzun süre farlar, lambalar veya bunların kenarlarına doğru tutmayınız.

⚠ UYARI

Ampul değişimi, yalnızca kontak kapalıyken ve far/ampul birkaç dakika kapalı kaldıktan sonra yapılmalıdır - ciddi şekilde yanma riski söz konusudur!

Ampule doğrudan parmaklarınızla dokunmayınız; tüy bırakmayan bir bez kullanınız.

Fara zarar vermemek için yalnızca anti-ultraviyole (UV) tip ampullerin kullanılması çok önemlidir.

Arızalı ampülü her zaman aynı tipte ve özellikle yeni bir ampulle değiştiriniz. Dengesiz bir aydınlatma olmaması için ampulleri çift olarak değiştiriniz.

⚠ UYARI

Kaputun açılması/Ampullere erişim

Motor sıcakken dikkatli olunuz - yanma riski vardır!

Soğutma fanı pervanelerine takılabilecek cisimlere veya giysilere dikkat ediniz - boğulma riski vardır!

⚠ DİKKAT

Halojen ampuller (Hx)

Kaliteli bir aydınlatma için ampulün yuvasına doğru yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Ampul değişiminden sonra

Tekrar takmak için takma işlemlerini ters sırayla gerçekleştiriniz.

Lambaların sızdırmazlığını korumak için koruyucu kapağı çok dikkatli kapatınız.

ışık yayan diyotlu (LED) farlar ve lambalar

Modele bağlı olarak, etkilenen far/lamba tipleri şunlardır:

– Gündüz sürüş farları / park lambaları.

⚠ UYARI

Bu tip bir ampulü değiştirmek için bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servisle iletişime geçmelisiniz.

Ampul tipleri

Araca çeşitli tipte ampuller takılıdır. Bunları çıkarmak için:



Tip A Tamamen cam ampul: bastırarak takıldığı için hafifçe çekiniz.

Tip B Süngü duylu ampul: ampule bastırınız, ardından saat yönü tersine çeviriniz.

Tip C Halojen ampul: tespit yayını yuvasından çıkarınız.

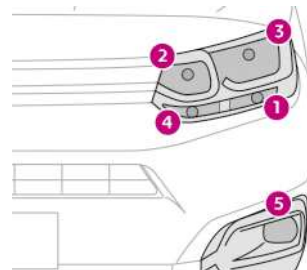
Tip D Halojen ampul: ampulü saat yönü tersine çeviriniz.

⚠ DİKKAT

Her işlem bittiğinde ampulün çalışmasını kontrol ediniz.

Ön lambalar

Ampulün değiştirilmesi ve özellikle ampul tipleri hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



1. Park lambaları / Gündüz sürüş farları.

Tip A, W21/5W

2. Uzun farlar.

Tip C, H1

3. Kısa farlar

Tip C, H7

4. Sinyal lambası.

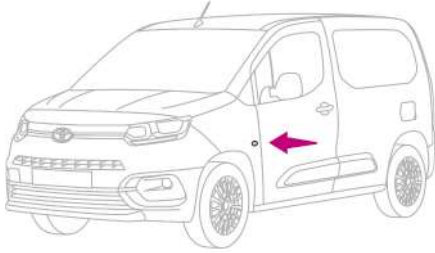
Tip B, PY21W

5. Sis lambası.

Tip D, H11

Yan sinyal

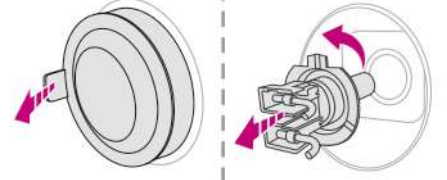
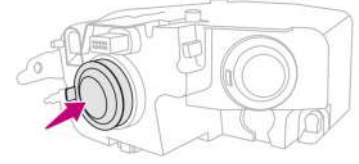
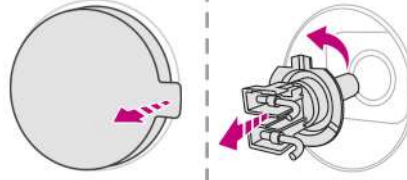
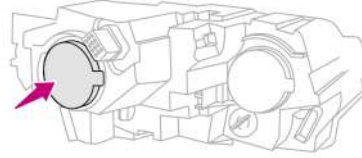
Tip A, WY5W-5W (turuncu)



- Yan sinyali geriye doğru itirip serbest bırakınız.
- Yeniden takarken, yan sinyali öne doğru çekiniz ve ardından arkaya geri getiriniz. Turuncu ampuller (sinyaller ve yan sinyaller), aynı özellikte ve renkte ampullerle değiştirilmelidir.

Kısa farlar

Tip C, H7

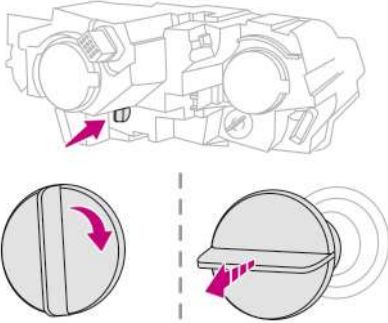


- Çıkıntının üzerine bastırarak koruyucu kapağı çıkarınız.
- Üniteyi destek parçasına göre çeviriniz.
- Ampul soketini çekiniz.
- Ampülü çıkarıp değiştiriniz.

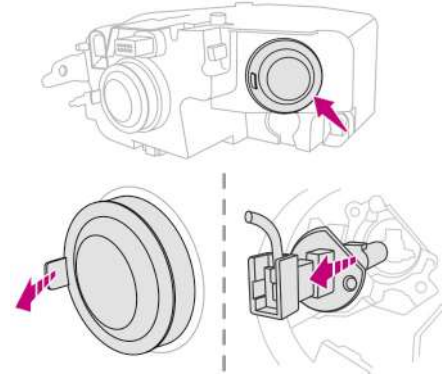
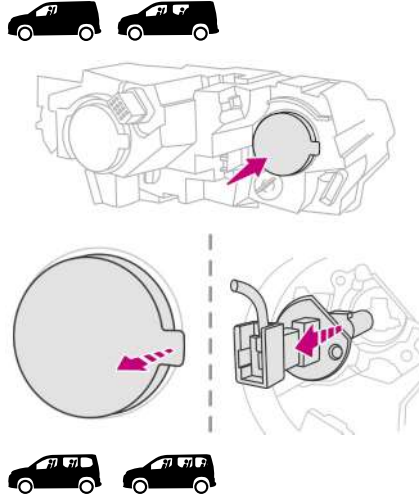


DİKKAT

Çıkıntıyı erişilebilir tutarken koruyucu kapağı yeniden yerleştirmeye dikkat ediniz.

Park lambaları / Gündüz sürüş farları**Tip A, W21/5W**

- Soketi çeyrek tur saat yönünde çeviriniz.
- Ampul soketini çekiniz.
- Ampülü çıkarıp değiştiriniz.

Uzun farlar**Tip C, H1**

- Çıkıntının üzerine bastırarak koruyucu kapağı çıkarınız.
- Üniteyi destek parçasına göre ayırınız.
- Ampul soketini çekiniz.
- Ampülü çıkarıp değiştiriniz.

**DİKKAT**

Çıkıntıyı erişilebilir tutarken koruyucu kapağı yeniden yerleştirmeye dikkat ediniz.

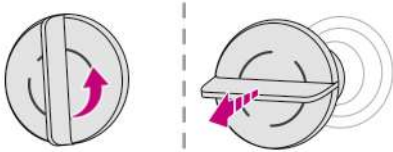
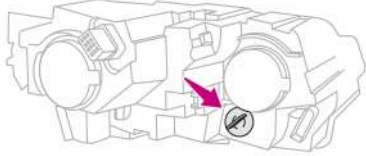
Sinyaller

Tip B, PY21W



DİKKAT

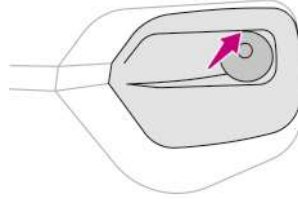
Sinyal lambasının (sol ve sağ) hızlı yanıp sönmesi, ilgili taraftaki ampullerden birinin arızalandığını belirtir.



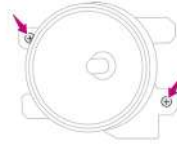
- ▶ Soketi çeyrek tur saat yönü tersine çeviriniz.
- ▶ Üniteyi destek parçasına bağlı olarak çekiniz.
- ▶ Ampülü çıkarıp değiştiriniz.

Ön sis lambaları

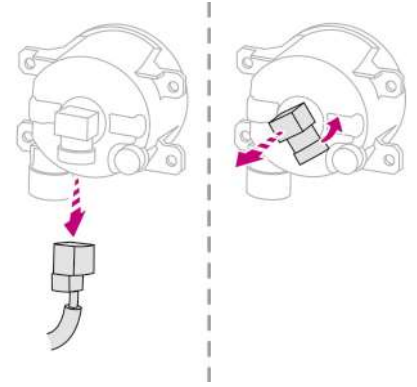
Tip D, H11



- ▶ Lamba ile kapak arasına düz uçlu bir tornavida yerleştiriniz.
- ▶ Kapağın klipsini açmak için çekip tornavidayla kaldırınız.



- ▶ Modülün iki tespit vidasını sökünüz.
- ▶ Modülü yuvasından çıkarınız.



- ▶ Kilitleme klipsine basarak soketi çıkarınız.
- ▶ Ampul tutucuyu çeyrek tur saat yönü tersine çeviriniz.
- ▶ Ampul tutucuyu çıkarınız.
- ▶ Arızalı ampülü değiştiriniz.



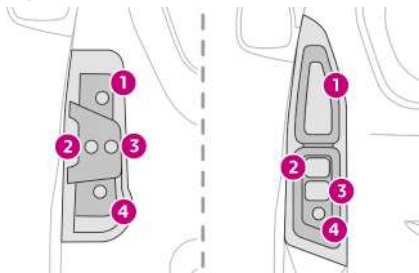
DİKKAT

Bu ampulleri değiştirmek için bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servisle iletişime geçilebilir.

Arka lambalar

Ampulün değiştirilmesi ve özellikle ampul tipleri hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Yandan menteşeli kapılı/bagaj kapılı araçlar



1. Stop lambaları/park lambaları.

Tip B, P21/5W

2. Sinyal lambaları.

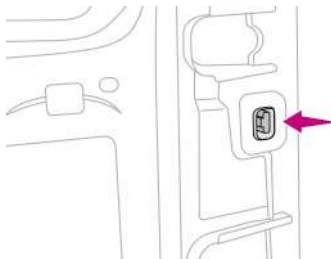
Tip B, PY21W (turuncu)

3. Geri vites lambaları.

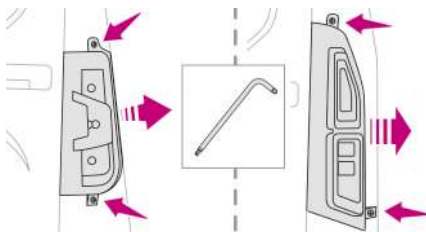
Tip B, P21W

4. Sis lambaları.

Tip B, P21W



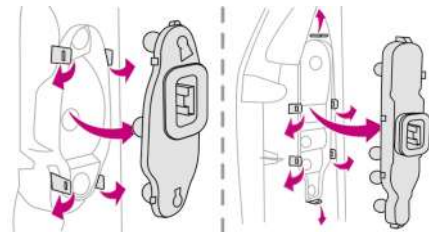
► İçeriden, lambaların arkasındaki elektrik soketini ayırınız.



► Aracınızdaki Torx anahtarını kullanarak iki tespit civatasını sökünüz.

Takım seti hakkında daha fazla bilgi için lütfen ilgili bölüme bakınız.

► Dışarıdan, **(yandan menteşeli kapılı araçlar)** lamba ünitesinin tamamını kendinize doğru veya **(bagaj kapılı araçlar)** aracın ortasına doğru çekiniz.



► Çıkıntıları açınız, ardından lamba tutucuyu dışarıya çekiniz.

► Arızalı ampulün üzerine hafifçe bastırırken çeyrek tur saat yönünün tersine çevirerek ampulü çıkarınız.

► Ampulü değiştiriniz.



DİKKAT

Kabloların sıkışmasını önlemek için çıkıntıları ve kabloları doğru şekilde yerine takmaya dikkat ediniz.



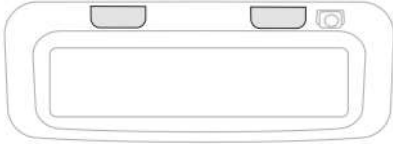
DİKKAT

Arka sinyal ampulünü değiştirdikten sonra sıfırlama süresi yaklaşık 2 dakika veya daha uzundur.

Plaka lambaları

Tip A, W5W - 5W

Yandan menteşeli kapılı araçlar



- ▶ İç döşemeyi açınız.
- ▶ Soketin çıkıntısını kenara çekerek soketi çıkarınız.
- ▶ Ampul tutucuyu çeyrek tur saat yönü tersine çeviriniz.
- ▶ Ampulü değiştiriniz.
- ▶ Ampul tutucuyu yerine geri takınız ve soketi tekrar bağlayınız.
- ▶ Döşemeyi yerine yerleştiriniz.

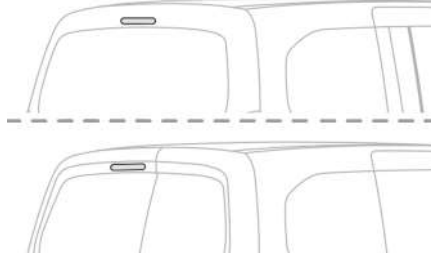
Bagaj kapılı araçlar



- ▶ Tornavida ile plastik merceği sökünüz.
- ▶ Ampulü değiştiriniz.
- ▶ Plastik merceği tekrar takarak üzerine bastırınız.

Üçüncü stop lambası

Tip A, W16W - 16W



- İki somunu sökünüz.
- Çubukları itiniz.
- Gerekirse lambayı sökmek için soketi çıkarınız.
- Ampulü değiştiriniz.

Sigortalar

⚠ UYARI

Sigortaların değiştirilmesi

Tüm işlemleri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise yaptırınız. Sigortaların üçüncü şahıslar tarafından değiştirilmesi, araçta ciddi arızalara neden olabilir.



DİKKAT

Elektrikli aksesuarların takılması

Aracın elektrik sistemi, standart veya isteğe bağlı donanımla çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

Aracınızda başka elektrikli donanım veya aksesuarlar takmadan önce yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.



UYARI

TOYOTA, özellikle bağlanan tüm ek donanımın toplam güç tüketiminin 10 miliamperi aştığı durumlarda, kendisinin vermediği ve önermediği ve kendisinin talimatlarına uygun takılmayan aksesuarların monte edilmesi sonucunda aracınızın tamir edilmesi veya arızaların giderilmesi için yapılacak masrafla ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez.

12 V akü / Aksesuar aküsü

Motorun başka bir akü kullanarak veya deşarj olmuş aküyü şarj ederek çalıştırılması.

Kurşun-asit marş aküleri

ECO

Aküler, sülfürik asit ve kurşun gibi zararlı maddeler içerir. Yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edilmeli ve hiçbir durumda evsel atıkla birlikte atılmamalıdır. Kullanılmış uzaktan kumanda pilleri ile araç akülerini özel bir toplama noktasına götürünüz.

UYARI

Aküyü taşımadan önce gözlerinizi ve yüzünüzü koruyunuz. Akü üzerindeki tüm işlemler, patlama veya yangın riskini önlemek için iyi havalandırılmış bir alanda ve çıplak alevden ve kıvılcım kaynaklarından uzakta yapılmalıdır. Sonrasında ellerinizi yıkayınız.

Elektrik motoru

DİKKAT

Bitmiş aksesuar aküsü

Artık motoru çalıştırmak veya çekiş aküsünü şarj etmek mümkün değildir.

UYARI

Aksesuar aküsü üzerinde çalışmadan önce alınacak önlemler

P modunu seçiniz, kontağı kapatınız, gösterge panelinin kapalı olduğunu ve aracın prize takılmadığını kontrol ediniz.

UYARI

Başka bir aracı takviyeyle çalıştırma

Başka bir aracı takviyeyle çalıştırmak veya başka bir aracın aküsünü şarj etmek için aksesuar aküsünü kullanmayınız.

Simgeler



Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz.



Her zaman gözlerinizi koruyunuz. Patlayıcı gazlar körlük ve yaralanmaya neden olabilir.



Araç aküsünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.



Aracın aküsündeki sülfürik asit, sizi kör edebilir veya ciddi yanıklara neden olabilir.



Daha fazla bilgi için el kitabına bakınız.

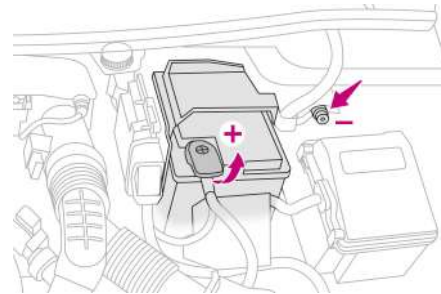


Akünün yakınında patlayıcı gazlar olabilir.

Aküye erişim

Akü, kaputun altında bulunur.

- İç açma kolunu ve dış emniyet mandalını kullanarak kaputu açınız.
- Kaput dayama çubuğunu sabitleyiniz.



Akünün (-) terminaline erişmek mümkün değildir. Akünün yakınında bir uzak topraklama noktası vardır.



DİKKAT

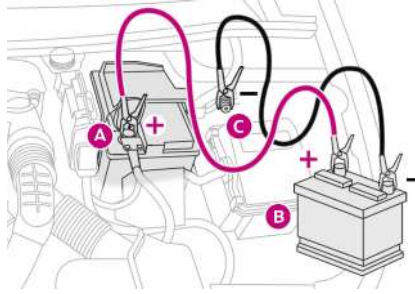
Kaput ve Motor hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Motorun başka bir akü kullanarak çalıştırılması

Aracınızın aküsü deşarj olduğunda, motor (harici veya başka bir araçtan alınan) yedek akü ve takviye kabloları kullanarak veya akü takviye cihazı kullanarak çalıştırılabilir.

⚠ UYARI

Motoru asla akü şarj cihazını bağlıyken çalıştırmayınız.
Asla 24 V'luk veya daha yüksek bir akü takviye cihazı kullanmayınız.
Yedek akünün 12 V nominal voltaja ve en azından deşarj olmuş akünün kapasitesine eşit kapasiteye sahip olduğunu önceden kontrol ediniz.
İki araç birbiriyle temas halinde olmamalıdır.
Her iki araçta da elektrik tüketen tüm donanımları (müzik sistemi, silecekler, aydınlatma vb.) kapatınız.
Takviye kablolarının motorun hareketli parçalarından (fan, kayış vb.) yeterince uzakta olduğunu kontrol ediniz.
Motor çalışırken (+) terminalin bağlantısını kesmeyiniz.



- Kırmızı kabloyu **A** ile gösterilen deşarj olmuş akünün (+) terminaline (metal dirsekten), ardından **B** ile gösterilen yedek akünün veya takviye cihazının (+) terminaline bağlayınız.
 - Yeşil veya siyah kablunun bir ucunu **B** ile gösterilen yedek akünün veya takviye cihazının (-) terminaline (veya yardım eden aracın şasi noktasına) bağlayınız.
 - Yeşil veya siyah kablunun diğer ucunu **C** ile gösterilen şasi noktasına bağlayınız.
 - Takviye yapan aracın motorunu çalıştırarak birkaç dakika çalışır durumda bırakınız.
 - Arızalı araçtaki marş motorunu çalıştırınız ve motoru çalışır halde bırakınız.
- Motor hemen çalışmazsa kontağı kapatınız ve tekrar denemeden önce birkaç dakika bekleyiniz.
- Motorun rölanتيye dönmesini bekleyiniz.
 - Takviye kablolarını **ters sırayla** ayırınız.
 - Akünün yeterli şarj seviyesine ulaşması için en az 30 dakika araç hareketsiz halde motoru çalıştırınız.

⚠ UYARI

Yeterli şarj seviyesine ulaşmadan hemen sürüş yapmanız aracın bazı işlevlerini etkileyebilir (Stop & Start gibi).

⚠ UYARI

Bağlantıyı kesmek için ters sırayla ilerleyiniz.

⚠ UYARI

Otomatik şanzıman

Asla aracı ittirerek motoru çalıştırmayı denemeyiniz..

⚠ DİKKAT

Akü yeterince şarj olmamışsa Stop & Start gibi bazı işlevler kullanılamaz.

Akünün akü şarj cihazı ile şarj edilmesi

Akü kullanım ömrünün uzun olması için yeterli bir şarj seviyesinin korunması çok önemlidir.

Bazı durumlarda akünün şarj edilmesi gerekebilir:

- aracın ağırlıklı olarak kısa yolculuklarda kullanılması;
- aracın birkaç hafta boyunca yola çıkmayacak olması.

Bir TOYOTA bayisi veya yetkin bir servis ile iletişime geçiniz.

⚠ UYARI

Araç aküsünü kendi başınıza şarj etmek için yalnızca 12 V nominal voltajlı ve kurşun asitli akülerle uyumlu bir şarj cihazı kullanınız.

⚠ UYARI

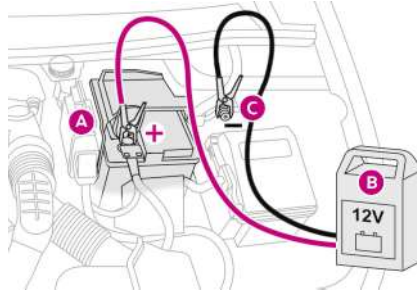
Şarj cihazı üreticisinin talimatlarına uyunuz. Kutupları asla ters bağlamayınız.

⚠ DİKKAT

Akünün bağlantısının kesilmesine gerek yoktur.

- Konağı kapatınız.

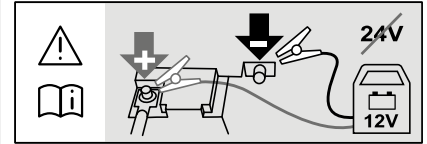
- Elektrik tüketen tüm sistemleri (müzik sistemi, aydınlatma, silecekler vb.) kapatınız.



- Tüm tehlikeli kıvılcımları önlemek için kabloları aküye bağlamadan önce **B** ile gösterilen şarj cihazını kapatınız.
- Şarj cihazı kablolarının sağlam olduğundan emin olunuz.
- Araçta varsa (+) terminali üzerindeki plastik kapağı kaldırınız.
- **B** ile gösterilen şarj cihazının kablolarını aşağıdaki gibi bağlayınız:
 - Pozitif (+) kırmızı kablo, **A** ile gösterilen akünün (+) terminaline bağlanır,
 - Negatif (-) siyah kablo, araçtaki **C** ile gösterilen şasi noktasına bağlanır.
- Şarj işleminin sonunda, kabloları **A** ile gösterilen aküden ayırmadan önce **B** ile gösterilen şarj cihazını kapatınız.

⚠ UYARI

Bu etiket varsa elektrikli parçalara kalıcı hasar vermemek için yalnızca 12 V'luk şarj cihazı kullanınız.



⚠ UYARI

Akünün donması

Asla donmuş bir aküyü şarj etmeyi denemeyiniz - patlama riski vardır! Akü donmuşsa, aküyü iç kısmının zarar görmediğini ve akü muhafazasının çatlamadığını teyit etmesi için Toyota bayisi veya yetkin bir servise kontrol ettiriniz. Bunlar görülürse zehirli ve korozyona neden olan asit sızıntısı riski vardır.

Aküyü ayırma/tekrar bağlama

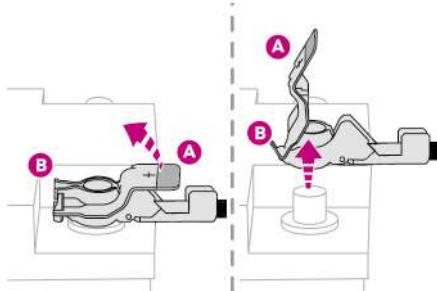
Araç uzun süre kullanılmayacağı zaman motoru çalıştırmaya yetecek kadar şarj sağlamak için akü bağlantısının kesilmesini öneririz.

Akü bağlantısını kesmeden önce:

- Tüm açıklıkları kapatınız (kapılar, bagaj, camlar, tavan).
- Tüm elektrik tüketen cihazları (müzik sistemi, silecekler, lamba vb.) kapatınız.
- Konağı kapatınız ve dört dakika bekleyiniz. Aküye ulaştıktan sonra yalnızca (+) terminalinin ayrılması gereklidir.

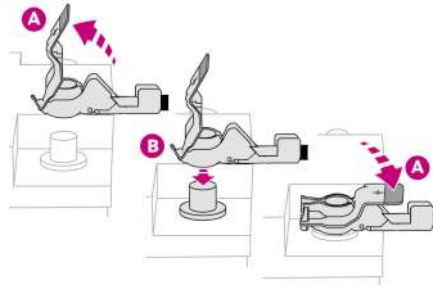
Hızlı açılan terminal kelepçesi

(+) terminal bağlantısını ayırma



- Donanıma bağlı olarak (+) terminalindeki plastik kapağı kaldırınız.
- A kolunu tamamen kaldırarak B kelepçesini açınız.

- Kaldırarak B kelepçesini çıkarınız.
- (+) terminalin yeniden bağlanması**



- A kolunu tamamen kaldırınız.
- Açık kelepçe B'yi (+) terminaline tekrar takınız.
- B kelepçesini tamamen aşağıya bastırınız.
- A kolunu indirerek B kelepçesini kilitleyiniz.
- Donanıma bağlı olarak (+) terminalindeki plastik kapağı indiriniz.

⚠ UYARI

Kola bastırırken zorlamayınız, kelepçe doğru konumda değilse kilitlemeniz mümkün olmayacaktır. İşleme tekrar başlayınız.

Tekrar bağlantı yaptıktan sonra

Aküyü tekrar bağladıktan sonra konağı açınız ve elektronik sistemlerin çalışmaya başlaması için motoru çalıştırmadan önce 1 dakika bekleyiniz.

Bu işlemten sonra hala sorunlar devam ederse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

İlgili bölüme bakarak bazı donanımları tekrar başlatınız:

- Uzaktan kumanda veya elektronik anahtar (modele bağlı olarak).
- Elektrikli camlar.
- Tarih ve saat.
- Kayıtlı radyo istasyonları.



DİKKAT

Stop & Start sistemi, motor ilk kez çalıştırıldıktan sonra yolculuk sırasında çalışmayabilir. Sistem bu durumda ancak araç devamlı olarak bir süre hareketsiz kaldıktan sonra yeniden kullanılabilir. Bu süre, dış sıcaklığa ve akünün (yaklaşık 8 saate kadar) şarj olma durumuna bağlıdır.

Aracın çekilmesi

Çekme halkası kullanarak aracınızın çektilmesi veya başka bir aracın çekilmesi.



DİKKAT

Genel öneriler

Araç kullandığınız ülkenin yürürlükteki yasalarına uyunuz.

Çeken aracın ağırlığının çekilen aracın ağırlığından daha fazla olduğundan emin olunuz.

Sürücü, çekilen aracın direksiyonunda kalmalı ve geçerli bir ehliyete sahip olmalıdır.

Dört tekerleği de yere temas eden bir aracı çekerken her zaman onaylı bir çeki demiri kullanınız. Halat ve kayış kullanmak yasaktır.



UYARI

Aşağıdaki durumlarda profesyonel bir kurtarma servisi çağrılmalıdır:

- aracın otoyolda veya ana yolda arızalanması;
- şanzımanın boşa alınamaması, direksiyon kilitinin açılmaması veya park freninin serbest bırakılmaması;
- otomatik şanzımanlı bir aracın motoru çalışır durumdayken çekilememesi;
- yalnızca iki tekerlek zemine temas ederken çekme yapılması;

- dört tekerden çekişli araçlar;
- onaylı bir çeki demiri olmaması.



UYARI

Aracı çekmeden önce aracın tekerleklerinin boşa alınması çok önemlidir.

Boşa alma hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



DİKKAT

Elektrik motoru

Elektrikli araçlar hiçbir koşulda başka bir aracı çekmek için kullanılamaz.

Ancak örneğin bir çukurdan çıkarmak için kullanılabilir.

Araç tipi (motor/şanzıman)	Çekmeyle ilgili kısıtlamalar			
	Dört tekerlek yerde	Arka tekerlekler yerde	Kayar kasalı kurtarıcı üzerinde	Çeki demiriyle birlikte 4 tekerlek yerde
İçten yanmalı/Manuel	✓	✓	✓	✓
İçten yanmalı/Otomatik	✗	✓	✓	✗
Elektrikli	✗	✓	✓	✗



DİKKAT

Akü veya elektrikli park freni arızalandığında, (manuel şanzımanlı araçlar hariç) kayar kasalı kurtarma aracı kullanan bir uzmanın çağırılması çok önemlidir.

Halkaya erişim



DİKKAT

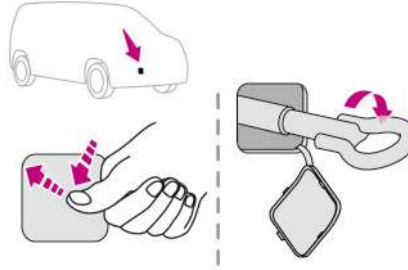
Takım seti hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.



UYARI

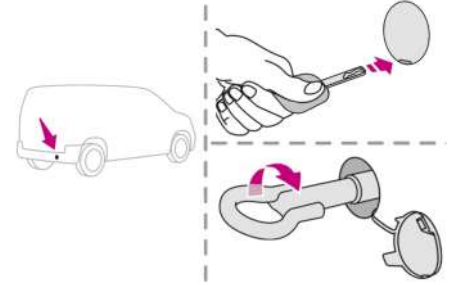
Manuel şanzımanlı araçlarda, vites kolunu boşa alınız.
Otomatik şanzımanlı araçlarda, vites seçiciyi **N** konumuna alınız.
Bu talimata uyulmaması, fren sistemi parçalarında hasara ve motor tekrar çalıştırılırken fren desteğinin olmamasına neden olabilir.

Aracınızın çekilmesi



- Ön tamponda, kapak plakasını ayırmak için ortasından üst köşeye doğru (yukarıda gösterildiği gibi) parmağınızı kaydırınız.
- Çekme kulağını tamamen vidalayınız.
- Çeki demirini takınız.
- Çekilen araçtaki dörtlü flaşörleri açınız.
- Hafifçe harekete geçerek yavaşça kısa bir mesafe boyunca sürüş yapınız.

Başka bir aracın çekilmesi



- Arka tamponda, anahtarı kapağın altındaki çentiğe yerleştiriniz.
- Anahtarı çeviriniz ve ardından kapağı açınız.
- Çekme kulağını tamamen vidalayınız.
- Çeki demirini takınız.
- Çekilen araçtaki dörtlü flaşörleri açınız.
- Hafifçe harekete geçerek yavaşça kısa bir mesafe boyunca sürüş yapınız.

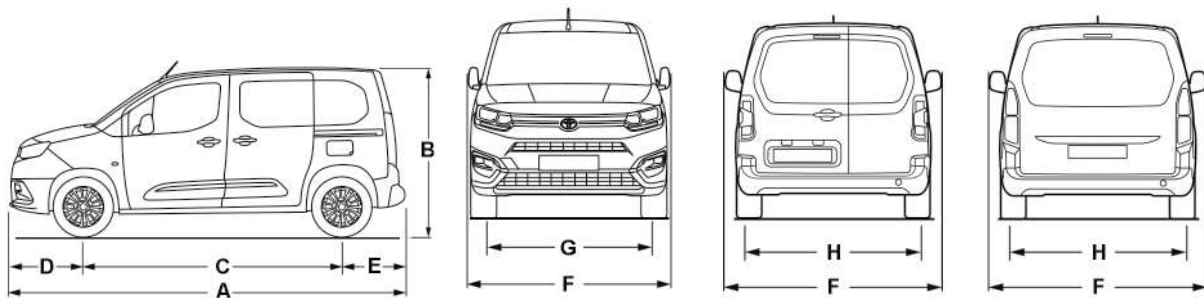
Boyutlar (mm)

Bu boyutlar, yüklü olmayan bir araçta ölçülmüştür.

Araç, (L1 ve L2 olmak üzere) iki uzunluk seçeneğiyle mevcuttur.

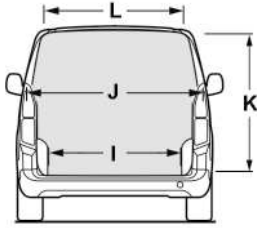
Gerçek değerler jant çapı, yük, motor vb. nedeniyle değişebilir.

Yükseklik, tekerlek çaplarına bağlı olarak farklılık gösterebilir.

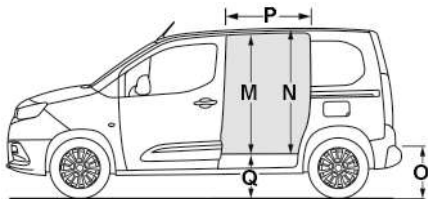


			Araç uzunluğu	
			L1	L2
A	Toplam uzunluk		4.403	4.753
B	Toplam yükseklik	Standart model	1.796 - 1.825	1.812 - 1.820
		İş sahası modeli	1.840 - 1.860	1.849 - 1.860
C	Dingil mesafesi		2.785	2.975
D	Ön çıkıntı		892	
E	Arka çıkıntı		726	886

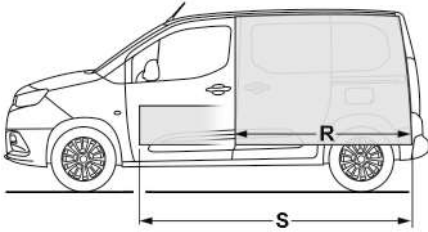
			Araç uzunluğu	
F	Aynalar dahil genişlik	Katlanmış	1,921	
		Katlanmamış	2,107	
G	Ön iz genişliği		1,553/1,563	1,553
H	Arka iz genişliği		1,569/1,577	1,549/1,568



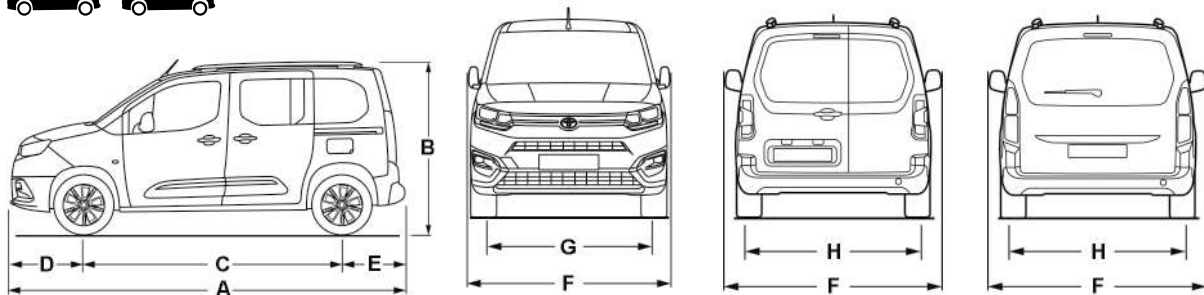
			Araç uzunluğu	
			L1	L2
I	Tekerlek davlumbazları arası iç genişlik		1,229	
J	Maksimum iç genişlik	Kayar yan kapı olmadan	1,733	
		Bir kayar yan kapı ile	1,630	
		İki kayar yan kapı ile	1,527	
K	Serbest açılma yüksekliği	Yandan menteşeli kapılı araçlar	1,137	
		Bagaj kapılı araçlar	1,197	
L	Serbest açılma genişliği		1 242	



			Araç uzunluğu	
			L1	L2
M	Serbest açılma yüksekliği		1.072	
N	İç yükleme yüksekliği (zeminin açısı ve tavanın eğimine göre değişiklik gösterir)		1.200 - 1.270	
O	Yükleme eşiği yüksekliği	Standart model	548 - 588	X
		Ekstra yüklü standart model	568 - 578	561 - 565
		İş sahası modeli	602 - 610	605 - 610
P	Serbest açılma genişliği	Maks.	675	
		Min.	641	
			Araç uzunluğu	
Q	Yükleme eşiği yüksekliği	Standart model	534 - 558	
		Ekstra yüklü standart model	551 - 558	543 - 552
		İş sahası modeli	574 - 581	575 - 587



			Araç uzunluğu	
			L1	L2
R	İç zemin uzunluğu	Bölme ile	1.817	2.167
		Merdiven ile	1.790	2.140
S	Maksimum yükleme uzunluğu (Koruyucu kapak takılıyken)		3.090	3.440



			Araç uzunluğu	
			L1	L2
A	Toplam uzunluk		4.403	4.753
B	Toplam yükseklik	Tavan çubukları olmadan	1.800 - 1.807	1.812 - 1.818
		Tavan çubuklarıyla birlikte	1.837 - 1.844	1.843 - 1.849
C	Dingil mesafesi		2.785	2.975
D	Ön çıkıntı		892	
E	Arka çıkıntı		726	886
F	Aynalar dahil genişlik	Katlanmış	1.921	
		Katlanmamış	2.107	
G	Ön iz genişliği		1.553	
H	Arka iz genişliği		1.567	

Motorla ilgili teknik veriler ve çekilen yükler

Motorlar

Motor özellikleri, aracın kayıt sertifikasında ve ayrıca satış broşürlerinde belirtilmiştir. Tablolarda yalnızca yayın tarihinde geçerli olan değerler verilmiştir.

Eksik değerleri elde etmek için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.



DİKKAT

Maksimum güç, Avrupa mevzuatında (1999/99/EC sayılı Direktife) tanımlanan koşullarda, test sehpası üzerinde tip onay değerine karşılık gelir.

Daha fazla bilgi için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Ağırlıklar ve çekilen yükler

Aracınızla ilgili ağırlıklar ve çekilen yükler, kayıt sertifikasında ve ayrıca satış broşürlerinde belirtilmiştir.

Bu değerler, üretici plakasında veya etiketinde de belirtilmiştir.

Daha fazla bilgi için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

GTW (Brüt Katar Ağırlığı) ve çekilen yük değerleri, maksimum 1.000 m'lik rakıma kadar geçerlidir. Çekilen yükün değeri, her ilave 1.000 metrelik rakımda %10 azaltılmalıdır.

İzin verilen maksimum çeki demiri üzerindeki ağırlık, izin verilen çeki topuzu üzerindeki ağırlığa karşılık gelir.



UYARI

Dış sıcaklık değerleri yüksek olduğunda, motoru korumak için araç performansı

sınırlandırılabilir. Dış sıcaklık 37°C'ü'den yüksek olduğunda, çekilen ağırlığı azaltınız.



UYARI

Araç hafif yüklüken bile çekme işleminin yapılması, yol tutuşunu olumsuz etkileyebilir. Römork çekerken fren mesafeleri artar. Çekmek için bir araç kullanırken, asla 100 km/saat hızı geçmeyin (yürürlükteki yerel mevzuata uyun).



DİKKAT

Dış sıcaklık yüksekse motorun soğumasını kolaylaştırmak için araç durduktan sonra 1 - 2 dakika rölandite çalışmasının beklenmesi önerilir.

Motorlar ve çekilen yükler - BENZİNLİ EURO 6.3



Motor	1.2Turbo 110HP	1.2Turbo 130HP
Şanzıman	6-vitesli manuel	8-vitesli otomatik
Kod	EB2ADT STTd BVM6	EB2ADTS STTd EAT8
Model Kodu	EUHNP2-L	EUHNS3-L
Silindir hacmi (cc)	1,199	1,199
Maks. güç: AT Standardı (kW)	81	96
Yakıt	Kurşunsuz	Kurşunsuz
12 eğimli yokuşta (GTW sınırı dahilinde) frenli römork	900 kg (1,984 lb)	950 kg (2,094 lb)
Frensiz römork	750 kg (1,653 lb)	750 kg (1,653 lb)
İzin verilen maksimum çeki demiri üzerindeki ağırlık	74 kg (163 lb)	74 kg (163 lb)



Motor			1.2Turbo 110HP		1.2Turbo 130HP	
Şanzıman			6-vitesli manuel		8-vitesli otomatik	
Kod			EB2ADT MB6 STTD		EB2ADTS ATN8 STTD	
Uzunluk			L1	L2	L1	L2
Model Kodu	5 koltuklu		ERHNP2-A	ERHNP2-C	ERHNS3-A	ERHNS3-C
	7 koltuklu		ERHNP2-B	ERHNP2-D	ERHNS3-B	ERHNS3-D
Silindir hacmi (cc)			1,199		1,199	
Maks. güç: AT Standardı (kW)			81		96	
Yakıt			Unleaded		Unleaded	
%12 eğitilmiş yokuşta (GTW sınırı dahilinde) frenli römork	5 koltuklu		1,150 kg (2,535 lb)	1,100 kg (2,425 lb)	1,200 kg (2,645 lb)	1,150 kg (2,535 lb)
	7 koltuklu		1,000 kg (2,204 lb)	900 kg (1,984 lb) / 950 kg (2,094 lb)	1,050 kg (2,314 lb)	1 000 kg (2,204 lb) / 950 kg (2,094 lb)
Frensiz römork	5 koltuklu		720 kg (1,587 lb) / 730 kg (1,609 lb)	750 kg (1,653 lb)	740 kg (1,631 lb) / 750 kg (1,653 lb)	750 kg (1,653 lb)
	7 koltuklu		750 kg (1,653 lb)		750 kg (1,653 lb)	
İzin verilen maksimum çeki demiri üzerindeki ağırlık	5 koltuklu		74 kg (163 lb)	74 kg (163 lb)	74 kg (163 lb)	74 kg (163 lb)
	7 koltuklu		50 kg (110 lb) / 70 kg (154 lb)	50 kg (110 lb)	70 kg (154 lb) / 50 kg (110 lb)	50 kg (110 lb)

Motorlar ve çekilen yükler - DİZEL EURO 6.2 / EURO 6.3



Motor	1.5D-4D 130HP (EURO 6.2)	1.5D-4D 100HP (EURO 6.3)	1.5D-4D 130HP (EURO 6.3)	
Şanzıman	8-vitesli otomatik	6-vitesli manuel	6-vitesli manuel	8-vitesli otomatik
Kod	DV5RC STTa EAT8	DV5RCf MB6 STTD	DV5RC ML6C STTD	DV5RC ATN8 STTD
Model Kodu	EFYHZR-L	EFYHT2-L	EFYHZ2-L	EFYHZ3-L
Silindir hacmi (cc)	1,499	1,499	1,499	1,499
Maks. güç AT standardı (kW)	96	75	96	96
Yakıt	Dizel	Dizel	Dizel	Dizel
%12 eğimli yokuşta (GTW sınırı dahilinde) frenli römork	1,050 kg (2,314 lb)	1,250 kg (2,755 lb)	1,250 kg (2,755 lb)	1,050 kg (2,314 lb)
Frensiz römork	750 kg (1,653 lb)	750 kg (1,653 lb)	750 kg (1,653 lb)	750 kg (1,653 lb)
İzin verilen maksimum çeki demiri üzerindeki ağırlık	74 kg (163 lb)	74 kg (163 lb)	74 kg (163 lb)	74 kg (163 lb)

Motorlar ve çekilen yükler - DİZEL EURO 6.3



Motor			1.5D-4D 100HP		1.5D-4D 130HP			
Şanzıman			6-vitesli manuel		6-vitesli manuel		8-vitesli otomatik	
Kod			DV5RCf MB6 STTD		DV5RC ML6C STTD		DV5RC ATN8 STTD	
Uzunluk			L1	L2	L1	L2	L1	L2
Model Kodu	5 koltuklu		ECYHT2-A	ECYHT2-C	ECYHZ2-A	ECYHZ2-C	ECYHZ3-A	ECYHZ3-C
	7 koltuklu		ECYHT2-B	ECYHT2-D	ECYHZ2-B	ECYHZ2-D	ECYHZ3-B	ECYHZ3-D
Silindir hacmi (cc)			1,499		1,499		1,499	
Maks. güç: AT standardı (kW)			74		96		96	
Yakıt			Dizel		Dizel		Dizel	
%12 eğitilmiş yokuşta (GTW sınırı dahilinde) frenli römork	5 koltuklu		1,300 kg (2,866 lb)	1,250 kg (2,755 lb)	1,500 kg (3,306 lb)	1,450 kg (3,196 lb)		
	7 koltuklu		1,150 kg (2,535 lb)	1,050 kg (2,314 lb) / 1,100 kg (2,425 lb)	1,350 kg (2,976 lb)	1,250 kg (2,755 lb)		
Frensiz römork	5 koltuklu		740 kg (1,631 lb) / 750 kg (1,653 lb)	750 kg (1,653 lb)	750 kg (1,653 lb)	750 kg (1,653 lb)		
	7 koltuklu		750 kg (1,653 lb)					
İzin verilen maksimum çekir üzerindeki ağırlık	5 koltuklu		74 kg (163 lb)	74 kg (163 lb)	74 kg (163 lb)	74 kg (163 lb)		
	7 koltuklu		60 kg (132 lb)	50 kg (110 lb) / 60 kg (132 lb)	55 kg (121 lb) / 60 kg (132 lb)	50 kg (110 lb)		

Motor ve çekilen yükler - Elektrik

Elektrik motoru

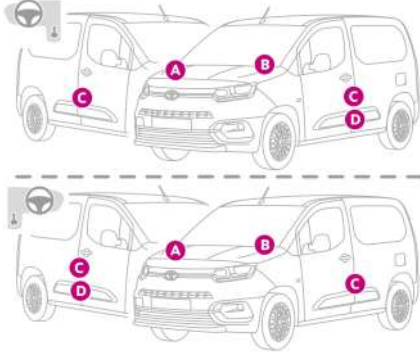
Elektrik motoru	
Teknoloji	Senkronize, kalıcı mıknatıslı
Maks. güç : AT standardı (kW)/(hp)	50
Çekiş aküsü	
Teknoloji	Lityum İyon
Akü grubu	18 modül
Kurulu kapasite (kWsa)	50
Evde şarj	Mod 2
Alternatif akım (AC) voltaj	230
Değer (A)	8 veya 16
Hızlı şarj	Mod 3
Alternatif akım (AC) voltaj	230 (tek fazlı veya trifaze)
Değer (A)	16 veya 32
Yüksek hızlı şarj	Mod 4
Doğru akım (DC) voltaj	400

Çekilen yükler

Model kodları:	ZKX
%10-12 eğimli yokuşta (GTW sınırı dahilinde) frenli römork	750
Frensiz römork (kg)	750
İzin verilen maksimum çeki demiri üzerindeki ağırlık (kg)	50

Tanımlama işaretleri

Aracınızın tanımlanması ve araştırılmasını sağlayan çeşitli görünür işaretlerdir.



A. Kaputun altındaki Araç Şasi Numarası (VIN).

Şaside, sağdaki tekerlek davlumbazının yakınında bulunur.

B. Ön göğüsteki Araç Şasi Numarası (VIN).

Ön camdan görünen bir etiket üzerinde basılıdır.

C. Üretici etiketi.

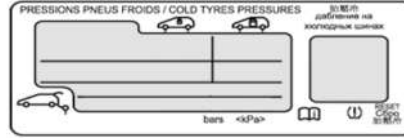
Sol veya sağ tarafta, orta direk üzerine takılıdır.

Aşağıdaki bilgileri içerir:

- Üreticinin adı.

- Eksiksiz Avrupa araç tip onay numarası.
- Araç şasi numarası (VIN).
- Brüt araç ağırlığı (GVW).
- Brüt katar ağırlığı (GTW).
- Ön aks üzerindeki maksimum ağırlık.
- Arka aks üzerindeki maksimum ağırlık.

D. Lastik/boya kodu etiketi.



Sürücü kapısında bulunur.

Lastiklerle ilgili aşağıdaki bilgileri gösterir:

- Yüklü ve yüksüz lastik basınçları.
- Boyut ve tip bilgileri ile yük ve hız endekslerinden oluşan lastik özellikleri.
- Yedek lastik basıncı.

Boya rengi kodunu da belirtir.



DİKKAT

Aslında araç, (soğuk lastiklerde) lastik basıncını etkilemeden, etikette belirtilenlerden daha yüksek yük ve hız endekslerine sahip olabilir.

Lastik tipi değiştirildiğinde, taktığınız lastiğin onaylı olup olmadığını öğrenmek için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

BLUETOOTH müzik sistemi dokunmatik ekranı

Multimedya ses sistemi - Bluetooth® özellikli telefon

⚠ DİKKAT

Açıklanan fonksiyonlar ve ayarlar, aracın modeline ve yapılandırmasına göre değişiklik gösterir.

⚠ UYARI

Güvenlik nedeniyle ve sürücünün sürekli dikkat etmesini gerektirmesi nedeniyle, aşağıdaki işlemler **araç hareketsizken** ve kontak açıkken yapılmalıdır:

- Akıllı telefonun Bluetooth modundaki sistemle eşleştirilmesi.
- Akıllı telefon kullanımı.
- Sistem ayarlarının ve yapılandırmanın değiştirilmesi.

⚠ DİKKAT

Sistem, yalnızca araçta çalışacak şekilde korumalıdır.
Sistem ilgili moda girmek üzereyken **Enerji Ekonomi Modu** mesajı görüntülenir.

İlk adımlar



Motor çalışırken bu düğmeye bir kez basıldığında ses kapatılır.

Kontak kapalıyken bu düğmeye bir kez basıldığında sistem açılır.



Soldaki ayar düğmesini kullanarak ses seviyesini açınız veya kısınız.



Menülere girmek için ekrandaki bu düğmeye basınız.

Bir seviye geri gitmek için geri okuna basınız.

⚠ UYARI

Ekranı temizlemek için ek bir ürün olmadan yumuşak ve aşındırmayan bir bez (örn. gözlük bezi) kullanınız.
Ekran üzerinde keskin cisimler kullanmayınız.
Ekranı elleriniz ıslakken dokunmayınız.

Dokunmatik ekranın üst çubuğunda kalıcı olarak belirli bilgiler görüntülenir:

- Klima bilgileri (modele bağlıdır).
- Bluetooth bağlantısı.

- Konum verileri paylaşım bilgisi.
- Ses kaynağı seçimi:
 - FM/AM/DAB radyo istasyonları (donanımaya bağlıdır).
 - Bluetooth aracılığıyla bağlı telefon ve Bluetooth multimedya yayını (akış).
 - USB bellek çubuğu.
 - Yardımcı giriş (AUX) aracılığıyla bağlı medya oynatıcı (donanımaya bağlıdır).

⚠ DİKKAT

Çok sıcak hava şartlarında, sistemi korumak için ses seviyesi sınırlandırılabilir. En az 5 dakika boyunca bekleme moduna girebilir (ekran ve ses kapanır).
Yolcu bölmesindeki sıcaklık düştüğünde normal olarak çalışmaya geri döner.

Direksiyon kumandaları

Direksiyon kumandaları - Tip 1



Radio:

Önceki/sonraki kayıtlı radyo istasyonunu seçer.

Menü veya listedeki önceki/sonraki öğeyi seçer.

Medya:

Önceki/sonraki parçayı seçer.

Menü veya listedeki önceki/sonraki öğeyi seçer.



Radio:

Kısa basma: radyo istasyonu listesini gösterir.

Uzun basma: listeyi günceller.

Medya:

Kısa basma: klasör listesini gösterir.

Uzun basma: mevcut sıralama seçeneklerini gösterir.



Kısa basma: ses kaynağını (radyo; USB; (donanım bağlıysa) AUX; CD; akış) değiştirir.

Uzun basma: arama geçmişini görüntüler.

Arama geldiğinde kısa basma: aramayı kabul eder.

Arama devam ederken kısa basma: aramayı sonlandırır.



Bir seçimi onaylar.



Ses seviyesini artırır.



Sesi kısar.



Ses artırma ve azaltma düğmelerine aynı anda basarak sesi kısıp açabilirsiniz.

Direksiyon kumandaları - Tip 2



Sesli komutlar:

Bu kontrol, (donanıma bağlıdır) direksiyon veya aydınlatma kontrol kolunun ucundadır. Sistem üzerinden telefon sesli komutlarına erişmek için kısa basınız.



Ses seviyesini artırır.



Sesi kısar.

Ses artırma ve azaltma düğmelerine aynı anda basarak sesi kapatabilirsiniz (donanıma bağlıdır).

İki ses düğmesinden birine basarak sesi geri açabilirsiniz.

SRC Multimedya kaynağının değiştirilmesi.



Kısa basma: arama geçmişini görüntüler. Arama geldiğinde kısa basma: aramayı kabul eder.

Arama geldiğinde uzun basma: aramayı reddeder.

Arama devam ederken kısa basma: aramayı sonlandırır.



Radio (döndürünüz): önceki/sonraki kayıtlı istasyon.

Media (döndürünüz): önceki/sonraki parçaya geçer, listede gezinir.

Kısa basma: seçimi onaylar; hiçbir şey seçilmemişse kayıtlı kanallara girer.

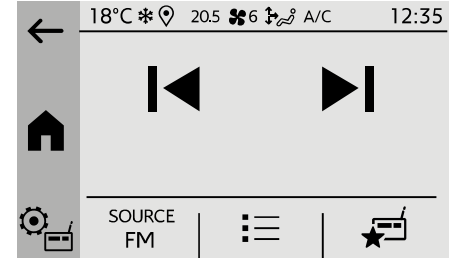
Radio: istasyon listesini gösterir.

LIST

Medya: parça listesini gösterir.

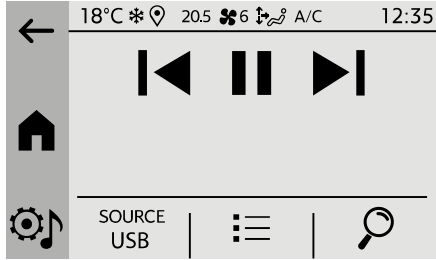
Menüler

Radyo



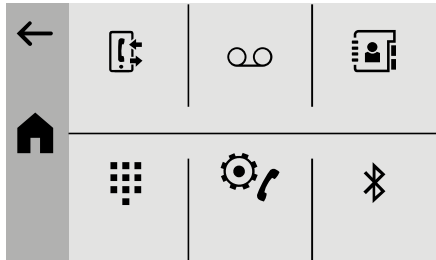
Bir radyo istasyonu seçer.

Medya



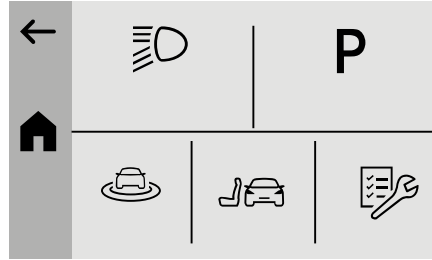
Bir ses kaynağı seçer.

Telefon



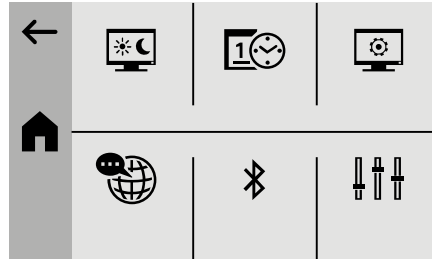
Bluetooth® üzerinden bir cep telefonu bağlar.

Sürüş



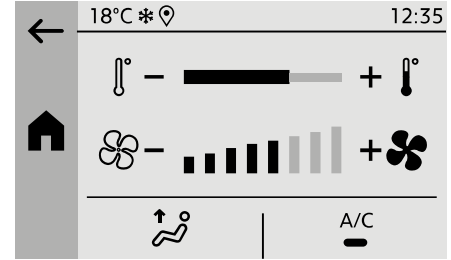
Belirli araç fonksiyonlarını etkinleştirir, devre dışı bırakır veya ayarlar (donanım/modelle bağlıdır).

Ayarlar



Ses (denge, ortam ayarı gibi) ve ekran (dil, birimler, tarih, saat gibi) ayarlarını yapar veya sistemi ayarlar (gizlilik).

Klima/Isıtma



Donanıma/modelle bağlıdır.



Çeşitli sıcaklık ve hava akışı ayarlarını yönetir.

Radyo

Bant seçme



"Radyo" menüsüne basınız.

"SOURCE" düğmesine basınız.

Bandı seçiniz: **FM**, **AM** veya modele bağlı olarak **DAB**.

İstasyon seçme



Radyo istasyonlarını otomatik olarak aramak için bu düğmelerden birine basınız.

Veya



Gösterilen frekansa basınız.



Sanal tuş takımını kullanarak FM ve AM dalga bandı değerlerini giriniz.

Veya



Yerel olarak alınan ve dalga bandında bulunan istasyonların listesini görüntülemek için bu düğmeye basınız.



UYARI

Radyo sinyali alımı, marka tarafından onaylanmayan 12 V prize bağlı USB şarj cihazı gibi elektrikli donanımın kullanımından etkilenebilir. Dış ortam (yokuş, binalar, tüneller, bodrum otoparklar vb.), RDS'nin kullanıldığı durumlar da dahil olmak üzere sinyallerin alınmasını engelleyebilir. Bu

çalışma şekli radyo dalgalarının yayılma biçimi açısından normaldir ve ses sisteminde arıza olduğunu göstermez.

Bir istasyonu hafızaya alma

Bir radyo istasyonu veya frekans seçiniz.



"Presets" (Kayıtlı) düğmesine basınız.

İstasyonu kaydetmek için boş bir satıra uzun süreyle basınız. İstasyonun kaydedildiği sesli sinyal ile onaylanır. 16 taneye kadar istasyon kaydedilebilir.



DİKKAT

Kayıtlı bir istasyon yerine o anda çalan istasyonu kaydetmek için, kayıtlı istasyonun üzerine uzun süreyle basınız.

RDS'nin Açılıp Kapatılması

RDS, alternatif frekansları otomatik olarak seçerek aynı istasyonu dinlemeye devam etmenizi sağlar.



DİKKAT

Bazı koşullarda, radyo istasyonları bir bölgenin %100'ünü kapsamadığından kanal tüm ülke genelinde takip edilemeyebilir. Bu, yolculuk sırasında istasyon sinyalinin neden alınmadığını açıklar.



"Radio Settings" (Radyo Ayarları) düğmesine basınız.



"RDS options" (RDS seçenekleri) öğesini açıp/kapatınız.

TA mesajlarının oynatılması

TA (Trafik Anonsu) işlevi, TA uyarı mesajlarına öncelik verir.

Çalışması için bu işlevin, bu tür bir mesaj ileten bir radyo istasyonunun sinyalini iyi şekilde alması gerekir. Trafik bilgisi yayınlanırken, TA mesajının duyulabilmesi için geçerli medya otomatik olarak durdurulur. Mesaj sonunda, daha önce oynatılan medyanın normal şekilde oynatılmasına kaldığı yerden devam edilir.



"Radio Settings" (Radyo Ayarları) düğmesine basınız.



"Traffic announcement (TA)" (Trafik anonsu) işlevini açıp kapatınız.

Ses ayarları



"Radio Settings" (Radyo Ayarları) düğmesine basınız.

Listeden "Audio Settings" (Ses ayarları) öğesini seçiniz.

Mevcut seçenekleri açıp kapatınız ve ayarlayınız (ses dengesi, ortam gibi).

**DİKKAT**

Ses dengesi/dağıtımı, ses kalitesinin yolcuların araçta oturduğu konuma göre ayarlanabilmesini sağlar.

DAB (Dijital Sesli Yayın) radyosu

Karasal Dijital Radyo

DAB radyonun seçilmesi

Karasal dijital radyo (DAB), daha yüksek kaliteli yayın yapar.

Çeşitli "çoklu/topluluk" hizmetleri, alfabetik sırada düzenlenmiş çeşitli radyo istasyonları sunar.



"**Radyo**" menüsüne basınız.

"**SOURCE**" düğmesine basınız.

Mevcut kaynak listesinden "**DAB Radio**" (DAB Radyo) öğesini seçiniz.

FM-DAB Takibini Etkinleştirme

"DAB", bölgede %100 kapsama alanına sahip değildir.

Dijital radyo sinyali zayıf olduğunda "FM-DAB tracking" (FM-DAB takibi) işlevi (varsa) ilgili analog "FM" istasyonuna otomatik olarak

geçerek aynı istasyonu dinlemeye devam etmenizi sağlar.



"**Radio Settings**" (Radyo Ayarları) düğmesine basınız.



"**DAB-FM**" öğesini etkinleştiriniz.

**DİKKAT**

"FM-DAB tracking" (FM-DAB takip) işlevi devredeyse sistem analog "FM" radyosuna geçtiğinde birkaç saniyelik fark ve bazı durumlarda ses seviyesinde değişim olabilir. Dijital sinyal kalitesi geri geldiğinde, sistem otomatik olarak tekrar "DAB" olarak değişir.

**UYARI**

Dinlediğiniz "DAB" istasyonu "FM" bandında mevcut değilse veya "FM-DAB tracking" ("FM-DAB takip) işlevi devrede değilse dijital sinyal çok zayıfladığında ses kesilir.

Medya

Müzik kaynağının seçilmesi



"**Media**" (Medya) menüsüne basınız.

"**SOURCE**" düğmesine basınız.

Kaynağı seçiniz (donanıma bağlı olarak USB, Bluetooth veya AUX).

USB soketi



USB bellek çubuğunu USB bağlantı noktasına takınız veya uygun bir kablo (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanarak USB cihazını USB bağlantı noktasına bağlayınız.

**UYARI**

Sistemi korumak için USB çoğaltıcı kullanmayınız.

Sistem (geçici bellekte) çalma listeleri oluşturur; bu işlem, ilk bağlantıda birkaç saniyeden birkaç dakikaya kadar sürebilir.

Her USB bellek bağlandığında veya belirli bir USB belleğin içeriği değiştiğinde çalma listeleri güncellenir. Listeler hafızaya kaydedilir: üzerlerinde değişiklik yapılmazsa yükleme süresi daha kısa olacaktır.

Yardımcı (AUX) kaynak soketi

Donanıma bağlıdır



Bir ses kablo (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanarak yardımcı giriş soketine taşınabilir bir cihaz (MP3 çalar vb.) bağlayınız.

Bu kaynak yalnızca ses ayarlarından "**Aux Amplification**" (Yardımcı Güçlendirme) seçildiğinde kullanılabilir.

İlk olarak taşınabilir cihazın sesini (yüksek bir seviyeye) ayarlayınız. Ardından müzik sisteminizin ses seviyesini ayarlayınız. Kontroller taşınabilir cihaz üzerinden yönetilir.

Bluetooth® üzerinden dinleme

Bu işlev, akıllı telefonunuzdan müzik dinlemenizi sağlar.

Bluetooth profili etkinleştirilmiş olmalıdır. İlk olarak taşınabilir cihazın sesini (yüksek bir seviyeye) ayarlayınız.

Ardından sisteminizin ses seviyesini ayarlayınız. Çalma otomatik olarak başlamazsa müziğin kayıttan yürütülmesini akıllı telefonda başlatmak gerekebilir.

Taşınabilir cihazdan veya sistemin dokunmatik düğmeleri kullanarak kontrol edilir.



UYARI

Akış modunda bağlantı sağlandığı anda, akıllı telefon bir medya kaynağı olarak kabul edilir.

Apple® oynatıcıların bağlanması

Uygun bir kablo (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanarak Apple® oynatıcıyı USB soketina bağlayınız.

Çalma işlemi, otomatik olarak başlar.

Kontrol, müzik sistemi üzerinden sağlanır.



DİKKAT

Mevcut kategoriler, bağlı olan taşınabilir cihazdaki kategorilerdir (sanatçı/album/tür/çalma listesi/sesli kitap/dijital ses dosyası). Kitaplık biçiminde bir kategori de kullanılabilir. Kullanılan varsayılan kategori, sanatçıya göre. Kategoriyi değiştirmek için menünün birinci seviyesine dönünüz, ardından istediğiniz kategoriyi (çalma listesi gibi) seçerek menüde, istenen parçaya doğru aşağı inerek onaylayınız.

Müzik sistemindeki yazılım sürümü, Apple® oynatıcının nesliyle uyumlu olmayabilir.

Medya ayarları



"Media Settings" (Medya Ayarları) düğmesine basınız.

Parça çalma seçeneklerini açıp/kapatınız ve ses ayarlarına giriniz.



DİKKAT

Ses ayarları, radyonun ses ayarlarıyla aynıdır. "Audio settings" (Ses ayarları) hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Bilgi ve tavsiye

Sistem, USB soketleri üzerinden USB bellek cihazlarını, BlackBerry® cihazlarını veya Apple®

oynatıcıları destekler. Adaptör kablosu ürünle birlikte verilmemektedir.

Cihazlar, ses sistemi kumandalarıyla kontrol edilir.

Bağlandıktan sonra tanınmayan diğer cihazlar, bağlantı kablosu (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanılarak veya uyumlu olması durumunda Bluetooth akışı üzerinden yardımcı girişe (AUX) bağlanmalıdır.



UYARI

Sistemi korumak için USB çoğaltıcı kullanmayınız.

Sistem yalnızca ".wav", ".wma", ".aac", ".mp3", ".mp4", ".m4a", ".flac", ".ogg" dosya uzantıları olan ve bit oranı 32 Kbps ile 320 Kbps (".flac" dosyaları için en fazla 300 Kbps) arasındaki ses dosyalarını çalar.

VBR (Değişken Bit Oranı) modunu da destekler. Tüm ".wma" dosyaları, standart WMA 9 dosyaları olmalıdır.

Desteklenen örnekleme hızları 11, 22, 44 ve 48 kHz'dir.

Okuma ve görüntüleme sorunlarını önlemek için hiçbir özel karakter (örn. " ? . ; ù) içermeyen, 20 karakterden daha kısa dosya adlarının seçilmesini öneririz.

Yalnızca FAT veya FAT32 (Dosya Dizini) formatına sahip USB bellekleri kullanınız.



DİKKAT

Taşınabilir cihaz için orijinal USB kablusunun kullanılmasını öneririz.

Telefon

Bluetooth® özellikli telefonun eşleştirilmesi

Sistemde 10 taneye kadar telefon eşleştirilebilir. Telefonun Bluetooth işlevini açınız ve "visible to all" (herkes tarafından görülebilir) (telefon yapılandırması) seçili olduğundan emin olunuz. (Telefondan veya sistemden yapılan) işlemlerden hangisinin kullanıldığına bağlı olarak eşleştirmeyi tamamlamak için kodun sistemde ve telefonda aynı olduğundan emin olunuz.

! UYARI

Kullanılabilen hizmetler, SIM karta ve kullanılan Bluetooth özellikli telefonun uygunluğuna bağlıdır. Telefon el kitabına ve operatöre başvurarak hangi hizmetleri kullanabileceğinizi görebilirsiniz.

! DİKKAT

Sistemle uyumlu profiller şunlardır: HFP, OPP, PBAP, DID, A2DP, AVRCP, SPP ve PAN.

Daha fazla bilgi için (uyumluluk, daha fazla yardım vb. konularda) markanın İnternet sayfasını ziyaret ediniz.

Telefondan yapılan işlem

Algılanan cihazlar listesinden sistemin



adını seçiniz.

Sistemde, telefondan gelen bağlantı istediğini kabul ediniz.

Sistemden yapılan işlem



Menülere girebilmek için **Home** düğmesine basınız.



"Telefon" menüsünü seçiniz.

"Manage connections" (Bağlantıları yönetme) öğesine basınız.

Algılanan telefonların listesi görüntülenir. Telefonun adını listeden seçiniz.

Sistem, telefonu iki profile bağlamayı önerir:

- **"Telephone"** (Telefon): eller serbest kiti, yalnızca telefon.
- **"Streaming"** (Akış): ses dosyalarının telefonda kablolu bir şekilde alınması.



! UYARI

Sistem aynı profil ile birden fazla telefona bağlanamaz.

İkiden fazla telefon aynı anda bağlanamaz (**profil başına bir adet**).



DİKKAT

Telefonda seçilen Bluetooth profilleri, sistemde seçilen profillerden daha önceliklidir.

Eşleştirme başarısız olursa telefondaki Bluetooth işlevinin kapatılıp tekrar açılmasını öneririz.



DİKKAT

Telefon tipine bağlı olarak rehberi ve arama geçmişini aktarma veya aktarmama seçeneği sunulur.

Otomatik yeniden bağlantı

Araca döndüğünde, bağlanan son telefon yeniden mevcut olursa otomatik olarak algılanır ve kontak açıldıktan sonra yaklaşık 30 saniye içerisinde eşleştirme otomatik olarak yapılır (Bluetooth etkinleştirilir).

Eşleştirilen telefonların yönetilmesi

Eşleştirilen bir telefonu bağlamak veya bağlantısını kesmek için:



"Telefon" menüsünü seçiniz.



Eşleştirilen cihazların listesini görüntülemek için **"Bluetooth"** öğesine basınız.

Listede seçilen telefonun bağlantısını kesmek için telefonun adına basınız. Bağlamak için tekrar basınız.

Bir telefonun silinmesi



"Bluetooth" düğmesine basınız.

"Manage connections" (Bağlantıları yönetme) öğesine basınız.

Açılan pencereden "Delete" (Sil) öğesini seçiniz. Eşleştirilen cihazların listesi görüntülenir. Silinecek telefonun adına basınız.

Aramanın kabul edilmesi

Gelen arama, bir zil sesi ve ekrana eklenen bir gösterge ile duyurulur.

Aramayı kabul etmek için:



Direksiyondaki **TEL** düğmesine kısa süreyle basınız.

Aramayı reddetmek için:



Direksiyondaki



TEL düğmesine uzun süreyle basınız.

Veya



Ekrandaki "End call" (Aramayı sonlandır) öğesine basınız.

Arama yapılması



UYARI

Sürüş sırasında telefonun kullanılması önerilmez.

Aracın park edilmesi.

Aramayı direksiyon kumandalarını kullanarak yapınız.

Yeni bir numaranın aranması



"Telephone" (Telefon) öğesine basınız.



"Tuş takımı" düğmesine basınız.

Dijital tuş takımını kullanarak telefon numarasını giriniz.



Aramayı başlatmak için "OK" (Tamam) düğmesine basınız.

Rehberden birinin aranması



"Telephone" (Telefon) menüsüne basınız.



Veya



direksiyondaki **TEL** düğmesine uzun süreyle basınız.

"Contacts" (Kişiler) düğmesine basınız.

Listeden istediğiniz kişiyi seçiniz.

Son kullanılan numaralardan birinin aranması



"Telephone" (Telefon) öğesine basınız.

"Calls" (Aramalar) öğesine basınız.

Veya



Direksiyondaki



TEL düğmesine uzun süreyle basınız.

Listeden istediğiniz kişiyi seçiniz.



DİKKAT

Yapılmakta olan görüşmeler, kontağı kapattıktan sonra 10 dakika boyunca araç içinde devam eder. Bundan sonra sistem kapanır ve otomatik olarak aramayı telefona yönlendirir.



DİKKAT

Her zaman doğrudan telefondan arama yapmak mümkündür; güvenlik önlemi olarak önce aracı park ediniz.

Ayarlar

Parlaklığın ayarlanması



"Settings" (Ayarlar) öğesine basınız.

"Display" (Ekran) öğesini seçiniz.



Ekran ve/veya gösterge panelinin parlaklığını ayarlamak için



düğmelere basınız (modele bağlıdır).

Sistem ayarlarının değiştirilmesi



"Settings" (Ayarlar) öğesine basınız.

"System" (Sistem) öğesine basınız.

- Gizlilik ayarlarına ulaşmak için **"Privacy"** (Gizlilik) ögesine basınız.
- Mesafe, yakıt tüketimi ve sıcaklık birimlerini değiştirmek için **"Units"** (Birimler) ögesini seçiniz.
- Başlangıç ayarlarına dönmek için **"Factory settings"** (Fabrika ayarları) ögesine basınız.
- Sistem sürümünü kontrol etmek için **"System Info"** (Sistem Bilgileri) ögesine basınız.

Gizlilik ayarları

Üç veri gizliliği seçeneği vardır:

- **"No sharing (data, vehicle position)"** (Paylaşım yok (veri, araç konumu))
- **"Only data sharing"** (Yalnızca veri paylaşımı)
- **"Data and vehicle position sharing"** (Veri ve araç konumu paylaşımı)

Veri ve araç konumu paylaşımı etkin olduğunda, ekranın üst çubuğunda bu simge gösterilir.

Dilin seçilmesi

- **"Settings"** (Ayarlar) ögesine basınız.
- Dili değiştirmek için **"Languages"** (Diller) ögesini seçiniz.

Tarihi ve saati ayarlama

- **"Settings"** (Ayarlar) ögesine basınız.
- **"Date/Time"** (Tarih/Saat) ögesine basınız.

Tarihi ayarlanması:

- ▲ Gün, ay ve yılı ayarlamak için oklara basınız.

⚠ DİKKAT

İlk önce günü, ardından ayı giriniz.

Saatin ayarlanması:

- ➕ Saat ve dakikayı ayarlamak için bu düğmelere basınız.
- ☑ 24 saat formatını seçiniz veya iptal ediniz.
- 12 saat formatında **"AM"** veya **"PM"** ögesini seçiniz.

⚠ DİKKAT

Sistem, kış saati ile yaz saati arasındaki değişimi otomatik olarak yönetmez.

Tarih formatı:

- Tarihin görüntüleneceği formatı seçin.

Sıkça sorulan sorular

Aşağıdaki bilgiler, sisteminizle ilgili en sık sorulan soruların yanıtlarını bir araya getirmektedir.

Radyo

Kayıtlı radyo istasyonundan alınan sinyalin kalitesi giderek kötüleşiyor veya kayıtlı istasyonlar çalışmıyor (ses yok, 87,5 MHz frekansı görüntüleniyor vb.).

Araç, seçilen istasyon vericisinden çok uzaktadır veya coğrafi bölgede verici yoktur.

► Sistemin coğrafi bölgede daha güçlü bir verici olup olmadığını kontrol etmesini sağlamak için üst çubuktaki "RDS" fonksiyonunu etkinleştiriniz. Ortam (yokuşlar, binalar, tüneller, bodrum otoparklar vb.), RDS modunun kullanıldığı durumlar da dahil olmak üzere sinyallerin alınmasını engelliyordur.

Bu son derece normal bir durumdur ve müzik sisteminin arızalı olduğunu göstermez.

Anten yoktur veya (örneğin araç yıkamaya veya yer altı otoparkına girerken) hasar görmüştür.

► Anteni bir bayiye kontrol ettiriniz.

Sinyal alınan istasyonlar listesinde bazı radyo istasyonlarını bulamıyorum.

Radyo istasyonunun adı değişiyor.

İstasyondan artık sinyal alınmıyordur veya listede adı değişmiştir.

Bazı radyo istasyonları, adlarının yerine başka bilgiler (örneğin şarkının adı) gönderir.

Sistem, bu bilgileri istasyon adı olarak yorumlar.

- "Radio Settings" (Radyo Ayarları) düğmesine basıp "Update list" (Listeyi güncelle) öğesini seçiniz. Mevcut istasyonları ararken radyo alımı kesilir (yaklaşık 30 saniye).

Medya

USB bellek çubuğumdaki müzik, çok uzun süre (yaklaşık 2 - 3 dakika) bekledikten sonra çalışıyor.

Bellek çubuğuyla birlikte gelen bazı dosyalar, bellek çubuğunu okumaya erişimi büyük ölçüde (sınıflandırma süresinin 10 katı kadar) yavaşlatabilir.

- Bellek çubuğuyla birlikte gelen dosyaları siliniz ve bellek çubuğunun dosya yapısındaki alt klasörlerin sayısını sınırlandırınız.

Mevcut durumda çalışan medyaya ilişkin bilgilerdeki bazı karakterler düzgün görüntülenmiyor.

Ses sistemi, belirli karakterleri işleyemez.

- Parçaları ve klasörleri adlandırmak için standart karakterler kullanınız.

Akış dosyaları oynatılamıyor.

Bağlı olan cihaz, oynatmaya otomatik olarak başlamaz.

- Oynatma işlemini cihazdan başlatınız.

Parça adları ve süreleri müzik yayını ekranında görüntülenmiyor.

Bluetooth profili, bu bilginin aktarılmasına izin vermez.

Telefon

Bluetooth özellikli telefonumu bağlayamıyorum.

Telefonun Bluetooth işlevi kapalı olabilir veya telefon görünmüyor olabilir.

- Telefonda Bluetooth fonksiyonunun açık olup olmadığını kontrol ediniz.
- Telefon ayarlarından "visible to all" (herkes tarafından görülebilir) seçili olup olmadığını kontrol ediniz.

Bluetooth özellikli telefon sistemle uyumlu değildir.

- Telefonun uyumluluğunu markanın İnternet sayfasından (hizmetler) kontrol ediniz.

Bluetooth modunda bağlı olan telefonun sesi duyulmuyor.

Ses seviyesi, hem sisteme hem de telefona bağlıdır.

Ortamdaki gürültü, telefon görüşmesinin kalitesini etkiler.

- Gerekirse ses sisteminin sesini sonuna kadar açınız ve gerekirse telefonun sesini artırınız.
- Ortamdaki gürültüyü azaltınız (pencereleri kapatınız, havalandırmayı kısınız, hızınızı düşürünüz vb.).

Rehberdeki kişiler alfabetik sırayla gösterilmiyor.

Bazı telefonlar görüntüleme seçenekleri sunar. Seçilen ayarlara bağlı olarak, rehberdeki kişiler belirli bir sırayla aktarılabilir.

- Telefonun rehber görüntüleme ayarlarını değiştiriniz.

Ayarlar

Tiz ve bas ayarları değiştirildiğinde, ortam ayarının seçimi kaldırılıyor.

Ortam ayarı değiştirildiğinde, tiz ve bas ayarları sıfırlanıyor.

Ortam ayarının seçilmesi tiz ve bas ayarlarını, tiz ve bas ayarlarının seçilmesi ise ortam ayarını etkiler.

- İstenen müzik ortamını elde etmek için tiz ve bas veya ortam ayarlarını değiştiriniz.

Ses kaynakları arasındaki ses kalitesinde farklılık var.

En iyi dinleme kalitesi için ses ayarları farklı ses kaynaklarına göre ayarlanabilir ve bu durumda kaynak değiştirilirken duyulabilir farklar meydana gelebilir.

- Ses ayarlarının dinlenen kaynaklara uygun olup olmadığını kontrol ediniz. Ses işlevlerini orta konuma ayarlayınız.

Motor durdurulduğunda, sistem birkaç dakika kullandıktan sonra kapanıyor.

Motor durdurulduğunda, sistemin çalışma süresi akünün şarj durumuna bağlıdır.

Kapanması normaldir: sistem otomatik olarak enerji ekonomi moduna geçer ve aküde yeterli miktarda şarj sağlamak için kapanır.

- Akü şarj seviyesini artırmak için aracın motorunu çalıştırınız.

TOYOTA Connect Radio

Multimedya ses sistemi - Uygulamalar - Bluetooth® özellikli telefon

DİKKAT

Açıklanan işlev ve ayarlar, aracın modeline, konfigürasyonuna ve satıldığı ülkeye göre değişiklik gösterir.

UYARI

Güvenlik nedeniyle ve sürücünün sürekli dikkat etmesini gerektirmesi nedeniyle, aşağıdaki işlemler **araç hareketsizken** ve kontak açıkken yapılmalıdır:

- Akıllı telefonun Bluetooth üzerinden sistemle eşleştirilmesi.
- Akıllı telefon kullanımı.
- CarPlay® veya Android Auto uygulamalarıyla bağlantı kurulması (belirli uygulamalar araç seyir halindeyken görüntülenmeyi keser).
- Sistem ayarlarının ve yapılandırmanın değiştirilmesi.

DİKKAT

Sistem, yalnızca araçta çalışacak şekilde korumalıdır.
Sistem ilgili beklemeye girmek üzereyken **Enerji Ekonomi Modu** mesajı görüntülenir.

İlk adımlar



Motor çalışırken bu düğmeye bir kez basıldığında ses kapatılır.

Kontak kapalıyken bu düğmeye bir kez basıldığında sistem açılır.

Ayar düğmesini veya "artı" veya "eksi" düğmelerini kullanarak sesi açınız veya kısınız (donanıma bağlı olarak).

Menülere erişmek ekranın her iki yanındaki veya altındaki düğmeleri kullanınız, ardından dokunmatik ekrandaki sanal düğmelere basınız. Modele bağlı olarak, menülere erişmek için ekranın solundaki "Source" (Kaynak) ve "Menu" (Menü) düğmelerini kullanınız, ardından dokunmatik ekrandaki sanal düğmelere basınız. Ekranı üç parmakla kısa süreyle basarak hareketli menüleri istediğinizde görüntüleyebilirsiniz.

Ekranın tüm dokunmatik alanları beyazdır. Ekranın alt kısmında birden fazla sekmeye olan sayfalarda, istediğiniz sayfanın sekmesine dokunarak veya sayfaları parmakla sola veya sağa kaydırarak sayfalar arasında geçiş yapmak mümkündür.

Bir seviye yukarı gitmek veya onaylamak gri alana basınız.

Bir seviye geri gitmek veya onaylamak için geri okuna basınız.

UYARI

Dokunmatik ekran "kapasitif" tiptedir. Ekranı temizlemek için ek bir ürün olmadan yumuşak ve aşındırmayan bir bez (örn. gözlük bezi) kullanınız. Ekran üzerinde keskin cisimler kullanmayınız. Ekranı elleriniz ıslakken dokunmayınız.

Dokunmatik ekranın üst çubuğunda kalıcı olarak belirli bilgiler görüntülenir:

- Klimanın durumuna ilişkin bilgi ve ilgili menüye doğrudan erişim (modele bağlı olarak).
- Radio Media and Telephone (Radyo Medya ve Telefon) menüsünün durumuna ilişkin bilgi.
- Gizlilik durumuna ilişkin bilgi.
- Dokunmatik ekran ve dijital gösterge paneli ayarlarına erişim.

Ses kaynağı seçimi (donanıma bağlıdır):

- FM/DAB/AM radyo istasyonları (donanıma bağlıdır).
- Bluetooth aracılığıyla bağlı telefon ve Bluetooth multimedya yayını (akış).
- USB Bellek çubuğu.
- Yardımcı giriş (AUX) aracılığıyla bağlı medya oynatıcı (donanıma bağlıdır).



DİKKAT

"Settings" (Ayarlar) menüsünde, bir kişi için veya ortak ilgi alanlarına sahip bir grup kişi için bir profil oluşturmak ve çok çeşitli ayarları (radyo ön ayarları, ses ayarları, ortam ayarları vb.) yapılandırmak mümkündür. Ayarlar otomatik olarak uygulanır.



DİKKAT

Çok sıcak hava şartlarında, sistemi korumak için ses seviyesi sınırlandırılabilir. 5 dakika veya daha uzun süre boyunca bekleme moduna girebilir (ekran ve ses kapalı olacak şekilde). Sistem, yolcu bölmesindeki sıcaklık düştüğünde normal olarak çalışmaya geri döner.

Direksiyon kumandaları

Direksiyon kumandaları - Tip 1



Radio:

Önceki/sonraki kayıtlı radyo istasyonunu seçer.

Bir menü veya listedeki önceki/sonraki öğeyi seçer.

Medya:

Önceki/sonraki parçayı seçer.

Bir menü veya listedeki önceki/sonraki öğeyi seçer.



Radio:

Kısa basma: radyo istasyonu listesini gösterir.

Uzun basma: listeyi günceller.

Medya:

Kısa basma: klasör listesini gösterir.

Uzun basma: mevcut sıralama seçeneklerini gösterir.



Ses kaynağını (radyo; USB; (donanım bağlıysa) AUX; CD; akış) değiştirir.



Bir seçimi onaylar.



Ses seviyesini artırır.



Sesi kısar.



Ses artırma ve azaltma düğmelerine aynı anda basarak sesi kısip açabilirsiniz.

Direksiyon kumandaları - Tip 2



Sesli komutlar:

Bu kontrol, (donanıma bağlı olarak) direksiyonda veya aydınlatma kontrol kolunun ucunda bulunur. Sistem üzerinden akıllı telefon sesli komutlarına erişmek için kısa basınız.



Ses seviyesini artırır.



Sesi kısar.

Ses artırma ve azaltma düğmelerine aynı anda basarak sesi kapatabilirsiniz (donanıma bağlı olarak). İlk ses düğmesinden birine basarak sesi geri açabilirsiniz.



SRC Media (Medya) (kısa basma): multimedya kaynağını değiştirir.



Telephone (Telefon) (kısa basma): telefon görüşmesini başlatır.

Call in progress (Arama devam ediyor) (kısa basma): telefon menüsüne erişim.

Telephone (Telefon) (uzun basma): gelen aramayı reddeder, aramayı sonlandırır; devam eden arama yoksa telefon menüsüne erişir.



Radio (Radyo) (döndürünüz): önceki/sonraki istasyonu otomatik olarak arar.

Media (döndürünüz): önceki/sonraki parçaya geçer, listede gezinir.

Kısa basma: seçimi onaylar; hiçbir şey seçilmemişse kayıtlı kanallara girer.

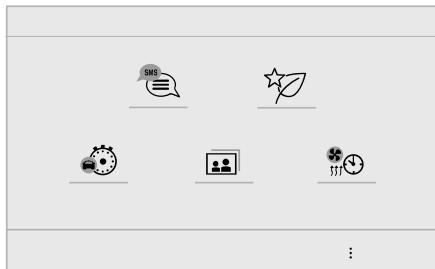
LIST Radyo: istasyon listesini gösterir.

LIST Medya: parça listesini gösterir.

Radio (Radyo) (basılı tutma): sinyali alınan istasyon listesini günceller.

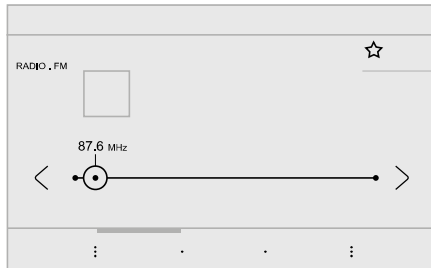
Menüler

Uygulamalar



Yapılandırılabilir donanıma erişim.

Radyo Medyası



Bir ses kaynağı veya radyo istasyonu seçer.

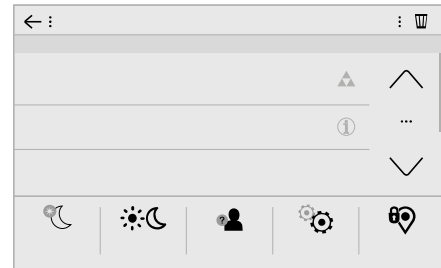
Telefon



Bluetooth® üzerinden bir cep telefonu bağlar.

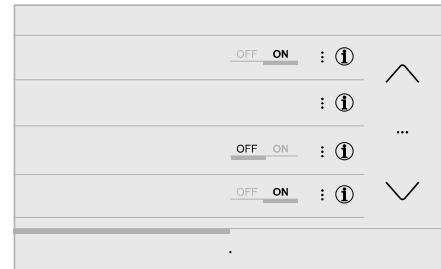
CarPlay® veya Android Auto üzerinden bağlanan bir akıllı telefonda belirli uygulamaları çalıştırır.

Ayarlar



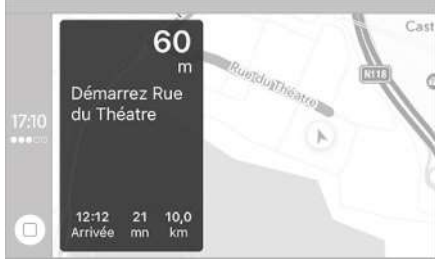
Kişisel profili düzenler ve/veya ses (denge, ortam vb.) ve ekran (dil, birimler, tarih, saat vb.) ayarlarını düzenler.

Sürüş



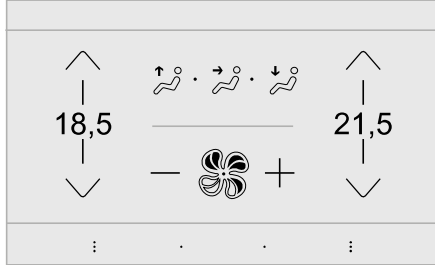
Belirli araç işlevlerini etkinleştirir, devre dışı bırakır veya yapılandırır.

Navigasyon



Navigasyonu yapılandırır ve varış noktanızı CarPlay® veya Android Auto üzerinden seçer.

Klima



Çeşitli sıcaklık ve hava akışı ayarlarını yönetir.

Uygulamalar

Fotoğrafların görüntülenmesi

USB bağlantı noktasına bir USB bellek takınız.

UYARI

Sistemi korumak için USB çoğaltıcı kullanmayınız.

Sistem aşağıdaki formattaki klasör ve resim dosyalarını okuyabilir: .tiff; .gif; .jpg/jpeg; .bmp ve .png.

Ana sayfayı görüntülemek için **Applications** (Uygulamalar) düğmesine basınız.

"Photos" (Fotoğraflar) düğmesine basınız.

Bir klasör seçiniz:

Görüntülenecek olan resmi seçiniz:

Fotoğrafın ayrıntılarını görüntülemek için bu düğmeye basınız.

Bir seviye geri gitmek için geri okuna basınız.

Mesajların yönetilmesi

Ana sayfayı görüntülemek için **Applications** (Uygulamalar) düğmesine basınız.



"SMS" ögesine basınız.



"SMS" sekmesini seçiniz.



Mesaj görüntüleme ayarlarını seçmek için bu düğmeye basınız.



Bir alıcıyı aramak ve seçmek için bu düğmeye basınız.



"Quick messages" (Hızlı mesajlar) sekmesini seçiniz.



Mesaj görüntüleme ayarlarını seçmek için bu düğmeye basınız.



Yeni bir mesaj yazmak için bu düğmeye basınız.



Seçilen mesajı silmek için yanındaki çöp kutusu simgesine basınız.



İkinci sayfayı görüntülemek için seçilen mesajın yanındaki bu düğmeye basınız.



Mevcut metni düzenlemek ve değiştirmek için bu düğmeye basınız.



Yeni bir mesaj yazmak için bu düğmeye basınız.



Mesajı silmek için çöp kutusu simgesine basınız.

Radyo

İstasyon seçme



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

< > Radyo istasyonlarını otomatik olarak aramak için bu düğmelerden birine basınız veya

Frekansları aşağı veya yukarı yönde manuel olarak aramak için imleç kaydırıcıyı hareket ettiriniz veya

MHz Frekansa basınız.

KHz

Tuş takımıyla FM ve AM dalga bandı değerlerini giriniz.

Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

⚠ UYARI

Radyo sinyali alımı, marka tarafından onaylanmayan 12 V prize bağlı USB şarj cihazı gibi elektrikli donanımın kullanımından etkilenebilir. Dış ortam (yokuşlar, binalar, tüneller, bodrum otoparklar vb.), RDS modunun kullanıldığı durumlar da dahil olmak üzere sinyallerin alınmasını engelleyebilir. Bu durum radyo dalgası iletimi açısından son derece normaldir ve hiçbir şekilde müzik sisteminde arıza olduğunu göstermez.

Dalga bandını değiştirme

Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



Dalga bandını değiştirmek için **"Band"** (Bant) öğesine basınız.



Onaylamak için gölgeli alana basınız.

Bir istasyonu hafızaya alma

Bir radyo istasyonu veya frekans seçiniz.



Yıldız şeklindeki şekle kısa süreyle basınız. Yıldızın içi doluysa radyo

istasyonu önceden kaydedilmiştir veya

Bir radyo istasyonu veya frekans seçiniz.

"Preset" (Ön ayar) öğesine basınız.



İstasyonu kaydetmek için düğmelerden birine uzun süreyle basınız.

RDS'yi Açma/Kapama

RDS, açıldığında alternatif frekansları otomatik olarak seçerek aynı istasyonu dinlemeye devam etmenizi sağlar.



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine

basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"**

(Seçenekler) düğmesine basınız.



"RDS"'nin açılıp kapatılması.



Onaylamak için gölgeli alana basınız.



DİKKAT

Birçok radyo istasyonu ülkede %100 kapsama alanına sahip olmadığından RDS

istasyon takibi ülke genelinde kullanılamayabilir. Bu, yolculuk sırasında istasyon sinyalinin neden alınmadığını açıklar.

Metin bilgilerinin görüntülenmesi

"Radio Text" (Radyo Metni) işlevi, radyo istasyonunun istasyon veya çalınan şarkı hakkında ilettiği bilgileri görüntüler.



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine

basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"**

(Seçenekler) düğmesine basınız.



"News" (Haberler) işlevini etkinleştirir/ devre dışı bırakır.



Onaylamak için gölgeli alana basınız.

TA mesajlarının oynatılması

TA (Trafik Anonsu) fonksiyonu, TA ikaz mesajlarına öncelik verir. Çalışması için bu işlevin, bu tür bir mesaj ileten bir radyo istasyonunun sinyalini iyi bir şekilde alması gerekir. Trafik bilgisi yayınlanırken TA mesajının duyulabilmesi için geçerli medya otomatik olarak durdurulur. Mesaj sonunda, daha önce oynatılan medyaya kaldığı yerden devam edilir.



Ana sayfa için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



"TA"nın açıp kapatılması.



Onaylamak için gölgeli alana basınız.

Ses ayarları



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine

basınız.

İkinci sayfa için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



"Audio settings" (Ses ayarları) düğmesine basınız.



Ses ayarlarını yapmak için **"Tone"** (Ton),

"Balance" (Denge), **"Sound"** (Ses), **"Voice"** (Konuşma sesi) veya **"Ringtones"** (Zil sesleri) sekmesini seçiniz.



Onaylamak için geri okuna basınız.



DİKKAT

"Tone" (Ton) sekmesinde, **Ambience** (Ortam), **Bass** (Bas), **Medium** (Orta) ve **Treble** (Tiz) ses ayarları, her ses kaynağında farklı ve bağımsızdır.

"Balance" (Denge) sekmesinde, **All passengers** (Tüm yolcular), **Driver** (Sürücü) ve **Front only** (Yalnızca ön) ayarları tüm kaynaklarda ortaktır.

"Sound" (Ses) sekmesinde, **"Volume linked to speed"** (Hıza bağlı ses seviyesi), **"Auxiliary input"** (Yardımcı giriş) ve

"Touch tones" (Dokunma tonları) işlevlerini etkinleştirir veya devre dışı bırakır.



UYARI

Denge/dağıtım işlevi (veya Arkamys® sistemiyle mekansallaştırma), ses kalitesini aracın içindeki yolcu sayısına göre ayarlamak için ses işlemeyen faydalanır.



DİKKAT

Araç içi ses: Arkamys Sound Staging®, yolcu bölmesi içindeki ses dağılımını iyileştirir.

DAB (Dijital Sesli Yayın) radyosu

Karasal Dijital Radyo

Dijital radyo, daha yüksek kaliteli bir ses sunar. Çeşitli "çoklu/topluluk" hizmetleri, alfabetik sırayla düzenlenmiş çok sayıda radyo istasyonu sunar.



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine

basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



"DAB band" (DAB bandı) öğesini seçmek için **"Band"** (Bant) düğmesine basınız.



Onaylamak için gölgeli alana basınız.

FM-DAB Takibi

"DAB", ülke içinde %100 kapsama alanına sahip değildir. Dijital radyo sinyali zayıf olduğunda "FM-DAB Follow-up" (FM-DAB Takip) işlevi, (varsa) ilgili analog "FM" istasyonuna otomatik olarak geçerek aynı istasyonu dinlemeye devam etmenizi sağlar.



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine

basınız. İkinci sayfa için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.

"FM-DAB Follow-up" (FM-DAB Takip) işlevini etkinleştirir/devre dışı bırakır.



Onaylamak için gölgeli alana basınız.



DİKKAT

"FM-DAB Follow-up" (FM-DAB Takip) işlevi etkinleştirilmişse sistem analog "FM" radyosuna geçtiğinde birkaç saniyelik zaman farkı ve bazı durumlarda ses seviyesinde değişim olabilir.

Dijital sinyal kalitesi geri geldiğinde, sistem otomatik olarak "DAB" olarak değişir.

⚠ UYARI

Dinlediğiniz "DAB" istasyonu "FM" bandında mevcut değilse veya "FM-DAB Follow-up" ("FM-DAB Takip) işlevi etkinleştirilmemişse dijital sinyal çok zayıfladığında ses kesilir.

Medya

USB soketi



USB belleği USB bağlantı noktasına takınız veya uygun bir kablo (ürünle verilmez) ile USB cihazını USB bağlantı noktasına bağlayınız.

⚠ UYARI

Sistemi korumak için USB çoğaltıcı kullanmayınız.

Sistem (geçici bellekte) çalma listeleri oluşturur. Bu ilk bağlantıda birkaç saniyeden birkaç dakikaya kadar sürebilir. Bekleme süresini kısaltmak için müzik dışındaki dosya ve klasörlerin sayısını azaltınız. Çalma listeleri, kontak her kapatıldığında veya USB bellek bağlandığında güncellenir. Müzik sistemi, değiştirilmediyse daha sonra daha hızlı yükleneyecek olan bu listeleri hafızaya alır.

Yardımcı (AUX) kaynak soketi

Donanıma bağlıdır



Bir ses kablosu (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanarak yardımcı giriş soketine taşınabilir bir cihaz (MP3 çalar vb.) bağlayınız.

Bu kaynak yalnızca ses ayarlarından "Auxiliary input" (Yardımcı giriş) seçildiğinde kullanılabilir. İlk olarak taşınabilir cihazın sesini (yüksek bir seviyeye) ayarlayınız. Ardından müzik sisteminizin ses seviyesini ayarlayınız. Kontroller taşınabilir cihaz üzerinden yönetilir.

Müzik kaynağının seçilmesi



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız. **"SOURCES"** (Kaynaklar) düğmesine basınız. Kaynağı seçiniz.

Bluetooth® Akış

Akış, akıllı telefonunuzdan müzik dinlemenizi sağlar.

Bluetooth profili etkinleştirilmiş olmalıdır. İlk olarak taşınabilir cihazın sesini (yüksek bir seviyeye) ayarlayınız. Ardından sisteminizin ses seviyesini ayarlayınız.

Çalma otomatik olarak başlamazsa müziğin kayıttan yürütülmesini akıllı telefondan başlatmak gerekebilir.

Taşınabilir cihazdan veya sistemin dokunmatik düğmeleri kullanarak kontrol edilir.

⚠ DİKKAT

Akış modunda bağlantı sağlandığında, akıllı telefon bir medya kaynağı olarak kabul edilir.

Apple® oynatıcıların bağlanması

Uygun bir kablo (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanarak Apple® oynatıcıyı USB soketine bağlayınız.

Çalma işlemi, otomatik olarak başlar. Kontrol, müzik sistemi üzerinden sağlanır.

⚠ DİKKAT

Mevcut sınıflandırmalar, bağlı olan taşınabilir cihazdaki sınıflandırmalardır (sanatçılar/ albümler/türler/çalma listeleri/sesli kitaplar/ dijital ses dosyaları). Kitaplık biçiminde yapılandırılmış bir sınıflandırma da kullanılabilir.

Kullanılan varsayılan sınıflandırma, sanatçıya göre olan sınıflandırma değildir. Kullanılan sınıflandırmayı değiştirmek için menünün birinci seviyesine dönün, ardından istenen sınıflandırmayı (örneğin çalma listelerini) seçerek menüde, istenen parçaya doğru aşağı inerek onaylayınız.

Müzik sistemindeki yazılım sürümü, Apple® oynatıcının nesliyle uyumlu olmayabilir.

Bilgi ve tavsiye

Sistem, USB soketleri üzerinden USB bellek cihazlarını, BlackBerry® cihazlarını veya Apple® oynatıcıları destekler. Adaptör kablosu ürünle verilmez. Cihazlar, ses sistemi kumandalarıyla kontrol edilir. Bağlandıktan sonra tanınmayan diğer cihazlar, bağlantı kablosu (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanılarak veya uyumlu olması durumunda Bluetooth akışı üzerinden yardımcı girişe (AUX) bağlanmalıdır.



UYARI

Sistemi korumak için USB çoğaltıcı kullanmayınız.

Müzik sistemi, yalnızca ".wav", ".wma", ".aac", ".ogg" ve ".mp3" dosya uzantılarına sahip ses dosyalarını 32 Kbps ile 320 Kbps arasında değişen bit hızlarında çalar. VBR (Değişken Bit Oranı) modunu da destekler. Başka hiçbir dosya türü (".mp4" gibi) okunamaz. Tüm ".wma" dosyaları, standart WMA 9 dosyaları olmalıdır. Desteklenen örnekleme hızları 11, 22, 44 ve 48 kHz'dir. Okuma ve görüntüleme sorunlarını önlemek için hiçbir özel karakter (örn. " ? . ; ü) içermeyen, 20 karakterden daha kısa dosya adlarının kullanılmasını öneririz. Yalnızca FAT32 (Dosya Dizini) formatına sahip USB bellekleri kullanınız.



DİKKAT

Taşınabilir cihaz için orijinal USB kablosunun kullanılmasını öneririz.

Telefon

USB soketleri

Donanıma bağlı olarak **CarPlay®** veya **Android Auto** uygulamalarıyla uyumlu USB soketleri hakkında daha fazla bilgi için "Kullanım kolaylığı ve konfor" bölümüne bakınız.



DİKKAT

Uyumlu akıllı telefon listesi için üreticinin ülkenizdeki İnternet sayfasını ziyaret ediniz.



DİKKAT

Telefon senkronizasyonu, CarPlay® veya Android Auto teknolojisini destekleyen telefon uygulamalarını araç ekranında görebilmenizi sağlar. CarPlay® teknolojisiyle ilgili olarak, ilk önce CarPlay® işlevi telefonda etkinleştirilmiş olmalıdır. Akıllı telefon ile sistem arasındaki iletişimin işlemlerini sağlamak için telefonun kilidini açınız. Prensipler ve standartlar sürekli değiştiğinden, akıllı telefon ve sistemin tarihi ve saatiyle birlikte akıllı telefonun işletim sistemini güncel tutmanızı öneririz.

CarPlay® akıllı telefon bağlantısı

Ülkeye bağlı olarak değişir



DİKKAT

USB kablosu bağlandığında, CarPlay® işlevi sistemin Bluetooth® modunu devre dışı bırakır.

"**CarPlay**" işlevi için uyumlu bir akıllı telefon ve uyumlu uygulamalar kullanılmalıdır.



USB kablosunu bağlayınız. Akıllı telefon, USB kablo ile bağlandığında şarj olur.



CarPlay® arayüzünü görüntülemek için sistemden **Telephone** (Telefon)

düğmesine basınız.

Veya



Akıllı telefon Bluetooth® üzerinden daha önce bağlanmışsa.



USB kablosunu bağlayınız. Akıllı telefon, USB kablo ile bağlandığında şarj olur.



Ana sayfayı görüntülemek için sistemden "**Telephone**" (Telefon) düğmesine

basınız.

İkinci sayfaya gitmek için "**PHONE**" (Telefon) düğmesine basınız.



CarPlay® arayüzünü görüntülemek için "**CarPlay**" düğmesine basınız.

**DİKKAT**

USB kablosu çıkarıldığında ve kontak kapatılıp tekrar açıldığında, sistem otomatik olarak Radio Media (Radyo Medyası) moduna geçmez; kaynak manuel olarak değiştirilmelidir.



Sistemdeki **Navigation** (Navigasyon) düğmesine basarak CarPlay® navigasyonuna her zaman erişilebilir.

Android Auto akıllı telefon bağlantısı

Ülkeye bağlı olarak değişir



Akıllı telefona Android Auto uygulamasını indiriniz.

**DİKKAT**

"Android Auto" işlevi için uyumlu bir akıllı telefon ve uygulamaların kullanılmalıdır.

Bluetooth® üzerinden bağlı olmayan telefon



Bir USB kablosu bağlayınız. Akıllı telefon, USB kablo ile bağlandığında şarj olur.



Ana sayfayı görüntülemek için sistemden **"Telephone"** (Telefon) düğmesine basınız.



Sistemde uygulamayı başlatmak için **"Android Auto"** düğmesine basınız.

Akıllı telefona bağlı olarak, **"Android Auto"** işlevinin etkinleştirilmesi gerekebilir.

OK

İşlem sırasında, belirli özelliklere ait birkaç ekran sayfası görüntülenir.

Bağlantıyı başlatmak ve tamamlamak için kabul ediniz.



Bir akıllı telefonu sisteme bağlarken, akıllı telefonun Bluetooth® özelliğinin etkinleştirilmesini öneririz.

Bluetooth® üzerinden bağlı olan telefon



Ana sayfayı görüntülemek için sistemden **"Telephone"** (Telefon) düğmesine basınız.

İkinci sayfayı görüntülemek için **"PHONE"** (Telefon) düğmesine basınız.



Sistemde uygulamayı başlatmak için **"Android Auto"** düğmesine basınız. Yine üst çubuktaki dokunmatik düğmeler ile Android Auto ekranının kenarından farklı ses kaynaklarına ulaşabilirsiniz. Özel düğmeleri kullanarak sistem menülerine erişmek her zaman mümkündür.

**DİKKAT**

Bağlantı kalitesine bağlı olarak, uygulamalar kullanılabilir hale gelmeden önce bir duraklama olabilir.

Bluetooth® özellikli telefonun eşleştirilmesi

**UYARI**

Kullanılabilen hizmetler, SIM karta ve kullanılan Bluetooth özellikli telefonun uygunluğuna bağlıdır. Hangi hizmetlerin mevcut olduğunu kontrol etmek için telefonun kullanım kılavuzuna ve hizmet sağlayıcıya başvurunuz.

**DİKKAT**

Bluetooth işlevi (telefon ayarlarından) etkinleştirilmeli ve telefon **"Visible to all"** (Herkes tarafından görülebilir) olarak ayarlanmalıdır.

(Telefonda veya sistemden yapılan) işlemlerden hangisinin kullanıldığına bağlı olarak eşleştirmeyi tamamlamak için kodun sistemde ve telefonda aynı olduğundan emin olunuz.

**DİKKAT**

Eşleştirme işlemi başarısız olursa telefondaki Bluetooth işlevini kapatıp tekrar açmanızı öneririz.

Telefondan yapılan işlem



Algılanan cihazlar listesinden sistemin adını seçiniz.

Sistemde, telefondan gelen bağlantı istediğini kabul ediniz.

Sistemden yapılan işlem



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.



"Bluetooth search" (Bluetooth ile arama) düğmesine basınız.

Algılanan telefonların listesi görüntülenir.



Seçilen telefonun adını listeden seçiniz.

Bağlantı paylaşımı

Sistem, telefonu 3 profile bağlamayı önerir:

- **"Telephone"** (Telefon) (eller serbest kiti, yalnızca telefon),
- **"Streaming"** (Akış) (akış: ses dosyalarının telefonda kablosuz bir şekilde çalışmasıdır),
- **"Mobile internet data"** (Mobil İnternet verileri).



Bir veya birden fazla profil seçiniz.

OK

Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

Telefonun tipine bağlı olarak, kişilerin ve mesajların aktarılmasını kabul etmeniz istenebilir.



DİKKAT

Sistemin tek bir profile bağlanabilmesi, telefona bağlıdır.
Varsayılan olarak üç profil de bağlanabilir.



DİKKAT

Sistemle uyumlu profiller şunlardır: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP ve PAN.

Uyumluluk, diğer bilgiler gibi konularda daha fazla bilgi için markanın İnternet sayfasını ziyaret ediniz.

Otomatik yeniden bağlantı

Araca döndüğünde, bağlanan son telefon yeniden mevcut olursa otomatik olarak algılanır ve kontak açıldıktan sonra yaklaşık 30 saniye içerisinde eşleştirme otomatik olarak yapılır (Bluetooth etkinleştirilir).

Bağlantı profilini değiştirmek için:



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"PHONE"** (Telefon) düğmesine basınız.



Eşleştirilen cihazların listesini görüntülemek için **"Bluetooth connection"** (Bluetooth bağlantısı) ögesine basınız.



Eşleştirilen cihaz için **"Details"** (Ayrıntılar) düğmesine basınız.



Bir veya birden fazla profil seçiniz.

OK

Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

Eşleştirilen telefonların yönetilmesi

Bu işlev bir cihazı bağlamanızı veya bu cihazın bağlantısını kesmenizi veya eşleştirmeyi silmenizi sağlar.



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"PHONE"** (Telefon) düğmesine basınız.



Eşleştirilen cihazların listesini görüntülemek için **"Bluetooth connection"** (Bluetooth bağlantısı) ögesine basınız.



Listeden seçilen telefonun bağlantısını kesmek için bu telefonun adına basınız.
Bağlamak için tekrar basınız.

Bir telefonun silinmesi



Seçilen telefonun yanındaki çöp kutusunu görüntülemek için ekranın sağ üst kısmındaki çöp kutusu simgesine basınız.



Seçilen telefonu silmek için yanındaki çöp kutusu simgesine basınız.

Aramanın kabul edilmesi

Gelen arama, bir zil sesi ve ekrana eklenen bir gösterge ile duyurulur.

 Gelen aramayı kabul etmek için direksiyondaki **PHONE** (TELEFON) düğmesine kısa süreyle basınız ve

 **+2s** Aramayı reddetmek için direksiyondaki

 **PHONE** (Telefon) düğmesine uzun süreyle basınız veya **"End call"** (Aramayı sonlandırma) düğmesine basınız.

Arama yapılması

⚠ UYARI

Sürüş sırasında telefonun kullanılması önerilmez. Aramayı direksiyon kumandalarıyla yapınız.

Yeni bir numaranın aranması

 Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

 Dijital tuş takımı kullanarak telefon numarasını giriniz.

 Aramayı başlatmak için **"Call"** (Arama) düğmesine basınız.

Rahberden birinin aranması

 Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

 **+2s** Veya direksiyondaki

 **PHONE** düğmesine uzun süreyle basınız.

"Contacts" (Kişiler) düğmesine basınız.

Görüntülenen listeden istenen kişiyi seçiniz.

 **"Call"** (Ara) öğesine basınız.

Son numaralardan birinin aranması

 Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

Veya

 **+2s** Direksiyon düğmesine

 basılı tutunuz.

"Recent calls" (Son aramalar) düğmesine basınız.

Görüntülenen listeden istenen kişiyi seçiniz.

⚠ DİKKAT

Her zaman doğrudan telefondan arama yapmak mümkündür; güvenlik önlemi olarak önce aracı park ediniz.

Zil sesinin ayarlanması

 Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.

 Ses seviyesi çubuğunu görüntülemek için **"Ring volume"** (Zil ses seviyesi) düğmesine basınız.

 Zil ses seviyesini ayarlamak için oklara basınız veya kaydırıcıyı hareket ettiriniz.

Ayarlar

Profillerin ayarlanması

 Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.

 **"Profiles"** (Profiller) öğesine basınız.

"Profile 1" (Profil 1), **"Profile 2"** (Profil 2), **"Profile 3"** (Profil 3) veya **"Common profile"** (Ortak profil) seçenekleri arasından seçim yapınız.

 Tuş takımıyla profil adını girmek için bu düğmeye basınız.

 Kaydetmek için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

 Onaylamak için geri okuna basınız.

 Profili etkinleştirmek için bu düğmeye basınız.

 Onaylamak için tekrar geri okuna basınız.

 Seçilen profili sıfırlamak için bu düğmeye basınız.

Parlaklığın ayarlanması

 Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.



Brightness (Parlaklık) ögesine basınız.



Ekranın ve/veya gösterge panelinin parlaklığını ayarlamak için kaydırıcıyı hareket ettiriniz (modele bağlı olarak).



Onaylamak için gölgeli alana basınız.

Sistem ayarlarının değiştirilmesi



Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) ögesine basınız.



İkincil sayfaya erişmek için



"Configuration" (Yapılandırma) ögesine basınız.



"System configuration" (Sistem yapılandırması) ögesine basınız.

Mesafe, yakıt tüketimi ve sıcaklık birimlerini değiştirmek için **"Units"** (Birimler) sekmesine basınız. Başlangıç ayarlarını geri yüklemek için **"Factory settings"** (Fabrika ayarları) sekmesine basınız.



UYARI

Sistem fabrika ayarlarına döndürüldüğünde, varsayılan olarak İngilizce dili etkinleşir (modele bağlı olarak).

Sisteme yüklenmiş çeşitli modüllerin sürümlerini görüntülemek için **"System info"** (Sistem bilgisi) sekmesine basınız. **"Privacy"** (Gizlilik) sekmesine basınız veya



Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) ögesine basınız.



Özel veri modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için **"Privacy"** (Gizlilik) sekmesine basınız.



Aşağıdakileri etkinleştiriniz veya devre dışı bırakınız:

- **"No sharing (data, vehicle position)"** (Paylaşım (veri, araç konumu) yok).
- **"Only data sharing"** (Yalnızca veri paylaşımı)
- **"Data and vehicle position sharing"** (Veri ve araç konumu paylaşımı)



Onaylamak için geri okuna basınız.



Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) ögesine basınız.



İkincil sayfaya erişmek için



"Configuration"a (Yapılandırma) basınız.



"Screen configuration" (Ekran yapılandırması) ögesine basınız.



"Brightness" (Parlaklık) ögesine basınız.



Ekranın ve/veya gösterge panelinin parlaklığını ayarlamak için kaydırıcıyı hareket ettiriniz (modele bağlı olarak).



Onaylamak için geri okuna basınız.



"Animation" (Animasyon) ögesine basınız.



Aşağıdakileri açıp kapatınır: **"Automatic scrolling"** (Otomatik kaydırma).



"Animated transitions" (Animasyonlu geçişler).



Onaylamak için geri okuna basınız.

Dilin seçilmesi



Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) ögesine basınız.



İkincil sayfaya erişmek için



"Configuration"a (Yapılandırma) basınız.



Dili değiştirmek için **"Language"** (Dil) ögesini seçiniz.



Onaylamak için geri okuna basınız.

Saatın ayarlanması



Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) ögesine basınız.



İkincil sayfaya erişmek için



"Configuration" (Yapılandırma) ögesine basınız.



"Date and time" (Tarih ve saat) ögesine basınız.

"Time" (Saat) ögesini seçiniz.



Sanal tuş takımını kullanarak saati ayarlamak için bu düğmeye basınız.



Saati kaydetmek için **"OK"** (Tamam) ögesine basınız.



Saat dilimini ayarlamak için bu düğmeye basınız.



Saatin görüntülenme formatını (12 saat/24 saat) seçiniz.



Yaz saatini (+1 saat) açıp kapatınız.



GPS senkronizasyonunu (UTC) açıp kapatınız.



Ayarları kaydetmek için geri okuna basınız.



DİKKAT

Sistem, (ülkeye bağlı olarak) kış saati ile yaz saati arasında otomatik değişim yapmayabilir.

Tarihin ayarlanması



Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.



İkincil sayfaya erişmek için

"Configuration" (Yapılandırma) öğesine basınız.



"Date and time" (Tarih ve saat) öğesine basınız.

"Date" (Tarih) öğesini seçiniz.



Tarihi ayarlamak için bu düğmeye basınız.



Tarihi kaydetmek için geri okuna basınız.



Tarihin görüntüleneceği formatı seçin.



Onaylamak için tekrar geri okuna basınız.



DİKKAT

Saat ve tarih ayarı, yalnızca "GPS Synchronisation:" (GPS Senkronizasyonu) işlevi kapalıyken kullanılabilir.

Sıkça sorulan sorular

Aşağıdaki bilgiler, sisteminizle ilgili en sık sorulan soruların yanıtlarını bir araya getirmektedir.

Radio

Kayıtlı radyo istasyonundan alınan sinyalin kalitesi giderek kötüleşiyor veya kayıtlı istasyonlar çalışmıyor (ses yok, 87,5 MHz frekansı görüntüleniyor vb.).

Araç, seçilen istasyon vericisinden çok uzaktadır veya coğrafi bölgede verici yoktur.

► Sistemin coğrafi bölgede daha güçlü bir verici olup olmadığını kontrol etmesini sağlamak için üst çubuktaki "RDS" fonksiyonunu etkinleştiriniz. Ortam (yokuşlar, binalar, tüneller, bodrum otoparklar vb.), RDS modunun kullanıldığı durumlar da dahil olmak üzere sinyallerin alınmasını engelliyordur.

Bu son derece normal bir durumdur ve müzik sisteminin arızalı olduğunu göstermez.

Anten yoktur veya (örneğin araç yıkamaya veya yer altı otoparkına girerken) hasar görmüştür.

► Anteni bir bayiye kontrol ettiriniz.

Sinyal alınan istasyonlar listesinde bazı radyo istasyonlarını bulamıyorum.

Radyo istasyonunun adı değişiyor.

İstasyondan artık sinyal alınmıyordu veya listede adı değişmiştir.

► "Radio" (Radyo) sayfasından, "List" (Liste) sekmesindeki yuvarlak oka basınız.

Bazı radyo istasyonları, adlarının yerine başka bilgiler (örneğin şarkının adı) gönderir.

Sistem, bu bilgileri istasyon adı olarak yorumlar.

► "Radio" (Radyo) sayfasından, "List" (Liste) sekmesindeki yuvarlak oka basınız.

Medya

USB bellek çubuğumdaki müzik, çok uzun süre (yaklaşık 2 - 3 dakika) bekledikten sonra çalınmıyor.

Bellek çubuğuyla birlikte gelen bazı dosyalar, bellek çubuğunu okumaya erişimi büyük ölçüde (sınıflandırma süresinin 10 katı kadar) yavaşlatabilir.

► Bellek çubuğuyla birlikte gelen dosyaları siliniz ve bellek çubuğunun dosya yapısındaki alt klasörlerin sayısını sınırlandırınız.

Mevcut durumda çalışan medyaya ilişkin bilgilerdeki bazı karakterler düzgün görüntülenmiyor.

Ses sistemi, belirli karakterleri işleyemez.

► Parçaları ve klasörleri adlandırmak için standart karakterler kullanınız.

Akış dosyaları oynatılamıyor.

Bağlı olan cihaz, oynatmaya otomatik olarak başlatabilir.

► Oynatma işlevini cihazdan başlatınız.

Parça adları ve süreleri müzik yayını ekranında görüntülenmiyor.

Bluetooth profili, bu bilginin aktarılmasına izin vermez.

Telefon

Bluetooth özellikli telefonumu bağlayamıyorum.

Telefonun Bluetooth işlevi kapalı olabilir veya cihaz görünmüyor olabilir.

- Telefonda Bluetooth fonksiyonunun açık olup olmadığını kontrol ediniz.
- Telefon ayarlarından "visible to all" (herkes tarafından görülebilir) seçili olup olmadığını kontrol ediniz.

Bluetooth özellikli telefon sistemle uyumlu değildir.

- Telefonun uyumluluğunu markanın İnternet sayfasından (hizmetler) kontrol ediniz.

Android Auto ve/veya CarPlay çalışmıyor.

USB kabloları düşük kalitedeyse Android Auto ve CarPlay uygulamaları çalışmayabilir.

- Uyumluluk için orijinal USB kabloları kullanınız.

Android Auto ve/veya CarPlay çalışmıyor.

Android Auto ve CarPlay her ülkede kullanılamaz.

- Google Android Auto veya Apple İnternet sayfasından hangi ülkelerin desteklendiğini kontrol ediniz.

Bluetooth modunda bağlı olan telefonun sesi duyulmuyor.

Ses seviyesi, hem sisteme hem de telefona bağlıdır.

- Gerekirse ses sisteminin sesini sonuna kadar açınız ve gerekirse telefonun sesini artırınız.

Ortamdaki gürültü, telefon görüşmesinin kalitesini etkiler.

- Ortamdaki gürültüyü azaltınız (pencereleri kapatınız, havalandırmayı kısınız, hızınızı düşürünüz vb.).

Rehberdeki kişiler alfabetik sırayla gösterilmiyor.

Bazı telefonlar görüntüleme seçenekleri sunar. Seçilen ayarlara bağlı olarak, rehberdeki kişiler belirli bir sırayla aktarılabilir.

- Telefonun rehber görüntüleme ayarlarını değiştiriniz.

Ayarlar

Tiz ve bas ayarları değiştirildiğinde, ortam ayarının seçimi kaldırılıyor.

Ortam ayarı değiştirildiğinde, tiz ve bas ayarları sıfırlanıyor.

Ortam ayarının seçilmesi tiz ve bas ayarlarını, tiz ve bas ayarlarının seçilmesi ise ortam ayarını etkiler.

- İstenen müzik ortamını elde etmek için tiz ve bas veya ortam ayarlarını değiştiriniz.

Denge ayarları değiştirildiğinde, dağıtma ayarının seçimi kaldırılır.

Dağıtma ayarı değiştirildiğinde, denge ayarlarının seçimi kaldırılır.

Dağıtma ayarının seçilmesi denge ayarlarını, denge ayarlarının seçilmesi ise dağıtma ayarını etkiler.

- İstenen ses kalitesini elde etmek için denge ayarını veya dağıtma ayarını değiştiriniz.

Ses kaynakları arasındaki ses kalitesinde farklılık var.

En iyi dinleme kalitesi için ses ayarları farklı ses kaynaklarına göre ayarlanabilir ve bu durumda kaynak değiştirilirken duyulabilir farklar meydana gelebilir.

- Ses ayarlarının dinlenen kaynaklara uygun olup olmadığını kontrol ediniz. Ses işlevlerini orta konuma ayarlayınız.

Motor durdurulduğunda, sistem birkaç dakika kullandıktan sonra kapanıyor.

Motor durdurulduğunda, sistemin çalışma süresi akünün şarj durumuna bağlıdır.

Kapanması normaldir: sistem otomatik olarak enerji ekonomi moduna geçer ve aküde yeterli miktarda şarj sağlamak için kapanır.

- Akü şarj seviyesini artırmak için aracın motorunu çalıştırınız.

TOYOTA Connect Nav

GPS navigasyonu - Uygulamalar - Multimedya ses sistemi - Bluetooth® özellikli telefon

DİKKAT

Açıklanan işlev ve ayarlar, aracın modeline, konfigürasyonuna ve satıldığı ülkeye göre değişiklik gösterir.

UYARI

Güvenlik nedeniyle ve sürücünün sürekli dikkat etmesini gerektirmesi nedeniyle, aşağıdaki işlemler **araç hareketsizken** ve kontak açıkken yapılmalıdır:

- Telefonun Bluetooth üzerinden sistemle eşleştirilmesi.
- Telefon kullanımı.
- CarPlay® veya Android Auto uygulamalarıyla bağlantı kurulması (bazı uygulamalar araç hareket ederken görüntülenmeyi keser).
- Video izlemek (araç tekrar hareket etmeye başladığında video durur).
- Sistem ayarlarının değiştirilmesi.

DİKKAT

Sistem, yalnızca araçta çalışacak şekilde korumalıdır.
Sistem ilgili beklemeye girmek üzereyken **Enerji Ekonomi Modu** mesajı görüntülenir.

DİKKAT

Sistem ve harita güncellemeleri, markanın İnternet sayfasından indirilebilir.
İnternet sayfasında güncelleme de mevcuttur.

İlk adımlar



Motor çalışırken bu düğmeye bir kez basıldığında ses kapatılır.
Kontak kapalıyken bu düğmeye bir kez basıldığında sistem açılır.
Ayar düğmesini veya "artı" veya "eksi" düğmelerini kullanarak sesi açınız veya kısınız (donanımına bağlı olarak).
Menülere erişmek için dokunmatik ekranın her iki yanındaki veya altındaki düğmeleri kullanınız, ardından dokunmatik ekrandaki sanal düğmelere basınız.
Modele bağlı olarak, hareketli menülere erişmek için "Source" (Kaynak) veya "Menu" (Menü) düğmelerini kullanınız, ardından dokunmatik ekrandaki sanal düğmelere basınız.

Ekrana üç parmakla kısa süreyle basarak hareketli menüleri istediğiniz zaman görüntüleyiniz.
Ekranın tüm dokunmatik alanları beyazdır.
Bir seviye geri gitmek için geri okuna basınız.
Onaylamak için "OK" (Tamam) düğmesine basınız.

UYARI

Dokunmatik ekran "kapasitif" tiptedir.
Ekranı temizlemek için yalnızca yumuşak ve aşındırmayan bir bez (örn. gözlük bezi) kullanınız. Ekran üzerinde keskin cisimler kullanmayınız. Ekrana elleriniz ıslakken dokunmayınız.

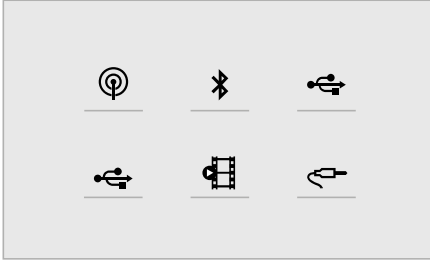
Yan çubuklarda veya ekranın üst çubuğunda (donanımına bağlıdır) bazı bilgiler görüntülenir:

- Klimanın durumuna ilişkin bilgi ve ilgili menüye doğrudan erişim (modele bağlı olarak).
- Radyo istasyonu listesini (veya kaynağa bağlı olarak parça listesini) görüntülemek için doğrudan ses kaynağı seçim seçeneğine gidiniz.
- Mesajlar, e-postalar ve harita güncellemeleri ile ilgili "Notifications" (Bildirimler) sekmesine ve (varsa) navigasyon bildirimlerine gidiniz.
- Dokunmatik ekran ve dijital gösterge paneli ayarlarına gidiniz.

Ses kaynağı seçimi (donanımına bağlıdır):

- FM/DAB/AM radyo istasyonları (donanımına bağlıdır).
- Bluetooth aracılığıyla bağlı telefon ve Bluetooth multimedya yayını (akış).

- USB bellek çubuğu.
- Yardımcı giriş (AUX) aracılığıyla bağlı medya oynatıcı (donanıma bağlıdır).
- Video (donanıma bağlıdır).



DİKKAT

"Settings" (Ayarlar) menüsünde, bir kişi için veya ortak ilgi alanlarına sahip bir grup kişi için bir profil oluşturmak ve çok çeşitli ayarları (radyo ön ayarları, ses ayarları, navigasyon geçmişi, favori kişiler vb.) yapılandırmak mümkündür. Ayarlar otomatik olarak uygulanır.



DİKKAT

Çok sıcak hava şartlarında, sistemi korumak için ses seviyesi sınırlandırılabilir. 5 dakika veya daha uzun süre boyunca bekleme

moduna girebilir (ekran ve ses kapalı olacak şekilde).

Sistem, yolcu bölmesindeki sıcaklık düştüğünde normal olarak çalışmaya geri döner.

Direksiyon kumandaları



Sesli komut:

Bu kontrol, (donanıma bağlı olarak) direksiyonda veya aydınlatma kontrol kolunun ucunda bulunur.

Sisteme sesli komut vermek için kısa süreyle basınız.

Sistem üzerinden akıllı telefona veya CarPlay®, MirrorLink™ (kullanıma açık olması ülkeye bağlıdır) ve Android Auto uygulamalarına sesli komut vermek için uzun süreyle basınız.



Ses seviyesini artırır.



Sesi kısar.

Ses artırma ve azaltma düğmelerine aynı anda basarak sesi kapatabilirsiniz (donanıma bağlı olarak).

İki ses düğmesinden birine basarak sesi geri açabilirsiniz.



SRC **Media** (Medya) (kısa basma): multimedya kaynağını değiştirir.



Telephone (Telefon) (kısa basma): telefon görüşmesini başlatır.

Call in progress (Arama devam ediyor) (kısa basma): telefon menüsüne erişim.

Telephone (Telefon) (uzun basma): gelen aramayı reddeder, aramayı sonlandırır; devam eden arama yoksa telefon menüsüne erişir.



Radio (Radyo) (döndürünüz): önceki/sonraki istasyonu otomatik olarak arar.

Media (Medya) (döndürünüz): önceki/sonraki parçaya geçer, listede gezinir.

Kısa basma: seçimi onaylar; hiçbir şey seçilmemişse kayıtlı kanallara girer.



LIST **Radyo:** istasyon listesini gösterir.

Medya: parça listesini gösterir.

Radio (Radyo) (basılı tutma): sinyali alınan istasyon listesini günceller.

Menüler

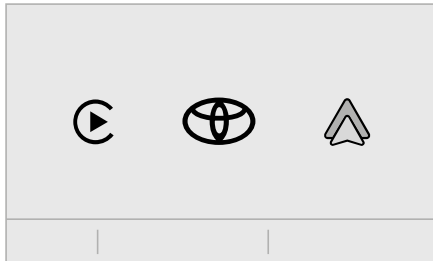
Bağlantılı navigasyon



Navigasyon ayarlarına giriniz ve bir varış noktası seçiniz.

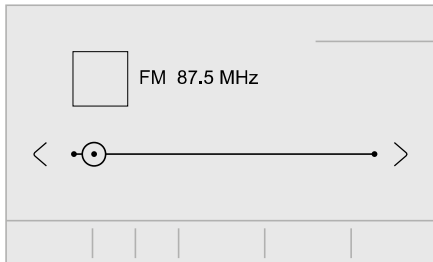
Donanıma bağlı olarak gerçek zamanlı hizmetleri kullanınız.

Uygulamalar



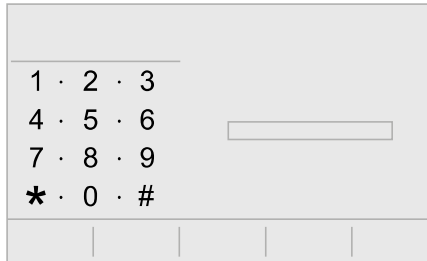
 CarPlay® veya Android Auto üzerinden bağlanan bir akıllı telefonda belirli uygulamaları çalıştırır. Bluetooth® ve Wi-Fi bağlantılarının durumunu kontrol ediniz.

Radyo Medyası



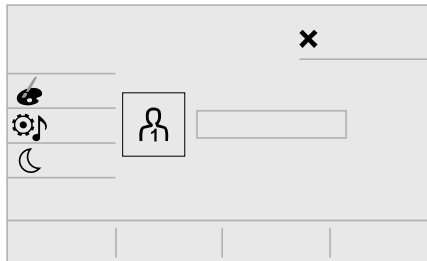
 Bir ses kaynağı veya radyo istasyonu seçiniz veya fotoğrafları görüntüleyiniz.

Telefon



 Bluetooth® üzerinden bir telefon bağlayınız, mesajları okuyunuz ve hızlı mesajlar gönderiniz.

Ayarlar



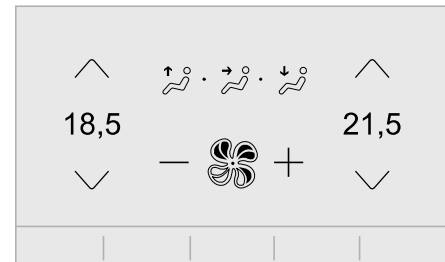
 Kişisel profili düzenler ve/veya ses (denge, ortam vb.) ve ekran (dil, birimler, tarih, saat vb.) ayarlarını düzenler.

Araç



 Belirli araç işlevlerini etkinleştirir, devre dışı bırakır veya yapılandırır.

Klima



 Çeşitli sıcaklık ve hava akışı ayarlarını yönetir.

Sesli komutlar

Direksiyon simidi kumandaları



Sesli komutlar:

Devam eden bir telefon araması olmadığı sürece (ekipmana bağlı olarak) direksiyonda veya aydınlatma kontrol kolunun ucunda bulunan "Sesli komutlar" düğmesine kısa süreyle bastıktan sonra herhangi bir ekran sayfasından sesli komut verilebilir.



UYARI

Sesli komutların sistem tarafından her zaman algılanmasını sağlamak için lütfen bu önerilere uyunuz:

– **sözcükleri bölmeden veya sesinizi yükseltmeden normal bir tonda, doğal dil kullanınız.**

– konuşmadan önce her zaman "bip" sesini (sesli sinyali) bekleyiniz.

– en iyi sonuç için, dışarıdan gelen seslerin karışmasını önlemek üzere (modele bağlı olarak) camların ve açılır tavanın kapatılması önerilir.

– sesli komut vermeden önce diğer yolculardan konuşmamalarını isteyiniz.

İlk adımlar



Navigasyonla ilgili "sesli komut" örneği:

"Rotayı 11 Regent Sokağı, Londra adresine ayarla"

Radyo ve medyayla ilgili "sesli komut" örneği:

"Sanatçı Madonna'yı çal"

Telefonla ilgili "sesli komut" örneği:

"David Miller'ı ara".



UYARI

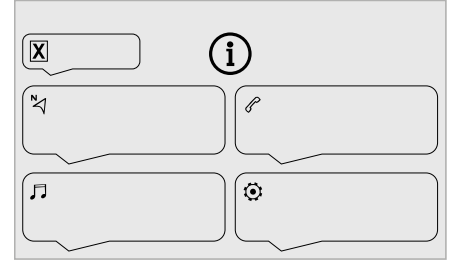
17 dil (Arapça, Brezilya Portekizcesi, Çekçe, Danca, Felemenkçe, İngilizce, Farsça, Fransızca, Almanca, İtalyanca, Norveççe, Polonyaca, Portekizce, Rusça, İspanyolca, İsveççe, Türkçe) seçeneğine sahip sesli komutlar, daha önce seçilen ve sistemde ayarlanan dili kullanarak oluşturulur. Bazı sesli komutlarda, alternatif eş anlamlılar bulunur.

Örnek: ... adresine Götür / Rotayı Ayarla / Git
Aşağıdakilerle ilgili Arapça dilinde sesli komutlar mevcut değildir: "Adresine rotayı ayarla" ve "Şehirdeki ilgi çekici noktayı görüntüle".

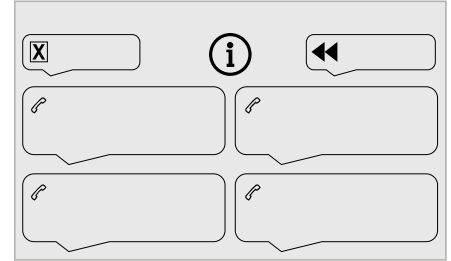
Bilgilendirme - Sistemi kullanarak



Sesli komutlar etkinleştirildiğinde, düğmeye kısa süreyle basarak dokunmatik ekranda çeşitli menüler sunan ve sistemle ses temelli etkileşim sağlayan yardım işlevi görüntülenir.



Bir menü seçildiğinde bazı komutlar kullanılabilir.



Bas-Konuş düğmesine basınız ve sinyal sesinden sonra bana ne istediğinizi söyleyiniz. Bu düğmeye basarak istediğiniz zaman beni yarıda kesebileceğinizi unutmayınız. Ben konuşmanızı beklerken düğmeye tekrar basarsanız konuşma sona erer. Tekrar başlamanız gerekiyorsa "iptal et" deyiniz. Bir şeyi geri almak istiyorsanız "geri al" deyiniz. İsteddiğiniz zaman bilgi ve ipucu almak için sadece "yardım" deyiniz. Bir şey yapmamı istiyorsanız ve ihtiyacım olan eksik bir bilgi varsa size bazı örnekler sunacağım veya sizi adım

adım yönlendireceğim. "Novice" (Yeni başlayan) modunda daha fazla bilgi mevcuttur. Kendinizi rahat hissediyorsanız diyalog modunu "expert" (uzman) olarak ayarlayabilirsiniz.

Genel sesli komutlar



Sesli komutlar

Diyalog modunu yeni başlayan - uzman olarak ayarla

1. kullanıcısı seç / John profilini seç

Sıcaklığı artır

Sıcaklığı azalt



Yardım mesajları

Size yardım edebileceğim birçok başlık var. Şunları söyleyebilirsiniz: "telefonda yardım et", "navigasyonda yardım et", "medyada yardım et" veya "radyoda yardım et". Sesli komutların nasıl kullanılacağına ilişkin genel bir bakış için "sesli komutlarda yardım et" diyebilirsiniz.

Doğru anladıysam "evet" deyiniz. Yoksa "hayır" deyiniz ve yeniden başlayalım.

Navigasyon ile ilgili sesli komutlar



Sesli komutlar

Rotayı eve ayarla

Rotayı iş yerine ayarla

Rotayı tercih edilen adrese, Tenis kulübüne ayarla

Rotayı kişiye, John Miller'a ayarla

Rotayı 11 Regent Sokağı, Londra adresine ayarla



Yardım mesajları

Rota planlamak için araya adres, kişi adı veya kesişme noktası gelecek şekilde "rotayı ayarla" deyiniz. Örneğin "rotayı 11 Regent Sokağı, Londra adresine ayarla", "rotayı kişiye, John Miller'a ayarla" veya "rotayı Regent Sokağı, Londra kavşağına ayarla". Bunların tercih edilen bir adres mi yoksa bir İlgi Çekici Nokta mı olduğunu belirtebilirsiniz. Örneğin, "rotayı tercih edilen adrese, Tenis kulübüne ayarla" veya "rotayı İlgi Çekici Noktaya, Londra Heathrow Havalimanı'na ayarla" diyebilirsiniz. Bunlar dışında yalnızca "rotayı eve ayarla" diyebilirsiniz. İlgi Çekici Noktaları haritada görmek için "Banbury'deki İlgi Çekici Noktaları, otelleri göster" gibi şeyler diyebilirsiniz. Daha fazla bilgi için "ilgi çekici noktalarda yardım et" veya "rota rehberinde yardım et" deyiniz. Bir varış noktası seçmek için "rotayı üçüncü satıra ayarla" veya "ikinci satırı seç" gibi şeyler deyiniz. Sokak doğru olmasına rağmen varış noktasını bulamazsanız örneğin "üçüncü satırdaki sokağı seç" deyiniz. Görüntülenen bir listede gezinmek için "sonraki sayfa" veya "önceki sayfa" diyebilirsiniz. "Geri al" diyerek son işleminizi geri alabilir ve tekrar başlayabilirsiniz veya geçerli işlemi iptal etmek için "iptal et" diyebilirsiniz.



Sesli komutlar

Bana kalan mesafeyi söyle

Bana kalan süreyi söyle

Bana varış zamanını söyle

Rota rehberini durdur



Yardım mesajları

"Dur" veya "rota rehberini devam ettir" diyebilirsiniz. Geçerli rotanız hakkında bilgi edinmek için "bana kalan süreyi", "kalan mesafeyi" veya "varış zamanını söyle" diyebilirsiniz. Daha fazla komut öğrenmek için "navigasyonda yardım et" demeyi deneyiniz.



Sesli komutlar

Varış noktasındaki İlgi Çekici Noktayı, "oteli" göster

Yakındaki İlgi Çekici Noktayı, benzin

istasyonunu göster

Rotayı İlgi Çekici Noktaya, Londra Heathrow

Havalimanı'na ayarla

Rotayı yol üzerindeki İlgi Çekici Noktaya,

benzin istasyonuna ayarla



Yardım mesajları

İlgi çekici noktaları haritada görmek için "Banbury'deki otelleri göster", "yakındaki park alanlarını göster", "varış noktasındaki oteli göster" veya "yol üzerindeki benzin istasyonunu göster" gibi şeyler diyebilirsiniz. Rotayı doğrudan bir ilgi çekici noktaya ayarlamayı tercih ederseniz "rotayı yakındaki benzin istasyonuna ayarla" diyebilirsiniz. İyi anlaşmadığınızı düşünüyorsanız ilgi çekici noktanın önünde

"İÇN" kelimesini söylemeye çalışınız. Örneğin, "rotayı varış noktasındaki İÇN restorana ayarla" deyiniz.

Bir İÇN seçmek için "2. satırı seç" gibi şeyler deyiniz. Bir İlgili Çekici Noktayı aradıysanız ve aradığınızı göremiyorsanız "2. satırdaki İÇN'yi seç" veya "3. satırdaki şehri seç" gibi şeyler diyerek daha fazla filtreleme yapabilirsiniz. Ayrıca "sonraki sayfa" veya "önceki sayfa" diyerek de listeyi kaydırabilirsiniz.



DİKKAT

Ülkeye bağlı olarak, sistem için ayarlanan dilde varış noktası (adres) talimatı veriniz.

"Radyo Medyası" sesli komutları



Sesli komutlar

Kaynak radyoyu aç - Bluetooth akışı - ...



Yardım mesajları

"Kaynağı aç" ve ardından aygıt adını söyleyerek bir ses kaynağı seçebilirsiniz. Örneğin "Bluetooth akışı kaynağını aç" veya "Radyo kaynağını aç". Dinlemek istediğiniz müzik türünü belirtmek için "çal" komutunu kullanınız. "Şarkı", "sanatçı" veya "albüm" seçenekleri arasında bir seçim yapabilirsiniz. Yalnızca "Sanatçı Madonna'yı çal",

"Hey Jude şarkısını çal" veya "Thriller albümünü çal" gibi şeyler deyiniz.



Sesli komutlar

BBC Radyo 2 kanalını aç
98.5 FM kanalını aç
Beş numaralı kayıtlı istasyonu aç



Yardım mesajları

İstasyon adını veya frekansı ve "Aç" diyerek radyo istasyonunu seçebilirsiniz. Örneğin "Talksport kanalını aç" veya "98.5 FM kanalını aç". Önceden ayarlanmış bir radyo istasyonunu dinlemek için örneğin "beş numaralı ön ayarı aç" deyiniz.



Sesli komutlar

Ne yapıyor?



Yardım mesajları

Çalmak istediğiniz parçayı seçmek için "çal" deyiniz ve parçanın adını söyleyiniz. Örneğin, "Hey Jude şarkısını çal", "3. satırı çal" veya "2. satırı seç" deyiniz. "Geri al" diyerek son işleminizi geri alabilir ve tekrar başlayabilirsiniz veya geçerli işlemi iptal etmek için "iptal et" diyebilirsiniz.



Sesli komutlar

Hey Jude şarkısını çal
Sanatçı Madonna'yı çal
Thriller albümünü çal



Yardım mesajları

Ne çalmak istediğimden emin değilim. Lütfen şarkı adını, albüm adını veya sanatçı adını söyleyiniz ve ardından "çal" deyiniz. Örneğin "Hey Jude şarkısını çal", "Sanatçı Madonna'yı çal" veya "Thriller albümünü çal" deyiniz. Ekrandan bir satır numarası seçmek için örneğin "ikinci satırı seç" deyiniz. Görüntülenen bir listede gezinmek için "sonraki sayfa" veya "önceki sayfa" diyebilirsiniz. "Geri al" diyerek son işleminizi geri alabilir ve tekrar başlayabilirsiniz veya geçerli işlemi iptal etmek için "iptal et" diyebilirsiniz.



DİKKAT

Medyaya yönelik sesli komutlar, yalnızca USB bağlantısı olduğunda kullanılabilir.

Telefon ile ilgili sesli komutlar



DİKKAT

Bluetooth ile bağlı bir telefon yoksa şu sesli mesaj verilir: "Lütfen önce bir telefon bağlayınız." ve sesli komut oturumu kapatılır.

Sesli komutlar

David Miller'ı ara*
Sesli mesajı ara*
Aramaları görüntüle*

Yardım mesajları

Telefonla arama yapmak için kişi adını söyleyiniz ve ardından "ara" deyiniz; örneğin: "David Miller'ı ara". Telefon tipini de belirtebilirsiniz; örneğin: "David Miller'ı evden ara". Numarayla arama yapmak için "numarayı çevir" deyiniz ve ardından telefon numarasını söyleyiniz; örneğin, "Numarayı çevir 107776 835 417". "Sesli mesajı ara" diyerek sesli mesajınızı kontrol edebilirsiniz. Metin mesajı göndermek için kişiyi belirterek "hızlı mesaj gönder" deyiniz ve ardından göndermek istediğiniz hızlı mesajın adını söyleyiniz. Örneğin, "David Miller'a hızlı mesaj gönder, gecikeceğim". Arama listesini görüntülemek için "aramaları görüntüle" deyiniz. SMS hakkında daha fazla bilgi için "mesajlaşmada yardım et" diyebilirsiniz. Bir kişi seçmek için "üçüncü satırı seç" gibi şeyler deyiniz. Listede gezinmek için "sonraki sayfa" veya "önceki sayfa" deyiniz. "Geri al" diyerek son işleminizi geri alabilir ve tekrar başlayabilirsiniz veya geçerli işlemi iptal etmek için "iptal et" diyebilirsiniz.

Metin mesajı sesli komutları

DİKKAT

Bluetooth ile bağlı bir telefon yoksa şu sesli mesaj verilir: "Lütfen önce bir telefon bağlayınız." ve sesli komut oturumu kapatılır.

DİKKAT

"Text messages" (Metin mesajları) ile ilgili sesli komut fonksiyonu, bir SMS'i söyleyerek yazdırmanızı ve göndermenizi sağlar. Metni söyleyerek yazdırın ve sözcükler arasında kısaca duraklamaya dikkat ediniz. İşiniz bittiğinde, ses tanıma sistemi otomatik olarak bir SMS oluşturur.

Sesli komutlar

Bill Carter'a hızlı mesaj gönder, gecikeceğim

Yardım mesajları

Hızlı mesaj listesinden, göndermek istediğiniz mesajın adını söyleyiniz. Listede gezinmek için "başa git", "sona git", "sonraki sayfa" veya "önceki sayfa" diyebilirsiniz. "Geri al" diyerek son işleminizi geri alabilir ve tekrar başlayabilirsiniz veya geçerli işlemi iptal etmek için "iptal et" diyebilirsiniz.

Sesli komutlar

John Miller'a SMS gönder, varmak üzereyim
David Miller'a, işyerine SMS gönder, beni bekleme

Yardım mesajları

Lütfen "ara" veya "hızlı mesaj gönder" deyiniz ve ardından listeden bir satır seçiniz. Ekranda gösterilen listede gezinmek için "başa git", "sona git", "sonraki sayfa" veya "önceki sayfa" diyebilirsiniz. "Geri al" diyerek son işleminizi geri alabilir ve tekrar başlayabilirsiniz veya geçerli işlemi iptal etmek için "iptal et" diyebilirsiniz.

Sesli komutlar

En son mesajı dinle**

Yardım mesajları

Son mesajınızı dinlemek için "en son mesajı dinle" diyebilirsiniz. Bir metin mesajı göndermek istediğinizde, kullanmanız için hazır bir dizi hızlı mesaj bulunur. Yalnızca hızlı mesajın adını kullanarak şuna benzer bir şey deyin: "Bill Carter'a hızlı mesaj gönder, gecikeceğim". Desteklenen mesajların adları için telefon menüsünü kontrol ediniz.

* Bu fonksiyon, ancak sisteme bağlı telefon kişilerinin ve son aramaların indirilmesini destekliyorsa ve ilgili indirme işlemi yapılmışsa kullanılabilir.

**DİKKAT**

Sistem, yalnızca önceden kaydedilmiş "Hızlı mesajları" gönderir.

Navigasyon

Varış noktası seçimi

Yeni bir varış noktasına

Sezgisel yöntem:



Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.



"**Search...**" (Arama...) düğmesine basınız.



Varış noktasıyla ilgili bir adres veya anahtar sözcük giriniz.

OK

"**Guidance criteria**" (Rehber kriterleri) öğesini seçmek için "**OK**" (Tamam)

düğmesine basınız.

Veya

Kılavuzlu yöntem:

**DİKKAT**

Navigasyon özelliğini kullanabilmek için "**City**" (Şehir), "**Street**" (Sokak) (yazmaya başladığınızda öneriler otomatik olarak görüntülenir), sanal tuş takımındaki "**Number**" (Numara) bilgilerini girmeli veya "**Contact**"

(Kişi) listesinden veya adres "**History**" (Geçmiş) alanından bir adres seçmelisiniz.

**DİKKAT**

Numarayı onaylamazsanız navigasyon sistemi sokağın bir ucunu gösterir.

İkinci sayfaya erişmek için "**MENU**" (Menü) düğmesine basınız.



"**Enter address**" (Adres gir) öğesini seçiniz.

Ardından



"**Country**" (Ülke) öğesini seçiniz.



Klavye dilini ("language") seçiniz



Tuş takımı tipini ("type") seçilen dile ("language") göre değiştiriniz: ABCDE; AZERTY; QWERTY veya QWERTZ.



"**City**" (Şehir), "**Street**" (Sokak) ve "**Number**" (Numara) bilgilerini giriniz ve görüntülenen önerilere basarak onaylayınız.

OK

"**Guidance criteria**" (Rehber kriterleri) öğesini seçmek için "**OK**" (Tamam)

düğmesine basınız.

ve/veya



"**Guidance criteria**" (Rehber kriterleri) öğesini seçmek için "**See on map**" (Haritada gör) öğesini seçiniz.

OK

Kılavuzlu navigasyonu başlatmak için "**OK**" (Tamam) düğmesine basınız.

**DİKKAT**

Dokunmatik düğmeleri veya ekran üzerinde iki parmağınızı kullanarak yakınlaştırmak/uzaklaştırmak.

Yakın tarihli bir varış noktasına



Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için "**MENU**" (Menü) düğmesine basınız.



"**My destinations**" (Varış noktalarım) öğesini seçiniz.

"**Recent**" (Son) sekmesini seçiniz.

"**Guidance criteria**" (Rehber kriterleri) öğesini görüntülemek için listedeki seçilmiş adresi seçiniz.

OK

Kılavuzlu navigasyonu başlatmak için "**OK**" (Tamam) düğmesine basınız.

**DİKKAT**

Varış noktasını haritada görmek için "**Position**" (Konum) öğesini seçiniz.

"Eve" veya "İş yerime"

 Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"MENU"** (Menü) düğmesine basınız.

 **"My destinations"** (Varış noktalarım) öğesini seçiniz.

"Preferred" (Tercih edilen) sekmesini seçiniz.

 **"Home"** (Ev) öğesini seçiniz.

Veya

 **"My work"** (İş yerim) öğesini seçiniz.

Veya

Önceden ayarlanmış favori bir varış noktasını seçiniz.

Bir kişiye

 Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"MENU"** (Menü) düğmesine basınız.

 **"My destinations"** (Varış noktalarım) öğesini seçiniz.

"Contact" (Kişiler) sekmesini seçiniz.

Kılavuzlu navigasyonu başlatmak için listeden bir kişi seçiniz.

İlgi çekici noktalara (POI)

Kılavuzlu yöntem:

İlgi çekici noktalar (POI) farklı kategorilerde gösterilir.

 Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"MENU"** (Menü) düğmesine basınız.

 **"Points of interest"** (İlgi Çekici Noktalar) öğesini seçiniz.

 **"Travel"** (Seyahat), **"Leisure"** (Dinlence), **"Commercial"** (Ticari), **"Public"** (Halka açık) veya **"Geographic"** (Coğrafi) sekmesini seçiniz.

Veya

 POI'nin adını ve adresini girmek için **"Search"** (Arama) öğesini seçiniz.

OK Rotayı hesaplamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

Veya

Sezgisel yöntem:

DİKKAT

Bu yöntemi ancak kullanıcı tarafından bir akıllı telefon aracılığıyla ağ bağlantısı sağlanmışsa servisi kullanmak amacıyla seçebilirsiniz. Bu durumda, sistem ağın kapsama alanı izin veriyorsa İnternet'e otomatik olarak bağlanır.

 Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"MENU"** (Menü) düğmesine basınız.

 **"Search"** (Ara) öğesini seçiniz.

"Database" (Veri tabanı) öğesini değiştirmek için ekranın sağ alt kısmında gösterilen moda (On-Board (Araç içi) veya Connected (Bağlı)) basınız.

 (Haritaya entegre edilmiş) "On-Board" (Araç içi) modunda veya (İnternet'e bağlı) "Connected" (Bağlı) modunda "Database" (Veri tabanı) öğesini seçiniz.

 Onaylamak için geri okuna basınız.

 Varış noktanız (POI) için bir adres veya anahtar sözcük giriniz.

OK Aramayı başlatmak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

 Yaptığınız aramayı daraltmak için **"On the route"** (Yol üzerinde), **"Around the vehicle"** (Aracın civarında) veya **"At destination"** (Varış noktasında) sekmesini seçiniz.

Rotayı hesaplamak için istediğiniz adresi seçiniz.

Harita üzerindeki bir noktaya

 Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.

Parmağınızı ekranda kaydırarak haritada gezininiz.

Haritanın üzerine basarak varış noktasını seçiniz.



İşaret koymak ve alt menüyü görüntülemek için ekrana dokununuz. Kılavuzlu navigasyonu başlatmak için bu düğmeye basınız.

Veya



Görüntülenen adresi kaydetmek için bu düğmeye basınız.



DİKKAT

Bir noktaya uzun süreyle basıldığında, yakındaki POI'lerin bulunduğu bir liste açılır.

GPS koordinatlarına



Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) ögesine basınız.

Parmağınızı ekranda kaydırarak haritada gezininiz.

Sonraki görüntüye geçmek için parmağınızla ekrana dokununuz.



Dünya haritasını görüntülemek için bu düğmeye basınız.

İzgarayı kullanarak istediğiniz ülke veya bölgeyi yakınlaştırmak için seçiniz.



GPS koordinatlarını görüntülemek veya girmek için bu düğmeye basınız.



Ekranın ortasında "**Latitude**" (Enlem) ve "**Longitude**" (Boylam) koordinatlarıyla birlikte bir işaretçi görüntülenir. Koordinat tipini

seçiniz: DMS şunları ifade eder: Derece, Dakika, Saniye.

DD şunları ifade eder: Derece, Ondalık Sayı.



Kılavuzlu navigasyonu başlatmak için bu düğmeye basınız veya



Görüntülenen adresi kaydetmek için bu düğmeye basınız. veya Sanal tuş takımını kullanarak "**Latitude**" (Enlem) bilgisini girmek için buna basınız.

Ve



Sanal tuş takımını kullanarak "**Longitude**" (Boylam) bilgisini girmek için bu düğmeye basınız.

TMC (Trafik Mesajı Kanalı)

Bazı ülkelerde kullanılabilir. TMC (Trafik Mesajı Kanalı) mesajları, trafik bilgilerini gerçek zamanlı olarak göndererek FM radyosundaki RDS sistemi üzerinden trafik bilgisi yayını yapmak için Avrupa standardını esas alır. Ardından, TMC bilgisi GPS Navigasyon sistemi haritasında görüntülenir ve kaza, trafik sıkışıklığı ve kapalı yollardan kaçınmak için rota hesaplamak için dikkate alınır.



DİKKAT

Tehlikeli bölge uyarıları, yürürlükteki yasalara ve ilgili hizmete aboneliğe bağlı olarak, görüntülenebilir veya görüntülenmeyebilir.

Bağlantılı navigasyon

Navigasyon bağlantısı

Modele, araç donanım seviyesine, çevrimiçi hizmetlere aboneliğe ve seçeneklere bağlıdır.

Kullanıcının internet bağlantısı



DİKKAT

Uyumlu akıllı telefon listesi için markanın ülkenizdeki İnternet sayfasını ziyaret ediniz.

Akıllı telefon bağlantısını paylaşmak için ayarları etkinleştirerek paylaşınız.



DİKKAT

Süreçler ve standartlar sürekli olarak değiştiğinden, akıllı telefon ile sistem arasındaki iletişim sürecinin düzgün şekilde işlemesini sağlamak için **akıllı telefonun işletim sistemini ve ayrıca akıllı telefonun ve sistemin tarih ve saat bilgilerini güncellenizi öneririz.**

USB bağlantısı



USB kablolarını bağlayınız.

Akıllı telefon, USB kablo ile bağlandığında şarj olur.

Bluetooth bağlantısı

Telefonun Bluetooth işlevini etkinleştiriniz



ve herkes tarafından görünebilir olduğundan emin olunuz ("Connect-App" başlıklı bölüme bakınız).

Wi-Fi bağlantısı



Sistemin algıladığı bir Wi-Fi ağını seçiniz **WIFI** ve bu ağa bağlanınız.



DİKKAT

Bu işlev yalnızca "Notifications" (Bildirimler) veya "Applications" (Uygulamalar) menüsü üzerinden etkinleştirildiğinde kullanılabilir.



"Notifications" (Bildirimler) öğesine basınız.



Wi-Fi ağını etkinleştirmek için seçiniz.

VEYA



Ana sayfayı görüntülemek için **Connect-App** öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"**

(Seçenekler) düğmesine basınız.



"Wi-Fi network connection" (Wi-Fi ağı bağlantısı) öğesini seçiniz.



"Secured" (Güvenli), **"Not secured"** (Güvenli değil) veya **"Stored"** (Kaydedildi) sekmesini seçiniz.



Bir ağı seçiniz.



Sanal tuş takımını kullanarak **"Key"** (Anahtar) Wi-Fi ağını ve **"Password"** (Şifre) öğesini seçiniz.

OK

Akıllı telefon ile araç sistemi arasında bağlantı kurmak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.



DİKKAT

Kullanım kısıtlamaları:

- CarPlay® özelliği olan araçlarda, bağlantı paylaşımı yalnızca Wi-Fi bağlantısıyla mümkündür.
- Hizmetlerin kalitesi, ağ bağlantısının kalitesine bağlıdır.

Bilgi gönderme izni



Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"**

(Seçenekler) düğmesine basınız.



"System configuration" (Sistem yapılandırması) sekmesini seçiniz.



"Private mode" (Özel mod) sekmesini seçiniz.

VEYA



"Notifications" (Bildirimler) öğesine basınız.



"Private mode" (Özel mod) sekmesine basınız.

ARDINDAN



Aşağıdakileri etkinleştiriniz veya devre dışı bırakınız:

- **"No data sharing except for company vehicles"** (Şirket araçları dışında veri paylaşımı yok).
- **"Only data sharing"** (Yalnızca veri paylaşımı)
- **"Sharing data and vehicle position"** (Veri ve araç konumu paylaşımı)

Bağlantılı navigasyona özel ayarlar



Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"MENU"** (Menü) düğmesine basınız.



"Settings" (Ayarlar) öğesini seçiniz..



"Map" (Harita) sekmesini seçiniz.



Aşağıdakileri etkinleştiriniz veya devre dışı bırakınız:

- **"Allow declaration of danger zones"** (Tehlikeli bölgelerin bildirilmesine izin ver).
 - **"Guidance to final destination on foot"** (Son varış noktasına yaya olarak yönlendirme).
- Bu ayarlar, her profil için yapılandırılmalıdır.

OK

Yaptığınız seçimi onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.



"Alerts" (Uyarılar) sekmesini seçiniz.



Aşağıdakileri etkinleştiriniz veya devre dışı bırakınız:

- **"Advise of car park nearby"** (Yakındaki otoparkı bildir).

- **"Filling station alert"** (Yakıt istasyonu uyarısı).
 - **"Risk areas alert"** (Tehlikeli bölge uyarısı). Ardından uyarıları ayarlamak için (üçgen şekilli) uyarı simgesine basınız.
 - **"Give an audible warning"** (Sesli uyarı ver).
 - **"Advise proximity of POI 1"** (2. İÇN'nin yakınlığını bildirme).
 - **"Advise proximity of POI 2"** (2. İÇN'nin yakınlığını bildirme).
- OK** Seçimi onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.



DİKKAT

Üst çubuktaki "Notifications" (Bildirim) sekmesine her zaman erişilebilir.



DİKKAT

Tehlikeli bölge uyarıları, geçerli yasalara ve ilgili hizmete aboneliğe bağlı olarak, görüntülenebilir veya görüntülenmeyebilir.



"TOMTOM TRAFFIC" yazısı görüldüğünde, hizmetler kullanılabilir.



DİKKAT

Bağlantılı navigasyonla birlikte sunulan hizmetler aşağıdaki gibidir.
Bağlantılı Hizmetler paketi:
– Hava durumu,

- Yakıt istasyonları,
 - Otopark,
 - Trafik,
 - Yerel İÇN araması.
- Tehlikeli bölge paketi (isteğe bağlı).

"Tehlikeli bölge uyarısı"



UYARI

Tehlikeli bölge bilgisi göndermek için **Allow declaration of danger zones** (Tehlikeli bölge bildirimine izin ver) seçeneğini işaretleyiniz.



Ana sayfa için **Navigation'a** (Navigasyon) basınız.



Yan çubuklar veya dokunmatik ekranın üst çubuğundaki **"Declare a new danger zone"** (Yeni bir tehlikeli bölgeyi bildir) düğmesine basınız.



"Danger area" (Tehlikeli bölge) tipini seçmek için **"Tip"** öğesini seçiniz.



"Speed" (Hız) öğesini seçiniz ve sanal tuş takımını kullanarak değeri giriniz.



Bilgiyi kaydedip göndermek için **"OK"** (Tamam) öğesine basınız.

Yakıt bilgilerini görme



Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.



Hizmet listesini için bu düğmeye basınız.



İlgi çekici noktaları görmek için **"POI on map"** (Haritada İÇN) düğmesine basınız.



"Stations" (İstasyonlar) araması için bu düğmelerden birine basınız.



"Stations" (İstasyonlar) işlevini açıp kapatır.



İkinci sayfayı görüntülemek için bu düğmeye basınız.



"Settings" (Ayarlar) sekmesini seçiniz.



İstedığınız yakıtı seçiniz.



Kaydetmek için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

Şarj istasyonu bilgilerinin görüntülenmesi



Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.



Hizmet listesini görüntülemek için bu düğmeye basınız.



İlgi çekici noktalar listesini görüntülemek için **"POI on map"** (Haritada İÇN) düğmesine basınız.



"Stations" (İstasyonlar) araması için bu düğmelerden birine basınız.



"Stations" (İstasyonlar) işlevini etkinleştiriniz/devre dışı bırakınız.



İkinci sayfayı görüntülemek için bu düğmeye basınız.



"Settings" (Ayarlar) sekmesini seçiniz.



İstediğiniz soket tipini seçiniz.

OK

Kaydetmek için "OK" (Tamam) düğmesine basınız.

Hava durumu



Ana sayfayı görüntülemek için **Navigation** (Navigasyon) öğesine basınız.



Hizmet listesi için bu düğmeye basınız.



"View map" (Haritayı görüntüleme) öğesini seçiniz.



"Weather"ı (Hava durumu) seçiniz..



Temel bilgiler için bu düğmeye basınız.



Ayrıntılı hava durumu bilgileri için buna basınız.



DİKKAT

Sabah 6'da görüntülenen sıcaklık, gündüz için maksimum sıcaklık olur. Akşam 6'da görüntülenen sıcaklık, gece için minimum sıcaklık olur.

Uygulamalar

USB soketleri

Donanıma bağlı olarak **CarPlay®** veya **Android Auto** uygulamalarıyla uyumlu USB soketleri hakkında daha fazla bilgi için "Kullanım kolaylığı ve konfor" bölümüne bakınız.



DİKKAT

Uyumlu telefon listesi için üreticinin ülkenizdeki İnternet sayfasını ziyaret ediniz.



DİKKAT

Telefonun senkronize edilmesi, CarPlay® veya Android Auto destekleyen telefon uygulamalarının araç ekranında görüntülenmesini sağlar. CarPlay® işlevi önceden telefonda etkinleştirilmiş olmalıdır. Telefon ile sistem arasında iletişim için telefonun kilidini açınız. Prensipte ve standartlar sürekli değiştiğinden, **telefon ve sistemin tarihi ve saatiyle telefonun işletim sistemini güncel tutmanızı öneririz.**

Bağlantı



Ana sayfayı görüntülemek için

Applications (Uygulamalar) düğmesine basınız.

CarPlay® veya **Android Auto** işlevlerine erişmek için **"Connectivity"** (Bağlantı) öğesine basınız.

CarPlay® akıllı telefon bağlantısı

Ülkeye bağlı olarak değişir



DİKKAT

USB kablolu bağlandığında, CarPlay® işlevi sistemin Bluetooth® modunu devre dışı bırakır.

"**CarPlay**" işlevi için uyumlu bir akıllı telefon ve uyumlu uygulamalar kullanılmalıdır.



USB kablolu bağlayınız. Akıllı telefon, USB kablo ile bağlandığında şarj olur.



CarPlay® arayüzünü görüntülemek için "**Telephone**" (Telefon) düğmesine basınız.



USB kablolu bağlayınız. Akıllı telefon, USB kablo ile bağlandığında şarj olur.



Ana sayfayı görüntülemek için sistemden "**Applications**" (Uygulamalar) düğmesine basınız.



CarPlay® işlevine erişmek için "**Connectivity**" (Bağlantı) öğesine basınız.



CarPlay® arayüzünü görüntülemek için "**CarPlay**" düğmesine basınız.



DİKKAT

USB kablolu çıkarıldığında ve kontak kapatılıp tekrar açıldığında, sistem otomatik olarak Radio Media (Radyo Medyası) moduna geçmez; kaynak manuel olarak değiştirilmelidir.

Android Auto akıllı telefon bağlantısı

Ülkeye bağlı olarak değişir



DİKKAT

"Google Play" üzerinden telefona **"Android Auto"** uygulamasını yükleyiniz.
"Android Auto" işlevi için uyumlu bir telefon ve uygulamalar kullanılmalıdır.



USB kablosunu bağlayınız. Telefon, USB kablo ile bağlantıdır. Şarj olur.



Ana sayfayı görüntülemek için sistemden **"Applications"** (Uygulamalar) düğmesine basınız. Android Auto işlevine erişmek için **"Connectivity"** (Bağlantı) ögesine basınız.



Sistemde uygulamayı başlatmak için **"Android Auto"** düğmesine basınız.

OK

İşlem sırasında, bazı özelliklerin sayfaları görüntülenir. Bağlantıyı başlatmak ve tamamlamak için kabul ediniz. Yine üst çubuktaki düğmeler ile Android Auto ekranının kenarından farklı ses kaynaklarına ulaşabilirsiniz. Özel düğmeler ile sistem menülerine gidebilirsiniz.



DİKKAT

Android Auto modunda, ekrana üç parmakla kısa basıldığında hareketli menüleri görüntüleyen işlev devre dışıdır.



DİKKAT

Bağlantı kalitesine bağlı olarak, uygulamalar kullanılabilir hale gelmeden önce bir duraklama olabilir.

Araç Uygulamaları



Ana sayfa için **Applications** (Uygulamalar) düğmesine basınız.

Uygulamaların ana sayfası için **"Car Apps"** (Araç Uygulamaları) ögesine basınız.

İnternet Tarayıcı



Ana sayfa için **Applications'a** (Uygulamalar) basınız.

"Connected Apps"e (Bağlantılı Uygulamalar) erişmek için **"Connectivity"**ye (Bağlantı) basınız. Tarayıcı ana sayfasını görüntülemek için **"Connected Apps"**e (Bağlantılı Uygulamalar) basınız.



Yaşadığınız ülkeyi seçiniz.

OK

Tarayıcıyı kaydedip başlatmak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.



DİKKAT

İnternet bağlantısı, aracın veya kullanıcının sağladığı ağ bağlantılarından biri üzerinden gerçekleşir.

Bluetooth bağlantısı®



UYARI

Kullanılabilen hizmetler, SIM karta ve kullanılan Bluetooth özellikli telefonun uygunluğuna bağlıdır. Hangi hizmetlerin mevcut olduğunu kontrol etmek için telefonun kullanım kılavuzuna ve hizmet sağlayıcıya başvurunuz.



DİKKAT

Bluetooth işlevi etkinleştirilmeli ve telefon "Visible to all" (Herkes tarafından görülebilir) olarak ayarlanmalıdır.

İşlemlerden hangisinin (telefon veya sistemden) kullanıldığına bağlı olarak eşleştirmeyi tamamlamak için kodun sistemde ve telefonda aynı olduğundan emin olunuz.



DİKKAT

Eşleştirme başarısız olursa telefonda Bluetooth işlevinin kapatıp açmanızı öneririz.

Telefondan yapılan işlem



Cihaz listesinden sistemi seçiniz.
Sistemde, telefondan gelen bağlantı isteğini kabul ediniz.

Sistemden yapılan işlem

 Ana sayfayı görüntülemek için **Connect-App** ögesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.

 **"Bluetooth connection"** (Bluetooth bağlantısı) ögesine basınız.

 **"Search"** (Ara) ögesini seçiniz.

Algılanan akıllı telefonların listesi

görüntülenir.

 Seçilen akıllı telefonun adını listeden seçiniz.

DİKKAT

Telefonun tipine bağlı olarak, kişilerin ve mesajların aktarılmasını kabul etmeniz istenebilir.

Bağlantı paylaşımı

Sistem, akıllı telefonu 3 profile bağlamayı önerir:

- **"Telephone"** (Telefon) (eller serbest kiti, yalnızca telefon),
- **"Streaming"** (Akış) (telefondaki akış: ses dosyalarının kablosuz bir şekilde çalınmasıdır),
- **"Mobile internet data"** (Mobil İnternet verileri).

DİKKAT

Akıllı telefon bağlantı paylaşımı ilk etkinleştirildikten sonra (araçta "Acil durum ve destek araması" hizmetleri yoksa) bağlantılı

navigasyon için **"Mobile Internet data"** (Mobil İnternet verileri) profili etkinleştirilmelidir.

 Bir veya birden fazla profil seçiniz.

OK Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

Wi-Fi bağlantısı

Akıllı telefonun Wi-Fi sistemi üzerinden gerçekleştirilen ağ bağlantısıdır.

 Ana sayfayı görüntülemek için **Connect-App** ögesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.

 **"Wi-Fi network connection"** (Wi-Fi ağ bağlantısı) ögesini seçiniz.

 **"Secured"** (Güvenli), **"Not secured"** (Güvenli değil) veya **"Stored"** (Kaydedildi) sekmesini seçiniz.

 Bir ağ seçiniz.

 Tuş takımıyla Wi-Fi ağının **"Key"** (Anahtar) ve **"Password"** (Şifre) bilgilerini giriniz.

OK Bağlantı için **"OK"**e (Tamam) basınız.

DİKKAT

Wi-Fi bağlantısı ve Wi-Fi bağlantı paylaşımı özeldir.

Wi-Fi bağlantı paylaşımı

Sistemin yerel bir Wi-Fi ağı oluşturmasıdır.

 Ana sayfayı görüntülemek için **Connect-App** ögesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.

 **"Share Wi-Fi connection"** (Wi-Fi bağlantısını paylaşma) ögesini seçiniz.

Wi-Fi bağlantı paylaşımını etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için **"Activation"** (Etkinleştirme) sekmesini seçiniz.

Sistem ağının adını ve şifresini değiştirmek için **"Settings"** (Ayarlar) sekmesini seçiniz.

OK Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

DİKKAT

İzinsiz erişime karşı koruma sağlamak ve tüm sistemleri mümkün olduğunca güvenli kılmak için bir güvenlik kodu veya karmaşık bir şifrenin kullanılması önerilir.

Bağlantıların yönetilmesi

 Ana sayfayı görüntülemek için **Connect-App** ögesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



"Manage connection" (Bağlantıyı yönet) öğesini seçiniz.

Bu işlev sayesinde, bağlantılı hizmetlere erişimi ve bağlantılı hizmetlerin mevcut olma durumunu ve bağlantı modunu değiştirebilirsiniz.

Radyo

İstasyon seçme



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

"Frequency" (Frekans) düğmesine basınız.

< > Radyo istasyonlarını otomatik olarak aramak için bu düğmelerden birine basınız.

Veya



Frekansları aşağı veya yukarı yönde manuel olarak aramak için imleç kaydırıcıyı hareket ettiriniz.

Veya



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"**

(Seçenekler) düğmesine basınız.



İkinci sayfada **"Radio stations"** (Radyo istasyonları) öğesini seçiniz.

"Frequency" (Frekans) düğmesine basınız.



Sanal tuş takımını kullanarak değerleri giriniz.

Önce birimleri giriniz, ardından ondalık virgülden sonraki rakamları girmek için ondalık alanını tıklayınız.

OK

Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.



UYARI

Radyo sinyali alımı, marka tarafından onaylanmayan 12 V prize bağlı USB şarj cihazı gibi elektrikli donanımın kullanımından etkilenebilir. Dış ortam (yokuşlar, binalar, tüneller, bodrum otoparklar vb.), RDS modunun kullanıldığı durumlar da dahil olmak üzere sinyallerin alınmasını engelleyebilir. Bu durum radyo dalgası iletimi açısından son derece normaldir ve hiçbir şekilde müzik sisteminde arıza olduğunu göstermez.

Bir istasyonu hafızaya alma

Bir radyo istasyonu veya frekans seçiniz.

(İlgili bölüme bakınız)

"Presets" (Kayıtlı istasyonlar) öğesine basınız.



İstasyonu kaydetmek için düğmelerden birine uzun süreyle basınız.

Dalga bandının değiştirilmesi



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

Dalga bandını değiştirmek için ekranın sağ üst kısmındaki **"Band..."** (...Bandı) düğmesine basınız.

RDS'yi Açıp Kapatma

RDS, etkinleştirildiğinde alternatif frekanslara göre otomatik olarak yeniden ayar yaparak aynı istasyonu dinlemeye devam etmenizi sağlar.



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



"Radio settings" (Radyo ayarları) öğesini seçiniz.

"General" (Genel) öğesini seçiniz.



"Station follow" (Radyo takip) işlevini etkinleştiriniz/devre dışı bırakınız.

OK

Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.



DİKKAT

Birçok radyo istasyonu ülkede %100 kapsama alanına sahip olmadığından RDS istasyon takibi ülke genelinde kullanılamaz. Bu, yolculuk sırasında istasyon sinyalinin neden alınmadığını açıklar.

Metin bilgilerinin görüntülenmesi

"Radio Text" (Radyo Metni) işlevi, radyo istasyonunun istasyon veya mevcut durumda çalınan şarkı hakkında ilettiği bilgileri görüntüler.

 Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.

 **"Radio settings"** (Radyo ayarları) öğesini seçiniz.

"General" (Genel) öğesini seçiniz.

 **"Display radio text"** (Radyo metnini görüntüle) işlevini etkinleştiriniz/devre dışı bırakınız.

OK Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

TA mesajlarının oynatılması

TA (Trafik Anonsu) fonksiyonu, TA ikaz mesajlarına öncelik verir. Çalışması için bu fonksiyonun, bu tür bir mesaj taşıyan bir radyo istasyonunun sinyalini iyi bir şekilde alması gerekir. Trafik bilgisi yayınlanırken, TA mesajının duyulabilmesi için geçerli medya otomatik olarak yarıda kesilir. Mesajın sonunda, daha önce oynatılan medyanın normal bir şekilde oynatılmasına kaldığı yerden devam edilir.

"Announcements" (Anonslar) öğesini seçiniz.

 **"Traffic announcement"** (Trafik anonsu) işlevini açıp kapatınız.

OK Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

DAB (Dijital Sesli Yayın) radyosu

Karasal Dijital Radyo

Dijital radyo, daha yüksek kaliteli bir ses sunar. Çeşitli "çoklu/topluluk" hizmetleri, alfabetik sırayla düzenlenmiş çok sayıda radyo istasyonu sunar.

 Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

"DAB" dalga bandını görüntülemek için ekranın sağ üst kısmındaki "Band..." (...Bandı) düğmesine basınız.

FM-DAB takibi

"DAB", bölgede %100 kapsama alanına sahip değildir.

Dijital radyo sinyali zayıf olduğunda, "FM-DAB tracking" (FM-DAB Geçişi) işlevi (mevcutsa) ilgili analog "FM" istasyonuna otomatik olarak geçerek aynı istasyonu dinlemeye devam etmenizi sağlar.

 Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.

 **"Radio settings"** (Radyo ayarları) öğesini seçiniz.

"General" (Genel) öğesini seçiniz.

 **"FM-DAB Follow-up"** (FM-DAB Takip) işlevini etkinleştirir/devre dışı bırakır.

 **"Station follow"** (Radyo takip) işlevini etkinleştiriniz/devre dışı bırakınız.

OK **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

DİKKAT

"FM-DAB auto tracking" (FM-DAB oto takip) işlevi etkinleştirilmişse, sistem analog "FM" radyosuna geçtiğinde birkaç saniye gecikme ve bazı durumlarda ses seviyesinde değişim olabilir.

Dijital sinyal kalitesi geri geldiğinde, sistem otomatik olarak "DAB" olarak değişir. Bu gecikmeyi en aza indirmek için "DAB" bandındaki radyo istasyonlarını kaydetmeniz önerilir.



UYARI

Dinlenen "DAB" istasyonu "FM" bandında mevcut değilse ("**FM-DAB**" seçeneği gölgeliyse) veya "FM-DAB auto tracking" ("FM-DAB oto takip) fonksiyonu etkinleştirilmemişse dijital sinyal çok zayıfladığında ses kesilir.

Medya

USB soketi



USB bellek çubuğunu USB bağlantı noktasına takınız veya uygun bir kablo (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanarak USB cihazını USB bağlantı noktasına bağlayınız.



UYARI

Sistemi korumak için USB çoğaltıcı kullanmayınız.

Sistem (geçici bellekte) çalma listeleri oluşturur; bu işlem, ilk bağlantıda birkaç saniyeden birkaç dakikaya kadar sürebilir. Bekleme süresini kısaltmak için müzik dışındaki dosyaların sayısını ve klasörlerin sayısını azaltınız.

Çalma listeleri, kontak her kapatıldığında veya USB bellek bağlandığında güncellenir. Müzik

sistemi, değiştirilmiş olmamaları durumunda daha sonra daha hızlı yüklenecek olan bu listeleri hafızaya alır.

Yardımcı soket (AUX)

Donanıma bağlıdır



Bir ses kablosu (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanarak yardımcı giriş soketine taşınabilir bir cihaz (MP3 çalar vb.) bağlayınız.

Bu kaynak yalnızca ses ayarlarından "Auxiliary input" (Yardımcı giriş) seçildiğinde kullanılabilir. İlk olarak taşınabilir cihazın sesini (yüksek bir seviyeye) ayarlayınız. Ardından müzik sisteminizin ses seviyesini ayarlayınız. Kontroller taşınabilir cihaz üzerinden yönetilir.

Müzik kaynağının seçilmesi



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız. "**SOURCES**" (Kaynak) öğesini seçiniz. Kaynağı seçiniz.

Bir videonun izlenmesi

Donanıma/modele/ülkeye bağlıdır. USB bağlantı noktasına bir USB bellek takınız.



DİKKAT

Video kontrol komutlarına yalnızca dokunmatik ekran üzerinden erişilebilir.



Ana sayfayı görüntülemek için **Radio Media** (Radyo Medyası) düğmesine basınız.

"**SOURCES**" (Kaynak) öğesini seçiniz.



Videoyu başlatmak için **Video** öğesini seçiniz.



USB bellek çubuğunu çıkarmak için videoyu durdurmak üzere duraklatma düğmesine basınız, ardından bellek çubuğunu çıkarınız.

Sistem, MPEG-4 Part 2, MPEG-2, MPEG-1, H.264, H.263, VP8, WMV ve RealVideo formatlarındaki video dosyalarını çalabilir.

Bluetooth® üzerinden dinleme

Akış, akıllı telefonunuzdan müzik dinlemenizi sağlar. Bluetooth profili etkinleştirilmiş olmalıdır. İlk olarak taşınabilir cihazın sesini (yüksek bir seviyeye) ayarlayınız. Ardından müzik sisteminizin ses seviyesini ayarlayınız. Çalma otomatik olarak başlamazsa müziğin kayıttan yürütülmesini akıllı telefonda başlatmak gerekebilir. Taşınabilir cihazdan veya sistemin dokunmatik düğmeleri kullanarak kontrol edilir.



DİKKAT

Akış modunda bağlantı sağlandığında, akıllı telefon bir medya kaynağı olarak kabul edilir.

Apple® oynatıcıların bağlanması

Uygun bir kablo (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanarak Apple® oynatıcıyı USB bağlantısına bağlayınız.

Çalma işlemi, otomatik olarak başlar.

Kontrol, müzik sistemi üzerinden sağlanır.



DİKKAT

Mevcut sınıflandırmalar, bağlı olan taşınabilir cihazdaki sınıflandırmalardır (sanatçılar/ albümler/türler/çalma listeleri/sesli kitaplar/ dijital ses dosyaları).

Kullanılan varsayılan sınıflandırma, sanatçıya göre olan sınıflandırmadır. Kullanılan sınıflandırmayı değiştirmek için menünün birinci seviyesine dönün, ardından istenen sınıflandırmayı (örneğin çalma listelerini) seçerek menüde, istenen parçaya doğru aşağı inerek onaylayınız.

Müzik sistemindeki yazılım sürümü, Apple® oynatıcının nesliyle uyumlu olmayabilir.

Bilgi ve tavsiye

Sistem, USB soketleri üzerinden USB bellek cihazlarını, BlackBerry® cihazlarını ve Apple® oynatıcıları destekler. Adaptör kablosu ürünle birlikte verilmemektedir.

Cihazlar, ses sistemi kumandalarıyla kontrol edilir.

Bağlandıktan sonra tanınmayan diğer cihazlar, bağlantı kablosu (ürünle birlikte verilmemektedir) kullanılarak veya uyumlu olması durumunda Bluetooth akışı üzerinden yardımcı girişi (AUX) bağlanmalıdır.

Müzik sistemi yalnızca ".wav", ".wma", ".aac", ".ogg" ve ".mp3" dosya uzantılarına sahip ses dosyalarını, 32 Kbps ile 320 Kbps arasında değişen bit hızlarında çalar.

VBR (Değişken Bit Oranı) modunu da destekler.

Başka hiçbir dosya türü ("mp4" gibi) okunamaz. Tüm ".wma" dosyaları, standart WMA 9 dosyaları olmalıdır.

Desteklenen örnekleme hızları 32, 44 ve 48 kHz'dir.

Okuma ve görüntüleme sorunlarını önlemek için hiçbir özel karakter (örn. " ? . ; ü) içermeyen, 20 karakterden daha kısa dosya adlarının seçilmesini öneririz.

Yalnızca FAT32 (Dosya Dizini) formatına sahip USB bellekleri kullanınız.



DİKKAT

Taşınabilir cihaz için orijinal USB kablosunun kullanılmasını öneririz.

Telefon

Bluetooth® özellikli telefonun eşleştirilmesi



UYARI

Kullanılabilen hizmetler, SIM karta ve kullanılan Bluetooth özellikli telefonun uygunluğuna bağlıdır. Hangi hizmetlerin mevcut olduğunu kontrol etmek için telefonun kullanım kılavuzuna ve hizmet sağlayıcıya başvurunuz.



DİKKAT

Bluetooth işlevi (telefon ayarlarından) etkinleştirilmeli ve telefon "Visible to all" (Herkes tarafından görülebilir) olarak ayarlanmalıdır.

(Telefondan veya sistemden yapılan) işlemlerden hangisinin kullanıldığına bağlı olarak eşleştirmeyi tamamlamak için kodun sistemde ve telefonda aynı olduğundan emin olunuz.



DİKKAT

Eşleştirme işlemi başarısız olursa telefondaki Bluetooth işlevini kapatıp tekrar açmanızı öneririz.

Telefondan yapılan işlem



Algılanan cihazlar listesinden sistemin adını seçiniz.

Sistemde, telefondan gelen bağlantı istediğini kabul ediniz.

Sistemden yapılan işlem



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.



"Bluetooth search" (Bluetooth ile arama) düğmesine basınız veya



"Search" (Ara) öğesini seçiniz.

Algılanan telefonların listesi görüntülenir.



Seçilen telefonun adını listeden seçiniz.

Bağlantı paylaşımı

Sistem, telefonu 3 profile bağlamayı önerir:

- **"Telephone"** (Telefon) (eller serbest kiti, yalnızca telefon),
- **"Streaming"** (Akış) (akış: ses dosyalarının telefonda kablosuz bir şekilde çalınmasıdır),
- **"Mobile internet data"** (Mobil İnternet verileri).



DİKKAT

Akıllı telefon bağlantı paylaşımı ilk etkinleştirildikten sonra bağlı navigasyon için **"Mobile Internet data"** (Mobil İnternet verileri) profili etkinleştirilmelidir.



Bir veya birden fazla profil seçiniz.



Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

Telefonun tipine bağlı olarak, kişilerin ve mesajların aktarılmasını kabul etmeniz istenebilir.



DİKKAT

Sistemin tek bir profile bağlanabilmesi, telefona bağlıdır.
Varsayılan olarak üç profil de bağlanabilir.



DİKKAT

Sistemle uyumlu profiller şunlardır: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP ve PAN.

Uyumluluk, diğer bilgiler gibi konularda daha fazla bilgi için markanın İnternet sayfasını ziyaret ediniz.

Otomatik yeniden bağlantı

Araca döndüğünde, bağlanan son telefon yeniden mevcut olursa otomatik olarak algılanır ve kontak açıldıktan sonra yaklaşık 30 saniye içerisinde eşleştirme otomatik olarak yapılır (Bluetooth etkinleştirilir).

Bağlantı profilini değiştirmek için:



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



Eşleştirilen cihazların listesini görüntülemek için **"Bluetooth connection"** (Bluetooth bağlantısı) öğesini seçiniz.



"Details" (Ayrıntılar) düğmesine basınız.



Bir veya birden fazla profil seçiniz.



Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

Eşleştirilen telefonların yönetilmesi

Bu işlev bir cihazı bağlamanızı veya bu cihazın bağlantısını kesmenizi veya eşleştirmeyi silmenizi sağlar.



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



Eşleştirilen cihazların listesini görüntülemek için **"Bluetooth connection"** (Bluetooth bağlantısı) öğesini seçiniz.



Listeden seçilen telefonun bağlantısını kesmek için bu telefonun adına basınız.

Bağlamak için tekrar basınız.

Bir telefonun silinmesi



Seçilen telefonun yanındaki çöp kutusunu görüntülemek için ekranın sağ üst kısmındaki çöp kutusunu seçiniz.



Seçilen telefonu silmek için yanındaki çöp kutusu simgesine basınız.

Aramanın kabul edilmesi

Gelen arama, bir zil sesi ve ekrana eklenen bir göstergesi ile duyurulur.



Gelen aramayı kabul etmek için direksiyondaki telefon düğmesine kısa süreyle basınız ve



Aramayı reddetmek için direksiyondaki telefon düğmesine uzun süreyle basınız.



Veya



Ekrandaki **"End call"** (Aramayı sonlandır) öğesini seçiniz.

Arama yapılması



UYARI

Sürüş sırasında telefonun kullanılması önerilmez. Aracı park ediniz. Aramayı direksiyon kumandalarını kullanarak yapınız.

Yeni bir numaranın aranması



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.



Tuş takımıyla telefon numarasını giriniz.



Aramayı başlatmak için **"Call"** (Arama) düğmesine basınız.

Rehberden birinin aranması



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.



Veya direksiyondaki telefon düğmesine basılı tutunuz.

"Contact" (Kişi) öğesini seçiniz.
Görüntülenen listeden istenen kişiyi seçiniz.



"Call" (Ara) öğesini seçiniz.

Son numaralardan birinin aranması



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız veya



Direksiyondaki telefon düğmesine basılı tutunuz.

"Calls" (Aramalar) öğesini seçiniz.
Görüntülenen listeden istenen kişiyi seçiniz.



DİKKAT

Her zaman doğrudan telefondan arama yapabilirsiniz. Güvenlik önlemi olarak önce aracı park ediniz.

Kişilerin/girişlerin yönetilmesi



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

"Contact" (Kişi) öğesini seçiniz.



Yeni bir kişi eklemek için **"Create"** (Oluştur) öğesini seçiniz.



Kişinin telefon numarasını/numaralarını girmek için **"Telephone"** (Telefon) sekmesine basınız.



Kişinin adreslerini girmek için **"Address"** (Adres) sekmesine basınız.



Kişinin e-posta adreslerini girmek için **"Email"** (E-posta) sekmesine basınız.



Kaydetmek için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.



Kişileri Soyad+ad veya Ad+soyad bilgilerine göre sıralamak için bu düğmeye basınız.



DİKKAT

"Email" (E-posta) işlevi, bir kişi için e-posta adreslerinin girilmesini sağlar; bununla birlikte, sistem e-posta gönderemez.

Mesajların yönetilmesi



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



Mesaj listesini görüntülemek için **"Messages"** (Mesajlar) ögesini seçiniz. **"All"** (Tümü), **"Incoming"** (Gelen) veya **"Sent"** (Gönderilen) sekmesini seçiniz.



Listelerin birinden seçilen mesajın ayrıntılarını seçiniz.



Sisteme kayıtlı bir hızlı mesaj göndermek için **"Answer"** (Yanıt) düğmesine basınız.



Aramayı başlatmak için **"Call"** (Arama) düğmesine basınız.



Mesajı dinlemek için **"Play"** (Oynat) düğmesine basınız.



UYARI

"Messages" (Mesajlar) ögesine erişim, akıllı telefon ile araç üstü sistem arasındaki uyumluluğa bağlıdır. Bazı akıllı telefonlar, mesajları veya e-posta mesajlarını diğerlerinden daha yavaş alır.

Hızlı mesajların yönetilmesi



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



Mesaj listesini görüntülemek için **"Quick messages"** (Hızlı mesajlar) ögesini seçiniz.



Yeni mesajlar oluşturmanızı sağlayan **"Delayed"** (Gecikmiş), **"My arrival"** (Gelişim), **"Not available"** (Mevcut değil) veya **"Other"** (Diğer) sekmesini seçiniz.



Yeni bir mesaj yazmak için **"Create"** (Oluşturma) düğmesine basınız.



Listelerin birinden seçilen mesajı seçiniz. Bir veya birden fazla alıcı seçmek için



"Transfer" (Aktarma) düğmesine basınız.



Mesajı oynatmaya başlamak için **"Play"** (Oynat) düğmesine basınız.

E-postanın yönetilmesi



Ana sayfayı görüntülemek için **Telephone** (Telefon) düğmesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.



Mesaj listesini görüntülemek için **"Email"** (E-posta) ögesini seçiniz.



"Incoming" (Gelen), **"Sent"** (Gönderilen) veya **"Not read"** (Okunmamış) sekmesini seçiniz.

Listelerin birinden seçilen mesajı seçiniz.



Mesajı oynatmaya başlamak için **"Play"** (Oynat) düğmesine basınız.



UYARI

E-posta mesajlarına erişim, akıllı telefon ile araç üstü sistem arasındaki uyumluluğa bağlıdır.

Ayarlar

Ses ayarları



Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) ögesine basınız.



"Audio settings" (Ses ayarları) ögesini seçiniz.

Ardından **"Ambience"** (Ortam), **"Position"** (Konum); **"Sound"** (Ses), **"Voice"** (İnsan sesi) veya **"Ringtone"** (Zil sesi) ögesini seçiniz.



Ayarları kaydetmek için **"OK"** (Tamam) ögesine basınız.



DİKKAT

Denge/dağıtım işlevi (veya Arkamys® sistemi), ses kalitesini aracın içindeki yolcu sayısına göre ayarlamak için ses işlemeyen faydalanır. Yalnızca ön ve arka hoparlör olduğunda kullanılabilir.



DİKKAT

Ambience (ortam) ayarı (6 ortam seçeneği) ile Bass (Bas), Medium (Orta) ve Treble (Tiz) ses ayarları, her ses kaynağında farklı ve bağımsızdır.

"Loudness " (Ses şiddeti) işlevini etkinleştirebilirsiniz veya devre dışı bırakabilirsiniz.

"Position " (Konum) ayarları (All passengers (Tüm yolcular), Driver (Sürücü) ve Front only (Yalnızca ön) tüm kaynaklarda ortaktır.

"Touch tones " (Dokunma tonları),

"Volume linked to speed " (Hıza bağlı ses seviyesi) ve **"Auxiliary input "** (Yardımcı giriş) işlevlerini açıp kapatınız

⚠ DİKKAT

Araç içi ses: Arkamys Sound Staging®, yolcu bölmesi içindeki ses dağılımını iyileştirir.

Profillerin ayarlanması

⚙ Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.

👤 **"Setting of the profiles"** (Profil ayarı) öğesini seçiniz.

"Profile 1" (Profil 1), **"Profile 2"** (Profil 2), **"Profile 3"** (Profil 3) veya **"Common profile"** (Ortak profil) seçenekleri arasından seçim yapınız.

✎ Sanal tuş takımını kullanarak bir profil adı girmek için bu düğmeye basınız.

OK Onaylamak için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

👤 Profile fotoğraf eklemek için bu düğmeye basınız.

📷 Fotoğrafın bulunduğu USB belleği USB bağlantı noktasına takınız.

OK Fotoğrafın aktarılmasını kabul etmek için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

OK Ayarları kaydetmek için tekrar **"OK"** (Tamam) öğesine basınız.

⚠ DİKKAT

Fotoğrafın konulacağı yer karedir; Başka bir biçimdeyse sistem orijinal fotoğrafı yeniden şekillendirir.

00.0 Seçilen profili sıfırlamak için bu düğmeye basınız.

⚠ UYARI

Seçilen profil sıfırlandığında, varsayılan olarak İngilizce dili etkinleştirilir.

"Audio settings" (Ses ayarları) öğesinin bağlanacağı **"Profile"** (Profil) (1 veya 2 veya 3) öğesini seçiniz.

🎵 **"Audio settings"** (Ses ayarları) öğesini seçiniz.

Ardından **"Ambience"** (Ortam), **"Position"** (Konum); **"Sound"** (Ses), **"Voice"** (İnsan sesi) veya **"Ringtone"** (Zil sesi) öğesini seçiniz.

OK Seçilen profilin ayarlarını kaydetmek için **"OK"** (Tamam) düğmesine basınız.

Sistem ayarlarının değiştirilmesi

⚙ Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.

🖥 **"Screen configuration"** (Ekran yapılandırması) öğesini seçiniz.

"Animation" (Animasyon) öğesini seçiniz.

☑ **"Automatic scrolling"** (Otomatik kaydırma) işlevini etkinleştirebilirsiniz veya devre dışı bırakınız

"Brightness" (Parlaklık) öğesini seçiniz.

••••• Ekranın ve/veya gösterge panelinin parlaklığını ayarlamak için kaydırıcıyı hareket ettiriniz.

⚙ Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için **"OPTIONS"** (Seçenekler) düğmesine basınız.

⚙ **"System settings"** (Sistem ayarları) öğesini seçiniz.

Mesafe, yakıt tüketimi ve sıcaklık birimlerini değiştirmek için **"Units"** (Birimler) öğesini seçiniz. Başlangıç ayarlarını geri yüklemek için **"Factory settings"** (Fabrika ayarları) öğesini seçiniz.

**UYARI**

Sistem "Factory settings" (Fabrika ayarları) doğrultusunda sıfırlandığında, İngilizce dili ve Fahrenheit birimi etkinleştirilir, yaz saati devre dışı bırakılır.

Modüllerin sürümlerini görmek için "**System info**" (Sistem bilgisi) öğesini seçiniz.

Dilin seçilmesi

Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için "**OPTIONS**" (Seçenekler) düğmesine basınız.



Dili değiştirmek için "**Languages**" (Diller) öğesini seçiniz.

Tarihin ayarlanması

Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için "**OPTIONS**" (Seçenekler) düğmesine basınız.



"**Setting the time-date**" (Saat-tarih ayarı) öğesini seçiniz.

"**Date**" (Tarih) öğesini seçiniz.



Tarihi ayarlamak için bu düğmeye basınız.



Onaylamak için "**OK**" (Tamam) düğmesine basınız.

Tarihin görüntüleneceği formatı seçiniz.

**DİKKAT**

Saat ve tarih ayarı, yalnızca "GPS Synchronisation:" (GPS Senkronizasyonu işlevi kapalıyken kullanılabilir.

Saatın ayarlanması

Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.

İkinci sayfaya erişmek için "**OPTIONS**" (Seçenekler) düğmesine basınız.



"**Setting the time-date**" (Saat-tarih ayarı) öğesini seçiniz.

"**Time**" (Saat) öğesini seçiniz.



Sanal tuş takımını kullanarak saati ayarlamak için bu düğmeye basınız.
Onaylamak için "**OK**" (Tamam) düğmesine basınız.



Saat dilimini ayarlamak için bu düğmeye basınız.



Saatin görüntülenme formatını (12 saat/24 saat) seçiniz.



Yaz saatini (+1 saat) açıp kapatınız.



GPS senkronizasyonunu (UTC) kapatınız.



Onaylamak için "**OK**" (Tamam) düğmesine basınız.

**DİKKAT**

Sistem, (satışın yapıldığı ülkeye bağlı olarak) kış saati ile yaz saati arasındaki değişimi otomatik olarak yönetemeyebilir.

Renk temaları

Donanımamodele bağlıdır.

**UYARI**

Güvenlik önlemi olarak, renk teması ancak **araç hareketsizken** değiştirilebilir.



Ana sayfayı görüntülemek için **Settings** (Ayarlar) öğesine basınız.



"**Color schemes**" (Renk temaları) öğesini seçiniz.



Listeden bir renk teması seçiniz, ardından onaylamak için "**OK**" (Tamam) düğmesine basınız.

**DİKKAT**

Renk teması her değiştirildiğinde, sistem geçici olarak siyah ekran görüntüleyerek yeniden başlar.

Sıkça sorulan sorular

Aşağıdaki bilgiler, sisteminizle ilgili en sık sorulan soruların yanıtlarını bir araya getirmektedir.

Navigasyon

Navigasyon adresini giremiyorum.

Adres algılanmıyordur.

► "Navigation" (Navigasyon) sayfasının altındaki "Search..." (...Ara) düğmesine basarak "intuitive method" (sezgisel yöntem) işlevini kullanınız.

Rota hesaplama başarısız oluyor.

Rota ayarları, (örneğin, paralı yollar hariç tutuluyorsa ancak araç paralı yolda bulunuyorsa) geçerli konumla çalışabilir.

► "Navigation" (Navigasyon) menüsündeki rota ayarlarını kontrol ediniz.

"Danger zone" (Tehlikeli bölge) uyarılarını almıyorum.

Çevrimiçi hizmetler seçeneğine abone olmamışsınızdır.

► Seçeneğe abone olmuşsanız:

- hizmet etkinleştirilmeden önce birkaç gün geçebilir,
- hizmetler sistem menüsünden seçilemeyebilir,
- çevrimiçi hizmetler aktif değildir (haritada "TOMTOM TRAFFIC" yazısı gösterilmez).

İÇN'ler görünmüyor.

İÇN'ler seçilmemiştir.

► Yakınlaştırma seviyesini 200 m'ye ayarlayınız veya İÇN listesinden İÇN'leri seçiniz.

"Danger zone" (Tehlikeli bölge) sesli uyarısı çalışmıyor.

Sesli uyarı aktif değildir veya ses seviyesi çok düşüktür.

► "Navigation" (Navigasyon) menüsünden sesli uyarıyı etkinleştiriniz ve ses ayarlarından ses seviyesini kontrol ediniz.

Sistem, rota üzerinde gerçekleşen bir olayın etrafındaki servis yolunu önermiyor.

Rota ayarları, TMC mesajlarını dikkate almaz.

► Rota ayarları listesinde "Traffic info" (Trafik bilgisi) işlevini (Without (Hariç), Manual (Manuel) veya Automatic (Otomatik) olarak ayarlayınız.

Rotam üzerinde bulunmayan bir "Tehlikeli bölge" hakkında uyarı alıyorum.

Sistem, kılavuzlu navigasyon işlevinin yanında, aracın önündeki koni içine yerleştirilmiş tüm "Tehlikeli bölgeleri" bildirir. Yakın veya paralel yollardaki tehlikeli bölgeler için uyarı verebilir.

► Tehlikeli bölgenin tam konumunu göstermek için haritayı yakınlaştırınız. Uyarı almayı durdurmak veya uyarı süresini kısaltmak için "On the route" (Rota üzerinde) öğesini seçebilirsiniz.

Rota üzerindeki belirli trafik sıkışıklıkları gerçek zamanlı olarak gösterilmiyor.

Sistemi çalıştırdığınızda, sistemin trafik bilgisini alması için birkaç dakika geçebilir.

► Trafik bilgisinin doğru şekilde alınmasını (haritada trafik bilgisi simgelerinin gösterilmesini) bekleyiniz.

Bazı ülkelerde, trafik bilgisiyle ilgili olarak yalnızca ana rotalar (otoyollar vb.) gösterilir.

Bu gayet normaldir. Sistem, mevcut trafik bilgisini esas alır.

Rakım bilgisi görüntülenmiyor.

GPS çalıştırıldığında, dörtten fazla uydudan doğru şekilde sinyal almaya başlamak 3 dakika kadar sürebilir.

► En az 4 uydu tarafından GPS kapsama alanının sağlanması için sistemin tamamen başlamasını bekleyiniz.

Coğrafi ortama (tünel vb.) veya hava durumuna bağlı olarak, GPS sinyali alma koşulları değişebilir.

Bu davranış normaldir. Sistem, GPS sinyali alma koşullarına bağlıdır.

Navigasyonum artık bağlanmıyor.

Başlatma sırasında ve bazı coğrafi bölgelerde bağlantı mevcut olmayabilir.

► Çevrimiçi hizmetlerin (ayarlar, sözleşme) etkinleştirilmiş olup olmadığını kontrol ediniz.

Radyo

Kayıtlı radyo istasyonundan alınan sinyalin kalitesi giderek kötüleşiyor veya kayıtlı istasyonlar çalışmıyor (ses yok, 87,5 MHz frekansı görüntüleniyor vb.).

Araç, seçilen istasyon vericisinden çok uzaktadır veya coğrafi bölgede verici yoktur.

► Sistemin coğrafi bölgede daha güçlü bir verici olup olmadığını kontrol etmesini sağlamak için kısayol menüsü aracılığıyla "RDS" işlevini etkinleştiriniz.

Anten yoktur veya (örneğin araç yıkamaya veya yer altı otoparkına girerken) hasar görmüştür.

► Anteni bir bayiye kontrol ettiriniz.

Ortam (yokuşlar, binalar, tüneller, bodrum otoparklar vb.), RDS modunun kullanıldığı durumlar da dahil olmak üzere sinyallerin alınmasını engelliyordur.

Bu son derece normal bir durumdur ve müzik sisteminin arızalı olduğunu göstermez.

Sinyal alınan istasyonlar listesinde bazı radyo istasyonlarını bulamıyorum.

Radyo istasyonunun adı değişiyor.

İstasyondan artık sinyal alınmıyordur veya listede adı değişmiştir.

Bazı radyo istasyonları, adlarının yerine başka bilgiler (örneğin şarkının adı) gönderir.

Sistem, bu bilgileri istasyon adı olarak yorumlar.

► "Radio stations" (Radyo istasyonları) ikincil menüsündeki "Update list" (Listeyi güncelle) düğmesine basınız.

Medya

USB bellek çubuğumdaki müzik, çok uzun süre (yaklaşık 2 - 3 dakika) bekledikten sonra çalışmıyor.

Bellek çubuğuyla birlikte gelen bazı dosyalar, bellek çubuğunu okumaya erişimi büyük ölçüde (sınıflandırma süresinin 10 katı kadar) yavaşlatabilir.

► Bellek çubuğuyla birlikte gelen dosyaları siliniz ve bellek çubuğunun dosya yapısındaki alt klasörlerin sayısını sınırlandırınız.

Bir USB çubuğu taktıktan sonra uzun bir duraklama olabilir.

Sistem, çeşitli verileri (klasör, parça adı, sanatçı vb.) okur. Bu, birkaç saniye ile birkaç dakika arasında sürebilir.

Bu gayet normaldir.

Mevcut durumda çalınan medyaya ilişkin bilgilerdeki bazı karakterler düzgün görüntülenemiyor.

Ses sistemi, belirli karakterleri işleyemez.

► Parçaları ve klasörleri adlandırmak için standart karakterler kullanınız.

Akış dosyaları oynatılamıyor.

Bağlı olan cihaz, oynatmaya otomatik olarak başlamaz.

► Oynatma işlemini cihazdan başlatınız.

Parça adları ve süreleri müzik yayını ekranında görüntülenmiyor.

Bluetooth profili, bu bilginin aktarılmasına izin vermez.

Telefon

Bluetooth özellikli telefonumu bağlayamıyorum.

Telefonun Bluetooth işlevi kapalı olabilir veya cihaz görünmüyor olabilir.

► Telefonda Bluetooth fonksiyonunun açık olup olmadığını kontrol ediniz.

► Telefon ayarlarından "visible to all" (herkes tarafından görülebilir) seçili olup olmadığını kontrol ediniz.

► Telefonun Bluetooth fonksiyonunu devre dışı bırakıp daha sonra yeniden etkinleştiriniz. Bluetooth özellikli telefon sistemle uyumlu değildir.

► Telefonun uyumluluğunu markanın İnternet sayfasından (hizmetler) kontrol edebilirsiniz.

Android Auto ve/veya CarPlay çalışmıyor.

USB kabloları düşük kalitedeyse Android Auto ve CarPlay uygulamaları çalışmayabilir.

► Uyumluluk için orijinal USB kabloları kullanınız.

Android Auto ve/veya CarPlay çalışmıyor.

Android Auto ve CarPlay her ülkede kullanılamaz.

► Google Android Auto veya Apple İnternet sayfasından hangi ülkelerin desteklendiğini kontrol ediniz.

Bluetooth modunda bağlı olan telefonun sesi duyulmuyor.

Ses seviyesi, hem sisteme hem de telefona bağlıdır.

► Gerekirse ses sisteminin sesini sonuna kadar açınız ve gerekirse telefonun sesini artırınız.

Ortamdaki gürültü, telefon görüşmesinin kalitesini etkiler.

► Ortamdaki gürültüyü azaltınız (pencereleri kapatınız, havalandırmayı kısınız, hızınızı düşürünüz vb.).

Bazı kişiler listede iki kez görülüyor.

Kişileri senkronize etme seçenekleri, SIM karttaki kişilerin senkronize edilmesi, telefondaki kişilerin senkronize edilmesi veya her ikisi şeklindedir. Her iki senkronizasyon seçildiğinde, bazı kişiler iki kez çıkabilir.

► "Display SIM card contacts" (SIM kartındaki kişileri görüntüleme) veya "Display telephone contacts" (Telefondaki kişileri görüntüleme) ögesini seçiniz.

Rehberdeki kişiler alfabetik sırayla gösterilmiyor.

Bazı telefonlar görüntüleme seçenekleri sunar. Seçilen ayarlara bağlı olarak, rehberdeki kişiler belirli bir sırayla aktarılabilir.

► Telefonun rehber görüntüleme ayarlarını değiştiriniz.

Sistem SMS almıyor.

Bluetooth modu sisteme SMS mesajlarının gönderilmesini sağlamaz.

Ayarlar

Tiz ve bas ayarları değiştirildiğinde, ortam ayarının seçimi kaldırılıyor.

Ortam ayarı değiştirildiğinde, tiz ve bas ayarları sıfırlanıyor.

Ortam ayarının seçilmesi tiz ve bas ayarlarını, tiz ve bas ayarlarının seçilmesi ise ortam ayarını etkiler.

► İstenen müzik ortamını elde etmek için tiz ve bas veya ortam ayarlarını değiştiriniz.

Denge ayarları değiştirildiğinde, dağıtma ayarının seçimi kaldırılır.

Dağıtma ayarı değiştirildiğinde, denge ayarlarının seçimi kaldırılır.

Dağıtma ayarının seçilmesi denge ayarlarını, denge ayarlarının seçilmesi ise dağıtma ayarını etkiler.

► İstenen ses kalitesini elde etmek için denge ayarını veya dağıtma ayarını değiştiriniz.

Ses kaynakları arasındaki ses kalitesinde farklılık var.

En iyi dinleme kalitesi için ses ayarları farklı ses kaynaklarına göre ayarlanabilir ve bu durumda kaynak değiştirilirken duyulabilir farklar meydana gelebilir.

► Ses ayarlarının dinlenen kaynaklara uygun olup olmadığını kontrol ediniz. Ses işlevlerinin (Bas, Tiz, Denge) orta konuma ayarlanmasını ve müzik ortamının "None" (Hiçbiri) olarak ve ses seviyesi düzeltme ayarının USB modunda "Active" (Aktif), Radyo modunda ise "Inactive" (Pasif) olarak ayarlanmasını öneririz.

► Her durumda, ses ayarlarını değiştirdikten sonra öncelikle taşınabilir cihazın sesini (yüksek bir seviyeye) ayarlayınız. Ardından müzik sisteminizin ses seviyesini ayarlayınız.

Motor durdurulduğunda, sistem birkaç dakika kullandıktan sonra kapanıyor.

Motor durdurulduğunda, sistemin çalışma süresi akünün şarj durumuna bağlıdır.

Kapanması normaldir: sistem otomatik olarak enerji ekonomi moduna geçer ve aküde yeterli miktarda şarj sağlamak için kapanır.

► Akü şarj seviyesini artırmak için aracın motorunu çalıştırınız.

Tarih ve saat ayarlanamıyor.

Tarih ve saat ayarı, yalnızca uydularla senkronizasyon devre dışı bırakıldığında yapılabilir.

► Settings menu (Ayarlar menüsü) / Options (Seçenekler) / Time-Date setting (Saat-Tarih ayarı). "Time" (Saat) sekmesini seçiniz ve "GPS synchronisation" (GPS senkronizasyonu) (UTC) ögesini devre dışı bırakınız.

A	
ABS	103
12 V aksesuar prizi	63, 55
220 V priz.	65
3. sıraya erişim.	61
Açık kontak	133
Acil durumda bagaj açma kumandası.	100
Acil durumda kapı açma kumandası.	40
Acil durumda kapı açma kumandası.	32, 39
Acil fren desteği.	169
Acil fren desteği (EBA)	103
Acil lastik onarım kiti	221, 223–225
Acil uyarı lambaları.	71, 102
Adaptif hız sabitleme sistemi	163
AdBlue® menzili.	81
AdBlue®.	215
AdBlue® deposu.	216–217
AdBlue® deposunun doldurulması.	213, 217
AdBlue® Ekleme	217
AdBlue® seviyesi	213
Ağ	246–247, 249–251
Ağırlıklar	6, 127–128
Akıllı Giriş ve Çalıştırma	130, 133
Aksesuarlar	99
Aktif Emniyet Freni	167–170
Aktif şerit değişimi uyarı sistemi.	171
Akü	204, 213, 235–238
Akü, 12 V.	83
Akünün şarj edilmesi.	237
Alarm.	47–48
Aletler	221

Ampuller	229
Ampuller (değişim)	228–229
Ampuller (değişim, tip)	229
Ampullerin değiştirilmesi.	228–229
Ampullerin tipi	229
Ana menü	28
Anahtar.	31, 33–35, 37, 39
Anahtar tanınmadı.	133
Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma	32–38, 130, 132–133
Android Auto bağlantısı	271, 289
Apple CarPlay bağlantısı	270, 289
Apple® player.	258, 269, 295
Araç Denge Kontrol Sistemi (VSC).	103, 105
Araç içindeki aletler	221–222
Araç seri numarası	252
Aracın çalıştırılması	130, 133, 139–142, 144
Aracın durdurulması	132–133, 139–142, 144
Aracın yapılandırılması.	28–29
Aracınızın yerini bulma.	32
Arka aydınlatma lambası.	89
Arka baş dayamaları.	59
Arka cam yıkama	96–97
Arka camda buğu giderme.	56, 84
Arka kapı camları.	51
Arka koltuklar.	52, 57, 59–62, 116
Arka koltukları katlama.	59–60
Arka lambalar.	233
Arka park sensörleri.	178
Arka silecek.	96–97
Arka sıra koltuk.	59, 61
Arka sis lambası.	90, 233

Arkada buğu giderme.	56, 84
Aydınlatma.	90
Aydınlatma açık hatırlatıcısı.	91
Aydınlatma kontrol kolu.	90–91
Aydınlatma lambaları.	89
Aydınlatma lambası.	88

B	
Bagaj kapağı.	37–38, 40
Bagajın açılması.	31–32
Bağlantı özellikleri	289
Bağlantı yuvası.	294
Bağlantılı navigasyon	286–288
Bağlantılı uygulamalar.	290
Bakım (öneri)	193, 219
Bakım ve onarım önerileri.	193, 219
Bardak tutucu	63
Baş dayamaların ayarlanması	62
Baş üstü depolama ünitesi	63
Başka bir aracın çekilmesi.	239–240
Bel	53
Bel desteğinin ayarlanması	53
Benzinli motor.	210, 247
Bluetooth (eller serbest).	259, 271–272, 295–296
Bluetooth (telefon)	259–260, 271–272, 295–296
Bluetooth bağlantısı	259–260, 271–272, 290–291, 295–296
Boşta dönmeye geçiş	239
Boya.	220, 252

Boya rengi kodu	252
Boyutlar	241
Buğu giderme	83
Buz çözme	56, 83

C

Cam yıkama	96
Cam yıkama sıvısı seviyesi	96, 212
Çarpma Riski Uyarısı	167–169
CD	257
CD, MP3	257

Ç

Çeki demiri	104, 206
Çekilen yükler	246–247, 249–251
Çekiş aküsü (elektrikli)	29, 193–194, 251
Çekiş aküsünün şarj edilmesi	196
Çekiş aküsünün şarj edilmesi (elektrikli)	193, 200–201, 203
Çekiş kontrol sistemi (ASR)	103, 105–106
Çekme kulağı	240
Çevre	6, 41, 87, 128
Çevresel Arka Görüş	181
Çift kilitleme	38
Çocuk	111, 120, 124–126
Çocuk emniyeti	112–113, 115–118, 120, 124–126

Çocuk izleme aynası	57
Çocuk kilidi	126
Çocuk koltukları	111, 115–117, 119–121, 124–125
Çocuk koruması	112–113, 115–118, 120, 124–126
Çocukların güvenliği	126
Çok yüksek hızlı şarj (elektrikli)	201, 203, 251

D

DAB (Dijital Sesli Yayın) -	
Dijital radyo	257, 268, 293
Denge kontrolü (ESC)	104
Depolama	63–64
Depolama kutuları	67
Dijital klima	83
Dijital radyo	
(Dijital Sesli Yayın - DAB)	257, 268, 293
Dikiz aynası	57
Dinamik acil fren	135–137
Dinamik denge kontrolü (DSC)	103, 105–106
Direksiyon ayarı	55
Direksiyon yüksekliği ve	
uzaklığının ayarlanması	55
Direksiyondaki ses kumandaları	254, 264, 278
Dış aydınlatma	90, 93
Dış dikiz aynaları	56, 84, 174
Dizel katkı maddesi	213–214
Dizel katkı maddesi seviyesi	213–214
Dizel motor	190, 210, 221, 249–250

Dizel motorun çalıştırılması	190
Dizel yakıtın bitmesi	221
Dokunmatik ekran	27–29, 87
Donanım ayarları	28–29
Dörtlü flaşörler	71, 102
DSC (ESC) devre dışı bırakma	104
Durdurma işlevi	
dinamik hız sabitleme sistemi	156–157
Düşük lastik basıncı (algılama)	149
Düşük yakıt seviyesi	190–192
Driving modes	146
Dynamic stability control (DSC)	103, 105–106

E

EBFD	103
ECO modu	146
Eco sürüş (öneri)	6
Eğim İniş Destek	
Kontrol Sistemi (HADÇ)	106–107
Eğim İniş Kontrol Sistemi	106–107
Ek ısıtma	47, 85–86
Ekonomi modu	204
Ekonomik sürüş tarzı	270
Elektrik motoru	5, 7, 29, 193, 206, 211, 235, 239, 251
Elektrik yükünü azaltma	204
Elektrikli camlar	50
Elektrikli park freni	134–137, 215
Elektrikli, sürgülü yan kapı	37–38, 45
Elektronik anahtar	31, 133

Elektronik fren kuvveti dağıtımı (EBFD).....	103
Elektronik immobilizer.....	129
Elektronik klima (ekranlı).....	85
Eller serbest kiti.....	259, 271–272, 295–296
Emisyon kontrol sistemi, SCR.....	215
Emniyet kemerleri.....	108–111, 119
Endüksiyonlu şarj cihazı.....	66
Enerji akışları.....	29
Enerji ekonomi modu.....	204
Enerji geri kazanımı.....	146
Engel algılama.....	177
Ertelenmiş şarj.....	29, 202
Ertelenmiş şarj (elektrikli).....	29, 194, 200
Etiketler.....	6, 61
Evde şarj.....	196
Evde şarj (elektrikli).....	201, 203, 251

F

Far ayarı.....	95
Far yıkama sıvısı seviyesi.....	96
Farları ayarlama.....	95
Frekans (radyo).....	292–293
Fren balataları.....	214
Fren destek sistemi.....	103
Fren diskleri.....	214–215
Fren hidroliği.....	212
Fren hidroliği seviyesi.....	212
Frenleme.....	146
Frenler.....	214–215

G

Geleneksel çocuk koltukları.....	119
Geniştirilmiş trafik işareti tanıma.....	157
Geri görüş kamerası.....	153, 180, 184
Geri vites lambaları.....	233
Gösterge lambaları, çalışma.....	90
Gösterge paneli.....	8, 10, 154
Gösterge, soğutma sıvısı sıcaklığı.....	18
GPS.....	285
Güç göstergesi (elektrikli).....	7
Gündüz sürüş farları.....	92, 229, 231
Güneş sensörü.....	78

H

Hacim izleme alarmı.....	47
Halka açık hızlı şarj istasyonu.....	195, 201
Halojen farlar.....	229
Hava akışının ayarlanması.....	81
Hava çıkışları.....	78
Hava dağıtımının ayarlanması.....	81
Hava filtresi.....	214
Hava filtresinin değiştirilmesi.....	214
Hava girişi.....	81
Hava sirkülasyonu.....	81
Hava yastıkları.....	112, 114–115, 117
Havalandırma.....	78–80, 85–86
Hırsızlık önleme/immobilizer.....	33
Hız göstergesi.....	10, 154
Hız sınırı tanıma.....	154, 156

Hız sınırı tanıma işlevinin	
hız sabitleme sistemi.....	156–157
Hız sınırlayıcı.....	156–159, 167
Hızı hafızaya alma.....	167
Hızlı mesajlar.....	298
Hızlı şarj ünitesi (Wallbox).....	195

Işık yayan diyotlar - LED'ler.....	92, 229
Isıtma.....	78–80, 85–86
Isıtmalı koltuk.....	55
Isıtmalı koltuk kumandası.....	55
Isıtmalı ön cam.....	84
Isıtmalı yıkayıcı memeleri.....	84
ISOFIX.....	124
ISOFIX bağlantıları.....	122
ISOFIX çocuk koltukları.....	124–126

İç donanımlar.....	63, 67–68
İçeriden kilitleme.....	42–43
İçeriden kilitleme açma.....	42–43
İki bölge otomatik klima.....	81
İnternet tarayıcı.....	286, 290
i-Size çocuk koltukları.....	125

K

Kablo jakı.	294
Kablosuz şarj cihazı.	66
Kapıların açılması.	31–32
Kapıların kapatılması.	31, 37–38
Kaplama.	228
Kaporta.	220
Kaporta bakımı.	220
Kaput.	209–210
Kaput desteği.	209–210
Kaputun açılması.	209
Kar zinciri bağlantısı.	204
Kar zincirleri.	150, 204–205
Karşılama ışığı.	32, 93
Kilit açma.	31–32, 34–37
Kilitleme.	32–33, 37–38
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS).	103
Kısa farlar.	90, 229–230
Kişiselleştirme etiketleri ~	
Açıklayıcı etiketler.	220
Kısmi kilit açma.	33–35
Kızılötesi kamera.	153
Klima.	78, 82, 85
Kolçak.	53
Koltuğun ayarlanması.	53, 61
Koltuk, ön grup, 2 koltuk.	57, 59, 108
Kontak.	132–133, 297
Kontakta anahtar olduğunu belirtir hatırlatıcı.	132
Kontrol ünitesi.	195–196
Kontroller.	210, 213–215

Kör nokta sensörleri.	174
Korna.	102
Kriko.	225, 294
Kurtarma.	239

L

Lastiğin patlaması	223, 225
Lastik basınç uyarı sistemi.	149–150, 224
Lastik basınç uyarı sistemini sıfırlama.	150
Lastik basınçları.	215, 224, 228, 252
Lastik basınçlarının (kit ile) kontrol edilmesi.	223–224
Lastik onarım kiti.	221
Lastik şişirme.	215, 252
Lastik şişirme ve aksesuarlar (kit ile).	223–224
Lastikler.	215, 252
LED'ler - Işık yayan diyotlar.	92, 229

M

Manevra yardımcıları (öneriler)	152
Manuel klima.	79–80
Manuel şanzıman.	137–138, 148, 214
Manuel şanzımanlarda vites kolu.	138
Menü.	270
Menü kısayolları.	28
Menüler (ses).	254–255, 265–266, 278–279
Merkezi kilitleme.	31, 37–38
Mesajlar.	297

Mobil uygulama.	29, 87, 202
Motor bölmesi.	210
Motor soğutma sıvısı.	212
Motor soğutma sıvısı seviyesi.	18, 212
Motor tablosu.	251
Motor yağı.	211
Motor yağı seviyesi.	211
Motorlar.	246–247, 249–250
Motorun başka bir akü kullanarak çalıştırılması.	133, 236
Motorun çalıştırılması.	129, 132
Motorun durdurulması.	129, 131–132
Multiflex koltuklar - Extensio Kabin.	73

N

Navigasyon	284–286
-------------------	---------

O

Otomatik acil fren.	167–170
Otomatik çalışan farlar.	92–93
Otomatik şanzıman.	137, 139–145, 148, 214, 236
Otomatik şanzımanlarda vites kolu.	139–142
Otomatik yanan uzun farlar.	94–95, 175

Ö

Ölçme çubuğu	211
Ön aydınlatma lambası.	89
Ön baş dayamaları.	62
Ön cam silecekleri.	96, 98
Ön cam yıkama.	96
Ön gerilmeli emniyet kemerleri.	111
Ön hava yastıkları.	112–114, 118
Ön kolçak.	63
Ön koltuk.	52–54, 57–59
Ön koltuk grubu.	57–59
Ön park sensörleri.	178
Ön sis lambaları.	90, 229

P

Park freni	134, 215
Park lambaları.	90–92, 229, 231
Park Yardımcısı.	186
Parlaklık.	260, 273
Partikül filtresi.	213–214
Partikül filtresinin değiştirilmesi.	214
Partikül filtresinin dolması (dizel).	214
Paspas.	63, 154
Paspasın sökülmesi.	63
Perde hava yastıkları.	113–115
Periyodik bakım.	18, 154, 213
Periyodik kontroller.	213–215
Plaka lambaları.	234
Profiller.	273, 299

Programlanabilir hız sabitleme sistemi.	160
Programlanabilir ısıtma.	47, 85–87

R

Radar (uyarılar)	153
Radjo	256–257, 266–267, 292
Radjo istasyonu.	256, 266–267, 292–293
RDS.	256, 267, 292–293
Refakatçi aydınlatma.	93
Römork.	104, 206
Römork denge desteği (TSA).	104

S

Saat (ayar).	261, 274, 300
Saatin ayarlanması.	261, 274, 300
Saatin güncellenmesi.	261, 274, 300
Sabit hız kontrolü.	156–157, 160–163, 167
Sabitleme halkaları.	196
SCR (Seçici Katalitik Redüksiyon).	215
Sensörler (uyarılar).	153
Servis.	213
Servis göstergesi.	18
Ses akışı (Bluetooth).	257–258, 269, 294
Ses kablosu.	294
Sesli komutlar.	280–283
Sesli uyarı.	102
Sesli ve görsel park sensörleri.	177
Sessiz araç uyarı sesi (elektrikli)	102, 128

Seviyeler ve kontroller.	210–212
Sıcaklığın ayarlanması.	81
Sıcaklık, soğutma sıvısı.	18
Sigortalar.	234
Sigortaların değiştirilmesi.	234
Silecek kontrol kolu.	95–98
Silecek lastiği değiştirme.	97
Silecekler.	95, 98
Sinyal lambaları.	91
Sinyaller.	91, 229, 232–233
Sis lambaları.	232
Sistem ayarları.	260–261, 274, 299
Sıvı seviyelerinin kontrol edilmesi.	211–212
Sökülebilir kapak.	73
Sport modu.	146
Stop & Start.	27, 79, 84, 147–149, 191, 209, 213, 238
Stop lambaları.	233
Sürücü yorgunluk uyarı sistemi.	176–177
Sürüş.	127–128
Sürüş ile ilgili öneriler.	6, 127–128
Sürüş modları.	146
Sürüş modu seçici (elektrikli).	145, 214
Sürüş yardımı (öneriler).	152
Sürüş yardımı kamerası (uyarılar).	153

Ş

Şarj kablosu (elektrikli).	195
Şarj kapağı.	202
Şarj kapağı (elektrikli).	194, 200–201, 203

Şarj sistemi (elektrikli).	5, 7, 29, 193, 211
Şarj soketi (elektrikli).	194, 200–201, 203
Şebeke prizi (ev şebekesi).	195
Şişe tutucu.	63

T

Takviye aküyle çalıştırma	236
Tam kilit açma.	33–35
Tanımlama etiketleri.	252
Tanımlama işaretleri.	252
Tanımlama plakaları.	252
Tarih (ayar).	275, 300
Tarihin ayarlanması.	275, 300
Tarihin güncellenmesi.	275, 300
Tavan.	64
Tavan çubukları.	208–209
Tavan çubuklarının takılması.	208–209
Tavan kapağı.	46
Tek parça, sabit, sıra koltuk.	61
Tekerleğin değiştirilmesi.	222, 225
Tekerleğin sökülmesi.	226–227
Tekerleğin takılması.	226–227
Teknik veriler.	247, 249–251
Telefon.	66, 259–260, 271–273, 295–298
Temizleme (öneri).	193, 219–220
TMC (Trafik bilgisi).	286
Torpido gözü.	63
Toyota Çekiş Seçimi.	105
Trafik bilgisi (TMC).	286
Tüketim değerleri.	29

U

USB.	257, 269–270, 289, 294
USB bağlantı noktası.	65, 257, 269–270, 289, 294
USB çalar.	257, 269, 294
Uyarı lambaları.	12
Uyarı lambası, emniyet kemerleri.	110
Uyarı lambası, sürücü emniyet kemeri takılı değil.	110
Uyarı ve gösterge lambaları.	12
Uyarılar ve göstergeler.	12
Uygulamalar.	290
Uzak işlevler.	202
Uzaktan kullanılabilen işlevler (elektrikli).	87
Uzaktan kumanda.	31–35, 37, 39, 129
Uzaktan kumanda pili.	40–41, 87
Uzaktan kumanda pilinin değiştirilmesi.	40
Uzaktan kumandalı anahtar.	37–38
Uzaktan kumandanın senkronizasyonu.	41
Uzaktan kumandayı yeniden tanıma.	41
Uzun farlar.	90, 229, 231
Uzun yük destek çubuğu.	46

Ü

Üç kez yanıp sönme (sinyaller).	91
Üçgen reflektör.	71
Üretken frenleme (motor freniyle yavaşlama).	145–146
Üst Arka Görüş.	184

V

Video	294
Vites değiştirme göstergesi ~	147
Vites verimlilik göstergesi	143–145

W

Wallbox (elektrikli)	195
Wi-Fi ağ bağlantısı	291

Y

Yağ değiştirme.	211
Yağ filtresi.	214
Yağ filtresinin değiştirilmesi.	214
Yağ tüketimi.	211
Yağmura duyarlı otomatik silecekler.	98
Yakıt.	6, 190
Yakıt deposu.	190, 192
Yakıt deposu kapağı.	191–192
Yakıt deposu kapasitesi.	190–192
Yakıt deposunun doldurulması.	191–192
Yakıt göstergesi.	190–192
Yakıt sisteminin doldurulması.	221
Yakıt tüketimi.	6

Yakıt tüketimi geçmişi.	29	Yükleme sınırları.	70
Yan hava yastıkları.	13–114	Yüksek voltaj.	193
Yan kapılar.	45	Yüksek yük sabitleme ağı.	68
Yan park sensörleri.	179		
Yan tekrarlayıcı.	230		
Yandan menteşeli kapılar.	37–38		
Yanıp sönen göstergeler.	91, 233		
Yanlış yakıt önleme.	192		
Yansıtılmalı gösterge ekranı.	151–152		
Yansıtılmalı renkli gösterge ekranı.	151–152		
Yardım araması.	100		
Yardımcı akü.	235		
Yardımcı yuva.	257, 269, 294		
Yaya kornası (elektrikli).	102, 128		
Yedek lastiğe erişim.	225		
Yedek lastik.	150, 215, 221–222, 225, 228		
Yıkama.	154		
Yıkama (tavsiye).	193, 219–220		
Yıkama sıvısı deposu.	212		
Yokuşta kalkış desteği.	137–138		
Yol bilgisayarı.	26–27		
Yolcu bölmesi filtresi.	78, 213		
Yolcu bölmesi filtresinin değiştirilmesi.	213		
Yolcu bölümünde önceden sıcaklık ayarlama (elektrikli).	87		
Yolcu hava yastığı devre dışı bırakma.	113, 117–118		
Yön kontrol sistemleri.	103		
Yorgunluk algılama sistemi.	176–177		
Yük alanı kapağı.	69		
Yük azaltma modu.	204		
Yükleme.	71, 208		
Yükleme bölgesi.	33–34, 43, 71		

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız. D=Değiştiriniz/Doldurunuz. R=Rotasyon. G=Gresleyiniz E=Ekleyiniz

(Km veya Ay hangisi önce gelirse)

KM

15 30 45 60 75 90 105 120 135 150 165 180 195

[illegible][illegible]

GENEL KONTROLLER

1 Kabin hava filtresi -----	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de DEĞİŞTİR
2 Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek, yıkayıcılar, korna ve paspas* -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
3 Aktif gergili emniyet kemerleri -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
4 Akü bağlantıları ve şarj seviyesi -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
5 Cam yıkama suyu seviyesi -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
6 Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
7 Lastikler ve lastik basınçları -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
8 Fren hattı boru ve bağlantıları -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
9 Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
10 Yağ ve su kaçaqları -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
11 Egzoz boru ve bağlantıları -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
12 Yakıt depo kapağı, yakıt hatları/bağlantıları -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
13 Periyodik karoseri kontrolü -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
14 Farlar, aynalar ve camların görsel kontrolü -----	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE

* Yağ standartları: 5W30 B71 2297 standardında yağ kullanın.

*1 Motor soğutma sıvısı olarak "Freecor DSC" kullanılmalıdır.

*2 Yanlızca Toyota Orijinal enjektör temizleyici yakıt katkısı kullanınız. Kullanılan farklı yakıt ve yağ katkıları motorunuzda onarılamaz hasarlara neden olabilir.

*3 Yanlızca Toyota Orijinal şanzıman yağlarını kullanınız. Düz şanzıman için Esso BV 75W80, otomatik şanzıman için ATF AW2 kullanılmalıdır.

*4 Toyota Orijinal SAE J1703, J1704 or FMVSS No. 116 DOT3, DOT4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanınız.

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini red edemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yönetilmesinden itibaren azami kırkbeş iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren 10 iş günü içerisinde arızasının giderilememesi durumunda üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanana kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

SIRA NO.	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ.(GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO:7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	ÇETAŞ OTOMOTİV A.Ş.	MİMAR SİNAN BULVARI KUŞLUBAĞÇE MAH. NO: 59 ŞEHZADELER	MANİSA	0236 233 86 00 / 0236 233 89 00
19	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
20	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
21	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
22	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
23	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9	SİVAS	0346 226 40 34
24	GOÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
25	GÜRSER NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
26	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
27	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
28	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LIMITED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
29	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
30	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
31	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
32	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
33	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
34	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
35	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
36	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LIMITED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
37	KUZEN MOTORLU ARAÇLAR SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ	CENNETAYAĞI MAH. İSTASYON CAD. NO:49 EDREMIT	BALIKESİR	0266 441 11 11
38	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZI MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
39	MİÇİ OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
40	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
41	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
42	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
43	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 06
44	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
45	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
47	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
48	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
49	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
50	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
51	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
52	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
53	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
54	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
55	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
56	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MIGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
57	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
58	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
59	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
60	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLİYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
61	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Xchange
by Toyota

TOYOTA
FOREVER

TOYOTA
GARANTİ
EXTRA

TOYOTA
KASKO

TOYOTA 24 SAAT
YOL YARDIM
0800 211 61 66
0212 233 31 45

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. D-100 Kuzey Yan Yol Cad. No:5 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi (0216) 453 53 53
www.toyota.com.tr



PDITY00255